

La Fiesta Popular en el Ecuador

Oswaldo Encalada Vásquez

**Cuenca-Ecuador
Junio de 2005**

Presentación

Existencia y orden

No importa el tipo de actividad que debemos realizar en la vida cotidiana, pero -a gusto o disgusto- se torna rutinaria y repetitiva, de allí que sea necesario y conveniente para un mejor desarrollo de los seres humanos, pausas en las que la rutina pasa a segundo plano y podemos realizar acciones diferentes que, por el mero hecho de ser distintas, contienen elementos de satisfacción que abren las ventanas de la mente y el corazón a mundos nuevos.

Es indispensable algún tipo de orden en el comportamiento humano para que, lo previamente planificado, pase de las ideas a la realidad. Este tipo de orden requiere disciplina y organización del tiempo que encarrilan las actividades de las personas, no siempre con el grado de aceptación que las gestiones requieren. Si entendemos la libertad en un sentido muy amplio, esas constricciones de horarios y tareas son, evidentemente, limitaciones y para algunos anulaciones de este don tanpreciado del ser humano. La práctica de la libertad, en la gran mayoría de los casos, puede darse con más amplitud en los espacios de tiempo en los que, con las limitaciones de cada circunstancia, podemos escoger algo que no esté previamente condicionado disponiendo de algunas alternativas.

De los importantes avances que se han dado en el mundo -me refiero fundamentalmente al occidental- la limitación de las jornadas de trabajo y los días de descanso cada semana, han tenido especial impacto en la medida en que las personas pueden de alguna manera disfrutar de su ocio, que no hay que entenderlo como “no hacer nada”, sino como poner en práctica actividades que, al no estar enmarcadas en horarios y obligaciones -con gran frecuencia provenientes de afuera- generan satisfacciones nacidas de la consciente o inconsciente libre disposición de un tiempo. En el mundo académico no es lo mismo leer libros, por agradables que sean, para preparar clases que hacerlo por la mera satisfacción de disfrutar de este placer a voluntad.

El ocio como pausa al trabajo puede provenir de la decisión personal sin limitaciones, pero en la gran mayoría de los casos depende de la decisión de escoger alternativas recreativas previamente

organizadas por otros. Una forma de esparcimiento, muy difundida en nuestros días, es mirar televisión, pero quienes así se distraen tienen poca posibilidad de ver lo que quisieran y, aunque tengan la oportunidad de escoger entre diferentes canales con programas distintos, siempre estará su tiempo libre sujeto a aquello que otras personas -con buen o mal gusto- programaron. Igual podemos decir de la lectura o prácticas de deportes colectivos.

Animales sociales

No porque los seres humanos, por las razones que sean, alguna vez decidieron hacer un contrato y formar una sociedad, vivimos en colectividad. La tan repetida frase de Aristóteles “el hombre es un animal político” no se refiere tan solo a que tendemos a interesarnos en los asuntos del estado y asumir posiciones de responsabilidad ante la comunidad, sino a que, formar parte de un conglomerado social, proviene de nuestra naturaleza ya que, varias de nuestras facultades que nos distinguen de los demás integrantes del reino animal, solo pueden desarrollarse -comenzando con la capacidad de hablar y manejar un idioma- dentro de una agrupación. Si volvemos al ocio, esta vía para dar mayor libertad a nuestras tendencias y deseos es posible en forma individual, pero en la inmensa mayoría de los casos, requiere acciones colectivas ya que, compartir la satisfacción es una manera de potenciarla. Comunicación y sociabilidad se encuentran íntimamente relacionadas con el uso apropiado del tiempo libre cuyo máximo enemigo es el aburrimiento.

De la sociabilidad nace la organización del trabajo y la conformación de instituciones, comenzando con la familia, que posibilitan el adecuado desenvolvimiento de la especie humana. En el caso de los demás integrantes del reino animal, la organización de su conducta y su supervivencia como especies se debe al instinto de que están dotados y que nace con cada individuo. El instinto -por usar una analogía muy en boga en nuestros días- es como un sistema de programas con los que cada organismo nace y que se activan según los estímulos que surgen en sus relaciones con el entorno. Un ordenador desprovisto de programas casi de nada sirve, pero cada ordenador funcionará de manera diferente según los programas que se hayan introducido. Igual ocurre en el mundo animal, cada especie nace ya programada para funcionar, con la diferencia de que esos programas se transmiten genéticamente y no por acción de terceros.

Los seres humanos poseemos también instintos con los que nacemos, pero la organización de nuestra conducta depende de pautas de comportamiento, ideas y creencias que las hemos creado colectivamente a lo largo de los años y que los Antropólogos Culturales las denominan “cultura”. Debido a que poseemos un avanzado siquismo superior, estamos dotados de creatividad, es decir de capacidad de resolver problemas en nuestras relaciones con los entornos físico y humano de manera original, tomando nosotros la iniciativa. Todas estas soluciones se organizan de manera sistemática y conforman una estructura de rasgos materiales y no materiales que constituyen la cultura a cuyas normas y componentes nos adecuamos en la vida. No implicando la creatividad respuestas automáticas o casi automáticas a cada estímulo, las estructuras culturales en nuestro planeta son diferentes en la medida en que a los mismos problemas se han dado soluciones distintas como ocurre con los idiomas que resuelven la necesidad de comunicación.

Temporalidad y simbolización

Esencial a las culturas humanas es la capacidad de simbolizar, esto es de representar objetos de una naturaleza con otros de naturaleza distinta. El lenguaje no es otra cosa que un código de símbolos mediante los cuales con sonidos representamos objetos materiales y no materiales de las más diversas características, pero el universo de símbolos, en medio del cual transcurren nuestras existencias como personas y colectividades, no se agota en el lenguaje. No exageramos si es que afirmamos que vivimos una doble realidad, la de los objetos que nos rodean y la de los símbolos que hemos creado. Las culturas no son estáticas, esencial a ellas es su cambio a lo largo del tiempo tanto porque es posible encontrar soluciones a problemas antes insolubles como encontrar soluciones nuevas a problemas ya resueltos.

Poseemos el don de la memoria que nos permite guardar en nuestro interior experiencias del pasado y contar con ellas para enfrentar situaciones del presente y podemos también, desde el presente, realizar una serie de acciones cuyos resultados esperamos que se den en el futuro. Vivimos siempre presentes, pero de alguna manera condicionados o influenciados por el pasado, pero a la vez es parte de nuestras vidas proyectar nuestros actos al futuro, dándoles sentido en función de lo que esperamos que ocurra. Por mucho que nos empeñemos, no es posible vivir sin contar con el pasado y sin proyectarnos al futuro. Tanto en las personas como en los conglomerados humanos, dependiendo de las épocas y los grupos, suelen variar las tendencias a dar mayor o menor importancia a lo que está por venir o a lo que ya fue, a la tradición o al cambio.

Las culturas sobrepasan largamente a las personas; nacemos dentro de una de ellas y nuestras vidas en gran medida se estructuran por esas pautas y objetos, pero una vez que se ha producido la muerte física, la cultura continúa inalterable dentro de las variaciones propias de su condición dinámica. Una manera de esta supervivencia cultural es a través de los símbolos. La palabra en sus manifestaciones verbal y escrita es un instrumento de enorme importancia para garantizar la presencia en el presente de aquello que tuvo lugar en el pasado. Las leyendas de diversa índole pasan de generación a generación mediante los relatos que los padres hacen a los hijos, pese a la fragilidad de la memoria. La aparición de la escritura posibilita esta conservación al margen del poder deteriorarse del tiempo de una serie de componentes del pasado de manera más precisa, en todo caso, los símbolos fonéticos y gráficos son instrumentos que dan lugar a la persistencia de la memoria colectiva. Pero los símbolos no se agotan en el lenguaje, hay muchos otros que de igual manera tienen un sentido transgeneracional.

Diversión y fiesta

Algo común al ser humano y los animales es el juego, esto es, una serie de actividades cuyo único objetivo es la distracción, es decir usar el tiempo con finalidad placentera al margen de la satisfacción de necesidades vinculadas a la subsistencia, en el sentido amplio de este término. Es correcto hablar de instinto lúdico aplicable a los animales y el hombre, pero no cabe perder de vista el hecho de que la cultura, sin anular los instintos, es capaz de condicionarlos, organizarlos, interrelacionarlos con otros patrones de comportamiento y modificarlos de acuerdo con los rápidos procesos de cambio propios de toda colectividad humana. Johan Huizinga en su libro "Homo Ludens" define juego en estos términos:

“El juego es una acción u ocupación libre, que se desarrolla dentro de unos límites temporales y espaciales determinados, según reglas absolutamente obligatorias, aunque libremente aceptadas, acción que tiene su fin en sí misma y va acompañada de un sentimiento de tensión y alegría de la conciencia de ‘ser de otro modo’ que en la vida corriente.”

Vale la pena destacar de esta definición -sobre todo para una mejor comprensión del concepto y sentido de fiesta que, si no se identifica totalmente con juego, tiene mucho en común- los siguientes componentes: la vivencia de que se trata de algo diferente de la vida corriente y que no tiene el carácter definitivo o de largo aliento de otras actividades. El factor goce y disfrute que se manifiesta en alegría y que tiene como meta la satisfacción. El sentido de paréntesis a la cotidianidad con la consiguiente liberación de responsabilidades y consecuencias, lo que a la vez implica limitaciones temporales y restricciones espaciales. Libre en el sentido de que no hay obligaciones o coacciones para incorporarse a esta forma de diversión, pero se trata de una libertad condicionada a las reglas que cada tipo de juego tiene. Si se hablara de una “libertad” para no someterse a las normas establecidas, el desorden y la anarquía impedirían el sentido que, con un mínimo de organización, tiene que tener el juego. En el juego, la finalidad se agota en su secuencia.

La necesidad y la búsqueda de diversión de los integrantes de las colectividades, ha llevado a que hayan surgido y se hayan desarrollados grupos y empresas integradas por personas con el propósito de entretener a los otros, como las gigantescas empresas productoras de películas, clubes deportivos profesionales, circos, conjuntos de músicos, cantantes etc. En este caso vale la pena recalcar una distinción entre los que actúan y los que se divierten contemplando las actuaciones. Los primeros son trabajadores en el sentido de que la organización de sus vidas está condicionada -a veces con extremo rigor- para lograr los objetivos que sobrepasan a sus apetencias -igual que un obrero que trabaja en una fábrica o un oficinista- ; los que asisten a estos espectáculos lo hacen con una actitud y una mentalidad diferente. Muy distinta es la situación de quienes juegan fútbol para distraerse, que los profesionales que deben entrenar con enorme disciplina para distraer a los otros.

Toda fiesta busca el regocijo de los participantes y, según las pautas de cada cultura, apela a aquellas formas de comportamiento y contemplación que generan alegría y pueden variar en cantidad de participantes, motivo y formalidad. Un grupo de amigos que se reúnen, sin que haya un motivo específico, a tomar unos tragos y comer algo fuera de lo común, participan de una reunión festiva pues se trata de un acto que rompe la rutina y busca una evasión de la realidad cotidiana viviendo momentos de regocijo. Las fiestas propiamente dichas, implican alguna forma de organización y un motivo específico. Van desde las familiares vinculadas a alguna actividad fuera de lo común, como un bautizo o un cumpleaños y, en buena medida un matrimonio, hasta otras cuyo ámbito es más amplio e implica la participación de una colectividad mayor como la conmemoración de algún hecho de especial importancia que puede ser un triunfo en el proceso histórico, la fundación de una ciudad etc. En este caso suele haber algún acto formal y oficial con la participación de las autoridades que representan a la comunidad y otros informales como esparcimientos con fuegos artificiales, música etc.

Las fiestas populares

No es esta la ocasión para profundizar en las diferencias y peculiaridades de la denominada cultura popular como contrapuesta a la elitista, baste recordar que en el segundo caso prima lo

oficial, lo definido como “culto” por quienes controlan el poder político, económico y religioso, con especial sujeción a formalidades establecidas. En el primero cuenta una mayor libertad en el comportamiento de los participantes que, sin llegar al caos, ponen en un plano secundario la formalidad. En nuestro país, como, en el de muchos otros, los dos aspectos de las fiestas conmemorativas tienen sus manifestaciones.

La tradicional fiesta del Septenario en Cuenca –sobre todo en el pasado- se caracterizaba por los rituales oficiales para rendir culto a la Eucaristía en la catedral con el protagonismo de los sacerdotes, las prédicas para las que los priostes contrataban a los “picos de oro” y que los asistentes las escuchaban con enorme atención y reverencia y la solemne procesión alrededor de la plaza principal con claras manifestaciones de devoción. Luego el jolgorio de gente de diversos estamentos sociales que disfrutaban de los fuegos artificiales, los globos, la música popular entonada por bandas tradicionales, la degustación de dulces preparados especialmente para estas fiestas, sin que exista un ordenamiento al que debían someterse los participantes ni horarios rígidos, teniendo el público plena libertad para participar o no o quedarse el tiempo que quiera, sin exclusiones o tratos preferenciales según la condición social de las personas.

Salvo pocas excepciones, las fiestas populares están vinculadas a conmemoraciones cuyos hechos o personajes han calado con profundidad en el espíritu de los pueblos, por esta razón suelen repetirse anualmente en las fechas previstas. Suponen estas fiestas una suspensión de las actividades diarias para que se de una participación de la comunidad. Sin pretender agotar una clasificación, una primera división sería en religiosas y cívicas. Las segundas tienen un carácter oficial y pueden ser de ámbito nacional o local siendo esencial el feriado correspondiente. Acontecimientos relacionados con la independencia o fundación predominan y tienen especial importancia actos especiales con contenidos patrióticos y académicos a los que asiste un minoritario grupo. Los desfiles –cívicos o militares- se caracterizan por un estricto orden y disciplina de los participantes, frente a la libertad de los observadores que tienden a acudir en numerosas cantidades, así como un importante número de vendedores; siendo en espacios abiertos, el comportamiento de los que miran pasar a los desfilantes no está sujeto a normas disciplinarias. Con frecuencia hay también “diversiones populares” consistentes en presentaciones de grupos de canto y danza, bailes al aire libre para los que forman parte del barrio, si se trata de ciudades, siendo casi imprescindible, el consumo de licor.

En los últimos tiempos, debido a una revalorización de la cultura popular y a un creciente afán por destacar la identidad, hay una tendencia a incorporar a estas celebraciones, incluyendo los desfiles, elementos folclóricos compuestos de música, danzas y vestimentas propias de grupos campesinos de la zona de influencia del lugar de la celebración, siendo los participantes, a veces conjuntos auténticos, a veces estudiantes –en la mayoría de los casos- que mediante disfraces pretenden reproducir prácticas propias de los lugares. Una fiesta popular, muy difundida e intensamente celebrada que no responde a un hecho histórico ni religioso es el año viejo que en nuestro país tiene la peculiaridad de la quema del monigote y el testamento.

Las fiestas religiosas son las que, con mucho, se celebran más frecuentemente y traen consigo una mayor vinculación de los participantes al espíritu comunitario. En el caso de Iberoamérica, la justificación de la conquista y colonización por parte de España fue convertir a los naturales de estas tierras a lo que decían ser la “única religión verdadera”: la católica, dando a la evangelización extraordinaria importancia con el consiguiente poder, en todos los sentidos, de la Iglesia Católica. Miguel de Unamuno escribió que España conquistó América a cristazos. Sin hacer juicio de valor

sobre la manera como se llevó a cabo la conversión de los indios al catolicismo ni a las políticas de la iglesia durante el período colonial, es claro que trescientos años de persistente y poderosa acción de la iglesia en todos los sectores y estamentos sociales, dejó huellas profundas en la cultura popular. El poder de la Iglesia Católica, aunque disminuido, ha continuado durante la vida republicana pese a los planteamientos liberales propiciadores de la laicización del estado ya que, las nacientes repúblicas, difícilmente podían prescindir de esta institución que había llegado mediante párrocos y misioneros a las más recónditas regiones de cada país. El artículo 68 de la primera Constitución del Ecuador dice:

“Este Congreso constituyente nombra a los venerables curas párrocos por tutores y padres naturales de los indígenas, escitando(sic) su ministerio de caridad a favor de esta clase inocente, abyecta y miserable”

Una tendencia generalizada en el sector campesino, sobre todo de la sierra, es organizar las actividades públicas y privadas del año en función del calendario litúrgico; no es extraño oír a campesinos que el matrimonio de la hija será para pascua o el día del santo patrono. Hay conmemoraciones religiosas generales que, con variaciones se recuerdan en todo el país como la Navidad y la Semana Santa. La intensidad y forma de conmemoración varían de región en región como ocurre con los pases del Niño en Cuenca y la procesión de los encapuchados en Quito. Otras fiestas tienen un carácter estrictamente local, como las del santo patrono que varía de población a población y que se caracterizan por la muy fuerte participación comunitaria y el importante papel que juegan los sacerdotes a cuyo cargo corre la organización y financiamiento.

Vale la pena tomar en cuenta alguna forma de incorporación a estas celebraciones de elementos provenientes de las religiones precolombinas indígenas y de la católica que algunos denominan “sincretismo”. Posiblemente el más profundo estudioso, desde un enfoque antropológico, de las fiestas campesinas, el Dr. Marco Vinicio Rueda S.J., en su obra “La Fiesta Religiosa Campesina” define religiosidad popular en estos términos:

“Aquel modo de ser religioso, más vivencial que doctrinal, un tanto al margen de lo oficial, nacido entre nosotros del encuentro del catolicismo español con las religiones precolombinas y que es más vivido por la masa numérica del pueblo que por las minorías selectas religiosas”

La fiesta es la más vivencial de las manifestaciones religiosas y el involucramiento de los integrantes de la comunidad llega a niveles muy profundos. Es claro que, sobre todo en la sierra y en las regiones con importante población indígena, los elementos propios de una mezcla de lo precolombino y tradicional se expresa con fuerza. Las fiestas de los Juanes (San Juan) en la Provincia de Imbabura, la celebración del Corpus Christi en Pujilí y Cañar son claros ejemplos de esta mezcla o integración cultural. No hay que olvidar que las fechas del santoral católico tienden a coincidir con las del mundo precolombino vinculado al ciclo agrícola, sobre todo de siembras y cosechas, con el enriquecimiento que esta mezcla trae consigo puesta de manifiesto en su enorme colorido y expresividad.

En las fiestas populares tienden a concurrir un variado y numeroso conjunto de manifestaciones de la cultura popular. La gastronomía es un elemento básico pues es muy difícil pensar en este tipo de regocijo colectivo sin la comida y la bebida, las mismas que suelen ser propias de los lugares de la celebración, con el correspondiente esmero de los que están a cargo de la fiesta y los vendedores, para preparar los platillos y bocados típicos de la mejor manera posible. La vestimenta, no sólo de

los organizadores y sacerdotes, suele ser la mejor. Como en todos los estamentos sociales, en el campesinado, las personas suelen tener ropajes diferentes para el trabajo y para ocasiones festivas. La fiesta es la mejor ocasión para lucir los atuendos de lujo que, recalcando lo tradicional y definitorio de la región, varía por la finura y costo de las prendas entre las personas según sus posibilidades económicas y rango social dentro de la comunidad, con las consiguientes rivalidades y competencias.

El ropaje ceremonial juega un importante papel y, en algunos casos, constituye el elemento central. En la celebración del Corpus Christi en Pujilí y otras poblaciones de la región, los deslumbrantes vestidos de los danzantes constituyen la principal atracción por su vistosidad. En otras celebraciones es componente importante el conjunto de disfrazados que, conservando patrones básicos, varían de colectividad a colectividad y, además de estar cargados de simbolismo, tienen por objeto divertir a los participantes. En los pases del niño de Cuenca hay un protagonismo de los niños –si bien en los últimos años se nota la participación de jóvenes y adultos– que se disfrazan de las más variadas maneras, notándose un predominio –sobre todo en los carros alegóricos– de personajes bíblicos y, a caballo, de representantes del viejo sistema de hacienda, sobre todo de mayoriales.

La música y la danza tienen también mucha importancia en el ceremonial, sobre todo en las procesiones, en las que con frecuencia los temas tienen que ver con aquello que se conmemora. La diversión extraoficial tiene sus propias músicas y bailes con participación masiva de los integrantes de la comunidad, pudiendo observarse –pese a los cambios generacionales– un especial sentimiento de placer cuando se trata de composiciones tradicionales propias de cada región. La poesía popular también se expresa con riqueza siendo, casi siempre, sus autores anónimos la misma que las personas conservan en su memoria. Se han hecho algunas recopilaciones como la de Cantares del Pueblo Ecuatoriano de Juan León Mera en el siglo XIX, Décimas de Esmeraldas y el Carnaval de Guaranda de Laura Hidalgo y de la Provincia de Tungurahua a cargo de Julio Passos. Quedan algunas más, como el Amor Fino propio de los montubios costeños.

Este libro es un análisis serio y sistemático de la Fiesta Popular en el Ecuador, que pretende ofrecer una visión amplia de esta manifestación cultural sin intentar análisis profundos de las diversas celebraciones. Cumple de esta manera con uno de los propósitos del Centro Interamericano de Artesanías y Artes Populares (CIDAP) de ofrecer al público datos básicos de estas áreas de la creatividad y tradición ecuatoriana que, en el pasado, casi no ha sido investigada. De esta manera, quienes traten de realizar investigaciones más profundas contarán con datos serios y confiables con el consiguiente ahorro de tiempo.

Oswaldo Encalada, ha dado en este caso una prueba más de su seriedad y disciplina investigativa a la vez que propone un modelo de ordenamiento ágil y sistemático que será de mucha ayuda para quienes consulten este trabajo.

Claudio Malo González

Introducción

Uno de los componentes más importantes de la cultura no material de los pueblos es aquel que tiene que ver con sus fiestas y celebraciones.

En este campo, como en muchos otros, nuestro país es extremadamente rico en sus manifestaciones. La convergencia de diversas etnias y hasta de razas ha creado un variado caleidoscopio donde es posible apreciar desde los rituales netamente cristianos hasta las formas autóctonas andinas; desde la concepción occidental de la muerte, hasta las fiestas agrarias de los indígenas.

La convivencia de los diferentes elementos poblacionales ha logrado un mestizaje profundo y vital, que forma el verdadero sustento de nuestra identidad. Esta riqueza cultural ha sido objeto de atención por parte de numerosos escritores ecuatorianos. En varias de sus obras podemos hallar testimonios, descripciones o alusiones a ciertas festividades típicas, lo cual es señal de que los artistas se nutren de la savia popular.

Así, por ejemplo, el escritor cuencano Manuel María Muñoz Cueva (1895-1976) en su relato *El solitario* nos describe una de las formas típicas del carnaval entre los indígenas de algunas comunidades azuayas. Esa especie de carnaval violento se llama Pucara:

“Iban vestidos con unos calzonazos de piel peluda de carnero con prolongaciones, como de mameluco, y cubiertos con unos sombreros de cuero, que les defendían como yelmo.

En la cima del cerro se entablaba la lucha, en medio de una embriaguez que crecía por puntos, y después de haber apurado el clásico brebaje de aguardiente con pólvora, para adquirir bravura.

Eran las huaracas con extremo de bolas de plomo y de piedra, prolongadas en puntas de estrella.

El juego consistía en dar impulso a las largas cuerdas de la huaraca, y en enredar con ellas al jugador contrario, si no alcanzaba a hacerse un hábil quite. Pero aumentada la embriaguez, y venido el furor, era el menudeo de golpes de lleno con las estrellas de plomo y de piedra de las huaracas”.(Muñoz;2000;81)

El escritor lojano Miguel Riofrío (1822-1879) en *La emancipada*, la primera novela ecuatoriana, describe una escena navideña con todos los elementos que nos son propios y conocidos, antes

de la invasión de los árboles de navidad con nieve de plástico, y antes también de la aparición de letreros en inglés con la leyenda de *Merry Christmas*.

“En algunas alquerías de segunda orden se formaban lo que llaman altar de nacimiento. Estos son simulacros más o menos grotescos del portal de Belén. La cuna de Jesús ocupa el culmen y van descendiendo en forma de anfiteatro, los reyes, los pastores, los niños degollados por Herodes, el paraíso terrenal con huertos y animales, mezclado todo con sucesos más recientes y aún con cuadros de costumbres lugareñas. Las figuras en que todo esto se representa son de diversos materiales, pero más comúnmente de madera: algunas de estas figuras son de movimiento y las hacen desempeñar sus oficios empleando algún mecanismo sencillo e ingenioso.

Cada casa en que se levanta alguno de estos altares tiene preparados bizcotelas, queso, frutas escogidas, bebidas frescas, licores ordinarios y también un guitarrista y un tamborilero, para obsequiar a los visitantes con comida, bebida y bailecillos fandangos.

Cuando el baile va a empezar se retira a la sacra familia en señal de acatamiento” (Riofrío;83;26)
Compárese esta descripción con la navidad en Manabí.

El narrador y poeta esmeraldeño Adalberto Ortiz (1914-2003) en su novela *Juyungo* nos presenta una típica escena del baile de la marimba, elemento cultural supremamente importante en las festividades afroecuatorianas:

“El compás de un bambuco suelto invitó a las parejas deseosas de romper primero, para calmar la cosquilla de sus pies.

Las manos de Cristobalina sacudían un canuto de caña que contenía pepas de Sampedro. Era el guasá:

Chaca-chaca guasá

Chaca-chaca guasá.

Ella y Cangá, que tocaba la marimba, rompieron con un canto agitado:

Ya vienen los monos

De la loma arriba

Y el mono más viejo

Viene boca arriba.

Los instrumentos quedaron solos, sin voz humana que los interrumpiera. Unidos, en el batir salvaje de tambores.

Mamita, mamita el mono.

Si este mono se muriera,

Capaz que me lo comiera

Revuelto con arroz seco,

La parte de la cadera.

Los músicos hicieron un coro ondulante y monocorde.

¡Mamitáaaa, mamita el mono!

¡Mamitáaaa, mamita el mono!”

(Ortiz;95;263)

Del autor quiteño José Rafael Bustamante (1881-1961), en su novela *Para matar el gusano*, encontramos también algunas escenas típicas de las festividades serranas, con misa, procesión y juego de la pelota nacional.

“Después de la misa hubo procesión solemne, para la que se habían levantado sendos arcos en las esquinas de la plaza, con pañuelos y mantas de brillantes colores y con ramas de sauces salpicadas de florecillas. Desfiló la procesión en la que las mujeres daban la nota más alta con sus ropas chillonas y la voz atiplada de su canto; los santos, con su beatífica tiesura, iban en andas ahogadas de banderillas y cintajos, el sacerdote inflado de importancia llevaba el guion, y por último el cura, en medio de dos monaguillos, salmodiaba con su voz cascada los latines del caso.

El desafío de pelota duró hasta la tarde, sin que faltaran en él las riñas y voceríos de cajón”.
(Bustamante; s/f; 42)

Y finalmente, del gran poeta quiteño Jorge Carrera Andrade (1903-1978) tenemos también una sentida descripción del alma popular y de sus manifestaciones festivas, como es el caso de los fuegos pirotécnicos o cohetes, como los llama simplemente el pueblo:

“Y la historia de un pueblo
que gime hasta en la danza
disparando su anhelo hacia las nubes
en cohetes de fiesta,
fuego que se deshace en lágrimas azules.

.....

Ecuador, vuelvo a ti con vestido de sacerdote
Para danzar sobre tu seno verde,
Danzar hasta morir”

(Carrera. *Alabanza del Ecuador*, in *Boletines de la línea equinoccial*)

Estructura.- El trabajo está dividido en dos partes. La primera es la sección descriptiva. En ella se hace una revisión más o menos ligera de cada una de las festividades. Esta revisión se la hace siguiendo el orden alfabético de las provincias. Este sistema permitirá conocer al lector interesado, las fiestas en una provincia determinada. En cambio, la lectura continua del texto permitirá conocer las influencias y las interrelaciones entre las diversas comunidades, que pueden pertenecer, de manera artificial a jurisdicciones políticas diferentes.

Las fiestas han sido ordenadas según un criterio cronológico y comienzan con la navidad, puesto que sus prolongaciones rituales y festivas se prolongan hasta el año nuevo. Luego de los funerales y día de difuntos, vienen aquellas fiestas que carecen de fecha, como también aquellas donde la fecha no es precisamente lo más importante –como es el caso de algunas fiestas religiosas. Este es el orden:

Navidad
Fiesta de reyes e inocentes
Carnaval
Semana Santa
Corpus
El rodeo montuvio
Funerales y día de difuntos
Bautizo
Matrimonio
Fiestas marianas
Advocaciones de Jesús
Fiestas de santos y santas
Diversiones populares

Otras fiestas
Música y danzas.

Podría reprocharse que los funerales y el día de difuntos hayan sido considerados como parte de la fiesta popular. La razón para que estén incluidos es que en estas ocasiones, por más que se trate de hechos dolorosos y tristes, las personas se reúnen, hay comida especial y se ingieren bebidas, generalmente embriagantes; además de que no es rara la presencia de alguna forma de música. Es decir, casi todos los ingredientes para considerar que se trata de una fiesta.

En la sección descriptiva el lector encontrará con frecuencia, palabras y frases en negrita, lo que significa que son los elementos que están tratados en la sección analítica.

La segunda parte es la sección analítica. En ella, como su nombre lo señala, se analizan todos los vocablos y las frases que merecen alguna explicación más detallada. Esta explicación abarca hasta lo lingüístico, como elemento complementario. Esta sección puede ser vista y consultada como un diccionario, con sus respectivas remisiones, que van señaladas con negrita y que se encuentran en el mismo corpus analítico. Cada elemento analizado lleva al final, con letra mayúscula, la fiesta a la cual pertenece, y, con minúscula, la provincia en la que se desarrolla. Ejemplos:

Alujano.- Persona que recoge los regalos hechos durante la ceremonia conocida como **cuye shitay**. Cfr. Aulacanos.

Es palabra de origen desconocido.
MATRIMONIO, Chimborazo.

Champús con mote.- Especie de bebida (v. Champús) en la que se ha echado **mote**. Se la reparte a los espectadores en el **pase del Niño**.

NAVIDAD, Cotopaxi.

Finalmente hay dos apéndices, que pueden ser útiles cuando se desee conocer la distribución temporal de las fiestas. Por eso el primer apéndice es el calendario. El segundo recoge las advocaciones marianas y las advocaciones de Jesús.

Esperamos que este pequeño trabajo contribuya de alguna manera a reconocernos y a afianzar nuestra identidad de pueblo; a comprender y valorar nuestra cultura rica y multiforme, que no puede ni debe desaparecer por más que los tiempos globales pretendan uniformar al mundo bajo el criterio del mercado como el bien supremo del ser humano.

El CIDAP, entidad dedicada a la investigación, preservación y difusión de nuestra cultura, ha permitido que este trabajo pudiera llevarse a cabo. Por ello nuestra inmensa gratitud hacia esta noble institución, y en particular al Dr. Claudio Malo González, su digno director.

Oswaldo Encalada Vásquez

SECCIÓN DESCRIPTIVA

NAVIDAD

Azuay.

La principal fiesta popular y navideña en la provincia del Azuay es el **pase del Niño**, que es una especie de procesión que se hace en honor de una imagen del **Niño Dios**. Se lo traslada desde un hogar hasta una iglesia, donde se le pasa una misa. De este hecho recibe el nombre de pase, aunque también se lo suele conocer como la **pasada**. Cuando la imagen pertenece a una iglesia, la procesión sale y regresa al mismo lugar.

Antiguamente el pase del Niño era conocido como **entrego**.

Los pases del niño pueden clasificarse en pases mayores y menores. Los mayores se caracterizan por tener un elevado número de participantes. Los pases menores son, generalmente, familiares, con la participación de algunos vecinos y amigos. La invitación para participar en la pasada es directa y personal, “se realiza frecuentemente a través de invitaciones escritas (tarjetas) con una fotografía del **Niño**, el nombre de la dueña del niño, el día en que se realizará el pase, los milagros alcanzados, los castigos recibidos, etc.” (González;81;40). En un pase menor la dueña de la imagen nombra directamente a los **priostes**, y son los encargados de organizar todo lo relativo a la celebración. Contratan la misa, la música, los fuegos artificiales, las flores, las velas, los **castillos**. Una forma de extender la devoción se da mediante los artículos del castillo. Luego de celebrada la misa, y después de haber almorzado, los priostes abren los castillos, lo que significa que cualquier persona puede tomar el objeto que desee, con la condición de devolver el doble para el año siguiente. Un prioste anota el nombre y la dirección de la persona. La devolución se realiza durante la noche de la **velación** o pocas horas antes de la procesión, ante el mismo prioste, quien comprueba la veracidad y conformidad de lo devuelto.

En el caso de los pases mayores el proceso de invitación es más largo y complejo. Un pase mayor tiene una prioste llamada **mantenedora**. Su cargo es vitalicio. De entre todos los pases mayores, el que se celebra el 24 de diciembre en la ciudad de Cuenca es el más famoso, y el que reúne a millares de participantes de la ciudad, de los cantones y las parroquias cercanas e inclusive de otros lugares del país, así como también convoca ocasionalmente a los migrantes que viven en el extranjero. Este pase recibe propiamente la designación de **pase del Niño viajero**. La invitación,

en este caso, se hace en dos partes. Primero a la gente de los cantones y parroquias, hecho que ocurre con varios meses de anticipación. La forma de comprometer a los padres es con un regalo de una canasta de pan hecho por la mantenedora. Si el regalo es aceptado se ha formalizado el compromiso de participar en la pasada. La segunda fase de la invitación es a las personas de la ciudad, a las autoridades, para conseguir las bandas de música de la policía y el ejército.

La velación y las novenas.- Antes del pase la imagen sagrada es velada durante varias noches en un **nacimiento**, y en cada una de ellas se reza, se quema **incienso** y se cantan los **tonos de Niño**. A veces esta velación se hace en diferentes hogares; cuando esto ocurre la imagen original se mantiene en su propio lugar y se presta únicamente un sustituto.

El pase.- La mantenedora, a través de las propias invitaciones, como también de los medios de comunicación avisa del lugar de concentración de los participantes; sin embargo hay grupos de personas que se unen a la procesión en cualquier parte de esta, y se integran perfectamente. Los personajes que intervienen en estas manifestaciones religiosas populares son el **ángel de la estrella**, que es quien abre la procesión. Este ángel guía a los **reyes magos**, (conocidos popularmente como rey blanco, rey negro y rey indio), **San José, la Virgen y el niño, San Juan Bautista**, monaguillos, que hacen de **sahumeriantes**, curas, monjas, **mayorales**, **huasicamas**, **cuentayos**, el **patrón** y la **patrona**. Los mayorales van montados a caballo, y son considerados como las figuras más importantes de la pasada por el lujo del vestuario y por la calidad y cantidad de las **ofrendas**. Cuando los mayorales son muy pequeños van amarrados a los caballos, para evitar su caída. Pueden presentarse también algunas **mayorales**. Generalmente quien conduce el caballo es un familiar. En la cabalgadura va un **castillo** con toda clase de productos, desde las frutas de plástico hasta las botellas de licor o las vainas de fréjol, hábilmente ensartadas para formar guirnaldas. Intervienen además niños disfrazados como indígenas **cañarejos**, **saraguros**, **otavaleños**, **jibaros**, **negros danza**, danzantes del **tucumán**, y un sinnúmero de personajes disfrazados ya como **pastores**, **ángeles**, **gitanas**, policías, charros mejicanos, soldados, personajes de la televisión, y muchos **carros alegóricos** con escenas propias de la navidad y de algunos pasajes de la Biblia. Es común que algunos participantes de la pasada lancen **chagrillo** a las imágenes sagradas que van en la procesión; otros lanzan caramelos a los espectadores.

Al término de la pasada los familiares de la mantenedora se ubican en sitios especiales para ofrecer **chicha dulce**, pan y guineos a los niños asistentes. El pan se prepara por camiones; y la chicha, por tanques de 55 galones.

Las ofrendas.- Las ofrendas son los diversos artículos que se ofrecen al niño Dios. Pueden ser productos comestibles (como el chanco horneado, pavos, cuyes, gallinas. Estos animales suelen llevar billetes en el hocico o en el pico –según sea el caso-), bebidas como vino o aguardiente u otros licores importados, cigarrillos, frutas, **pan especial**, cajitas de chicles, latas de sardina. Todos los objetos presentados pueden ser tomados por cualquier persona, con la única obligación de devolver el doble al año siguiente.

La música.- La música es un elemento muy importante en el pase del niño. La **banda de pueblo** es contratada para acompañar en la procesión. Además, los niños soplan pequeños pitos de hojalata o de barro, que llenan con agua, de modo que al lanzar el sonido lo hacen como si fuesen aves que estuvieran trinando.

En Dotagsí, (localidad del cantón Gualaceo) durante el pase del niño hay disfrazados de osos, perros o monos. Sus disfraces se hacen con yute. En Sondeleg (localidad del cantón Gualaceo), los priostes hacen **bazares** para obtener fondos. En Zhidmad (Parroquia del cantón Gualaceo) la pasada comienza con un grupo de pastores, luego viene el **pendón**, que es sostenido por la **comadre del**

niño. Las cintas del pendón son llevadas por dos **borleras**. Más atrás sigue el palio, en cuyo interior va el **compadre del niño** (que es el hijo de la comadre del niño). Cierran la procesión el resto de devotos, con la **banda de música**. Al llegar a un altar levantado previamente el compadre del niño entrega la imagen sagrada a la comadre, quien ocupa el lugar debajo del palio, mientras que el compadre toma el pendón.

Cañar

La fiesta de navidad es organizada por los **priostes** en las comunidades campesinas. Se nombra a un o una **marcamama**, que es el encargado de trasladar al **niño Dios** hasta la iglesia, donde se celebra la misa, y también de llevarlo durante la procesión. El traslado y la procesión forman una variante del **pase del niño**. En Suscal (parroquia del cantón Cañar) a la cabeza de la procesión van niños disfrazados de adultos, vestidos con **zamarros**, con ropas de colores muy vivos, con pañuelos en los hombros y en el cuello. Llevan **chicotes** y aves de corral, palomas y pájaros capturados. Acompañados por la música bailan y cantan. Detrás va el marcanmama, para sostener al **niño**, que va envuelto en una chalina, usa guantes blancos.

La casa del prioste –que es donde se realiza la velación- está adornada. En su interior se ha levantado un altar con un **pesebre** alumbrado con velas, y adornado con animalitos de juguete. Cerca del pesebre se hallan esparcidas varias frutas, las que serán repartidas al final de la fiesta. Quienes reciban algo deberán devolver el doble en el año próximo; de no hacerlo podrían ser castigados por el Niño.

Cerca de la casa del prioste, y en el camino que conduce a ella se arreglan arcos hechos con ciprés, sauce, flores. De estos arcos cuelgan muñecos de plásticos, como **ofrendas**.

Chimborazo

El niño Rey de Reyes.- En la ciudad de Riobamba, en la época de navidad se rinde culto al **niño Jesús**, bajo la advocación de el **niño Rey de Reyes**. Se trata de una imagen de aproximadamente 50 cm. de alto, sentada en un pequeño trono. La imagen se encuentra ubicada en una pequeña gruta en la casa de una familia particular. Los dueños de la imagen no son los encargados de organizar la fiesta. Quienes la hacen son los **priostes**, que son escogidos por los **fundadores**, estos se encargan de seleccionar a los aspirantes, de una larga lista de espera. Actualmente los priostes ya no son personas particulares sino instituciones de la ciudad. Sin embargo todavía subsisten las **jochas**, con donaciones de ropajes para el niño, arreglos florales, pago de los músicos, contratación de **comparsas**, etc. La fiesta se inicia en la noche del 5 de enero con la celebración de una misa. Luego de ella los priostes presentan un festival artístico. El 6 de enero en la mañana se realiza una segunda misa; terminada esta se realiza el traslado de la imagen hasta la gruta de la casa particular. En este **pase del niño** algunas mujeres suelen regar **chagrillo**; además participan varias comparsas donde se presentan **curiquingues**, diablos, **payasos**. Los disfrazados deben presentarse durante 12 años, luego del duodécimo año el participante elabora una jaula en la cual coloca una paloma. Durante la procesión lleva la jaula colgada de un palo que va en el hombro. Quien no baile doce veces será llevado por el diablo.

Luego de entregada la imagen a los dueños, los fundadores ofrecen el **pan de la Candelaria** a los futuros priostes, quienes a su vez lo comparten con los demás asistentes para comprometer su ayuda en la próxima celebración. Hasta hace poco el pan de la Candelaria se moldeaba con ciertas figuras especiales, con las que se expresaba una petición. Si la forma del pan era de una curiquingue, la persona que recibía el pan debía participar con una comparsa de curiquingues. Si tenía la forma de una vaca, debía colaborar con carne o con el animal entero.

Actualmente las jochas ya no tienen implicación de reciprocidad. En el pase del niño se declaman **loas**, y los payasos recitan coplas profanas.

Cotopaxi

En Angamarca (parroquia del cantón Pujilí) se realiza el **pase del Niño** entre el 23, 24 y 25 de diciembre. Para esta celebración hay dos parejas de **priostes**, quienes se ofrecen voluntariamente. Una pareja proviene del sector mestizo; y otra, de los blancos. Con la anticipación de un año el cura anuncia los nombres de los priostes, a quienes se los llama **compadre del niño** o **comadre del niño**, según sea el caso. Los priostes buscan, de entre sus familiares, a una persona para que les sirva de **yúrac**. Este cargo es de gran importancia porque sirve para ampliar la red de **jochantes** que habrán de ayudar a los priostes. Puede haber varios yúrac; uno para la comida, otro para la bebida, otro para los disfraces, etc.

Hay seis **caporales** por cada prioste. La función de los caporales es acompañar a las **chinas**, quienes llevan los **linches** con licor y comida en la espalda. Además los caporales se encargan de poner las notas alegres y de cierta picardía en la fiesta. Los caporales visten lujosamente y conducen **llamingos** también ataviados con elegancia. Cada grupo de caporales tiene un **recuante**, que usa ropa llamativa y cabalga sobre un caballo. Además participan las **doñas** –hombres disfrazados de mujeres, con vestido y peluca- acompañados por un **llanta**. A estos personajes hay que sumar la presencia de los **yumbos**, **reyes magos**, **pastorcillos**, **ángeles de la estrella**, **negros**. Todos desfilan desde la casa del yúrac hasta la plaza del pueblo, a tomarse el lugar. Antes la toma implicaba una fuerte dosis de violencia; pero ahora la competencia se ha trasladado al grado de derroche y a la elegancia. Para los espectadores se colocan grandes pailas llenas de licor, y se distribuye pan, dulces, y el **champús con mote**.

Durante el segundo día de la fiesta se repite la procesión a la plaza, y luego el regreso a la casa de los priostes. Al tercer día se celebra una misa y luego se realiza una procesión con todas las **comparsas** juntas y los priostes, además del sacerdote. Poco antes de la misa los **loantes** –por lo general, niños- recitan las **loas** en alabanza del **niño Dios**.

El niño de Isinche.- Esta fiesta se celebra entre el 24 y el 25 de diciembre en una hacienda de Isinche (lugar del cantón Pujilí). El **niño de Isinche** es una imagen tallada en madera, probablemente del siglo XVIII. Según la tradición popular la imagen apareció milagrosamente dentro de un fardo de algodón destinado al **obraje** de Isinche. Los devotos aseguran también que el niño ha crecido, cosa que se puede “comprobar” con el hecho de que la urna donde reposa resulta cada vez más pequeña. Se dice también que en algunas ocasiones el niño sale a caminar por los campos, y por eso, a veces, tiene lodo en los pies. En la celebración hay **toros de pueblo**, globos, fuegos artificiales, **castillos**, **banda de música**, **loas**, celebraciones religiosas, comparsas de **chinas**, **yumbos**, **yumbitos**, **pastores**, **payasos**, **sahumeriantes**, **caporales**, **reyes magos**. Cada rey mago va a caballo, se cubre con un manto bordado y lleva una compañía de cuatro **negros**, dos **palafreneros**, dos **estriberos** y un **ángel de la estrella**.

Frente a la iglesia recitan loas –los loantes son los negros, los reyes magos y los ángeles de la estrella-. Las chinas llevan **linches** con frutas y licores. Los caporales se encargan de cuidar el orden y de llamar, supuestamente, al trabajo.

Aunque al niño de Isinche se lo festeja entre el 24 y el 25 de diciembre, el **pase del niño**, que se realiza con esta imagen, puede hacerse en cualquier época del año. Se trata de una devoción particular. Una persona se autonombra como **prioste** y decide pasar la fiesta. Para esto es necesario visitar a los dueños de la hacienda y pedir en préstamo la imagen, la misma que se halla

en la iglesia. La solicitud del préstamo se acompaña con un regalo, que recibe el nombre de **agrado**. El agrado puede ser una gallina, algunos alimentos preparados. Los dueños dan una orden al sacristán para que permita la salida de la imagen durante el tiempo solicitado. El pase se organiza con un grupo de **cantoras**, que entonan himnos y cánticos religiosos; con **payasos**, (ocho o nueve niños y un adulto) que se mueven en filas y bailan al son de panderetas y silbatos. También participan los **reyes magos**, que lucen mantos bordados. Paralelos al grupo van cuatro negros vestidos de pantalón oscuro y camisa blanca, bordada. Llevan un llamingo adornado con una colcha bordada. El animal carga en un costado una **muñeca rubia**, y en el otro costado, varias botellas de licor, adornadas con lazos de colores. Ya en la procesión, luego de los negros, viene el prioste con la urna en cuyo interior está el niño. Cerca de él se encuentran los sahumerantes, vestidos con largas batas blancas con franjas tejidas con crochet. Luego sigue la banda de música, y cierra el acompañamiento un **mayoral** sobre un caballo, que se adorna también con una colcha bordada. El vestuario del mayoral es el que se usa para el trabajo en las haciendas. .

El niño llega a la casa del prioste donde será velado. El festejo incluye abundante comida y bebida. La celebración termina con una misa, terminada la cual el niño es oficialmente devuelto.

Esmeraldas

En la provincia de Esmeraldas la celebración de la navidad recibe también la designación de **arrullo del niño Dios** o **fiesta del niño Dios**. La celebración presenta algunas diferencias entre los distintos sectores de la provincia. Así, en la zona norte los arrullos del niño Dios mantienen la característica de cualquier fiesta de santo. Hay la presencia de cantadoras, músicos, los **arrullos** y se realiza una procesión. En Uimbí (localidad de la parroquia Cinco de Junio, cantón San Lorenzo) una parte importante de la fiesta es el paseo fluvial de la imagen sagrada. Los arrullos dedicados al niño Dios son abundantes. Lo siguiente es una muestra de lo anotado:

Los pastores me dijeron
Que el niño estaba en Belén.
Ellos fueron, lo vieron y lo adoraron también (bis)
Esta noche nace el niño
Entre pajitas y hielo
Quien pudiera niño mío
Vestirte de terciopelo. (bis)
(Naranjo;1996;211)

Loja

Entre los saraguro, las personas encargadas de organizar la fiesta y cumplir con la devoción son el **marcantaita** y la **marcanmama**, su esposa. El marcantaita es quien carga en brazos la imagen sagrada. Para tener todo listo y a tiempo los organizadores trabajan todo el año. Deben pedir al maestro de escuela, que enseñe a bailar a los **juguetes** o **sarahuis**; pedir a otros para que se disfracen de osos, **diablicus**, paileros, tigres, leones y otros animales; debe pedir la participación de los **guiadores**. Debe reunir leña en cantidad suficiente, tener siete o más cabezas de ganado para matar, tres en navidad y tres en **trerrayes**, y una para la **servina**. También se asegura la provisión de miel para lo cual se “ruega” a los arrieros. Se les ofrece una botella de aguardiente, con lo que queda asegurado el **parlanguichu**. Además se ofrece **pinshir** algunos alimentos, cuando se haya cumplido el trato. La miel se la trae del oriente, de la provincia de Zamora Chinchipe.

A mediados de diciembre los devotos se reúnen para arreglar el nacimiento o **belén** en la iglesia. Esto se hace con algunas plantas como musgo, **huicundos**, paja, algodón, animales, el niño, la Virgen, **San José**, los **reyes magos**.

Otros participantes preparan, al mismo tiempo, un altar para el niño; pero en la casa del marcantaita. Se lo hace con pañuelos de hermosos y vivos colores, con los **ramos** en la pared y en la puerta. También en el camino que conduce a la casa se arreglan arcos con ramos. El arreglo de los arcos es responsabilidad de los guidores. También son los encargados de matar y despedazar las reses, sin cometer ningún error. Si lo cometieren deben pagar una botella de licor como multa. (Cfr. El señor de Girón. Corpus en Cañar) Las presas son entregadas al marcantaita. También se prepara **champús** y **chicha**.

El 23 de diciembre el marcantaita, la marcanmama, los guidores, los juguetes y otros acompañantes se dirigen a la iglesia para trasladar al **niño** a la casa. El 24 se realiza una comida especial. Se sirve arroz; el champús se sirve solamente para las mujeres. En cambio la miel es para los hombres, sean adultos o niños. Se entrega una taza de miel con un pedazo de quesillo y pan.

El 24 de diciembre los guidores deben “hacer” bañar al marcantaita y a su familia, para lo cual los buscan en los dormitorios muy de mañana. Tienen preparada el agua caliente, el jabón y el **gúlag**, un peine y un hilo para amarrar la trenza. En la mañana de este día los juguetes bailan delante de la casa, en medio de muchos espectadores. En la noche del 24 el marcantaita regresa con el niño a la iglesia. Lo acompañan todos quienes estuvieron en el traslado de la víspera. Después de la misa de noche buena regresan a la casa. El 25 regresan todos los participantes para la misa del medio día; pero esta vez el marcantaita deja al niño en la iglesia. Después de la misa los juguetes bailan delante del altar. Terminado esto, ya en la tarde todos los participantes regresan a la casa del organizador.

El 26 de diciembre se realiza el **jambina**. Acuden los guidores y juguetes para curar al marcantaita de los estragos del exceso de licor. Cada uno lleva una botella de aguardiente, y preparan agua con plantas medicinales. Finalmente, y en ese mismo día se realiza el **manga maillana**, que es el acto de lavar las ollas para devolverlas a quienes las habían prestado.

Con esto termina la fiesta de navidad y queda únicamente el terrayes.

Manabí

En la provincia de Manabí la palabra **chigualó** (que debe pronunciarse chigualó, por ser esta la forma original de la copla) hace referencia a los festejos en honor del **niño Dios**, desde la **subida del niño**, hasta la **bajada del niño**; como también a los versos populares que se inventan y recitan como una forma de alabanza.

La subida del niño ocurre el 25 de diciembre, y consiste en que a la imagen sagrada se la viste con elegancia y se la coloca en una mesa en la que se ha preparado un **pesebre**. El conjunto es puesto en la sala o habitación principal de la casa. En los días siguientes se reza una novena. La organización de la fiesta es diferente según los diversos sitios. Hay lugares en donde se nombra a una familia, la que será responsable de realizar el chigualó. En otros lugares se nombra a **padrinos** y **madrinas**, generalmente parejas de enamorados o amigos, que son los que correrán con los gastos de la fiesta.

Cada noche, después del rezo de la novena se forma la **ronda** y se comienza a **chigulear**. El chigualó tiene dos partes: el estribillo (que se repite constantemente) y el “verso” propiamente dicho. El chigualó es una forma poética popular parecida al **amorfino**, por el contrapunto que provoca entre los participantes. He aquí un ejemplo de estribillo:

En arco de pompa
La brisa caía.
¡Qué oscura es la noche,
qué claro es el día!

Un ejemplo de los versos:

Este nacimiento
no tiene jarrita.
La dueña de casa
es mi comadrita.

Este nacimiento
Sí tiene reloj
Para ver la hora
Que nació el Señor.
(Naranjo; 2002; 241)

Luego de lo chigualós comienza el baile. Los participantes piden que se tape la cara al niño, “para que no vea” el baile. Aunque ya le hayan pedido permiso al niño, precisamente con algunos versos:

Permiso, niñoito,
Que voy a jugar;
En otro momento
Te vuelvo a cantar
(Naranjo; 2002; 242)

Este ritual se celebra hasta el día 6 de enero, en que se realiza la bajada del niño, con lo que se cierran las festividades navideñas y se da la bienvenida a los **reyes magos**.

Pichincha

En el Sur de Quito se realiza el 24 de diciembre el **pase del Niño**, que sale de San Diego y llega hasta el parque de la Magdalena. Hay **comparsas** con disfrazados de **yumbos**, **negros**, **payasos**, osos vestidos con máscaras y ropas de cuero de vacuno, que mantiene el pelo.

Tungurahua

Lo más notorio de la celebración de la navidad es el **pase del niño** o **pasada del niño**. La encargada de organizar la fiesta es la **ñuño mama**, **prioste** o **comadre del niño**. En Izamba (parroquia del cantón Ambato) la ñuño mama recibe al **niño Dios**, acompañada de los **yumbos** y los **reyes magos**. La pasada se realiza el 24 de diciembre. Intervienen personas disfrazadas de **San José**, la Virgen María –que es llevada sobre un burro–, **ángeles**, **pastores**, y una imagen del niño Dios, que es llevada por la prioste. En los sitios por donde pasa la procesión hay chozas de paja, colocadas desde la **víspera**. Al pasar por cerca de ellas son quemadas. Las chozas simbolizan las casas judías que no quisieron albergar a María, para el nacimiento de Jesús. A las 24 horas se celebra la misa del gallo. En tiempos anteriores los indios participaban con disfrazados de **payasos** y **yumbitos**, que

eran niños blancos a quienes pagaban con golosinas y comida para que aceptaran disfrazarse de indios.

En Pasa (parroquia del cantón Ambato) después de la misa del gallo el cura toma al niño Dios y lo entrega a la prioste, quien lo lleva en procesión a velarlo en su casa, en un **nacimiento** preparado con anticipación. En el cantón Quero los personajes principales de la navidad son los **inocentes**.

Los pases del niño se prolongan hasta enero, de modo que empatan con la **fiesta de reyes**.

En la parroquia Cunchibamba (cantón Ambato), el 1 de enero se realiza el pase del niño. En esta celebración uno de los personajes más notorios es el que se disfraza de **mono Martín**, que lleva en el pecho dos hijos pequeños. Hay también payasos y disfrazados de animales. (v. también ADVOCACIONES DE JESÚS)

FIESTA DE REYES E INOCENTES

Bolívar

La fiesta de los **tres reyes** se celebra el 6 de enero, con disfraces, con **reyes magos, esclavos**. En esta oportunidad se cantan **loas**.

Cotopaxi

En la época de reyes se celebra en el cantón Saquisilí la fiesta de los **reyes moros**. Intervienen tres disfrazados de reyes y son acompañados por un séquito de **negros** a pie. El vestuario de los reyes es lujoso. La compañía entra en la plaza de Saquisilí al son de una **banda de música**. Hay fuegos pirotécnicos, y luego una misa.

Esmeraldas

En Santo Domingo de Onzole (parroquia del cantón Eloy Alfaro) durante los días 5,6 y 7 de enero se juega a los reyes. En nombre de Gaspar, Melchor y Baltasar, las mujeres –las **reyeras**– toman literalmente el mando del pueblo. Para **jugar reyes** las mujeres designan a sus personajes, tales como **presidente**, gobernador, intendente, comisario, **capitanes de mar** y **capitanes de tierra**, tesorera, **paridora**. Los papeles de “negritos”, cayapas y blanquitos son desempeñados por los niños.

Pero además de estos personajes se espera la llegada de una embarcación con otros participantes, donde propiamente vienen los reyes. Esta **comparsa** recibe el nombre de la **vaquerita**. Entre las disfrazadas –todas mujeres– vienen el **viejito leñador**, que con el hacha en la mano asusta a los chiquillos; el **monito**, que tiene libertad de ingresar a las casas a inspeccionar que estén limpias; la **morena linda**, que es una mujer que “lava oro”. Las mujeres pueden poner en prisión a los hombres que deseen. Esta prisión en realidad es un cepo formado por dos gruesos y pesados maderos que aprisionan los pies de la víctima. Se sale del cepo luego de pagar la multa impuesta por la capitana de la fiesta. La multa es dinero que se invierte de inmediato en licor, para continuar con la algarabía de la fiesta. Los participantes usan máscaras, se cubren con hojas y usan machetes de madera.

Loja

El **trerrayes** se celebra el 6 de enero, día en que el **marcantaita** hace nuevos gastos, aunque en menor proporción. Los **juguetes** acuden a su casa con el **pinshi**. El marcantaita recibe la **obligación**, y a su vez, retribuye con yuca, maíz, miel u otros alimentos.

Tungurahua

La fiesta de reyes es una de las principales en esta provincia. Se la celebra en el cantón Mocha, en las parroquias Quisapincha, Pasa, Picaihua y Santa Rosa (todas del cantón Ambato). En la fiesta pueden destacarse tres componentes: 1) pasadas y procesiones; 2) reyes; 3) **historia**.

Las pasadas y procesiones.- Las pasadas y procesiones se realizan desde la navidad. Las procesiones se hacen a la entrada y salida de las misas, que son tres; a las 7h00, a las 9h30 (la misa de reyes) y a las 11h15 (misa de la fiesta del **Niño**) Para esta última se arregla un arco delante de la puerta de la iglesia.

Los reyes.- Los reyes son las figuras principales de la fiesta. Son nombrados por el **prioste**, por el **compadre del niño** (que a su vez fue nombrado por el **síndico**) y por el cura. Hay un **prioste principal** y alrededor de 20 **priostes secundarios**. Los hijos del prioste son los encargados de conseguir a los reyes, que son el **rey mozo**, el **rey negro**, el **rey viejo**. El compadre del niño escoge al **rey Herodes**, quien se encarga de nombrar al **rey Ángel**. El prioste principal se encarga de buscar a los **caporales**. La familia de cada uno de los reyes hace la **recua** para su rey. Deben conseguir a los **jaladores** (que jalan o conducen a los animales) y a los **panchos**, que cuidan de las recuas. La ropa de los reyes es similar; pero es más lujosa la del rey Herodes. El rey viejo lleva bigotes de algodón. El rey negro se pinta la cara. Los caballos de los reyes van adornados con colchas.

La historia.- Este componente de la fiesta es una dramatización (una adaptación más o menos libre) de la historia bíblica, que es escrita por el rey Herodes o tomada de un manuscrito antiguo hecho por un habitante de Santa Rosa, llamado **Manuel Escobar**. La historia está escrita en estrofas de cuatro versos. El papel principal de esta parte de la fiesta le corresponde al rey Herodes, a quien los otros reyes piden permiso para pasar a Belén a adorar al **niño Dios**. La petición la hace primero el rey Ángel, luego los **embajadores**, y ante la negativa, lo hacen los propios reyes. Finalmente todos salen a adorar al niño Dios, incluido Herodes. La adoración se realiza al final de la historia. El rey Ángel anuncia al niño la llegada de los reyes. Luego interviene cada rey, y alternativamente saludan, adoran y piden bendiciones para el regreso. El rey Ángel, en nombre del niño Dios los despide y bendice.

En Quisapincha (parroquia del cantón Ambato) la fiesta se inicia el 31 de diciembre con las **vísperas**. Se realiza un **pase del niño** entre las casas de los organizadores y la iglesia. En la tarde los **caporales** y las **caporales** suben a dos lomas llamadas Cari Pucará y Huarmi Pucará (llamados también Juan Pucará y Juana Pucará). Llevan algunas ofrendas para realizar la **cenación** y soltar un **cuy** adornado con varias cintas de colores, como una especie de regalo para el cerro.

El 1 de enero el toque de las bocinas convoca a la gente en la plaza. Los reyes, embajadores y caporales a caballo; los caporales, **negros cingos**, los panchos y jaladores, a pie. Llegan de las lomas cercanas y dan una vuelta por la plaza, haciendo ruido con gritos, con el sonar de las campanillas que llevan los asnos. Hay una nueva pasada del niño. Los reyes, caporales, negros cingos y embajadores se preparan para la corrida a la cruz de Pucará. Parten a la carrera, cada rey toma un

camino señalado por la tradición. El rey viejo debe ir a Juana Pucará; los demás a la cruz situada en Juan Pucará. Casi siempre el triunfo es para el rey mozo porque su camino es más fácil y corto. El rey negro va por el camino más largo y difícil, mientras que el rey viejo, por su edad, queda, prácticamente, fuera de concurso. El ganador desentierra la botella de **chicha** (cenación) dejada la víspera. De inmediato se realiza un rito especial, que consiste en meterse en la boca un poco de canela desmenuzada, **ishpingo**, tabaco y un sorbo de chicha. Todo esto se sopla al cerro para que no **huashe** (llovizne o niebla) y para que el cerro no les pegue, porque, en caso contrario, morirían secándose. Quienes soplan son las caporalas, porque –según la creencia- las mujeres están compactadas con el espíritu del cerro. Terminado el **soplo** comienzan a brindar la chicha de la cenación en las **tutumás**. Luego de estos ritos se procede al **cruce de reyes**. Cada grupo se dirige al cerro contrario. En su camino pisan los sembríos porque se cree que así la producción será más abundante. El rey viejo es saludado por los otros, y cuando llegan a la cruz se realiza nuevamente el rito del soplo. Luego todos bajan al pueblo, a la carrera.

En la tarde se representa la historia en una de las casas arregladas como **palacio**. En el balcón del palacio se ubican el rey Herodes, **Herodina** y un negro cingo. Abajo, en un espacio semicircular se encuentran los embajadores, los reyes magos y el rey Ángel. Los reyes recitan **loas** en la adoración. Con el toque de una **bocina** se anuncia la entrada de cada embajador y rey.

En la procesión se sigue un mismo orden: **banda de música, alcalde mayor, pastoras, pastores**, mujeres con **platillos** de flores, una mujer con **chagrillo**, los sacerdotes con el **Niño propio**; otros sacerdotes, con otras imágenes del Niño Dios; y finalmente, los acompañantes.

En la fiesta de **inocentes** hay disfrazados. En el cantón Tisaleo las **comparsas** están formadas por los **yumbos, chorizos (payasos), curiquingues**, monos, osos y diablos. En la tarde del 6 de enero hay un baile. En este contexto es importante el llamado **baile del gato**, que consiste en la recitación en modo de contrapunto, entre los hombres y las mujeres.

En Ambato se realiza en esta fecha el **corso de las flores y la alegría**, que es un desfile con **carros alegóricos** y disfrazados. (v. También OTRAS FIESTAS, Tungurahua).

CARNAVAL

Azuay

El carnaval se celebra entre febrero y marzo. La fijación de la fecha depende de la semana santa.

Hasta hace algunos años el juego del **carnaval** era celebrado de manera más violenta y desordenada. Las **bombas** eran lanzadas sin respeto de nadie. Además el juego comenzaba con varias semanas de anticipación. Ya durante los propios días de la fiesta se dejaba de usar prácticamente las bombas y se jugaba a baldazo limpio o con manguera. Actualmente se está volviendo más una celebración familiar, sin el uso de las calles para mojar a los transeúntes. A principios del siglo XX los carnavaleros cobraban una especie de tributo para que alguien pudiera pasar por una calle. El grito de amenaza era: ¡**Agua o peseta!**

Las comidas típicas del carnaval son el chancho y sus derivados, el **mote pata**, el **dulce de higos**, y todo ello acompañado frecuentemente con copiosas bebidas de licores.

El juego del pucara.- El **pucara** era un juego tradicional que se celebraba en algunas comunidades campesinas e indígenas del Azuay, como San Juan y Jadán (parroquias del cantón Gualaceo), Tarqui, Quingeo, El Valle (parroquias del cantón Cuenca), Ludo (parroquia del cantón Sísig) y algunos caseríos del cantón Santa Isabel. Se lo practicaba únicamente en los días de carnaval; pero hoy prácticamente ha desaparecido, al menos en su versión violenta.

Se forman dos grupos de jugadores o **pucareros**, cada uno de ellos bajo la conducción de un **mandón**. Como se trata de una forma de combate, cada jugador va vestido de manera especial para tratar de protegerse. El vestuario principal es un sombrero muy grande y ancho llamado **angarón** o **cobijón**, que está hecho de cuero de res no curtido. Este especie de sombrero (Cfr. El sombrero de Taita carnaval, en Cañar) va amarrado al cuello. La parte que cubre la cabeza está reforzada. Además, como protección adicional se usa más ropa que la ordinaria, por ejemplo: más polleras las mujeres, para de ese modo suavizar los golpes. Como armas ofensivas se usan las hondas o **huaracas**, las **huicupas**, mazas. Para la ocasión se prepara abundante **chicha**. Después de haber bebido algo los dos bandos del pucara se acercan y se lanzan proyectiles inofensivos como **tusas**, cuando han llegado a la distancia adecuada se enfrentan en parejas. Primero los dos mandones, intercambian hasta cuatro golpes con la huaraca, los que van dirigidos a la cabeza. El contrario trata de defender-

se con los movimientos del angarón. Del mismo modo se enfrentan los otros participantes –hasta nueve parejas-. Como continúa la bebida, la embriaguez hace que la defensa con el angarón sea menos efectiva cada vez. La rendición de un jugador se produce cuando cae al suelo. En ese instante el bando contrario lo despoja del sombrero y del arma –la huaraca-, que quedan como trofeos de guerra. A los heridos se los cura y se los devuelve más tarde a sus familias. Si hay muertos, estos son enterrados de inmediato, sin conocimiento ni intervención de las autoridades porque no se considera un crimen. Mientras más muertos haya se supone que habrá más rendimiento de las cosechas. La perspectiva de la abundancia acompaña al grupo ganador, y por eso es que los familiares de un fallecido en el pucara tratan con maldiciones al cadáver, porque es augurio de pobreza. Si el juego concluye sin muertos, los malos augurios son para ambos grupos.

Hay otra variante del juego, que se practica en Jadán (parroquia del cantón Gualaceo). Al parecer se trata de la versión original del significado del juego. Se enfrentan dos comunidades en un juego de conquista. Se enfrentan en un límite llamado **raya** o **chaupi**. Cuando un grupo huía los victoriosos los perseguían. “En la huida de las víctimas también eran agredidos salvajemente todos los habitantes asentados dentro de esta área geográfica; no se respetaba a nadie. A más del asalto eran violadas las damas solteras; a más de esto comían los alimentos preparados para las festividades del Taita Carnaval y, como si esto fuera poco, saqueaban los bienes” (Bueno;1998;35)

El juego del pucara se desarrollaba desde el viernes de carnaval hasta el martes o **auca punzha**, día en el que no se respetaba nada ni a nadie.

El pucara recibe también las designaciones de **fiero carnaval** o **shitanacuy**.

El significado del pucara es la representación de un rito de fertilidad que se consigue con el sacrificio de los vencidos en una guerra, con todas las connotaciones que implica una guerra de conquista: violaciones y saqueos.

La palabra pucara es quichua, y designa a una fortaleza, lugar elevado, sitio de defensa; concepto que sirve para reforzar la idea de una guerra.

Para adquirir mayor bravura los pucareros comen abundante ají y beben chicha mezclada con pólvora.

Bolívar

El carnaval de Guaranda.- Esta celebración típica de Guaranda y otros pueblos de la provincia de Bolívar, se inicia luego de la **fiesta de reyes**. En ocasiones los “madrugadores” mojan desde navidad, con las tradicionales **bombas** o **globitos**. Ya en los tres días de carnaval propiamente, todo se vuelve una actividad desenfrenada. Los carnavaleros recorren las calles armados con bombas, listos para mojar a quien asome, inclusive para lanzar las bombas a las personas que aparezcan en los balcones o ventanas, y es por eso que, en algunas casas, retiran los vidrios de las ventanas, para evitar que los rompan a bombazos.

En estos días cualquiera tiene derecho a entrar en una casa a mojar o lanzar polvo, talco, harina o lo que fuere. Luego del juego se come y se bebe en abundancia; y después se baila y se cantan las típicas **coplas de carnaval**. El licor más conocido en esta provincia es el llamado **pájaro azul**.

Hasta hace algunos años los muchachos se adueñaban de las pilas de agua y a los transeúntes los amenazaban con el grito de ¡**Agua o medio!**!, con lo que la persona, para no ser mojada o arrojada a la pila, debía pagar la moneda mencionada.

Un factor muy importante del carnaval es la música. La banda tradicional está formada por **quena**, **tambor**, guitarra y **hoja de capulí**. Actualmente durante los días de carnaval se realizan desfiles folclóricos con **carros alegóricos**; pero se sigue jugando con agua, polvo, talco, serpentinas, **chisquetes** para proyectar el agua, **cariocas**.

En las regiones rurales el carnaval comienza recién el miércoles de ceniza y dura ocho días. El carnaval comienza con el juego conocido como **gallo compadre**. Los indios se disfrazan de animales, entre ellos de **curiangués**. Al son de un **tamboril** bailan y recorren las casas de sus vecinos, donde son bien recibidos, con abundante comida y bebida. Sobresale en esta época el dulce de zambo, que recibe el nombre de **conserva**.

Además del gallo compadre hay otras costumbres y diversiones en esta época. Es el caso del **camari** y el **entierro del taita carnaval**.

(v. DIVERSIONES POPULARES, Bolívar)

Cañar

En la provincia de Cañar los indígenas celebraban el carnaval durante 15 días, que hoy se han reducido a 8. Todavía se mantiene la costumbre de disfrazarse de mujer y de visitar a los parientes y amigos, con cantos y bailes. El personaje principal de la fiesta es el **Taita carnaval** o **carnavalero**, que es una persona disfrazada con un enorme sombrero (Cfr. angarón), pintado la cara, de forma incompleta. Además de su vestimenta especial lleva algunos elementos propios como una flauta, una **caja**, o pequeño tambor y que produce un sonido muy fuerte. Según la tradición esta caja es de oro, muy pesada y está adornada con piedras preciosas.

Los campesinos creen que detrás de Taita carnaval viene **Taita yárcay**, que es la representación de la hambruna. Este personaje no tiene distintivo especial, salvo el hecho de andar sin comida.

Para los indígenas del cantón Cañar la llegada o visita del taita carnaval es considerada como algo que traerá buena suerte, y por tanto la mejor manera de recibirlo es prepararle alguna ofrenda que incluya comida abundante, **chicha**, y aguardiente. Las ofrendas se colocan sobre una mesa y se dejan una noche. Si al día siguiente los campesinos comprueban algún cambio –como la pérdida del sabor o la evaporación de algo del licor- se cree que Taita carnaval ha visitado el hogar.

El paseo de Taita carnaval comienza el lunes por la mañana y termina el miércoles. En su recorrido está acompañado por sus músicos y **rucuyayas**. Al llegar a una casa cantan de esta manera:

Dueño de casa, papacito,
Dueña de casa, mamacita,
Cuando llega el carnaval,
Por ser él, solamente,
He venido a tu hogar.

Saludado seas papacito,
Igualmente, mamacita, a vos.
Preguntando estoy,
Cómo estás viviendo,
Cómo estás pasando
(Zaruma; 88)

Luego de esta canción de presentación el carnavalero pregunta a la dueña de casa qué canción le gustaría escuchar. Su repertorio incluye el **canto del cóndor**, **canto del toro**, **canto del gallo**, **canto del cuibibi**, **canto del síndula**, **canto del chito**, de la vida, de la mula, de la vaca barrosa, de la chinita, etc. Además Taita carnaval también canta una canción de despedida al salir de su casa, lo que se conoce como **canto de salida**. Quien recibe al carnavalero es el **Taita huasi túpac** para brindarle los alimentos preparados por la **Mama huasi túpac**. Estos no solamente reciben a los carnavaleros, sino que también invitan a los parientes, amigos, compadres. Estas invitaciones son

recíprocas. A esta serie de invitaciones se las llama **carnaval misha**, y se realizan uno o dos días antes del carnaval o una semana después.

En Suscal (parroquia del cantón Cañar) el carnaval dura tres semanas, una antes y dos después de los propios días del carnaval. De los tres días ordinarios, la noche del martes recibe el nombre de **auca tuta** (Cfr. Auca punzha) o noche salvaje, tiempo en el cual no hay respeto a ningún tipo de ley ni civil ni religiosa.

Chimborazo

En la zona rural el carnaval está personificado por **Taita carnaval** o **don carnaval**, personaje que visita a los campesinos; para no ser visto camina detrás del viento y de preferencia cuando el día está nublado o llovizna. La fiesta de carnaval es organizada –en el cantón Guamote– por un sacerdote conocido como **rey de carnaval**, quien pide la fiesta con un año de anticipación, y para ello da una vuelta por la plaza principal de la población. El cargo de rey de carnaval necesita del apoyo de otros participantes, que son conocidos como **embajadores**. Tanto el rey como sus embajadores se turnan en las responsabilidades durante los ocho días que dura el carnaval. Deben estar capacitados para atender con comida y bebida a todos los que deseen ingresar en la casa de los organizadores. En esta fiesta se aceptan las **jochas**.

Un aspecto importante de este carnaval es el desfile en el que participan los indígenas y mestizos. Hay verbenas en la plaza principal, con la presencia de grupos musicales. También hay **corridos de toros**. Durante el octavo día se realiza el **entierro de Taita carnaval**. Se cava un hoyo y en él se intenta colocar el ataúd de Taita carnaval, acto que trata de ser impedido por la viuda, que se encuentra en los últimos meses de embarazo. En el ataúd se han colocado varios alimentos para su viaje a la otra vida.

El carnaval es también la oportunidad para que los jóvenes rapten a las mujeres, cuando hay oposición al matrimonio por parte de los padres de la muchacha.

En carnaval una de las comidas típicas es el **cuy con papas**, y entre las bebidas están la **chicha de jora**, como también la **chicha de cebada** o **huagra chaqui**, la cual se cocina con panela y se la deja fermentar en barriles de madera. Los mestizos preparan también **chicha de morocho** o **chicha de avena**.

Loja

En el cantón Saraguro se reúnen las familias; el **hijadillo** o **uyari** va a visitar al **padrino**. La visita lleva un **pinshi** con el que invita al dueño de casa. Además lleva licor. El que recibe el pinshi debe brindar el almuerzo y la **chicha**.

Los jóvenes juegan carnaval con un mes o más de anticipación. Juegan con agua, talco, tintas. En los centros poblados los mestizos lanzan baldazos de agua a los transeúntes pero si se les moja a ellos suelen insultar a los indígenas, con mucha grosería. Durante los propios días del carnaval los jóvenes recorren las calles de los poblados, buscando personas para jugar.

En lo referente a las comidas, para el carnaval se prepara **cuy con papas**, yuca, arroz, granos, chicha y se compra licor. Si el uyari está en la casa, entonces se pela un borrego. Las personas mayores juegan con talco, harina, a veces con **agua florida**.

Los devotos, **priostes**, **mayordomos**, **muñidores** van a la iglesia a fin de arreglarla y barrerla. Terminado esto regresan a casa de los priostes, donde están invitados a almorzar. Son los muñidores los que comienzan el juego “fregando” con harina a las personas; pero para hacerlo deben pedir permiso al dueño de casa, y conseguido este cantan: “Carnavalote venido jailalailaila”.

Tungurahua

El tradicional juego de carnaval se practica todavía en varios lugares de la provincia. En el cantón Píllaro se festeja con **corrida de toros**, flores y agua. En Totoras (parroquia del cantón Ambato) se festeja con **caporales**. Cada caporal está acompañado de un grupo de gente disfrazada de **salasaca**, cinco personas disfrazadas de negros (los **negros de carnaval**). Luego viene una recua formada por doce mulas o caballos montados por mestizos del pueblo; pero sin disfrazarse, aunque visten ropa nueva. Llevan sobre la cabalgadura cajones forrados de lana. En su interior llevan **tillos** y pedazos de vidrio, que suenan como si fuese dinero. Además va una **mojiganga** de paja sobre una mula. En este carnaval son famosas las coplas que cantan grupos de personas pintadas las caras de blanco, con polvo y talco. Estos cantantes visitan las casas y en ellas recitan sus coplas. En pago los anfitriones les ofrecen bebidas. Los alcaldes salasacas mandan a hacer pan, que es repartido al pueblo. Además bailan y se arrojan harina de maíz a la cabeza.

La fiesta de las flores y las frutas.- Desde el 17 de febrero de 1950 en la ciudad de Ambato se celebra el carnaval de una manera diferente. Este hecho nació de una decisión municipal. El 30 de octubre se emitió la ordenanza respectiva, que instituía la **fiesta de la fruta y las flores**.

El programa de la fiesta incluye una gran variedad de manifestaciones folclóricas, artísticas, ferias de comida, teatro, bailes populares, disfraces, elecciones de reinas, desfiles, corridas de toros. La mayoría de los **carros alegóricos** llevan las flores y las frutas propias del lugar y de la época, y con ellas forman figuras vistosas.

SEMANA SANTA

Azuay

En algunos lugares del Azuay (como en el cantón Girón, cantón San Fernando; parroquia Turi, del cantón Cuenca) las celebraciones de **semana santa** conservan la costumbre del **llavero**. Un **prioste** designado para tal función debe velar durante toda la noche del **jueves santo**, cuidando el sagrario; para ello ha recibido las llaves, de manos del sacerdote. En esta vigilia el llavero está acompañado de varias personas. En Girón se realiza una procesión desde la casa del prioste hasta la iglesia, en el siguiente orden: seis hombres con ramas de romero, cuatro **platilleras** llevan macetas o arreglos forrados de papel plateado, dos niños **sahumeriantes**; luego dos hombres con sables o machetes en el hombro; dos personas portan cirios apagados, y finalmente cuatro que llevan el palio. Debajo de este va el llavero, que lleva la cruz del jueves santo, forrada de encaje blanco, de la misma cuelgan dos cadenas hacia los costados, que son sostenidas por dos **borleros**, que además llevan cirios. Cierra la procesión una **banda de música**, que toca música fúnebre. Durante la misa el sacerdote lava los pies de doce niños, que representan a los apóstoles. Terminada la misa el oficiante da una vuelta a la iglesia, llevando el cáliz con las hostias, y luego lo deposita en el sagrario, lo cierra con llave, la que pende de una cinta blanca. Luego cuelga esta del cuello del llavero. Frente al llavero hay dos personas disfrazadas de soldados romanos, que también hacen guardia. El resto de acompañantes permanece en silencio o rezando durante toda la noche.

Al día siguiente el llavero devuelve la llave al sacerdote, y se inician las ceremonias del **viernes santo**.

Luego de la ceremonia de las **tres horas**, el llavero invita a todos los acompañantes a servirse las **uyanzas del domingo de gloria**.

En este mismo cantón hay un prioste para el viernes santo, conocido como **guionero**, que debe estar presente en todas las ceremonias de ese día.

En Turi, además de los personajes tradicionales aparecen también los **batidores**, que son quince personas que llevan una especie de bastón. Delante de las imágenes sagradas realizan una serie de genuflexiones y movimientos con mucha lentitud.

Es también costumbre en la provincia del Azuay –al igual que en otras regiones del país- la visita de las **siete iglesias**. En cada una de ellas se rezan algunas oraciones. Esta visita se realiza el jueves santo, generalmente en las horas de la tarde y la noche.

Cañar

En el cantón Cañar se celebra la semana santa desde el **lunes santo** hasta el **domingo de gloria**. El **viernes santo** se realiza una procesión que comienza en la colina de San Antonio (donde hay una iglesia), que recorre algunas calles de la ciudad, y termina en la iglesia principal, donde algunos grupos de indios permanecen cuidando el santo sepulcro. Viernes, sábado y domingo hay ceremonias religiosas.

En Zhud (parroquia del cantón Cañar) las misas se celebran en los domicilios. El viernes santo comienza con un ayuno que se prolonga hasta el mediodía, momento en el que se sirven la **fanesca** o **doce comidas**, llamada así en honor a los doce apóstoles. Al día siguiente –sábado– en la noche, los miembros de la familia y los invitados se dirigen a una quebrada con la finalidad de tomar un baño, con el cual se “limpian” de todos los males. Luego del baño el jefe de familia ortiga y azota los cuerpos desnudos de los devotos. Terminada esta penitencia regresan a casa y se sirven platos de caldo de patas de res. Los comen con mote y lo acompañan con licor.

El domingo de gloria es para los indios el inicio de un nuevo ciclo vital, en el que se espera mejoren las condiciones de vida.

Chimborazo

En el cantón Riobamba, el **martes santo** se realiza la procesión del **Señor del Buen Suceso**. Participan **cucurucho**s con capuchas blancas, estandartes de las diferentes hermandades y congregaciones religiosas, como también algunas imágenes de la **Virgen de los Dolores**. El **viernes santo** se come la **fanesca**. En el cantón Chambo hay varias cofradías que participan activamente en las celebraciones de semana santa. Cada una de ellas está adscrita a una imagen religiosa, como **San José**, **San Juan Evangelista**, el **Señor de la Agonía**, la Virgen de los Dolores. En la semana santa cada cofradía sale en procesión con su imagen que va sobre unas andas. Los cofrades llevan una ropa distintiva, que está formada por una túnica que llega hasta los pies, y que se ciñe en la cintura con un cordón. El rostro está cubierto con un cucurucho con aberturas para los ojos. La mayor parte de las cofradías son masculinas. Dentro del sistema de cofradías hay que mencionar también a la hermandad de los **santos varones**, que actúa sobre todo en las ceremonias del viernes santo con una dramatización de la pasión y muerte de Cristo. Se reconstruye el **vía crucis**, con soldados romanos, azotes, coronas de espinas. Un momento importante de la procesión es el encuentro de Jesús con la **Verónica**, una joven seleccionada, y que tiene en las manos una tela con el rostro de Jesús.

La procesión comienza y termina en la iglesia. En su interior se ha representado el **monte calvario**, con tres cruces. En las cruces de los costados están dos imágenes en cartón de los **dos ladrones**, y al centro, Cristo, imagen que tiene articulaciones en los brazos. Al atardecer del viernes santo se produce el descendimiento, acto en el cual intervienen los santos varones, que se encuentran vestidos de blanco. Suben por una escalera y retiran las **tres potencias**, los tres clavos. El cuerpo es colocado en una urna, donde será llevado en procesión nocturna por las calles. Un santo varón, vestido con una túnica blanca y con una bandera del mismo color preside la procesión. Hay cinco andas; las tres primeras son portadas por los santos varones. En la primera va la **cruc del gallo**. Es una pequeña urna con la corona de espinas y un gallo con una cruz. En la segunda va la imagen de la **Virgen de la Magdalena**; la tercera es para **San Juan**. La cuarta la lleva la hermandad de **Nuestro Señor**, con una imagen del mismo nombre. Finalmente van los cucurucho, que son miembros de la hermandad de la Virgen de los Dolores, con su imagen.

El **sábado de gloria** los fieles visitan la iglesia para acercarse a la urna donde está el cuerpo.

Cotopaxi

En el cantón Pujilí en la semana santa intervienen las comunidades indígenas. El **domingo de ramos** las comunidades que han sido designadas por el **teniente político** llegan con los **ramos** que serán bendecidos en la iglesia. Hay una procesión encabezada por **San Salvador**, que va montado en un burro.

El **jueves santo** y el **viernes santo** hay procesiones en las que es notoria la presencia de las **almas santas**, que se dividen en **almas blancas** y **almas negras**. Las estructuras de **carrizo** que llevan son tan altas que se necesita la ayuda de otras personas, con cuerdas, para sostenerlas en pie. También participan en la procesión los **engastadores**, que son disfrazados que cumplen la función de los **soldados romanos**. Van montados a caballo. Participan también las **tres Marías**, los **cucuruchos**. Los fieles suelen llevar imágenes de otros santos, que pertenecen a devociones familiares. En esta misma época se arregla una especie de caseta en la plaza del pueblo. Se llama **huaccha micui**, y en ella, cualquier extraño que llegue al pueblo deberá tomar el alimento de **doce platos**, posiblemente en memoria de los doce apóstoles que comieron en la **última cena**.

El abanderado de las almas santas.- Esta fiesta se celebra en dos fechas diferentes y en dos lugares distintos. En el cantón Pujilí, pocos días después del 2 de noviembre –día de difuntos-; y en Tanicuchí (parroquia del cantón Latacunga) en la semana santa. El elemento principal es una especie de enorme tapiz de terciopelo oscuro, de once metros de largo, donde están bordados los elementos representativos de la pasión de Cristo, como la cruz; pero también elementos como el sol y la luna. La bandera debe ser llevada por los **priostes**, con la ayuda de seis **negros**. Junto a la bandera van las **almas santas**, que más se parecen a enormes fantasmas. En realidad se trata de armazones de **carrizo** bastante altos, que son llevados por personas cubiertas con sábanas blancas. Además hay el acompañamiento de cuatro penitentes vestidos con **cucuruchos**, y un grupo de disfrazados de militares. Todos desfilan por la plaza, y luego entran en la iglesia para la celebración de la misa.

Esmeraldas

La celebración de la semana santa tiene rica y variadas manifestaciones en la provincia de Esmeraldas. Por lo general se admite el hecho de que todos los trabajos pesados, los que impliquen el uso de objetos cortantes y los que son demasiado ruidosos deben estar terminados antes del **miércoles santo**. Se recomienda no correr, no hacer bulla ni algarabía, salvo cuando el ritual lo exija. Se aconseja no hacer transacciones monetarias, se prohíbe castigar a los niños hasta el **domingo de gloria**, que es cuando pueden recibir los castigos acumulados. Además se consideraba antes, a la semana santa como una época en la que se favorecía el consumo de alimentos dulces.

La celebración en Playa de Oro, Uimbí y Telembí.- Playa de Oro y Telembí son lugares del cantón Eloy Alfaro. Uimbí pertenece a la parroquia Cinco de Junio, del cantón San Lorenzo. En estos lugares citados la celebración de la semana santa tiene características similares.

Protagonistas: Las diferentes funciones rituales reciben la denominación de **cargos**; algunos son vitalicios, mientras que otros son temporales. Los principales cargos son la **tropa**, especie de cuerpo militar (Cfr. El ejército en la fiesta de San Pedro y San Pablo, Manabí) formado por jóvenes y adultos al mando de un hombre mayor, que ostenta el cargo de forma vitalicia. La tropa va armada de machetes, escopetas y palos, y simbolizan a los soldados que apresaron a Jesús y lo condujeron hasta el **monte Calvario**. La tropa agita banderas, sábanas o telas moradas atadas a palos, con la finalidad de obstaculizar la visión de Jesús. La tropa es la única autorizada a hacer movimientos

rápidos e inclusive, hacer ruido, tanto que puede opacar las plegarias y los cánticos. Además, en los días de la celebración la tropa reemplaza a la verdadera autoridad civil.

En el **viernes santo** se destaca la actuación de **Longino**, un miembro de la tropa, que es quien abre el costado de Jesús con una lanza. Se asume que este hecho es el que provoca la muerte. El mismo viernes santo aparecen otros cargos, como los **cucuruchos** o **judíos**. Son personajes que están cubiertos de hojas secas, y que tratan de acercarse a la imagen de Jesús, para agredirla, simulando lanzar piedras o palos. La tropa cumple la función de custodiar al preso, por lo que debe expulsar a los judíos. Los encuentros son breves y no pasan de dos o tres; pero son lo suficientemente llamativos como para atraer a la gente; inclusive hay personas que se involucran momentáneamente, sin pertenecer a ninguno de los bandos.

Otro grupo es el de los **santos varones**, que son cinco o seis adultos respetables dentro de la comunidad. Su función es vitalicia. Deben encargarse de todo lo que tiene que ver con la manipulación de la imagen sagrada, que debe hacerse con mucha serenidad, respeto y sin cometer errores. Además deben recoger las limosnas que ayudarán en los gastos de la celebración. Los **guardianes**, son jóvenes que custodian la imagen sagrada en el tiempo en que se queda sola. Puesto que se turnan en parejas, resulta que son varios los que hacen este papel. Los **rezanderos** son varios hombres o mujeres adultos que organizan las plegarias y cánticos. Además colaboran con los santos varones en sus funciones específicas. Aparecen también **La Dolorosa** y **San Juan**, cuyas imágenes participan de manera activa porque “dejan oír” sus voces a través de las personas que acompañan la procesión y las celebraciones. Hay que agregar además, la presencia del **bombero**, **Simón el Cireneo**, las **tres Marías**, los **dos ladrones** y el **ángel de la guarda**.

La celebración de la semana santa en esta región del norte esmeraldeño no incluye el **domingo de ramos**, todo debe estar dispuesto para el miércoles santo: alimentos, leña, materiales con que se levantarán los ranchos y el monte calvario. En la noche de este día se da inicio al primer rito religioso: la **tiniebla** (son tres las tinieblas, como se verá más adelante). La gente se ha reunido ya en la iglesia, y bajo la dirección de los rezanderos rezan el rosario, formado por quince padrenuestros y quince ave Marías; también se han encendido previamente quince velas, las mismas que son apagadas una por una después de cada rezo, hasta que finalmente la iglesia queda en la oscuridad. En este momento ingresa la tropa, como consecuencia los rezanderos se retiran a la sacristía. Se cierran las puertas de la iglesia, de modo que la oscuridad es total. Los rezanderos, desde su lugar comienzan a cantar, y al término de cada estrofa, la gente que se encuentra en la iglesia responde:

Pésame, Señor, de haberte ofendido.
Por tu pasión y muerte, misericordia te pido.

Mientras esto ocurre la tropa camina de un lado a otro, para hacer bulla, golpeando palos, machetes y soplando pitos, con lo que se crea un ambiente de temor. La fase de tiniebla concluye cuando los rezanderos regresan de la sacristía y vuelven a encender las velas. Hay nuevos cánticos y plegarias, y la tropa se retira. Este rito de la tiniebla tiene como fin recordar la tradición de que cuando murió Jesús, se produjo un momento de súbita oscuridad.

El **jueves santo**, por la mañana aparecen los santos varones, que ayudan a los rezanderos a preparar la iglesia para los próximos pasos de la celebración. Colocan delante del altar una tela amplia y delante de ella se organiza un pequeño altar con la imagen de Cristo. En la puerta de la iglesia se colocan las imágenes de La Dolorosa y San Juan, a lado de la puerta, una imagen de Cristo, pero amarrada, como un prisionero. Luego del mediodía los rezanderos y los santos varones se encargan de construir el **ranchito**, que es el sitio que servirá para ocultar la imagen de Cristo.

Generalmente el rancho es construido en un extremo del pueblo. Mientras se realiza la construcción, la imagen es vigilada por los guardianes.

Al anochecer de este día vuelve a celebrarse la tiniebla, y al término de esta se inicia el velorio, que consiste en la interpretación de **alabaos** y **pasiones**. El velorio se interrumpe a medianoche, momento en que se realiza la procesión con La Dolorosa y San Juan, escoltados por la tropa. Esta ocasión es aprovechada por la tropa para “robar” la imagen de Cristo y ocultarla en el rancho. Entonces el sentido de la procesión es la búsqueda de Jesús por parte de la Dolorosa.

La tropa, con la ayuda de los guardianes, como testigos, interroga, acusa y sentencia a los santos varones. Pese a esto Cristo permanece en el rancho, como prisionero, amarrado con sogas y vigilado por un mayor número de guardianes. Los rezanderos y otros fieles continúan el velorio en la iglesia hasta el amanecer.

En la mañana del **viernes santo** se realiza el **descubrimiento o lavatorio**, que consiste en retirar por algunos minutos la tela que cubría el altar. Así mismo, los santos, que son cubiertos toda la cuaresma, son destapados. Luego las telas vuelven a cerrarse. Los asistentes elevan una oración y se retiran de la iglesia. Los rezanderos y santos varones permanecen en ella y proceden a levantar el **monte Calvario**, que es un montículo hecho con palos y hojas. En medio de él se coloca una cruz. El monte calvario se ubica delante de la tela que cubre el altar, y permanecerá vigilado por dos guardianes.

Terminado el monte Calvario se da inicio a dos procesiones. La primera sale de la iglesia con la imagen de La Dolorosa y San Juan, y en ella participan únicamente mujeres. La segunda se inicia en el rancho, con la imagen de Cristo, amarrada con sogas, y llevada por la tropa. Esta procesión está formada solamente por hombres, con la excepción de tres mujeres, que representan a las **tres Marías**. También hay otros personajes disfrazados que marchan a lado de Cristo, y son los dos ladrones, y Simón el cireneo, que carga una cruz. Cuando se encuentran las dos procesiones se reviven las expresiones de dolor entre la madre y el hijo. Las dos procesiones forman una sola comitiva y regresan a la iglesia, donde ocurre uno de los momentos más intensos de la celebración. El jefe de la tropa consulta a los participantes sobre la sentencia que se debe aplicar a Jesús. Los asistentes contestan: crucifiquenlo, crucifiquenlo.

La tropa hace movimientos bruscos, disparos, ruidos, y luego conducen a Jesús al monte Calvario, donde los santos varones se encargan de “clavarlo” en la cruz. Después de que se ha producido la crucifixión ingresan las imágenes de la Dolorosa y San Juan, y son colocadas a los costados de la cruz. Los participantes abandonan la iglesia y solo quedan los guardianes para la vigilancia.

Luego del mediodía se realiza el rito de las **tres horas**, en el cual se entonan algunos cánticos llamados pasiones. En el momento en que se recuerda la muerte de Jesús, algunas personas ubicadas detrás del monte Calvario hacen ruidos con palos, metales, piedras; mueven la construcción, simulando un terremoto. Además queman pólvora para provocar humo. Fuera de la iglesia la tropa hace algunos movimientos y ruidos con el entrechocar de las armas. Es el momento en que Longino entra en la iglesia y da un lanzazo a Jesús. Antes de expirar Jesús dice sus famosas palabras: “Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu”.

Ingresa la tropa, los fieles entonan un cántico y todos vuelven a abandonar la iglesia. Solo quedan los guardianes, en custodia de Jesús, ya muerto.

La noche del viernes santo se realiza la última tiniebla, semejante a las anteriores; conocida la muerte se inicia el velorio, el cual es interrumpido para efectuar el **desenclave**: se arregla el sepulcro de Jesús, se coloca a la Dolorosa y a San Juan a los costados. La tropa se marcha fuera de la iglesia. Detrás del monte Calvario se producen nuevos movimientos y ruidos, y aparecen finalmente los santos varones vestidos de blanco. Su función es ascender al monte y desclavar a Jesús para bajarlo de la cruz. La tropa vuelve a ingresar; pero esta vez agita banderas. Los santos varones cambian la vestimenta morada de Jesús por una negra, y luego se lo envuelve en una sábana blanca.

Finalmente se lo acomoda en el sepulcro, el mismo que queda vigilado por dos guardianes. El velorio continúa con la entonación de pasiones.

El velorio es interrumpido para realizar la **procesión del amo**, que es el entierro de Jesús. Es un **bombero** el que encabeza la marcha, marcando el ritmo con el bombo, ritmo que es más lento que el de otras celebraciones. Detrás del bombero se encuentra el ángel de la guarda, el sepulcro cargado por los santos varones y escoltado por la tropa, que va en silencio. Más atrás siguen La Dolorosa, San Juan y las mujeres. La procesión regresa a la iglesia para continuar con el velorio. En la madrugada se reza el **vía crucis** por las calles del pueblo. Esta parte de la ceremonia recibe el nombre de **caídas**, debido a que los fieles se arrodillan en cada estación. Terminadas las **estaciones**, los fieles regresan a la iglesia a terminar el velorio con el rezo de la mañana.

En la noche del viernes santo aparece el personaje más temido de la celebración. Recibe el nombre de **alma santo**. Es una especie de fantasma encarnado en un hombre vestido con una sábana blanca, que vaga por las calles del pueblo. Este fantasma es realmente silencioso; pero hay personas que emiten voces de terror para provocar más miedo. La gente normalmente teme encontrarse con él o mirarlo.

El sábado en la mañana se inicia el rito de la resurrección, con la llamada **media gloria**, que consiste en rezar una plegaria en la iglesia. Hay repicar de campanas, campanillas, música (bombos, cununos o marimbas), disparos de armas de fuego y la marcha de la tropa. Mientras se reza, la tela que ocultaba el altar es abierta; pero vuelve a cerrarse al término de la misma. Ya hay señales de alegría, incluso se organizan algunos bailes; pero hay también personas que se mantienen en actitud de recogimiento.

El **domingo de gloria** los santos varones retiran a Jesús del sepulcro, lo visten de blanco y lo colocan en una tarima para dar inicio al rezo que corresponde a la **gloria entera**. Además se abre la tela con lo que se alcanza a ver a Cristo resucitado. Ingresan la tropa y la música es más fuerte. Se realiza la última procesión, llevando, además de la imagen de Cristo, la de la patrona del poblado. Ya en la noche la celebración termina con un baile.

Otras formas de celebración de la semana santa.- En Malimpia (parroquia del cantón Quinindé), Muisne y Tachina (parroquias del cantón Esmeraldas) la celebración comienza el domingo de ramos con una procesión de carácter festivo. La imagen sagrada es paseada por las calles del pueblo. Los fieles agitan ramas, hojas, y cantan. El resto de la celebración transcurre dentro de las líneas fijadas por la forma oficial.

Guayas

El **viernes santo** en Guayaquil se realiza una imponente procesión en honor al **Cristo del Consuelo**. Se inicia a las 7h00 en su capilla. La imagen va escoltada por los llamados **caballeros del Cristo del Consuelo**. La procesión dura algo más de cuatro horas, hasta llegar al parque forestal, donde se encuentra la iglesia de la Concepción. Los bomberos –como también algunas personas particulares- suelen echar agua sobre las grandes masas de devotos, para refrescarlos.

Imbabura

La población mestiza celebra la **semana santa** como si se tratara de una representación dramática de la pasión, muerte y resurrección de Cristo.

En su organización participan algunas congregaciones llamadas cofradías, como la de los **santos varones**, los **caballeros de la Virgen**, los **esclavos de la Virgen**, los **soldados romanos**. Se

reza el **via crucis**, se construye el **monte Calvario**, se escucha el sermón de las **siete palabras**, se acude a la ceremonia de las **tres horas**.

En San Rafael (parroquia del cantón Otavalo) luego del descendimiento, en el que intervienen los santos varones, se inicia una procesión donde intervienen varios niños mestizos disfrazados como personajes de la Biblia. Además están presentes las **almas santas** y los fieles. Las almas santas son disfrazados que llevan sobre la cabeza unas grandes estructuras de madera, de hasta cuatro metros de alto, forradas de telas blancas y negras, en forma de un obelisco.

En el cantón Atuntaqui, el **jueves santo** se realiza el **encuentro** de la Virgen con su hijo. Por la tarde se realiza la ceremonia conocida como los **monumentos**. En los días anteriores los fieles han construido en las iglesias de la ciudad algunas escenas bíblicas, que son visitadas por la gente. Estas escenas son los monumentos. El **viernes santo**, desde las 12h00 hasta las 15h00 se realiza la ceremonia de las tres horas, en la cual el cura da el sermón de las siete palabras. En el portal de la iglesia dos **cucuruchos negros** reciben las limosnas. Ya en la noche se procede a realizar el **descendimiento de la cruz**, a cargo de los santos varones. En Atuntaqui estos son doce, y forman una cofradía en la cual el cargo se hereda de padres a hijos primogénitos. Los santos varones usan túnicas blancas. Los soldados romanos quedan en custodia del santo sepulcro. Luego del descendimiento se realiza una procesión con varias imágenes sagradas que son llevadas en enormes andas adornadas con flores y velas. Últimamente las andas están siendo reemplazadas por **carros alegóricos**. Desde el jueves, y luego del encuentro la imagen de la Virgen permanece cubierta con una tela morada, y situada junto a una cruz. A esta situación se la conoce como la **soledad de María**. Las campanas, desde el jueves dejan de sonar, y para convocar a los fieles se usan las **matracas**.

El **domingo de gloria** la Virgen es descubierta y ya vuelven a sonar las campanas.

En Cahuasquí (parroquia del cantón San Miguel de Urcuquí) hay dos cofradías: la de los santos varones y la de los esclavos de la Virgen. El jueves, que se llama **día de la fanesca**, está dedicado a arreglar la iglesia y construir el **monte Calvario**. El viernes hay dos procesiones. En la primera se produce el encuentro de la Virgen con Jesús. A eso de las 22h00 se produce la segunda procesión. En ella participan los esclavos de la Virgen, vestidos de **cucuruchos** de color azul oscuro o morado; los santos varones, vestidos de blanco, y algunas personas que cargan –como penitencia– cruces de madera.

En Caranqui (parroquia del cantón Ibarra) la procesión se realiza una semana antes de la Pascua, y la resurrección se celebra el **sábado santo**, debido a que en este día se celebra la **pesa del ganado**, tradicional ceremonia en que el ganado es pesado y vendido por piezas. Durante este día ya se puede comer carne.

En el cantón Pimampiro la conmemoración de la semana santa comienza con un hecho ajeno al campo religioso, que es la **feria de los cambios**, que se celebra el **sábado de ramos**. En este evento se produce el trueque de productos entre la población negra del valle del Chota y los indígenas de la altura. El jueves santo se pronuncia el sermón de las **siete palabras**.

En el cantón Cotacachi la organización corre por cuenta de los llamados **fundadores**, que son indígenas propietarios de la imagen de un santo, en torno del cual giran las diversas manifestaciones de la celebración, que, propiamente comienzan quince días antes del **miércoles santo**, período en el cual los fieles acuden a la casa del fundador a rezar la novena. Además se hace una **minga** para limpiar el camino que conduce a la casa del fundador. Colaboran también, de manera decidida, los **esclavos y regidores**, que son devotos del santo. De estos, el **esclavo mayor** es el encargado de recoger las limosnas para la celebración.

El miércoles santo comienza la **velación de la imagen** con la visita que los fieles hacen al santo. El fundador brinda comida y bebida a los participantes. Al anochecer se realiza, desde cada comunidad una procesión hacia Cotacachi. Intervienen en ella las **guioneras** y los **sahumeriantes** o

sahumadores, como personajes principales. Las guioneras son campesinas vestidas como si fueran sacerdotisas. Sus ropas son coloridas y brillantes. Los sahumadores también llevan ropa especial, queman **incienso** en platillos y acompañan a las guioneras. Cuando ya todas las comunidades han llegado al pueblo se inicia, a eso de las 22H00 una gran procesión en la que cada comunidad lleva su propio santo. El jueves se repite la procesión; pero ya con mayor fervor. El viernes santo la celebración comienza con el **huaccha carai**, que consiste en visitar el cementerio y comer algunos alimentos junto a las tumbas de sus familiares. Luego de la comida se reza. A eso del mediodía se realiza una nueva procesión en la que intervienen algunos mestizos, y la banda municipal. Hay varias imágenes sagradas; pero destaca entre ellas el **Señor de la Agonía**, que va rodeado de guioneras y sahumeriantes. El resto de las celebraciones ocurre en la iglesia. El sábado se descubren las imágenes sagradas, que han permanecido cubiertas con telas moradas.

En Tunibamba (localidad del cantón Cotacachi) en semana santa se celebra la **sangre de Cristo**, que es una imagen de Cristo sufriente. La celebración comienza con una novena quince días antes del miércoles santo, y termina el **domingo de Cuasimodo**. La celebración es organizada por los fundadores, **regidores**, esclavos y guioneras. Los fundadores se encargan de cuidar la imagen sagrada, las vestiduras, las andas. Los esclavos y regidores cargan las andas, llevan el sahumero, contratan la música para las procesiones, recogen limosnas. Las guioneras son jóvenes que acompañan en la procesión. En esta celebración también participa la imagen de **San Pedro**. Hay procesiones el miércoles, el jueves y el viernes santo. Este último día, en la mañana, y antes de la procesión se realiza el huaccha carai en el cementerio de Cotacachi.

El **sábado de gloria** o **sábado santo** se realiza el **luto fichai** o final del luto. En la iglesia de Cotacachi se descubren las imágenes sagradas, que han permanecido veladas con telas moradas.

La celebración termina ocho días después del **domingo de gloria**, con la misa del domingo de cuasimodo.

Loja

En el cantón Saraguro, uno de los encargados de organizar la fiesta es el llamado **taita alumbrador**, o simplemente **alumbrador**. En esta semana las personas generalmente se confiesan y comulgan. No se bebe alcohol ni se baila, como tampoco se profieren ofensas.

El taita alumbrador prepara la fiesta, acumula leña, compra víveres, alimenta animales domésticos, manda confeccionar ropa nueva para él y para su cónyuge: pañuelos bordados, que lucirán sobre los hombros. El bordado implica elementos decorativos propios de una fiesta religiosa, como cálices, hostias, aves, flores, espigas, racimos de uvas, etc. También compra un poncho plisado y la banda, de tres colores. Rosado para el **domingo de ramos**, morado para la semana santa, y blanco para el **domingo de pascua**.

Antes de la fiesta –en ocasiones con meses de anticipación– se realiza la **servina**, que es un almuerzo ofrecido a los **guiadores** y **prioste**. Para esta comida se “pela” (mata) una res, se hace **champús** y se preparan algunos granos.

Los guiadores son niños que queman **incienso** delante del alumbrador, y son también los que hacen una hoguera frente al Santísimo. El prioste se encargará de calentar agua y bañar, todas las mañanas al alumbrador.

El **domingo de ramos** llega el prioste a casa del alumbrador. Lo primero que hace es amarrar **ramos** en la puerta de la casa y armar arcos a la entrada. El prioste, para ir a la iglesia, invita a bañarse con agua caliente. Unos se bañan todo el cuerpo, otros solo la cabeza. El prioste entrega el jabón y el **gúlag**, proporciona el peine y es también quien hace la trenza. Quienes se encargan del baño son generalmente dos hombres y dos mujeres. Cuando ya todos los familiares del alumbrador

están listos se sirven el desayuno: café, pan y una taza de caldo. Luego se dirigen a la iglesia para bendecir los ramos. Estos son entregados por el sacerdote al alumbrador.

El miércoles santo comienza la fiesta en casa del alumbrador. Se mata algún animal, se hace champús, **chicha**. Se prepara arroz y otros granos. Algunos parientes y amigos llegan a ofrecer (**pinshir**) otros alimentos como yuca, col, miel, pan, **panela**, etc., como también cohetes y música. El alumbrador, al recibir, está comprometido a brindar comida y algo de bebida. Del mismo modo invita a participar en la fiesta.

El **jueves santo** se celebra el **dudi micuna**, que es una especie de ayuno. Se come al mediodía arroz, granos. Los que han traído maíz se encargan de repartirlo, comienzan por la sala y luego van hacia afuera donde se encuentran los **muguntes**, que son como comensales. También se reparte miel, pan y quesillo. A las mujeres se reparte champús. Terminada la comida se sale para la iglesia, para lo cual algunas personas han llevado caballerías adecuadamente aperadas. Montan el alumbrador y su mujer, el sacerdote y los familiares. Esta especie de cuerpo voluntario acompaña con sus cabalgaduras hasta el **domingo de pascua**. Todos los días reciben comida y bebida.

El alumbrador y los sacerdotes amanecen (hasta el **viernes santo**) alumbrando a Cristo en el interior de la iglesia. Y después de la ceremonia del viernes santo, a las 15H00, regresan a casa, a caballo. Al llegar a la casa invitan a una merienda a todos los participantes.

El sábado santo ya se puede ingerir carne, de modo que se mata algún animal. Así también, desde este día ya hay música y se puede bailar. El domingo de resurrección el alumbrador y los sacerdotes van a misa, a caballo. La misa se celebra de 10H00 a 11H00, concluida esta los participantes regresan a casa donde el alumbrador invita al almuerzo. Luego, en la tarde y la noche se desarrolla el baile, con lo que propiamente termina la fiesta; sin embargo, de hecho, se prolonga hasta el lunes con el llamado **cunshuna** y el **jambina**, que constituyen una especie de curación de los estragos que, sobre todo, el licor ha dejado en los fiesteros. Esto se hace con una botella de licor, que se bebe con agua preparada con flores medicinales. El martes se realiza el **manga maillana**, que consiste en lavar las ollas y las vajillas, agradecer a las cocineras y a quienes prestaron las ollas y demás utensilios de cocina.

La persona encargada de invitar y vigilar el orden de atención en las comidas a los **sucuntes** recibe el nombre de **taita servicio**. Si hay algún error en el orden del servicio debe pagar una multa –una botella de licor-. El precio de la misa es pagado por el alumbrador.

Un **segundo alumbrador** se encarga de velar a la **Virgen María**. El **domingo de resurrección** antes de la misa ocurre la ceremonia del ángel que retira el velo de la Virgen. Se sacan de la iglesia las imágenes de la Virgen y de Cristo y se las coloca en los extremos de la plaza. Suenan trompetas y tambores. El ángel retira el velo de la Virgen y grita ¡Viva María!, y luego todos entran a misa con las imágenes sagradas. El que toca el tambor es un hombre disfrazado de mujer.

Manabí

Hasta hace algunos años era costumbre en semana santa preparar **siete platos** diferentes, que no contuvieran carne. Se preparaba **viche de pescado**, ensalada de choclo, **tortilla de maíz**, **torta de yuca**, **torta de maduro**, **picante** de pescado, etc.

En las zonas campesinas era común la preparación de **bollos**, tortillas de maíz, **chucula**, coladas o sopas de maíz. Todo esto desde el **domingo de ramos** hasta el martes. Desde el **miércoles santo** hasta el viernes no se cocinaba, y únicamente se consumía la comida previamente preparada. El sábado en la mañana se iniciaba el canto y el baile y la buena comida, donde lo principal era el **chancho horneado**.

Pichincha

El **viernes santo** se realiza en Quito la imponente procesión del **Jesús del Gran Poder**. Hay una gran cantidad de fieles que se visten de **cucuruchos** y túnicas moradas; otros cargan cruces, hay quienes se golpean con disciplinas, se colocan alambre de púas en el torso. Muchos caminan descalzos, aunque se sabe que algunos llevan pegadas plantillas de suela en los pies. Antiguamente también desfilaban los **chacatahca** entre los penitentes. (v. También Casama, in OTRAS FIESTAS, Pichincha)

Tungurahua

Entre los **salasaca** el **domingo de ramos** es un día especial porque se celebran matrimonios. Los alcaldes entregan un ramo a los miembros del grupo. En este día se come carne de cerdo. El **viernes santo** ni comen ni beben, pues consideran que, en este día, el agua es la sangre de Jesús. El **sábado santo**, muy temprano, se bañan en lo que consideran un “agua nueva”, y el **domingo de gloria** hay fiesta en las comunidades. En el cantón Tisaleo había **cucuruchos** y **santos varones**. El domingo, luego de la misa de la resurrección se organizaban dos procesiones, una de hombres y otra, de mujeres. La primera llevaba la imagen de Jesús, y la segunda, una imagen de la **Virgen de los Dolores**, cubierto el rostro con un velo negro. Las dos procesiones marchaban por calles diferentes, y debían encontrarse delante de un calvario arreglado para la ocasión. Del calvario descendía un **angelito** –un niño de dos años más o menos, disfrazado de ángel- que retiraba el velo a la Virgen. La Virgen todavía “no sabía” que Jesús había resucitado, y de este modo se encontraba con su hijo.

En Izamba (parroquia del cantón Ambato) el **miércoles santo** se realiza la **noche de las tinieblas**. Se reza el rosario y las **estaciones del vía crucis**, luego se apagan las luces de la iglesia, para que los fieles salgan en la oscuridad. El **jueves santo** se recuerda la prisión de Jesús con la llamada **muerte de las campanas** en la mitad de la misa. El **prioste** recibe la llave del santuario para que no abandone el templo hasta la medianoche (Cfr. **Llavero**). El **viernes santo** se reza el vía crucis, el cura predica las **siete palabras** y luego se procede a la **adoración de la cruz**. A las 17H00 comienzan a concentrarse los **batallones** y **turbantes** de la **Virgen de las Nieves**, la **banda de música** y las **almas del purgatorio**. Los batallones están formados por personas disfrazadas de soldados, llevan escopetas y una bandera. Se realiza una procesión con el santo sepulcro, que es cargado por los **santos varones**, que están vestidos con largas túnicas o blusones blancos. También participan las imágenes de la **Virgen de los Dolores** y de **San Juan**. La procesión termina a media noche con el regreso al **monte Calvario**, que está arreglado en la iglesia.

En Totoras (parroquia del cantón Ambato) además de los santos varones participa un personaje que representa a **Judas**, que debe colgar de un poste mientras dure la procesión (algo más de media hora)

En Santa Rosa (parroquia del cantón Ambato) el **grupo de las cuarenta horas** organiza las ceremonias con suficiente anticipación. Se nombran dos **capitanes**, un **prioste principal**, los santos varones para que carguen el santo sepulcro y la cruz. El **domingo de resurrección** los priostes, mientras suena el himno nacional, baten la bandera del Ecuador. También se presenta un **guion**, que es una especie de pequeño castillo de madera, adornado, que lo llevan dos personas. Luego de la ceremonia, los priostes se retiran a sus hogares para la **boda**.

En el cantón Baños, el **jueves santo** se realiza el lavatorio de los pies. El sacerdote lava los pies de los santos varones, que son doce, y que van ubicados seis a cada lado del oficiante. El lavado se hace de izquierda a derecha. El oficiante lava y seca los pies. En la noche se realiza una vigilia, en el pasillo central de la iglesia se ubican en grupos de dos en dos, doce **almas** o **guardias (cucuruchos)** vestidos de blanco y encapuchados. En la cintura portan una cuerda amarilla. Los guardias del

último vigilan el cesto de las limosnas. A la persona que deposita la limosna, el cucurucho de la derecha le entrega una estampa con la imagen de Cristo que se venera en el templo.

Todo el jueves el altar mayor permanece cubierto con un velo morado; en la noche se cambia por uno blanco, que representa la eucaristía.

Para el **viernes santo** se levanta una estructura de madera que cubre el altar. En el centro está la imagen de Jesús crucificado. La estructura se adorna con ramas verdes. En los costados superiores de la cruz aparecen dibujados el sol (a la izquierda) y la luna (a la derecha). También a los costados hay imágenes dibujadas en cartulina de **Dimas** y **Gestas** (el **buen ladrón** y el **mal ladrón**). A los pies de la cruz están las imágenes de la Virgen María y otros santos.

El viernes por la mañana se realiza la procesión con la imagen del crucificado, en la estructura de madera, que es cargada por los santos varones (doce en total). La procesión recorre las **estaciones** del vía crucis. En cada esquina hay una estación. Al llegar a ella una persona designada previamente describe la estación, y luego un seglar la comenta. Se termina la visita a la estación con rezos y cánticos. La estación final se ubica frente a la iglesia. La procesión ingresa al templo a las 12H00. Los fieles toman las ramas de la tarima y la estructura, las refriegan en la imagen de Cristo, se persignan con ellas y luego las guardan. Luego viene el sermón de las **siete palabras**. Delante del altar se han colocado siete grandes cirios que son apagados uno por uno después de cada una de las palabras comentadas por el sacerdote.

En la tarde se realiza la **adoración de la Santa Cruz**. El sacerdote coloca un crucifijo en una mesa pequeña, y un cesto cerca. Los fieles dejan una limosna y luego besan la imagen sagrada. Algunos llevan algodones que pasan por las heridas de la imagen, y luego los guardan.

El mismo viernes santo se realiza el **descendimiento de la cruz**, que consta de dos partes. 1) el descendimiento al santo sepulcro. 2) descendimiento del monte Calvario. En estos actos los protagonistas son los santos varones y los guardias (almas o cucuruchos). A las 19H00 un fiel dirige el rezo de los cinco **misterios dolorosos**. A continuación el cura se refiere a la pasión y muerte de Cristo, y al papel de los santos varones, que bajaron el cuerpo de Jesús. Mientras habla el sacerdote, los santos varones se disponen a bajar la imagen sagrada. Todos usan guantes blancos. Sacan las tres puntas salientes de la corona, los clavos de las manos y los pies. Cada pieza es tratada con mucha veneración, pasa de mano en mano y el que la recibe la besa con devoción. Los santos varones que están detrás de la cruz sostienen la imagen sagrada mediante telas blancas y comienzan a bajarla, como los brazos están articulados, pueden colocarse junto al cuerpo. Con mucho cuidado la imagen es trasladada hasta una urna de cristal que se encuentra a la izquierda. Hay otra urna más pequeña donde se colocan los clavos y las puntas de la corona. La urna pequeña se coloca dentro de la grande. Se cierra y se preparan dos maderos para cargarla en procesión. En esta urna se incluyen las imágenes de la **Virgen de Agua Santa** y otros santos.

En la calle, algunos grupos de jóvenes harán la representación viva del vía crucis. Hay **soldados romanos** a pie y a caballo, mujeres, los **dos ladrones**, un Cristo en una cruz. En un lugar del pueblo se ha levantado el **monte Calvario**, cuando la procesión llega a este lugar, el que hace de Jesús es "crucificado" con las manos y los pies amarrados a la cruz. Luego se coloca la urna al pie del monte Calvario. Momentos después la urna –el santo sepulcro– es llevada nuevamente a la iglesia.

En el cantón Quero, el viernes santo aparecen **almas santas** y cucuruchos, mientras que el **sábado de gloria**, la celebración gira en torno del **diablo Cuji**.

CORPUS

Azuay

El corpus (propiamente Corpus Christi) es la fiesta que celebra la institución de la Sagrada Eucaristía.

El Septenario.- El **septenario** es una fiesta auspiciada por la iglesia. Se celebra siete días después de Corpus. Cada día está a cargo de un **prioste** –usualmente corporaciones-, aunque también suelen aparecer patrocinadores particulares, cuyos nombres se exhiben en lo alto de los **castillos**. La parte religiosa –misas y procesiones- ha sido desplazada por la parte secular. El ambiente del septenario está dominado por los fuegos artificiales de toda clase, la venta de los **dulces de corpus**, juegos de azar como las **maracas**; carameleros, ruleteros, vendedores de juguetes, **chicleros**. Los muchachos se reúnen en el parque Calderón a mirar a las chicas, a galantearlas y a lanzarles los famosos **piropos** del septenario.

Octava de Corpus en Turi.- En Turi (parroquia rural del cantón Cuenca) los **priostes** se encargan de nombrar a los **altareros**, a los **señores de ceras**, **señores de ánforas**, **pendoneros**, los **empleados**. Hay disfrazados como el grupo de las **curiquingues**, integrado por dos curiquingues, dos **cañarejos** y un **patrón**. Estos grupos interpretan el **baile de las curiquingues**. Además hay disfrazados de **mono** o **gusano**, de **viejo**, **rucu**, **abuelito** o **cachimbero**.

Cañar

En la provincia del Cañar el cura es quien designa a los **priostes** que se encargarán de la fiesta del próximo año. A veces los candidatos a priostes son propuestos por venganzas personales. Debido al gran sacrificio económico que significa el cargo, el prioste debe buscar a los **devotos** para que lo ayuden, sobre todo en lo económico, para contratar a los músicos, los fuegos artificiales, la iluminación del templo.

La celebración comienza la **víspera** con música, fuegos artificiales, disfrazados. Hay **vacas locas**, **perros locos**, el **indio Lorenzo**, **rucuyayas**. Al día siguiente acuden a misa. Los priostes colocan doce cirios cerca del altar, en honor del Santísimo Sacramento.

El prioste, durante la fiesta lleva una **vara de chonta** forrada de plata o simplemente plateada en la parte superior. La esposa – o **mama prioste**- lleva una urna o una imagen de Jesús. Detrás va el

guionero, y cerca de él, ubicados diagonalmente, varios niños de más o menos siete años de edad. El número de niños depende del número de cintas que cuelguen del **guion**. Terminada la misa se realiza la procesión. La encabezan los **quiperos**, luego siguen las **cantoras**, que se organizan en dos filas. Luego vienen los **segadores**, los **taquidores**, el sacerdote rodeado de los cuatro priostes, que llevan el palio, y finalmente van los feligreses con cirios, velas e inclusive con **lámparas petromax**; los niños van disfrazados como adultos. La ceremonia termina con la bendición del **Santísimo** y la designación de los nuevos priostes.

Otros personajes que intervienen en esta celebración son las **cocineras** o **aulacanos**, el **mayordomo** o **altar allichig**, el **síndico**.

Durante la celebración de corpus hay ciertos ritos especiales que deben ser considerados, tal es el caso del **huagra llushtina** o **pele de ganado**, y el **cuyñaña**.

El huagra llushtina.- Esta ceremonia se celebra en los días anteriores a corpus. En un día determinado comienzan a llegar a la casa del prioste algunos invitados, los danzantes, rucuyayas, mayordomos y aulacanos. Previamente a esto el prioste ha escogido una res y la ha amarrado algo lejos de la casa. El prioste ordena al aulacano traer al animal. El aulacano invita a su vez a un rucuyaya para que lo acompañe. La res llega cerca de la casa. El mayordomo, con el **pendón**, seguido de músicos y danzantes va al toro en procesión. El mayordomo, ayudado por algunos asistentes, tumba al animal. Una vez en el suelo le atan las extremidades. Algunos disfrazados, acompañados de la música del **tambor** y el **pingullo**, ejecutan la **danza del toro**.

Luego se sacrifica al animal, cortándole la yugular. La sangre es recogida y bebida de inmediato. Luego de la sangre –para “asentarla” –se bebe una copa de aguardiente (Cfr. OTRAS FIESTAS, Azuay, El Señor de Girón). Una vez muerto el animal encarga a otro el faenamamiento. Esta tarea debe ser cumplida sin errores, en caso de cometerlos tendrá que pagar una multa, ya sea con aguardiente o con dinero. (Cfr. NAVIDAD, Loja) Cuando ya está despostada la res, el prioste ordena el traslado al interior de la casa. Se inicia un desfile con las piezas. Delante va un rucuyaya, bramando como si fuese un toro, para que las personas le abran camino. Quien lleva la piel del animal abraza a las mujeres en señal de despedida. Al término de esta procesión las cocineras bailan con sus instrumentos: cucharones, **sopladores**, **cangadores**. Finalmente hay abundante bebida para todos.

El cuyñaña.- Cuando faltan quince días para la celebración de corpus se organiza la entrega de los cuyes; para ello hay que construir las cuyñañas (una especie de andas para transportar los cuyes) El día de la fiesta la cuyñaña sale de su casa, acompañada de **huanderos**, rucuyayas, **negros** y vaqueros. Estos últimos hacen ventas ficticias, simulando que el **cuy** es un toro. Cerca de la casa del prioste se arreglan las andas. En el centro se colocan doce cuyes asados, y alrededor doce cuyes vivos. En la parte superior, como remate, va un gallo cocido y adornado con frutas y otros comestibles. Cuando todo está listo la cuyñaña avisa (ella personalmente o por medio de un mensajero) al prioste para que salga a recibir los regalos. El prioste, acompañado de música, danzantes y una bailarina que lleva un litro de aguardiente, sale a recibir la ofrenda.

Ya en la casa del prioste los rucuyayas simulan asaltar a los huanderos para apropiarse de los alimentos.

Juegos, cantos y danzas.- En esta fiesta hay una serie de cantos religiosos que son entonados por las cantoras. También se realizan ciertos juegos que tratan de escenificar situaciones agrarias como es el caso del **juego de la cosecha**. Los participantes son niños disfrazados. El que hace de patrón viste con terno, reloj, lentes, corbata y zapatos de suela. Su función es ordenar a los trabajadores. Luego están los **mayordomos**, que cabalgan en caballitos de madera, visten **zamarro** y llevan un **chicote** de **tucumán**. Los mayordomos ordenan a los mayores, llamados también quiperos, porque usan una **quipa**, y además un látigo. Los mayores usan también zamarro, camisa blanca bordada en los puños, pantalón negro, alpargatas, **cushma** y faja. Los mayores ordenan a los

segadores y taquidores. Los segadores son niños de más o menos ocho años, que llevan un haz de trigo y una hoz, para representar el corte. Pronuncian constantemente la palabra *segai, segai*, que significa cortar, cortar. Los taquidores son niños que cantan junto a las cantoras.

Las niñas hacen el papel de **mama mayoralas** y ofrecen comida y **chicha de jora**. Los mayores devuelven la generosidad regalándoles caramelos, galletas o pan.

Los **danzantes** son personajes que acuden al corpus que se celebra en General Morales (o Socarte) y en Suscal (parroquias del cantón Cañar). Su vestimenta es vistosa y elaborada. Existen varios tipos de danzas como la **danza del borrego, danza del ángel, danza del toro, danza del mirlo**, etc.

Carmen octava.- Esta fiesta se desarrolla una semana después (esto explica lo de octava) de Corpus en las parroquias de Zhud y Suscal (cantón Cañar). Está dedicada a la celebración del **Amo Sacramentado** y la **Virgen del Carmen**. En esta fiesta se toca la **dulzaina**.

Cotopaxi

La fiesta de corpus se celebra un jueves que varía según el inicio de la cuaresma. En la provincia de Cotopaxi el más famoso es el corpus del cantón Pujilí. El personaje más notorio de esta fiesta es el **danzante**, que además es un **jochante** que presta su cuerpo para la fiesta. A veces el danzante debe cubrir él mismo el costo del alquiler de la ropa, sobre todo de la cabeza. En Latacunga hay establecimientos especializados en el alquiler de ropa y de este tipo de cabezas. El día de corpus se inicia con la celebración de una misa a la que asisten los **priostes**, familiares, amigos y fieles. Antes de la misa llega al parque la primera pareja de priostes, que porta el **guion** como elemento de identificación de su calidad de priostes. El guion es una pieza de alto valor económico y se lo puede alquilar con el respaldo de una buena garantía económica.

Momentos después ingresa, por el otro costado de la plaza, la segunda pareja de priostes. Cada pareja está acompañada por un grupo de **alumbradores** –llevan cirios encendidos–, los **sahumeriantes** y una **banda de música**. La plaza está llena de **castillos, jardines y gigantes**.

Terminada la misa viene la procesión alrededor de la plaza, en cuyas esquinas se han levantado altares. El oficiante lleva la Eucaristía bajo un palio donado por los priostes. En él se encuentran bordados sus nombres y la fecha en la que ejercieron el cargo. En cada uno de los altares se detiene la Eucaristía mientras los fieles cantan y rezan. Terminada la procesión los priostes y demás participantes se retiran a comer y a beber.

En Angamarca (parroquia del cantón Pujilí) el **teniente político** pedía a la comunidad la donación de un castillo y una **comparsa**. Las comparsas solían estar formadas por **diablillos**, monos, animales salvajes, la **vaca loca, yumbos, negros** y dos tipos de personajes propios del lugar, los **guardianes** y los **contrabandistas** (los primeros persiguen a los segundos). Además se colocaba un cepo en la plaza, como amenaza de castigo; y por otro lado, se colocaba también una pila de agua a donde se arrojaban los sombreros de los indios.

En Guangaje (parroquia del cantón Pujilí) además de los elementos ya anotados hay la presencia de **llamingos** adornados y montados por niños, así como también se presenta el **baile de San Juanito**.

En Zumbahua (parroquia del cantón Pujilí) se celebra el corpus también con **corrida de toros**.

Octava de corpus.- Para celebrar la octava de corpus, desde la mañana se colocan **castillos** en la plaza. Alrededor de estos se encuentran los **jardines**, que son pequeños espacios cercados, en cuyo interior se han colocado algunos productos agrícolas. Posteriormente estos jardines serán tomados prácticamente por asalto para apropiarse de los productos. A un costado de la plaza se construye un

supuesto registro civil en el que son obligadas a “casarse” las parejas de jóvenes capturados en la plaza. Momentos más tarde la plaza es tomada por los **danzantes**; cada uno de ellos está acompañado de un **oficial**, nombre que se da al músico que toca el **pingullo** y el **tambor**. El **prioste** luce en la mano una **vara**, que es la que le otorga la dignidad del cargo. La comunidad indígena ha traído también a **Taita Pancho** para que presencie la fiesta.

El desfile de corpus comienza al medio día, y está encabezado por las **bastoneras** de un colegio. Luego viene un **carro alegórico**, que representa una choza en cuyo interior se encuentra una niña conocida como la **princesa de corpus**, que, vestida de indígena, saluda a los asistentes. Luego vienen algunas **comparsas** como los **animales de Salache** o los **gigantes**. A un costado de estos van dos **pequeñuelos**, que simulan llorar para atraer su atención.

En el cantón Saquisilí también hay un desfile en la octava de corpus. Las jóvenes indígenas lucen una vistosa ropa y cargan en la espalda los **linches** donde van cuyes, pan, licor; todo adornado con pequeños lazos de colores. También Taita Pancho lleva sobre sus hombros una especie de castillo donde hay licor, frutas y cuyes.

Imbabura

En el cantón Cotacachi los **priostes**, ayudados por sus comunidades construyen unos cobertizos a los que llaman **mesas**, donde se sirve comida y bebida a los invitados, como ocurre en la celebración de **Santa Ana** (v. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura), hay, además, música y fuegos artificiales. El elemento central de esta fiesta es la **danza de los abagos** (Cfr. San Juan y San Pedro, Imbabura), que es una comparsa formada por cuatro abagos y cuatro **danzantes**. La comparsa recorre las calles de la ciudad.

Al son de **pingullos** y **tambores** los danzantes y los abagos fingen luchar; entrechocan bastones y machetes, luego bailan en círculos o haciendo curvas, hasta quedar de frente nuevamente y para recomenzar la batalla. A veces los abagos montan en sus bastones como si fuesen caballos y simulan embestir a los espectadores. Al final del baile los danzantes y los abagos forman una fila y se colocan frente a los músicos, y ahí hacen cruces en el suelo.

En el cantón Atuntaqui, la fiesta comienza el jueves con la visita a los **cuatro altares**, que los priostes han levantado en el parque. El viernes hay una procesión con fuegos artificiales y música. El sábado se realizan ceremonias que corresponden propiamente a la **semana santa**, como la construcción del **monte Calvario**, las **tres horas**, el **descendimiento de la cruz**. El domingo hay otra procesión, cuya parte principal la ocupa el cura, que lleva la custodia. El oficiante va debajo de un palio sostenido por cuatro palos que llevan los adinerados o las autoridades. La procesión recorre los **seis altares** (se han levantado dos más). La celebración termina con la **guerra**, que es una especie de concurso entre los organizadores, para ver quiénes queman más fuegos artificiales. En esta época es tradicional la elaboración y el consumo de la **melcocha**.

Loja

En el cantón Saraguro, en la fiesta de corpus participan los **priostes**, **mayordomos** y **muñidores**. Se forman dos grupos: el **janailu** y el **urailu**. Es decir, los de arriba y los de abajo. Cada grupo está comandado por dos priostes, que son quienes organizan y terminan la fiesta. El priostazgo dura un año. Para el siguiente período se nombra a uno nuevo, quien organiza un almuerzo llamado **shayarina**, al que son invitados los devotos, los mayordomos y los muñidores.

En el cantón Cariamanga se celebra la fiesta de Corpus en la segunda semana de junio.

Tungurahua

La celebración de corpus coincide con la del **inti raimi**, quizá por esta razón es una de las fiestas más notables en algunas regiones de fuerte presencia indígena.

Entre los **salasaca** esta fiesta dura casi un mes. Comienza el domingo anterior a corpus con la entrega del **mediano** o **ensayo** a los **danzantes** y al **maistro**. Se entrega a cada danzante una batea de tamaño mediano, llena de papas cocidas, salsa de ají, un **cuy** asado, una gallina viva y cuatro panes grandes. Estos alimentos se guardan en manteles para llevarlos a casa como **huanlla**. Luego del mediano se reparte pan, naranjas, **mazamorra**, maíz, arveja, caldo y **chicha**. Estas entregas se hacen en casa de los **alcaldes**. El miércoles siguiente son las **vísperas** de corpus. Los danzantes y alcaldes preparan la ropa que habrán de llevar. Invitan a comer mote y tomar chicha a cuantos pasan por el camino donde está la casa. Ya en el día de la fiesta, la mujer del alcalde recibe la **jocha** de los parientes, amigos o vecinos;- y el **macare** si son los yernos-, que se han congregado. Una vez que han comido se ponen en marcha hacia el cantón Pelileo. La esposa del alcalde busca una **chichería**, donde, a cambio del consumo de chicha que se hará después, recibe posada para cocinar y comer. Ella lleva **mote** y harina para elaborar la mazamorra. A eso el mediodía comienzan a llegar a Pelileo los participantes. Frente a la iglesia bailan los alcaldes, los danzantes, el **maistro**. Luego se retiran a comer y descansar en la chichería

En San Andrés (parroquia del cantón Pillaro) los danzantes se adornan con telas de brillantes colores, con espejos, monedas antiguas pegadas en la tela, cascabeles en las piernas. La cabeza también se adorna con espejos y plumas multicolores. En la mano derecha llevan una espada con una naranja, que son símbolos de la dignidad real. En la izquierda llevan una paloma adornada, como símbolo de la paz que pide para el pueblo y el sacerdote. Lo acompañan los **sahumeriantes** y los **monos**. Los danzantes reciben también la designación de **reyes**. En la víspera los monos bailan por toda la plaza, y en especial frente a la iglesia; cuentan chistes, gritan y hacen travesuras (las **monerías**). Dan cebollas robadas a los sacerdotes a cambio de licor. El primer día de fiesta a las 13H00 llega el primer sacerdote a tomarse la plaza –lo cual es un símbolo de prestigio- acompañado de su **banda de martillo**. Danzantes y sahumeriantes ejecutan un baile ritual, luego ingresan a la iglesia a escuchar una misa. Los monos no pueden entrar. Terminada la misa salen en procesión. Las misas y las procesiones se repiten según el número de sacerdotes. Terminada la procesión a los danzantes se les ofrece cerveza batida con huevo, para que recuperen las fuerzas perdidas. A la gente que se ha reunido en la plaza los sacerdotes y sahumeriantes reparten comida (papas, mote, cuy) y bebida (chicha, licor). Al día siguiente se realiza una procesión desde la casa de uno de los sacerdotes hasta la iglesia, donde se celebra una misa. Al final de esta se reúnen en las casas de los sacerdotes los músicos, danzantes, amigos, parientes y vecinos, a comer y beber. Un día después los sacerdotes se visitan entre sí, llevándose obsequios de comida y bebida.

En Izamba (parroquia del cantón Ambato) hay dos categorías de danzantes, los **danzantes corrientes** y los **marqueses**, que son maestros en la danza, y que, por enseñar, cobran dinero, comida y bebida, y un mediano o ensayo. Quien preside la fiesta es un alcalde, que lleva en la mano un bastón o **vara** de mando. La **alcaldesa** lleva licor para ofrecer a los danzantes, músicos y acompañantes.

En San Miguelito (parroquia del cantón Pillaro) hay disfrazados llamados **huacos**. Llevan una máscara que se sujeta a la cabeza con cintas de colores que caen hasta las pantorrillas; pantalón blanco y alpargatas adornadas. En la mano derecha llevan los cuernos de un venado. Cantan y bailan y hacen gracias al público hasta recibir una propina.

En el cantón Tisaleo, en la víspera hay disfrazados de policías, bomberos, peluqueros. Se encienden fuegos artificiales y se quema la **chamiza**. Los disfrazados bailan al son de una banda de martillo. Al día siguiente hay una procesión que se detiene a orar en cada esquina, donde se han arreglado, previamente, pequeños altares con santos.

En Quisapincha (parroquia del cantón Ambato) además de los danzantes había antes disfrazados de **yumbos**, **osos**, **guyanas**. Los yumbos bailaban con una **chonta** en la mano, formaban círculos simulando matar a un **yumbito** (un niño pequeño); los osos se movían en hileras dando volatines y haciendo gracias. Las guyanas eran niñas de hasta nueve años que bailaban y llevaban envoltorios de comida en la espalda. Esa comida era el **cucabi** para los disfrazados.

Las octavas.- Las octavas son una especie de renovación de la fiesta de corpus. En Izamba se celebra la **octava de blancos**. Se hacen **castillos** con cuyes, borregos y otros productos. Hay danzantes, disfrazados, **ollas encantadas**, concursos de baile, **carrera de burros**, el juego del **gallo enterrado**, etc.

En Quisapincha esta celebración se sobrepone a la fiesta de **San Antonio**. El día de la fiesta los indios levantan los castillos o **montes**, que son vigas de eucalipto en cuya cima hay diversos animales y productos. Luego de la misa la gente trata de ganar esos víveres. Sin embargo, la parte principal de la fiesta es el **correo**. Hay danzantes, disfrazados, músicos. Los participantes al llegar frente a la iglesia bailan; mientras esto ocurre los correos inician la persecución del **paje**, que lleva una **valija** (una canasta pequeña en cuyo interior hay objetos que producen ruido). El paje tiene que correr por las cuatro esquinas de la plaza, donde se han levantado altares. Debe hacer paradas o descansos en cada esquina, y a veces tiene que esconderse en el altar. Si hay el peligro de que el correo, que va a caballo, lo encuentre y lo pisotee, debe correr a otra esquina. Terminada la vuelta a la plaza debe entregar la valija a otro paje, y así sucesivamente, dependiendo todo esto del número de pajes que haya. Luego se desarman los castillos y los productos son entregados al cura. Quien dona los castillos es el **alcalde**.

Entre los **salasacas** esta fiesta se llama **octavario octava**, y se realiza en honor a **San Vintio**, a quien suelen pedir por la lluvia. Hay disfrazados de **monos**, **osos**, venados y otros animales. Se usan máscaras hechas con cuero de res, se cubren con musgo como ropa y asustan a los niños. Hay **palos ensebados**. La fiesta comienza nueve días después de corpus. El domingo, día de la octava, comen, se visten y se marchan al pueblo con el alcalde. Los indios no participan en las procesiones que llevan al **Santísimo**. Dan vueltas a la plaza, danzando por separado.

Los salasacas celebran también la **chishioctava**, el domingo siguiente al octavario octava. Frente a iglesia se reúnen los alcaldes. Hay disfrazados de monos, **sacharrunas**, gringos, boxeadores, mestizos, etc. Que hacen bromas y causan risa. Algunos llevan en los brazos un pequeño atado, parecido a un niño pequeño. Tratan de que los espectadores lo reciban. De ese modo, quien lo reciba se convierte en compadre por ese día, y debe obsequiar comida y bebida. En la esquina de la plaza hay dispuesto un palo ensebado.

EL RODEO MONTUVIO

El **rodeo montuvio** se celebra el 12 de octubre, básicamente en las provincias de Guayas y Manabí, aunque se pueden observar ciertas “prolongaciones” en sectores como Santo Domingo de los Colorados (en la provincia de Pichincha).

No existe acuerdo sobre el lugar donde se originó esta festividad. Cada pueblo y cada cantón tratan de asegurar que fue el iniciador. En Manabí se dice que el rodeo montuvio comenzó en el cantón Olmedo, por iniciativa de un hacendado español. Originalmente se toreaban toretes, luego de lo cual eran sacrificados y su carne se entregaba a los participantes. Todo esto se hacía como parte de los festejos de los santos patronos. Tiempo después la costumbre fue retomada por un hacendado llamado **Esau Mieles**, con lo que la fiesta habría quedado ya establecida en su morfología y significación.

Preparativos.- La preparación del evento está en manos de la Asociación de Ganaderos; pero son los peones de las haciendas los verdaderos protagonistas, de modo que realmente es una competencia entre las haciendas de la zona. Los jinetes personifican al héroe montuvio, alimentado también con la imagen del cine norteamericano. Para la fiesta los caballos son cuidadosamente preparados. Las monturas y demás arreos van adornados con mucho lujo y color.

La fiesta.- En la mañana del 12 de octubre –conocido también como el **día de la raza**- hacen su arribo a Olmedo los representantes de las principales haciendas ganaderas de la región, e inclusive de la provincia del Guayas. La fiesta comienza con el desfile de las cuadrillas; cada una de las cuales está formada por seis u ocho jinetes, dirigidos por un representante. El conjunto lleva en la delantera a su respectiva **madrina**, la misma que participará en la elección de las reinas del evento, que llevan los nombres de **Criolla bonita** y **Señorita rodeo**. Al igual que en otros deportes, las cuadrillas compiten por el premio a la hacienda mejor uniformada.

A continuación vienen las demostraciones propiamente dichas del rodeo, las que muestran la habilidad en el manejo del lazo, la monta, la doma. Cada cuadrilla debe participar en las modalidades conocidas como **monta mecha a mecha; avalancha; monta de cepo; caracoleo; monta de toro; lazo y peal al estilo de Texas; lazo y peal a yegüerizo; lazo y peal a los toretes de 28 arrobas**; y otros estilos que pueden ser creados para la ocasión. En muchas de

estas suertes los chalanos arrojan el lazo con el pie, por lo que algunos participantes van descalzos.

A cada lance de los jinetes los espectadores responden con frases de entusiasmo y, frecuentemente, con tiros al aire de revólveres y pistolas.

En la provincia del Guayas se encuentra General Vernaza (parroquia del cantón Urbina Jado), que recibe el nombre de la capital montuvia. En este sitio también se celebra el rodeo. En esta provincia se atribuye a **Rodrigo Chávez González** la creación de la fiesta regional del montuvio, la misma que comenzó a celebrarse desde 1926.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS

Azuay

En el día de difuntos las personas suelen visitar las tumbas de sus seres queridos, las limpian, les ponen flores y rezan. La **víspera** en la noche la presencia del público es mayor. Hay personas que alquilan escaleras para quienes tengan que acercarse a un nicho colocado en lo alto. En las afueras del cementerio se vive una especie de pequeña feria donde se venden flores, alimentos, golosinas, juguetes, etc.

Funeral del niño.- En la zona rural, si el fallecido tiene nueve años de edad o menos, se hace una fiesta. Se busca al **cielo compadre**, que será el encargado de cargar el ataúd. Detrás van los sepultureros y un músico que toca el acordeón o la concertina. Durante el trayecto al cementerio y durante la excavación de la tumba se bebe licor. Luego asisten los participantes a un baile con canciones en la casa del padre del niño.

La razón para la demostración de alegría es que se considera que el niño es un ángel, y que, por tanto, su morada está en el cielo.

Los niños que han muerto sin ser bautizados se entierran en los extremos más alejados del cementerio, para dar a entender que, de alguna manera, se encuentran en condiciones marginales. Únicamente se riega agua bendita sobre el cadáver. Estos niños sin bautizo reciben el nombre de **huahua auca**. El sepulturero, cuando comienza a echar tierra sobre el ataúd, bebe aguardiente, y también sopla con él a los participantes para que no les dé el **mal viento**.

En San Juampamba (localidad de la parroquia Jadán, cantón Gualaceo) antes de clavar la tapa del ataúd, cortan mechones de cabellos de la criatura, los queman de inmediato y sus cenizas las mezclan con agua de toronjil, y le dan de beber a la madre, para que se tranquilice. En este mismo lugar el padrino del niño es el encargado de confeccionar la lápida.

Funeral de adulto.- El velorio de un adulto se hace por una o dos noches. Se adorna una habitación con flores, velas, lámparas. Si la familia tiene posibilidades se contratan los servicios de una funeraria. En la noche se reza uno o dos rosarios. Al día siguiente se celebra una misa, y luego de ella se lleva el ataúd al cementerio.

Aunque no hay festejo los deudos ofrecen comida abundante a los participantes.

En relación con el funeral de un adulto todavía se realizan en algunas zonas rurales de la provincia dos eventos: el primero es el juego del **huairu**, y el segundo es el **cinco** o **pichca**.

Carchi

Entre los indígenas de la provincia del Carchi se practicaba una ceremonia funeral conocida como **muyupa**, probablemente como una forma de expiación o de amedrentamiento al alma del difunto, para que no regresara al mundo de los vivos.

Chimborazo

Hasta hace algún tiempo, los familiares bañaban el cuerpo del difunto, para que la buena suerte no se fuera con el muerto, sino que se quedara en casa. En el patio de la vivienda abrían un hoyo y ahí echaban el agua del baño. Luego vestían el cuerpo con ropas limpias o nuevas. El cuerpo era enterrado con algunas pertenencias y ofrendas como comida, agua, sogas, porque se creía que las almas necesitaban sogas para cargar piedras y palos para construir una capilla en el cielo.

Durante el día de finados los familiares varones arreglan las tumbas, mientras que las indígenas reparten el alimento que han llevado al cementerio. La bebida usual era la **chicha**; pero ahora ha sido desplazada por las gaseosas. En esta época aparece el **animero**.

Durante la época de finados, y también en los funerales se consume la **colada morada** con **huahuas de pan**, y se practican ciertos juegos funerarios como el **chungai**, que consiste en el lanzamiento de monedas cerca del ataúd. Se realizan apuestas sobre el lado en que caerán. El dinero se destina a la compra de licor para los acompañantes del velorio. Los **gallos**, este juego es practicado por dos hombres. Se ponen de cuclillas y se les amarra las manos por debajo de las pantorrillas. El juego consiste en empujarse hasta que uno de ellos caiga al suelo y no pueda levantarse. El **drama del peregrino**, en este caso un muchacho finge escapar de la casa, mientras lo persigue su padre. El joven se escuda detrás de una mujer, que será la encargada de “negociar” con el padre, el retorno al hogar. Se practica el juego de los **cocos**, la **perinola**. También se juega haciendo la imitación de alguna persona ausente.

Cotopaxi

En Angamarca y Zumbahua (parroquias del cantón Pujilí), además de cumplir con los rituales católicos relacionados con la muerte, los indios colocaban en el ataúd sus herramientas de trabajo, algún objeto valioso o querido, como su radio, que podía ir prendido en el interior. También se lo vestía con su mejor ropa. Se lo llevaba a que se despidiera de algunos lugares que frecuentaba, como una **chichería**.

Cuando era velado, los miembros de la comunidad se acercaban y le enviaban mensajes para algún ser querido que hubiese muerto con anterioridad.

En la época de **finados** se bebe **colada morada** y se comen las **huahuas de pan**, y se practica el juego del **boliche**. Es la época en la que aparece el **animero**, quien, poco antes de la medianoche, se dirige al cementerio, desde una semana antes del 2 de noviembre. Luego de rezar un rosario sale a las calles de Angamarca, cubierto con una sábana blanca y llevando una campana. Se detiene en las esquinas y pide a las personas rezar por las almas del purgatorio. La tradición pide que nadie se asome para mirar al animero.

En otras comunidades indígenas al muerto lo sientan a la mesa y le ponen velas cerca. La velación dura tres noches, si es rico; si es pobre, únicamente dos. Cuando ya está para salir al cementerio, solo en ese momento, lo ponen en el ataúd. Sobre el cuerpo colocan algunos alimentos como papas, col, pan, fritada, plátanos y una botella de licor.

Mientras dura la velación se practican juegos como el **conotaque**, el **huairu**, el juego del **tangán**, que es una especie de rayuela en la que se juega con monedas llamadas **guallimbas**.

En la zona de Aláquez (parroquia del cantón Latacunga) en el juego del huairu participaban diez personas; se jugaba con granos de maíz y el dado de hueso. En Angamarca (parroquia del cantón Pujilí) y en la época de finados se juega al boliche.

En algunos lugares el fallecimiento de una persona implica la participación de toda la comunidad, con uno o dos días de comida y bebida. Esta manifestación comunitaria de duelo recibe el nombre de **boda**, y en Angamarca, el de **fandango**; nombres que, puestos por los mestizos, desvirtúan la realidad de un hecho cultural comunitario.

Esmeraldas

Los rituales funerarios en Esmeraldas tienen dos formas muy diferentes de manifestación. Si el difunto es un niño, se realiza un **chigualó**; y si es un adulto, un **alabao**, que se complementa con una **novena**. El chigualó recibe también los nombres de **velorio de angelito** o **arrullo**. Laura Hidalgo diferencia entre el chigualó, para un niño recién nacido; mientras que el arrullo sería para niños de meses o años. (Hidalgo; 1982; 41). La diferencia entre estos dos tipos de funerales está en que se cree que el alma del niño –por ser inocente- va directamente al cielo, desde donde puede interceder por sus familiares. En cambio con el alma de un adulto no existe ninguna certeza en cuanto a su destino final.

El chigualó (v. la acentuación de esta palabra en la NAVIDAD en Manabí) es el velorio por la muerte de un niño (era también, antes, una especie de juego de ronda). El velorio se realiza en el cuarto principal de la casa de los padres. Luego del fallecimiento algunas mujeres preparan la escena: visten al niño, y lo colocan en un sitio lateral o en un ángulo, sobre una mesa adornada con flores, coronas, guirnalda de papel y varias imágenes sagradas. En la noche comienzan a llegar los convocados: músicos y **cantadoras**, que se ubican en un sitio más o menos central del cuarto, muchas veces de espaldas al difunto. Comienzan los arrullos, primero con mesura, y luego, con mayor ánimo. Participan uno o dos **bomberos**, dos **cununeros**, que siempre son varones, y el grupo de cantadoras –siempre son mujeres- y que además tocan guasás y **maracas**. Los arrullos –que son canciones- no se refieren necesariamente al motivo del velorio. Se canta de todo, a lo divino y a lo profano. La música suena toda la noche, con breves pausas de descanso, en las cuales las mujeres rezan. Al amanecer cesan los cantos y algunos asistentes vuelven a rezar.

Con la llegada del día se sirve el desayuno: café, pan, queso y mantequilla. Luego comienzan los preparativos del entierro. El cuerpo del niño es colocado en un pequeño ataúd blanco (en consonancia con su condición de ángel). Se traslada a la iglesia, para la celebración de la misa. Si no hay cura en el lugar, igual se lleva el ataúd a la iglesia, y allí se reza y se cantan los últimos arrullos.

Anteriormente, durante el chigualó se practicaban ciertos juegos como el **golfín**. Hoy han desaparecido, y el único juego –si es que se lo puede llamar así- es el de naipes. Es común que los dueños de casa coloquen en la parte exterior algunas mesas pequeñas para este juego.

El alabao y la novena.- El alabao (nombre del funeral, como también del canto) es el funeral de un adulto. Si el chigualó fue festivo, este es triste. Este tipo de velorio cuenta con la participación de los parientes más cercanos y de las **rezanderas**. El cuerpo del difunto se ubica en el centro de la habitación y de cara a la puerta. Se arreglan también una o dos mesas llenas de velas encendidas,

entre las cuales destacan algunas imágenes sagradas. Las rezanderas- generalmente mujeres ancianas- son las encargadas de organizar los cantos y rezos. Los alabaos no usan acompañamiento musical. Son una especie de súplicas o rezos con entonación triste. A veces “habla” el mismo muerto. Además las rezanderas tienen la función de llorar. Luego del velorio en la casa, el cuerpo es trasladado a la iglesia, aunque no haya cura que celebre una misa. Finalmente se traslada el cuerpo al cementerio.

Luego del entierro viene la segunda parte de la ceremonia fúnebre, el dramático ritual de la novena. Durante nueve noches los familiares más íntimos, y algunos participantes del velorio rezan una novena, en la misma habitación donde se realizó el alabao. En la novena noche se realiza el **novenario**, que es una especie de réplica del alabao; pero dotado de mayor fuerza emotiva. El objetivo de la novena es asegurarse de que efectivamente el alma del difunto se aleje de forma definitiva. Para esta ceremonia se levanta un altar con siete escalones, donde hay velas e imágenes sagradas. Al pie del altar se coloca una réplica del ataúd. Hasta la medianoche se cantan los alabaos y se reza. A la medianoche comienza el rito de la despedida, momento que provoca miedo, y que puede generar convulsiones y desmayos en algunas mujeres. Se apaga la luz de la habitación, y una tras otra se apagan las velas del altar. Después de que se ha hecho la oscuridad total, los participantes desbaratan el altar, y con las plantas, adornos, telas, tablas, mesas, construyen un callejón entre el ataúd y la puerta. Por ese callejón el alma se marcha sin que nadie ni nada la pueda detener. Es el momento en que se escuchan gritos histéricos, se producen los desmayos y los ataques de convulsiones. Luego de un momento algunas personas tratan de ayudar a los desmayados y tranquilizar a quienes han sufrido algún quebranto, y todo vuelve a la normalidad.

Imbabura

En el **Valle del Chota**, cuando muere un adulto, visten el cadáver con la mejor ropa, lo amortajan con una sábana blanca y luego lo ponen sobre una mesa y lo velan. Los parientes y amigos hacen la **velación al banco**: toman un cajón de madera, lo cubren con una tela negra, colocan un crucifijo encima y lo velan toda la noche. No se usan vestidos de luto. Si un hombre muere en **viernes santo** lo visten con el **alba del varón santo**, que es una ropa especial hecha con la sotana de un cura, y en la cabeza le ponen una especie de casulla. Si el difunto ha sido cofrade de **La Dolorosa**, lo visten con una especie de hábito negro con franjas rojas, y amarrada la cintura con un cordón blanco.

Si el difunto es un niño lo visten con una blusa blanca, y arreglan un altar con flores y velas. Colocan el cuerpo al centro, con la cara descubierta. La cabeza tiene una corona, y en la mano, una palma natural o de papel, como símbolo de inocencia. Los deudos y familiares cantan, bailan, comen y beben delante del cadáver.

La población afroimbabureña cree que las personas tienen alma y espíritu, como entidades diferentes. Cuando alguien muere, el espíritu va al cielo o al purgatorio, mientras que el alma se queda errante en la tierra, ocupada en **recoger los pasos**, tarea que comienza a realizar poco antes de la muerte.

En el cantón Otavalo, antes, lavaban el cuerpo y luego lo frotaban con romero y flores para que fuera limpio a la eternidad. Conservaban el cuerpo hasta por cuatro días, esto debido a que era necesario preparar la **chicha** para los acompañantes.

Los indios creen que en la otra vida los difuntos han de necesitar de muchas cosas, como comida, agujas, hilos, velas, chicha, una escoba pequeña, sogas pequeñas, dinero en moneda fraccionaria. En Zuleta (localidad del cantón Ibarra) en el ataúd de los hombres ponen algunas herramientas y un bastón; en cambio, en el de las mujeres colocan una blusa para que en el cielo pueda trabajar y gane

para comer. En Ilumán (parroquia del cantón Otavalo), antes del entierro dan tres vueltas alrededor de la casa para que el muerto se despida. Durante el velorio se realizan ciertos juegos propios de la ocasión como la **cebolla**, el **zorro**, el **órgano**, el **molino**, el **urcucama**, el **trompo**, el **cushpe**, el **piruruy**. En Punyaro (localidad del cantón Otavalo se practicaba el **gallo**, el **aya lanza**, el **curiquingue**, el **tandacuchita** y el juego conocido como **prender botella**.

El juego de la cebolla consiste en la “compraventa” de cebolla (un grupo de niños). Los niños se sientan en columna y entrelazados. Cuando llega el comprador y si ve que le falta alguna, les arroja un balde de agua, con lo que la gente se ríe. El zorro, cuando los asistentes se quedan dormidos, se toma paja seca, se enciende y se asusta a los dormidos. En el caso del órgano, se reúnen varios niños, de pie o sentados. Cada uno es una tecla. El dueño del órgano toca las cabezas y los niños emiten sonidos –como si fuesen un órgano-. Si el comprador llega bailando, es porque le ha gustado la música. Hecho el negocio, el comprador va a traer el dinero, y cuando regresa lo hace con una maleta donde hay cenizas, que lanza a la cara de los asistentes.

En el caso del molino, colocan a un niño en un banco con una piedra de moler, y luego le hacen burlas.

Para jugar al urcucama se escogen a dos personas. A la una se le nombra **buitre**, y a la otra como **cuidador** del ganado del páramo. El cuidador tiene una escopeta y un perro. Su misión es enlazar al buitre, lo cual puede demorar bastante tiempo.

Al enterrar a una persona se hace un hoyo en la tumba para darle de beber chicha, licor u otra bebida que haya sido del agrado. Un familiar se acuesta a un lado para que el muerto no se sienta solo. Luego regresan a la casa a comer, beber y bailar.

En algunos lugares se realiza el **ayatagshai**, que consiste en lavar en el río la ropa de los que se han quedado en la casa. Los hombres lavan las prendas de color; y las mujeres, las blancas. Luego del lavado también se come, se bebe y se juega. Luego de ocho días del entierro los participantes regresan al cementerio a comer y beber junto a la tumba. Esta ceremonia –que se repite cada 2 de noviembre y cada **jueves santo**- se denomina **huaccha carai**. Con este acto se cierra definitivamente el funeral.

Cuando muere un niño menor de doce años prácticamente no hay duelo porque se cree que el niño va directamente al cielo. La madrina se encarga de amortajarlo, mientras que el padrino tiene la obligación de comprar el ataúd o formar el **altar pascai**, que consiste en colocar en el centro de la habitación una mesa, y sobre ella una silla adornada con telas, flores y velas. Durante el velorio en la noche se come la colada con carne, se bebe y se juega. Al día siguiente se realiza el traslado al cementerio con música, baile y licor. Las mujeres llevan el **mediano** para que los asistentes coman en el cementerio. Luego del entierro las mujeres se ortigan en una especie de juego (Cfr. Muyupa, Carchi). Al regresar a la casa, el rezador –que es un contratado- deshace el altar y los familiares regalan sus partes a los presentes. La madre del fallecido no va al cementerio. A veces ortigan a los padres y a los hermanos, y luego de hecho esto les lavan la cabeza con la finalidad de que se olviden del muerto.

Difuntos.- En el cantón Cotacachi la celebración de difuntos comienza el 1 de noviembre con un ritual preparatorio en el que intervienen tres indios disfrazados. Uno lleva una campanilla, otro un recipiente con agua bendita, y un tercero está vestido de ángel. Recorren la población y en cada casa dicen una oración, suenan la campanilla y riegan un poco de agua bendita, para alejar al demonio. A cambio solicitan alguna colaboración en comestibles. El 2 de noviembre los indios invaden el cementerio. Vestidos con sus mejores prendas, llevan flores, coronas de papel (morado, negro o blanco), cruces, velas y el **ricurishca**, que es la comida: huevos, pan, frutas y otros

alimentos. Se colocan junto a las tumbas y allí permanecen por largo rato, comiendo, bebiendo y rezando. En esta ocasión hay rezadores que se encargan – a petición de los deudos- de rezar algunas plegarias y de esparcir agua bendita con un clavel rojo. Cuando la familia se retira deja sobre la tumba algunos alimentos, flores y coronas de papel sobre las cruces. El indígena cree que el difunto necesita también comer en la otra vida.

Los panes que se elaboran para esta fecha son especiales.

Loja

El 1 de noviembre se celebra el día de todos los santos, como **vísperas** del día de finados. Es costumbre relativamente moderna la de elaborar **huahuas de pan** y otras figuras, como caballitos. Estas figuras son compradas y regaladas a los niños. Estos juegan con las figuras, y luego las comen.

Funeral de niño.- En el cantón Saraguro cuando fallece un niño los familiares tratan de consolar a los padres diciéndoles que ese niño se ha casado con la Virgen; y si es muchacha, que se ha casado con Dios, por lo que, desde el cielo podrá ayudar a los deudos.

Se prepara comida y bebida. Se contrata a los músicos: violín y acordeón; aunque puede ser también un **equipo de sonido**. Quien corre con los gastos del funeral es el **padrino** o **compadre**. Compra la caja, la mortaja (el vestuario del niño es todo blanco e incluye una corona y un par de alitas), pañuelos de varios colores vivos, flores. Visten al niño como a un angelito y lo colocan en un altar. Luego de la comida comienza el baile. Quienes lo inician son el padrino con la **comadre** y la **madrina** con el compadre.

Al día siguiente el difunto es bajado del altar y colocado en la caja, y sobre ella depositan flores. Le ruegan que les reserve un lugar en el cielo y que rece por ellos. Cerrado el ataúd baila el padrino con la caja en sus hombros o con velas en las manos. Para conducir la caja al cementerio se buscan cuatro niños –o niñas, si fue niña la criatura-. Al salir de la casa cada participante encarga al difunto que se acuerde de él, menciona también a difuntos de años anteriores. Finalmente el padrino da la bendición y salen al cementerio. Algunos amigos o voluntarios se encargan de cavar la fosa. En retribución se les invita a desayunar y a beber licor. Se coloca la caja en el hoyo. Quienes cavaron la tumba entregan con la pala algo de tierra, los participantes toman un puñado y lo arrojan, mientras dicen: “pedirás por nosotros”.

Funeral de adulto.- En el mismo cantón Saraguro, cuando un adulto está en agonía –sea por enfermedad o por la edad avanzada- recibe la visita de amigos y familiares, quienes se acercan a pedirle perdón. El moribundo aconseja que vivan bien, sin peleas ni borracheras; luego los perdona.

Para atender a los acompañantes se mata dos o tres animales –según las posibilidades económicas-. El velorio dura una o dos noches, y todo el tiempo hay plegarias y cánticos religiosos. Se pide a una persona que sea la encargada de hacer rezar. Toda persona que llega al velorio trae una vela. Los familiares compran la mortaja – de color blanco o café- y la caja – de color negro o azul-; aunque también se puede dejar como mortaja la ropa usada en vida. El ataúd es colocado en una mesa y en ella va también un candelero para que las personas puedan colocar las velas. En los rezos se pide a Dios que se le perdone de toda culpa. Se pide a los sepultureros que abran la fosa, y también se busca a los **huandugcuna**, las cuatro personas que habrán de conducir el ataúd sobre los hombros. En el cortejo que va al cementerio, los familiares van delante, luego el ataúd, y los acompañantes, detrás. Antes de ir al cementerio se pasa por la iglesia, donde se celebra una misa. En

estos casos el sacerdote espera una cuadra antes de la iglesia. Se celebra la misa, en la cual se resaltan las virtudes del difunto. Terminada esta el cortejo se dirige al cementerio. El sacerdote acompaña la distancia de una cuadra. Al llegar al cementerio encuentran lista la tumba, se coloca el ataúd. Los sepultureros reparten tierra con una pala, y cada uno de los presentes toma un puñado y lo arroja. Mientras se reza una oración se continúa tapando la fosa.

Al regresar a la casa los sepultureros reciben una **obligación** y una botella de licor.

Jila tagshana.- El **Jila tagshana** es el acto de lavar las ropas del difunto y de la casa. Los familiares envían las ropas y pertenencias, para lo cual cuentan las piezas. Los voluntarios que las llevan deben regresarlas completas. Las prendas son entregadas a los **duelentes**, quienes verifican el número y las tienden en una **saya** colocada en el patio. Esa noche no tienen con qué dormir, ni qué tender en las camas. Amanecen con frío y a la espera de que las ropas se sequen. En el momento del lavatorio de las ropas, también los duelentes son bañados o echados al río. Si se trata de personas de respeto se les baña en agua caliente. A los voluntarios que hicieron el lavado se les ofrece licor, una merienda, y se les entrega un **pinshi**.

Finalmente se realiza el **cunshuna jampirina** y el **manga maillana**. Algunas personas llegan para comer y beber lo que ha sobrado del día anterior. Llevan también licor para brindar a los duelentes. Este licor se sirve con agua de plantas medicinales: malva, limón, etc. Luego se lavan las ollas y la vajilla (el manga maillana), se las seca y se devuelve o se las guarda en un lugar adecuado.

Después de algunos días se hace la repartición de las pertenencias, para lo cual se busca a una persona de respeto. Junto con las pertenencias de la casa se reparten también las tierras.

Manabí

La celebración del día de difuntos comienza dos días antes con el arreglo de las tumbas, lo que incluye la limpieza, restauración y pintura de los santos que protegen la sepultura; santo si es difunto, y santa, si es difunta. Inclusive puede estar presente el **Hermano Gregorio**.

El propio día de la celebración –el 2 de noviembre- los deudos acuden al cementerio llevando comida y bebida suficientes para el día, ya que la visita puede durar hasta la tarde.

Una de las partes principales de esta celebración es el rezo de plegarias para el descanso del alma del difunto. A veces se contratan rezadoras para este efecto. Además se colocan varias velas encendidas. En Picoazá (parroquia del cantón Portoviejo) se contratan a conjuntos musicales para que den serenatas a los muertos, junto a las tumbas. En el cantón Olmedo se organiza un baile en el mismo cementerio.

Las nueve noches.- Después del entierro del difunto se le hacen las **nueve noches**, que consiste en la ceremonia de velar al difunto durante nueve noches, en el que fue su lugar de residencia. Durante el primer día se recuerdan las virtudes y defectos, así como también las principales acciones de su vida. En las noches subsiguientes se le reza al alma del difunto a fin de ahuyentarla. En los primeros ocho días el rezo suele durar hasta algo más de la medianoche; pero en el último deberán permanecer despiertos hasta que el espíritu se haya marchado definitivamente. Así mismo se debe esperar hasta el fin de la última noche para barrer la casa o recoger las pertenencias del difunto. Inclusive hay casos de personas que –durante esos nueve días- ni se asean ni se peinan.

Durante la velación los familiares sirven **café con rosca**, **aguado de gallina** o copas de licor.

Pichincha

Entre la población indígena se practican ciertos juegos funerarios como la **candelita** y a las **escondidas**. Como en otras poblaciones de la sierra, en Calderón (parroquia del cantón Quito) los indígenas se reúnen en el cementerio y llevan alimentos que serán compartidos con los muertos y con los familiares vivos.

En el parque de El Ejido se juega a los **cocos** con bolas de acero o rulimanes. Se traza un círculo en el suelo y se colocan cocos en el interior. Con tiros de bolas se trata de retirar los cocos del interior. Los jugadores son adultos.

Tungurahua

Cuando muere un indio es velado en la misma casa. El tiempo de velación depende de los bienes que haya tenido. Una noche, si ha sido pobre. Dos noches y un día, si es que fue acomodado. El color del ataúd también depende del grado de riquezas. Si fue pobre, la caja será rústica y blanca. Si fue rico, será negra. En el mismo lugar del velorio se come, se bebe y se practican ciertos juegos apropiados para la ocasión, como el **huairu o huairotullo**. Luego de la misa se lleva el ataúd al cementerio. Se escoge el lugar y se comienza a cavar; para ello se turnan cuatro hombres. Antes se ejecutaban bailes, venias y genuflexiones dirigidas al ataúd para alejar del muerto posibles brujerías y maleficios.

Una vez terminada la fosa se baja la caja. Los deudos colocan algo de dinero, una cuchara, un **pilchi** y una soga. El dinero es para que compre comida (la cuchara para que la coma) y la chicha (el pilchi para que la beba), y la soga para que en la otra vida tenga que “ganarse” la vida cargando. En el momento del entierro los asistentes deben echar por lo menos un puñado de tierra, de no hacerlo, el difunto podría venir a llevarlos.

Si el fallecido es un niño, se lo entierra sin ninguna ceremonia.

En la zona de Patate Urco (parroquia del cantón Patate) la ceremonia es diferente. Luego de fallecido el indígena se lava el cadáver sobre una mesa, con la intención de purificarlo, luego se lo viste y se lo acomoda sentado entre los participantes para la velación. Durante este tiempo suele practicarse el juego del huairu. Luego del entierro, dos hombres se adelantan al grupo y regresan a la casa de los deudos. Estos hombres representan al **lobo** y al **perro**, que van a matar gallinas, cuyes, borregos, hasta que lleguen los demás. Con los animales muertos se preparará una comida.

En la época de **finados** se practica el juego de la **perinola**, que es una especie de trompo de cuatro caras, donde van marcadas las letras S-P-T-D (saca, pon, todo, deja). Cada jugador hace girar la perinola y, según la cara que quede hacia arriba procederá a sacar la apuesta, dejar, poner o retirar todo. Las apuestas se hacen con cocos o en dinero.

Otro juego de esta época es el del **boliche**. Se necesita cavar un hoyo en la tierra. En el centro se coloca un asiento de botella, y de él proceden una serie de líneas en espiral. Los jugadores – siempre varones- lanzan un puñado de **cocos** y al hacerlo declaran: pares o nones, de acuerdo con la esperanza del jugador. Si el número de cocos que llega al centro coincide con lo expresado, gana el apostador. Si pierde, el ganador es el **banco**.

Otro juego es el denominado **bomba o cocos a la bomba**. Se traza un círculo en la tierra. En su interior los participantes colocan un número predeterminado de cocos. Cada jugador, usando una bola de acero –generalmente de un rulimán- cuando le llega su turno, debe intentar sacar de uno en uno los cocos del círculo. Cuando todos los cocos han sido retirados se reinicia el juego.

En el cantón Pelileo hay variaciones de este juego, donde ya pueden intervenir las niñas. Se llaman **chinas** o **chunas**. En el primer caso se usan pedazos de platos rotos en lugar de cocos. En el segundo caso se usan pepas secas de chirimoya.

En los velorios campesinos, una forma de entretenerse y también de evitar que los presentes se duerman es encender hojas secas de cabuya para tratar de quemar el pelo de los presentes.

En Izamba (parroquia del cantón Ambato) la celebración de difuntos comienza el 1 de noviembre con la **misa de almas**, en la iglesia; la misma que se repetirá el día 2; pero en el cementerio. Todavía en este lugar –y en otros sitios cercanos– se puede oír el grito del **animero**, que pide orar por las almas de los difuntos. Su recorrido se realiza de las 22H00 hasta las 24H00. El 2 de noviembre los indígenas van a las iglesias con ofrendas de alimentos, que depositan al pie de los altares, en donde, además colocan velas de colores, y romero. Con el romero rocían de vino las ofrendas. Al final de la misa toman los alimentos y salen, ya en la plaza se reúnen, intercambian y hacen una comida general.

En Quisapincha (parroquia del cantón Ambato) se sientan cerca de donde está la tumba de su familiar, colocan comida, en una olla de barro ponen **colada morada**, dos o tres panes. El jefe de familia abre en la tierra un pequeño agujero y vierte una taza de colada morada, combinada con vino o gaseosa. Luego se enciende una vela y se la pone en la mitad de un pan o sobre la tierra. Si el fallecido fue un niño se entierra una **huahua de pan** adornada con masa de colores. Alrededor de la tumba se quema romero y se entierra una cruz, y sobre ella se pone una corona de flores de papel. El color de las coronas determina la edad del muerto. Las flores negras o moradas son para los adultos. Las flores blancas, celestes o rosadas son para los niños, porque se los considera ángeles, mientras que los adultos son pecadores.

También las tumbas se arreglan con coronas de papel crepé, seda o celofán.

Las familias mestizas también practican el culto a los muertos y colocan ofrendas, pero en el interior de sus propios hogares. Ponen una lavacara con agua y una rosa para saciar la sed del alma. Además colocan colada morada, una vela, pan, vino, **cuy con papas**. Todo lo dejan sobre una mesa, la puerta de la habitación queda abierta para que el alma pueda entrar a comer.

En Ambato, en la misma época, se celebra la llamada **Navidad chiquita** o **Navidad de los pobres**, que es una especie de feria de juguetes artesanales de madera, hojalata, hierro, barro (ollitas, herramientas, animales, trompos). Para los niños de las clases populares es costumbre recibir un regalo en esta época, que es, a veces, más importante que los de la propia navidad.

La región oriental

Entre los canelos (una etnia ahora muy disminuida que habita en la provincia del Pastaza) luego del fallecimiento de una persona adulta, en el velorio los parientes juegan al **huairitu**. El objetivo del juego es distribuir la propiedad del muerto entre los sobrevivientes, ya que no pueden ser tocadas de otra manera. El dado es una especie de pedazo de yuca de más o menos 10 o 12 cm. de largo por 3 o 4 cm. de ancho. Cuando se juega en honor de una mujer, el dado es más pequeño que si se juega por un hombre. De los cuatro lados, uno tiene tres huecos pequeños llamados **singu**. (también al dado se le da este nombre). El lado opuesto está vacío y se llama **llambui**. De los lados restantes, uno tiene cuatro huecos; y el otro, diez. Al jugar, si el dado queda de pie, el jugador gana la apuesta y puede castigar a los otros jugadores dándoles un golpe en la parte posterior de la mano o un golpe en la frente. Si cae con la cara vacía hacia arriba, pierde el tiro. Si sale 4 o 10, recibe esa cantidad de granos de maíz. Es un juego puramente masculino y no pueden participar los parientes más cercanos al muerto.

Con el mismo nombre de huairitu se conoce otro juego en el que se usa una especie de tabla pequeña en la cual hay grabada una figura humana y siete huecos. Seis a los lados y uno entre las piernas. Lo que está en juego es comida. Si alguien gana, gana la comida del oponente; y si pierde, su oponente se lleva la comida, y además tiene derecho a castigarle. El juego no dura

toda la noche. Si alguien está por dormirse –cosa que es prohibida- le acercan algodón encendido a los ojos.

Entre los quichuas de la Amazonía (provincia de Napo, y parte de norte de Pastaza), se practica el **pichana**, que es una especie de ceremonia de purificación y al mismo tiempo de buen augurio.

BAUTIZO

Azuay

Antes era costumbre bautizar al niño inmediatamente después de su nacimiento. El niño solo podía ser tomado por la madre o la **cuzha mama**. Si lo tomaba el padre, este era contaminado por el pecado original del niño. La cuzha mama era la persona encargada de tomar al niño de la cama y llevarlo a la iglesia, donde lo esperaba su madrina o padrino.

Luego del bautizo hay una fiesta en casa de los padres, con abundante comida y bebida. A cada **compadre** se le da un **cuy** entero y media gallina. Los padrinos ofrecen **capillos** (moneda fraccionaria), como regalo a los asistentes; ofrece además obsequios al niño, y alguna ropa al compadre. Si un niño no está bautizado recibe los nombres de **auquita**, **jibarito** o **diablito**, y no puede entrar en la iglesia.

Cañar

Los padres del niño seleccionan al **marcataita** o **padrino**. Acuden a su casa para pedir el **compadrazgo**. Llevan comida y bebida. Si la petición es aceptada el padrino ayudará a su ahijado en lo posible durante toda su vida. Después de la ceremonia religiosa hay comida, bebida y baile en casa de los padres del niño.

Chimborazo

En Columbe (parroquia del cantón Colta) es costumbre que los padres del niño escojan como padrinos a los abuelos (al abuelo, si la criatura es varón). El abuelo se convierte en el **márcaj yaya** o **padrino**; y la abuela, en la **márcaj mama** o **madrina**; pero actualmente también hay la tendencia a buscar a los **padrinos** fuera de la familia, y procurando que sean personas pudientes. El compadrazgo se asegura mediante una visita y un **agrado** que se coloca en una batea grande. Los indígenas católicos llevan también una botella de licor. Piden de rodillas la bendición del nuevo compadre, y luego ofrecen una copa a los padrinos.

El día de la ceremonia, la madrina entrega a los padres una olla de comida llamada **cayeucho**, luego baña al ahijado y lo lleva a la ceremonia religiosa. Al regreso los padrinos regalan granos, ropas, alimentos e inclusive algún animal como un borrego o un chancho.

La relación del compadrazgo no se limita al momento del bautizo, sino que se prolonga por mucho tiempo, con intercambio de regalos en ciertas fechas especiales.

Imbabura

Entre los grupos populares el bautizo se realiza a los ocho o quince días de nacido el niño. La razón para esto es que, en caso de morir, el alma irá al cielo directamente, o –como se dice en el **Valle del Chota**- para que sean más inteligentes. En este mismo lugar se cree que si los niños no bautizados lloran mucho es porque quieren la fe. A los niños no bautizados dentro de este lapso se los llama **demonios**. Los **padrinos** dan la ropa para el bautizo y algún regalo en dinero o en animalitos.

En Zuleta (localidad del cantón Ibarra) los padrinos del matrimonio son también los padrinos del primer niño. Si los padres no pueden dar la educación a los hijos, es obligación de los padrinos el darla. Los ahijados están en la obligación de respetar a los padrinos y de pedirles la bendición cuando los saludan. Cuando el **ahijado** ya puede hablar llama **achictaita** al **padrino**; y **achicmama**, a la **madrina**. Si los padres son muy pobres pueden enviar al niño a que se críe en casa de los **compadres**.

Tungurahua

Entre los **salasaca**, el padre del niño va de visita a la casa de la persona elegida como posible padrino. Sorpresivamente saca unas tijeras y corta un poco de pelo del huésped, y luego un mechón de sí mismo, y los ata fuertemente en señal de unión indisoluble.

En Pilahuín (parroquia del cantón Ambato) se consigue un **padrino** por medio del licor. Si el candidato acepta la copa ofrecida, el padre y el abuelo besan los pies y las manos.

Es obligación del padrino regalar al **ahijado** algunos animales (ovejas, terneros, cuyes, gallinas) que sus padres deben cuidar y acrecentar para que sea su patrimonio futuro.

En algunos casos, para demostrar su afecto y gratitud, los ahijados suelen tomar el apellido del padrino. En caso de muerte del ahijado, es el padrino quien paga todos los gastos del funeral.

Antes de la ceremonia del bautizo la **madrina** riega pétalos en la entrada de la iglesia, en señal de bienvenida al mundo cristiano. Luego del bautizo se dirigen a la casa de los padres del niño, donde hay una fiesta con abundante comida y bebida.

MATRIMONIO

Azuay

El matrimonio religioso implica una fiesta. La **víspera** se realiza una comida –almuerzo o merienda- en la casa de la contrayente. Luego de la ceremonia religiosa y cuando la pareja sale de la iglesia, los invitados arrojan arroz sobre los novios. Usualmente es la familia de la novia la que provee de este arroz, entregándolo en pequeños atados. Se interpreta esta “lluvia” de arroz como un acto propiciatorio para la fertilidad. Luego el **padrino** ofrece un almuerzo. Después la fiesta continúa en la casa del novio, hasta el almuerzo del día siguiente.

El tercer día de fiesta se celebra en la casa de la novia. Los invitados suelen llevar como regalo algo para comer o beber.

Cañar

El matrimonio entre los indígenas está considerado como sagrado, y por tanto, lleno de tabúes. En el caso de haber infidelidad se cree que, después de la muerte, el espíritu vagará lamentándose bajo la forma de un animal como una mula, un gato, etc. Si hay relaciones sexuales prohibidas – como en el caso del incesto o entre compadres- los espíritus de los infractores se presentarán a la medianoche en forma de **gagones**.

Cuando un joven ha escogido a una muchacha, le declara su amor y su intención matrimonial quitándole alguna prenda de vestir como el sombrero, la chalina, un collar, etc. El siguiente paso es la pedida de mano, que recibe el nombre de **rimacyaicuna**, y en ella interviene un **rimacyaya**, que es un anciano experimentado en hablar. Luego viene la fase conocida como **palabrana** o **palabrai**, en la cual se formaliza la petición de matrimonio. En presencia de los padres los novios intercambian anillos y sombreros. Los padres de la pareja entrelazan las manos de los novios y les preguntan si de verdad quieren casarse. En esta fase es muy importante la presencia de la **rimacmama** o consejera matrimonial. A cambio de su trabajo el novio está en la obligación de dar de comer y beber a la rimacmama

En el rimacyaicuna los padres del novio visitan a los padres de la novia. Es costumbre que los visitantes lleven canastos de comestibles como obsequio. Además se presentan algunas clases de

licor. Esta visita se la hace en la noche, puesto que se trata de algo secreto hasta que haya la debida aceptación. Una vez producida esta, la novia y los futuros suegros buscan a los **padrinos** o **ñaupadores**. Es obligación de los padrinos preparar los papeles y requisitos para el matrimonio civil como para el eclesiástico, así como también la ropa que se usará en la misa. Al día siguiente del matrimonio civil los novios asisten a la iglesia para la ceremonia religiosa. Están acompañados por músicos que tocan el violín y el tambor. Después de la ceremonia en la iglesia los recién casados y los acompañantes se dirigen a la casa del novio para la fiesta.

Dentro de la casa del novio se ha construido una **ramada**, que es una especie de choza hecha con ramas de diferentes arbustos y plantas. Una vez en la casa del novio este tiene que someterse a lo que diga el padrino, quien llama al novio, hace que se arrodille e incline la cabeza sobre una mesa. Las mujeres abandonan el lugar, puesto que se trata de una ceremonia netamente masculina. El padrino aconseja y pide un juramento de fidelidad hacia la esposa. Una vez jurado esto el novio es conducido a la ramada, por el padrino, músicos y acompañantes. Ya en ella, el padrino desviste al novio, y toma sus ropas para regresar al sitio del festejo.

Por su parte la madrina también aconseja y toma el juramento a la novia. Hecho esto es acompañada por la madrina y otras mujeres hasta la ramada. Allí es desnudada por la madrina, quien carga sus ropas y regresa al sitio de la fiesta. Comienza el baile y la bebida. Hay abundante **chicha de jora** y aguardiente. Al son del bombo y del violín se baila la **danza del cuchunchi**, para lo cual los padrinos deben haber llegado con la ropa de los novios. Ya en el baile los danzantes son comparados con colibríes y culebras. Como colibríes, no tienen brazos sino alas –las ropas de los novios-. Se coloca una copa en el suelo y el danzante debe beber de ella sin usar los brazos. Quien no pueda realizar este movimiento está condenado a pagar una fuerte multa. En otro momento del baile los padrinos deben lavar la ropa, para lo cual desnudan a los que ya están borrachos, y simulan lavar la ropa sobre las espaldas, como si fuesen piedras. Cuando los músicos piden que enjuaguen la ropa, estos lo hacen de inmediato. Luego reciben la orden de poner a secar la ropa, lo que se hace sobre la cabeza de los ya borrachos. En un momento de descuido los invitados esconden la ropa. Los padrinos y danzantes comienzan a buscarla, y piden a **San chucurillo** les haga el milagro de recuperar las ropas. Para conseguir el favor prenden una vela y la colocan delante del santo. Los invitados devuelven la ropa y los padrinos agradecen a San chucurillo.

El baile continúa hasta que todos los asistentes hayan hecho el simulacro de lavar, enjuagar y secar la ropa. A la madrugada los padrinos despiertan a los recién casados y los visten. Luego los peinan. El padrino hace las trenzas al marido; y la madrina, a la esposa. Mientras tanto el resto de invitados se despierta y se dirige a la casa del padrino, donde continuará la fiesta en honor de los nuevos esposos.

Al tercer día de celebrada la boda se realiza el **padrino misha**; el padrino invita a los **ahijados** a la casa, para ofrecerles un banquete.

Es costumbre que la novia reciba algunos bienes en calidad de herencia anticipada. Si no hay acuerdo entre los consuegros, ya sea la novia o el novio, quedan desheredados.

Chimborazo

El cortejo y la conquista se realizan con el robo del **changalli** (delantal) o un anillo. La prenda es devuelta después, lavada y con algunos obsequios como caramelos, gallinas, o un poco de dinero cosido en una esquina de la prenda. Cuando la muchacha acepta es porque está de acuerdo con el matrimonio. Cuando no los acepta no habrá boda.

Las parejas se casan más o menos a los 25 años; pero generalmente después de haber convivido algunos años. Es usual que el matrimonio y el bautizo del primer niño ocurran al mismo tiempo.

Antes del matrimonio se cumplen algunas etapas. La primera es el **japitucui**, que es el regalo de víveres, animales u objetos suntuarios, que realiza el novio a los familiares de la novia antes de la celebración. El **huillai** es el día oficial del anuncio de la boda. Los novios hacen el anuncio por separado. El **cuye shitay**, en cambio, es una reunión más amplia. Los familiares del novio visitan a los padres de la novia y les llevan algunos **cuyes**. Después de entregados los cuyes, el **alujano** los recoge en un costal. La novia regala algunos cuyes a sus familiares y amigos. Antes de la celebración del matrimonio, los familiares del novio intentan sacar a la novia de la casa de los padres. La resistencia de estos da lugar a la entrega de un nuevo obsequio, en este caso una botella de licor, que será compartida con los participantes.

El matrimonio se realiza generalmente un domingo. Este día los novios deben bañarse en agua fría. Por la tarde se lleva a cabo el **shirichi**, que es el acto de armar una cama en alguna habitación, en ella deberán acostarse los novios. Quienes arman la cama son los **porteros**. Ellos duermen cuidando la puerta de los novios. Al amanecer los despiertan. Un portero se encarga de hacer una **huahua de trapo**; cuando los familiares llegan, el portero les enseña la muñeca, diciéndoles que los novios ya han tenido un niño. Les obliga a besar el muñeco y pide dinero a los suegros.

Al tercer día los familiares de la novia entregan a los padres del novio algunos barriles de chicha. Los familiares del novio han preparado un huerto con algunas plantas, también han construido una casa para los novios. Al día siguiente los familiares de la novia cocinan algunos granos, los ponen en una batea, con licor y **chicha**, y entregan todo al novio con lo que quieren demostrar que la novia comía lo suficiente, y que nada deberá faltarle. La celebración termina el quinto día con una pequeña reunión en la cual se agradece a quienes colaboraron en los festejos.

Cuando los familiares no están de acuerdo se produce el rapto de la novia, cosa que solía ocurrir, sobre todo, en **carnaval**.

En los matrimonios se cantan algunas canciones como el **Mashalla**. Antes era la madre la que cantaba a la hija; pero ahora se contrata a una cantadora. Esta da una serie de consejos a los novios, pidiéndoles fidelidad y buena conducta. Cuando la cantadora termina una estrofa los asistentes responden en quichua:

Mashalla, Mashalla,
Cachunlla, cachunlla.

Que significa:

Yernito, yernito,
Nuerita, nuerita

Cotopaxi

Para pedir la mano de la novia se busca la ayuda de una persona respetada, que recibe el nombre de **rimai taita**, quien será el encargado de hablar. Se llevan varias botellas de licor,- vino para las mujeres- y algunos comestibles. Los matrimonios se celebran los domingos. El martes anterior se prepara **chicha**, el jueves se compra licor. El viernes por la tarde hay músicos en la casa del padrino. A la una o dos de la mañana van a casa de la novia el padrino, el rimai taita y los músicos. Cantan el **jaichihuai** y le sacan a la novia. El sábado en la tarde van al pueblo a confesarse, comulgan el domingo en la misa de la mañana, y en la misa del mediodía se casan. Luego de la misa van a la casa, acompañados por los músicos.

La novia se adorna con dos pañolones grandes; en la cabeza lleva 20 o 25 peines, el pelo rizado con doce cintas de colores. Los participantes en la boda son los **padrinos**, el **portero**, el **ropa apáric** (o **cargador de ropa**), el **chucu taita**. Las funciones son: del portero, quedarse junto a la puerta cuando los novios se acuestan. El ropa apáric carga la ropa de los novios. El chucu taita hace un muñeco- una **huahua de trapo**- parecido a un niño recién nacido, que debe ser besado por los participantes. Luego del beso le dan dinero, cantidad que al final es entregada a la madre de la novia, con una copa de licor.

Imbabura

En el **Valle del Chota** los varones interesados siguen a las mujeres hasta el río, a donde acuden para traer agua. El novio debe escribir una carta a los padres de la muchacha, en ella señalará el deseo de contraer matrimonio e indicará el día en que ha de ir a pedir la mano. Si la carta es rechazada, insistirá con dos o tres cartas más. El matrimonio civil se hace en la **Tenencia Política**, y luego de algunos días, se celebra el matrimonio eclesiástico. Se hace una fiesta con comida, bebida y baile por dos días en la casa de la novia, y un tercer día en casa de los **padrinos**. Los recién casados pasarán a vivir de inmediato separados de sus familias. Los disgustos son arreglados por los padrinos, porque son quienes los han hecho casar.

Todo matrimonio desea tener un varón como primogénito, porque se considera que trae más suerte, aunque la verdad se lo desea porque sirve de ayuda en los trabajos del padre.

En cambio, entre los sectores indígenas los encuentros ocurren en los páramos, mientras pastorean los animales. La forma en que un indígena demuestra su interés a una muchacha es tirándole piedritas cuanto ella pasa por el sitio donde él se encuentra escondido. Si a ella le gusta responderá con risas y coqueteos. El siguiente paso es que él le quite la **fachalina**. Si ella regresa a casa sin la prenda, los padres saben que está comprometida. Entre los indígenas el matrimonio sigue estas fases: 1) **palabrai**. 2) compromiso. 3) **período de prueba**. 4) Búsqueda de padrinos. 5) Matrimonio civil. 6) Matrimonio eclesiástico o **velación**. 7) Ceremonia tradicional. 8) Fiesta.

1. **Palabrai**.- En el cantón Otavalo con el **palabrai** se fija la fecha en que la familia del novio hará el pedido de mano de la novia. En Pesillo (parroquia del cantón Cayambe, provincia del Pichincha- incluimos aquí esta parroquia, por los nexos culturales con Imbabura) los familiares del novio hacen tres pedidos. En el primero llevan el **ñaviricuy** (dos canastas de comestibles, cuyes, gallinas, aguardiente y **chicha**). En el segundo llevan más alimentos y licor; y en el tercero hasta veinte tazas de pan. En otros lugares el novio solo o acompañado de sus padres va a meterse de noche en la casa de la novia a rogar. Para ello llevan algunas botellas de licor.
2. **Compromiso**.-Con el **palabrai** se formaliza el compromiso, sin embargo, en algunos lugares – como el cantón Otavalo- se realiza después un rito de compromiso, que es el **paso del rosario**, que consiste en juntar las manos de los novios y en poner a cada uno de ellos un rosario. Se supone que esto crea un compromiso indisoluble.
3. **Período de prueba**.- En Ilumán (parroquia del cantón Otavalo) este período comienza con el **maqui apichica**. La comprometida pasa a vivir entre tres o seis meses en casa de los futuros suegros. Allí recibe consejos y debe realizar ciertos trabajos duros. Si supera la prueba hay festejos con chicha. Los padres del novio van a casa de la novia con un regalo de pan blanco y aguardiente. Se busca a los padrinos y se fija la fecha para el matrimonio. Los novios ya pueden vivir juntos. El novio regala dos o tres **mudadas** completas. Los familiares y

amigos regalan **maltas** de chicha, granos, **jora**. Es frecuente que durante este período la novia ya quede embarazada.

4. Búsqueda de padrinos.- Los padrinos son muy importantes porque de ellos dependerá el éxito de la fiesta. Para que el candidato acepte el cargo le llevan un **mediano** (un regalo que incluye **cuy**, gallinas, huevos, una malta de chicha, botellas de licor). El padrino tiene la obligación de conseguir la música. Ya con el padrino el novio visita la casa de la novia, y se hace el último pedido. En el resto de la noche se baila, se bebe y se come la tradicional **mazamorra** (que es una especie de colada de habas con papas, carne de borrego y **mote**)
5. Matrimonio civil.- El matrimonio civil es inevitable; pero poco importante. Se lo realiza en la Tenencia Política.
6. Matrimonio eclesiástico o velación.- Esta fase del matrimonio se llama velación porque cada padrino sostiene en la mano derecha una vela, mientras reza el padrenuestro.
7. Ceremonia tradicional.- En las comunidades del **lago San Pablo** se realiza la ceremonia del **ñahui maillai** (lavado de la cara). Los novios, padrinos y asistentes se lavan las manos, la cara y las piernas. Usan agua con flores. Esta ceremonia puede hacerse el mismo día de la boda o al siguiente. En el cantón Otavalo el novio moja la frente de la novia con agua del río, y ella hace lo mismo con él. Esto se hace para que los esposos no piensen en otra persona. De igual modo se lavan los pies para que siga los pasos de su pareja. Luego se tiende una manta. Los novios se arrodillan y son entrelazados con una cinta. En esta posición reciben los consejos de los padres, padrinos y otros asistentes. Terminado esto se dirigen a la casa de la novia donde se realiza un baile en el que cada uno carga los instrumentos que habrá de usar en su vida de casado: la mujer carga un envoltorio que semeja un niño, un **pondo** (para cargar el agua), unas matas arrancadas (para barrer), alimentos, una planta de maíz (porque deberá ayudar en la agricultura), un huso y algo de lana (porque tendrá que hilar). El hombre lleva el arado, un cabestro y una puya (para arrear a los animales), otras herramientas y leña.
En Zuleta (localidad del cantón Ibarra) los asistentes realizan una caminata. Se designan caballos, toros, enlazadores, con la finalidad de divertirse. Quienes han sido nombrados caballos deben cargar a los padrinos.
8. La fiesta.- La fiesta se hace con música, comida y bebida. A la hora del almuerzo se reparte el llamado **pan del matrimonio**; se tiende una “mesa” en el suelo sobre bayetas. Se riega mote, frutas y el **pan de novios**, que es de gran tamaño. Este pan representa una paloma o escenas de amor. La mesa está presidida por los padrinos y los novios. La concurrencia se sirve la **buda**, que es colada de maíz con un pedazo de cuy u otra carne.
En algunos lugares los asistentes regalan ollas y utensilios de cocina a la novia. Antiguamente en La Esperanza (parroquia del cantón Ibarra) el padrino regalaba una yunta. En Pesillo (parroquia del cantón Cayambe, provincia del Pichincha) en la noche los novios suben al soberado y se despojan de la ropa, mientras que los hermanos de la novia fingen llorar detrás de la casa, y envían a alguien considerado astuto para que rescate a la novia, y por eso se nombra a algunos guardianes para evitarlo. Poco antes del amanecer los padrinos –a petición de los padres asistentes- cantan una canción de alabanza de los novios. Este acto se llama **mashalla**. Al día siguiente la novia finge estar embarazada y carga una **huahua de pan**. Se busca una partera para que le haga dar a luz. Para ir a la casa donde vivirán los esposos se nombra cuatro “**burros**”, que son personas que se encargarán de cargar a los novios y padrinos. A los “burros” se les paga con una botella de aguardiente.
Luego se realiza el bautizo. Los padrinos de la huahua de pan serán los mismos cuando nazca un niño verdadero.

Loja

Entre los Saraguro el matrimonio comienza con una fase de enamoramiento. La “declaración de amor” se hace mediante el “robo” de una pertenencia de la muchacha, que puede ser una bayeta, el sombrero, un anillo o, inclusive, el **cucayo**. Este robo no es más que un raptó simbólico. Si la muchacha está interesada le sigue al hombre para tratar de recuperar la prenda; pero si no, la muchacha avisa a sus padres para que ellos sean los encargados de recuperarla. El enamoramiento se hacía –antes- siempre a escondidas, porque si los padres se enteraban, les obligaban a casarse. Si una mujer tenía un niño, siendo soltera, no podía casarse con el padre del niño, sino que lo hacía con alguien de menores posibilidades económicas, en una especie de castigo.

Cuando ya hay la decisión de casarse, el novio avisa a la madre, y esta al esposo. Los padres del novio deben trasladarse a la casa de la novia. Llevan bebida y, a veces, un **pinshi**. Una vez que el futuro suegro ha aceptado beber, y cuando ya está mediada la botella, el padre del novio cuenta el motivo de la visita. Después de una larga conversación sobre la conveniencia y la posibilidad del matrimonio, sobre el trabajo y las habilidades de cada uno, aceptan, y los padres llaman a los hijos para preguntarles si es que están de acuerdo en casarse. Los novios responden que sí. Entonces se fija una fecha para el matrimonio civil y el eclesiástico. También se manda a pasar una misa, y se elige al **padrino**.

En el matrimonio civil son acompañados por los padres y los testigos de los novios. En la noche asisten a la casa del novio y allí pasan toda la noche, invitados a comer y beber.

Durante esa noche los novios duermen por separado, y es el padrino el encargado de vigilar que así ocurra. Al día siguiente se produce el matrimonio eclesiástico. Asisten muchos invitados, familiares y amigos de parte del novio, y unos cuantos de parte de la novia. Luego de la ceremonia regresan a casa del novio, donde se ha preparado comida y bebida en cantidad suficiente.

Cuando los flamantes esposos llegan a la casa del novio, los familiares de este le hacen a la novia un recibimiento formal, expresando que, a partir de ese momento, será hermana para el hermano, sobrina para el tío, etc. A continuación se produce el **parabín**, que es una especie de discurso de bienvenida (parabién) en el que además los novios reciben buenos consejos para vivir bien. El parabín lo hace una persona a la que se le ha pedido con bastante anticipación. Hecho esto toman flores y las arrojan sobre los cónyuges, y gritan: ¡Qué vivan los novios! Luego se invita a la comida. El padrino de bautizo del novio –que ha sido invitado por su **hijadillo**- es el encargado de tender el **mote** sobre un mantel colocado en la mesa. El padrino lleva un pinshi. Cuando coloca el mote lo hace en forma de cruz, la cabeza de esta, cerca de donde se sientan el padrino del matrimonio y el novio, lo que se conoce como **cabeza banco**. El **taita servicio** es el encargado de invitar a servirse los alimentos. A la mesa se sientan solamente los hombres. Las mujeres se sientan en el suelo, sobre una estera. La novia, su madrina y otras mujeres se sientan junto a una mesa pequeña.

Los familiares del novio asisten con un pinshi. La distribución de los alimentos es muy rígida y formalizada. El primer plato para el novio; el segundo, para el padrino; el tercero, para la novia; el cuarto, para la madrina; el quinto, para quien reparte; el sexto, para el padre del novio, y finalmente para el resto de invitados. Si hay algún error en el orden, el taita servicio debe pagar una multa, que consiste en una botella de licor.

Con la bebida ocurre algo semejante. El que sirve el licor debe beber la primera copa, lo que se llama **matachu**. Luego, la segunda copa es para el novio; luego para el padrino. La última copa de cada botella debe ser bebida por el que sirve, por lo que debe asegurarse de que haya suficiente licor. Un error en la distribución de la bebida origina también el pago de una multa.

Luego de haber comido y bebido se produce el **mesa alzana**, que consiste en elevar una plegaria. Luego se inicia el baile. Las primeras parejas son el padrino con la novia, y la **madrina** con el novio. Para bailar con la novia hay que pedir permiso a la madrina. Los novios bailan hasta las

primeras horas de la madrugada (dos o tres de la mañana), momento en que los padrinos llaman a los novios para llevarlos a dormir. Antes de retirarse deben **bailar con las cuatro velas**, los padrinos y los novios, cada uno con una vela en la mano. Terminado esto los padrinos llevan a los novios a una habitación donde los novios se cambian de ropa, la usada la devuelven a los **mudachis**, que son acompañantes. Los padrinos aconsejan a los esposos para que tengan una vida adecuada, con armonía, sin peleas, y de respeto. Finalmente los padrinos bendicen a los novios y los dejan. Los mudachis regresan con la ropa, y sigue el baile.

El día del padrino. Las celebraciones por la boda continúan al día siguiente con el llamado **día de padrino**. En esta oportunidad es la novia la encargada de hacer un pinshi en casa de sus padres. Son los recién casados quienes se encargan de llevarlo. El padrino puede aceptar la **obligación** en la casa de los padres de la recién casada, o llevarlo a su propia casa.

El papel de los **padrinos** es muy importante porque son los que tienen la autoridad para corregir si se portan mal los ahijados. Los corrigen de palabra, e inclusive con una rienda bendita.

Al tercer día los casados salen a ver el ganado de los padres, para escoger aquellos que han de corresponderles, como en una especie de herencia anticipada.

Generalmente durante el primer año los esposos viven en casa de los padres.

Tungurahua

La celebración del matrimonio tiene en esta provincia algunas variantes. En la zona occidental, el sacerdote une a la pareja con un cordón blanco, que pasa por el cuello, con lo que se quiere significar que los dos se han vuelto uno y que no podrán separarse. Terminada la ceremonia se dirigen a la casa de los padres de la novia, donde se ofrece una **boda** para todos los participantes y familiares. Ya en la noche, luego de haber bailado, los novios son obligados a entrar en una especie de pequeña habitación hecha con ramas (Cfr. Ramada) que está construida dentro de la misma habitación de la fiesta. En ella caben solamente los novios. Para evitar que alguien trate de escapar dejan un **cuidador**. Mientras tanto la fiesta continúa. Al día siguiente la madrina entra en la “cámara nupcial”, saluda a la pareja y les ofrece chocolate y pan.

En la mañana de ese día los novios realizan ciertas actividades simbólicas como la siembra y la cosecha. Luego toman una muñeca de juguete como si fuera un hijo, y lo presentan a la **madrina**, para que la bendiga.

En Pilahuín, (parroquia del cantón Ambato) el novio entrega a la novia un anillo y cierta cantidad de dinero como prenda. En seguida el **alcalde mayor** se encarga de sacar a la novia de su hogar. Antes la depositaban en casa del cura para que este le “enseñara a rezar”. Mientras permanecía en custodia el novio debía llevarle la alimentación. Además debía llevar leña, cueros de borrego, paja, al cura. En la ceremonia los novios intercambian anillos –que son alquilados- y se les cubren los hombros con un paño y con una cadena que los une por el cuello.

Ya en la noche el **padrino** desnuda íntegramente al **ahijado**, y lo mismo hace la madrina con la novia. Los novios son encerrados en una habitación que tiene afuera uno o más guardianes.

Al día siguiente ocurre el **jatariche** o levantada de la cama. Los padrinos les llevan chocolate. Más tarde tiene lugar un baile alrededor de una fuente en la cual los esposos y los presentes se lavan las manos. En el suelo se colocan las herramientas propias del hombre (para las labores agrícolas) y los utensilios de la mujer (vajilla y materiales para hilar). Finalmente se procede a bautizar a una muñeca de trapo como símbolo de los hijos que tendrá el matrimonio. (Cfr. Huahua de trapo)

El matrimonio **salasaca**.- Cuando un joven ha escogido a una muchacha, espera que esta vaya por agua al río, acequia o fuente más cercana. La espera oculto hasta que ella haya cargado el

pondo en la espalda; entonces sale a la carrera, sorpresivamente, y con una piedra golpea y rompe el pondo, con lo que la joven queda bañada. Este baño constituye la declaración de amor y la propuesta de matrimonio. El pretendiente, riendo feliz, le pide a la muchacha que cuente a sus padres, que le ha roto el pondo porque quiere casarse con ella. Se separan, y dentro de poco tiempo los padres del novio acuden a la casa de la novia llevando un pondo nuevo para reponer el roto. Si el recipiente es aceptado también está aceptada la propuesta de matrimonio. Si no lo es, los padres del novio se retiran sin ningún resentimiento.

En el caso de la aceptación, los padres del novio regresarán luego a la casa de la novia con alimentos y bebidas, generalmente, licor. En ese momento se fija la fecha del matrimonio. La fiesta correspondiente es responsabilidad de los padres del novio. La novia debe aportar como una dote, generalmente doce borregos, dos chanchos o, si es posible, una yunta.

En el cantón Pelileo, luego de la ceremonia religiosa los participantes regresan a casa de los padres del novio. Si el yerno es del agrado del suegro, este ofrece una copa a los participantes. En caso contrario se encierra en su casa con el resto de su familia. A pesar de esto la fiesta se realiza.

Los primeros años la novia vive en casa de los padres del novio. Es decir, la residencia es **virilocal**. Mientras ocurre esto los casados no comparten la habitación. Duermen por separado los hombres y las mujeres.

La región oriental

La etnia shuar habita en las provincias orientales de Morona Santiago y Zamora Chinchipe, y parte de Pastaza. En esta etnia el matrimonio es endogámico. Los shuar se casan generalmente entre parientes; pero algunas relaciones están prohibidas. Los primos por el lado masculino, no pueden casarse; del mismo modo que un tío paterno no puede casarse con una sobrina que sea hija de un hermano. La ruptura de estas reglas implica el incesto, y la criatura que nazca será monstruosa, lo que se conoce como **netsi** o **pasuna**. El joven shuar selecciona a su futura esposa desde que es una criatura de entre cinco o diez años.

FIESTAS MARIANAS

Azuay

En La Caldera (localidad de la parroquia Sidcay, cantón Cuenca) el segundo domingo de pascua se escenifica una especie de combate entre dos fuerzas antagónicas, que representan a dos ramas de las fuerzas armadas. Cada bando crea sus propias armas: aviones, barcos, tanques, etc. Cargados con todo tipo de cohetes. Los participantes visten uniformes militares. Antes de comenzar la batalla se realiza un desfile de todos los participantes, con una imagen de la **Virgen del Rosario**, la patrona del lugar. Después de la misa y del almuerzo, los bandos se ubican en las esquinas y comienza la batalla, en la cual se revientan muchos cohetes llamados **olletones**, que hacen gran estruendo.

Cada año se cambia el uniforme y el motivo de la batalla. Se cree que este tipo de enfrentamientos se originó como una forma de conmemorar la guerra del 41 (contra Perú), ya que algunos sacerdotes pertenecían al ejército. Quien organiza la fiesta es el **alcalde** o **cabeza mayor**. Los participantes vienen de la costa e inclusive de los Estados Unidos.

En San Cristóbal (parroquia del cantón Paute) el 4 de agosto se celebra la fiesta en honor de la **Virgen de las Nieves**. Quienes se encargan de la organización son los **regidores, fiscal mayor, fiesta alcalde**. La fiesta comienza la víspera con la presencia de la **vaca loca, perro loco, gallo loco**. Más tarde se reza el rosario.

El día de la fiesta, el primer número es el juego de la **escaramuza**, con 28 participantes vestidos como antiguos reyes cristianos o cruzados, y cuatro vestidos de mujeres. Cuando llega el sacerdote se interrumpe el juego y todos entran a misa. Terminada esta se realiza una procesión alrededor de la plaza. Intervienen dos hombres disfrazados de viejos. Usan máscaras de tela; luego seis mujeres que llevan **macetas** y queman **incienso**, luego la imagen sagrada, y finalmente, los jugadores de la escaramuza. Junto al **prioste principal** va la **loa**, que es una niña vestida de blanco, y que tiene un cirio en la mano. Al llegar frente a la iglesia la loa recita una composición a la Virgen. Luego salen los jugadores y regresan con el **reto**, que se encuentra vestido con saco negro, correa blanca que le cruza el pecho, una cinta tricolor como si fuese una banda presidencial y un gorro de militar. El reto dice alabanzas a la Virgen y luego, sátiras a los pobladores del lugar, sobre todo a los jóvenes. Salen todos y nuevamente vuelven a entrar los jugadores de la escaramuza; pero a pie y en dos hileras, y

acompañados cada uno con su madrina, que lleva de **ofrenda** gallos adornados con cintas, flores, cirios y billetes; que serán rematados luego en el **bazar**.

En San Juampamba (localidad de la parroquia Jadán, cantón Gualaceo) se venera a la **Virgen del Rosario**, el 7 de octubre.

En El Carmen (localidad del cantón Gualaceo) se rinde culto a la **Virgen del Carmen**, el 16 de julio.

En Caguazhún Grande (localidad del cantón Gualaceo) se homenajea a la **Virgen de Los Dolores**, el 15 de septiembre.

En Baños (parroquia del cantón Cuenca) se celebra la fiesta en honor de la **Virgen de Guadalupe**, el segundo domingo de enero. Quienes organizan la fiesta son los **priostes**. La **víspera** hay quema de **chamiza** y fuegos artificiales. Hay además, **escaramuza** y **contradanza**, misa y procesión. Otra celebración se realiza el 8 de septiembre, fecha en la cual acuden muchos romeros. Hay disfrazados; además de los ya conocidos **payasos**, **viejos**, **cañarejos**, **monos**, están también las **niñas** o **señoritas**, los **colombianos** y **gitanas**.

En Uzhupud (localidad de la parroquia Chicán, del cantón Paute) se venera a la **Inmaculada Concepción**. La fiesta incluye el juego de la escaramuza, el reto, la loa y la presencia del **rucuyaya**.

En la zona de El Cajas se venera a la llamada **Virgen de El Cajas**.

Bolívar

En el cantón Guaranda se celebra el 8 de septiembre la fiesta en honor de la **Virgen del Guaico**. Según la tradición el 8 de septiembre de 1708 la Virgen se apareció a la indígena María de la Luz Chela, y le curó las heridas. El corregidor don Francisco de Echeandía levantó la primera capilla, en agradecimiento a un favor concedido.

Cañar

La Dolorosa de Suscal.- En Suscal (parroquia del cantón Cañar), se celebra esta fiesta a partir de la década de los años 50 del siglo XX. Un sacerdote llevó desde Quito una imagen de la Virgen, que fue colocada en una pequeña gruta junto al camino, en la zona de Chocarpamba (en la carretera Durán - Tambo); razón por la cual fue conocida inicialmente como la **Virgen del Camino**. Los viajeros, al pasar por este lugar, descendían de los vehículos, oraban y dejaban limosnas. A partir de 1972 se construyó la carretera nueva, con lo que la gruta y la Virgen quedaron en otro sitio. Los pobladores de la región construyeron una nueva gruta en la carretera actual y colocaron una nueva imagen también traída de Quito, a la que se le comenzó a llamar La Dolorosa de Suscal.

Organización de la fiesta.- La organización de la fiesta es responsabilidad de dos **priostes** y un **alcalde**; pero además colaboran económicamente los participantes de la **escaramuza**. El resto de miembros de la comunidad colabora con el regalo de productos para la alimentación o la bebida, como **chicha**, **porotos**, **papas**.

Los priostes arreglan los asuntos relacionados con la iglesia y la celebración de la misa (**velas**, **incienso**, **agua florida**). Además organizan los alimentos y el dinero para la comida y la bebida. En cambio el alcalde organiza los juegos, los bailes, la escaramuza; contrata a los músicos. Los principales participantes en esta fiesta son la escaramuza, los **danzantes**, el **tucumán**, **vaqueros**, **mayorales**, la **loa**, el **reto**, el **rucuyaya**, las **cantoras**.

Las vísperas.- El día anterior un **altarero** es el encargado de arreglar el altar de la Virgen con telas de colores, velas, flores, candelabros para las velas, pebeteros para quemar carbón, romero e

incienso. Luego de arreglado comienzan los ensayos del juego de la escaramuza, con el acompañamiento de la música del **tambor** y la **dulzaina**. En el ensayo se reemplaza el caballo por pedazos de madera, como un caballito de palo.

La fiesta.- El escenario de la fiesta es la plaza que está junto a la iglesia. En ella se han congregado ya las comunidades participantes. Puesto que se trata de una festividad religiosa, la parte principal es la misa para cada comunidad. Como estas son cinco, hay cinco misas en el día. Luego de la misa respectiva cada grupo presentará los números correspondientes. Los horarios son previamente establecidos. La primera misa se celebra a las 8H00.

Paralelamente a la fiesta –con su carácter religioso- se desarrolla una feria. Asisten comerciantes de muchos lugares de la provincia e, inclusive, de la costa. Se vende de todo, desde alimentos y licores hasta ropa o pequeños electrodomésticos. A las 16H00 la fiesta comienza a declinar.

En Zhud y Suscal (parroquias del cantón Cañar) se celebra una fiesta conocida como **Carmen Octava**, en honor del **Amo sacramentado** y de la **Virgen del Carmen**. En esta fiesta se toca la **dulzaina**. (v. CORPUS, Cañar. Carmen Octava)

Carchi

En el cantón Mira se celebra el 2 de febrero la fiesta de la **Virgen de la Candelaria**, que en realidad es la **Virgen de la Inmaculada**, conocida aquí también como **Virgen de la Caridad**. Familiarmente se la llama la **Chamizuda**, porque era- en opinión de los devotos- andariega, y luego de sus recorridos volvía con el pelo desgredado y con **chamiza**. La celebración incluye quema de chamiza, procesión, fuegos artificiales, el **novillo de bombas** (que es un toro que lleva en los cuernos unos conos cubiertos de resina, y encendidos) y un licor conocido como **tardón**, que es una mezcla de guarapo con jugo de naranja.

Chimborazo

El 2 de febrero se celebra la fiesta de la **Candelaria**. Se conmemora la presentación del Niño Jesús en el templo, a los 40 días de nacido. Los fieles que llegan a la iglesia encienden una candela (vela), de ahí el nombre de candelaria.

En el cantón Pallatanga se venera a la **Virgen de las Mercedes**.

Cotopaxi

En el cantón Saquisilí se celebraba hasta hace poco la recuperación de la imagen de **Nuestra Señora de la Natividad**, conocida también como **Mama Natividad**. Se habla de recuperación porque la familia propietaria de la imagen sagrada decidió alejarse del lugar –por haber cambiado de residencia-. La comunidad se levantó exigiendo el retorno de la imagen, lo que finalmente pudo conseguirse.

En el cantón Latacunga se celebra a la **Virgen de la Merced** (v. La Mama Negra), conocida también como La **Peregrina**, porque sale en procesión.

En San Lorenzo de Tanicuchí (parroquia del cantón Latacunga) se rinde honor a la **Virgen del Tránsito**.

El Oro

En el cantón Portovelo se venera a la **Virgen del Consuelo** o de la consolación. La fiesta comienza el 4 de julio, día de la independencia de Estados Unidos, de donde eran

originarios los dueños de la empresa minera que trabajó en la zona desde finales del siglo XIX.

Esmeraldas

En La Tolita (localidad de Limones, parroquia del cantón Eloy Alfaro) se celebra el 16 de julio la fiesta de la **Virgen del Carmen**; imagen que es conocida familiarmente como Carmela o Carmelita. La fiesta comienza a organizarse días antes con la construcción de la **balsa**. El **síndico** reúne los materiales y convoca a los devotos. La balsa se hace sobre tres canoas unidas. Se coloca un piso de madera y un enrejado de caña guadúa. En la casa del síndico un grupo de mujeres prepara los adornos de papel y tela, los mismos que servirán para adornar la casa, el altar y la balsa. En el centro de la balsa se coloca una mesa, que hará de altar flotante. Alrededor van ubicadas varias bancas. El día 15 en la mañana se inicia la procesión. Alrededor de veinte personas suben a la balsa, se encienden los motores y comienza la música. En la proa de las canoas van tres jóvenes, que son los encargados de dirigir la navegación. En la popa van otros tres, que son los encargados del manejo de los motores y los timones. Además hay tres niñas vestidas con elegancia, que van en los bancos delanteros. Algunas mujeres se colocan alrededor de la mesa. Son ellas las que cantan los **arrullos**, además de tocar las **maracas** y **guasás**. Algunos adultos van en la parte posterior, y son los encargados de tocar el bombo y el cununo. El síndico colabora en la conducción de la balsa, y sirve aguardiente de rato en rato. Antes de alejarse, la balsa gira varias veces frente al pueblo. Niños y jóvenes espectan desde la orilla y gritan con alborozo.

Los arrullos que se cantan tienen temas variados; algunos hacen referencia a la propia advocación de la fiesta; pero también a otros santos, o temas simplemente profanos. Por ejemplo:

Carmela viene llegando
Como que viene de Roma
Con su vestido de brillo
Que le han mojado las olas,
Que le han mojado las olas.

Carmela cuando te vayas
Me dejarás tu corona
Para cuando yo me muera
Con ella irme a la gloria,
Con ella irme a la gloria.

Carmela viene llegando
Pero mañana se va.
Del cielo le mandan cartas
Que no se vaya a quedar,
Que no se vaya a quedar.
(Naranjo; 1996; 204)

Cuando la balsa se aproxima a un pueblo, algunos pobladores, sobre todo mujeres, entran en el agua y suben a la balsa, cantan y tocan maracas, saludan y besan la imagen sagrada, y además depositan alguna limosna, luego de lo cual se retiran.

Al llegar a La Tola (parroquia del cantón Eloy Alfaro) los fiesteros descienden de la balsa y organizan una procesión por el pueblo. Las tres niñas vestidas con elegancia cumplen en este momento su función: cargan un charol con la imagen de la Virgen y se acercan a recibir las contribuciones de las personas que las llaman desde las casas. La procesión llega a la plaza del pueblo, donde descansa por algunos minutos. Luego va a la iglesia, donde permanecerá más de media hora, sin dejar de cantar. Pasado este tiempo la procesión regresa a la balsa para hacer el camino de regreso. La participación de los habitantes de la Tola es mínima.

Al regresar a La Tolita se percibe una gran animación de la gente de la balsa, así como también en los pobladores.

En las horas de la tarde se prepara el arrullo; este se inicia en la noche. Las **cantadoras**, acompañadas por los **bomberos** y los **cununeros** comienzan a cantar. Apenas termina un arrullo, comienza otro; y así hasta el amanecer. El síndico, acompañado de algunas mujeres se encarga de la atención: brinda cigarrillos, licor, caramelos, y a la una de la madrugada ofrece café, pan, mantequilla y queso. Es el único momento en que se detiene la música. Al amanecer los devotos se arrodillan a rezar a la Virgen, y con este acto el arrullo llega a su fin. El día propio de la fiesta pasa ya desapercibido.

Virgen de las Mercedes.- En el barrio La Isla de la ciudad de Esmeraldas se celebra el 15 de septiembre la fiesta en honor de la **Virgen de las Mercedes**. El cargo de **síndico** en este caso es rotativo, de modo que cada año la fiesta se celebra en diferente casa del barrio. Los preparativos comienzan en la tarde del día 14, algo apresuradamente. Luego de haber ensayado algunos **arrullos** se organiza la procesión, que se dirige hacia la casa del síndico anterior, en la cual se encuentra todavía la imagen sagrada. Al llegar a su destino el síndico anterior, toma la imagen y la coloca en una especie de tela sostenida por las cuatro puntas, por algunos participantes del arrullo. Al llegar a la casa la música se interrumpe momentáneamente mientras se coloca a la imagen en su nuevo altar. En ese instante algunos devotos rezan durante algunos minutos. Luego vuelven los arrullos, que se extienden hasta la madrugada. Al final, luego de la marcha de los músicos, solo unos cuantos devotos prolongan la ceremonia con sus plegarias.

En esta fiesta, por tener ya carácter urbano se nota la presencia de una mayor cantidad de jóvenes; pero que asisten no por la devoción, sino para coquetear, galantear a las muchachas o beber.

En Lagarto (Parroquia del cantón Esmeraldas) se venera a **La Auxiliadora**.

En Tachina (parroquia del cantón Esmeraldas) se honra a la **Virgen de Monserrat**.

En Malimpia (parroquia el cantón Quinindé), se celebra la fiesta de la **Virgen del Quinche**.

Imbabura

En el cantón Otavalo se celebra el 14 de agosto la fiesta en honor de la **Virgen de la Dolorosa**.

En Natabuela (parroquia del cantón Antonio Ante) se venera a la **Virgen del Tránsito**, el 15 de agosto. También en Cahuasquí (parroquia del cantón San Miguel de Urcuquí).

En Ambuquí (parroquia del cantón Ibarra) se celebra el 5 de agosto la fiesta en honor de la **Virgen de las Nieves**.

Además en algunos lugares de esta provincia se venera a la **Virgen de la Merced, La Dolorosa, María Auxiliadora, Virgen del Carmen, Virgen del Rosario**.

Loja

La Virgen del Cisne.- La devoción a la **Virgen del Cisne** rebasa lo provincial e inclusive, lo nacional. En agosto llegan devotos del norte peruano, y hay réplicas a esta devoción, en otros

lugares del país –como en Guayaquil- donde también se realiza una peregrinación en las mismas fechas.

La parroquia El Cisne, que pertenece al cantón Loja, está ubicada en las estribaciones del cerro llamado Fierro urco, a 72 kilómetros al noroccidente de la ciudad de Loja. El lugar más cercano es la parroquia San Pedro de la Bendita (cantón Catamayo). La devoción a la Virgen del Cisne comienza el 12 de octubre de 1594, cuando –según la tradición- la Virgen se aparece a una humilde pastora, a quien pide la construcción de un templo. Al no concretarse el pedido la Virgen vuelve a aparecerse; pero ahora a los notables del pueblo, quienes deciden viajar a Quito y encargar al escultor **Diego de Robles**, la talla de una imagen de la Virgen, que es la que hoy se exhibe en el templo.

Hasta la fecha se han levantado cuatro santuarios.

Las misas y procesiones más importantes ocurren en mayo, agosto y septiembre. En mayo acuden peregrinos de Azuay, El Oro, de Loja, con delegaciones de comités, cooperativas, asociaciones, sindicatos. El 30 de mayo se celebra una **misa de fiesta o fiesta principal**. El 15 de agosto se celebra la fiesta principal o **fiesta mayor**, a la que asisten decenas de miles de devotos de todas las partes del país, y del norte peruano.

El 8 de septiembre ocurre la fiesta ya en la ciudad de Loja, a donde ha sido trasladada la imagen sagrada. Esta fecha es importante desde el 8 de septiembre de 1930, en que la Virgen del Cisne fue declarada patrona, madre y reina del pueblo lojano. Además fue coronada por la iglesia.

La peregrinación de la imagen sagrada comienza el 17 de agosto. Sale de su santuario de El Cisne y arriba a San Pedro de la Bendita en la tarde. Al día siguiente continúa la marcha hacia el cantón Catamayo, donde permanece el 18 y el 19. El 20, muy en la mañana comienza la marcha hacia Loja, a donde llega el 20, al atardecer.

En la ciudad de Loja permanece hasta el 1 de noviembre, fecha en que regresa a su santuario. A parte de estas fechas, hay peregrinos y devotos que visitan a la Virgen del Cisne durante todo el año.

El mismo día 20 de agosto, a las 18H00 hay una misa celebrada por el obispo. A partir del 25 recorre las iglesias de la ciudad. El 1 de noviembre va a Catamayo (La Toma), y llega el 18 a su santuario.

La Virgen del Cisne tiene una serie de nombres familiares. Se la llama la **Churona** (por el pelo ensortijado o en churos), la **Llorona** (por la expresión dolida de los ojos); la **Ojona** (por los ojos grandes); la **Viajerita** (por el traslado anual).

La procesión data de 1829, cuando Simón Bolívar decretó el traslado de la imagen sagrada para que presidiera la feria comercial y religiosa del 8 de septiembre.

Los días 7 y 8 de septiembre son también importantes. La víspera (el 7) hay bandas de música, fuegos artificiales, globos, castillos que son quemados cada media hora. El 8 de septiembre hay repique de campanas, música religiosa, cánticos, una misa de más de una hora de duración, comunión dada por muchos sacerdotes, y finalmente una procesión por las calles de la ciudad, y luego el retorno a la catedral.

Un elemento típico de esta fiesta lojana es el **bizcochuelo**, el **bocadillo** y el **blanqueado**, que son golosinas propias de Loja. Actualmente se pueden conseguir estos dulces en cualquier época del año, y en algunas ciudades ecuatorianas.

Los fieles que llegan a El Cisne suelen hacer parte del camino de rodillas; otros van a pie desde la provincia del Azuay, o en bicicleta.

El decreto de Bolívar impide que la imagen sagrada abandone la provincia de Loja, de modo que son réplicas suyas las que viajan a otras ciudades.

En Cruzpamba (parroquia del cantón Celica) se venera a la **Virgen del Rosario**, el tercer domingo de octubre.

En San Juan de Pózul (parroquia del cantón Celica) se celebra el 24 de noviembre a la **Virgen del Rosario**.

En el cantón Chaguarpamba, el 5 de julio, a la **Virgen de la Nube**. Y el segundo domingo de julio a la **Virgen de los Remedios**.

En Santa Rufina (parroquia del cantón Chaguarpamba) el 15 de julio, a la **Virgen del Carmen**.

En Buenavista (parroquia del cantón Chaguarpamba), el 12 de noviembre a la **Dolorosa del Colegio**.

En Colca (localidad del cantón Gonzanamá), el 16 de julio a la **Virgen del Carmen**.

En La Tingue, (parroquia del cantón Paltas), el 30 de julio a la **Virgen de Lourdes**.

En el cantón Pindal, el 18 de agosto, hay fiesta en honor a la **Virgen de Pindal**; y el 15 de septiembre a la **Virgen del Rosario**.

En Vicentino (parroquia del cantón Puyango), el 15 de agosto, a la **Virgen de la Asunción**.

En El Limo (parroquia del cantón Puyango), el 8 de diciembre, a la **Inmaculada Concepción**.

En el cantón Sozoranga, el 30 de mayo a la **Inmaculada Concepción**; y el 30 de octubre a la **Virgen de Fátima**.

En el cantón Zapotillo, el 20 de octubre, a la **Virgen del Rosario**.

En Ciano (parroquia del cantón Puyango) se venera a la **Virgen del Rosario**, el 15 de octubre.

Manabí

La Virgen de la Merced.- Entre el 23 y el 24 de noviembre se rinde culto a la **Virgen de la Merced** en Bahía de Caráquez, Manta, Portoviejo y Paján. La celebración más importante se realiza en Bahía de Caráquez. La Virgen de la Merced es la patrona de los encarcelados.

La celebración de la fiesta es similar a muchas otras. Comienza con una novena que se desarrolla en la iglesia central. Luego la imagen sagrada “peregrina” por cada barrio, donde se realizan también novenas bajo el cuidado de una **coordinadora** encargada para ello. La coordinadora, además de cuidar de que todo marche bien en lo relativo al culto, tiene también la misión de recolectar las contribuciones económicas para la realización de la misa correspondiente a cada barrio. La celebración de la novena implica una velación, que dura toda la noche y la madrugada; tiempo en el cual los participantes elevan toda clase de plegarias y cánticos religiosos.

Los dueños de casa brindan café, **rompope**, pan, dulces como el **alfajor**, **suspiros**, **bocadillos de leche**, **empolvados** o **enterrados**, dulces de piña, camote, guineo, mazapán hecho con maní, **galletas de almidón**, **enrollados**, **cocadas**, jaleas de mamey, turrone de maní con miel de abeja, **limones rellenos de manjar**. Antes también se ofrecía el **anticoco**, **délficas** y **mistelas de leche**.

El último día de la novena se realiza la misa principal, con lo que se termina la celebración.

En Bahía de Caráquez se hace también una peregrinación por el mar. Los pescadores embarcan la imagen en una panga y con ella recorren las orillas de la playa, a fin de invocar la ayuda divina en las labores de pesca.

La Virgen de Monserrate.- **María de Monserrate** es la patrona de Montecristi. Cuando llega el 21 de noviembre la imagen sagrada es vestida y adornada con las más ricas y lujosas prendas, donadas, generalmente, por sus fieles.

La devoción se remonta al siglo XVIII en que la imagen de la Virgen habría sido embarcada junto con otras advocaciones, para el viaje a tierras americanas. Ya desembarcadas las imágenes en Portoviejo, los encargados de la custodia las habían abandonado por temor a un ataque. Ante el peligro cada imagen -de advocación diferente- había buscado, por propia voluntad, un lugar para

establecerse. Montecristi había sido el sitio escogido por María de Monserrate. La tradición afirma que, tiempo después, un forastero, enamorado de la hermosura del rostro de la Virgen, había robado la cabeza, de modo que la actual no es la original.

Organización de la fiesta.- Desde hace algunos años existe la Asociación de devotos de la **Virgen de Monserrate**, que es la que se encarga de la organización de la fiesta- que se realiza con un año de anticipación –así como de la administración del dinero que se recoge. El dinero proviene de todas las clases sociales. Los hacendados y ganaderos crían animales dedicados especialmente a la Virgen. Los venden y entregan el dinero en forma de ofrendas.

La asociación de devotos cumple las funciones que los **priostes** desempeñan en otras festividades, dentro de la provincia o fuera de ella.

Desarrollo de la fiesta.- La fiesta comienza propiamente el 9 de noviembre, a las 19H00 con el repique de campanas de la iglesia de Montecristi, que convocan a los fieles a la misa inaugural, la misma que se realiza en la plaza cívica de Montecristi. Esta misa marca el inicio de la novena a la Virgen. Se sigue llamando novena aunque en realidad la celebración dura más de 9 días (del 9 al 21 del mismo mes). La imagen sagrada ha sido trasladada a la parte superior de la iglesia, con el fin de presidir los servicios religiosos.

En este caso, como en otros, hay una serie de imágenes semejantes, que cumplen la función de reemplazar a la principal. En Montecristi son varias las imágenes; pero más pequeñas. Las personas llevan estas imágenes en procesiones a las viviendas de la ciudad, como también a lugares más o menos alejados del cantón. El traslado se hace con el acompañamiento de **bandas de música**. Al llegar a la casa, la imagen es recibida con devoción. Se la coloca en un altar, se la vela y se reza la novena. Luego hay cánticos y serenatas donde participan grupos musicales o **bandas de pueblo**. Luego de la velación los dueños de casa ofrecen un brindis a los participantes.

Mientras se acerca el 21 de noviembre el número de devotos aumenta. Llegan de todos los sitios de la provincia o de fuera de ella. A veces haciendo la penitencia de caminar a pie durante tres o cuatro días. Uno de los objetivos más importantes de los devotos es llegar a tocar el manto de la Virgen, y por esta razón se forman enormes colas de gente que espera pacientemente su turno de acercarse a la imagen sagrada, que está custodiada por dos mujeres de la comisión financiera, cuya finalidad es proteger a la Virgen del exceso de fe de los fieles, como también de recibir y clasificar las ofrendas que pueden ser flores, velas o dinero.

La procesión.- El día 21 de noviembre es el más esperado en la fiesta. Se realiza una misa concelebrada por el arzobispo, tres sacerdotes y monaguillos. Luego del sermón el arzobispo bendice las imágenes que llevan los devotos, que no son solo de la Virgen de Monserrate (patrona de la fiesta) sino también de otras advocaciones, de santos, del **divino niño** o hasta del **Hermano Gregorio**.

Terminada la misa la imagen es colocada sobre un pedestal de mármol, que va asegurado en unas andas de madera. De esta forma la imagen sale de la iglesia, cargada por quienes se han ofrecido para tal honor. La procesión se dirige a la parroquia San Andrés (del mismo cantón) para luego regresar al punto de partida. El recorrido dura de dos a tres horas. Durante el trayecto los fieles cantan, rezan y viven a la Virgen.

En Picoazá (parroquia del cantón Portoviejo) se celebra la fiesta en honor a la **Virgen de la Asunción**. La fiesta atrae sobre todo a los migrantes, que regresan a cumplir con las promesas.

En Salango (localidad del cantón Puerto López) se venera a la **Virgen del Rosario**.

En el cantón Flavio Alfaro se venera a la **Virgen del Carmen, Virgen de la Consolación, Virgen de la O**, el 30 de octubre.

En el cantón El Carmen, a la **Virgen del Quinche**, por parte de los migrantes llegados de la provincia de Cotopaxi, y que viven en este cantón.

En Agua Blanca (localidad del cantón Puerto López) se venera a la **Virgen del Maíz**, que – según la tradición- habría sido hallada en una **tusa**, mientras se realizaba la recolección del maíz.

En el Recinto Los Limos (perteneciente al cantón Olmedo) se venera a **María Carita**. Asegura la tradición que en un tiempo en que todavía no se conocían las muñecas de caucho, había caído del techo de una casa en construcción la cara de una muñeca; la gente la diputó por santa y se la comenzó a llamar María Carita. La iglesia ha aceptado la devoción; pero ha tratado de cambiarle de nombre, llamándole **Virgen de Los Limos**. Su fiesta se celebra el 4 de octubre.

Los velorios de mayo.- Los velorios de mayo son muy parecidos a los otros velorios, con la única diferencia de celebrarse en el mes de mayo, como también, de estar dedicados al culto de la Virgen María durante todo el mes (como en el cantón Olmedo) o la Santa Cruz (en el cantón Sucre), únicamente el último día de mayo.

En Olmedo la iglesia es la encargada de organizar los velorios. El 1 de mayo salen de la iglesia ocho imágenes de la Virgen María. Cada imagen está bajo la responsabilidad de un **guía**, que es el encargado de llevarla y cuidarla en las procesiones por los diferentes lugares del cantón. “De esta manera, cada día de mayo se ven en él ocho grupos de fieles caminando en diferentes direcciones. Como punto culminante cada imagen llega a la casa de los guías, quienes las homenajean rezando, brindando comida y bebida a quienes han seguido la procesión y bailando hasta el otro día” (Naranjo;2002;187)

Pichincha

El 21 de noviembre se celebra en El Quinche (parroquia del cantón Quito)-pero también en otras parroquias- la fiesta en honor de la **Virgen del Quinche**, imagen tallada por **Diego de Robles**. Hay misas y multitudinarias procesiones.

Tungurahua

En San Miguelito (parroquia del cantón Píllaro) se rinde culto a la **Niña María Virgen de Jerusalén**, cuya imagen habría sido hallada dibujada en una piedra el 21 de septiembre de 1844.

En Santa Rosa (parroquia del cantón Ambato) se venera el 8 de septiembre a la **Santísima Virgen de la Elevación**. Los habitantes de Santa Rosa se han organizado en dos cofradías llamadas de las **cuarenta horas**; organizaciones que no se agotan en lo religioso, sino que cubren aspectos sociales y culturales. Los grupos organizan y participan en la celebración llamada de las cuarenta horas, en carnaval, de jueves a domingo. En estas fechas se realiza una romería que puede durar hasta quince días. El domingo de carnaval es el propio día de la fiesta. Hay una misa, una procesión y se ofrece una **boda**. Para organizar la fiesta se inscriben hasta 65 sacerdotes. El sábado anterior se celebran las **vísperas** con un baile y una novena. Los indios celebran sus misas por separado.

En Chiquicahua (localidad de Pilahuín, parroquia del cantón Ambato) se celebra entre el 2 y el 3 de noviembre la **Aparición de la Virgen**, hecho ocurrido en 1695, para prevenir sobre el terremoto (se trata de la misma advocación conocida como la Santísima Virgen de la Elevación). Acuden romeros de toda la provincia, **danzantes** y **caporales**, indígenas que traen ofrendas y pasan misas.

En Quisapincha (parroquia del cantón Ambato) se celebra a la **Virgen del Quinche**, el 21 de noviembre. En los días anteriores se realiza una novena y se quema **chamiza** frente a la iglesia. La tarde anterior se realizan las **vísperas**. A las 17H00 se inicia con la **entrada de las velas**. Cada sacerdote lleva una vela y la deposita en el altar, al pie de la Virgen. Desde las 18H45 llegan los sacerdotes, acompañados por varias personas que traen **platicos**, que son lavacaros adornadas con

flores, y en cuyo centro se quema **incienso**. Mientras en la iglesia se reza el rosario, en la plaza tocan los músicos y bailan los danzantes. A la salida del rosario entran en la plaza los **toros de candela**, que son armazones de carrizo o de madera cubiertos con papel de seda, y que llevan antorchas encendidas en los cuernos (Cfr. Novillo de bombas). Al día siguiente se celebra una misa.

En el cantón Baños se celebra a la **Virgen del Rosario de Agua Santa**, del 3 de febrero al 9 de marzo. El culto se remonta al siglo XVII. Esta advocación es celebrada también en las parroquias dependientes del cantón. Así en Ulba, se la festeja en el mes de octubre, con una réplica llamada **Virgen Peregrina**.

En Baños se celebra la **pasada de las flores**, acto en el cual las personas llevan ramos de flores a la Virgen

En Izamba (parroquia del cantón Ambato) hay dos patronos: La **Virgen de las Nieves**, y **San Jacinto**.

ADVOCACIONES DE JESÚS

Azuay

El Señor de Cumbe.- En Cumbe (parroquia de Cuenca) se venera a esta advocación. La organización de esta fiesta está a cargo de un **prioste** o **fiestacalde mayor**. Esta función puede ser desempeñada por promesas religiosas o por buena voluntad, lo que implica una situación de acrecentamiento del prestigio personal. Junto a él, y pedidos a propósito para ayudar en la organización y los gastos hay nueve **fiestacaldes menores**.

La fiesta comienza propiamente en la **víspera** (fase conocida como **vísperas**) con una procesión. En la casa del prioste se reúnen los participantes: los **guías**, que llevan banderas, la reina de Cumbe, disfrazados, dos niños vestidos de ángeles, la **loa**, el grupo del **tucumán**, la **vaca loca** y la **caballería**. Otros grupos llevan **ramos**, imágenes religiosas, flores, la **chamiza**. Está presente la **banda de música**, como también la **chirimía** acompañada por el **bombo**.

En el cuarto principal de la casa del prioste se ha arreglado un altar para el crucifijo (el Señor de Cumbe), hay candelabros, flores, estandartes, cintas. También la casa está arreglada adornada con cintas y banderas. En el exterior de la casa hay música y baile, licor, chicha y café. A las 17H00 la reunión se transforma en procesión religiosa, y solo continúan en el baile los **danzantes** del tucumán y la vaca loca. La procesión llega a la plaza del pueblo, da una vuelta y se coloca frente a la iglesia. Los niños disfrazados de ángeles y la loa recitan alabanzas al Señor. Luego la procesión entra en la iglesia y coloca la imagen sagrada en el altar y la rodea de flores, macetas, ramos, velas; y se quema **incienso**. Luego se reza el rosario.

Fuera de la iglesia esperan los guías, la caballería, la vaca loca y la banda de música. Luego del rosario la fiesta continúa en la plaza, con la quema de fuegos artificiales, de chamiza y un baile popular cerca de ella. En el sitio donde se quemó la chamiza se podrá realizar –al día siguiente-, si está permitido, la diversión conocida como **gallo pitina**.

Al día siguiente se reinicia la fiesta con una nueva procesión a las 11H00. Los devotos ingresan a la iglesia a participar de una misa algo más extensa de que ordinario.

En la tarde se realizan espectáculos como el baile de la **contradanza**, la **escaramuza**, el baile del tucumán o **baile de las cintas**, peleas de gallos. Todos estos actos son organizados por los fiestacaldes. Además de la vaca loca aparecen el **perro loco**, el **chivo loco**, la **curiquingue**.

El Señor de las Aguas.- En el cantón Girón se venera al **Señor de Girón**, conocido también como el **Señor de las Aguas**. La fiesta se celebra durante los cuatro domingos de noviembre, como también en la época de Corpus. Quienes se encargan de la organización son los **priostes**. Asisten romeros de otros lugares de Azuay, Loja, Cañar y El Oro. La celebración incluye **vísperas**, misa, procesión, ofrendas, limosnas, música, fuegos artificiales. Algunos romeros asisten para curarse de sus enfermedades, para lo cual deben bañarse en el río Chorro, donde hace años se habría aparecido Jesús a unos bañistas. El baño de sanación debe hacerse luego de la medianoche.

En Tushpu (localidad de San Cristóbal, parroquia del cantón Paute) se celebra la fiesta del **Corazón de Jesús** el 5 de agosto. Los festejos comienzan la **víspera** con bailes y fuegos artificiales. Al día siguiente se realiza una misa y después una procesión en la que interviene un grupo de **contradanza**, cuyo vestuario está formado por una túnica blanca, pañuelos, espejos en la cabeza y en el pecho. Llevan sombrillas que hacen girar, y bailan alrededor del palo del **tucumán**, al que denominan **magaicito**. Además se baila la **zaragua** con una **comparsa** de 30 disfrazados. Los varones llevan machetes que hacen entrechocar mientras bailan en dos filas. Cada fila está guiada por sus **capitanes**, vestidos de policías. Las mujeres están vestidas como indígenas

En Andacocha (localidad de la parroquia Guachapala, cantón Paute) se venera la imagen del **Señor de Andacocha**, a quien se encomiendan sobre todo los viajeros que desean partir como migrantes.

Bolívar

En Salinas (parroquia del cantón Guaranda) el 24 de mayo se celebra la fiesta en honor del **Señor de la Buena Esperanza**.

En Santiago (parroquia del cantón San Miguel) se venera el 25 de julio al **Señor de la Salud**.

En Facundo Vela (parroquia del cantón Guaranda) se venera al **Jesús del Gran Poder**, entre el 18 y el 25 de septiembre.

Cañar

El jubileo.- El **jubileo** es una celebración religiosa en la cual se expone la imagen de **Jesús Sacramentado**. Durante algunas horas de cada día, durante un tiempo determinado –generalmente tres días-. Comienza el 15 de noviembre y termina el domingo de carnaval. El jubileo se celebra tanto en la ciudad como en el sector rural. En este último caso, la imagen sagrada se traslada de parroquia en parroquia o de caserío en caserío.

En el medio rural son también los **priostes** los que corren con los gastos de la celebración, desde la música hasta los fuegos artificiales. En la mañana se celebra una misa, en la tarde se reza el rosario y se realiza una procesión alrededor de la plaza principal.

Chimborazo

En la provincia del Chimborazo se celebra la presentación del **Niño Jesús** en el templo, a los 40 días de nacido. Los fieles que llegan encienden velas (v. La Candelaria)

En Palmira (parroquia del cantón Guamote) se venera a **Nuestro Señor de la Misericordia**

Cotopaxi

En Cuicuno (localidad de Guaitacama, parroquia del cantón Latacunga) se venera al **Señor de Cuicuno**, cuya imagen –según la tradición- habría sido descubierta en un árbol de **quishuar**.

En Macas (localidad del cantón Latacunga) se venera al **Señor de Macas** o **Señor de Maquitas**. Es una imagen que habría sido encontrada en los terrenos de la comunidad de Macas. La fiesta se realiza entre el 11 y el 18 de septiembre. La imagen sagrada fue llevada desde Macas hasta Poaló (parroquia del cantón Latacunga); luego de varias disputas y conflictos entre la comunidad indígena y los mestizos del pueblo finalmente la imagen quedó en Poaló. En esta fiesta hay **comparsas** formadas por **otavaleños, cholas cuencanas, doñas, diablillos**, y las comparsas de **animales de Salache**, llamada así porque los disfraces –que son de animales- se alquilan en Salache, comunidad indígena del cantón Pujilí. También hay **baile de cintas** o **San Juanito**.

Corazón de Jesús del Árbol.- En el cantón Saquisilí y en una casa particular se venera la imagen que supuestamente habría sido encontrada, tallada en un tronco de árbol.

El Señor de la Calera.- Se trata de una imagen venerada en un barrio del cantón Latacunga

Imbabura

En Caranqui (parroquia del cantón Ibarra) se celebra la fiesta en honor del **Señor del Divino Amor**.

Otras celebraciones de esta provincia son al **Cristo de Mayo**.

En Tunibamba (localidad del cantón Cotacachi) se venera la **Sangre de Cristo**, como también al **Señor de la Agonía**.

Loja

En Vilcabamba (parroquia del cantón Loja) se venera al **Sagrado Corazón de Jesús**, el 30 de agosto.

En Santa Rufina (parroquia del cantón Chaguarpamba) el 24 de noviembre se honra al **Sagrado Corazón de Jesús**.

En Nambacola (parroquia del cantón Gonzanamá) se venera al **Sagrado Corazón de Jesús**, el primer domingo de julio.

En Sacapalca (parroquia del cantón Gonzanamá) hay fiesta en honor del **Señor del Buen Suceso**, el 20 de agosto.

En Mercadillo (parroquia del cantón Puyango) se venera al **Señor de Girón**, el 14 de septiembre.

Manabí

En los cantones Chone y Flavio Alfaro se honra al **Señor de la Buena Esperanza**. Durante siete días -previos a la procesión- los devotos se visten con su túnica. Nueve localidades se turnan para visitarlo y rezar una novena cada día.

En varios lugares de la provincia se rinde culto al **Divino Niño**.

El Niño Caracol.- Según la tradición, en Higuerón (localidad del cantón Junín) un pescador se estaba bañando un día en una de sus playas, cuando sintió un leve golpe en los pies. Al mirar descubrió que se trataba de un caracol. El hombre lo tomó y lo lanzó al mar; pero al cabo de cierto tiempo volvió al mismo lugar. Lo volvió a lanzar, y volvió junto a los pies del hombre, hasta que decidió llevarlo consigo. Ya en la casa lo arrojó en el patio trasero y se olvidó de él. El caracol era

tan bonito que siempre alguien lo robaba; pero siempre volvía al mismo sitio. El pescador, sorprendido ante este hecho decidió examinarlo con cuidado, y he aquí que encontró en su interior el rostro de un niño pequeñito, que lo miraba, y que abría y cerraba los ojos.

Luego de esto el pescador hizo bendecir al **Niño Caracol**, y comenzaron a hacerle novenas y velorios. Con el tiempo el Niño Caracol demostró que hacía milagros, y creció su devoción.

Tungurahua

En Lindopata (localidad de San Miguelito, parroquia del cantón Píllaro) se honra al **Señor de la Buena Esperanza**.

En Huachi Grande (parroquia del cantón Ambato) se festeja al **Señor del Gran Poder**.

En Huambaló (parroquia del cantón Pelileo) se festeja el 14 de septiembre al **Señor de la Santa Cruz**. Hay bailes, **bodas**, disfrazados. A la cruz se la cubre con cintas, telas y espejos. En este mismo lugar se rinde culto al **Señor del Monte**, el 21 de febrero. La fiesta se desarrolla por tres días.

En el cantón Patate se celebra entre el 4 y el 5 de febrero la fiesta del **Señor del Terremoto**. Según la tradición, la imagen sagrada fue encontrada entre las ruinas de la iglesia, luego del terremoto de 1797. (v. NAVIDAD, Tungurahua)

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS

Azuay

Fiesta del Patrón Santiago.- Esta fiesta se celebra en el cantón Gualaceo cada dos años, en vista del alto costo de los disfraces y la dificultad de organización y de los ensayos. Es una fiesta llena de colorido, y con muchas reminiscencias peninsulares. La **víspera** hay una procesión con la imagen sagrada por las calles de la ciudad. En primer lugar van los **pendoneros**, después la **banda de música**, los devotos, el **Patrón Santiago**, que es llevado en andas por cuatro personas, y finalmente los jugadores de la **escaramuza** en sus caballos.

La fiesta está organizada por cinco o seis **priostes** principales y algunos ayudadores. Son estos últimos quienes se encargan de los aspectos religiosos, de contratar la música, los bailadores de la **contradanza**, los fuegos artificiales y demás cosas que se necesiten. Intervienen también los **niños danzantes**, que es un grupo formado por cinco personas; cuatro niños y un músico que toca el **pingullo** y el **bombo**. Son tres **niños danza** y un **negro danza**. De los tres, uno es el **huahua danza**, y otro, el **ángel huahua**. Uno de los niños lleva una vara de **chonta** y una campanilla de bronce. El negro danza lleva pantalón recogido, las piernas y la cara pintadas con hollín y manteca. Además tiene una **chanta** hecha con catorce trenzas de cabello humano. En las manos lleva dos palos terminados en una protuberancia. Al bailar cruza los palos por debajo de las piernas y los golpea. Estos palos reciben el nombre de **Juanchillos**.

Participan también algunos **viejos**, que llevan en la espalda un **chucurillo** disecado o un mono, al que llaman **María Juana**. Una de las bromas favoritas es conseguir que alguien bese a la María Juana.

En esta fiesta se representa –desde 1936– un drama sobre la guerra entre moros y cristianos, que es una adaptación hecha de una obra literaria

Después del almuerzo se rematan los productos donados para el **bazar**, y a las 15H00 se inicia el juego de la escaramuza, con dieciséis jugadores vestidos como si fuesen reyes moros. La mitad de los jugadores son hombres; y la otra mitad, damitas (hombres disfrazados de mujeres). Llevan en el pecho una cartulina con las indicaciones de las **labores** que deberán ejecutar a caballo.

En Llacao (parroquia del cantón Cuenca) se celebra la fiesta en honor de **San Lucas**, entre el 19 y el 23 de octubre. El número central de esta fiesta es el baile de la **contradanza**, formado por ocho

personas vestidas con faldas rojas, medias blancas, blusas rosadas y blancas, coronas doradas, pañuelos en la cabeza, trenzas, espejos en la corona, el pecho y la cintura; máscaras de malla pintada, y un paraguas. Dirigen el baile dos **guías**, adelante; y dos **contraguías**, detrás. Bailan alrededor de un palo llamado **pabellón**.

Al día siguiente se realiza el juego de la **escaramuza**, con 200 participantes, vestidos con túnicas de seda de colores brillantes, y con capas del mismo o de diferente color.

En San Juampamba (localidad de Jadán, parroquia del cantón Gualaceo) se festeja el 5 de abril a **San Vicente**.

En Llachsún (localidad del cantón Paute) se celebra la fiesta en honor de **San Miguel**. Esta fiesta está organizada por los **síndicos**, quienes nombran a los **regidores**, que, a su vez, designan al **alcalde de la escaramuza**, que es el que corre con todos los gastos y la comida de los jugadores durante un día. También se nombra al **alcalde de la contradanza**, uno por cada día de contradanza. Igualmente debe correr con todos los gastos. Intervienen **cañarejos** o **mayorales**, los **viejos**, cuya función es bailar y hacer chistes. Hay también un **oficial** y una **dama**, que son un niño y una niña disfrazados de militar y de mujer adulta, respectivamente; el **pendonero**, que es nombrado por el regidor. El pendonero es hombre cuando la fiesta es de un santo; y mujer, cuando se festeja a una santa o a la Virgen. Además están presentes la **loa**, las **maceteras**.

En Sayausí (parroquia del cantón Cuenca) se celebra el 28 de junio la fiesta en honor de **San Pedro Grande** y **San Pedro Chico**. En la **víspera** hay quema de **chamiza**. Hay **escaramuza**, **reto**, **loa**, disfrazados de **borrachos**, **cañarejos**, **negros cubanos**, **payasos**, la **negra guinea**, el **mono** y el **animal**.

Las barbas de San Pedro.- El 29 de junio en algunas zonas del Azuay se encienden fogatas durante la noche, lo que se denomina las **barbas de San Pedro**.

Bolívar

En Guanujo (parroquia del cantón Guaranda), el 28 de junio se celebra la fiesta en honor a **San Pedro**.

En el cantón **San Miguel** se honra al santo del mismo nombre, el 29 de septiembre.

Cañar

En Chontamarca (parroquia del cantón Cañar) se celebra el 10 de agosto la fiesta en honor de **San Jacinto de Yaguachi**, con la participación de indígenas y gente mestiza. Luego de la misa hay juegos populares como el de las **ollas encantadas**, el **palo ensebado**, deportes.

Chimborazo

En el cantón Alausí, el 24 de agosto se celebra la fiesta de **San Luis, Rey de Francia**. Se trata de una imagen tallada en madera, a la que se viste con las ropas más ricas posibles. Los fieles se acercan a la imagen, le rozan la ropa, le besan las manos, encienden velas, prenden billetes en la ropa. Las velas que se encienden han sido frotadas previamente en el cuerpo de las personas. Una de las razones más usuales de agradecimiento es la de haber llegado con bien a los países metas de la migración.

En esta fiesta se reciben **jochas**. Además de la misa hay el **desfile de la alegría**. Los **jochantes** organizan comparsas barriales con disfrazados de **diabloúmas**, diablitos, **danzantes**, **curiquingues**, **sacharrunas**, **osos**, **monos**, viudas, indios de la prehistoria ecuatoriana, vaqueros norteamericanos. En las tardes se organizan **corridos de toros**. En la noche hay verbenas, fuegos artificiales.

En el cantón Pallatanga se venera a **San Miguel**.

En el cantón Guano se honra a **San Lucas**.

En el cantón Penipe, a **San Francisco de Asís**. En este mismo lugar se realiza la **bajada y quema de chamiza**. Se trasladan grandes cantidades de chamiza desde el campo hasta los centros poblados. Los que traen la chamiza son conocidos como **guashayos**. Estos son recibidos en la entrada del pueblo con fritada, **mote** y **chicha**. El último día de fiesta toda la chamiza es recogida y quemada.

Cotopaxi

Entre las comunidades indígenas es venerado **San Francisco**, llamado familiarmente “**Taita Pancho**”. También se venera a **San Vicente** y **San Buenaventura**. Con frecuencia estas imágenes están vestidas con ropas que protegen del frío, como gorras y bufandas de lana

En San Lorenzo de Tanicuchí (parroquia del cantón Latacunga) se celebra a **San Lorenzo**, su patrono; la fiesta dura de tres a cinco días, y ha sido trasladada para que coincida con la fiesta cívica del 10 de agosto.

En este caso los **priostes** se ofrecen voluntariamente y deben hacerse anotar ante el **síndico** o dueño de la imagen, con un año de anticipación. El sistema de **jochas** aquí ha desaparecido. Como los costos son altos es frecuente que haya dos priostes para correr con los gastos. Es su obligación arreglar la iglesia, contratar la **banda de música**, las **yumbadas**, las **chinas**, los **caporales**, las **doñas**, que llevan canastos y bandejas de frutas y caramelos para regalar a los asistentes; y, sobre todo, tener lista la comida y la bebida – **chicha de jora**-. También es obligación de los priostes el proporcionar los disfraces.

El **comité pro-mejoras** se encarga de elaborar el programa y hacer las invitaciones. El día principal de la fiesta es el domingo. Se celebra una misa y luego de ella ingresan en la plaza los **yumbos**, las chinas, los caporales y las doñas para repartir frutas y caramelos, todo esto mientras tocan las bandas de música. Un hecho importante de esta fiesta es la **corrida de toros**. Se realizan dos corridas. A la primera se la denomina **corrida de las colchas**, debido a que se ofrecen como premios hermosas colchas bordadas para los valientes que se arriesguen a extraer una cinta colorada puesta entre los cuernos del toro. La segunda corrida es para profesionales, de modo que se contratan toreros de otros lugares.

En Guaitacama (parroquia del cantón Latacunga) se venera a **San Juan**. Hay encuentros deportivos, **toros de pueblo**, quema de **chamiza**, **castillos**, la **vaca loca**. La fiesta termina con la celebración de una misa.

En Angamarca (parroquia del cantón Pujilí) se celebra la fiesta a **San Agustín**, su patrono, el 25 de agosto, con toros de pueblo

El Oro

En el cantón Santa Rosa se celebra el 30 de agosto la fiesta en honor de **Santa Rosa de Lima**.

Esmeraldas

El Señor de las Aguas.- Esta celebración recibe también el nombre de el **Santo de Same**. Same es un lugar de la parroquia Tonchigüe, del cantón Atacames. Esta celebración es el típico caso de **levantar un santo**, hecho que se debe a la intención particular de una familia para iniciar una fiesta religiosa. El **Señor de las Aguas** es un concepto poco preciso, a tal punto que no existe una representación gráfica de él. Este santo, supuestamente se habría aparecido a algunos creyentes en unas rocas de la playa. La **síndica** (vitalicia en este caso) rogó al santo para que le ayudara a dar a luz y que la criatura se criara sana. Como así ocurrieron los hechos, la madre decidió celebrar la fiesta un tres de agosto, víspera del nacimiento de la niña.

La celebración se realiza propiamente el día tres en la noche. Desde las 22H00 comienzan los **arrullos**. A la medianoche la síndico ofrece **aguado de gallina**, café, pan y galletas. A eso de las 4H00 se realizan los preparativos para la procesión por el pueblo. Se interrumpe la música mientras una imagen de Jesús es colocada en un paño donde será transportada, llevándolo de las cuatro puntas.

La procesión termina con el regreso de la imagen de Jesús al altar. Se cantan los últimos arrullos y se elevan algunas oraciones de agradecimiento, y nuevas peticiones.

En Carondelet (parroquia del cantón San Lorenzo) se venera a **San Vicente**.

En La Tolita (localidad de Limones, cantón Eloy Alfaro) se honra a **San Martín de Porres**.

En Lagarto (parroquia del cantón Esmeraldas) a **San Jacinto de Yaguachi**.

En Tachina (parroquia del cantón Esmeraldas) a **San Francisco**.

En Cachimalero (localidad del cantón Eloy Alfaro) se celebra la fiesta de **San Martín de Porres**, el 3 de noviembre. Se coloca al santo en una **balsa** adornada con palmas y flores y se lo lleva en procesión por el río.

Muchas de estas celebraciones son el resultado de la decisión de una familia, que decide **levantar un santo**. Es decir, realizar anualmente la celebración, como forma de reconocimiento, y luego de haber recibido algún favor.

Organización de una fiesta de santo.- En la celebración de una fiesta de santo intervienen algunos protagonistas como el **síndico**, los músicos –**bomberos, cununeros**- las **cantadoras**. El síndico puede ser un hombre, una mujer o, generalmente, una pareja, y en este caso el hombre se encarga de atender a los participantes, como dueño de casa. Los bomberos y los cununeros son siempre hombres, y solo por excepción alguna mujer tocará el cununo, en momentos de fatiga del titular; y casi nunca el bombo. Las cantadoras son siempre mujeres, y además tocan las maracas y el guasá; del mismo modo, solo ocasionalmente se acepta que un hombre sacuda las maracas y el guasá, o cante.

El síndico generalmente se autonombra. Este hecho es más evidente cuando se trata de levantar un santo. En este caso la responsabilidad es mayor pues debe conseguir un cuerpo de devotos. La duración del cargo de síndico es indefinida, pudiendo ser vitalicia.

Antiguamente era deber del síndico correr con los gastos que demandaba la celebración; pero hoy es el encargado de pedir y recibir las colaboraciones que permitirán financiar la fiesta. El dinero recolectado sirve para comprar papeles de colores, telas brillantes, velas, para el arreglo del altar. Y si se trata de una peregrinación fluvial, habrá que comprar madera para la construcción de la balsa, y gasolina para los motores de las canoas. Además la comida y la bebida con que se atenderá a los participantes.

La procesión del santo puede hacerse por tierra o por el río. En este último caso la balsa es adornada como un altar flotante. La procesión visita algunos pueblos situados en la orillas. Durante la procesión los arrullos son un elemento de mucha importancia.

El momento culminante de la celebración ocurre la **víspera**, con el **arrullo**, lo que sucede en la casa del síndico, donde está levantado el altar. A veces los arrullos se realizan también en la casa comunal, donde hay un altar que puede recibir a cualquier santo. El arrullo dura hasta la madrugada; pasado esto, el propio día del santo pasa prácticamente desapercibido.

Lo general es que en un arrullo no se baile; pero si llega a ocurrir lo primero que se hace es cubrir al santo con una tela, para que “no presencie la fiesta”, en señal de respeto.

Guayas

En el cantón Yaguachi, el 16 de agosto se celebra la fiesta de **San jacinto**. Acuden a su iglesia miles de peregrinos y devotos, sobre todo de los poblados y ciudades de la costa, así como también de algunas provincias serranas del austro.

Imbabura

En el cantón Otavalo se venera a **San Francisco** el 4 de octubre.

En el cantón Cotacachi se celebra la fiesta de **Santa Ana**, el 26 de julio. Esta fiesta era celebrada por los indígenas. Los **priostes** recibían el nombre de **capitán coraza**, y estaban acompañados por **chasquis** y **yumbos**. En los días anteriores a la fiesta los priostes y sus ayudantes llevaban pedazos de madera para construir una especie de cobertizos a donde invitaban a comer a los fiesteros y a las autoridades locales. Estos sitios recibían el nombre de **mesas** (v. CORPUS, Imbabura). En ellas el coraza era tratado como un verdadero rey. Cubrían la tierra con telas para que no pisara el suelo al descender del caballo. Esto se repetía durante varios días. En las noches había bailes. El 26 se realizaba una gran procesión con la imagen de la santa empapelada de billetes, con sartas de gallinas, huevos y otros animales vivos.

En La Esperanza (parroquia del cantón Ibarra) se venera a **San Isidro**, durante tres días y a mediados de febrero.

En Zuleta (localidad del cantón Ibarra), a fines de mayo se celebra la fiesta a **Santa Marianita**. Hay misa, procesión, bailes y juegos. Uno de estos es colocar en los cuernos de los toros, trapos empapados en grasa de chanco, para alumbrar la noche y divertir a la gente (Cfr. Toros de candela)

En el **Valle del Chota** se festeja a **Santa Rosa**.

En el cantón Otavalo se venera a **San Luis**. Y en San Rafael (parroquia del cantón Otavalo) a **San Luis Obispo** (v. Los Corazas).

En **San Blas** (parroquia del cantón San Miguel de Urucuquí) al santo del mismo nombre.

En Tunibamba (localidad del cantón Cotacachi) se venera a **San Pedro**.

En Tocagón (localidad de San Rafael, parroquia del cantón Otavalo) se honra a **San Miguel Arcángel** y a **San Roque**.

San Juan y San Pedro.- La fiesta de estos santos recibe el nombre de **sanjuanés**, y se celebra en la segunda mitad de junio. Es una celebración básicamente indígena. En las comunidades cercanas al cantón Otavalo comienzan hacia el 20 de junio con la elaboración de altares y la preparación de los lugares donde se recibirá a los invitados, músicos y bailarines. La fiesta comienza propiamente el 23, con las **vísperas**. La primera ceremonia ritual es el baño de todos los varones adultos o niños. Este baño se lo hace en la cascada de Peguche. Este acto es, claramente, un ritual de purificación, puesto que termina un ciclo agrario (con las cosechas) y comienza otro. En la noche hay quema de **chamizas** y fuegos artificiales. A eso de las 21H00 aparecen los músicos y las primeras **comparsas**, que se componen generalmente de quince personas, todos varones. De estos, cinco o seis hacen de músicos, y el resto, de bailarines. Hay una gran variedad de disfraces; los más tradicionales son

los de **diabloúmas**; pero hay también de curas, soldados, policías, payasos, mexicanos, negros, karatecas, hippies. Algunos se visten de mujeres. Se dice que antiguamente todos los disfraces eran de diabloúmas. En cuanto a la música, hay **pingullos**, flautas, armónicas y una guitarra.

Las comparsas realizan siempre la misma actividad, asoman bailando o trotando por las calles, y en cualquier momento ingresan en las casas, sin pedir permiso para ello, porque se considera un honor la visita. Ya en el interior se forma un círculo cuyo centro son los músicos. Estos tocan; pero un grupo de instrumentos cada vez. Así, un momento las flautas, otro momento los pingullos.

En el momento en que ingresan en una casa agudizan las voces como para no ser reconocidos. Los dueños de casa ofrecen **chicha** a la comparsa, quien la distribuye es el **servidor**, un integrante de la comitiva. La visita termina intempestivamente. En ocasiones coinciden dos grupos en una misma casa. Cuando esto sucede, el segundo grupo espera bailando en el patio, mientras el otro grupo baila en una habitación designada para la fiesta. Esta habitación suele estar desocupada o tiene solamente un altar adosado a la pared. Estos altares están adornados con tiras de papel de seda de diferentes colores. Las imágenes sagradas no son necesariamente de San Juan ni San Pedro.

Desde el día 25 las comparsas se trasladan al cantón Otavalo donde la fiesta continúa por tres días más.

En la región de la Esperanza y Angochagua (parroquias del cantón Ibarra) los disfrazados se visten de indígenas de Chimborazo, policías, militares, **payasos**, de habitantes de la costa, y los más comunes son de diabloúmas y **aruchicos**. Con una guitarra van cantando de casa en casa y pidiendo diezmos. Reciben bebida (**chicha** o aguardiente) y algo de comer. En las comparsas de este sector – a diferencia de Otavalo- sí participan las mujeres.

En las haciendas del lugar se realiza el ritual conocido como **rama** o el **paso de la rama**, que es una especie de ofrenda que los campesinos hacen al hacendado, lo que implica gastos tan fuertes que el **cabecilla**- llamado **gallo capitán**- debe recibir ayuda de sus parientes.

El paso de la rama se inicia con un año de anticipación. El hacendado entrega –una semana después de terminada la fiesta de **San Juan**- a cada gallo capitán, un gallo, que luego del año debe multiplicarse por doce. En algunos sitios, quien desee ser gallo capitán debe pasar por una ceremonia especial –una especie de **gallo pitina**-. Cuelgan un gallo de una soga, y el indígena que desee ser prioste tiene que arrancar la cabeza del ave. Hecho esto queda ya comprometido con la comunidad. El gallo sacrificado es dividido en trece piezas, y cada pieza es repartida entre los presentes, con la indicación de que para el próximo año debe entregar un gallo al **prioste**.

Cuando llega la fecha el gallo capitán adorna los caballos en los que viajará la comitiva hasta la hacienda. Unos construyen un **castillo**; otros se disfrazan de aruchicos o mujeres. A eso del mediodía comienzan a dirigirse hacia la hacienda. La comitiva está formada por 20 o 30 personas, encabezados por tres o cuatro músicos. Luego viene el gallo capitán, que lleva de una rienda un caballo adornado con telas de colores brillantes, papeles y borlas. En cada costado del caballo cuelgan seis gallos. Detrás viene el **loa**, un niño de diez a doce años, vestido con terno y corbata, y montado en un caballo. Luego vienen los disfrazados con máscaras o simplemente con gafas oscuras y con banderas de diferentes colores, incluido el pabellón nacional.

Al llegar a la hacienda la comitiva da algunas vueltas por el patio, hasta que el hacendado esté en posición de recibir la ofrenda – la rama-. El primer paso de la ceremonia es que el loa se coloca frente al patrón y recita la loa –versos que narran la vida de **San Juan Evangelista**, y a veces también de **San Pedro**,- y concluye con palabras de agradecimiento al patrón. Terminada la loa el niño recibe del gallo capitán, un gallo, preferentemente de color blanco, y lo arroja a los brazos del patrón. Este agradece, y en compensación arroja dinero al loa. En ese momento comienzan a sonar cohetes y otros fuegos artificiales. El patrón recibe el resto de los gallos. Desarma el castillo y arroja al aire las frutas y productos que contenía. La comitiva da algunas vueltas por el patio y finalmente se retira. Esta ceremonia se repite tantas veces cuantos gallos capitanes existan. Cuando

las ofrendas han concluido se inicia el baile con una **banda de pueblo** pagada por el patrón. Se ofrecen ollas con comida y con chicha o aguardiente. La fiesta se prolonga hasta la noche.

En el sector de Zuleta (localidad del cantón Ibarra) la ofrenda de la rama se llama **día grande**. En los lugares donde han desaparecido las haciendas, las comunidades entregan la ofrenda al cabildo de la comunidad.

En Natabuela (parroquia del cantón Antonio Ante) uno de los rituales más importantes era la **toma de la plaza**. Los grupos se enfrentaban violentamente durante algunos días, tratando de “apropiarse” del lugar. Los combatientes se armaban de látigos, y usaban ropa especial para protegerse: **zamarros** de pelo largo, botas con grandes espuelas y sombreros grandes y duros, que los protegían de los golpes (Cfr. CARNAVAL, Azuay). Cada grupo llamaba a la lucha haciendo sonar grandes caracoles o **churos** y cuernos de toro. La defensa de la plaza se hacía todo el día hasta que por el cansancio y el licor la dejaban. Aunque la pelea era entre los hombres, las mujeres tenían una activa participación, pues recogían piedras y las llevaban en sus **anacos** para que los combatientes las utilizaran. En ocasiones la violencia de los enfrentamientos era tal que tenía que intervenir la policía para disuadir a los peleadores, a veces con gases lacrimógenos.

Actualmente en Natabuela la fiesta comienza el 28 de junio con la llamada **largada de los sanjuanés**. En una loma se reúnen las comparsas, y salen a recorrer el sector, tocando, bailando y visitando las casas. Los músicos y bailarines van disfrazados con máscaras de malla. En Cada comparsa hay un **huasicama**, que es el mejor bailarín, y el que controla el baile de los demás. Los dueños de casa ofrecen **chicha** o aguardiente a los huasicamas, y estos, a su vez, a los miembros de la comitiva. Mientras las comparsas recorren las casas, en las afueras del pueblo se quema basura, hojas, paja, a veces llantas viejas (Cfr. Barbas de San Pedro). A este acto se llama **calentar a San Pedro**.

En la mañana del 29 se realiza una procesión encabezada por la imagen de **San Pedro** llevada en unas andas. La imagen del santo está ataviada con sus mejores ropas, y además lleva en la espalda un gallo, como ofrenda al cura. Esta ofrenda también se llama rama. La procesión se cierra con varios castillos y fuegos artificiales.

Además de estas ceremonias, en los días anteriores hay bailes nocturnos pagados por los priostes. Las parejas que deseen bailar deben pagar a los priostes. Cada pareja está formada por dos hombres, el uno disfrazado de mujer. Quien hizo de mujer un día, al día siguiente hará de hombre, y viceversa.

En el cantón Cotacachi la celebración se prolonga hasta los primeros días de julio. El 24 de junio la población masculina de las comunidades se baña en las acequias. A las comparsas acompañan las mujeres y los niños. Los disfraces más comunes son los de **paisano** (el mestizo), diabloúmas, aruchicos, charros mexicanos, etc. Cada grupo está dirigido por un **capitán danzante, cabeza o capataz**, que armado con un látigo anima constantemente a los bailarines. Antes, cuando en una misma calle se encontraban dos comparsas se producían enfrentamientos violentos. Actualmente la intensidad de esto ha disminuido. El 25 se repiten las escenas anteriores. El 29 las comparsas regresan al pueblo a bailar; se incorporan –siempre bailando– a la procesión que se hace a San Pedro. En esta ocasión el ritual se parece al de Corpus (v. CORPUS, Imbabura). Los disfrazados son **abagos y danzantes** que se enfrentan entrechocando machetes y bastones. Al finalizar, por la tarde, se produce la **despedida de los abagos**. Las comparsas se dirigen a la iglesia bailando en forma de círculos. Luego del baile se acercan a la iglesia, se arrodillan y se persignan varias veces. Luego se arrodillan ante los ancianos, y de ellos reciben consejos y bendiciones. Finalmente los abagos y los danzantes se abrazan y se despiden.

La última fase de esta festividad se llama **perfecto día** (que se realiza el domingo siguiente). En esta ocasión son las mujeres quienes bailan, mientras que los hombres van detrás, cuidándolas.

En el sector conocido como San Juancapilla (localidad del cantón Otavalo) entre los días 26 y 27 se produce un enfrentamiento a pedradas entre dos grupos de indígenas. También hay una proce- sión con la imagen de **San Juan**.

Una manifestación adicional de esta fiesta, en Zuleta (localidad del cantón Ibarra) es la presen- cia de coplas. Hombres y mujeres forman rondas y se recitan versos como los siguientes:

Mujeres: Los solteros de este tiempo
Son como el ají molido
Pica la una, pica la otra
Qué cara tan sinvergüenza.

Hombres: Ay, amorcito, flor de guanto,
Porque te quiero te aguanto.

Mujeres: Los casados de este tiempo
Son como piña madura,
Cuando les piden la semana,
Les da fiebre y calentura.

Hombres: De la leche sale un queso,
Del queso un requesón.
De la Rosita María
Sale un guambra cabezón.

Mujeres: Atrasito de mi casa
ya te dije que no te quiero,
primerito el matrimonio,
que si no me has de botar.
(Naranjo; 2002; 298)

Loja

En Vilcabamba (parroquia del cantón Loja) se celebra la fiesta en honor de **Santa Rosa de Lima**, el 30 de agosto. Hay mercado, disfraces, música, baile y misa.

En el cantón Celica el 29 de junio se venera a **San Pedro Apóstol**.

En San Juan de Pózul (parroquia del cantón Celica) el día de la navidad se venera a **San Juan**.

En La Tingue (parroquia del cantón Paltas), el 24 de junio se celebra la fiesta de **San Juan Bautista**.

En Chaquinal (parroquia del cantón Pindal), el 30 de noviembre se celebra a **San Diego**.

En Mercadillo (parroquia del cantón Puyango) , el 30 de agosto se celebra a **San Vicente**.

En el cantón Sozoranga, el 20 de enero se celebra a **San Sebastián**.

En el cantón Zapotillo, el 30 de agosto se venera a **Santa Rosa de Lima**.

En el cantón Saraguro se celebra el 4 de octubre la fiesta de **San Francisco**. La noche del 3 se inicia la celebración con la quema de **chamiza**. Ante la cual los participantes hacen **mashar** a los **priostes**. A continuación se produce el baile de las **vacas locas**, a veces hasta en número de 10, con sus vaqueros.

El 4 de octubre se celebra la misa en honor del santo, y con la finalidad de rogar por un buen año para la agricultura.

En la tarde se organizan carreras de caballos, **bazares** que se forman con los productos donados por los devotos. La finalidad de todo esto es recoger dinero para mejorar el templo.

Manabí

Los velorios o velaciones.- El culto a la divinidad, a los santos, beatos y otros seres dotados de poderes taumatúrgicos culmina, en lo estrictamente religioso, con una misa; pero antes de ella se realizan los velorios, que, generalmente, implican el rezo de una novena. El noveno día es el señalado para el velorio.

Para el velorio se prepara comida especial –como el **greñoso**- y bebida. Se mata un chanco o varias gallinas. Entre las bebidas se ofrecen la **chicha**, **rompopo**, las **mistelas**. También se sirven dulces como el **huevo mollo**.

A veces los invitados al velorio colaboran con el anfitrión, llevando algo para comer o beber.

En estos velorios se realiza el **cambio de vestuario** –llamado ajuar- de la imagen sagrada, gasto que generalmente corre por cuenta de los **padrinos** o **madrinas** que han sido escogidos con la debida anticipación.

Las plegarias duran generalmente hasta la medianoche, momento en que alguno de los invitados pregunta a la imagen sagrada si es que se opone a que la gente baile, y como esta no responde, su silencio es tomado como respuesta favorable, de modo que comienza el baile (Cfr. Chigualó).

San Pedro y San Pablo.- Entre junio y septiembre –antes de la llegada de las lluvias-, según como lo escoja cada comunidad se celebra la fiesta en honor de **San Pedro** y **San Pablo**, una de las fiestas más emblemáticas de Manabí. Aunque se desarrolla también en algunas poblaciones peninsulares de Guayas, es en Manabí donde tiene mayor acogida y convocatoria.

En cuanto al hecho cronológico se sitúa el origen de esta festividad hacia 1860 y en la parroquia Picoazá (cantón Portoviejo), en cuanto a los motivos generadores se pueden establecer en primer lugar: la teatralización de la realidad sociopolítica, y la inversión de los valores. Un elemento de menor importancia es el religioso.

La celebración plantea una dualidad cuya oposición estructural es superada. Son dos los santos: San Pedro y San Pablo, en ese orden de enunciación. Planteamos que la oposición disfrazada con la opulencia de los ropajes y los símbolos es una verdadera e íntima oposición entre el bien y el mal (también en ese orden de enunciación). Realmente San Pablo no puede ser el mal; pero algunos de los atributos que afloran durante la fiesta, permiten afirmar esto. Cada santo ha dado origen simbólico a una república. La **República de los blancos** (llamada **Nueva Granada**) está bajo la protección de San Pedro. En Cambio San Pablo es el patrono de la **República de los negros** o de **Nueva Guinea** o **República de África**, situada simbólicamente en un lugar imaginario. Los habitantes de esta última deciden hacer un viaje para visitar a la República de los blancos. Aquí ya afloran los significados simbólicos y culturales sobre los colores blanco y negro.

Es probable que esa oposición entre lo blanco y lo negro tenga alguna base real. Limítrofe con Manabí, por la parte norte, se encuentra la provincia de Esmeraldas, cuya población es, en alto porcentaje, negra. Históricamente la población negra llegó en un viaje hasta esta zona americana.

La misión de los blancos es ser hospitalarios, brindarles todas las comodidades posibles: alimento, bebida, e incluso cederles el gobierno de la fiesta –y la república, obviamente- para que la República de los negros detente el poder la mitad del tiempo de la fiesta. De este modo, los negros – cuando están en el poder- tienen la oportunidad de reciprocarse el buen trato recibido.

Protagonistas.- Los personajes principales son un **presidente** con su respectiva **presidenta**, tanto de la República de los blancos como de la República de los negros. Los presidentes hacen la

misma función que los **priostes** en las festividades serranas. Cada presidente cuenta con la ayuda de un gabinete formado por vicepresidentes, secretarios, ministros, edecanes e inclusive un cuerpo militar. Hay ministros para todo, desde los tradicionales como de Agricultura, ambiente, hasta los cargos creados ad hoc, como ministro de agua potable. También se crean cargos como director de Pacifictel o del Seguro Social. Cada parte masculina tiene su contraparte femenina.

Debido a los hechos anotados es que podemos hablar de la teatralización de la realidad sociopolítica del país (a imagen y semejanza del gobierno). La elección de presidente y presidenta se realiza mediante un sorteo que lo hace el párroco, de entre una larga y codiciosa lista de aspirantes, puesto que se trata de una función que trae mucho prestigio social. Pero también los presidentes pueden ser elegidos durante una sesión del gabinete en pleno.

En Jaramijó (parroquia del cantón Montecristi) los cargos están señalados con quince años de anticipación. El compromiso de los presidentes es muy serio. Si llegara a fallar en el cumplimiento de su deber podrían ocurrir desgracias: se atraería a la mala suerte e incluso a las **culebras**, que son animales muy temidos. El gabinete tiene la función de apoyar, obedecer y acudir al llamado del presidente a fin de organizar todo lo necesario para la fiesta.

Cada gobierno tiene su propio **ejército**- formado solo por hombres-. El de los blancos está constituido por “marinos”, obviamente vestidos de blanco, con su respectiva gorra. El ejército de los negros está formado por “soldados” vestidos con uniforme verde oliva y cristiana en la cabeza. Estos cuerpos militares no llevan adornos en su vestuario, salvo alguna culebra viva y enrollada en los brazos o en el cuello, así como también algunas cadenas. Los soldados y los marinos son la única autoridad reconocida y acatada durante la fiesta, por encima de la autoridad oficial y constituida. Ellos son los encargados de mantener el orden propio de la fiesta, coordinar las rutas por donde se realizarán los desfiles, y acompañar a las autoridades en todos los actos protocolarios y de importancia. Cada ejército obedece a un **cuchillero** o un general. Al ser un cuerpo de seguridad está en capacidad de imponer castigos a los infractores de la fiesta. El castigo más común es colocar la culebra en el cuello de la persona. Para disponer de este elemento de intimidación los miembros de cada ejército han buscado en el monte – o las han criado- culebras inofensivas. Hay que aclarar que la culebra es un atributo de San Pablo, mientras que las llaves del cielo son el atributo de San Pedro (aquí aflora nuevamente la oposición entre el bien y el mal). Otros castigos que se aplican son el encarcelamiento por tiempo generalmente corto. Ocasionalmente se puede rescatar al preso. El rescate consiste en comida, bebida o moneda falsa.

Los castigos nunca son impuestos por la voluntad de los miembros de la seguridad, sino por la voluntad del presidente o de uno de sus voceros más cercanos. Como todo se desenvuelve dentro de la atmósfera de la fiesta, resulta que los castigos son un elemento más de los que generan la alegría y la participación.

Según se dice, en el principio de la fiesta, solamente la República de los blancos tenía cuerpo militar. Los negros lo adquirieron con la llegada de la Revolución Liberal, a fines del siglo XIX.

Junto a los protagonistas ya señalados hay que anotar también la presencia de un grupo de **edecanes**, que está formado por jóvenes de ambos sexos. Su función es la de acompañar a las comitivas, como una especie de vanguardia.

Están también los **abanderados** o **portaestandartes**, que deben ser personas capaces de llevar la bandera de cada República, con gracia y elegancia. Además deben ser hábiles para desarrollar el **baile de las banderas**. También se incluyen las **reinas** de cada comitiva, que participarán más adelante en la elección de la reina de la fiesta. Y finalmente hay que nombrar a las **damas de honor**, que son muchachas vestidas con elegancia y esmero; bien peinadas y maquilladas, son las que atraen la atención de los espectadores.

El Vestuario.- Con un año de anticipación los participantes diseñan y elaboran sus ropajes. Los miembros del gabinete de los blancos deben vestir ropa blanca; mientras que los gabinetes de negros visten de negro –los varones- y preferentemente de rojo, las mujeres. Esto para el primer día de la celebración: los restantes días llevarán la ropa que hayan escogido con anterioridad; pero que será siempre de un solo color. La ropa se complementa con las bandas que cada funcionario del gobierno ostenta sobre el pecho. Los miembros de San Pedro llevan las bandas de fondo blanco, sobre el que se han bordado las letras y los adornos. Los de San pablo llevan el fondo rojo, y los adornos son dorados o verdes. Los edecanes llevan también uniformes de colores vivos para cada día. Lo común es que sean de corte militar para los varones. En cuanto a las mujeres usan ropas semejantes a las que llevan las bastoneras en los desfiles: faldas cortas, chaqueta ceñida y botas. Los ejércitos de negros y blancos no varían de uniforme en ningún momento.

Los espacios.- La fiesta se desarrolla en las calles –por los desfiles y los encuentros- y en los **palacios**. Como en esta fiesta hay presidentes y presidentas, con sus respectivos gabinetes, cada uno de ellos es dueño de un palacio. La casa se convierte en lugar de acogida para todos los invitados. En cada palacio hay comida y bebida suficientes, además hay bailes. Antes se contrataban orquestas y bandas. Hoy han sido reemplazadas por los llamados **discomóvil**. El presidente regenta un palacio exclusivamente masculino. La presidenta, uno exclusivamente femenino. Las damas esperan en sus lugares la llegada de los varones, que las visitan para saludarlas y cumplimentarlas. De este modo los gabinetes van de palacio en palacio visitando a las damas.

Las reglas de la fiesta.- Para que la fiesta se desarrolle con toda normalidad es necesario que los participantes sigan las reglas, que son básicamente las siguientes: 1) participar en todos los desfiles y por las rutas señaladas por los cuerpos militares. 2) Llevar la ropa señalada para cada día. 3) Respetar los palacios, que solo podrán ser compartidos cuando las situaciones lo requieran. 4) Los palacios nunca podrán ser abandonados o descuidados porque podría producirse un **golpe de estado**. 5) En el interior de cada palacio todos están a las órdenes del presidente o presidenta. La ayuda es fundamental para repartir comida, bebida, animar la fiesta e inclusive, cuidar a los niños pequeños. 6) está prohibido provocar disturbios o acciones violentas, o faltar al respeto que se debe a las imágenes sagradas de San Pedro y San Pablo. Los encargados de hacer cumplir las reglas son los cuerpos militares.

Preparación y desarrollo de la fiesta.- La preparación de la fiesta se hace con un año de anticipación. Puesto que los presidentes tienen que correr con la mayor parte de los gastos, deben realizar fuertes desembolsos de dinero. Para esto crían cerdos, gallinas, o si no pueden hacer ellos mismos, piden que otros lo hagan por ellos. Además se realizan rifas, bingos, concursos de piernas bonitas, de camisetas mojadas, peñas bailables y quermeses. Pero no todo es recolección de dinero para la fiesta, también se hace obra social, como repartición de caramelos y juguetes a los niños pobres, en la navidad; arreglo de iglesias, ofrendas al párroco, ayuda a las madres pobres, etc.

No hay un tiempo establecido para la duración de la fiesta; pero lo usual es que sean tres días (la mitad de los cuales corresponde al gobierno de los blancos, y la otra mitad, al de los negros)

Primer día: pasado el mediodía comienza la fiesta con el primer desfile. Los secretarios y secretarias de cada gabinete son los encargados de organizar todos los detalles. Luego de recorrer las calles del pueblo los gabinetes se dan cita en un espacio central previamente determinado. Una vez que todos están reunidos, los abanderados, llevando su respectivo estandarte, pasan por delante. Es el momento de mayor solemnidad. Se produce el llamado **encuentro protocolario** de saludo y bienvenida a los presidentes y presidentas de la República de los negros por parte de

los mandatarios de la República de los blancos. El sitio donde se produce este encuentro se llama el **punto de la confraternidad**.

Un representante del presidente de los blancos abre la frontera de la República de Nueva Granada y da la bienvenida a los visitantes de Nueva Guinea, cuyo delegado agradece efusivamente la generosidad de los anfitriones. Luego vienen los discursos de los representantes de ambos bandos.

Estos discursos tienen ciertas líneas temáticas y formales comunes: 1) un lenguaje arcaizante y ampuloso. 2) una descripción de los sufrimientos vividos en la travesía desde Nueva Guinea (esto recuerda el hecho histórico de que los habitantes negros de Esmeraldas llegaron por barco desde África) además de la descripción de las maravillas de la tierra de los blancos. Esto en lo que se refiere al discurso de los negros. 3) Por parte de los blancos, las palabras resaltan la hospitalidad y la confraternidad que se ofrece a los visitantes. A partir de ese momento quedan constituidas las naciones como la Sagrada República de San Pedro y San Pablo. 4) Se recalca también que es la devoción de los santos la que los ha convocado a ese lugar y a esa hora.

Terminados los discursos, los presidentes blancos entregan las insignias de San Pedro (las llaves del cielo) a los presidentes negros. Se dan un fuerte abrazo y se da inicio al **baile de los perfumes**. Los mandatarios rocían a sus homólogos, así como también a sus acompañantes. Una vez terminados los perfumes comienza el **baile de las banderas**. Son los portaestandartes los que hacen hábiles maniobras y piruetas con las banderas. En ellas se ven unidos los atributos de los santos. La bandera de los negros tiene fondo rojo, lleva el nombre del presidente o presidenta, algunos adornos y la llave de San Pedro y la culebra de San Pablo (es decir, el bien y el mal, el premio y el castigo, unificados). La bandera de los blancos tiene fondo blanco, y los bordados son verdes o dorados. En este baile se otorga un premio al más hábil de los danzantes.

Con el fin de este baile se termina también el encuentro protocolario, y cada gabinete se retira a sus respectivos palacios para comer y beber. En la tarde asistirán a la misa, la misma que se termina ya en la noche. En cada palacio se organiza un baile, que solo por esta noche se ofrece a todo el pueblo. La gente es libre de asistir al palacio que desee.

Segundo día: siendo los blancos los anfitriones, son los encargados de recoger a los negros para asistir juntos a las dos misas diarias que se celebran, luego de las cuales los acompañan nuevamente a sus palacios. A partir del mediodía los blancos ceden el poder a los negros; hecho que se anuncia con una nota formal entregada por un emisario del gobierno de los blancos a los presidentes negros.

En Picoazá este cambio es automático una vez que ha llegado el mediodía. Es por esto que, para la misa de la tarde serán los negros quienes conduzcan a los blancos a la iglesia, así como también los acompañen en su retorno a los palacios, respetando siempre las vías señaladas por los cuerpos militares. En la noche hay quema de fuegos artificiales y bailes en cada palacio.

Tercer día: se inicia este día con el desfile matinal, que termina en la misa. En esta se dan a conocer ya los nombres de los favorecidos como presidentes y presidentas de blancos y negros para el próximo año. Luego de la misa, en los palacios escogidos se elaboran las notas protocolarias, que sirven para nombrar a los mandatarios futuros. Hecho esto, el gabinete, con la **banda de pueblo** por delante, se dirige a la casa del afortunado o afortunada. Al llegar a su destino son recibidos con alegría, comida y bebida. El secretario o secretaria anuncia formalmente el nombramiento, luego del cual hay un pequeño baile, al son de la banda.

Luego, en la tarde se asiste a la última misa, y después de ella a la procesión de los santos.

Inicialmente los gabinetes –y los presidentes– eran dos por cada bando; pero el deseo de participación, y el prestigio social que implica –más que la devoción misma– han multiplicado los cargos. De modo que hay varios presidentes de blancos, de negros, lo mismo que presidentas, con sus respectivos gabinetes.

San Pedro y San Pablo en el mar.- San Pedro y San Pablo son también los santos que protegen a los pescadores (además de San Pablo, que brinda la protección contra las culebras). En Los Arenales (localidad del cantón Portoviejo) el baile se traslada al mar. Las imágenes de los santos son embarcadas y hacen una pequeña travesía por cerca de la playa. En canoas más pequeñas, y escoltando a la mayor va el discomóvil. La gente baila sobre tablados construidos en la embarcación.

Esta fiesta marina se celebra también en San Pedro y Ayangue (poblaciones del cantón Santa Elena, provincia del Guayas). Aquí a San Pedro lo visten de marinero y le hacen la procesión en un barco.

Tungurahua

En Santa Rosa (parroquia del cantón Ambato) se celebra la fiesta de **Santa Rosa**, el 30 de agosto. Dura quince días y es organizada por un **comité de festejos**.

En el cantón Ambato se honra a **San Pedro Mártir**, como su patrono, el 29 de junio.

En el cantón Mocha se celebra la fiesta de **San Juan Bautista**, el 24 de junio. Se ofrece un **albazo** y se realizan corridas de **toros de pueblo**.

En Picaigua (parroquia del cantón Ambato) se venera a **San Isidro Labrador**, el 15 de mayo; también en San Miguelito (parroquia del cantón Píllaro).

En Cotaló (parroquia del cantón Pelileo), en Quisapincha y Pasa (parroquias del cantón Ambato) y en Hipolongo (parroquia del cantón Quero) se honra a **San Antonio**. Los festejos incluyen toros, que son donados por los **priostes**, que reciben el nombre de **diputados** (son niños o jóvenes de entre ocho y catorce años). Van montados en caballo y vestidos con pantalón verde, saco crema, sombrero de paño negro y una colcha en la espalda y el pecho. El toro es traído por el **guashayo**, quien además dirige el trabajo de enlazar de los **enguascadores**. Hay **banda de música** y disfrazados de **osos, jaladores de osos, vaqueros, barredores, camisonas o guarichas, de policías, yumbos, salasacas, pilahuines**. Esto en Quisapincha.

En Pasa, en la misma fecha se celebraba el baile de los **saraus**, que eran niños disfrazados de angelitos, llevaban una corona y se envolvían las piernas con fajas. Bailaban al son de un tambor. También se festeja a **San Fernando**, entre el 29 y el 30 de mayo, y también el 22 de octubre. San Fernando es el patrono de los agricultores, ganaderos choferes y comerciantes.

En Izamba (parroquia del cantón Ambato) se venera a **San Jacinto**. Las celebraciones se prolongan durante el mes de agosto. Hay juegos populares como el **gallo enterrado, atracones**

En el cantón Tisaleo se venera a **San Miguel Arcángel** y a **Santa Lucía**. La fiesta a Santa Lucía se celebraba entre el 24 y el 25 de octubre, y se ha fundido con la fiesta de la **palla**. Esta fiesta teatraliza el enfrentamiento entre los españoles y los indios. Los unos con sus respectivas tropas de caballería e infantería; los otros, con sus vasallos. Cada bando se concentra en su propio cuartel general **-pucará-**. En un momento determinado se produce el enfrentamiento. Antes la “guerra” solía tener fallecidos. Terminado el combate, el grupo ganador –los indios- entra en la plaza, encabezado por el rey, luego la doncella (la palla), **negros, caporales** y otros participantes. Un grupo de niños disfrazados de ángeles recitan **loas** a Santa Lucía. Luego los ganadores juran obediencia a la ley. A continuación hay una misa y una procesión en agradecimiento por haber alcanzado el triunfo sobre los españoles.

Se dice que esta batalla rememora la defensa que los pueblos indios hicieron ante el avance de las tropas españolas.

Entre los **salasacas** fue celebrado **San Vintio**. En tiempos de sequía los indígenas enterraban al santo hasta el cuello para que sintiera la sequedad en su propio cuerpo y enviara la lluvia. Hoy esta

figura sagrada ha perdido a muchos de sus devotos, probablemente debido a que la imagen original se perdió.

En Patate Urco (cantón Patate) se venera a **San Francisco Grande y San Francisco Chico (Taita Pancho grande y Taita Pancho chico)**.

En el cantón Ambato se rinde culto especial a **San Gonzalito** o **San Gonzalo Chiquito**, un santo a quien se le pueden pedir maldades para satisfacer odios, venganzas u otras cosas malas. La imagen de este santo está en poder de una familia en Ambato, que cobra por las visitas. También las “brujas” recurren a este santo para descubrir robos, sobre todo en caso de abigeato.

En el cantón Quero se celebra el 25 de julio la fiesta del **Apóstol Santiago el Mayor**. Hay **corrida de toros** y disfrazados en parejas. Los hombres usan máscara de cartón o alambre. Llevan pantalones de colores y adornados con cintas en las costuras exteriores, y unas blusas llamadas **marchilonas**, que tienen colores mezclados; en las pecheras llevan lentejuelas, chaquira, papeles de colores y ,a veces, el dibujo de algún animal carnívoros o un ave mitológica. Usan también zapatos de media caña y el **sombrero cholero**, adornado con cintas de papel o de tela. Las mujeres usan un sombrero de iguales características, pañuelos para cubrir sus trenzas, blusas multicolores y adornadas con lentejuelas, pantalones con flecos largos y polleras con dibujos, chaquira y lentejuelas.

DIVERSIONES POPULARES

Bolívar

Ollas encantadas.- En este juego participan únicamente las mujeres. Se les venda los ojos y se les hace dar tres vueltas, para marearlas. Deben intentar romper la olla con un palo, en tres intentos. En el interior de la olla se pone caramelos, ropa interior, comestibles, frutas y, a veces, -para provocar risa- sapos, lagartijas u otros animales pequeños.

El juego de cintas.- Es el mismo juego conocido como **carrera de cintas**. Los premios son prendas de vestir. También se practica el **palo ensebado**.

El Gallo compadre.- Esta diversión es una variante del **gallo pitina** o **gallo enterrado**. En la provincia de Bolívar se practica de la siguiente manera: los interesados en el juego plantan una bandera para indicar el sitio donde habrá de realizarse el espectáculo. Poco a poco los campesinos llegan con sus gallos engalanados con cintas. El propietario del ave cava un hoyo y lo entierra, dejando fuera el cuello y la cabeza. A continuación invita a la persona que desee para el juego. Le venda los ojos, le hace dar dos o tres vueltas a fin de marearle, y luego le entrega un machete. El vendado tiene la oportunidad de descargar tres golpes para tratar de matar al animal. Si lo logra, el jugador, avisado por el griterío de la multitud, se quita la venda y saca el gallo, que todavía se mueve, con los estertores de la muerte. La concurrencia se aproxima velozmente y despedaza al ave, y con los pedazos, ensangrentados, descargan suaves golpes sobre las personas que no alcanzaron a tomar parte del cuerpo. Mientras dan los golpes dicen: “gallo, compadre”.

Luego viene el premio: una gran copa de aguardiente.

Pero si el jugador falla en los tres intentos, entonces debe pagar como multa una botella de aguardiente. Luego viene la música de carnaval. Se baila por un momento y después continúa la diversión con un nuevo gallo.

En Chaccha (sitio de la parroquia Santa Fe, cantón Guaranda) se realiza el **entierro del taita carnaval**, que ocurre el domingo siguiente al del carnaval (conocido como domingo de piñata). En este día se planta una bandera en un sitio, y alrededor de ella se reúne la gente, a la espera de que llegue **taita carnaval**. Cuando aparece hay risas, burlas, gritos, silbidos.

Taita carnaval llega vestido con ropas de distintos colores, la cara cubierta de polvo, en la cabeza un gorro de payaso, una botella de aguardiente en la cintura y una guitarra en las manos. Se canta la música de carnaval y se baila alrededor de él. Le hacen bailar hasta que cae al suelo por la fatiga. Lo levantan, le dan más bebida y continúa el baile hasta que cae como dormido. Entonces lo cubren de tamo seco, dejando una puerta de escape. Los asistentes, que se fingen deudos, se cubren los ojos con las manos, y simulan llorar y cantar:

Ya se acaba el carnaval,
Muchachos, a trabajar ...
En el año venidero
Para tener qué gastar...
Adiós, adiós, carnaval.

Luego prenden fuego al tamo, que se quema rápidamente. En el momento en que los deudos se cubrieron los ojos, taita carnaval escapó de debajo del tamo. (v. CARNAVAL, Bolívar)

El camari.- El **camari** es una especie de visita que los indios hacían a los hacendados (Cfr. El paso de la rama) en la provincia de Bolívar, durante el carnaval. Llegaban a las haciendas bailando y cantando la música de carnaval, con **bombo y hoja de capulí**. Al entrar en las casas arrojaban flores, y ofrecían regalos de comida: **cuyes** asados, gallinas, huevos, frutas, papas, queso. Todo lo entregaban al dueño de casa. Este recibía los obsequios y correspondía con una copa de aguardiente. A su vez, la dueña de casa repartía **chicha** a los que ya habían bebido. Luego comenzaba el baile generalizado. Se les regalaba a los indios, ya cerca del final, una batea de mote con ají y abundante chicha.

Al despedirse cantaban lo siguiente:

Cayacama, patroncito
Ya nos vamos de to casa
Y quizá para otro año
Volvamos se nada pasa.

Si muriendo ca, **taitamo**
Mirarás por mes longuitos
No queriendo en el mundo
Se quedan eshos solitos.

Vamos ya que el sol apura
Tenimos que trabajar ...
Nuestra maldición siendo está
Ni en el noche descansar...
(Moreno; 1987;238)

Chimborazo

En Riobamba y otros cantones se practica la **pelota nacional**, bajo la modalidad de **pelota de mano**. Cada equipo está formado por cuatro jugadores: un **sacador**, dos **medios** y dos **topadores**. La pelota está construida con tiras de tela de blue jean, envueltas en cuero. Puede pesar más o menos una libra y media. Popularmente las pelotas reciben el nombre de **mamonas**.

En Chimborazo se practica también una variedad de pelota nacional conocida como **pelota valenciana**, que es una pelota más pequeña y que puede dar botes de tres a cuatro metros de alto. Se juega por tiempos –una hora-. En ese lapso cada equipo debe tratar de acumular la mayor cantidad posible de puntos.

En carnaval se desarrolla el **gallo pitina**, en sus dos versiones: con el **gallo enterrado** o colgado de las patas.

Cotopaxi

Aunque está en proceso de desaparición, en esta provincia, se juega también a la **pelota de guante** y la **pelota de tabla** –variedades de la **pelota nacional**-. También se divierten con los **toros de pueblo**, el **rodeo criollo**, que consiste en la monta y doma de animales.

En Tanicuchí (parroquia del cantón Latacunga) se practicaba el **gallo pitina**. Se colgaban varios gallos en un palo horizontal, y los jugadores, montados en un caballo debían tratar de arrancar la cabeza del ave, al galope. Quien lo lograba se hacía acreedor al gallo y podía salpicar de sangre a los espectadores.

En Angamarca (parroquia del cantón Pujilí) se juega al **palacio o martillo y campana**. Para jugar se necesitan cinco cartas y seis dados. Las cartas pueden estar hechas de cartón o madera delgada. En ellas están dibujados un palacio, un burro, una campana, una campana-martillo y un martillo. Cinco de los seis dados tienen un número en una cara, y en la opuesta una de las figuras de las cartas. El sexto dado queda en blanco. Se coloca un **pozo** con el dinero apostado. Los jugadores tiran los dados y según como caigan se pagan o no las apuestas.

Esmeraldas

En la provincia de Esmeraldas se practica el juego juvenil conocido como el **juego de la yuca**. Consiste en clavar en el suelo un palo; los participantes hacen una columna, alternando un hombre y una mujer. El primero se sostiene del palo, mientras el último trata de romperlo. La columna se sostiene porque cada participante sujeta a su compañero de delante por la cintura.

Otro juego común entre los jóvenes, antiguamente, era el **chigualó**, el cual se jugaba únicamente en las noches de luna. Consistía en hacer una ronda. Cada pareja iniciaba un diálogo mediante los **amorfinos**; de este modo podía expresar su amor o los celos.

Un juego exclusivo de los niños es el llamado **juego de la pega**. Se lo juega en un río. Todos los niños deben estar sumergidos para que aquel que lleva la **pega** no lo encuentre. Quien recibió la pega deberá ser el próximo en llevarla hasta encontrar a una nueva “víctima” y poder deshacerse de ella.

Imbabura

Una de las diversiones más extendidas es la **corrida de toros**. Se nombran **priostes**, que colocan en las esquinas baldes con aguardiente para repartir a la gente que se atreva a torear. En los balcones se exhiben colchas donadas por las damas de la localidad. En otras ocasiones se colocaba la colcha cosida en el mismo toro.

Otra diversión extendida es la **pelea de gallos**. Debe conseguirse para esto, un **juez de gallos**, que se encarga de pesar a las aves, para que, según esto, se puedan presentar las apuestas.

Otro juego popular es el de la **pelota nacional**, con sus varias especialidades: **pelota de viento**, **pelota de guante** y **pelota de tabla**. La pelota de viento se juega en un campo rectangular de 100

m. por 15 m. aproximadamente. En la parte central hay una línea divisoria. Cada equipo –formado por tres jugadores- se coloca en fila a distancias similares desde la división del campo. El juego se inicia –luego de un sorteo para ver quién comienza- cuando un jugador botea una pelota pequeña y la impulsa con la palma de la mano lo más lejos posible. Un jugador del otro equipo deberá responder luego de que la pelota haya dado un bote, o también sin él. La respuesta sin bote se denomina **piedrazo**. La bola deberá pasar a una altura determinada –el doble de la estatura de los jugadores- y no podrá caer fuera del perímetro del campo. Hay un juez que lleva la cuenta, así como decide la altura de la bola.

Cada equipo trata de lanzar la pelota lo más lejos posible, con lo que el otro equipo deberá retroceder hasta el punto de ya no poder responder sin salirse del campo. El sistema de puntuación es como en el tenis: 15,30,40, un punto. Se gana al acumular tres puntos.

Cuando se ha cometido un error o no se ha podido contestar hay que **pasar la batida** al equipo contrario, lo cual recibe el nombre de **chaza**. En partidos oficiales hay que ganar dos tiempos de tres puntos.

La pelota está hecha de trapos mezclados con grasa y cubiertos con cuero.

La pelota de viento, llamada también **pelota de mano**, se la practica en el cantón Otavalo y sus parroquias San Pablo y San José de Quichinche, como también en San Roque, parroquia del cantón Antonio Ante.

En el cantón Ibarra se practican las modalidades de pelota de tabla y pelota de guante. Es decir se golpea la pelota con uno de estos instrumentos. La tabla tiene una serie de protuberancias rígidas, que ayudan en el golpe. El guante es una tabla redonda a la que se ha colocado una especie de guante. La parte que golpea también tiene protuberancias. La pelota es de caucho, y de mayor tamaño que la pelota de viento. Las reglas y el sistema de juego son los mismos.

Manabí

Sin alcanzar la dimensión de una verdadera fiesta popular tenemos también algunas diversiones que provocan reuniones de gente, algarabía, música, comida y bebida. Una de estas diversiones son los llamados **juegos de ronda**, que se desarrollaban usualmente después de las **novenas** y los **chigualós**. Luego de haber pedido el correspondiente permiso al **Niño**, y de haber cubierto su cara, se procedía a jugar. Los juegos de ronda más frecuentes eran: el **baile del sombrerito**, el **alza, alza que te han visto**, el **compadre gallinazo**, la **pájara pinta**.

Además de los juegos de ronda se practicaban otras formas de diversión como la **caña ensebada** (que es la versión costeña del **palo ensebado**, de la sierra). Se clava una caña, se le pone sebo. En su cima hay colgados diferentes premios. El juego consiste en subir por la caña, que es muy resbaladiza –por el sebo-. Debe pasar bastante tiempo antes de que alguien pueda subir, cuando el calor y los cuerpos y ropas de otros participantes hayan limpiado de sebo la caña. Es una diversión favorita entre los niños.

El **gallo enterrado**.- Este juego es una variación del llamado **gallo pitina** o **gallo piti** (en la sierra). Consiste en enterrar un gallo, dejando únicamente fuera del hoyo el cuello y la cabeza. Los participantes montados a caballo y a gran velocidad deben tratar de cortar la cabeza del animal con un machete. Es diversión básicamente de adultos.

La **carrera de cintas**.- Consiste en colocar varias argollas en un palo, a la altura aproximada de 2, 50m. Cada argolla lleva prendida una cinta de colores (esto explica el nombre). Los participantes –que pueden ser hombres o mujeres- se lanzan en una carrera considerable sobre sus caballos.

Llevan en la mano una rama que tratan de insertar en las argollas, para hacerlas deslizar hasta el filo del palo y hacerlas caer. El ganador es el que obtenga más cintas.

Pelea de gallos.- Uno de los componentes frecuentes de las fiestas es la **pelea de gallos**. Incluso, sin necesidad de festividad los galleros suelen reunirse los fines de semana para organizar peleas y realizar apuestas. Los gallos son objeto de muchas atenciones. Durante la pelea les calzan espuelas (espinas de pescado) con las que se vuelven sumamente peligrosos, les soplan alcohol (aguardiente) para que se vuelvan más coléricos y agresivos.

La alimentación de los gallos de pelea es cuidadosa. Se los alimenta con trigo, maíz, huevo, carne y lenteja. Además es objeto de especial atención el corte de la cresta y la barba, que debe hacerse cuando la marea esté baja, porque en caso contrario las aves pueden ser víctimas de hemorragias. Los gallos que ya han peleado y sufrido algunas heridas, para ser recuperados reciben atención especial, antibióticos, y en su dieta se agrega zanahoria y alfalfa. La piel se frota con aguardiente o limón para endurecerla.

El gallo que está en entrenamiento de pelea no debe acercarse a las gallinas; pero el que está en recuperación, sí.

Tungurahua

La **pelota de guante, pelota de tabla y pelota de mano** fueron deportes muy practicados en esta provincia; pero ahora han desaparecido prácticamente.

En muchas fiestas hay **corridas de toros o toros de pueblo**. También se juega al **gallo compadre, torneo de cintas, ollas encantadas**, que contienen premios como pequeños animales, palomas, conejos, algún dinero. En estos juegos participan únicamente los adultos.

También se divierten con **castillos o palos encebados**. En San Miguelito (parroquia del cantón Píllaro) se practica el juego del **palacio**, que es un juego de dados, en cuyas caras están dibujadas varias figuras que, cuando se lanza el dado, deben coincidir con los dibujos trazados en una tablas que tiene cada jugador. (Cfr. Maracas).

OTRAS FIESTAS

Azuay

La fiesta de toros.- Esta fiesta se celebra los cuatro domingos de noviembre, en estrecha relación con los festejos del **Señor de las Aguas**, en el cantón Girón. La organiza un **prioste**, que recibe el nombre de **fiesta alcalde**, quien, a su vez, nombra a sus ayudantes, que reciben el nombre de **incierros de contradanza** y disfrazados. Tanto el fiesta alcalde como los incierros reciben de manos del sacerdote la insignia de su jerarquía, que es un bastón de **chonta** adornado con anillos de plata. El fiesta alcalde organiza y compromete la participación de los jugadores de la **escaramuza**, de la contradanza, del **maistro chirimoya**, del **maistro chimenea**, músicos, **sahumeriantes**, **mayorales**, **alzador de vacas** y otros disfrazados.

El toro.- En el amanecer del día de la fiesta el prioste suelta un toro, que es asustado por una andanada de cohetes que son quemados por el maistro chimenea, quien debe ir cerca del animal para lanzar más cohetes cuando esté cerca de ser atrapado. Los **corredores**, que son los integrantes de la escaramuza –alrededor de 30 personas- lo persiguen por todas partes, hasta alcanzarlo. Una vez atrapado deben tapanle el hocico para evitar que muja o bufé, porque cada vez que lo haga los corredores deberán pagar al prioste un litro de aguardiente como multa. El toro es llevado a la casa del fiesta alcalde. Lo tumban en el patio. El **guía mayor** con un cuchillo le da un corte longitudinal en el cuello. El **segundo guía** le hace un corte transversal en busca de la yugular. El guía mayor recibe la sangre en una copa de cristal y la ofrece al fiesta alcalde, quien la toma de un solo bocado. El resto de la sangre se recibe en baldes o cualquier otro tipo de recipiente, cuidando de que no se riegue. Cuando comienza a salir la última sangre, se la recoge en copas y se la reparte entre todos los corredores, quienes la toman, y luego se sirven una copa de aguardiente para “asentar”.

Los **esquineros** tercero y cuarto son los encargados de degollar al toro. El resto de jugadores se encargan de desollar al animal y sacar entero su cuero con la cabeza y los cuernos. Quienes no son jugadores de la escaramuza no pueden participar en esta ceremonia; y quienes deseen serlo deben tomar la sangre del toro. El cuero del animal se arregla sobre un armazón de **carrizo** para formar la **vaca loca**. El fiesta alcalde nombra al alzador de vacas, dos **cuentayos**, dos **cuentayas**, un mayoral, un **mayordomo** y un **patrón**, que son los encargados de preparar la función de la vaca loca. Un grupo de jugadores mantiene preso al fiesta alcalde y su mujer,

hasta sacar la **espinilla** y el **pañuelo**. Estos elementos son puestos luego sobre ellos. La espinilla como una corbata sobre el prioste, y el pañuelo sobre la mujer, y están en estas condiciones hasta que paguen un litro de aguardiente para darles la libertad..

La carne es despedazada y se la sirve en sancocho. La sangre coagulada se cocina también para obtener el **yaguarcaldo**.

Además de los disfrazados mencionados anteriormente, en esta fiesta también se presentan los **viejos**, los **gitanos**, que llevan un cinturón ancho del que cuelgan pailas pequeñas de cobre, navajas, una pipa. En el rostro llevan gafas oscuras, bigotes y patillas oscuras. Desde el hombro derecho va una banda donde está escrito: ¡Viva el Señor de Girón! También hay **gitanas**, la **señorita**, el **militar**, **payasos**, la **loa**, el **reto**, las **sahumeriantes**, a quienes llaman también **safomeritas**, las **maceteras**, **floristas** o **platilleras**, que llevan **ofrendas**, **pilas** y **platillos**.

El año viejo.- En Azuay como en muchas otras provincias del país se celebra el 31 de diciembre la quema del **año viejo**. Se elabora un monigote o muñeco -aunque ahora también ha aparecido la “industria” de confección de muñecos, que se exhiben en las esquinas de ciertas avenidas muy transitadas- se le pone un máscara, se construye un escenario y cuando llega la medianoche se lo quema, en medio del estruendo de cohetes. Dos elementos muy importantes e imprescindibles en esta celebración son la **viuda** y el **testamento** del año viejo.

También deben ser reconocidas como fiestas la **Primera Comunión**, la **Confirmación**, porque hay alguna clase de celebración especial, con nombramiento de **padrinos**, comida diferente de la usual, ropa también especial para la ocasión.

Además existen otras celebraciones ocasionales, que suelen tener nombres hiperbólicos, y que llaman la atención. Por ejemplo un pueblo decide elaborar la melcocha más grande del mundo, el ceviche de concha más grande del mundo, el ají de **cuy** más grande del mundo, etc.

Cañar

Los santos.- Con el nombre de **santo** se conoce, prácticamente en todos los lugares del país, a la fiesta que se hace cuando llega, en el santoral católico, el día del santo cuyo nombre lo lleva una persona. En Cañar, para esta fiesta, el santo debe usar ropas elegantes. Sus familiares y amigos llegan a su casa a visitarlo, y traen regalos. El santo es la ocasión para comer y beber copiosamente. Durante esta fiesta se produce el acto conocido como **sepina**, que consiste en atar al santo con una cinta en un extremo de la mesa, sobre esta, y al frente del festejado se pone una vela encendida. De esta manera debe permanecer durante algunos minutos, como si personificara la velación de una imagen religiosa. La esposa del santo recibe el nombre de **peña**. Y si la celebrada –la santa – es una mujer, el esposo será el **peño**.

Cotopaxi

En Guanguaje (parroquia del cantón Pujilí), en Tigua (localidad de la parroquia Zumbahua, cantón Pujilí) se venera la **Rumicruz**. Esta cruz es llevada en procesión cuando hay sequía o heladas.

La mama negra.- la fiesta más popular y conocida de Cotopaxi es la **mama negra**, conocida también como la **Santísima tragedia** o la **Capitanía de la Virgen de la Merced**. Es una especie de auto sacramental cuyos orígenes y significados todavía no están del todo claros. Los mercedarios

difundieron desde épocas tempranas la devoción hacia la **Virgen de la Merced** en esta provincia, donde fueron sus doctrineros. La ciudad de Latacunga fue colocada bajo el amparo de esta advocación, debido a las erupciones volcánicas del Cotopaxi.

Una interpretación afirma que la significación de esta fiesta parece ser la que señala que la mama negra representa a la nodriza del **Niño Jesús**. Otra teoría celebra la manumisión de los esclavos negros que llegaron para la explotación de las minas de Angamarca (parroquia del cantón Pujilí). Los padres mercedarios estaban encargados de su educación y mantenimiento.

Otra explicación, ya más “interesada”, dice que en una ocasión un devoto se había negado a participar como **prioste** en una celebración en honor de la Virgen de la Merced. El diablo se le había aparecido bajo la forma de una mujer negra, para felicitarlo por su negativa. Este creyente desafecto había contado la historia al siguiente prioste, de modo que en la siguiente celebración se había incluido a la mama negra como uno de los personajes.

Como fuere, la fiesta tiene la finalidad de agradar a la Virgen de la Merced mediante muestras de halago y devoción que se hacen al **Niño Dios** representado por la muñeca negra que lleva en la mano la mama negra. Pero junto a los elementos católicos hay muchos otros que no lo son, y que la cultura popular los ha incorporado.

Los priostes son las vivanderas de los mercados de La Merced y del Salto, en Latacunga. Cada grupo de vivanderas es prioste de la misma comparsa cada año. Por ejemplo la prioste de las **curiquingues** se encargará de proporcionar los disfraces, como también del alimento y la bebida necesarios.

El orden de la procesión es el siguiente: Las curiquingues, que hacen de bailarines, el **ángel de la estrella** –un niño o un adulto, vestido de ángel y montado sobre un caballo adornado con una hermosa manta- guiado por varios **esclavos negros**; el ángel lleva una vara en cuyo extremo va una estrella de papel brillante, que es su insignia. El ángel debe recitar una **loa** en alabanza de la Virgen de la Merced. Después viene el **rey moro**; el **embajador**, que también debe recitar loas a la Virgen. Este embajador puede ser un niño a caballo. Luego viene la mama negra, que en realidad es un hombre vestido de mujer, con la cara pintada de negro y los labios rojos. Monta un caballo también adornado, en la una mano lleva una muñeca negra ataviada con elegancia; y en la otra mano, una pera de goma con la cual puede lanzar una mezcla de leche y agua (leche de burra, según la imaginación popular) al público. Esta pera representa el biberón de la muñeca. En las ancas del caballo van los hijos de la mama negra: dos **negritos** de cara pintada. A los costados de la cabalgadura desfilan los **negros**, que son los guardianes. Luego vienen las **cholas**, seis hombres y seis mujeres que bailan todo el tiempo. Vienen los **urcuyayas**, después los **yumbos**, las **camisonas** –que son hombres vestidos de mujer, con pelucas y batas largas-. Siguen los **huacos** o **brujos**, vestidos con ropas muy llamativas. Los huacos curan a los asistentes, y para ello imploran a los cerros y luego soplan aguardiente sobre una persona. Siguen los **ashangas**, que son personas que llevan una especie de armazón sobre la cabeza, y en él hay **cuyes**, gallinas, frutas, licores, cigarrillos, chanchos horneados; todo vistosamente adornado con cintas y lazos de colores. La cima del armazón –que recibe también la designación de ashanga- está rematada con una bandera del Ecuador.

Luego vienen los **engastadores**, el **abanderado**, el **capitán**, los **tenientes**, y cierran las **doñas**, que llevan bandejas de frutas y caramelos para ofrecer al público al final de la procesión. Los últimos son los de la **banda de música**.

El conjunto sale desde el estadio de la ciudad, y recorre algunas calles previamente establecidas. Se detiene frente a la iglesia de la Merced y el Salto, para rendir honores a la Virgen, recitar loas y tocar música.

Un desfile se produce el 23; otro –organizado por las vivanderas de el Salto- el 24, y un tercero, el 11 de noviembre, fecha de la independencia de Latacunga.

El Oro

En el cantón Santa Rosa se celebra el 30 de agosto la fiesta en honor de **Santa Rosa de Lima**, y también se celebra la **Feria internacional del langostino**.

En Machala, el 24 de septiembre se realiza la **Feria mundial del banano**. Se elige una reina de entre las participantes de los países productores de la fruta; y también un rey, que es el racimo de bananas de mejor calidad y presentación.

Imbabura

En Atuntaqui (cantón Antonio Ante), la fiesta de fin de año comienza el 28 de diciembre con un bando. El 31 se elabora un solo monigote llamado el **pueblo**. Aproximadamente a las 21H00 se realiza un desfile encabezado por el monigote. Luego de la quema, que ocurre a medianoche, la fiesta sigue con un baile popular. Las noches siguientes y hasta el 6 de enero hay bailes con disfraces. Las parejas están formadas por dos hombres, uno de ellos vestido de mujer.

En Ibarra, en la **Fiesta de los lagos** se realiza la **cacería de el Zorro**. Se persigue a un jinete vestido como el Zorro (el héroe del cine). El perseguido se cuelga de la cintura una cola de zorro, que debe ser arrebatada por los perseguidores, el que lo consiga será el Zorro del próximo año.

Fiesta del yamor y de la jora.- Estas dos fiestas se celebran en septiembre. La **fiesta del yamor** en el cantón Otavalo; y la **fiesta de la jora** en el cantón Cotacachi. En ambos casos la realización tiene que ver con la elaboración de la **chicha**. La fiesta dura una semana, durante la cual se realizan varios actos organizados ya con fines netamente turísticos, como elecciones de reinas, desfiles cívicos, **carros alegóricos**, bailes, etc.

Pendoneros.- Esta fiesta se celebra a mediados de octubre en algunas comunidades del cantón Otavalo, como Tocagón. La organización corresponde a los **priostes**. La celebración se inicia la **víspera** con la quema de **chamiza** y fuegos artificiales. Luego se hace la **velación del santo** en la casa del prioste. El propio día de la celebración se organiza una procesión encabezada por algunas personas que llevan los pendones con banderas rojas. Al comenzar la música los **pendoneros** corren delante en forma de zigzag.

Luego de la misa que se realiza en el pueblo los participantes regresan a casa del prioste donde se les ofrece comida, bebida y música. En algunos momentos los pendoneros vuelven a bailar con sus pendones.

La fiesta termina con un rito de purificación, luego de dos o tres días de comida, bebida y baile, los priostes y sus acompañantes toman un baño con agua que contiene pétalos de clavel rojo. Como en otras ocasiones (v. Ucufichai) la fiesta termina con el barrido de la casa de los priostes.

Los corazas.- Esta fiesta se desarrolla en San Rafael (parroquia del cantón Otavalo) en honor al patrono **San Luis Obispo**. Pronto esta festividad llegó a ser conocida como la fiesta de los **corazas**, debido a que los **priostes** reciben el nombre de **capitán coraza**, o simplemente coraza, quienes acompañados de **yumbos**, **consejeros**, **cuentayos** y músicos realizan las partes más importantes de la fiesta. El hecho de pasar la función de prioste a otra persona recibe la designación de **pasar el cargo**. Esta fiesta es doble. Se realiza en agosto (**Corazas de San Luis** o **fiesta grande**) y en la época de Semana Santa (**Corazas de pascua florida** o **fiesta chica**)

Desde el momento en que pasa el cargo el coraza cuenta con la ayuda del **jatun servicio**, una persona mayor y con el conocimiento suficiente de todos los aspectos de la fiesta. El coraza debe tratar con el cura los aspectos puramente religiosos; con el **teniente político** lo

relativo a los eventos que se realizarán; debe contratar a los músicos, a las **vestidoras** (las dueñas de las ropas y disfraces, que además se encargan de vestir y adornar al coraza)

La primera actividad que desarrolla el coraza ocurre el 2 de noviembre (día de difuntos) con la ceremonia conocida como **churui butijai**. El coraza, acompañado del jatun servicio, los yumbos, cuentayos, consejeros y familiares, acude a la casa de la vestidora para asegurar la provisión de ropa. En este día se come y se bebe **chicha de jora**. A partir de este hecho toda la atención se concentra en la realización de la fiesta chica, en reunir dinero y víveres para atender a los invitados. Ya cerca de la fecha se realiza la **minga** de leña y la preparación de la "**buda**". En la vivienda del coraza se intensifica la preparación y el acopio de alimentos. Se construye una "**despensa**", que es un cuarto improvisado como bodega para los alimentos y también como vivienda que alojará al coraza y su mujer, mientras dure la fiesta.

El **jueves santo** una delegación encabezada por una banda de música indígena –formada por tres o cuatro personas que tocan el **pingullo, rondador** y el tambor- el coraza, el jatun servicio y otros acompañantes entregan los **agrados** a las autoridades religiosas, civiles, a la vestidora, al director de la **banda de pueblo**. Este acto se llama **convidai**. El agrado consta esencialmente de pan y otros productos. A la vestidora se le provee además de leña, harina, manteca, gallina, **cuyes**, papas. Al director de la banda se le ofrece aguardiente.

Algunos corazas cumplen con el **convidai** el **viernes santo**, mientras otros indígenas visitan el cementerio para "compartir" alimentos con los muertos. Después llevan trozos de madera a la iglesia para construir el **monte Calvario**. En la noche la fiesta continúa en las comunidades con comida, bebida y música; pero sin baile.

El sábado los corazas visitan a quienes harán el papel de yumbos, a las vestidoras para revisar el vestuario, las joyas y adornos que lucirán al día siguiente. El cuentayo registra minuciosamente los componentes del vestido, porque deberá responder y devolver todo.

Desde la noche del sábado hasta el domingo comienzan a llegar los corazas a la casa de las vestidoras, y comienza el lento proceso de vestirlo, cosa que comienza con el peinado, que consiste en rizar el pelo, para lo cual se lo moja con **chicha** muy dulce. Mientras la vestidora peina, la banda de música toca varias melodías. Cuando un coraza se encuentra con otro, se besan la mano mutuamente y hacen genuflexiones.

Luego del peinado viene el proceso del vestido, que es laborioso. La ropa del coraza es extremadamente rica y vistosa. Una vez vestidos los corazas regresan a sus comunidades a esperar que la banda de música llegue a recogerlos para marchar hacia el pueblo. La comitiva está encabezada por los músicos, luego vienen los yumbos –generalmente tres- a caballo o a pie. Cada yumbo lleva una especie de cadena de plata que sale de la cintura del coraza. Luego viene el coraza al centro, montado en un caballo, adornado con telas de colores vivos. A su lado va un indígena que sostiene un paraguas para protegerlo. También lo acompaña un **loa**, que es un niño mestizo. Cuando hay **coheteros**, estos van delante. En ocasiones quien lleva el paraguas es la mujer del cuentayo.

Antes de ingresar a la iglesia los grupos dan algunas vueltas por la plaza. Ya en el interior de la iglesia los corazas se sientan a ambos lados del altar mayor, acompañados de los yumbos y los loas. Luego de la misa hay una procesión encabezada por un niño mestizo, que lleva una cruz, luego va el cura, en seguida una imagen de San Luis, cargado por un indígena, y finalmente los corazas con sus acompañantes.

Terminada la procesión los grupos se sitúan en las esquinas donde comen, beben y bailan durante algunas horas. La ceremonia del domingo constituye el **cultu punsha**. El día más solemne es el lunes siguiente, en el cual se celebra el **pasai punsha**. Los corazas ingresan al pueblo; pero con mayor solemnidad. Los loas y yumbos van a caballo. Al llegar a la iglesia el loa recita una composición en alabanza a San Luis, y viva a los corazas y sus ayudantes. Terminada la loa los grupos se

sitúan en la esquina a comer, beber y bailar. Horas más tarde se realiza el **limai**: el coraza echa a correr en su caballo mientras, en medio de una gran algarabía, los yumbos lo persiguen para arrojarle caramelos o pedazos de **panela** a la cara. El coraza debe tratar de esquivar los golpes, pero sin cubrirse la cara. La persecución se produce en la plaza e inclusive por las calles del pueblo.

El **limai** termina en el momento en que el coraza resulta herido en el rostro y echa sangre. El que logró herirlo recibe un **mediano** en recompensa.

El **pasai punsha** se repite al día siguiente, y a veces hasta cuatro días más. En los días subsiguientes la fiesta continúa en casa de los corazas, hasta por dos semanas más, con ceremonias adicionales como baños rituales, comida junto a las fuentes, el **bodai** (que es la entrega de medianos a quienes han ayudado en la fiesta), el **uma pascai** (la devolución de la ropa a la vestidora) y el **ucufichai** (que es el barrido de la casa del coraza, cosa que se hace con ortiga) (v. Pendoneros)

En la fiesta grande se repite esta celebración, con la diferencia de que hay mayor solemnidad en la procesión. Además hay **champús** y la **chicha del yamor**.

En Ambuquí (parroquia del cantón Ibarra) se celebra en la primera mitad de marzo la **fiesta de los ovos**. La organización está a cargo de un **comité de fiesta**. Una semana antes se elige a la **reina de los ovos**, quien presidirá oficialmente los actos. Hay tres días de festejos con bailes, encuentros deportivos, desfiles de **comparsas** y **carros alegóricos**.

En el cantón Pimampiro se elige a la **reina del tomate**.

En Caranqui (parroquia del cantón Ibarra), el 3 de mayo se celebra la **fiesta de la cruz**

Loja

En Malacatos (parroquia del cantón Loja) se realiza el 30 de agosto una fiesta religiosa y comercial.

En el cantón Cariamanga, el 24 de septiembre hay una fiesta religiosa y comercial.

En el cantón Amaluza, el 24 de agosto se realiza una fiesta religiosa y comercial.

En el cantón Catacocha, el 5 de agosto hay una fiesta religiosa y comercial.

En Vicentino (parroquia del cantón Puyango), el 5 de agosto y el 12 de octubre hay una fiesta religiosa y comercial.

En El Limo (parroquia del cantón Puyango), el 8 de septiembre se celebra la fiesta de la **Santísima Trinidad**.

En el cantón Saraguro, el 3 de mayo se celebra la fiesta de las cruces. Quienes la organizan son los **fundadores**. En la **víspera**, junto a una cruz, han reunido **chamiza** para quemarla en la noche. Al iniciarse el fuego los participantes llevan a los fundadores, **priostes** y familiares a **mashar** cerca del fuego. En ese mismo momento comienza el baile de la **vaca loca** o **toro gente** (dos o más). Un **vaquero** es quien la cuida y baila con ella. El baile se hace al son de dos músicos que tocan, uno el acordeón o concertina; y otro, el **bombo**. Luego de unas tres horas, aproximadamente, de baile, el fundador invita a su casa, en donde ofrece comida y bebida. Y luego sigue el baile.

En esta fiesta, al igual que en otras —como Corpus, San Francisco o Santa Rosa— aparecían los **ayunjuiles**, que son grupos de hasta diez disfrazados, entre ellos, un **capitán**, **coronel**, **sargento**, **cabo**, **chirillo**, y también un hombre disfrazado de mujer, y algún músico. Estos grupos recorrían los poblados y trataban de ingresar en las casas. Cuando los sentían llegar les cerraban las puertas. Los ayunjuiles pedían que se les abriera, y los de dentro pedían que primero cantaran. El capitán ordenaba cantar y luego amenazaba con romper la puerta si es que no se les abría. Al ingresar comenzaba el baile, el hombre disfrazado de mujer sacaba a bailar a los hombres; y los otros, a las mujeres. Luego, el dueño de casa invitaba a comer. Al primer plato el capitán agradecía en broma, hablando de que era carne de caballo lo que habían comido. Luego pedían lechugas amargas (las

coles) y gallo blanco (el queso). Recibían bebidas como **chicha** o licor. Bailaban por última vez y salían en busca de otra casa.

A veces se daba el caso de que dos grupos de ayunjuiles se encontraran en el mismo lugar, unos queriendo entrar donde ya se encontraban otros, con lo que se producían peleas muy fuertes.

Reuniones agrarias.- Entre los **saraguro** se realizan algunas reuniones dentro de la economía agraria. Son especies de **mingas**. Entre ellas tenemos:

Chagrarina.- Es una minga organizada por el dueño de una sementera. Asisten los parientes para recoger los choclos que han sido desprendidos por el viento. Con ellos se hacen **chumales**. Y si el maíz está algo más maduro se hacen tortillas. Se reúnen las familias y se preparan los alimentos en la noche. Los varones se encargan de moler el grano y aportar la leña necesaria para la preparación. Las mujeres, en cambio, son las que preparan los chumales y las tortillas. Estas últimas se hacen con el maíz molido, queso, sal, huevo y dulce.

Tipina.- Es una minga para cosechar. Los participantes recogen por separado los diferentes productos: maíz, fréjol, habas (en una misma sementera se suele sembrar maíz y fréjol). Cada jefe de familia de los mingueros recibe un costal de maíz y algunas cantidades de otros granos.

Huayungana. Luego de la cosecha (que es un trabajo diurno) viene el huayungana, que es un trabajo nocturno. Unas personas deshojan las mazorcas, pero dejan algunas hojas (el **puquín**) para poder amarrarlas. Son los hombres, adultos o niños, los que se encargan de colgar las mazorcas en las **sayas**.

Para arar la tierra y sembrar se hace una minga; lo mismo que para la **deshierba**. El trabajo va desde el amanecer hasta el anochecer. Quienes participan en esta actividad tienen derecho a estar en la cosecha o tipina.

La construcción de una casa.- La casa de los saraguro es hecha tradicionalmente, de bahareque. La construcción suele hacerse con **mingas** y durante varias semanas. Es posible distinguir algunas etapas en la construcción:

Caspi chayachina (literalmente: hacer llegar la madera) La madera usada es de eucalipto y, ocasionalmente, de pino. Estos árboles, aunque no son abundantes, existen en la misma comunidad. Además se necesita de otras maderas como pacarcar, payama, laurel, sarar, romerillo, duraznillo, duco, huahuel. Algunas de estas especies crecen en las alturas, como también en las zonas orientales. El dueño de la construcción, llamado **huasiyuc** es quien corre con todos los gastos de alimentación. Mata una res, prepara **chicha de jora**, compra aguardiente, granos, plátanos.

Los **mingueros** llevan sus yuntas y acémilas para arrastrar la madera. El huasiyuc es el encargado de llevar el **cucayu** al cerro: mote con queso, papas, ají, chicha y aguardiente.

A la llegada de los mingueros, el huasiyuc los recibe con **chicha** y media botella de aguardiente, que comparte con el **dishiru** y los **palanquiadores**.

En la noche el huasiyuc brinda una merienda y ofrece un **pinshi** a cada dueño de yunta.

Pampachina (aplanar).- Esta acción sirve para nivelar y aplanar el terreno donde se ha de levantar la casa. Usualmente es una acción simultánea con el caspi chayachina. A los mingueros se les da la alimentación desde el desayuno hasta la merienda, para esta última acuden también las esposas de los mingueros. La comida se realiza de este modo: los hombres en una mesa; las mujeres en el suelo, sobre una estera. La persona encargada de la repartición es el **taita servicio**. Al final de la merienda el huasiyuc brinda licor y ruega para que en el próximo día continúen ayudándolo.

Huasi shayachina (levantar la casa).- Para esta fase del trabajo el huasiyuc debe contratar a un **maestro** –a veces también un **maestro segundero** o **ayudante**- El maestro es un experto y, es, además, la persona más respetada. Es quien reparte el trabajo a los mingueros. El huasiyuc tiene que dar la alimentación del mediodía y la tarde. Además tiene que servir cada cierto tiempo una “**fuerza**”, que no es más que cierta cantidad de licor, suficiente como para no imposibilitar el trabajo.

Para “**parar la casa**” se necesitan de parantes, **soleras, pilares, basas, vigas, diagonales, cumbreras, agüinchis, barras, limatón, chacla, bejuco, solerillas** y clavos.

La construcción comienza con la **jucha capina**, que es el acto de colocar la piola de acuerdo con la escuadra y el nivel. Acto seguido se ponen las basas y luego las solerillas. Al término de esto el maestro recibe una botella de licor y al terminar la colocación de los parantes, vigas, soleras se realiza el **tucuchishca**, que consiste en dar otra botella de licor y un pinshi al maestro.

Huasi llutana (embarre de la casa).- Cuando está listo el armazón de madera, chacla y bejucos, hay que colocar el lodo. Con la debida antelación se pide a un **taita turiru** o **barrero** para que se encargue de preparar el lodo, lo que se hace dos o tres días antes. El barrero trabaja con ayudantes para cavar la tierra, acarrear agua y para batir la tierra, lo que se hace con una yunta. Al entregar el trabajo el huasiyuc le ofrece una botella de licor y un pinshi. El taita turiru lo reparte entre sus ayudantes. Para el **embarre** se convoca a la gente con **quipas**. Los mingueros acuden con **bejucos, chinchas, paja**. El huasiyuc los recibe con un vaso de chicha.

El primer paso consiste en el **chacllana**, que consiste en amarrar los **carrizos** o chacllas a una distancia aproximada de 20 cm., de forma horizontal. Terminado esto, unas personas construyen una **chacana** en la cual se transporta el barro. También se suele hacer el **burro tucuna**, especie de armazón para cargar sobre la espalda. Unas personas se encargan de cargar el lodo; otras, de transportarlo. Además se trituran los bejucos y se pica la paja para mezclarla con el barro. Y finalmente otra persona se encarga de embarrar el lodo. Generalmente este trabajo dura un día. Al finalizar, los mingueros entregan la obra al huasiyuc, el que agradece a los trabajadores. Luego de esto viene el **huatashca**. Se trata de una especie de ceremonia festiva, que consiste en lo siguiente: un grupo de mingueros atrapa al huasiyuc y lo amarra por la cintura con una cuerda, y lo cuelga de una viga. Para poder liberarse debe ofrecer una botella de licor. Igual cosa ocurre con los familiares del huasiyuc. Luego del **huarcuna** los participantes comen y beben. Cuando algún familiar no tiene qué pagar, debe esconderse.

Al día siguiente el huasiyuc brinda un almuerzo. Es el taita servicio el que se encarga de repartir. Se entrega un pinshi al maestro, el **huasi shayachic**.

Terminado el almuerzo un grupo de diez o quince mingueros se disfraza de soldados. Un **capitán** va delante, llevando una bandera; detrás van un sargento, un teniente, subteniente y los soldados. Dan vueltas a la casa y regresan al sitio donde comieron. Ahí hacen chistes, ejercicios que remedan a los militares, y cantan el himno nacional, pero cambiando las palabras, con el fin de hacer reír a la gente. El capitán ordena a los soldados ingresar en la casa y apropiarse de todo lo que encuentren, ya sea comida, bebida; pero los dueños de casa han escondido con anterioridad las cosas. Aun así la esposa del huasiyuc brinda algo de comida y bebida. Terminado esto se retiran a sus casas o se quedan en el mismo lugar, para bailar.

Llambuchina (alisado).- Al día siguiente el huasiyuc debe alisar y arreglar los sitios que muestren desperfectos en la colocación del barro. En esta tarea lo ayudan algunas personas que aprovechan para hacer el **cunshuna**.

Huasi catana (entechar).- El enteche es un momento importante en la construcción de una casa. El huasiyuc debe matar una res, conseguir chicha o aguardiente, comprar comida. En el enteche se usan cumberas, limatones, barras, chacllas, bejucos y tejas. Sobre la madera se pone una primera cubierta hecha de carrizo amarrado con bejuco, y sobre ella irán las tejas. Para la colocación del techo se busca a un maestro, que puede ser el mismo huasi shayachic.

Pungucuna shayachina (poner-levantar las puertas).- Las puertas se mandan a hacer según las medidas dejadas; lo mismo ocurre con las ventanas. También en ese lapso se hace el **revoque** y la blanqueada, el entable y el arreglo de las goteras.

Huasi pichana (barrer la casa).- El último acto de la construcción de una casa es el huasi pichana. Los mingueros limpian todo, arreglan los últimos desperfectos. El huasiyuc ofrece una comida, abundante bebida, y para la noche se consigue música, de modo que se organiza la fiesta hasta la madrugada.

En el día del huasi pichana se realiza también la colocación de la cruz sobre el techo de la casa. La cruz puede ser de metal o de mármol. Este elemento cristiano sirve como amuleto de protección. Junto a la cruz suelen estar otros elementos de adorno, como palomas, huevos; así como también algunos elementos propios de la pasión de Cristo, como una escalera y una lanza. v. Buluhay.

Manabí

En la provincia de Manabí se venera al **Hermano Gregorio**, sin fecha especial. Recibe culto en altares domésticos especiales. Es un taumaturgo no reconocido por la iglesia; pero venerado sobre todo por las curanderas.

También se rinde culto a la Santa Cruz. Esta devoción se inició en Charapotó (parroquia del cantón Sucre), a partir de la supuesta aparición de un ser maligno que, montado en un caballo blanco, asomaba en la noche alrededor del cerro llamado Centinela. Los habitantes, para ahuyentar al espíritu decidieron colocar una cruz sobre el cerro. A partir de este hecho el espíritu desapareció –según la tradición local-. Inicialmente la cruz era visitada con mayor frecuencia; pero hoy se lo hace únicamente el último día de mayo.

La **fiesta del comercio**.- En el cantón Manta, la Cámara de Comercio organiza la fiesta de este nombre. Es la Cámara la que arrienda los locales para la organización. El punto culminante de la misma es la elección y coronación de la **Reina**, evento que está destinado a las jóvenes de clase alta.

En la noche las orquestas contratadas y los **discomóvil** reúnen a los pobladores en los bailes populares.

Halloween.- Por el influjo de la cultura norteamericana se está incorporando la celebración del **halloween**, el 31 de octubre, sobre todo por parte de los niños y los jóvenes. Hay disfraces y baile. Predominan los monstruos, vampiros y brujas.

El año viejo.- La noche del 31 de diciembre- al igual que en el resto del país- se quema al **año viejo**, que es un monigote hecho con ropas viejas y relleno con hojas de plátano y papel periódico. Los muñecos o viejos representan a personajes de la política, de la ciudad, o también del ámbito internacional. Un hombre se viste de **viuda**, para pedir dinero a los transeúntes. A la medianoche se

lee el **testamento**, y luego se procede a la quema del monigote. Terminado esto se da paso al baile, que dura hasta el amanecer.

Pichincha

El 25 de julio se celebra en Machachi (cantón Mejía) el **paseo del chagra**, una especie de desfile folclórico que trata de revalorizar el aporte a la economía y a la cultura nacional, de parte de los hacendados y demás personas que viven y trabajan en el campo (que son conocidos como chagras en el lenguaje capitalino)

Casama.- Entre la etnia de los **colorados** el año nuevo se inicia el **sábado santo**. La ceremonia con que se celebra se llama **casama**, que en la lengua tsafiqui significa nueva vida. Los participantes se bañan en el río antes del alba. Luego en las casas se bebe **chicha de yuca** o **malá**, y se preparan piezas de caza.

Tungurahua

Entre los **salasacas** se celebran otras fiestas como el **mushuc huata**, la fiesta de **Cuasimodo**, la de los **Pendoneros** o **chaupihuata**; **capitanes** o **jatum fiesta**.

Mushuc huata.- Se celebra el 1 de enero. Hay una misa, y al término de ella el cura entrega la **vara** a los **alcaldes**. En el sermón el oficiante ha insistido en la vida ejemplar que deberá llevar el alcalde. Luego de la misa salen y dan tres vueltas por la plaza, acompañado por el cura, y precedidos por una **banda de música**.

Cuasimodo.- Se celebra en la octava de la Pascua de Resurrección. Se mata un chanco y se sirve **chicha**. En la mañana llegan los **danzantes** y el **maistro** o **pingullero**. Al mediodía, en el centro del patio se coloca una mesa, y sobre ella algo de **mote**. El alcalde bendice el alimento y reparte la comida. Los asistentes llevan manteles y ollas para guardar la **huanlla**. Terminada la comida, los danzantes se ponen en el cuello sargas de tres naranjas y tres panes. En las manos llevan una caña de azúcar y una botella de licor. Así se dirigen al pueblo a dar vueltas, danzando en la plaza.

Chaupi huata.- Esta fiesta se celebra en agosto, en honor de la Santa Cruz. Se pasa el cargo de **pendonero** —quien carga la cruz— a cualquiera que pueda hacer el gasto de la fiesta. Cada pendonero celebra por separado con sus invitados; pero en la noche se reúnen todos para la quema de fuegos artificiales.

Capitanes o jatum fiesta.- Esta celebración se produce a fines de noviembre y en honor a **San Antonio**. También en este caso el cargo puede ser pasado a cualquier persona pudiente, que pueda pagar los disfraces de militares que se usan, y donar las reses que serán consumidas durante la fiesta, que dura tres días.

La diablada de Píllaro.- En el cantón Píllaro, el 1 y el 6 de enero mucha gente se disfraza de diablo, con ropas de colores muy vivos y máscaras de papel con profusión de cuernos, colmillos, protuberancias, y todo pintado preferentemente de rojo o negro. Según la tradición, quien se disfraza una vez, tendrá que hacerlo once veces más, si no quiere que le llegue la mala suerte.

La fiesta entre los salasacas.- Entre los **salasacas**, cuando se trata de organizar una fiesta, se distribuyen los siguientes cargos: **alcalde mayor, alcalde, capitán, caporal, pendonero**, en este orden de importancia. Los cargos implican un ascenso paulatino. El sacerdote del cantón Pelileo entrega la **vara** al alcalde, el 1 de enero de cada año. Al recibir el alcalde asume la responsabilidad por las fiestas de todo el año. Los alcaldes están, además, en la obligación de hacer cuatro rodeos en el año. Después del 1 de enero, en carnaval, en Cuasimodo (abril o mayo) y en las octavas de Corpus (junio).

El **rodeo** consiste en una visita que los alcaldes hacen a todas las casas de los indígenas a donde llegan a invitar para que participen en la misa y en la doctrina. Cada rodeo dura aproximadamente tres días. Junto a los alcaldes se nombra también un **alguacil**, personaje que lleva un fute. Es el que obliga a los alcaldes a cumplir con sus obligaciones, además, asusta a los perros durante el rodeo. Al alcalde lo acompaña también un grupo de diversión formado por tres **danzantes** y dos músicos; uno que toca el **bombo**; y otro, el **pingullo**.

Otro elemento importante es el de los fundadores. Un **fundador** es la persona que ha iniciado una devoción y una celebración religiosa en algún lugar. A veces ha invertido dinero en levantar una capilla o un adoratorio. El fundador es quien lleva y cuida la imagen sagrada. En otras comunidades existe un **síndico**, que es el que presenta la lista de candidatos y designa al **prioste**, de acuerdo con el párroco.

Los caporales.- La fiesta de los **caporales** parece ser una variación de la **fiesta de los reyes**. Entre los **salasacas** los **alcaldes** designan a los **priostes**; y estos, a los caporales. La fiesta se celebra entre domingo y lunes. El domingo, luego del mediodía llegan al cantón Pelileo los caporales encabezados por los **achupallas mondongos**, que vienen pintados de negro. Tienen sables y cascos. Se acercan saltando y gritando. Detrás viene una **doña** –un hombre disfrazado de mujer-. El caporal viste chales y telas de colores, camisa blanca, y sobre ella una especie de capa negra, sombrero de fieltro color café, verde o amarillento. Sobre el pecho lleva una cruz de plata y anillos en los dedos. Además, del cuello le cuelgan sartas de frutas y de pan. En las manos lleva un azadón con mango de caña de azúcar.

Detrás vienen los **rinqueantes** o **recuantes**, a caballo; llevan unas cajas con vidrios o cencerros para que produzcan ruido. Luego de los recuantes viene el **bocinero**, y finalmente la **banda de música**.

El lunes al mediodía llega nuevamente la **comparsa**. Ahora el caporal viene vestido como un rey, con ropa de colores, pantalón bombacho, medias encarnadas, zapatos negros, blusa y capa de tela espejo; y en la cabeza lleva una especie de gorra más parecida a una mitra, que recibe el nombre de **corona**. Aparece un nuevo personaje, la **mojiganga**, que es un muñeco disfrazado de campesino. En cada esquina de la plaza el caporal recita **loas** –parte en español y parte en quichua- en honor del **Niño Dios**.

En Santa Rosa (parroquia del cantón Ambato) los priostes se inscriben con un año de anticipación y durante ese tiempo adquieren las cosas necesarias para la fiesta, en lo referente a la comida y a la bebida. Cuando se acerca la fecha de la fiesta los priostes recorren las casas de la comunidad tratando de comprometer a todos para que donen la **jocha** para la **boda**, como también para que asistan a la celebración. Es el momento también de asegurar el alquiler de los **camamulas**, para lo cual ofrecen alimentos -**cuy con papas**-, dejan prendas y pagan por anticipado el valor. El prioste recibe la denominación de caporal (en esta localidad), se viste de blanco, incluido el sombrero, donde va una cinta púrpura. En el hombro derecho lleva un azadón, y en el izquierdo, un poncho doblado. Otros personajes de esta fiesta son la **guaricha**, que es la “esposa” del caporal, los **palafreneros**, quienes se encargan de conducir las mulas,

los **jinetes**, los **negros cingos**, los **emisarios**, el **bocinero**, el **masha** y el **cachuna**. Además participan músicos agrupados en una **banda de sople** y una **banda de martillo**.

En los días anteriores a la fiesta los invitados se reúnen en la casa del sacerdote para la ceremonia del **saqueo**. A una orden todos se lanzan a tomar la comida, con platos, **mates**, **chamelas**, etc. A esta comida la llaman **merienda de negros**, por la confusión y la bulla que se producen.

El día de la fiesta los participantes ingresan a la plaza del pueblo por diferentes lugares. Los primeros en entrar son los emisarios, lo hacen a galope, viviendo al Niño Dios y a los **Reyes Magos**. Con este acto se toma posesión de la plaza, tomada esta regresan a reunirse con el resto en la loma más alta del lugar. Desde allí lanzan **cohetes (voladores)**, hacen sonar el **churo** y tocan la banda de martillo y de sople. Luego inician el descenso en un desfile triunfal. Cada personaje realiza sus propios movimientos y acciones. Los negros cingos, al son de una marcha guerrera, hacen movimientos hacia adelante y hacia atrás, mientras viven a los Reyes Magos, por tres oportunidades. En la última los caporales hacen genuflexiones ante la puerta de la iglesia y luego entran a misa. Los palafreneros esperan el fin de la misa para vivir el baile del caporal con la guaricha, que se produce en el atrio de la iglesia. Mientras el resto baila, los negros cingos recogen las contribuciones de las vendedoras que se han apostado en la plaza durante ese día. Luego los participantes se retiran a descansar en las posadas o **chicherías** donde pasan el resto del día bebiendo y bailando.

La parte principal de la fiesta es la boda. Se inicia al día siguiente de la toma del pueblo y se prolonga de cuatro a ocho días, durante los cuales los invitados comen, beben y bailan. El inicio de la boda se señala con el envío de cohetes (voladores), el ruido del churo y la música de la banda de martillo.

En Juan Benigno Vela (parroquia del cantón Ambato) se festeja, el viernes, el sábado y el domingo. Los sacerdotes o caporales son niños –uno por cada comunidad- de seis a siete años. Van a caballo y llevan una **macana** amarrada al cuello. Lo acompaña su padre, disfrazado de **runa**, vestido con pantalón negro, poncho pequeño, azadón de madera, decorado; y un sombrero blanco con cintas. Además lo acompaña una doña, que es un hombre disfrazado. Lo acompaña también una banda de martillo, varios camamulas. El grupo visita las viviendas. Los dueños de casa ofrecen licor y **chicha**. Luego se dirigen a enterrar un **pondo** de chicha en el **pucará**. (v. Cenación).

El domingo entran los caporales en la plaza, desde las 15H00. Cada uno lleva un palo en el que van cuatro o cinco panes y un cuy asado. Horas más tarde lanzan una paila de comida para el pueblo. (v. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua)

Región oriental

Fiesta de uwi.- Esta fiesta se celebra entre los **shuar** el 28 de febrero. **Uwi** es la chonta; pero es también la **chicha de chonta**, y es el año (porque la chonta florece cada año). Los shuar cosechan los frutos, los cocinan y los pelan. Las mujeres los mastican y echan la masa ensalivada en vasijas de barro. La celebración se realiza con recitaciones de los llamados **anent**, especie de plegarias o cánticos en honor de uwi.

En Archidona, (provincia del Napo), alrededor del 28 de abril se celebra la **fiesta de la chonta**. Se elige a la **huarmi chonta**. Hay desfiles y un festival folclórico.

Fiesta de la yuca.- Entre los meses de enero y marzo, los **záparos** celebran la **fiesta de la yuca**. Los hombres salen de caza, mientras que las mujeres deben preparar la **chicha de yuca**. Al acercarse el día de la fiesta, hombres y mujeres se pintan la cara y el cuerpo con diversos diseños.

MÚSICA Y DANZAS

Cañar

Entre las canciones ceremoniales y relacionadas con los ciclos agrarios (la cosecha) está el **jahuay**, hoy prácticamente desaparecido porque la extensión de los cultivos es menor, y ya no se necesita de la participación de grandes cantidades de segadores.

Entre las danzas de la región se puede citar el **cañarico**, que dejó de ejecutarse hace ya muchísimo tiempo, por haber sido prohibida por la iglesia.

Esmeraldas

La manifestación más tradicional en el campo de la música es la marimba. Usualmente un **conjunto de marimba** está formado por una marimba, dos cununos, un **bombo**, guasás y maracas; y los cantantes. Cada ritmo tiene su representación coreográfica. Al conjunto de música y danza se le da el nombre de **currulao**.

La marimba es ejecutada por dos músicos simultáneamente, un **tiple** o **marimbero tiple**, que toca las teclas más pequeñas (las que producen sonidos más agudos). El otro músico es el **bordoneador** o **marimbero bordón** (que toca los sonidos graves. Es decir, las teclas más largas).

Los ritmos bailables más populares son los del estilo bambuqueado. Pertenecen a él: el **bambuco**, el **patacoré**, la **pangorita**, el **marafuera**. Otros ritmos de marcado carácter alegre son el **fabriciano**, la **caderona**. Otros ritmos practicados son el **andarele**, **caramba**, **torbellino**, **agua larga**, **agua corta**, la **polca**.

El pueblo **cayapa** o **chachi** ha adoptado la marimba; sin embargo el baile y el ritmo son más apacibles, a pesar de que llevan los mismos nombres.

Las fiestas de marimba se realizaban en las llamadas **casas de marimba**, lugares que están siendo desplazados rápidamente por los salones donde la juventud se reúne para bailar ritmos extranjeros.

Los arrullos.- El **arrullo** es una canción que se canta siempre en una celebración religiosa. Se acompaña de **bombo**, cununo, guasá y maracas. Aunque el contexto es religioso, los temas no lo son, necesariamente. Por antonomasia se conoce con este nombre de arrullo al **velorio de angelito** como también a la celebración de las **vísperas** de un santo.

Aunque en los arrullos hay canciones y música, nunca hay baile. Casi siempre quien inicia un arrullo es una mujer.

Imbabura

Entre los instrumentos musicales de la población afroimbabureña están la **hoja de naranjo**, el **puro**, el **tubo** de fibra de cabuya y la **flauta de carrizo**. Los instrumentos de percusión son la **bomba**, el **bombo**, la caja o tambor. Los instrumentos de sacudimiento y frotación son las **maracas**, el **güiro**; además se usan los platillos.

Entre las agrupaciones musicales están la **banda mocha** y la **bomba**.

La banda mocha.- Esta agrupación musical recibe también la denominación de **banda de mate**. Lo integran de 12 a 15 músicos. El nombre obedece al hecho de que los instrumentos –como los puros- son recortados o **mochos**. Una banda de este tipo está formada usualmente por dos o tres tocadores de hoja de naranjo, igual número de tubos de cabuya, tres o cuatro puros, una o dos flautas de carrizo, un bombo, una caja o tambor, platillos y un güiro. La música que interpreta esta banda es únicamente instrumental.

La música bomba.- Esta forma de música conocida popularmente como bomba, es interpretada por un trío o un cuarteto: una bomba, dos guitarras, y a veces, maracas. Es una música fundamentalmente bailable. Es el ritmo de la bomba el que incita a la danza.

Manabí

En muchas de las fiestas populares había (quizá todavía algunas de ellas sobrevivan) bailes como la **iguana**, el **moño** o **agárrate que me agacho**, el **amorfino**. Todos estos bailes se hacían con acompañamiento de guitarras, tambores de cuero de sahíno y flautas de caña guadúa.

En el baile de la iguana se producía una especie de duelo verbal en el que predominaban las sátiras amorosas. La iguana es el título de una canción que se entonaba en este baile.

El moño era un baile en el que los hombres trataban de tumbar a las mujeres, tomándolas por el tobillo, a la voz de “a que te tumbo, chola”, y que ellas eludían con coquetería, y les respondían con coplas improvisadas.

En el baile del amorfino, la pareja se situaba frete a frente, hacía movimientos de balanceo a la izquierda y a la derecha, al mismo tiempo que avanzaba hacia el centro, luego regresaba a su puesto, y volvía a comenzar, hasta terminar dando vueltas alrededor de la pareja. Parte imprescindible de este baile era la recitación de los versos llamados también amorfinos, **versos de porfía** o **contrapunto**, en los que competían los ingenios tanto de hombres como de mujeres.

Las referencias a las relaciones de pareja eran frecuentes, lo mismo que los equívocos, como en este caso:

(mujer) Cuando te estaba queriendo
parecías jardín rosado.
Ahora que ya no te quiero
Pareces bacín botado.

(hombre) Calla, calla, muchacha brincona
brincona como la liza

que remojaste a los hombres
como remojar camisa.

*

(hombre) Yo soy jugador de billa
yo no niego la verdad
pero si tú quisieras dejaría de jugar.

(mujer) De los tontos como vos
tengo una bolera llena
y los estoy vendiendo
a un medio la docena.

(hombre) A mí me llaman el tonto
porque me falta un sentido,
y a usted le falta una cosa
que el tonto se la ha comido.
(Naranjo; 2002; 265)

Tungurahua

La **danza del palaibillí**. En el cantón Pillaro, cuando se realizan los preparativos para esta fiesta, el **prioste** va a su **trono**, que es un asiento especial, preparado con anticipación. Los **danzantes** llevan a la plaza al **alcalde mayor**. El **ñaupador** es quien ubica al alcalde en su lugar. Además entrega una espada y un litro de aguardiente. Los danzantes entregan una corona, tres lanzas, una **malta de chicha**, frutas, pan y otros alimentos. Hecho esto los danzantes levantan la silla y comienzan un paseo por la plaza. Los danzantes bailan en cada esquina de la plaza. Al bailar realizan figuras muy variadas.

Danza de la corona.- También en el cantón Pillaro se celebra esta danza el 24 de junio. La danza comienza con la formación de un círculo y luego forman una hilera de uno, frente al público, y nuevamente en círculo. En esta danza actúa también un ñaupador, que es quien da la señal para que comience o cese la música, así como el baile. Los danzantes, con una genuflexión piden permiso para tomar una copa de licor o un vaso de chicha.

Danza de ingapalla.- En el cantón Pillaro se realiza también esta danza. Es una celebración relacionada con el ciclo agrícola. Los danzantes usan plumas, un saco blanco con encajes rojos, una cinta que les ciñe el pecho y la espalda. Usan una peluca con la cual se hacen trenzas largas y además llevan en la cabeza una corona de plumas; y en la mano, una **chonta** o lanza. Junto a ellos aparecen los **yumbos**. La **víspera** de la fiesta, un personaje conocido como **huasayo** entierra en la mitad de la plaza una **malta de chicha**. Muy por la mañana los familiares buscan las huellas del entierro. El día de la fiesta ingresan en la plaza todos los participantes y asisten a una misa en la iglesia. Terminada esta, por una esquina de la plaza ingresan los danzantes, con su **banda de música**. Por otra esquina ingresa el **ingapalla** acompañado por una banda. Se acercan las dos bandas, se encuentran y se produce el **cruce de chontas**. Terminado esto los danzantes se acuestan en el sitio donde suponen que estará enterrada la malta de chicha. En ese momento realizan el conjuro a las chontas, a fin de que sean certeras y puedan encontrar lo escondido. Quien no la encuentra debe pagar como multa una botella de

aguardiente. El que la halla reparte la chicha entre los participantes, comenzando por el **prioste**, alcalde, danzantes, etc.

La danza en la octava de Corpus.- En esta fiesta los danzantes ejercitan movimientos violentos, giran en direcciones contrarias, hileras que se mueven hacia delante y hacia atrás, que se cruzan, etc. Los principales pasos son **frente solo**, cuando se baila en hileras hacia adelante. **Frente a frente** cuando bailan en línea opuesta, a una distancia de tres o cuatro metros. **Pecho completo**, cuando las hileras se aproximan. **En contra**, cuando el baile se realiza de espaldas; pero cuando se aproximan se llama **espalda a espalda**. **Volaches**, cuando se forman círculos. **Columna**, cuando se juntan dos o tres hileras. La **bomba**, cuando los danzantes forman círculos, danzando en hilera de uno. El **churo**, cuando se dibuja una bomba con seis bailarines y dentro de ella hacen pequeños círculos por parejas. **En línea**, cuando de un círculo se deslizan hasta formar una línea recta.

SECCIÓN ANALÍTICA

A

Abagos.- Personajes disfrazados, y que intervienen en las festividades de **Corpus**, como también en la fiesta de **San Juan y San Pedro**.

Visten ropas ordinarias de la gente mestiza; pero en harapos. Van descalzos y además usan máscaras y pelucas. Llevan también en las manos un bastón rústico con el cual se enfrentan con los **danzantes**.

Reciben también la denominación de **abilus**.

Es palabra de origen desconocido.

“Personaje enmascarado de la fiesta de Corpus en la provincia de Imbabura. El dato es de Moreno, quien lo describe vistiendo indumentaria europea, esto es pantalones y americana, pero de tela ordinaria y lo más vieja, andrajosa y remendada que se pueda imaginar. Cubrían el rostro con una máscara grotesca de cartón de gesto horripilante, y la cabeza, con una peluca de cerdas de caballo o mechones de estopa de cabuya. Agrega el maestro: eran los abagos verdaderos mogijangas o espantajos que causaban terror a los niños. Salían descalzos llevando a la mano un bastón con nudos naturales, medio

curvo y de empuñadura algo encorvada. Lo tomaban por la parte inferior y lo echaban al hombro derecho para bailar, y cuando no bailaban cabalgaban en él y daban vueltas, saltos y hacían cabriolas, desempeñando un papel medio cómico, en franco remedo a los blancos que cabalgan sus caballos” (Carvalho-Neto; 1964; 69)

CORPUS, Imbabura. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Abanderado.-Persona que lleva una bandera en el desfile de los gabinetes presidenciales. Debe ser capaz de llevar con gracia y elegancia la bandera, y además, de tener la suficiente habilidad para desarrollar el **baile de las banderas**.

Recibe también la designación de **portaestandarte**. //2. Personaje que participa en el desfile de la **mama negra**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Abanderado de las almas santas.- Fiesta que se celebra en semana santa en Tanicuchí (cantón Latacunga) y en el cantón Pujilí, pocos días después del día de difuntos.

SEMANA SANTA, Cotopaxi.

Abanico.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Abilus.- Otra designación para los **abagos**. Vid.
Es palabra de origen desconocido.

Abuelito.- Otra designación para el **viejo**.
CORPUS, Azuay.

Achicmama.- Nombre que se da a la **madri-na**. Cfr. Achictaita.
Es palabra híbrida de quichua *achic* = luz, y español. Madre de la luz. Por la luz se entiende la religión.
BAUTIZO, Imbabura.

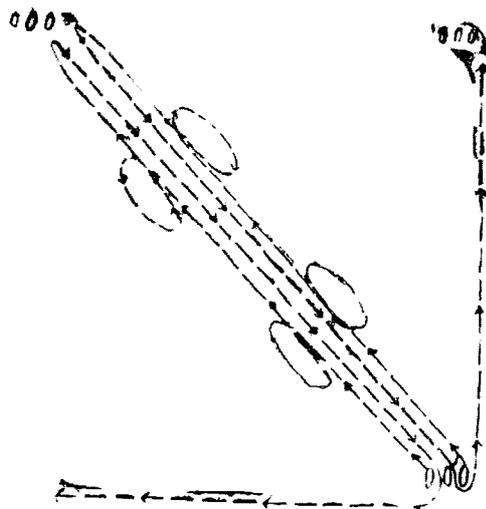
Achictaita.- Nombre que se da al **padrino**. Cfr. Achicmama.
Es palabra híbrida de quichua *achic* = luz, y español. Padre de la luz. v. Supra.
BAUTIZO, Imbabura.

Achupalla mondongo.- Personaje disfrazado como si fuese militar. Son varios, Usan sables, cascos, y se pintan de negro. Bailan con las **doñas**.
Es frase híbrida del quichua *achupalla*, una especie de planta andina (*Pourretia pyramidata R. et P.*), y español.
OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Acial.- Otra designación para el **perrero**. v. Cushpe.

Adoración.-Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**. //2. Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. V. labores.

Adoración de la cruz.- Ceremonia que se realiza el **viernes santo**, y que consiste en exponer un crucifijo para que los fieles lo re- cen y lo veneren.
SEMANA SANTA, Tungurahua.



Adoración

Adoración de la santa cruz.- v. adoración de la cruz.
SEMANA SANTA, Tungurahua.

Agárrate que me agacho.- Especie de baile, conocido también como el **moño**.
MÚSICA Y DANZAS, Manabí

Agrado.- Especie de regalo de comestibles (generalmente pan) que algunos campesinos hacen a una persona, para obtener de ella después algún favor. Cfr. Ricurishca. Convidai.
NAVIDAD, Cotopaxi. OTRAS FIESTAS, Imbabura. BAUTIZO, Chimborazo.

Aguacate.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.

Aguacate, El.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Agua corta.- Género de músicaailable que se toca con un **conjunto de marimba**.
MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Aguado de gallina.- Especie de plato de la cocina manabita (y de toda la costa). Se elabora de la siguiente manera: se cocina

una gallina -previamente preparada- con arroz, papas, culantro (llamado cilantro en esta provincia) y sal. Se lo sirve en algunas oportunidades como en los funerales o velorios. Cfr. Café con rosca.

“Es el arroz aguado con leche, sal, cebolla, especias y pedacillos de carne de gallina cocida separadamente. Plato predilecto de las provincias del litoral”. (Citado por Carvalho-Neto; 1964;72)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Manabí. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas.

Agua florida.- Especie de perfume que se usa para rociarlo, como un acto de veneración y respeto. Su verdadero nombre comercial es Agua de Florida.

FIESTAS MARIANAS, Cañar. CARNAVAL, Loja.

Agua larga.- Género de músicaailable que se toca con un **conjunto de marimba**.

“Género musical afroecuatoriano. Lo escuché en esmeraldas, cierta noche de noviembre de 1962, interpretado por negros, al son de la marimba, el bombo, el cununo, y el guazá. Cantaron, entre otros versos:

Santa Bárbara bendita
Prima hermana de David
Dame una mujer a mí
Completa, hermosa y bonita.

La Lucrecia y su gemido
Los tigres se van corriendo
Los leones van huyendo
Solo de oír mis quejidos.

Salgan sabios destruidos
Si mi vista no me engaña
He venido castigando
De las ásperas montañas.

Soy sabio camaleón
que te comería a bocado
Te verá despedazado
Y arrancando el corazón

Sabrás que vengo bajando
De las ásperas región.”

(Carvalho-Neto; 1964;73)

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Agua o medio.- Grito de amenaza que lanzaban los carnavales en la ciudad de Guaranda, para que los transeúntes pudieran pasar. Si pagaban el medio, lo hacían sin ser mojados.

El medio era una antigua moneda ecuatoriana de cinco centavos de sucre. Se llamaba medio, por ser la mitad de un real. Cfr. Agua o peseta.

“Moneda de plata, de níquel o aluminio, que vale la mitad de un real” (Mateus; 1933;250) El real (o diez centavos de sucre) era la mitad de una peseta.

CARNAVAL, Bolívar.

Agua o peseta.- Grito de amenaza que se lanzaba en Cuenca, a principios del siglo XX por parte de los carnavales. Los transeúntes debían pagar la peseta si no querían ser mojados.

La peseta era una moneda de veinte centavos de sucre, o dos reales, como también se la llamaba. V. Supra.

“Es un silencio opaco ... ¿verdad, amigo lector? ... Bueno; pues adelante. Avancemos a la esquina y ... ¿te gustó?

-¡Agua o peseta! ¡Agua o peseta! ...

-¡Malditos!

Son ocho o diez chiquillos desarrapados que, de pies en el arroyo fétido que ellos han ensanchado en aquel lugar, chorreando por todos los poros, con sendos jarros o medias calabazas en las manos; mas aún, los pelos en desorden aullando como perros, gritando como salvajes, esos horribles te detienen con amenaza tan singular.

-¡Agua o peseta! ¡Agua o peseta! ...

El dilema es este: o pagas la peseta o te rebautizan con esas linfas de aquella fuente Castalia y te dejan pasar hecho una sopa” (Calle; 1967; 162)

CARNAVAL, Azuay.

Águila.- Parte superior de la cabeza de un danzante.

Agüinchi.- Vara de madera que se usa para estrechar la pared de una construcción de bahareque. El barro se adhiere a los agüinchis.

Es palabra de origen quichua, de *ahuina* = dar vueltas.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Ahijado.- Persona “protegida” por un **padriño**. Es el niño llevado al bautizo, o el novio a quien se acompaña al altar. En el caso del bautizo, los padres del niño y los padrinos se convierten en **compadres**. V. Hijadillo. //2. Niño que ha sido bautizado, en relación con sus padrinos.

BAUTIZO, Imbabura, Tungurahua. MATRIMONIO, Cañar, Tungurahua.

Alabao.- Especie de canto fúnebre que se realiza por un adulto, en oposición al **chigualó**. El alabao se complementa con una **novena**. El nombre suele designar también a todo el funeral. Un ejemplo de alabao:

“Aquí estoy considerando
Mi sepultura y mi entierro
Siete pies de tierra ocupó
Que a mí mismo me da miedo.

En la mitad de esta casa
Hoy me han venido a velá,
Y por ser la última vez,
Ay, véngame a acompañá”
(El alabao de los siete pies. Juyungo.
Adalberto Ortiz; 1995;276)

Es deformación de la palabra alabado. Cfr. Pasiones.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas. SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Albacora.- Especie de pez, muy parecido al atún. v. Viche de pescado.

Alba del varón santo.- Ropa con que se viste a una persona que ha fallecido en un **viernes santo**. Está hecha con la sotana de un sacerdote.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Albazo.- Música ofrecida en el alba (de ahí el nombre), en honor de un santo. El albazo es también un género musical ecuatoriano. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Alcalde.- Persona encargada de organizar una fiesta. Es equivalente, en muchos casos, al **prioste**. Entre los **salasacas** los alcaldes designan a los priostes. Es el alcalde quien dona los **castillos** para la fiesta. //2. Persona que participa con los priostes en la organización de la fiesta en honor de la **Dolorosa de Suscal**. //3. Otra designación para el **llavero**.

OTRAS FIESTAS, Azuay, Tungurahua. CORPUS, Tungurahua. FIESTAS MARIANAS, Cañar.

Alcalde de la contradanza.- Persona encargada de contratar y correr con todos los gastos de los que intervienen en el baile de la **contradanza**.

OTRAS FIESTAS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Alcalde de la escaramuza.- Persona encargada de contratar y correr con todos los gastos de los jugadores que participan en el juego de la **escaramuza**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Alcalde mayor.- Persona encargada de “sacar” de su casa a la novia, y depositarla en la casa parroquial. //2. El principal de los **alcaldes**, por prestigio social o poder económico, para sufragar los gastos de una fiesta. En la **fiesta de reyes**, el alcalde mayor, que es un indígena, está vestido con un pañolón con flecos, sombrero

adornado con cintas de varios colores, y una **vara**.

MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua. MATRIMONIO, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Alcaldesa.- Esposa de quien ostenta el cargo de **alcalde**.

CORPUS, Tungurahua.

Alfajor.- Especie de dulce de la repostería manabita. Puede ser hecho también con harina de arroz, y en ese caso se llamará alfajor de arroz. Hay también alfajor de manjar (el dulce de leche) y maicena.

FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Alfanje.- Especie de machete de madera pintada. Es adorno de los **danzantes**, que lo llevan en la cintura.

“Elemento de la indumentaria de los danzantes de Pujilí. Es hecho de alambre, con adornos de aves, y llevado en la mano derecha del danzante. En la mano izquierda el danzante lleva una paloma para soltarla a la salida de la iglesia”. (Carvalho-Neto; 1964;80)

Alguacil.- Persona que participa en la organización y cumplimiento de la fiesta. Lleva un látigo para ahuyentar a los perros durante el **rodeo**. Además vigila para que el **alcalde** cumpla con su función.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Almas.- Personas –son doce- vestidas de blanco, y que hacen la labor de vigilancia en la iglesia. Por su vestimenta son realmente **cucuruchos**. Reciben también el nombre de **guardias**.

SEMANA SANTA, Tungurahua.

Alma santo.- Especie de fantasma que provoca terror entre los pobladores. Aparece en las horas de la noche del **viernes santo**. Es variación de la forma: alma santa.

SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Almas blancas.- Personas que representan a un grupo de almas. Van vestidas de blanco, y llevan en la cabeza una estructura de **carrizo**. v. Almas santas.

SEMANA SANTA, Cotopaxi.

Almas del purgatorio.- Personas disfrazadas y que participan en la procesión del **viernes santo**.

SEMANA SANTA, Tungurahua.

Almas negras.- Personas que representan a un grupo de almas. Van vestidas de negro, y llevan en la cabeza una estructura de **carrizo**. v. Almas santas.

SEMANA SANTA, Cotopaxi.

Almas santas.- Especie de enormes fantasmas hechos con armazón de **carrizo**, máscaras y tela blanca o negra. Las estructuras pueden llegar a medir hasta cuatro metros de alto. Generalmente tienen la forma de un obelisco. En Angamarca (parroquia del cantón Pujilí) las almas santas se dividen en **almas blancas** y en **almas negras**.

“Personaje de las procesiones de semana santa. Osculati vio las llamadas almas santas, en 1847, en Quito, con sus desmesurados y puntiagudos cucuruchos de cartón adornados con telas y cintas de varios colores, cubiertos de una larga túnica blanca y con el rostro velado, formando cortejo con los chacatashca, los diablitos, los sacharrunas y los danzantes.

En la actualidad, aparecen los almas santas, tal como se dice y se escribe, en las fiestas del viernes santo, en Chambo, cantón Chambo. Durante la procesión, portan las andas con el Santísimo, la Virgen, Jesús, San Juan y otros santos. Dichos almas santas son gente de la aristocracia de Riobamba que pagan penitencia una vez al año, en esta forma, disfrazados con una túnica blanca y larga, terminada en punta en la cabeza,; solo asoman los ojos”. (Carvalho-Neto; 1964;82)

SEMANA SANTA, Cotopaxi, Tungurahua, Imbabura.

Altar allichig.- Persona encargada de arreglar el altar.

Es frase híbrida de español y quichua *allichig*=arreglador; de *allichina*= arreglar.

Cfr. Altarero, mayordomo.

CORPUS, Cañar.

Altarero.- Persona encargada de arreglar el altar para una fiesta. Cfr. Altar allichig. //2.

Persona encargada de construir los altares donde descansará el **Amito**.

La palabra se deriva de altar.

FIESTAS MARIANAS, Cañar. CORPUS, Azuay.

Altar pascai.- Acción de colocar en el centro de una habitación, una mesa y sobre ella una silla, adornada con telas, flores y velas. Todo esto con el fin de celebrar un funeral.

Es frase híbrida de español y quichua *pascai* = abrir, descoser.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Altísimo.- Advocación de Jesús. v. Cantoras.

Alujano.- Persona que recoge los regalos hechos durante la ceremonia conocida como **cuye shitay**. Cfr. Aulacanos.

Es palabra de origen desconocido.

MATRIMONIO, Chimborazo.

Alumbrador.- Una de las personas encargadas de organizar la celebración de la **semana santa** en el cantón Saraguro. Lleva este nombre porque, además, y es lo principal, debe amanecer alumbrando la imagen de Cristo en la iglesia, desde la noche del **jueves santo** hasta el viernes. Recibe también el nombre de **taita alumbrador**. Cfr. Segundo alumbrador.

SEMANA SANTA, Loja.

Alumbradores.- Personas que, en una procesión, llevan velas, cirios o candiles.

CORPUS, Cotopaxi.

Alza, alza que te han visto.- Especie de **juego de ronda** que se practica en Manabí.

“Alza, tocata y danza muy alegres llamada antiguamente costillar (...) Quizá el nombre vino de la letra de una copla, con esta estrofa inicial:

¡Alza!, que te han visto!

¡No te han visto nada!

Apenas te han visto la nagua bordada”

(Córdova; 1995;64)

DIVERSIONES POPULARES, Manabí.

Alzador de vacas.- Persona designada para cargar la **vaca loca** y bailar con ella.

OTRAS FIESTAS, Azuay.

Amarrada, La.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Amito.- Designación familiar para la hostia consagrada.

OTRAS FIESTAS, Azuay.

Amor con hambre.- Especie de panecillo redondo (de unos 6 cm. de diámetro aproximadamente), bastante deleznable. Se lo hace con harina y azúcar. En las provincias del norte del país recibe el nombre de monjaiba. v. Dulces de corpus.

CORPUS, Azuay.

Amorfino.- la palabra **amorfino** es el resultado de la aglutinación de amor y fino. Designa tanto a una especie de baile como a los versos que se recitan en esa misma ocasión. Recibe además los nombres de **versos de porfía** o **contrapunto**, por las réplicas que suelen producirse necesariamente, debido al carácter sugerente y provocativo de los versos. Los amorfinos también son usados en Esmeraldas.

“Los amorfinos pueden parangonarse a un desafío de agudeza y chispa de los contendores, es un torneo de *puetas* montuvios que rasgando la vigüela y bien

aprovechados de la bebida se dicen en verso lindezas, finezas y durezas” (Córdova; 1995; 75)

“Amor-fino no seas tonto
Aprende a tener vergüenza
Al que te quiere querelo
Y al que no no le hagas fuerza.

Que bien dijo el aguardiente
Cuando lo estaban bebiendo
Beberanme con cuidado
No vayan a estar cayendo”.
(Carvalho-Neto;1964;83)

MÚSICA Y DANZAS, Manabí. NAVI-
DAD, Manabí. DIVERSIONES POPULA-
RES, Esmeraldas.

Amo sacramentado.- Designación familiar
para la hostia consagrada.
CORPUS, Cañar. FIESTAS MARIANAS,
Cañar.

Anaco.- Especie de falda que se envuelve al-
rededor de la cintura y se aprieta mediante
una faja.

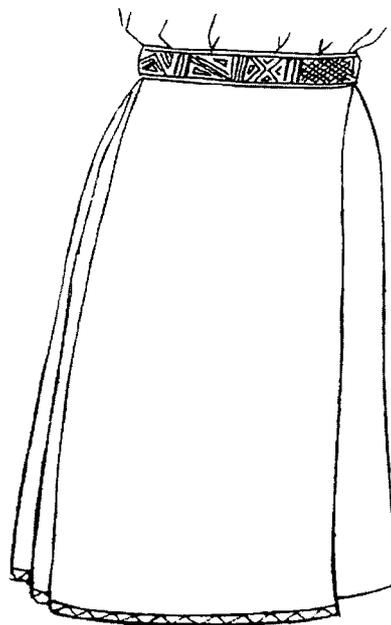
“Bayeta con que las indias se envuelven,
desde la cintura hasta cerca de los pies, su-
jetándose en la cintura con una faja”.
(Mateus; 1933; 14)

“El anaco de las indias ecuatorianas es una
falda, generalmente de bayeta, abierta ha-
cia un lado por donde deja al descubierto
las enaguas o los rebajos. Sujétase a la cin-
tura por las varias vueltas de una faja” (To-
bar Guarderas; 1907; 41)

“Sancho de la Paz, en 1582, describía al
anaco como una manta de algodón gran-
de (...) pegada al cuerpo y prendida con
unos prendedores de plata o cobre, la
cual manta prenden con los dichos pren-
dedores en los hombros, y ciñen la manta
con una faja de algodón muy labrada y
pintada de colores, que le da seis o siete
vueltas al cuerpo” (Carvalho-Neto;
1964;83)

Es palabra quichua, *anacu*

FIESTA DE REYES E INOCENTES,
Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y
SANTAS, Imbabura.



Anaco

Andarele.- Género de músicaailable que se
toca con un **conjunto de marimba**.
Es palabra de origen desconocido. En
Juyungo de Adalberto Ortiz (1995;347)
aparece la forma andariele.

“Andarele, andarele,
andarele vamonó,
andarele, andarele,
andarele, vamonó

La marimba de Quinindé
Andarele vamonó,
Yo vine a Catarama
Andarele vamonó,
Y hoy se va a Limones
Andarele, vamonó
Andarele, andarele,
Andarele, vamonó

Su nombre probado está
Andarele vamonó

En la marimba sonora
Andarele vamonó,
El cununo y el guasá,
Andarele vamonó,
Andarele, andarele,
Andarele vamonó”.
(Hidalgo;1982;396)

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Anent.- Especie de plegaria y cántico que sirve para celebrar a **uwi**. *Anente* significa canción, plegaria. *Anendende*: idea, pensamiento, razón. *Anender*: corazón. (v. Fiesta de uwi).

“¡Quién como yo!
Oculto como el mono yakum,
Como aquel que desafía los rayos solares
hasta
Amarillear sus hombros,
Como aquel que, al querer pintarse se pinta
Hasta quedar completamente rojo.
Deseado como aquella mujer vestida de rojo.
Aclamado como un atrevido y astuto mono
tsere.
Si, listo como el mono janchu,
Como aquel cuyas mujeres dicen: tú eres
astuto
Y valiente, nosotras vivimos tranquilas
contigo,
Entregándote nuestro amor.”
(Pellizzaro; 1978; 41)

OTRAS FIESTAS, Región Oriental.

Angarón.- Especie de sombrero de cuero, de ala muy ancha (1,20 m. aproximadamente) que usan los **pucareros** para protegerse la cabeza. Se lo conoce también como **cobijón**; y en la provincia del cañar, como **sombredera**.

Es palabra híbrida de quichua *angara* = batea, mate, y español, *-on*, sufijo de aumentativo. Bateón.
CARNAVAL, Azuay.

Ángel.- Niño disfrazado de ángel. Generalmente son niños de muy corta edad, y que,

por tanto, suelen ser cargados por sus padres. Su vestuario es blanco, con un par de alas de papel en la espalda. //2. Otra designación para el **danzante**, en la provincia del Cañar.

NAVIDAD, Azuay, Tungurahua. FIESTAS MARIANAS, Cañar.

Ángel de la estrella.- Niño disfrazado de ángel. Lleva en la mano una vara en cuyo extremo superior va una estrella de papel brillante. Representa a la estrella que –según la Biblia (Mateo 2,2) –guió a los **reyes magos** hasta Belén.

En el caso del **pase del Niño** es quien abre la procesión. Va montado sobre un caballo blanco que está adornado con una colcha también blanca. El niño viste una túnica blanca, corona dorada, alas blancas de papel, sandalias y medias blancas. En el caso de la **mama negra**, el ángel de la estrella puede ser también un adulto.

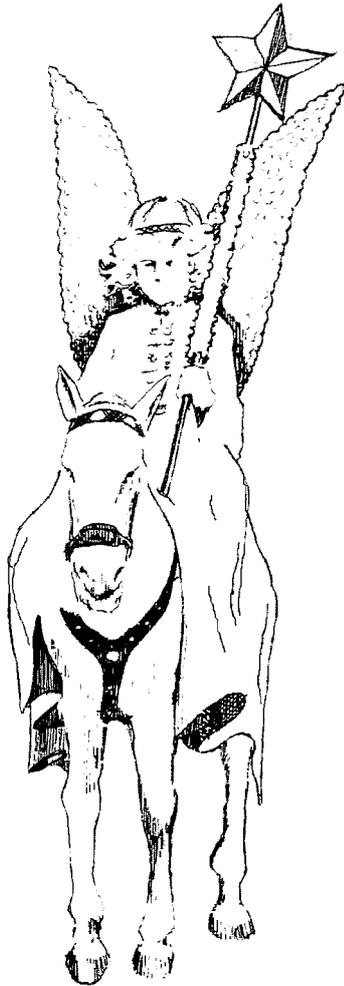
“Cornejo la vio (se refiere a la estrella) en Guayaquil, hace pocos años, a la cabeza del acompañamiento, interpretada por una chicuela graciosa, vestida de hábitos blancos y tenues y portando un lucero de papel plateado colocado al extremo de una vara”.
(Carvalho-Neto;1964;201)

NAVIDAD, Cotopaxi, Azuay. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Ángel de la guarda.- Especie de ángel que, según la tradición católica, vela por cada una de las personas. v. Cargos.
SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Ángel huahua.- Uno de los **niños danza**. Es frase híbrida de español y quichua, *huahua* = niño; pequeño. Ángel niño.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Angelito.- Niño de dos años más o menos, que, disfrazado de ángel, retira el velo que cubre a la **Virgen María**, para que pueda “encontrarse” con su hijo.
SEMANA SANTA, Tungurahua.



Ángel de la Estrella

Animal.- Persona disfrazada con ropa de cáñamo. Lleva en la cabeza un gorro de piel, y en las manos, guantes de cáñamo donde están incrustadas espinas de penca como garras. Suele acercarse a las mujeres jóvenes y se revuelca en el suelo, delante de la **negra guinea**, su dueña. Cfr. Sacharruna. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Animales de Salache.- Personas disfrazadas de animales. Se los llama de Salache porque los disfraces se los alquila en Salache, comunidad indígena del cantón Pujilí. Es frase híbrida de español, cayapa-colorado *sala* = bajío, y pansaleo *chi* = agua, río. Río del bajío.

CORPUS, Cotopaxi. ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi.

Animero.- Persona que en la festividad de difuntos sale a las calles a pedir que se ore por las almas. Su recorrido lo realiza desde las 22H00 hasta las 24H00.

“Los animeros eran unas personas reconocidas por su devoción a las almas de los muertos, así como por ser voceros de la realidad de que todos debemos morirnos algún día. Precisamente, cerca de conmemorarse el día de difuntos, acostumbraban a realizar unas procesiones en solitario, a media noche. Lo particular de este acto de profunda devoción era que salían con una túnica, llevando en una mano una calavera de alguna persona fallecida, y en la otra una campana y un rosario. Se movilizaban a lo largo del pueblo, rezando en voz alta e interpretando ciertos cánticos. De trecho en trecho hacían unas paradas en donde tocaban la campana e invitaban a las personas a rezar por las almas de los fieles difuntos. Se puede entender que este acto piadoso debe haber conmovido al pueblo, ya que, estaba rodeado de varias circunstancias realmente macabras: salía del cementerio, los pueblos generalmente no tenían luz, se realizaba a media noche, y se portaba un cráneo en la mano”. (Naranjo; 2004; 186) FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua, Cotopaxi, Chimborazo.

Anticoco.- Especie de bebida de la repostería manabita. Se lo hacía con “leche” de coco (el agua) y azúcar. FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Año viejo.- Monigote que representa al año que finaliza, y que será quemado el 31 de diciembre a media noche. En algunas instituciones lo queman antes, por razones de que los empleados o miembros no podrán estar juntos en esa fecha.

Detrás de la elaboración de los años viejos hay toda una verdadera ocupación artesanal. El cuerpo del año viejo se lo hace con se

rrín, papel periódico, hojas de plátano, y en su interior se colocan **ratones, silbadores, diablillos**. Al año viejo le acompaña siempre una **viuda**. Antes de ser quemado suele leerse el **testamento**.

“Muñeco de trapos y pajas generalmente hecho por niños, con ropas viejas, para ser quemado la noche del 31 de diciembre. En efecto simboliza al año que finaliza (...) En Quito, quienes los hacen – menores o adultos- se ponen una máscara y se cubren el cuerpo con una tela negra, es decir visten luto. Así vestidos toman el nombre de viuda”. (Carvalho-Neto; 1964;86)

OTRAS FIESTAS, Azuay, Manabí.

Aparición de la Virgen.- Celebración que se hace a la **Virgen María** por haberse aparecido para prevenir un terremoto en 1695. Se trata de la misma advocación conocida como la **Santísima Virgen de la Elevación**. FIESTAS MARIANAS, Tungurahua.

Aplanchado.- Especie de golosina que se elabora con harina, huevos, mantequilla y azúcar. v. Dulces de Corpus. CORPUS, Azuay.

Apóstol Santiago el mayor.- Uno de los doce apóstoles que acompañaron a Jesús. Hay

dos apóstoles con el mismo nombre, y por eso se diferencian de esta manera. Uno es el mayor, y el otro, el menor. La fiesta a este apóstol se realiza en el cantón Quero, el 25 de julio.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Arrullo.- Especie de canción que se canta siempre en un contexto religioso, aunque su temática no lo sea.

Por antonomasia el arrullo es el funeral de un niño. Se lo llama también **chigualó** o **velorio de angelito**. Los arrullos son cantados también en las velaciones.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas. FIESTAS MARIANAS, Esmeraldas. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas. MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Arrullo del Niño Dios.- Otra designación para la fiesta del **Niño Dios** o Navidad. NAVIDAD, Esmeraldas.

Aruchico.- Persona disfrazada con un cuero que tiene muchas campanillas. También usa una fachalina, un **zamarro** de cuero de chivo, sombrero adornado con muchas cintas, y en el rostro, una máscara de malla. En las manos lleva una guitarra.



Años viejos

“Indígenas disfrazados que intervienen en las fiestas de San Pedro en Cayambe, Tabacundo, Cangahua, Pesillo y otras poblaciones de la zona nor-oriental de la provincia de Pichincha (...) su indumentaria: un zamarro de cuero de chivo, ancho y bajo; dos ponchos de varios colores, siendo el principal el rojo; un pañuelo grande de vivos colores, que le cubre la cabeza y sombrero con cintas sobre el que vuela impulsado por el viento una de las esquinas del pañuelo. Lleva sobre las espaldas una especie de capa de cuero crudo de res, en la que están amarradas, en hilera, campanillas de bronce que, con los movimientos violentos del baile del indígena, producen ruidos ensordecedores”. (Carvalho-Neto;1964;88)

Se conoce también como *aricuchico*. Es nombre de origen quichua, de *huaru chico*, designación de una ceremonia ritual.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Ashanga.- Personaje que lleva sobre la cabeza una especie de armazón, y en él van acomodados varios comestibles, frutas, pan, **cuyes, chancho horneado**, licores, etc., y todo adornado con lazos y cintas de colores. Al ashanga se lo considera como el marido de la **mama negra**.

Es palabra quichua: “Especie de tarima que se cuelga del techo en los hogares, y sirve para guardar alimentos”. (Encalada; 2003;32). Cfr. Tangán. “Canastillo de bejucos y palitos delgados que los yumbos de Alangasí conducen en las espaldas”. (cit. Por Carvalho-Neto;1964;90)

OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Ataco.- Planta cuyas flores, en forma de panoja, sirven para dar “tinte a las comidas y, especialmente a la célebre mazamorra morada, potaje con que se celebra el día de finados”. (Tobar Donoso; 1961; 37).

“Se la conoce en el país con los nombres vulgares de ataco o sangorache. Es muy ornamental, por sus amplias hojas y su gruesa panoja de diminutas flores, de color rojo

sanguíneo. El principal uso que el pueblo hace de ella es el de moler esa panoja y preparar con su tinte el agua con que baña, o ensucia, a las personas con quienes juega, en el bárbaro emporcamiento del carnaval”. (Cordero; 1984;133). v. Colada morada.

Atracones.- Especie de concurso que se hace para ver quién come más.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Auca punzha.- Designación quichua del martes de carnaval. Es un día extremadamente violento, en el que no se respeta a nada ni a nadie. Es el día en el cual llega **taita carnaval**.

Es frase quichua y compuesta de *auca*= salvaje, enemigo; y *punzha* = día. Día salvaje. v. Infra.

CARNAVAL, Azuay.

Auca tuta.- Nombre que se da a la noche del martes de carnaval. Es un tiempo en el cual no hay ningún tipo de respeto a leyes civiles ni religiosas. v. Supra.

Es frase quichua y compuesta de *auca* = salvaje, enemigo; y *tuta* = noche. Noche salvaje.

CARNAVAL, Cañar.

Aulacanos.- Otra designación para las cocineras.

Es palabra de origen desconocido. Cfr. Aluajano.

CORPUS, Cañar.

Auquita.- Designación familiar que se suele dar al niño no bautizado. Cfr. Jibarito, diablito.

Es palabra híbrida de quichua *auca* = enemigo, salvaje; y español *-ita*, sufijo de diminutivo.

BAUTIZO, Azuay.

Auxiliadora, La.- Advocación de la Virgen María.

FIESTAS MARIANAS, Esmeraldas.

Avalancha.- Modalidad de monta y participación en el **rodeo montuvio**.

Aya lanza.- “Juego popular, típico del velorio de adultos en Punyaro (...) A dos personas las envuelven con fajas, como si fuesen guaguas con maito (niños envueltos), la cabeza con pañuelos, y los pies con fajas. Deben saltar de un extremo a otro de la habitación, tratando de golpear a los concurrentes; quienes a su vez, se esquivan”. (Carvalho-Neto; 1964;237)

Es frase híbrida de quichua *aya* = muerto, y español lanza. Lanza del muerto. O lanzada del muerto

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Aya tagshai.- Acto de lavar en un río la ropa de los deudos que no han asistido al cementerio al entierro de una persona. Cfr. Jila tagshana, cinco.

Es frase quichua y compuesta de *aya* = muerto, y *tagshai* = lavar, lavado. Lavado del muerto.

El novelista Jorge Icaza en *Huasipungo* nos presenta la siguiente escena del lavado de una difunta. La ceremonia se llama Jachimayshay: “Con palos viejos – unos que hallaron en la choza, otros que alguien consiguió-, los indios más expertos del velatorio hicieron una especie de tablado donde colocaron el cuerpo rígido y maloliente de Cunshi, y rezando viejas oraciones en quichua transportaron el cadáver hasta la orilla del río para el ritual del jachimayshay. Después de lavarse la cara y las manos, un grupo de mujeres desnudó a la difunta y le bañó cuidadosamente –frotándole con estopas de cabuya espumosa, raspándole los callos de los talones con cascajo de ladrillo, sacándole los piojos de la cabeza con grueso peine de cacho-. Debía ir al viaje eterno limpia como llegó a la vida”. (Icaza;1985;131) Jachimayshay es palabra quichua y compuesta de *aya*=muerto, y *mayllai*=lavar (no la ropa). Cfr manga maillana

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Ayaúma.- Otra designación para el **diabloúma**.

Es palabra quichua y compuesto de *aya* = muerto, y *uma* = cabeza. Cabeza de muerto.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Ayudante.- Otra designación para el **maestro segundero**.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Ayunjuiles.- Grupos de disfrazados, -hasta en número de diez-, entre ellos hay un **capitán**, un **cabo**, un **coronel**, **sargento**, y **chirillo**, y un hombre disfrazado de mujer. Es palabra híbrida de quichua *aya* = muerto, y español *baile*. Baile de los muertos. “Ayanfaile. Baile que en la época de la colonia usaban los individuos del pueblo bajo, en los días de general regocijo, y que se verificaba del modo siguiente: el prioste buscaba cabecillas de algunos barrios de la población, para que levantaran a viejos y niños. Una vez reunidos estos, a eso de las cinco de la tarde, íbanse, con sus respectivas banderas y llevando largas astas, en cuyas extremidad estaban colocados faroles encendidos, hacia la casa del padrino, al toque de los tambores, de las chirimías, de las bocinas y de las dulzainas. Colocábanse los varios partidos convocados en los cuatro ángulos de la plaza mayor, y realizaban un primer baile, de movimiento vertical y acompasado por los faroles, al son de la música antedicha y entre cantos de letrillas macarrónicas. Luego se dirigían a otro barrio; y entre vítores, silbos y vivas, se daba el segundo baile, hasta que el ayanfaile iba a terminar en casa del prioste, quien costeaba los gastos consiguientes de comida y bebida”. (Cordero Palacios; 1985;30)

OTRAS FIESTAS, Loja.

B

Bailar con las cuatro velas.- Acción en la cual se produce un baile entre los **padrinos** y los novios. El **padrino** con la novia, y la **madrina** con el novio. Este hecho marca el retiro de los novios, para irse a dormir. MATRIMONIO, Loja.

Baile de cintas.- Otra designación para el **tucumán**. Vid. Recibe también el nombre de **baile de San Juanito**. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay, Cotopaxi.

Baile de las banderas.- Serie de movimientos armónicos y más o menos acrobáticos que despliegan los **abanderados** con sus respectivos estandartes. Este acto se desarrolla al final del **encuentro protocolario**.

En este baile se otorga un premio al más hábil de los abanderados.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.



Baile de las banderas

Baile de las cintas.- v. Baile de San Juanito.

Baile de las curianguines.- Especie de juego en el que intervienen las **curianguines**, los **cañarejos** y el **patrón**. Las curianguines persiguen a los cañarejos -y a veces también al público- para picotearlos. El patrón arroja granos de maíz para distraerlas. Si una curianguine logra derribar a un cañarejo, -o al patrón- se dice que le ha puesto huevo. Si el cañarejo es el derribado, es el patrón quien acude a defenderlo. Si el patrón cae, los cañarejos lo defienden. Para terminar el baile prenden los **cohetes** que llevan en las alas, lo que provoca la algarabía y el susto entre los espectadores. Es frase híbrida de español y quichua. v. Curiquingues.
CORPUS, Azuay.



Curiquingue y cañarejo

Baile del gato.- Especie de recitación en forma de contrapunto, entre hombres y mujeres. Cfr. Versos de porfía.

He aquí una muestra:

Él: “La mayhuita por ser mayhuita,
En las peñas florece,
La mujer que quiere a dos
Quinientos palos merece.

Ella: Cuando vos eras soltero,
Comías cuyes asados ...
Y, ahora que sois casado ...
Ni asados ni chamuscados.

Él: Las mujeres de este tiempo,
Son como el palo podrido,
Aún no bien crían los senos ...
Mamita quiero marido.

Ella: A un pájaro le quité,
La pluma de su copete,
No hay hombre en este mundo
Que cumpla lo que promete”.
(Costales; 1982;126)

Baile de los perfumes.- Momento en que los presidentes de los blancos y de los negros se rocían mutuamente con perfumes. La rociada alcanza a los acompañantes más cercanos de cada **presidente**. No se trata propiamente de un baile.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS,
Manabí.

Baile del sombrerito.- Especie de juego de ronda que se practica en Manabí. De él se han originado los **chigualós**.

“Pero ninguno más importante para nosotros que el de El Sombrerito, pues de él nació el nombre de la celebración de que hablamos y también el de este libro. Vamos a ver, pues, en qué consiste. En la sala se ha formado un corro de hombres y mujeres alternados; al centro de ellos se coloca uno de los jugadores a cuyos pies yace un sombrero -¡mejor si es de los bellísimos de paja

toquilla que en Manabí se tejen- y alrededor del cual se mueven los demás, ya a la derecha, ya a la izquierda. El del centro canta:

El juego del sombrerito
Se juega de esta manera:
Dando la media vuelta (la da)
Dando la vuelta entera (la da también),
Y dando la media vuelta
Diciendo el verso primero.

Y ahí es el soltar cada cual la suya. Si hombre, dirá V.G.:

Las estrellas en el cielo
Salen de dos en dos:
¡Quiéreme, zambita linda
como yo te quiero a vos!

Y si es mujer, no se quedará atrás, que dirá, por ejemplo:

Los jovencitos de hoy día
Son como papaya madura:
Cuando les piden un medio,
Les da frío de calentura.

Risas, palmoteos, cuchufletas, gozosa algarabía siguen al participante, que rara vez deja de poner condumio a sus intervenciones, que para eso, si faltara ingenio, sobraría con el riquísimo Cancionero Popular Ecuatoriano.

Viene luego lo más movido: el del centro, que hace de corifeo, entona la letra misma del juego:

Sombrerito, sombrerito,
Que estás caído en el suelo:
Yo vengo a levantarte,
Por ser prenda de tu dueño.

Así se lo pone el guapo,
De este modito discreto;
Esto va a lo ladrón,
Y a lo enamorado, esto.

Con la primera estrofa, se levanta el sombrero en manos del cantor y se lo lleva a la cabeza simplemente. Con la segunda, va acomodándose de diversas maneras: si a lo guapo, esto es a lo valiente, echado hacia atrás, en forma que la frente quede descubierta; si a lo ladrón, inclinado sobre los ojos, de modo que se oculte la vista que revela muchas veces al malvado, y si a lo enamorado, caído a un lado, coquetamente. Hay quienes mucha sal y pimienta lucen en este pasaje mímico con que arrancan frenéticos aplausos de la concurrencia.

Después, vuelve a dejarse el sombrero en el suelo, en tanto que la rueda torna a girar al compás de las siguientes estrofas:

¡Que se quede, que se quede
como me he quedado yo!
¡Que la pague y que la pague
en no pagándola yo!

Chigualito, chigualó,
¿Con quién me abrazaré yo?
Chigualito, chigualó
Para amantes, vos y yo.

Chigualito, chigualó,
¿Con quién me abrazaré yo?
Chigualito, chigualó
Por aquí me quedo yo.

Esto de quedarse tiene sus bemoles, pues el que ha estado ocupando el sitio que se elige sin el consentimiento de nadie y con la intención de perjudicar a alguien colocándole en berlina, tendrá que ir al centro velis nolis, no sin antes recibir, como desagravio, un estrechón de brazos: de un hombre, si el electo es mujer, y de una mujer, si el electo es hombre. (se sobreentiende que siempre un hombre designa a una mujer, y una mujer a un hombre)

El coro rompe a cantar delirante:

¡Que se quede y que se quede
como me he quedado yo!

A lo cual responde, para concluir, el corifeo:

Chigualito, chigualó
¡Este (o esta) pobre la pagó!

Al par que, tomando el sombrero, se lo coloca en la cabeza del elegido, lo cual indica que ha de pasar al centro in continente para recomenzar el juego, que de ordinario concluye cuando todos han pasado por el centro de la bomba". (Cornojo; 1959; 137)

DIVERSIONES POPULARES, Manabí.

Baile de San Juanito.- En la provincia del Cotopaxi se conoce con este nombre al baile del **tucumán**. "Un grupo de seis hombres vestidos con pantalón blanco, poncho liviano a rayas, sombrero y careta de malla, bailan alrededor de un carrusel del cual penden cintas de variados colores, que son entretejidas por los danzantes". (Naranjo; 1986;85). Recibe también el nombre de **baile de las cintas**.

CORPUS, Cotopaxi. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.

Bajada del Niño.- Acto de retirar al **Niño Dios** del pesebre donde estuvo expuesto a la adoración de los devotos. Este hecho ocurre el 6 de enero, con lo que se cierran las festividades navideñas. Cfr. **Subida del Niño**.

NAVIDAD, Manabí.

Bajada y quema de la chamiza.- Especie de ceremonia que se realiza en honor a **San Francisco de Asís**, en algunas parroquias del cantón Penipe. Se acumulan grandes cantidades de **chamiza** y luego se quema. Quienes las transportan a los pueblos son los **guashayos**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo.

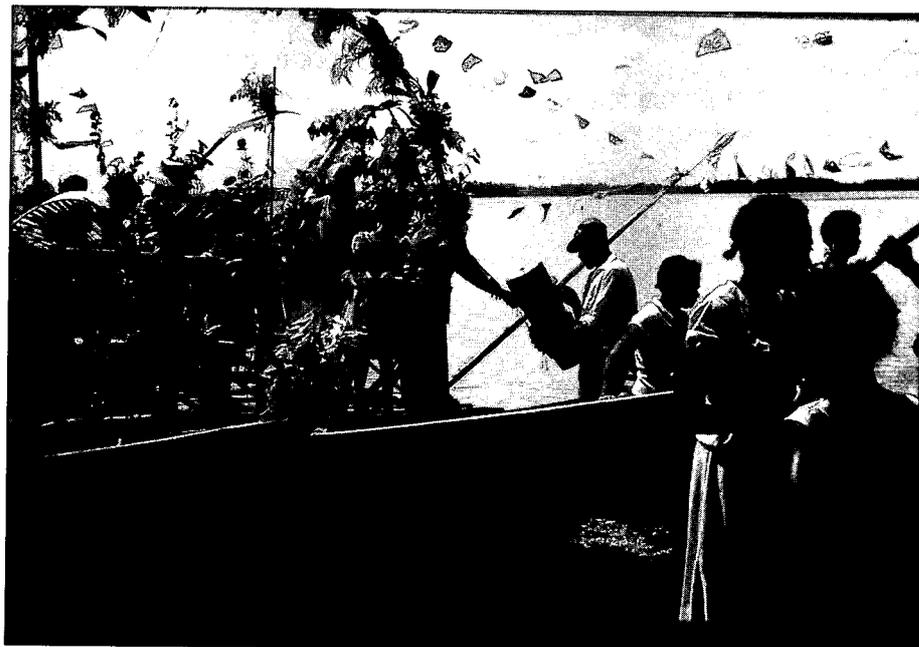
Balsa.- Especie de tablado que se arma sobre tres canoas, para poder realizar una procesión religiosa sobre el agua.

FIESTAS MARIANAS, Esmeraldas.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas.

Bambuco.- Género de músicaailable que se toca con un **conjunto de marimba**. También se lo conoce en Colombia.



Bajada y quema de la chamiza



Balsa

“Lo escuché también en Esmeraldas, casualmente, cierta noche de noviembre de 1962, interpretado por negros, al son de la marimba, el bombo, el cununo y el guazá. Cantaron entre otros versos:

Allá viene el diablo
En una batea
Viene preguntando por la Dorotea.

Allá viene el diablo
Déjelo venir
Que si viene solo
Mejor para mí”
(Carvalho-Neto;1964;93)

El origen de la palabra es posiblemente africano, de Bambuc, región de este continente.

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Banco.- Depósito de apuestas no ganadas. v. Boliche.//2. Depósito de granos .v. Huairu. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua, Cotopaxi.

Banda.- Especie de vara de la que cuelgan los voladores de banda.//2. Pieza rectangular

del vestuario de un danzante. Cfr. Yugo. v. Danzante.

Banda de martillo.- Conjunto musical indígena, propio de la provincia del Tungurahua. La banda está formada por pingullos, flautas, bombo y tambor. Toca básicamente aires marciales. Recibe esta designación por los instrumentos de percusión.

CORPUS, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Banda de mate.- Otra designación para la banda mocha.

La frase es híbrida de español y quichua *mati* = calabaza. Cfr. Puro.

MÚSICA Y DANZAS, Imbabura.

Banda de música.- Conjunto musical popular, formado por seis o diez miembros, ninguno de los cuales es músico profesional. Una banda de música generalmente está formada por una trompeta, una corneta, bajo o tuba, saxofón, platillos, bombo, tambor, redoblante y clarinete.

La banda de música es un elemento indispensable en muchas de las celebraciones

populares. Ciertas danzas tienen música propia, como el **tucumán**.

NAVIDAD, Azuay. SEMANA SANTA, Azuay, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay, Cotopaxi, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Cotopaxi. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi, Tungurahua. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay. MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua. CORPUS, Cotopaxi. FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Banda de pueblo.- Otra designación para la **banda de música**.

OTRAS FIESTAS, Imbabura. NAVIDAD, Azuay. FIESTAS MARIANAS, Manabí. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura, Manabí.

Banda de soplo.- Conjunto musical indígena, propio de la provincia del Tungurahua. Los instrumentos de viento –soplo- tienen mayor presencia. De ahí su nombre. Cfr. Banda de martillo.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Banda mocha.- Agrupación musical afroimbabureña. Se compone de doce a

quince músicos. Lleva este nombre porque algunos de los instrumentos musicales que se utilizan –sobre todo los **puros** –son recortados. Es decir, mochos, en la terminología popular. Recibe también la designación de **banda de mate**. Es propia del **Valle del Chota**.

“Exceptuando el bombo, todos los demás instrumentos eran de lo más primitivo que uno pueda imaginar: una lata vacía de petróleo hacía de tambor; algunos de los músicos poniéndose muy hábilmente en los labios pedazos de hojas de banano, imitaban bastante bien el sonido de las flautas, de los pifanos y de los clarines; otros soplando dentro de calabazas vacías, imitaban el sonido de las cornetas y trombones”.(Carvalho-Neto,1964;94) MÚSICA Y DANZAS, Imbabura.

Banquero.- Persona que vigila el juego, y además recibe el dinero de las apuestas. v. Boliche.

Barbas de San Pedro.- Especie de celebración popular que se hace el 29 de junio, con



Banda de pueblo



Banda mocha

fogatas de **chamiza** u otros materiales. Cfr. Calentar a San Pedro. OTRAS FIESTAS, Azuay.

Barra.- Pieza de madera usada en la construcción de una vivienda. OTRAS FIESTAS, Loja.

Barredores.- Disfrazados que participan en la celebración de **San Antonio**. Reciben también el nombre de **capariches**. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Barrero.- Otra designación para el **taita turiru**. OTRAS FIESTAS, Loja.

Basa.- Fundamento sobre el que se levanta una construcción. OTRAS FIESTAS, Loja.

Bastoneras.- Muchachas que participan en un desfile. Usan ropa de gala. Son estudiantes de colegio. Reciben este nombre porque llevan en las manos una vara -el

bastón- con la que hacen algunos movimientos rítmicos. CORPUS, Cotopaxi.

Batallones.- Personas disfrazadas de soldados. Llevan armas -generalmente escopetas- y una bandera. Participan en la procesión del **viernes santo**, en representación de los **soldados romanos**. SEMANA SANTA, Tungurahua.

Batidores.- Grupo de quince personas que llevan una especie de bastón. Ejecutan una serie de movimientos delante de las imágenes sagradas. SEMANA SANTA, Azuay.

Bazar.- Venta que se hace de los productos donados por los devotos en una celebración religiosa. Su finalidad es reunir fondos para cubrir algún gasto de la fiesta. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Loja, Azuay. NAVIDAD, Azuay. FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Bejuco.- Fibra de cabuya utilizada para amarrar los **carrizos** o **challas** en el sistema

de construcción conocido como bahareque.
v. Chincha.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Belén.- Designación que se da a los **nacimientos** o pesebres que se arreglan en Navidad. La razón está en que fue en la ciudad de Belén donde se produjo el nacimiento de Jesús.
NAVIDAD, Loja.

Bizcochuelo.- Especie de panecillo hecho con harina de chuno -la achira-, que se prepara para las fiestas de la **Virgen del Cisne**.
FIESTAS MARIANAS, Loja.

Blanqueado.- Acción de blanquear las paredes de una vivienda, lo cual se hace con una mezcla de agua con cal. //2. Especie de golosina preparada con **panela**, a la que se la disuelve, se la hierve y se la bate fuertemente y muchas veces, hasta que blanquea. De ahí el nombre. Luego se hacen pequeños pedazos. v. Virgen del Cisne.
OTRAS FIESTAS, Loja. FIESTAS MARIANAS, Loja.

Boca chica.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Bocadillo.- Especie de golosina que se hace con la **panela**, antes de que se endurezca totalmente, a la que se agrega maní tostado, pelado y molido en pequeños pedazos. Luego se moldea en rectángulos o cuadrados de 4 o 5 cm. aproximadamente.

“Dulce solidificado compuesto con rapadura y maní” (Córdova;1995; 154) La rapadura es la panela.

“Dulce de cualquier fruta, que para servir y conservar, se corta en pequeños rombos” (Mateus;1933;27)

“Dulce de frutas cortadas en figuras geométricas, sin cocimiento. En la provincia de Loja lo preparan con maní y

dulce, en pasta sólida. Según mis investigaciones: miel de caña con maní. En la feria de la Virgen del Cisne, de Loja, sirven bocadillos batidos”. (Carvalho-Neto;1964;97)

FIESTAS MARIANAS, Loja.

Bocadillo de leche.- Especie de dulce de la repostería manabita. Es una especie de **cocada** hecha con leche, harina y azúcar. Recibe también la designación de triángulo o rombito.
FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Bocina.- “Instrumento musical (aerófono) que pertenece al grupo de las trompetas rectas. Se la fabrica con caña guadúa, cuyos tabiques interiores han sido eliminados. Un extremo se acopla a una serie de cuernos de toro asegurados con espinas de penca. A veces se cubre la superficie con ceraturo y luego se protege todo con un pedazo de tela. Al final de los cuernos va una pequeña embocadura de carrizo.

Para tocarla se sostiene con la mano derecha la caña guadúa y con la izquierda, los cuernos”. (Encalada; 2003;41)

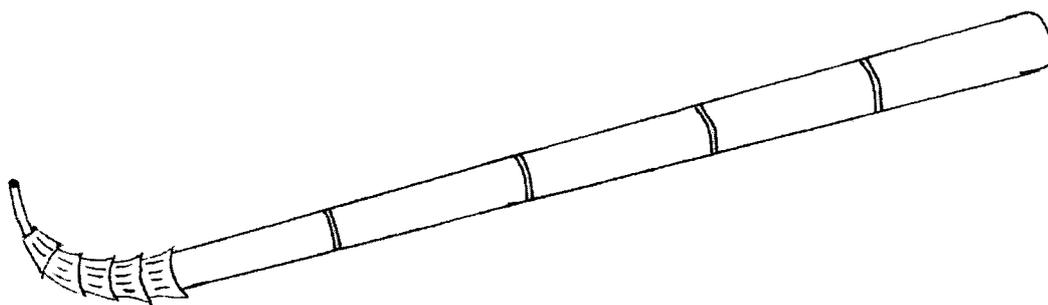
Con el toque de la bocina se anuncia la entrada de cada **embajador** o rey.

“Instrumento musical, usado antiguamente para fines guerreros en asonadas, familiar para muchos indios, consistente en una caña larga hasta unos dos metros de largo con estrangul en el un extremo”. (Córdova;1995;155)

“Instrumento de madera, largo como de un metro, que tiene el timbre de clarín; sirve para dar aviso cuando entran en poblado una o más cabezas de ganado”. (Mateus;1933;28)

“La caña o especie de cerbatana que, con el sonido bronco que produce, sirve a los conductores de reses para anunciarlas a los transeúntes y evitar a estos un amurco u otro daño”. (Tobar Guarderas;1907;66)

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.



Bocina

Bocinero.- Persona que, para dar aviso, toca una **bocina**.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Boda.- Especie de ofrenda de alimentos que se hace para agasajar a los acompañantes de una celebración. Puede incluir conejo, chanco, gallina, queso, etc. v. Buda. //2. Comida y bebida comunitaria que se realiza por la muerte de una persona. Cfr. Fandango.

“Una colada de harina de maíz o de habas ofrecida por el patrón en las uyanzas” (Citado por Carvalho-Neto;1964;97)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Cotopaxi. FIESTAS MARIANAS, Tungurahua. ADVOCACIONES DE JESÚS, Tungurahua. SEMANA SANTA, Tungurahua, MATRIMONIO, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Bodai.- Acto de entregar **medianos** a las personas que han colaborado en la organización de la fiesta. Cfr. Boda, buda.

Es palabra española deformada por la fonología quichua.

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Boliche.- Juego que se practica en la época de **finados**, en la zona de Angamarca (cantón Pujilí). Frente a ciertas casas o cantinas se cava un hoyo –también se

puede construir de cemento-. La circunferencia superior puede tener de 60 cm. a un metro de diámetro. En el fondo del embudo se colocan dos cajas, una redonda (de mentol) y otra rectangular (de fósforo) u otras cajas semejantes.

Para jugar se usan ocho canicas –antes se usaban **cocos**-. Quien controla el juego es un **banquero**, que además recibe las apuestas. Los jugadores se colocan frente al banquero y lanzan las bolas al tiempo que dicen: “pares, o nones”. Lo que significa que se ganará o perderá la apuesta según se acierte o no.

En la provincia de Tungurahua al fondo del embudo se coloca un asiento de botella. A los costados hay espirales dibujadas.

“Juego de azar que lo efectúan durante los finados con cocos y bolas” (citado por Carvalho-Neto;1964;97)

“En otro antiguo documento colonial de 1754 se describe en igual forma el juego de boliche ...Es dicho juego de boliche, que se figura en un hoyo en el suelo, a donde los jugadores introducen unas bolitas de palo hasta el número de ocho. -Añade otra persona nuevos elementos- ... el cual se compone de un hoyo abierto, a modo de medio aguacate, con su división de ceja, tablillas y escudilla; que tirando ocho bolitas, si todas caen dentro de la escudilla, gana la apuesta, pero quedándose, algunas de dichas bolitas, en la ceja de la tablilla, se pierde al modo del juego de pares y

nonas en cuya apuesta, se gana o se pierde la parada que se hace de cocos o nueces.

En la colonia, los boliches, solían hacerse en las haciendas de los jesuitas, sobre todo en el valle de los Chillos, para que los estudiantes jugasen durante sus vacaciones” (Costales;1982;81)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Cotopaxi, Tungurahua.

Bollo.- Platillo de la cocina manabita. Se lo prepara con maní tostado, pelado y molido. Se agrega ajo, achiote, **verde** rallado, cebolla paiteña y culantro finamente picado. Luego se agrega agua con sal para ablandar la masa. Se coloca en pequeñas cantidades sobre hojas de plátanos y se los hornea durante una hora.

SEMANA SANTA, Manabí.

Bomba.- Especie de figura que se realiza al bailar. //2. Especie de bombo pequeño, cuyo diámetro no supera los 30 cm. Se lo hace con madera de naranjo. Tiene parches en los dos lados, y se golpea con las manos. v. Música bomba. // 3. Especie de juego que consiste en trazar un círculo en la tierra, en cuyo interior se colocan varios **cocos**. La finalidad del juego es sacar los cocos utilizando para ello una bola de metal. Cuando todos los cocos han sido retirados –lo que debe hacerse de uno en uno- se reinicia el juego. Recibe también la designación de **cocos a la bomba**. v. Chinas, chunas.

MÚSICA Y DANZAS, Imbabura. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua.

Bombas.- Globitos de caucho que se hinchan con agua, para lanzarlos a las personas con el fin de mojarlas. Se conocen también como **globitos**.

“Cascarones, bombitas. Envoltorios de esperma con agua adentro elaborados durante el antiguo carnaval guayaquileño. Según Chávez Franco, todo el año recogían los residuos de la esperma, puesto que era usual la vela para el alumbrado doméstico. Des-

de un mes antes del carnaval, batían dichos residuos en moldes de lata o plomo, simbolizando estrellas, canastillos de frutas, gajos de uvas, conchas, pajaritos, corazones, huevos, peras, manzanas, flechas, etc. Y así elaboraban miles de cascarones, para arrojarlos a distancia, uno por uno, en luchas individuales o de grupos.

La tradición aún no ha desaparecido. Las gentes de la costa y de la sierra siguen tirándose cascarones, con la diferencia de que en los tiempos actuales ya no son elaborados con esperma, sino con plástico, y pasaron a llamarse **bombitas**” (Carvalho-Neto;1964;122)

El verdadero antecedente de la bomba es español. En el vocablo *bala*, el diccionario de autoridades (1726) dice lo siguiente: “una pelotilla hueca hecha de cera, y dada de algún color, dentro de la qual se pone agua de olor o común, y en las carnestolendas por juego y festejo se suele tirar. Llámase también naranjilla”.

CARNAVAL, Azuay, Bolívar.

Bombero.- Persona que toca el bombo. Solo de manera excepcional el **bombo** puede ser tocado por una mujer.

SEMANA SANTA, Esmeraldas. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas. FIESTAS MARIANAS, Esmeraldas. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas.

Bombo.- Instrumento musical de percusión. Se compone de un aro de madera y de dos parches de cuero, que son golpeados. Es usado en muchas celebraciones campesinas. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay. DIVERSIONES POPULARES, Bolívar. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay. OTRAS FIESTAS, Loja, Tungurahua. MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas, Imbabura.

Bordoneador.- Otra designación para el **marimbero bordón**.

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.



Bombero

Borlera.- Mujer –son dos- que lleva una de las dos cintas que cuelgan del **pendón**. Cfr. guion.
NAVIDAD, Azuay.

Borlero.- Persona que lleva una cadena que cuelga de una cruz.
SEMANA SANTA, Azuay.

Borrachos.- Personas disfrazadas de varias maneras más o menos estafalarias. Actúan como si estuviesen ebrios. Su función es molestar durante la intervención del **reto**, cortejar a la esposa del **cañarejo**, y hacer reír a la gente.
OTRAS FIESTAS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Borrega, La.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores. Cfr. Borregos.
“Llamamos así –borrego- a cualquier animal perteneciente al ganado ovejuno”(Tobar Donoso;1961;49)

Borregos.- Cuerpos simétricos y sobresalientes en el adorno de la cabeza de un **danzante**. Cfr. Borrega, La.

Brujo.- Otra designación para el **huaco**. v. mama negra.
OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Buda.- Alimento que se sirve en ciertas oportunidades. Está formado por una colada de maíz , con mucho achiote, y con una presa de **cuy** o un pedazo de carne.
Es deformación de la palabra española boda. v. Boda, bodai.
OTRAS FIESTAS, Imbabura. MATRIMONIO, Imbabura.

Buen ladrón.- v. Dos ladrones.
SEMANA SANTA, Tungurahua.

Buitre.- Uno de los dos participantes en el juego funerario conocido como **urucama**. Cfr. Cuidador.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas.

Buluhay.- “Fiesta de terminación de una casa entre los puruhuayes (...) Al terminar una casa, ya para la cobija se reúnen los parientes y vecinos, constituyéndose en una minga para ayudar a la última fase de la construcción, cuando solo falta cobijar el cumbreiro. Al llegar los haces de paja cuidadosamente atados para rematar el copete, la numerosa vecindad reunida para este objeto bebe chicha que el dueño ha preparado para los asistentes a la terminación de la cubierta. Los familiares del dueño de casa preparan una corona de flores, para colocarla el momento en que el maestro constructor anuncia que el último haz de paja ha sido rematado, paseándole luego en una silla de manos luciendo la corona” (Carvalho-Neto; 1964;103) Cfr. Huasi pichana.

Es palabra de origen desconocido.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Buñuelos.- En la navidad lojana –y de otras partes del país- se preparan buñuelos con harina y huevo. La masa se fríe, y se sirve como postre, acompañado con miel.
NAVIDAD, Loja.

Burros.- Personas que se encargan de cargar a los novios y los **padrinos**, en una especie de diversión.
MATRIMONIO, Imbabura.

Burro tucuna.- Especie de armazón de madera para cargar sobre la espalda. En él se puede transportar el barro.
Es frase híbrida de español y quichua *tucuna* = hacerse, convertirse. Hacerse burro. Cfr. Chacana
OTRAS FIESTAS, Loja.

C

Caballería.- Otra designación para el juego de la **escaramuza**.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.

Caballeros de la Virgen.- Fieles que participan en los actos rituales de la semana santa.

SEMANA SANTA, Imbabura.

Caballeros del Cristo del Consuelo.- Devotos que se encargan del cuidado de la imagen del **Cristo del Consuelo**, durante la procesión del **viernes santo**.

SEMANA SANTA, Guayas.

Cabecilla.- Personaje que dirige uno de los bandos de la **escaramuza**. Recibe también la designación de **galán**. //2. Otra designación para el **gallo capitán**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Cabeza.- Otro nombre que se aplica al **capitán danzante**. Cfr. Capataz. //2. Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Cabeza banco.- Sitio principal en una mesa.

Es el lugar –la cabecera- donde se sientan el **padrino** y el novio.

Aunque las palabras son españolas, la sintaxis es quichua. Se entiende: cabeza del banco.

MATRIMONIO, Loja.

Cabeza mayor.- Otra designación para el **alcalde**.

FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Cabo.- Participante de un grupo de **ayunjuiles**.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Cacería de el Zorro.- Especie de persecución que se hace a un jinete que se disfraza como el Zorro –el héroe de las películas-, en la **fiesta de los lagos**.

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Cachimbero.- Otra designación para el **viejo**.

CORPUS, Azuay.

Cachuna.- Persona encargada de repartir **chicha** entre los asistentes. Su ropa es la ordinaria. Cfr. Masha.

Es palabra quichua y significa nuera, en relación con el varón.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Cadena.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

“Figura en el baile de los Yumbos”.
(Carvalho-Neto;1964;106)

Cadena chica.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Caderona.- Género de músicaailable que se toca con un **conjunto de marimba**. La palabra describe a una mujer de caderas prominentes. La letra de una canción dice así:

“Caderona, caderona,
Caderona vení meneaté,
Meneaté caderona, caderona,
Vení meneaté, con tu cadera,
De gusto caderona vení meneaté.

Esta marimba que suena,
Caderona vení meneaté,
Tiene una tabla quebrá
Caderona vení meneaté
Y el tocador que la toca
Caderona vení meneaté,
Tiene su mujer preñá
Caderona vení meneaté.

Caderona caderona
Caderona vení meneaté”.
(Hidalgo; 1982;395)

Carvalho-Neto le da la forma de calderona.
“Género musical afro-ecuatoriano. Lo escuché en Esmeraldas, casualmente, cierta noche de noviembre de 1962. (...) Cantaron, entre otros versos

Calderona, calderona
¡Ay, de mañana!
Calderona al mediodía

Cada cual come en su casa
Yo también como en la mía”.

Al igual que el bambuco se baila en parejas sueltas con pañuelos y zapateado”.
(Carvalho-Neto;1964;107)
MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Café con rosca.- Especie de refacción que se toma durante la velación de un difunto. Consta de una taza de café con una especie de panecillo que tiene la forma de una rosca. Cfr. Aguado de gallina.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Manabí.

Caídas.- Nombre que se da al rezo que se realiza en cada estación del **vía crucis**. Se llaman caídas, en referencia a las tres caídas –aunque las **estaciones** son catorce- que sufrió Jesús en su camino al Gólgota.
La Biblia no habla de las caídas.
SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Caja.- Especie de pequeño tambor que produce un sonido bastante fuerte. Es el instrumento que toca **taita carnaval**. Su diámetro no pasa de los 30 cm. Es de madera y está forrada, el un lado con cuero de oveja adulta; y el lado que se golpea se cubre con cuero de oveja tierna.
CARNAVAL, Cañar.

Calentar a San Pedro.- Acto de quemar hojas, basura o hasta llantas viejas. Cfr. Barbas de San Pedro.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Callejón.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Camamulas.- Animales de carga –mulas o burros- que llevan en el lomo una especie de pirámide truncada, adornada con diferentes objetos como monedas de plata antigua. En la parte superior van unas

banderitas Las cuerdas que aseguran la pirámide van cubiertas con una colcha adornada con lazos de colores. También las personas que los guían reciben el nombre de camamulas.

“Recuas de mulas llenas de adornos: colchas de telas brillantes, enjaezadas con arneses de plata, hilos de oro, falsa pedería y largos flecos de seda”. (Carvalho-Neto;1964;110)

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Camari.- Especie de regalo que hacían los indígenas a un hacendado, en tiempos de carnaval. A cambio recibían algunos alimentos y licor.

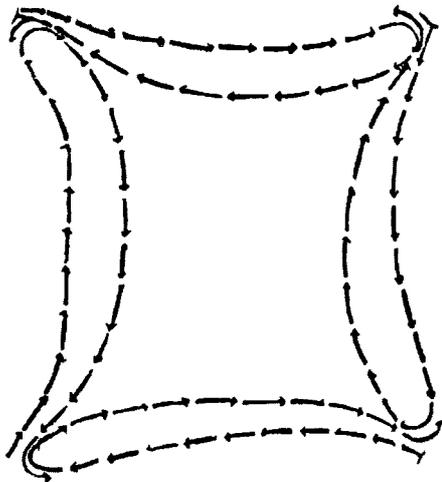
“Ofrenda de gallinas y otros comestibles que llevan los indios priostes al cura, en ciertas fiestas. Obsequio que los indios llevan a las autoridades políticas para obtener algo”. (Mateus;1933;48)

Es palabra quichua, y significa regalo.

CARNAVAL, Bolívar. DIVERSIONES POPULARES, Bolívar.

Cambio, El.- especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. labores.

Cambio chico.- especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

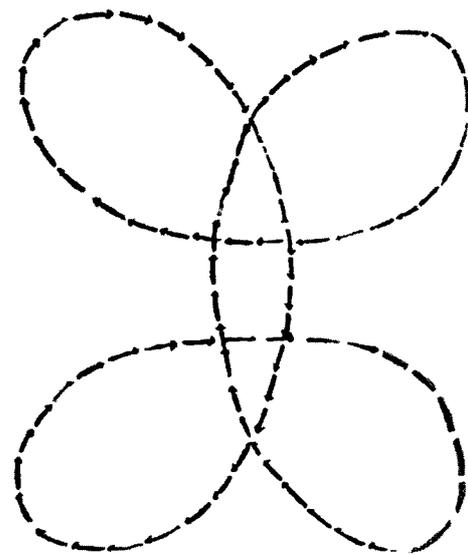
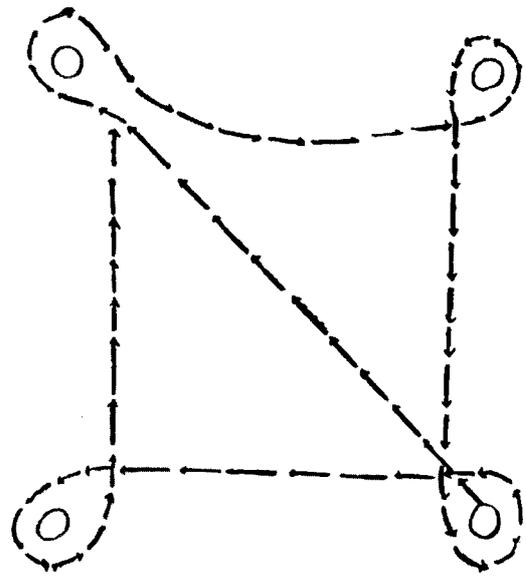


Cambio chico

Cambio de vestuario.- En los velorios o velaciones, proceso de cambiar el ajuar o ropa que usa una imagen sagrada. Los gastos que este cambio implican corren por cuenta de los **padrinos** o **madrinas**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Cambio doble.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



Dos variedades de cambio doble

Camisona.- Otra designación para la **guaricha**, en la celebración de **San Antonio**. Es un hombre disfrazado de mujer, con pelucas y batas largas y un látigo. Suele regalar caramelos a los niños. Recibe también el nombre de **carishina**. v. *mama negra*.

“Tipo de enmascarado de la fiesta de la Virgen de las Mercedes, en Latacunga. Visten camisones de telas brillantes y en el cuello llevan collares y cintas de diversos colores. Usan peluca y careta. En la una mano portan un látigo y, en la otra, un pañuelo con colaciones que va obsequiando a los concurrentes”. (Carvalho-Neto;1964;112)
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Campo.- Parte central de la cabeza de un **danzante**.

Candelaria.- Fiesta que se celebra el 2 de febrero. Conmemora la presentación del Niño Jesús en el templo. Se entiende: La **Virgen de la candelaria**.

FIESTAS MARIANAS, Chimborazo.

Candelita.- “Juego popular ecuatoriano. Se juega la candelita durante el velorio de adultos en El Inca, pueblo de los alrededores de Quito”. (Carvalho-Neto;1964;113)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Pichincha.

Cangador.- Palo en el cual se ensarta el **cuy** para asarlo sobre las brasas.

Es nombre híbrido de quichua *cancana* = asar, y español *-dor*, sufijo de agente. Asador.

CORPUS, Cañar.

Cantadoras.- Personas encargadas de cantar en una ceremonia festiva, religiosa o no. Casi siempre son mujeres. Además de cantar sacuden las maracas y el guasá.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas. FIESTAS MARIANAS, Esmeraldas. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas.

Canto del chito.- Especie de canción que canta **taita carnaval**.

Es frase híbrida de español y quichua. El chito es un ave de varios colores. Su presencia anuncia el tiempo en que las frutas comienzan a madurar.

CARNAVAL, Cañar.

Canto del cóndor.- Especie de canción que entona **taita carnaval**.

“Oye, viejo cóndor
oye, viejo cóndor,
viejo padre condorzote,
viejo cóndor, viejote.

Condorzote, buche de pura carne,
Ya está dando la vuelta,
Condorzote, buche de pura carne
Ya está viniendo.

Oye, viejo cóndor,
Oye, viejo cóndor

El cóndor que sabe dormir en zhira cueva,
El cóndor que sabe dormir en zhira cueva.

Estás rodeando condorzote.
Cóndor que duermes en laja oscura,
Cubal, vaquero, potrero,
Al medio día le haces dormir.

Desde la laja de zhira,
Desde la laja oscura
Ya está viendo,
Ya está viendo”
(Zaruma; 90)

Es frase híbrida de español y quichua, *cundur*, el buitre americano.
CARNAVAL, Cañar.

Canto del cuibibi.- Especie de canción que canta **taita carnaval**. Hace referencia a las siembras adelantadas, como también a dos hermanas que recibirán al taita carnaval.

“Cuibibicito, cuibibi,
qué hermoso cuibibi,

entre dos hermanas, cuibibi,
entre dos hermanas, cuibibi,
semejantes peinadoras.

Semejantes peinadoras,
Qué hermosos cuibibis,
Con dos meses de anticipación,
Conservadora cuibibi.

Dónde está tu siembra adelantada,
Dónde está tu tape adelantado,
Qué hermoso cuibibi,
Entre dos hermanas cuibibi.

Espero me encontréis alegres,
siendo así con vosotros,
pasando toda la noche,
mañana con pena iré,
y si acaso enojados estáis
llega y vuelve no más he de hacer”.
(Zaruma; 93)

Es frase híbrida de español y un elemento
de origen desconocido.

CARNAVAL, Cañar.

Canto del gallo.- Especie de canción que canta
taita carnaval. Expresa valentía y dispo-
sición a la pelea. Ocurre esto cuando se en-
cuentran dos o más **carnavaleros**. Cfr. Can-
to del toro.

CARNAVAL, Cañar.

Canto del síndula.- Especie de canción que
canta **taita carnaval**. Es una canción para
galantear a las mujeres.

Es frase híbrida de español y un elemento
de origen desconocido.

CARNAVAL, Cañar.

Canto del toro.- Especie de canción que can-
ta **taita carnaval** cuando se encuentra con
otro en su camino. Es un canto de provoca-
ción y valentía. Cfr. Canto del gallo, danza
del toro.

“Torito, torito,
torito barroso,

torito mulato,
torito barroso.

Por allá loma del Buerán,
Por allá dentro de nubes,
Toro bravo ha de venir
Bravo barroso ha de venir.
Por allá pampa de milmil,
Inmenso rabudo va a venir
Vendrá un inmenso rabudote,
Torito barroso.

Haraste a lado, señorita,
Haraste a lado, doncella,
Cogiendo simbalitos,
Cogiendo shulalita.

Ya mismo va a llegar, a la plaza de Juncal,
Cuál será el que coge,
Cuál será el que amarra”
(Zaruma; 92)

CARNAVAL, Cañar.

Canto de salida.- Especie de canción que can-
ta **taita carnaval** al dejar su casa para salir
a visitar otros hogares. En esta canción hay
alabanzas y agradecimiento a la mujer, por
haberle arreglado con esmero.

“Saliendo el día lunes,
saliendo el día lunes,
esposa de mi vida,
querida de mi vida.

Haciendo bañar y vestir,
Amarrando el pelo con cinta de la china,
Haciendo la trenza con un cordón de oro,
Haciendo peinar con peine de marfil,
Así me has enviado.

Esposa de mi vida,
Querida de mi vida,
Haciendo la trenza con cordón de oro,
En la esquina de la derecha,
Dijiste que estarías espiondo,
En la esquina de la izquierda,
Dijiste que me estarías esperando.

Mi mujer amada,
 Mi señora amada,
 Dos realitos le puse en su seno,
 En el camino grande me pusiste,
 Con interés de dos reales,
 Quizás alguien pudiera llevarme,
 Nadie me encontró,
 Nadie me pudo llevar,
 Solito se ha encontrado,
 Solito ha estado paseándose”
 (Zaruma; 96)

CARNAVAL, Cañar.

Cantoras.- Personas que en una procesión se encargan de entonar cánticos religiosos. En la provincia del Cañar son, generalmente jóvenes. Visten con elegancia polleras de colores muy vivos, blusas blancas. Además tienen en las manos un pañuelo con flores, para arrojarlas al paso del **Altísimo**. Las canciones que cantan son varias, Una de ellas es la siguiente:

“Dueño de mi vida,
 vida de mi amor,
 ábreme la herida
 de tu corazón.

Corazón divino,
 dulce cual la miel.
 Tú eres el consuelo
 Para el alma fiel.

Tus brazos, el hielo,
 Tú eres el consuelo,
 Tú endulzas la hiel
 Para el alma fiel.

Tú eres Jesús Divino,
 Flor del vergel,
 Delicia lleno
 Para el alma fiel.

Tú vences potente
 Al fiero Luzbel.
 Tú eres luz clemente

Para el alma fiel”
 (Zaruma;50)

También pueden ser niñas vestidas con ropas multicolores, que cantan a la imagen sagrada y lanzan flores. v. La Dolorosa de Suscal. Taquidores.

NAVIDAD, Cotopaxi. CORPUS, Cañar.
 FIESTAS MARIANAS, Cañar.

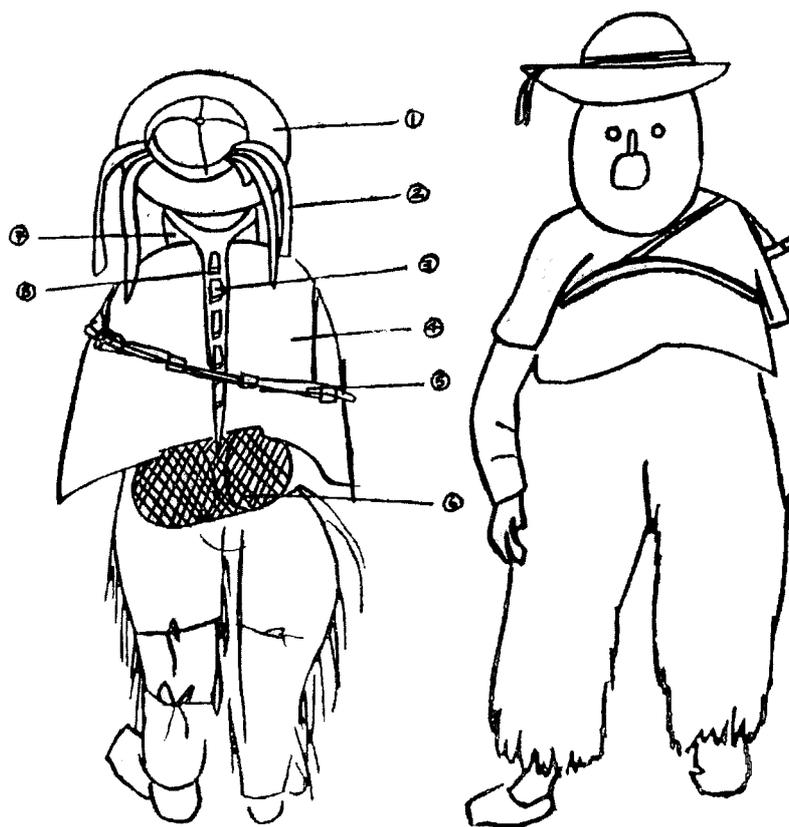
Caña ensebada.- Designación que se da al **palo ensebado** en algunas provincias de la costa.

DIVERSIONES POPULARES, Manabí

Cañarejo.- Disfrazado (puede ser un adulto o un infante, como en el caso del **pase del Niño**) como el indígena de la provincia del Cañar. En la cabeza lleva una **chanta**, sombrero de lana y un **chicote**. Usa **cushma**, camisa blanca y bordada en los puños, **zamarro** y faja, alpargatas; uno o dos **potos**



Niño con atuendo de cañarejo



Adulto disfrazado de cañarejo.

1: Sombrero de lana, 2: cintas, 3: huango, 4: poncho, 5: chicote, 6: trinche, 7: máscara, 8: chanta

para **chicha** y un rondador. Recibe también el nombre de **mayoral**. v. Curiquingue.

Es nombre híbrido de cañari (la designación de la etnia) y español *-ejo*, sufijo de gentilicio.

NAVIDAD, Azuay, FIESTAS MARIANAS, Azuay. CORPUS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Cañarico.- Especie de baile practicado en algunas provincias. Los participantes formaban un círculo, tomándose de las manos. Pasaba al centro del mismo una pareja. Ingerían licor y bailaban al son de determinada música. Los danzantes cantaban: "hombre cañarico, sácate el poncho. Mujer cañarica, sácate el rebozo". Y así paulatinamente iban despojándose de las prendas hasta que quedaban completamente desnudos y procedían a realizar el acto sexual. La última ocasión en que se realizó fue en 1750, año en que fue prohibido por un obis-

po de la ciudad de Cuenca. Cfr. Baile del gato.

"¡Habé, patrón! ¿Qué quieren que canten las morenas? ¿El cañiriquito?" (Terán; 1986;227). La escena ocurre en Imbabura. "Comenzaba a amanecer y ya el draque serrano había borrado todo barniz de civilización española; fue entonces cuando comenzó a rugir el indio borracho de alcohol y de mujer.

Pedro el arpista, sacudió con un huracán de sexo y angustia, las cuerdas de su instrumento musical; y una pareja audaz comenzó a bailar el CAÑIRICO, antigua danza litúrgica de la Casta.

Él, un muchachón fornido llamado Cruz Burgay.

Ella, Petrona Abuga, una mozuela tenida por perdida, jura y perjura un testigo piadoso.

Cantaba el coro:

Cañirico, quítate el rebozo; y el rebozo caía a los pies del hombre.

Cañirico, sácate el poncho; y el poncho tendíase a las plantas de la mujer.

Cañirico, sácate la pollera; y la mujer obedecía.

Cañirico, quítate el calzón; y el hombre sacudía de sí, armoniosamente, la prenda de vestir nombrada por el Coro.

Y así hasta quedar ambos danzantes completamente desnudos.

Luego venía la contorsión frenética, el éxtasis, la posesión y el Coro, religiosamente, silenciosamente, levantaba del suelo cubierto de abigarradas prendas de vestir, a los posesos del dios de la fecundidad; las mujeres a la bailarina, los hombres al varón". (Aguilar;1972;580) El obispo que lo prohibió fue Juan Bernardino Jiménez, con excomunión mayor y multa.

Es nombre de origen cañari. V. Cañarejo. MÚSICA Y DANZAS, Cañar.

Capariche.- Otra designación para el **barredor**.

"Disfrazado que usa una peluca desordenada y viste calzoncillo de indio y poncho. Trae una escoba en sus manos con la cual simula barrer haciendo retroceder al público que le estorba el paso". (Carvalho-Neto;1964;116)

Es palabra de origen quichua, de *caparina* = gritar, clamar; *caparichig* = gritador.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Capataz.- Otra designación que se aplica al **capitán danzante**. Cfr. Cabeza.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Capillos.- Moneda metálica de poco valor, que solían regalar los padrinos a los asistentes a un bautizo.

"Monedas de poco valor echadas al aire por los padrinos de un niño recién bautizado para que las recojan los chicuelos del

vecindario de la iglesia parroquial". (Córdova;1995;219)

BAUTIZO, Azuay.

Capitán.- Persona disfrazada de militar y que encabeza a un grupo de personas también disfrazadas. Ejecutan ciertos movimientos y acciones burlescas. //2. Jefe de un grupo de disfrazado como los **ayunjuiles**. Es quien golpea las puertas de las casas y ordena abrir, para recibir comida y bebida, luego de lo cual hay un baile. //3. Persona que ayuda en la organización de una fiesta.//4. Persona disfrazada de militar y que participa en el desfile de la **mama negra**. / / 5. Persona – son dos- que se encarga de guiar a los que bailan la **zaragua**. Van vestidos de policías.

"Personaje del domingo de pascua en la provincia del Cotopaxi. Desfila con el alférez, seguidos de parientes y amigos, al son de marchas militares". (Carvalho-Neto;1964;117)

ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay. SEMANA SANTA, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Loja, Cotopaxi.

Capitán coraza.- Designación que se daba a los **priostes** de la fiesta en honor a **Santa Ana**; como también a los de la fiesta de los **corazas**. Se lo llama también, simplemente: coraza.

OTRAS FIESTAS, Imbabura. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Capitán danzante.- Persona que dirige a un grupo de **danzantes**. Recibe también la designación de **cabecilla** o **capataz**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Capitán de mar.- Persona que participa en la celebración de los **reyes magos**. Cfr. Capitán de tierra.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Esmeraldas.

Capitán de tierra.- Personaje que participa en la celebración de los **reyes magos**. Cfr. Capitán de mar.
FIESTA DE REYES, Esmeraldas.

Capitanes.- Personas –son dos-que colaboran en la organización de la semana santa. // 2. Otra designación para la llamada **jatum fiesta**.
SEMANA SANTA, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Capitanía de la Virgen de la Merced.- Otra designación con que se conoce a la celebración de la **mama negra**.
OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Caporal.- Personaje disfrazado que interviene en algunas celebraciones de la provincia del Tungurahua, como en carnaval y en la fiesta conocida como los caporales.
Su vestimenta está formada por chales, telas de colores, camisa blanca, y sobre ella una especie de capa negra. Cubre su cabeza con un sombrero de fieltro color café, verde o amarillento. Sobre el pecho lleva una cruz de plata y anillos en los dedos. Del cuello cuelgan sartas de frutas y de pan. En las manos lleva un azadón con mango de caña de azúcar. //2. Persona que ayuda en la organización de una fiesta.

La fiesta de los caporales parece ser una variación de la **fiesta de reyes**. Entre los **salasacas**, los **priostes** designan a los caporales. El caporal recita **loas**, parte en español y parte en quichua, en honor del **Niño Dios**. En la **fiesta de reyes** hay caporales y **caporalas**. Los caporales son niños, y las caporalas, hombres vestidos de mujeres. Los caporales visten pantalón blanco, cotona blanca, capa blanca o **cushma** negra, sombrero de lana, ceñido con una **tutuma**, y en la mano llevan un azadón.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua. CARNAVAL, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Caporala.- Hombre disfrazado de mujer en la **fiesta de reyes**. Su vestimenta es **anaco** negro, camisa blanca y bordada, **pachalli** bordado, collares de corales, orejeras, faja, y mediante un pañuelo que colgaba de la espalda llevaban una **tutuma**. Usaban también sombrero de lana y un látigo en la mano.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Caporales.- Personas que participan en el **pase del Niño**. La ropa que usan es la siguiente: blusa y pantalón blanco, de algodón, con franjas tejidas con crochet. Además poncho y sombrero. La función de los caporales es la de acompañar a las **chinas**.

“Visten sombrero de paja, decorado con una cinta de colores vivos que le va colgada, un poncho corto de paño o de bayetilla (rojo, amarillo o azul con ribetes de seda) una camisa blanca con greca, un cinturón ancho con lentejuelas y ataches, un pantalón blanco sumamente ancho de género, rematado en las rodillas con un ancho encaje completamente almidonado, y alpargatas con medias blancas. Todos llevan sobre el hombro derecho la típica azada de los aborígenes ecuatorianos, con haces de cintas de variados colores. Aparecen por las bocacalles de la ciudad, en grupos numerosos que van danzando por las calles empedradas de la población. A cada rato interrumpen esas danzas para lanzar gritos y silbidos agudos, profundos y tristes. En movimientos acompasados arrastran todas las azadas produciendo un ruido formidable por el empedrado de las calles”.
(Carvalho-Neto;1964;117)

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. CARNAVAL, Tungurahua. FIESTAS MARIANAS, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua, Cotopaxi.

Caracoleo.- Modalidad de participación y monta en el **rodeo montuvio**. El caballo

va ensillado, y el jinete, que va con espuelas, solo puede agarrarse de las riendas, y no puede sacar los pies de los estribos. Se llama caracoleo porque el animal da brinco y se encabrita tratando de deshacerse del jinete.

Caramba.- Género de músicaailable que se toca con un **conjunto de marimba**. La palabra caramba es una interjección eufemística que sustituye a carajo.
MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Cargador de ropa.- Otra designación para el **ropa apáric**.
MATRIMONIO, Cotopaxi.

Cargas.- Caballos o burros que llevan sobre el lomo una caja cubierta con una tela. Sobre la caja van dos paños forrados y cruzados entre sí formando un arco donde se encuentran monedas antiguas, cucharas, objetos metálicos, muñecas. Dentro del arco, y sobre la caja va una lavacara vacía. La parte frontal de la caja se adorna con cucharas. Sobre el arco van tres pañuelos atados como banderas, y en el cuello de los animales hay campanillas. v. Recua
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Cargos.- Las funciones que se asignan en la celebración de la semana santa en Esmeraldas. Algunos son vitalicios, mientras que otros son temporales (únicamente para el evento). Los principales cargos son: **la tropa, Longino, cucuruchos o judíos, santos varones, guardianes, rezanderas, Simón el Cireneo, las tres Marías, los dos ladrones, el ángel de la guarda**.
SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Carioca.- Sustancia espumosa y colorante contenida en un envase de atomizador. Se lanza y mancha la ropa momentáneamente, luego, en reacción con el aire pierde el color.

Es marca de fábrica. La palabra es de origen guaraní. *Cario* significa guaraní. *Carioca* es la designación popular de los habitantes de Río de Janeiro.
CARNAVAL, Bolívar.

Cari pucará.- Una loma en la provincia del Tungurahua, a donde van los **caporales**. Se llama también **Juan pucará**. Cfr. Huarmi pucará.
La frase es quichua y compuesta de *cari* = varón, y *pucará* = fortaleza. Fortaleza viril, varonil, macho.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Carishina.- Otra designación para la **camisona**.
Es palabra quichua y compuesta de *cari* = varón, y *shina* = semejante. Mujer parecida a un hombre; varonil; quien no puede hacer bien las labores "propias" de la mujer. v. Mama negra.

Carmen octava.- Fiesta que se celebra una semana después de Corpus en la provincia del Cañar.
CORPUS, Cañar. FIESTAS MARIANAS, Cañar.

Carnaval.- Celebración de excesos con que se da inicio a la cuaresma. El carnaval es de origen completamente hispánico, aunque ha recibido aportes culturales de los pueblos indígenas. El juego con agua y aun con otros materiales, proviene de España. El escritor español Juan de Zabaleta, publicó en 1654 "El día de fiesta por la tarde". De él extraemos estos fragmentos: "Acaban de comer en una casa rica el Domingo de Carnestolendas a mediodía, necia y abundantemente. Los dueños de casa se levantan de la mesa a holgura hidalga, los criados a necia holgura. Juntanse los amos a jugar al hombre. Luego seremos con ellos. Las criadas se dividen por los balcones o ventanas con pucheros en las manos. Los criados las socorren con calderos de

agua, que arrojan con los pucheros sobre los pobres que pasan. ¿Qué querrá ser esto? A mí parecer no más que entretenerse unos con el enfado de otros (...) Están, pues, atalayando a los hombres que pasan para mojarlos las mujeres. Ven venir un esportillero por la calle abajo, previéndose una fregona de un cubo de agua, tómale por el asa de esparto con la mano izquierda, por el resbaladizo suelo con la derecha, arrímale al balcón mohoso, y en viendo al pobre hombre en pasaje, se le vuelca encima. El miserable paciente, con el susto se aturde, y con el peso se agobia. Pasa turbado a la otra acera a reconocer el balcón enemigo, y ve a mujeres y hombres tomando risueño placer del mal que le habían hecho. (...) Suben tres o cuatro caballeretes mozos por la calle, y reciben de una ventana baja, donde están unas mujeres hermosas, una de aquellas cargas que dan las hostilidades burlescas de aquella tarde. Mójanlos con festiva agua. Ellos miran los enemigos, y huélganse de verlos. ¡Oh hermosura! Aun ofendiendo, muchas veces amable. Tratan de su venganza, y arrojan dentro de la pieza muchas bombas de agua olorosa, hechas de cáscara de huevos”.

“Célebren en Quito por sus diablillos que juegan con agua (...) A lo que parece siempre ha habido prohibiciones del carnaval con agua, en el Ecuador, relativamente sin cumplimiento. Según el padre Vargas, ya en el siglo XVII los jesuitas solían exponer el Santísimo en el templo de la Compañía los tres días de carnestolendas para evitar con su presencia los juegos con agua, propios del demonio. Agrega el mencionado autor que en algunos pueblos hacen ciertos potajes para despedir al carnaval, como el jucha, el **motepata** y el dulce de higos” (Carvalho-Neto;1964;119). v. Bombas. CARNAVAL, Azuay, Bolívar. v. Jueves de comadres.

Carnavalero.- Otra designación para el **taita carnaval**.

CARNAVAL, Cañar.

Carnaval misha.- Serie de invitaciones recíprocas a comer y beber, que se realizan en la temporada de carnaval.

Es frase española, deformada por la fonología quichua. *Misha* es mesa. Se entiende: mesa de carnaval. Cfr. Padrino misha.

CARNAVAL, Cañar.

Carrera de burros.- Diversión que se organiza en la celebración de las octavas de Corpus.

CORPUS, Tungurahua.

Carrera de cintas.- Diversión popular en la que los participantes –jinetes- tratan de introducir una vara delgada en las cintas que cuelgan de un palo.

La carrera de cintas tiene origen hispánico. En el Diccionario de Autoridades se lee lo siguiente: “Correr cintas: fiesta que se executa a caballo: y se reduce a poner muchas cintas en un cordel, que está atravesado quatro varas alto del suelo, y que cada punta la tiene una persona, que al passar el que corre a coger las cintas, levanta la cuerda para que no las pueda alcanzar, burlándole.

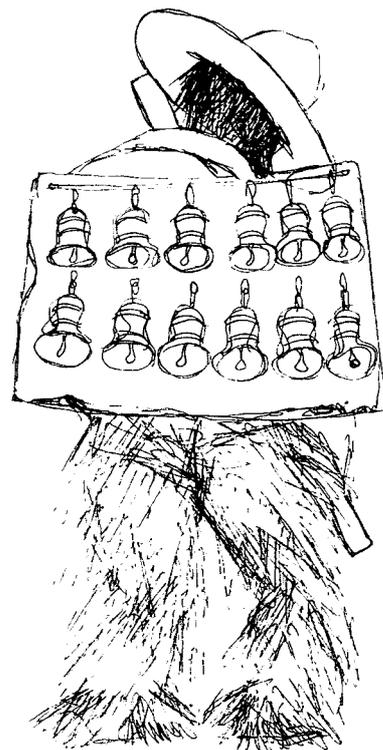
Correr sortija: fiesta a caballo, que se executa poniendo una sortija de hiero del tamaño de un ochavo segoviano, la qual está encaxada en otro hierro, de donde se puede sacar con facilidad, y este pende de una cuerda o palo tres o quatro varas alto del suelo; y los caballeros o personas que la corren, tomando la debida distancia, a carrera, se encaminan a ella, y el que con la lanza se la lleva, encaxándola en la sortija, se lleva la gloria del más diestro y afortunado”. En El Quijote hay una alusión a este juego: “ordenaron de correr sortija de allí a seis días” (II, 62). Cfr. Juego de cintas.

DIVERSIONES POPULARES, Manabí, Bolívar.

Carrizo.- “La gramínea fibroleñosa *Phragmites comunis*. Sus tallos alcanzan hasta los 6 metros de altura por 2 o 3 cm. de diámetro” (Encalada;2003;61). Sirve

para fabricar el armazón de los **toros de candela**; para la construcción con el sistema del bahareque, como también las estructuras que cargan las **almas blancas, almas negras** y el **abanderado de las almas santas**. v. Danzante, vaca loca, platillo.

En quichua recibe el nombre de **chaclla**. SEMANA SANTA, Cotopaxi. OTRAS FIESTAS, Loja, Tungurahua, Azuay.



Danzante con cashcabel y con campanas

Carro alegórico.-Especie de vehículo automotor en el cual se ha construido un escenario donde van algunas personas. Su finalidad es representar alguna escena religiosa, moral, mitológica o costumbrista. CARNAVAL, Bolívar Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Imbabura. CORPUS, Cotopaxi. SEMANA SANTA, Imbabura. NAVIDAD, Azuay.

Casama.- La fiesta de año nuevo entre los **colorados**. Se inicia el **sábado santo**. OTRAS FIESTAS, Pichincha.

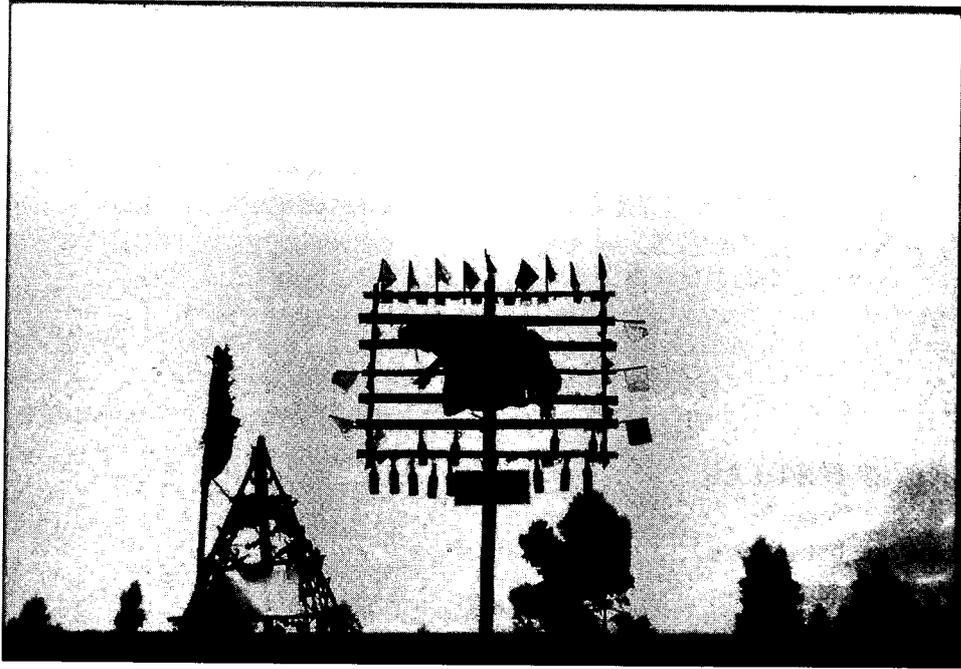
Casas de marimba.- Sitios donde tocaba un **conjunto de marimba**. Era además, el sitio del baile. v. Currulao. Las casas de marimba están siendo desplazadas por los salones de baile, y los conjuntos de marimba, por los **equipos de sonido**. MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Cashcabel.- Los cascabeles que usa el **danzante** en las canillas. Sirven para marcar el compás del baile. CORPUS, Tungurahua.

Caspi chayachina.- Acción de conseguir y llevar –al sitio adecuado- la madera para la construcción de una casa. Es frase quichua y compuesta de *caspi* = madera, palo; y *chayachina* = hacer llegar. OTRAS FIESTAS, Loja.

Castillo.- Designación que se da en la provincia del Tungurahua, al **palo ensebado**. Recibe también la designación de **monte**. //2.

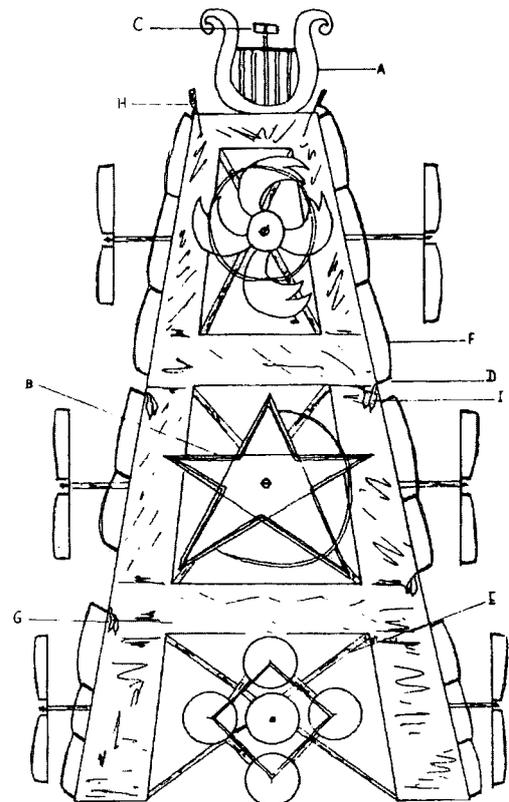
“Especie de armazón de carrizo de tres o cuatro cuerpos, cada uno de los cuales lleva cuatro ruedas de mano en sus frentes. Los cuerpos van interconectados con mechas forradas con papel de despacho. Los castillos están cargados con artefactos pirotécnicos como el silbador, el ratón, cohete, luz de bengala, palomas, etc.” (Encalada;2003;62). //3. Especie de armazón hecho con carrizo o madera, en forma de pirámide truncada. En él se cuelgan diferentes productos, ya sean alimenticios o de menaje de cocina, como también ropa, botellas de licor, etc. Al final de la celebración los participantes pueden tomar cualquier producto u objeto del castillo, con la condición de devolver el doble para el año siguiente. Un **prioste** se encarga de registrar minuciosamente el nombre de la persona y el producto que lleva. A veces se arman dos castillos, uno para hombres y otro, para mujeres. En el de los hombres hay más botellas de licor y ropa; y en el de las mujeres, más menaje de cocina y frutas.



Castillo (palo encebado)

“Esta voz tiene dos acepciones folclóricas en el Ecuador; la una de armazón de carrizo sobre la cual se depositan víveres; la otra, de artefacto de juego pirotécnico (...) Dentro de la primera acepción, el castillo es, según Cornejo, un conjunto de guineos, piñas, huevos, cinco tortas descomunales rodeadas de panecillos y dos litros de aguardiente, amontonado graciosamente y con la debida anticipación (...) dichos castillos consisten en un entretejido de carrizos de forma triangular, lleno de pan, frutas, baratijas y, aun, dinero. Los amigos y allegados pueden acercarse a él y tomar algo si lo desean, pero adquieren la obligación de devolver el próximo año el doble, lo cual cumplen religiosamente (...) En Pujilí (...) los castillos son postes que se levantan desde la superficie de la tierra, terminando en un armazón de carrizos y madera, en forma cuadrada o de un romboide, en el cual se suspenden los productos e, inclusive, los animales propios del cantón”. (Carvalho-Neto;1964;124)

“Armazones de carrizo, especie de cucañas, que sirven a los indios para colocar



Castillo, pirotecnia

A: emblema, B: ruedas, C: paloma, D: luces de bengala, E: carrizo, F: mecha, G: ratones H: cohetes, I: silbadores.

frutas, cucharas, platos, etc. Y que regalan a los dueños de los fundos en la fiesta de dichos fundos". (Tobar Guarderas; 1907;101)

DIVERSIONES POPULARES, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi, Imbabura. CORPUS, Azuay, Tungurahua, Cotopaxi. NAVIDAD, Azuay, Cotopaxi.

Cayacama.- Frase quichua que significa hasta mañana.

DIVERSIONES POPULARES, Bolívar.

Cayapa.- Etnia que habita en la zona norte de la provincia de Esmeraldas. En su propia lengua se llaman **chachi**.

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Cayeucho.- Especie de regalo de comida que hace la **madrina** a sus compadres, en el día en que se celebra el bautizo.

Es palabra quichua, al parecer formada por *callun* =muy cocido, y *uchu* = ají. Ají muy cocido.

BAUTIZO, Chimborazo.

Cebolla.- Especie de juego funerario que consiste en la "compraventa" de un grupo de niños (la cebolla).

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas.

Cenación.- Acto de enterrar los recipientes de **chicha** para que sean descubiertos después.

Es palabra de origen desconocido.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Chacana.- "Especie de parihuela en la que se transporta el barro". (Encalada;2003;69). Cfr. Burro tucuna.

"El aparato compuesto de varas como silla de mano y tablas o lienzo, en que se traslada de una parte a otra a heridos o enfermos, se denomina en castellano parihuela o camilla". (Tobar Guarderas; 1907;145)

OTRAS FIESTAS, Loja.

Chacatashca.- "Los chacatashca eran una clase de penitentes, generalmente indios semidesnudos quienes, en la procesión del viernes santo, en Quito, cumplían la penitencia impuesta por sus confesores llevando haces de las hojas cortantes del sicse, sujetos a modo de delantal, que hieren las varias partes del cuerpo, haciendo correr ríos de sangre". (Carvalho-Neto;1964;157) Es palabra quichua, de *chacatana* = martirizar, crucificar. *Chacatashca* = martirizado.

SEMANA SANTA, Pichincha.

Chachi.- La designación en su propia lengua de la etnia **cayapa**.

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Chaclla.- **Carrizo** u otro vegetal fibroñoso, como la **duda** o el suro. Es elemento utilizado en la construcción de bahareque. También para hacer la primera cubierta de las casas, lo que se llama taca. Y, sobre todo, se emplea en armazones, enrejados. Cfr. Vaca loca. v. Infra.

Es palabra quichua.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Chacllana.- Acción de amarrar los **carrizos** o **chacllas** en las paredes de una vivienda. Es palabra quichua y significa amarrar carrizos. v. Supra.

OTRAS FIESTAS. Loja.

Chagra.- El campesino serrano, de origen no indio. // 2. Poco sociable, apocado. v. Paseo del chagra.

"Es el aldeano, campesino, labriego (...) con el mote de chagra se califica también a los no nacidos en la capital (...) por extensión llamamos así mismo al individuo descortés, grosero, inculto, inurbano, incivil, malcriado, rústico, tosco" (Tobar Guarderas; 1907;157)

"Nombre que se da, en la sierra, a los que no son de la capital. Equivale al montuvio

de la costa. Para Juan León Mera el diccionario trae ya el vocablo chagra, y está muy bien. Aunque no sea campesino, motéjase con este nombre al que es encogido de genio y de maneras incultas". (Carvalho-Neto;1964;157)

Es palabra de origen quichua, *chacra* = sementera.

OTRAS FIESTAS, Pichincha.

Chagrarina.- Especie de minga organizada para recoger los choclos desprendidos por el viento. Con ellos se hacen **chumales**.

Es palabra quichua, y significa "hacer la sementera. *Chacra* = sementera. Cfr. Chagra.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Chagrillo.- Conjunto de pétalos de flores de colores diferentes. El chagrillo es usado para arrojarlo a las imágenes sagradas, como una forma de expresar veneración.

"Mezcla de flores pequeñas y de pétalos de las grandes, sobre todo de rosas, que se colocan en charoles, formando hermosas figuras de variado color, que las criadas y los niños llevan para arrojar por donde pasa la procesión del Santísimo. También arrojan chagrillo las señoras, desde los balcones, en las procesiones con imágenes de santos". (Mateus;1933;85)

"Chagrillo llamamos en El Ecuador a la mezcla de pétalos de varias flores, rociadas con perfume, que arrojamos sobre las estatuas de los santos de una procesión, o sobre las gentes el día de su festejo". (Tobar Guarderas;1907;146)

Es palabra híbrida de quichua *chacra* = sementera, y español *-illo*, sufijo de diminutivo. La razón del nombre es que el chagra (Vid) mezcla los colores de su ropa, sin tener en cuenta "el buen gusto" de las personas civilizadas y ciudadinas.

NAVIDAD, Azuay, Tungurahua, Chimborazo.

Chaimari.- Palabra quichua creada a partir de *chai* = este, ese aquel. Chaimari gusto = este gusto. Chaimari gana = esta gana.

CARNAVAL, Bolívar.

Chamela.- Especie de olla de barro con una tiradera de sogá para levantarla. Sirve para guardar comida, agua, leche. Es un recipiente usado en la ceremonia del **saqueo**.

Es palabra quichua, *Chamila* = canasta. Cfr. Mate.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Chamiza.- Leña menuda formada por ramas y hojas secas. Se la quema en algunas festividades y durante la noche. v. Bajada y quema de chamiza.

"Entre nosotros, más que para combustible, sirve para fiestas y diversiones populares, especialmente para la celebración de los sampedros". (Tobar Donoso;1961;89)

"Haber chamiza quiere decir que, en la víspera de una fiesta religioso de indios, por la noche, se quema en la plaza, ante la iglesia, gran cantidad de chamiza, que precisamente han llevado los parientes, amigos y convidados de los priostes, al son de la música.

Chamiza: hornija, tuero, leña menuda, ordinariamente de chaparro". (Mateus; 1933;86)

"Montón de determinadas plantas levantado en las plazas para ser quemado en honor a motivos religiosos. Leña delgada seca. Haces de ramas secas y hojas también secas. Por extensión es sinónimo de hoguera". (Carvalho-Neto;1964;158)

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay, Loja, Imbabura, Cotopaxi. OTRAS FIESTAS, Loja, Cotopaxi, Imbabura. FIESTAS MARIANAS, Azuay, Tungurahua, Carchi. CORPUS, Tungurahua. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.

Chamizuda.- Designación familiar para la **Virgen de la Candelaria**, que se venera en el cantón Mira (Carchi). Se la llama así porque -según la tradición- era andariega, y cuando volvía, lo hacía con **chamiza** en el pelo.

FIESTAS MARIANAS, Carchi.

Champús.- Especie de colada que se prepara de la siguiente manera: se muele maíz, en grano no muy fino. El grano grueso se coloca con agua en un recipiente por un tiempo entre 8 o 15 días. Luego se cuece durante un día. La parte más fina –que fue separada con un cernidor- se coloca para que hierva, aproximadamente por tres horas. Se agrega también **panela** y hojas de naranja como aromatizantes, y además algunas especias.

Cuando ya está cocido se coloca el champús en una olla grande de barro, cuya parte exterior va vendada con cuerdas o cubierta con una piel de ganado. Estas ollas son enterradas hasta una cuarta parte de su altura. Cuando ya se comienza a consumir el contenido de una olla, debe acabarse en el mismo día, porque si se dejara para otro, el champús se dañaría.

“Especie de colada hecha con harina de maíz, azúcar, clavos de olor, mote pelado y hojitas de naranja”. (Córdova;1955;347)

“Gacha o mazamorra de harina de maíz con dulce, jugo de naranjilla, granos de mote y especias, todo cocido con hojas de naranjo. Se acostumbra comer en los días de Corpus, entre la gente del pueblo” (Mateus;1933;87) Mateus usa la forma champuz.

“mazamorra o gachas de harina de maíz, mote (o sea maíz entero cocido), raspadura (azúcar prieta), y jugo de naranjilla, que come el pueblo de Quito el día de Corpus y los que le preceden y le siguen; pues ha de saber el lector que por estas tierras hay comidas peculiares a determinadas épocas: así la juanesca es del jueves santo, los chigüiles son de domingo de ramos, las guaguas de pan y la mazamorra morada de día de difuntos y los buñuelos y pestiños de la Pascua de nacimiento”. (Tobar Guarderas;1907;150)

“Vio hacerlo en Punyaro, fermentando la harina cuatro días; luego la ciernen y cocinan en una paila de bronce, con rapadura, hojas de naranja, arrayán, clavo y canela. Agrega que es infaltable en todos

los velorios de adultos”. (Carvalho-Neto;1964;159)

Es palabra quichua.

SEMANA SANTA, Loja. NAVIDAD, Loja. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Champús con mote.- Especie de bebida (v. Champús) en la que se ha echado **mote**. Se la reparte a los espectadores en el **pase del Niño**.

NAVIDAD, Cotopaxi.

Chancho horneado.- Para preparar al chancho horneado (se pronuncia generalmente “hornado”) se mata al puerco, y se lo lava. Se retiran todas las vísceras. Luego se lo hierva en una cazuela grande, con ajo, pimienta, comino y culantro (llamado también cilantro). Más tarde se agrega maní y **verde** rallado, con lo que se obtiene una especie de caldo que también sirve. Cuando el caldo ha espesado lo suficiente, se saca la carne y se la lleva a un horno de leña, para que se dore. Recibe también la denominación de puerco hornado, y es un elemento gastronómico presente en muchas celebraciones.

SEMANA SANTA, Manabí.

Changalli.- Especie de delantal que usan las mujeres campesinas.

Es palabra quichua, derivada de *changa* = pierna, falda.

MATRIMONIO, Chimborazo.

Chanta.- Especie de peluca de tela blanca en la cual se han cosido trenzas de cabello humano, o de crines de ganado caballar. // 2. Especie de sombrero adornado con plumas, espejos y lentejuelas, y envuelto en una cinta. Lo usan los **danzantes**. v. La Dolorosa de Suscal.

En San Miguel de Llachsún (localidad del cantón Paute) recibe el nombre de chantu.

Es nombre de origen desconocido.

OTRAS FIESTAS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay. Cañar.

Chantes.- Designación que se da a una especie de peluca hecha de cabuya. La usan los hombres disfrazados de mujeres, en el juego de la **escaramuza**. v. *Supra*

Chaquiguía.- Otra designación para el **trasguía**, bien sea izquierdo o derecho. v. *Trasguía* derecho.

Es frase híbrida de quichua *chaqui*= pie, y español. Guía del pie.

Chasqui.- Personaje que acompaña al **capitán coraza** en la organización de la fiesta en honor de **Santa Ana**.

Es palabra quichua, *chasqui*= correo.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Chaupi.- Otra designación para la raya. Vid. Es palabra quichua y significa: medio, mitad.

CARNAVAL, Azuay.

Chaupihuata.- Fiesta que se celebra en agosto, en honor a la **Santa Cruz**, entre los **salasacas**. Recibe también la designación de **pendoneros**.

Es palabra quichua y compuesta de *chaupi*=medio, mitad, y *huata*= año. Mitad del año.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Chaza.- Acto de **pasar la batida** al equipo contrario. Es decir, perder el turno de lanzar la pelota en el deporte conocido como **pelota nacional**.

DIVERSIONES POPULARES, Imbabura.

Chicha.- Bebida que se obtiene de la fermentación de ciertos granos, frutos o raíces. La chicha por antonomasia es la de jora. La chicha (de maíz) se elabora con maíz criollo (variedad no importada ni mejorada genéticamente), molido, cocinado y cernido. Al líquido resultante se

le agrega clavo de olor, hoja de higo, canela, y **panela**.

“Bebida de los indios aborígenes del Ecuador, que la usan todavía, hasta embriagarse, y también muchos blancos como refrigerante, estomacal, preservativa y aun curativa de las enfermedades del hígado, y de los riñones, de las que nunca sufren los indios, no obstante su trabajo diario, las humedades y la mala alimentación. La chicha se compone de polvo de jora (maíz germinado) y agua que se hace hervir durante algunas horas y fermentar tres días, después de los que se separa la chicha del concho. Los blancos también fabrican chicha con maíz o morocho, cebada, arroz, y con cualquier otro tubérculo o cereal, y ponen jugo de frutas, especias y dulce. Los indios del oriente usan mucho la chicha de chontaduro mascado”. (Mateus;1933;88)

La palabra chicha es de origen panameño, de *chichab*= maíz.

OTRAS FIESTAS, Manabí, Tungurahua, Chimborazo, Loja, Imbabura. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura, Chimborazo. MATRIMONIO, Chimborazo, Cotopaxi, Imbabura. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua. FIESTAS MARIANAS, Cañar. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura, Manabí, Chimborazo. SEMANA SANTA, Loja. CARNAVAL, Cañar, Azuay, Loja. NAVIDAD, Loja. CORPUS, Tungurahua. DIVERSIONES POPULARES, Bolívar.

Chicha de avena.- Especie de bebida que se hace con avena y **panela**. v. *Chicha*. CARNAVAL, Chimborazo.

Chicha de cebada.- Especie de bebida que se hace con cebada y **panela**. Recibe también la designación de **huagra chaqui**. v. *Chicha*. CARNAVAL, Chimborazo.

Chicha de chonta.- v. *Uwi*. OTRAS FIESTAS, Región oriental.

Chicha de jora.- Especie de bebida que se obtiene de la siguiente manera: se coloca maíz en recipientes húmedos y se lo cubre con hojas de plantas. Se humedece constantemente hasta que el grano comienza a germinar. Se lo seca luego y se lo muele – puede usarse también sin moler-. Para hacer la chicha se pone en agua y se deja fermentar.

La jora es el maíz germinado.

“Jora: maíz germinado y apto para la fabricación de la chicha” (Tobar Donoso;1961;165)

“Maíz preparado para hacer chicha. Maíz criado. Maíz húmedo puesto en cajones y tapado con hojas de higuerilla para que nazca o germine”. (Carvalho-Neto;1964;257)

“Jora: cebada o maíz que han germinado, por procedimiento especial se han secado al sol y molido, para la fabricación de cerveza y de la chicha respectivamente”. (Mateus;1933;212)

Jora: “es el maíz germinado que, por tanto, ha producido ya la diastanasa necesaria para que se transforme en glucosa el almidón del grano. Es, pues, lo que los cerveceros, tratándose de la cebada, denominan malta”. (Tobar Guarderas;1907;289)

Jora es palabra de origen quichua.

CORPUS, Cañar. CARNAVAL, Chimborazo. MATRIMONIO, Cañar. OTRAS FIESTAS, Loja, Imbabura. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.

Chicha del yamor.- Variedad de chicha. v. Fiesta del yamor.
OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Chicha de mora.- Bebida que se deja fermentar en botellas cerradas. Se la fabrica con mora.
SEMANA SANTA, Azuay.

Chicha de morocho.- Especie de bebida que se hace con una variedad de maíz conocida como morocho.
Morocho es palabra quichua y designa a una variedad de maíz bastante duro.

CARNAVAL, Chimborazo.

Chicha de yuca.- Especie de bebida que se hace con la yuca cocida y luego masticada. Los bocados se arrojan en un cántaro, donde fermenta rápidamente por la acción de la saliva. La masa fermentada se disuelve en algo de agua, y se la bebe.

Es bebida de uso generalizado entre los pueblos de la región oriental y entre los **colorados**. v. Malá, casama, fiesta de la yuca.

“Es la nijamanchi que los jíbaros preparan masticando la yuca para provocar el fermento”. (Carvalho-Neto;1964;171)

OTRAS FIESTAS, Pichincha, Región oriental.

Chicha dulce.- Especie de bebida que se ofrece a los niños al término de la **pasada**. Se prepara con **panela**, avena, cáscara de piña, canela, pimienta dulce e **ishpingo**, que se hierven juntos.

NAVIDAD, Azuay.

Chichería.- Establecimiento donde se vende **chicha**.

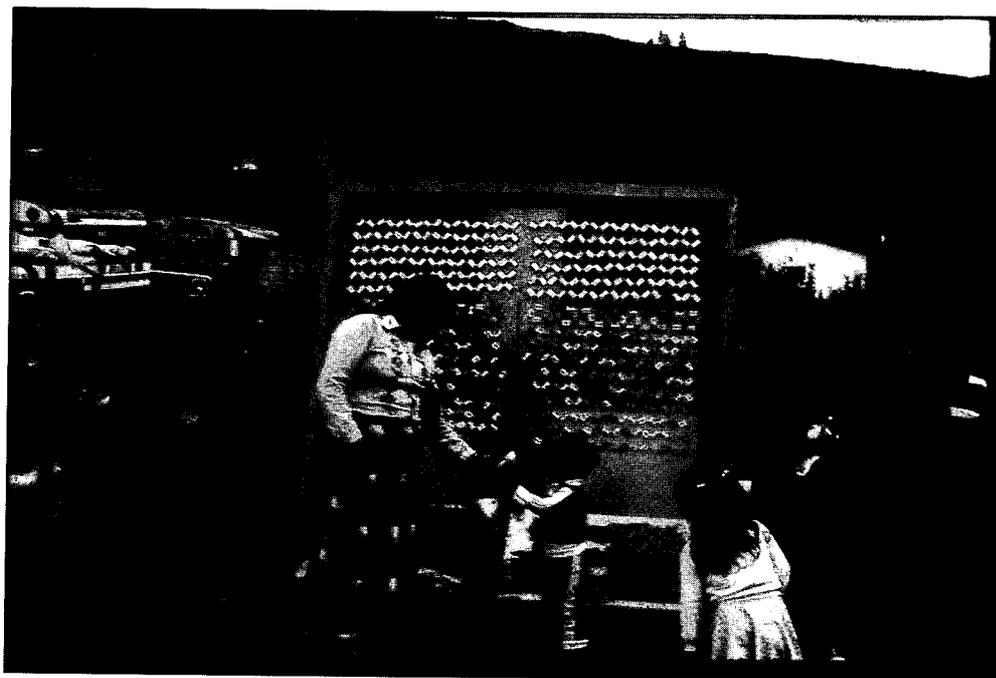
Es palabra híbrida de un elemento prehispánico. (v. Chicha) y español *-ería*, sufijo de locativo.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua. CORPUS, Tungurahua. FUNERALES Y DÍA DE DEFUNTOS, Tungurahua.

Chiclero.- Persona que en las fiestas del **setenario** –y en otras oportunidades- exhibe una plancha de madera en la cual se han pegado cajas de chicles, billetes, caramelos, chocolates. Se compra un turno para disparar con una escopeta. El dardo debe clavarse en algunos de los premios, para ganarlos.

CORPUS, Azuay.

Chicote.- Látigo hecho con tiras de cuero sobre un núcleo metálico. Ocasionalmente uno de los extremos del chicote - aquel desde el que se lo maneja- suele estar adornado con una pata de venado. También puede



Chiclera

estar hecho de **chonta** y adornado con anillos de metal, que se fijan en la madera con remaches también metálicos. v. Taita carnaval.

NAVIDAD, Cañar. CORPUS, Cañar. CARNAVAL, Cañar. FIESTAS MARIANAS, Cañar.

Chigualear.- Recitar chigualós. v. Chigualó. NAVIDAD, Manabí. DIVERSIONES POPULARES, Manabí.

Chigualó.- La palabra chigualó designa, en la provincia de Manabí, al conjunto de festejos religiosos en honor al **Niño Dios**, como también los versos que se recitan en su honor. La palabra debe tener acentuación aguda, por ser así la forma original de la copla. Los chigualós van desde la **bajada del niño**, hasta la **subida del niño**. v. Baile del sombrerito.

La palabra chigualó es de origen y significación desconocidos. Probablemente se trate de una creación eufónica, para rimar con *yo* u otras palabras agudas como *pagó*.

Hay también una variación –que tiene más sentido, por oponer un diminutivo a un aumentativo:

“Chigualito, chigualón,
Qué dolor al corazón”
(Carvalho-Neto;1964;172)

En Esmeraldas, especie de diversión nocturna que se practicaba entre los jóvenes. Cada pareja iniciaba un diálogo mediante **amorfinos**.

En Esmeraldas es también el funeral por un niño, y recibe también las denominaciones de **arrullo** o **velorio de angelito**. Cfr. Alabao.

“Término tal vez manabita cuya significación abarca a la vez el sentido de navidad, el de nacimiento y el de villancicos. Chigualós en Portoviejo, son las grandes fiestas del niño, que allí comprenden además, característicos juegos de salón, bailes y coplas. Cornejo los estudió con cierto cuidado, anotando el hecho, inclusive de que la policía y la iglesia los persiguen, por considerarlos atentados al orden y a la moral”. (Carvalho-Neto; 1964;172)

“Chigualito lea lea
la papaya y la badea.

Debajo esta casa grande
Voy a hacer la mía chiquita,
Para ayudarle a pasá
Lo trabajo a mi hermanita.

Chigualito lea lea
La papaya y la badea

De ricas perlas el mar
Tengo que hacer un sombrío
Desde la esquina e tu casa
Hasta la orilla del río.

Chigualito lea lea
La papaya y la badea”
(Hidalgo; 1982; 44)

NAVIDAD, Manabí. DIVERSIONES POPULARES, Esmeraldas. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas.

Chimbi.- Faja. v. Danzante.

Es variación de la palabra quichua *chumbi*
= faja.

Chinas.- Variación del juego de la **bomba**.
Pueden practicarlo las niñas. En lugar de

cocos se usan pedazos de platos rotos. Cfr. Chunas. //2. Mujeres disfrazadas de indias, y que participan en el **pase del Niño**. La ropa que usan es: **anaco**, blusa bordada, chalina, collares, y un **linche** en la espalda. “En la actualidad, chinas bien ataviadas hacen el papel de compañeras de los caporales, en la navidad de Pujilí. Llevan en la mano un linche, y en la otra, una poma de mistela de color rojo, verde, amarillo, etc. o de vino”. (Carvalho-Neto;1964;173)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua. NAVIDAD, Cotopaxi. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.

Chincha.- Otra designación para el bejuco. Vid.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Chirillo.- Participante de menor categoría en un grupo de **ayunjuiles**.

Es, posiblemente, palabra quichua. Quizá derivada de *chirina* =empobrecer, porque es el último de la “jerarquía militar” de los ayunjuiles.

OTRAS FIESTAS, Loja.



Chigualó

- Chirimía.**- “Instrumento musical (aerófono) semejante a un oboe. Se la confecciona con madera de cerro. Tiene forma cónica y en su parte superior se conecta con un segmento metálico, en cuya parte interior se ha soldado una moneda agujereada. Tiene seis agujeros para entonar y uno que queda libre. El sonido que produce es fuerte y áspero, parecido al de una trompeta. Recibe también la designación de dulzaina”. (Encalada;2003;75). v. Maestro chirimoya.
ADVOCACIONES DE JESÚS. Azuay.
- Chisguete.**-Especie de pequeño recipiente de plástico. Sirve para guardar agua y lanzarla al presionar el recipiente.
CARNAVAL, Bolívar.
- Chishiocava.**- Celebración que se realiza el domingo siguiente al del octavario octava. Es frase híbrida de quichua *chisina*= atrasar, y español. Octava atrasada.
CORPUS, Tungurahua.
- Chivo loco.**- Figura armada sobre **carrizos**. Cumple la misma función ceremonial que la **vaca loca**. Cfr. Perro loco, curiquire.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.
- Cholas.**- Hombres disfrazados de mujeres, y que bailan y participan en el cortejo de la **mama negra**. Es palabra híbrida de un elemento de origen desconocido, y español -s, morfema de plural.
OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.
- Cholas cuencanas.**- Personas –generalmente niñas- disfrazadas con la ropa característica de la chola cuencana: polleras de colores vivos, blusa bordada, chal y sombrero de paja toquilla. v. Supra.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi.
- Chonta.**- Especie de vara o lanza de la madera conocida con el mismo nombre. v. Fiesta de uwi, fiesta de la chonta.
- “Los indígenas de la provincia del oriente, de Manabí y de Esmeraldas construyen armas arrojadizas y una especie de lanzas con la madera, cuya dureza es muy grande, y el color casi negro”. (Tobar Guarderas; 1907;165)
Es palabra quichua, *chunta*, y designa al árbol *Guillielma speciosa Mart.*, que produce una madera oscura y muy dura. Con ella los pueblos orientales fabrican sus lanzas.
MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua. CORPUS, Tungurahua, Cañar. FIESTA DE SANTOS Y SANTAS, Azuay. OTRAS FIESTAS, Azuay.
- Chorizo.**- Designación que se da al **payaso** – en la provincia del Tungurahua-. La razón está en que lleva en las manos una especie de tripa embutida de serrín o trapos, que le sirve como arma, para abrir camino entre la gente o para evitar que los curiosos se acerquen demasiado. A esta especie de arma se la llama **morcilla** en la provincia del Azuay.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.
- Choza.**- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**. //2. Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.
- Chucula.**-Bebida que se hace con el plátano llamado **maduro**, cortado en pequeños pedazos. Se lo reduce a puré, se agrega leche, canela y queso cortado en pequeños pedazos, y se deja hervir durante algunos minutos.
Es palabra de origen desconocido.
SEMANA SANTA, Manabí.
- Chucurillo.**- v. San Chucurillo, María Juana.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Chucu taita.- Persona que hace una **huahua de trapo**, en representación de un recién nacido, y al que los participantes en una boda deben besar. Luego de hacerlo entregan una contribución en dinero que después será entregada a la madre de la novia.
MATRIMONIO, Cotopaxi.

Chumal.- Especie de platillo que se prepara con maíz tierno, molido. La masa se coloca entre hojas de maíz, y se cuece al vapor.
v. Chagrarina.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Chunas.- Variación del juego de la **bomba**. Pueden practicarlo las niñas. En lugar de **cocos** se usan pepas secas de chirimoya. v. Chinas.
Chuna es palabra quichua y designa al escarabajo conocido también como buena nueva.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua.

Chungai.- Especie de juego funerario que se practica en Chimborazo. Consiste en hacer apuestas y lanzar monedas para ver de qué lado caen.
Es palabra quichua y significa, juego de fortuna, *chungana* = jugar, echar suertes.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Chimborazo.

Churo.-Especie de figura que se realiza al bailar. // 2. Otra designación para la **quipa** o caracol. “Especie de concha marina grande, en cuyo vértice hay un agujero por donde el músico sopla. Produce un sonido monótono y triste. Sirve también para convocar a la gente, como una señal”. (Encalada;2003;212) Cumple la misma función que la **bocina**.
“Caracola o cuerna con que en las haciendas se suele llamar a los peones para algunos menesteres, y especialmente, la doctrina”. (Tobar Donoso;1961;99)
“Concha de ciertas especies de caracol marino gigante que se utiliza como instrumen-

to musical, o especialmente, para con sus toques llamar, reunir y levantar gente”. (Córdova;1995;385)

“Cuerno que usan los indios como pito, para llamar y reunir al ganado, para congregarse a los de una parcialidad, etc. Turullo”. (Mateus;1933;94)

Es palabra quichua, y significa caracol, bucle.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua. MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Churona.- Designación familiar para llamar a la **Virgen del Cisne**. v. Ojona, llorona, viajera.

La palabra churona designa a la persona de pelo ensortijado (en el español de Loja). v. Churo. Se la llama así porque la imagen de la Virgen usa una peluca larga y ensortijada.

FIESTAS MARIANAS, Loja.

Churos.- Rizos de pelo.

Es palabra híbrida de quichua *churo* = rizo, bucle, y español *-s*, morfema de plural. v. Churona.

Churui butijai.- Ceremonia que se realiza el 2 de noviembre -día de difuntos-. El **coraza**, acompañado del **jatum servicio**, **yumbos**, **cuentayos**, **consejeros** y familiares, acude a casa de la **vestidora** para asegurarse de la provisión de ropa. En este día se come y bebe **chicha de jora**.

Es frase híbrida de quichua *churui* = reunión, y español *butijai* (deformación de botija). Los cambios se deben a la fonología quichua. Reunión de botijas.

La botija “es propiamente, la vasija de barro mediana, redonda y de cuello angosto”. (Tobar Donoso;1961;49)

“Churuy, reunión que hace en la casa de la vestidora, con el objeto de prestarle un homenaje, días antes de la fiesta de San Luis, entre los indios Mojanda”. (Carvalho-Neto;1964;182)

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Cielo compadre.- Persona encargada de cargar el ataúd de un niño.

La frase es española; pero la sintaxis es quichua. Se entiende: Compadre del cielo. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Azuay.

Cinco.- El cinco o **pichca** es un lavado ritual de las ropas de una persona muerta, como también del viudo o viuda u otros parientes. Esto se realiza el quinto día después de la muerte. El lavado debe hacerse en un río. La finalidad de este acto es evitar que la ropa del difunto “haga bulla”. Cfr. Jila tagshana, huairu, aya tagshai.

“Quinto día después de la muerte de una persona, en el que regresa el alma según la leyenda teogónica andina. Hoy en las campiñas del Azuay se realiza esta ceremonia al quinto día del fallecimiento de una persona, reunida toda la parentela y sus relaciones sociales acuden al río más cercano llevando toda la ropa de la familia y la del

difunto que, entre trago y trago, proceden a lavarlas”. (Torres;1982;215).

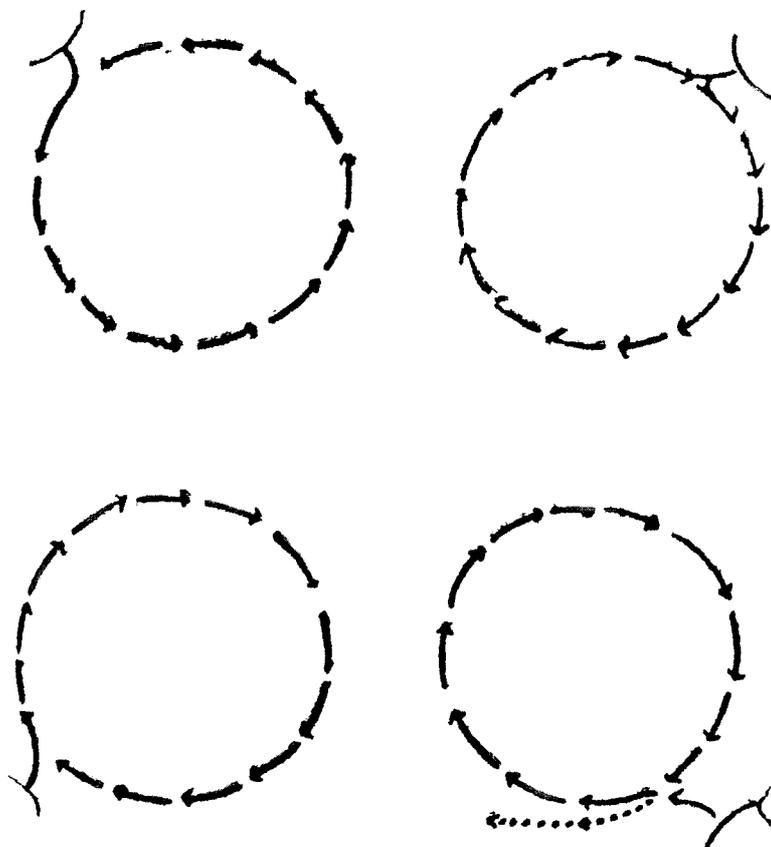
Posiblemente la explicación de este hecho esté conectada con antiguas leyendas indígenas como las siguientes:

“Todos los que murieron fueron despertados al quinto día, y que todo lo que se sembraba en la tierra brotaba al quinto día y llevaba fruto (...) Durante cinco días subirá el mar y cubrirá toda la tierra, y todo lo que vive en ella perecerá. (...) Al cabo de los cinco días las aguas comenzaron otra vez a bajar, y el mar regresó a sus antiguos límites”. (Krickeberg;1975;174)

En la provincia del Cañar, además del lavado de las prendas hay un baño colectivo de los familiares y luego se bebe licor.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Azuay.

Círculo de redondo.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



Círculo de redondo

Clavel.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Cobijón.- Otra designación para el angarón. Vid.

Cocada.- Especie de dulce de la repostería manabita –y de otras regiones del país-. Puede estar elaborada de diversas sustancias como guayaba, manzana, membrillo, coco, leche (v. Bocadillo de leche). Se deja solidificar y se recorta en rombos, rectángulos u otras formas.

Se llama cocada, porque, por antonomasia, las primeras cocadas estaban hechas con coco.

“Dulce de coco rallado con azúcar o raspadura. Para Guevara: coco rallado y cocido en miel hasta darle punto, esto es, convertido en una masa semisólida, para dividirla en pedacitos de figuras geométricas”. (Carvalho-Neto;1964;132)

FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Cocineras.- Mujeres, tres o cuatro, que entran a prestar servicio a la **mama prioste**. Serán quienes preparen los alimentos para la fiesta. Reciben también la designación de **aulacanos**.

CORPUS, Cañar.

Cocos.- Especie de frutos pequeños de una palmera, que ahora han sido sustituidos por bolas de acero o canicas.

“Juego popular que antes de ahora se jugaba con cocos y ahora en su lugar con unas pequeñas bolas de acero”. (Córdova; 1995;263)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS. Tungurahua, Cotopaxi, Pichincha, Chimborazo.

Cocos a la bomba.- Otra designación para la **bomba**. v. Cocos, chinas, chunas.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua.

Codillos.- Especie de almohadillas –son dos- de más o menos 7,5 cm. de diámetro. Van aseguradas con cintas en los codos del **danzante**. Los indígenas las llaman tortillas. v. La Dolorosa de Suscal.

Cohetero.- Persona que lanza **cohetes** o **voadores**. Cfr. Maistro chimenea.

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Cohete.- Artefacto explosivo formado por dos partes: la armellana y el cohete impulsor. El cuerpo del cohete va asegurado a un **carrizo**. Recibe también el nombre de **voador**

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

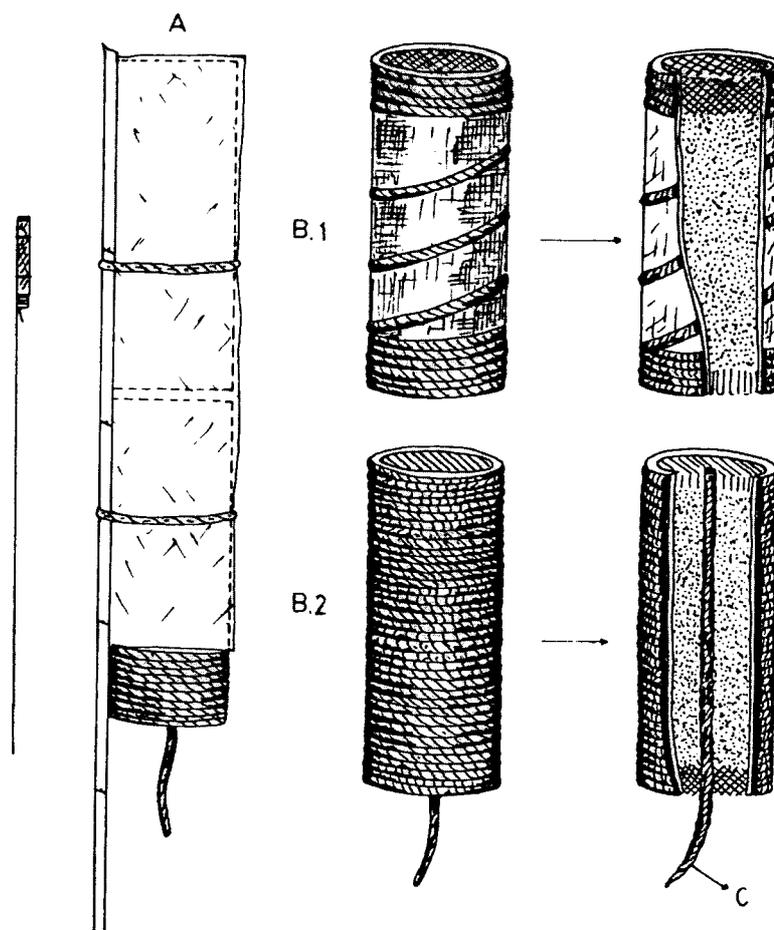
Cola.- La parte posterior de la ropa de un **danzante**. Cfr. Pechera.

Colada morada.- Bebida espesa que se sirve en la época de finados. Se hace con harina de maíz negro, y se agregan frutas como pedazos de piña, babaco, naranjilla; especias como pimienta de dulce, clavo de olor. Y para acrecentar el color se usa la flor del amaranto, llamado también **ataco** o **sangorache**. Esta colada se sirve con **huahuas de pan**. Recibe también la designación de **mazamorra morada**.

“A falta del ingrediente principal, el maíz cuzco de color morado intenso, se suple con ataco. Es potaje de dulce”. (Córdova; 1995; 630)

“Se emplea el término colada morada más en los centros urbanos, mientras que en ciertos medios rurales se prefiere decir mazamorra negra. La conceptúa como un producto preparado con harina de maíz negro, fermentada en agua con naranjilla y teñida con el zumo de la tusa y de la flor del ataco denominada también sangorache (*Amaranthus caudatus* L.); al cocérsela se tiene el cuidado de agregar ramitas menudas de arrayán”. (Carvalho-Neto; 1964;134)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Cotopaxi, Chimborazo, Tungurahua.



Cohete A: producto terminado,
B1: armellana: clorato, aluminio, azufre, tierra, carrizo y cabuya encerada.
B2: cohete impulsor: salitre, carbón, azufre, tierra, carrizo y cabuya encerada.
C: mecha: hilo chillo, pólvora y goma

Colombiano.- Persona disfrazada y que trata de representar al habitante de Colombia. Su ropa es un pantalón blanco, camisa floreada, de colores vistosos, anudada a la cintura; y en el cuello, un pañuelo rojo. De la cintura cuelga un machete o una pistola. En el baile suele hacer pareja con la **gitana**.
 FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Colorados.- Etnia que habita en la zona noroccidental de Pichincha. Su lengua es el tsafiqui. Su propia denominación es de tsáchila.
 OTRAS FIESTAS, Pichincha.

Columna.- Especie de figura que se realiza al bailar, formando dos o tres hileras.
 MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Comadre.- Madre del niño, en relación con el **padrino** o **compadre**; o también, la **madrina**, en relación con la madre del niño.
 FUNERAL Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja.

Comadre del niño.- Otra designación para la **ñuño mama**. // 2. Mujer que, inicialmente, lleva el pendón en el **pase del Niño**. Es la madre del **compadre del Niño**.
 NAVIDAD, Azuay, Cotopaxi, Tungurahua.

Comité de festejos.- Agrupación de personas comprometidas en la celebración de una fiesta. Este comité reemplaza al **prioste**.
 FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua. NAVIDAD, Tungurahua.

Comité de fiesta.- Agrupación de personas que se encargan de organizar una fiesta, como en el caso de la **fiesta de los ovos**. Este comité cumple las funciones del **prioste**.
OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Comité pro mejoras.- Agrupación de personas que se preocupan por el adelanto de un lugar, y colaboran también en la organización de una fiesta.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.

Compactados.- Situación de una persona que tiene un pacto con otra o con otro ser. Se cree que las mujeres están compactadas con el espíritu de la montaña.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Compadrazgo.- Especie de "parentesco" artificial (relacional) que se establece entre los padres de un niño y aquellos que lo llevan al bautizo. Se consideran como incestuosas las relaciones entre los **compadres**.
BAUTIZO, Cañar.

Compadre.- **Padrino** de un niño, en relación con los padres; como también entre los padres y el padrino.
BAUTIZO, Azuay. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja.

Compadre del Niño.- Persona que lleva la imagen del **Niño Dios** en un **pase del Niño**. Es hijo de la **comadre del Niño**.// 2. Personaje que, en la **fiesta de reyes** puede nombrar, junto con el **prioste** y el cura, a los **reyes**.
NAVIDAD, Cotopaxi, Azuay. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Compadre gallinazo.- Especie de **juego de ronda** que se practica en Manabí.
DIVERSIONES POPULARES, Manabí.

Compadres.- Personas que bautizan a un niño, en relación con los padres de este. También los padres, en relación con los padrinos. Cfr. **Padrinos**.
BAUTIZO, Imbabura.

Comparsa.- Grupo de disfrazados.
NAVIDAD, Pichincha, Tungurahua, Chimborazo, Cotopaxi. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Esmeraldas, Tungurahua. ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura. OTRAS FIESTAS, Imbabura. CORPUS, Cotopaxi.

Conchocando.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. Conchocando es antropónimo "según las tradiciones recogidas por Humboldt, de boca de Leandro Zafla, cacique de Licán, Conchocando era el título de los reyes de Puruhá en Licán". (Jijón y Caamaño; 1941;544) v. Labores.

Confirmación.- Celebración religiosa que consiste en reafirmar la fe recibida durante la comunión. El confirmante necesita de **padrinos**.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Conjunto de marimba.- Agrupación musical formada por una marimba, dos cununos, un **bombo**, un guasá y maracas, además de varios cantantes. v. Currulao.
MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Conotaque.- Especie de juego funerario que antiguamente se practicaba en la provincia del Cotopaxi.
Es palabra quichua y compuesta de *cunu* = caliente, y *taqui* = cueva, sótano.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Cotopaxi.

Consejero.- Personaje que acompaña al **co- raza** en la organización y desarrollo de la fiesta.



Conjunto de marimba

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Conserva.- Nombre que se da al dulce de zambo en la provincia de Bolívar.

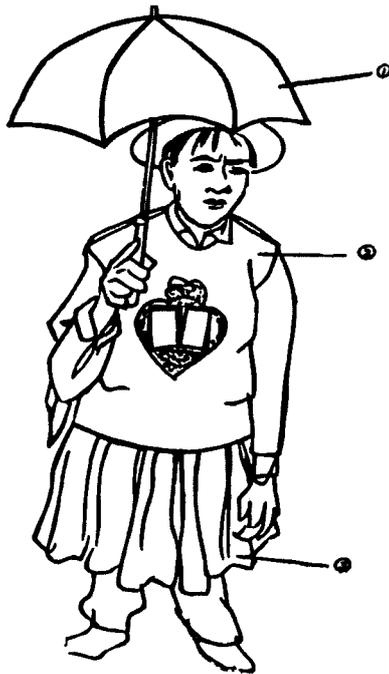
CARNAVAL, Bolívar.

Contrabandista.- Persona disfrazada como contrabandista de aguardiente. Cfr. Guardianes.

CORPUS, Cotopaxi.

Contradanza.- Especie de baile que realizan varias personas disfrazadas. "Es un baile que realizan los señores de la contradanza que son en número de dieciséis, la tropa está formada por un guía mayor o derecho; un segundo guía o izquierdo, que encabezan la fila, tres hombres y tres damas, un trasguía derecho y un izquierdo que van al final de la fila. Bailan con música propia, compuesta de un violín, un bombo y un redoblante. Llevan un vestido de tela blanca que les llega hasta la media pierna, terminando con encajes de crochet y cintas de color verde, azul y rojo llamado sayón, una blusa blanca que les da hasta la cintura, por dentro llevan un vestido de la fina ucuchi,

un cinturón de cartón forrado con papel de varios colores brillantes, en el pecho llevan un cartón forrado de tela, con un espejo en el centro, la mayoría en forma de corazón, llamado pechera. La cabeza está cubierta con un pañuelo de colores, alguno de tul, sobre este llevan una corona de cartón de forma triangular, adornada con flores de papel de seda rosada y azul, un espejo por delante, sobre este una pluma de pavo real; de la parte posterior de la corona cae una tela de doce centímetros de ancho, de color blanco, a veces con leyenda, que les llega hasta medio tórax, llamada bandera. Sobre la cara llevan una máscara de tejido de alambre, pintada una cara de hombre con bigotes y chiva (barba), otras una máscara de alambre pintada una cara de mujer con labios y chapas rojas, que representan las damas; (...) En la mano derecha portan una sombrilla, a la que llaman paraguas, a la altura de las muñecas llevan una manilla de papel brillante, y un pañuelo en la mano izquierda. Los jefes o guías portan un chicote de mano de venado trenzado, de cuero crudo y un pito con el que dirigen la danza". (Landívar;1968;78)



Bailador de contradanza
1: paragua, 2: pechera, 3: sayón.



Sombrero y corona que usan los contradanzas

Las figuras que se ejecutan en la contradanza son las siguientes: **La entrada, adoración, recogida, número de ocho, palmito, media luna, curiquire, hoja de aguacate, peine, culebra, venada, cruz, rueda o culebra pata, cabeza, tela de araña, letra M, letra A, aguacate, choza, trenzas, pata de gallo, naranja entera, media naranja.** Cfr. Labores.

OTRAS FIESTAS, Azuay. ADOCA-
CIONES DE JESÚS. Azuay. FIESTAS
MARIANAS, Azuay. FIESTAS DE SAN-
TOS Y SANTAS, Azuay.

Contraguía.- Otra designación para el **trasguía izquierdo** y el **trasguía derecho.**
v. Contradanza.

Contrapunto.- Otra designación para el **amorfino.** Vid.

“Una de las modalidades del desafío. Chávez Franco registra su existencia en la costa ecuatoriana. Conceptuándolo, dice que uno de los adversarios hace tres versos y se planta dejando inconcluso el sentido;

el otro debe concluir estrofa y sentido y dar a su vez los otros tres versos para que el contrario concluya. Así:

Este viejo matachín
Que me quiere entretener:
Si yo me las sé tener ...
Con Pedro, Sancho y Martín ...¿Compadre!

Me dices que ya soy viejo;
Pero no me tambaleo;
Toavía diviso de lejos
Y hago espuma ...

Cuando meo. ¡Amigo!”
(Carvalho-Neto;1964;137)

MÚSICA Y DANZAS, Manabí.

Convidai.- Acto de entregar los **agrados** a las autoridades, a la **vestidora** y al director de la **banda de pueblo.**

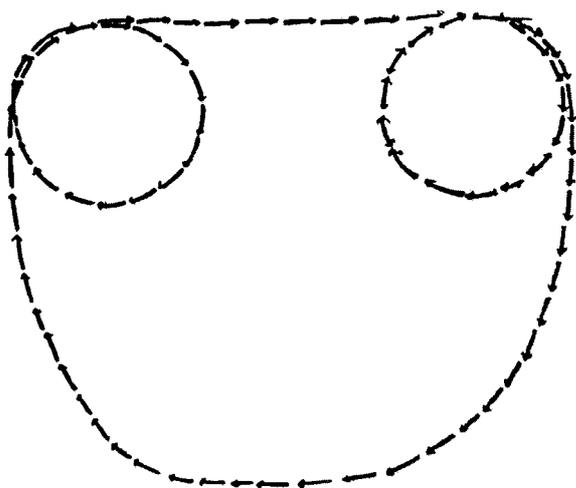
Es palabra española deformada por la fonología quichua. Convidar.

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Coordinadora.- Persona encargada de organizar las novenas de la **Virgen de la Merced**, así como de recolectar las contribuciones económicas para la realización de la misa correspondiente.

FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Copa.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



Copa

Coplas.- Composiciones poéticas populares, generalmente de tipo romance (octosílabos). Suelen ser cantadas en diferentes oportunidades. Durante el **pase del Niño** (En Chimborazo) los payasos recitan coplas profanas como estas:

“Cuando era chiquito
me subía en las paredes.
Ahora que soy grandecito
Me subo en las mujeres.

Cuando era chiquito
Todos me querían besar.
Ahora que soy grandecito
Ni pidiendo me quieren dar”
(Naranjo;2004;176)

En **carnaval** también se cantan coplas, y se acompañan con la música del **bombo**, la

guitarra y la **hoja de capulí**. Cada cierto número de coplas se canta un estribillo, que puede ser en quichua o en español. La temática de las coplas es variada; pero se prefieren aquellas que tocan a la sátira y al amor.

Cada nueva temporada de carnaval aparecen más coplas, muchas de ellas se recogen y quedan en la tradición popular; en cambio otras desaparecen.

Las coplas pueden servir para crear contrapuntos entre hombres y mujeres, como ocurre con el **amorfino**.

“Al golpe del carnaval
todo el mundo se levanta
especialmente sabiendo
la persona que lo canta
qué bonito es carnaval.

Al río me he de botar,
Hasta dar con lo profundo
Hasta que el agua me diga
Este es el pago del mundo,
Los días de carnaval.

Chaimari gusto,
Chaimari gana,
Beberme un trago
Tarde y mañana.

De todos los animales
Quisiera ser yo la ardilla
Para subirme a tus piernas
Y menear la rabadilla.

Y así se hace
Y así se hace
Y así se hace
el carnaval,
con personas
de buen gusto
y de buena voluntad.

Las mujeres de este tiempo
Ya no quieren leche fría,
Les gusta leche caliente
Salida de tubería.

Las mujeres de este tiempo
Son como el alacrán,
Cuando ven al hombre sin plata,
Alzan el rabo y se van.

Chicha quiero,
Chicha quiero,
Chicha quiero
Trago no.

Guambras quiero,
Guambras quiero,
Guambras quiero
Viejas no.

La araña chupa la mosca,
la mosca chupa la miel,
del bolsillo del marido
la que chupa es la mujer.

Los muchachos de este tiempo
son como la paja seca (bis)
bien bonito es carnaval
que dan para el arroz (bis)
menos para la manteca (bis)
Bien bonito es carnaval.

Amor imposible mío
Por imposible te quiero (bis)
Bien bonito es carnaval
Porque el que ama el imposible (bis)
Es amante verdadero (bis)
Bien bonito es carnaval.

Estando subiendo al cielo
San Pablo me dijo: ¡Abajo! (bis)
Bien bonito es carnaval
Salió San Pedro y me dijo (bis)
Deja que suba, carajo.
Bien bonito es carnaval”.
(Moreno;1987;248)

NAVIDAD, Chimborazo. CARNAVAL, Bolívar.

Coraza.- Otra designación para el capitán coraza. La vestimenta del coraza es muy vistosa y compleja: un pantalón de bramante

de color rosa, y sobre este, otro, pero de color blanco y de tul, adornado con círculos y otras figuras hechas con papel brillante de varios colores. En el centro de los mismos va chaquiras, una camisa blanca y sobre ella, una **cushma** que tiene los mismos adornos que el pantalón; mangas de tul y puños adornados con lentejuelas; corbata azul y una gola adornada con papeles de colores, lentejuelas y un gran fleco dorado. En la cabeza usa un pañuelo azul y encima una especie de sombrero en forma de media luna, rematado con varias plumas de colores, y también joyas y adornos varios, como anillos, llaveros, collares. En los costados del sombrero van varios adornos como botones, bambalinas, argollas. Además usa guantes, collares, un paraguas negro, un bastón dorado que termina en un ramo de flores de varios colores; zapatos y medias blancas.

La cara del coraza siempre está parcialmente cubierta con las joyas que cuelgan del sombrero. Otras veces está cubierta con una tela de oropel, o pintada de blanco, con los labios y las mejillas rojas.

“patrocinador o prioste de ciertas fiestas religiosas de algunas parcialidades de indios de la sierra”. (Córdova;1995;296)

“Representan el papel de guerreros. Su vestido consiste en una **cushma** de raso blanco que termina en un filo bordado con lentejuelas y oropel y en un fleco formado por mullos amarillos y blancos. Un amplio pantalón blanco de punto llega hasta los talones, donde remata un filo cuajado de adornos de oropel, estrellas, lentejuelas, cuentas. Sobre los hombros cae la gola, adornada con perlas enceradas y cuentas. Esta indumentaria se completa con un sombrero de paño que cubre la cabeza y cae fuertemente hacia los lados; está forrado de oropel y lleva en la parte alta un penacho de plumas de pavo real; en su filo –del cual se desprenden zarcillos y anillos colgantes de oro – hay una cinta e hilos de plata, muchos de los cuales lucen también adheridos a la superficie del sombrero. Del mismo se

desprende, por fin, un barbiquejo de metal que pasando por debajo de la mandíbula lo asegura fuertemente". (Carvalho-Neto;1964;138)

OTRAS FIESTAS, Imbabura.



Coraza

Corazas de pascua florida.- Celebración de menor esplendor y menor derroche que la de los **corazas de San Luis** o **fiesta grande**. Recibe también la denominación de **fiesta chica**.

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Corazas de San Luis.- Celebración de mayor esplendor y derroche que la de los **corazas de pascua florida**. Cfr. Fiesta grande.
OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Corazón combinado.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Corazón de Jesús.- Advocación de Jesús que se celebra en el cantón Alausí y en el cantón Solano, como también en el Azuay, en Tushpu, localidad de la parroquia San Cristóbal, cantón Paute.

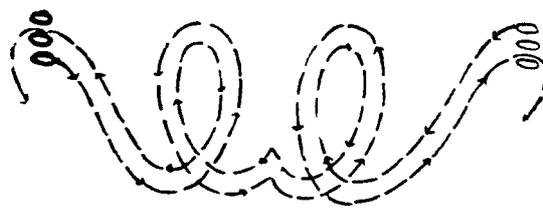
ADVOCACIONES DE JESÚS. Azuay.

Corazón de Jesús del árbol.- Advocación del Sagrado Corazón de Jesús. Recibe este nombre por haber sido —supuestamente— hallada la imagen tallada en un árbol.

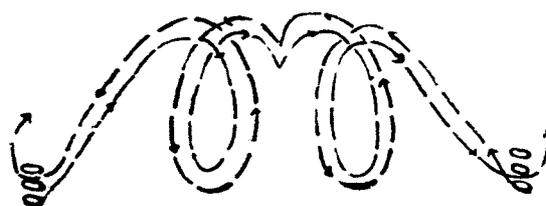
ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi.

Corazón de María.- Advocación de la **Virgen María** que se venera en la parroquia Bayas, del cantón Azogues.

Corazón partido.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



⊗



Corazón partido

Corona.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Corona de espinas, La.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Coronel.- Participante de un grupo de **ayunjuiles**.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Corpus.- v. Corpus Christi.

Corpus Christi.- Sexagésimo día (jueves) después del **domingo de resurrección**. En esta fecha la iglesia católica celebra la festividad de la institución de la eucaristía. Generalmente la frase se acorta en "Corpus". La celebración de corpus coincide con la indígena del **inti raimi**. Quizá por esta razón es una de las fiestas más notables en aquellos lugares que tienen fuerte presencia indígena.

Es frase latina *corpus* = cuerpo, *Christi* = de Cristo.

CORPUS.

Corredores.- Personas que corren detrás del toro para atraparlo. Son los mismos que participan en el juego de la **escaramuza**.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Correo.- El correo es un mensajero del **prioste**, que debe perseguir al **paje**. Son

varios los correos. Deben perseguir al paje para tratar de pisotearlo con el caballo. La persecución se realiza de esquina a esquina.

Los correos visten de blanco, con poncho de franjas rojas, y sombrero con cintas de colores.

CORPUS, Tungurahua.

Corrida a la cruz.- Especie de concurso que se hace mediante una carrera a una loma. El **rey viejo** va a **Juan Pucará**, los demás a **Juana Pucará**. El ganador desentierra la **cenación**.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Corrida de las colchas.- Primera parte de la **corrida de toros** que se realiza en Tanicuchí (cantón Latacunga) por las fiestas de **San Lorenzo**. Se llama así porque el premio al ganador es una colcha bordada.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.

Corrida de toros.- Diversión popular que consiste en una especie de toreo algo informal y, por tanto, no profesional.



Corpus

CORPUS, Cotopaxi. FIESTA DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo, Cotopaxi. CARNAVAL, Chimborazo, Tungurahua. DIVERSIONES POPULARES, Imbabura.

Curso de las flores y la alegría.- Desfile que se realiza en la ciudad de Ambato en la fiesta de **Inocentes**.

Curso es sinónimo de desfile en el español ecuatoriano.

“Diversión popular que consiste en discurrir jóvenes y señoritas por las calles, en carros, echando a las ventanas y también recibiendo, flores, serpentinas y hasta confites”. (Mateus;1933;72)

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Criolla bonita.- Designación que se da a la reina del **rodeo montuvio**. Es elegida de entre las madrinas de cada cuadrilla participante. Se llama criolla bonita porque es una mujer de clase auténticamente popular. Cfr. Señorita rodeo.

Cristo del Consuelo.- Advocación de Cristo, que se venera en la ciudad de Guayaquil, y por el cual se organiza la multitudinaria procesión del **viernes santo**.

SEMANA SANTA, Guayas.

Cristo de mayo.- Advocación de Jesús.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Imbabura

Cristo pobre.- Advocación de Cristo que se celebra el primer domingo de julio en el cantón Girón.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay. v. Calendario.

Cruce de chontas.- Ceremonia en la cual los participantes en la **danza de ingapalla**, cruzan sus lanzas o varas de **chonta**.

Es frase híbrida de español y quichua. v. Chonta.

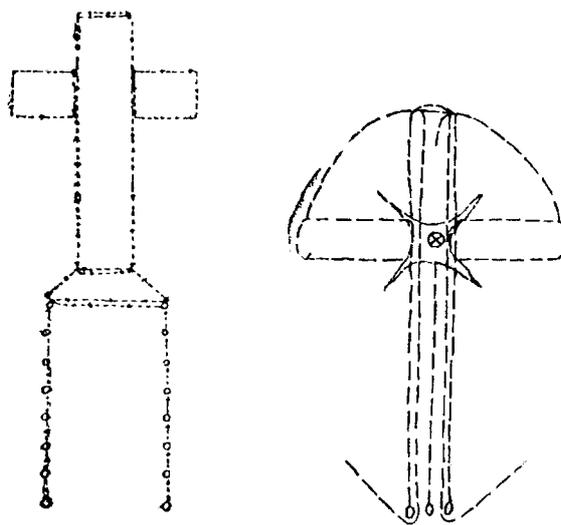
MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Cruce de reyes.- Acto en el cual los que subieron a **Juan Pucará** se dirigen a **Juana Pucará**, y viceversa, con lo que sus caminos se cruzan. Al hacerlo pisan los sembríos, con la creencia de que así las cosechas serán más abundantes. v. Corrida a la cruz.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Cruz.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.

Cruz, La.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



Dos variedades de Cruz

Cruz del gallo.- Especie de representación religiosa formada por una corona de espinas, una cruz y un gallo, el que es conocido como el gallo de la pasión.

SEMANA SANTA, Chimborazo.

Cruz llana.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Cuarenta horas.- Dos cofradías que se encargan de organizar la fiesta en honor a la

Santísima Virgen de la Elevación. Cfr. Grupo de las cuarenta horas. FIESTAS MARIANAS, Tungurahua.

Cuasimodo.- Fiesta que es celebrada por los **salasacas** en la **octava** de pascua de resurrección. El domingo de cuasimodo es precisamente el domingo que sigue al **domingo de gloria**. v. danzante. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Cuatro altares.- Pequeñas construcciones situadas en el parque de la población. En ellas los **prioste**s de Corpus se detienen a rezar. Cfr. Seis altares. CORPUS, Imbabura.

Cucabi.- Fiambre. Se lo conoce también como **cucayo**. "La cantidad de alimento que lleva el trabajador del campo cuando hace un viaje". (Tobar Donoso; 1961;82) "Llamamos a los fiambres u otros comestibles que se llevan de viaje". (Tobar Guarderas;1907;135) Es palabra quichua. CORPUS, Tungurahua.

Cucayo.- v. Cucabi. Cfr. Pigsha. "Comestibles que, para un viaje se llevan en las alforjas". (Mateus;1933;79) OTRAS FIESTAS, Loja. MATRIMONIO, Loja.

Cuchillero.- Personaje que, armado con una espada desfila cerca del **abanderado**. Tiene también el nombre de general, título que va escrito en la banda que lleva cruzándole el pecho. Es el jefe de los cuerpos de seguridad. v. Ejército. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Cucurucho.- Persona disfrazada para las procesiones de semana santa. Lo más notorio del traje es que lleva en la cabeza un cono (el cucurucho) de cartón.

El vestirse de cucurucho es una forma de penitencia o de cumplir una promesa. Cfr. Almas.

"Cierta género de capirote o cucurucho, que se hace de papel engrudado, y se pone en la cabeza por castigo, y sube en disminución poco más o menos de una vara, pintadas en ella diferentes figuras conforme el delito del delincente; que ordinariamente son judíos, hereges, hechiceros, embusteros y casados dos veces, consentidores y alcahuetes. Es señal afrentosa e infame". (Diccionario de autoridades. T.I pag. 604).

Esta forma de disfraz aparecía también en otras ocasiones: "La cabeza y la cara están cubiertos de un ceñido capirote de seda verde, que presenta orificios para los ojos o en donde se calan anteojos; sombrero y guantes completan la indumentaria del *ranchero*". Se habla de los asistentes a una corrida de toros en Quito, a principios del siglo XIX. (Estivenson; 1959; 231).

SEMANA SANTA, Tungurahua, Chimborazo, Cotopaxi, Imbabura.

Cucuruchos.- Personajes que tratan de agredir a Jesús con palos o piedras. Suelen estar disfrazados y cubiertos con hojas secas. Reciben también el nombre de **judíos**. v. Cargos. v. Abanderado de las almas santas. // 2. En Cahuasquí (parroquia del cantón San Miguel de Urcuquí) los **esclavos de la Virgen** se visten de cucuruchos de color azul oscuro o morado.

"Persona que iba en las procesiones de semana santa, vestida con una túnica larga de color y formas variadas, según la respectiva cofradía, y cubiertas la cabeza con una caperuza o papahigo: que quiere decir, el nazareno" (...) cuyo papahigo o caperuza, de que antes hablamos, termina por encima de la coronilla en punta erecta, en forma de cono o de cucurucho". (Tobar Guarderas;1907;136)

“Personaje de las procesiones quiteñas, en 1853. Era quien portaba las andas y, después, pedía limosnas de casa en casa, descalzo, sin decir palabra o emitir sonido, con el privilegio de entrar en las casas sin pedir permiso”. (Carvalho-Neto;1964;148)

SEMANA SANTA, Pichincha, Chimborazo, Cotopaxi. Esmeraldas, Tungurahua.

Cucuruchos negros.- Personajes que reciben las limosnas a la entrada de la iglesia. Son dos y están vestidos con ropas negras. V. Supra.

SEMANA SANTA, Imbabura.

Cuentaya.- La mujer del **cuentayo**.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Cuentayo.- Niño disfrazado como trabajador de hacienda. El **cuentayo** recibe las órdenes del **mayoral**. Van a pie y llevan



Cuentayos

en andas o escaleras ofrendas como gallinas, **cuyes**, **chanchito horneado** y otros productos. Cfr. Varayo, huasiyuc. // 2. Personaje que acompaña al **coraza** en la organización y desarrollo de la fiesta. Es quien registra minuciosamente todos los componentes del vestuario alquilado, porque debe devolverlo a la **vestidora**. // 3. Personaje disfrazado de **cañarejo**. Es quien cuida -en unión de su mujer, la **cuentaya**- a la **vaca loca**.

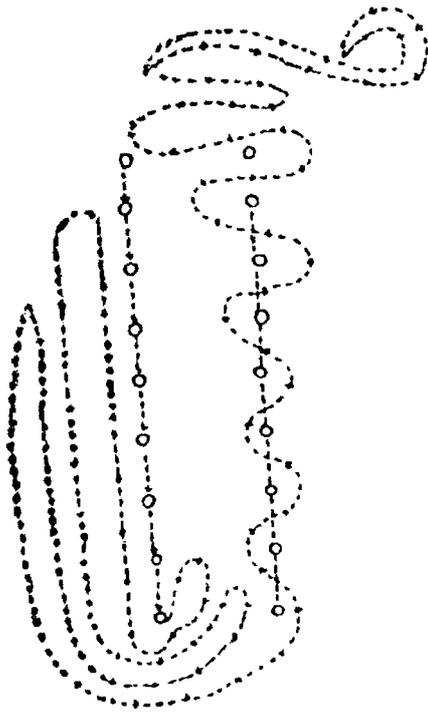
Es palabra híbrida de español y quichua, *-yu*, sufijo que señala al poseedor de algo. Cuentayo: “el que tiene a su cuenta, cargo, el cuidado de mieses, sembrados, etc.” (Vázquez;1980;52)

NAVIDAD, Azuay. OTRAS FIESTAS, Imbabura, Azuay

Cuerdas.- Miembros -son dos-que participan en un equipo de **pelota nacional**. Son quienes se sitúan en los límites laterales del campo.
DIVERSIONES POPULARES, Imbabura.

Cuidador.- Persona encargada de vigilar para que ninguno de los novios se escape de la “alcoba” durante la noche del matrimonio. // 2. Uno de los dos participantes en el juego funerario conocido como **urcucama**. Cfr. Buitre.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura. MATRIMONIO, Tungurahua.

Culebra.- Una culebra es el atributo simbólico de San Pablo. Se trata de un ser de características negativas. Se aparece a quienes trabajan cuando deberían descansar, en los días de fiesta de San Pedro y San Pablo. La culebra se opone a las llaves del paraíso; pero finalmente los opuestos se unifican de modo que en los estandartes y banderas tanto de blancos como de negros van juntas la culebra y la llave, como señal de superación de la dualidad entre el bien y el mal. // 2. Especie de figura que se realiza en el baile de la



Culebra

contradanza. // 3. Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Culebra final.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Culebra pata.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**. V. Ruedo.

Es frase híbrida de español y quichua; *pata* = meseta. Meseta de la culebra.

Cullquicruz.- Adorno en forma de cruz, está hecho con monedas antiguas de plata. v. danzante.

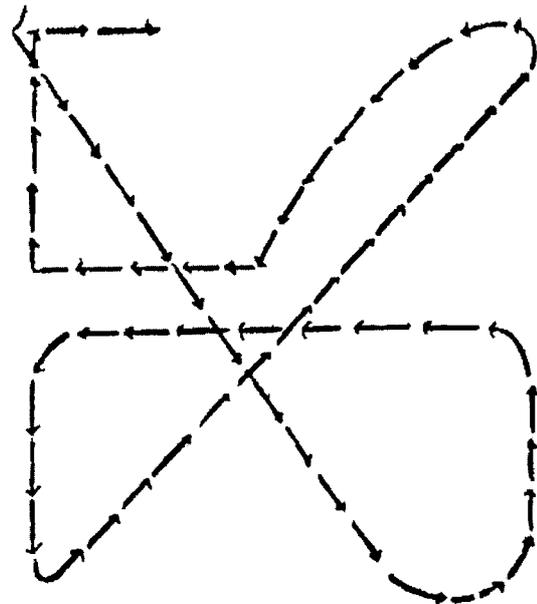
Cultu punsha.- Nombre con que se conoce al conjunto de actos rituales que se celebran el día domingo. Cfr. Pasai punsha.

Es frase híbrida de español (modificado por la fonología quichua) y quichua *punsha* = día. Día de culto.

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Cumbeña, La.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Es palabra híbrida de esmeraldeño y español (v. Señor de Cumbe). Cumbe es una parroquia rural de Cuenca. *Cumbeña* es el gentilicio.



Cumbeña

Cumbrera.- Pieza de madera que sirve para sostener el techo de una casa.

“Pieza de madera larga que se coloca en la parte más alta de las cubiertas de las casas”. (Mateus;1933;83)

“Línea más alta del tejado, de la cual descienden las hileras de tejas”. (Tobar Guarderas;1907;139)

OTRAS FIESTAS, Loja.

Cunshuna.- Especie de curación que se hace del maltrato producido por la ingestión de licor, lo que se conoce generalmente como chuchaqui. v. **Curar el chuchaqui**, Jampirina

Es palabra quichua, de *cunshu* =heces, sedimento. *Cunshuna*= asentarse el sedimento.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja. OTRAS FIESTAS, Loja. SEMANA SANTA, Loja.

Cunshuna jampirina.- Es la misma ceremonia conocida como cunshuna. v. Jampirina. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja.

Cununero.- Persona encargada de tocar el cununo, casi siempre es un hombre. Cfr. Bombero.

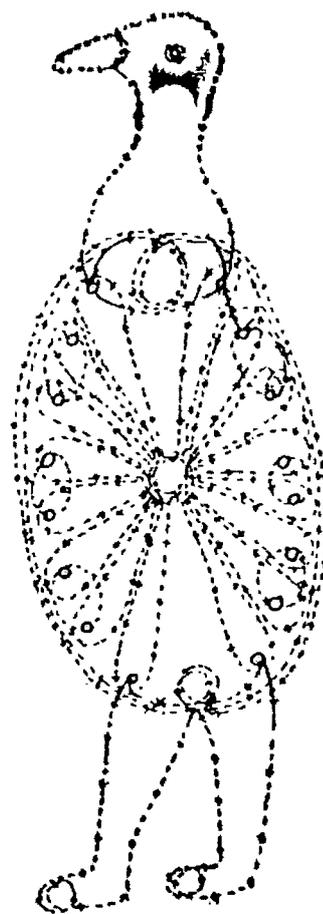
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas. FIESTAS MARIANAS, Esmeraldas. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas.

Curar el chuchaqui.- Aliviar los malestares que la ingestión de licor produce al día siguiente de la borrachera. Para hacerlo se acostumbra a beber pequeñas cantidades de licor y comer ciertos alimentos. En la ciudad se hace comiendo mariscos y bebiendo cerveza. v. Cunshuna, jampirina.

Chuchaqui es palabra quichua, y significa resaca.

Curiquinga.- Variante de la forma original, **curiquingue**.

Curiquingue.- Persona disfrazada como esta ave. Usa alas pegadas a los brazos. En las piernas se colocan papeles y sobre ellos se pegan plumas de aves. Sobre la cabeza, un cono de cartón adornado con pedazos de papeles. En la punta del cono se coloca un clavo –el pico- con el que simula picar a los observadores. En la cintura lleva una especie de tabla que trata de dar la forma de una cola. La madera también va adornada con papeles. En otras ocasiones el pico puede estar hecho de un espino de penca. El conjunto de las curiquingues está formado además por dos **cañarejos** y un **patrón**. // 2. Especie de figura que se realiza en el baile de la



Curiquingue (escaramuza)

contradanza. // 3. Figura armada sobre carrizo, y que cumple la misma función ceremonial que una **vaca loca**. Cfr. Perro loco, chivo loco. // 4. Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores. // 5. Juego funerario “juego típico del velorio de adultos en Punyaro (..) A dos indígenas jóvenes los atan las manos hacia atrás; uno de ellos hace de curiquingue y su obligación es agacharse, sin ningún sostén y sin caerse, para coger con la boca un pilche de chicha que está en medio del cuarto y beber su contenido sin que las manos puedan actuar. El otro hace de perro, imita ladridos y trata de obstaculizar que el curiquingue llegue al pilche de chicha; si alguno de ellos se cae en la lucha, paga la multa –generalmente algún dinero para



Curiquingues



Curiquingue

bebida o una penitencia-; si el curiquingue se toma la chicha, hay gritos de

felicitación”. (Carvalho-Neto; 1964; 152)

“El curiquingue, cuyo nombre en quichua significa pintado de oro, era el ave sagrada de los aborígenes de esta parte de América (...) se le halla frecuentemente en las dehesas, casi siempre acompañado de la hembra (...) tiene la cabeza sin plumas como otras aves rapaces”.(Tobar Guarderas;1907;140). Es del tamaño de una gallina

“Ave de la fauna ecuatoriana. Alcedo en 1789, la describe así: curiquinqui o veteado de oro, llamada también ave del inca; en el Perú es mayor que una gallina, con las alas y la cola más largas: es de color pardo claro, manchado de ondas de amarillo muy subido, o color de oro, por lo que le dan el nombre; es ave casi tan doméstica como las gallinas, rara vez se ve sola”. (Carvalho- Neto; 1964; 151)

Es palabra quichua y compuesta de *curi* = oro, y *quinqui* = de forma de cuerno. Es el ave *Falcobaenus carunculatus* Des Murs.

CORPUS, Azuay. NAVIDAD, Chimborazo. OTRAS FIESTAS, Azuay, Cotopaxi. CARNAVAL, Bolívar. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay. FIESTAS DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo.

Currulao.- Designación que se da al conjunto de música de marimba y danza. v. Casa de marimba.

Es palabra de origen desconocido.
MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Cushma.- “Especie de túnica de lana, sin cuello ni mangas, que llega hasta los muslos. Se asegura a la cintura por medio de una faja. Es prenda masculina”. (Encalada;2003;93) v. Caporal, coraza.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. CORPUS, Cañar. CARNAVAL, Cañar. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Cushpe.- “Especie de trompo, de forma más alargada que lo usual, y sin punta de metal.

Se juega con un **huato** o **perrero**.

“Especie de trompo hecho con bolillos de encaje. Difiere del trompo por ser más alto, más delgado y más tosco”. (Carvalho-Neto;1964;153)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

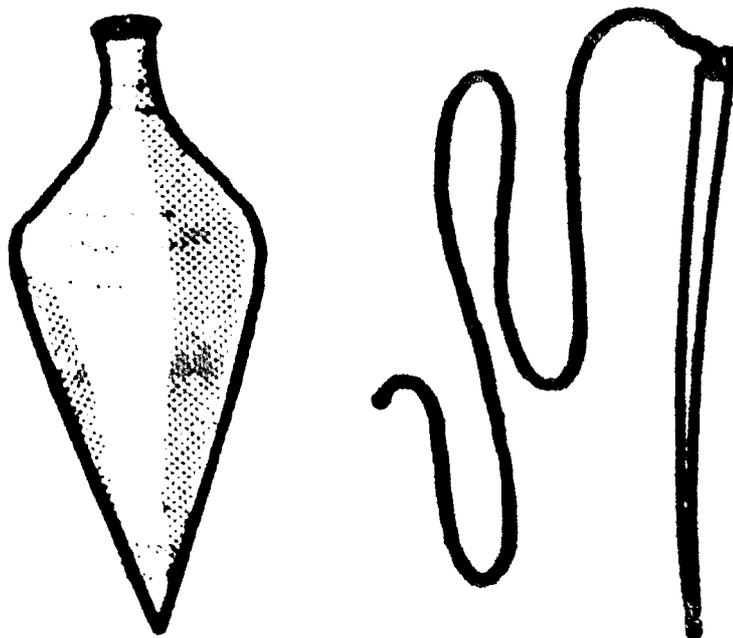
Cuy.- El cobayo o conejillo de indias. Se suelta un cuy adornado con cintas como un regalo al cerro.

El cuy asado es uno de los alimentos más frecuentes en las fiestas de la serranía. v. cangador.

Es palabra quichua

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. CORPUS, Tungurahua, Cañar. BAUTIZO, Azuay. MATRIMONIO, Chimborazo, Imbabura. DIVERSIONES POPULARES, Bolívar. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Cuy con papas.- Uno de los alimentos típicos del carnaval. Se acompaña –el cuy- con papas pequeñas cocidas con manteca de color (achiote).



El cushpe y el perrero o huato

Es frase híbrida de quichua y español. v. Supra.

CARNAVAL, Chimborazo, Loja. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tun-gurahua. OTRAS FIESTAS, Tun-gurahua.

Cuye shitai.- Visita que hacen los padres del novio a los padres de la novia. Los primeros llevan algunos **cuyes** de regalo.

Es frase quichua (v. Cuy), *shitai* (de *shitana*) = botar, dejar abandonado. Cfr. Shitanacuy. MATRIMONIO, Chimborazo.

Cuy ñaña.- Especie de ofrenda de comida que se hace al **prioste** en la fiesta de **Corpus**. Sobre unas andas se colocan doce cuyes asados y doce vivos. Sobre la estructura va un gallo adornado con frutas y otros comestibles.

La frase es quichua: *cuy*= el cobayo, y *ñaña* = hermana.

CORPUS, Cañar.

Cuy ñañas.- Especie de andas sobre las que se lleva la ofrenda conocida como **cuy ñaña**. Las cargan los **huanderos**.

Es frase híbrida de quichua (v. Supra) y español *-s*, morfema de plural.

CORPUS, Cañar.

Cuzha mama.- Mujer encargada de tomar al niño recién nacido, como también de llevarlo a la iglesia para la ceremonia del bautizo.

Es frase híbrida de quichua *cuzha*= nido, y español. Madre del nido.

BAUTIZO, Azuay.

D

Dama.- Hombre disfrazado de mujer, y que participa en la **escaramuza**. Lleva una máscara de alambre donde está pintada una cara de mujer, con labios y chapas rojas. Hay varias damas. // 2. Niña disfrazada de mujer adulta. Acompaña a un **oficial**, con quien baila.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Dama robada.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Damas de honor.- Muchachas elegidas para acompañar a los gabinetes de los **presidentes**. Van vestidas con elegancia, bien peinadas y maquilladas. Por lo general acaparan la atención de los espectadores.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Danza de Ingapalla.- Especie de danza antigua que se practicaba en la provincia del Tungurahua.

Es frase híbrida de español y quichua. v. Ingapalla.

MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Danza de la corona.- Género de danza que se practicaba en la provincia de Tungurahua.

MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Danza del cuchunchi.- Especie de baile que los participantes en una fiesta de matrimonio hacen con las ropas de los novios. En esta danza se cantan algunos versos, como los siguientes:

“Oye, pues, taita padrino,
Oye, pues, mama madrina
Ahora sí ya es la hora
Sale pues a tu plaza
Pasando arriba, pasando abajo
Andando, dando la vuelta.

Como el colibrí
Andando cargando las alas
Andando dando la vuelta la plaza
Tienes que coger la copa
Eso es pues el cuchunchi
Si es que no coges
Tienes que pagar la multa.

Chupa pues, chupa pues, colibrí
Ya es pues la hora

Cargando las alas
Para abajo, para arriba
Andando, pasando
Si es que no chupas
Tienes que pagar la multa.

Oye, pues, taita padrino,
Oye, pues, mama madrina
Tu mercadería
Tu maletita
Ya abre pues, ya lava pues
Ya sacude pues.

Poniendo en la piedra grande
Ya refriega, ya jabona, pues,
Ya golpea, pues, diciendo
Jalun, pag,
Ya ves, pues, ya huele, pues
Si ya ha salido todo el jabón”
(Zaruma;118)

Es frase híbrida de español y quichua, de *cuchunchana* = arrinconar; *cuchunchi* = el que arrincona.

MATRIMONIO, Cañar.

Danza del ángel.- Especie de baile que ejecutan los **danzantes** haciendo una cruz en el suelo, y luego, otros pasos.
CORPUS, Cañar.

Danza del borrego.- Especie de baile que ejecutan los **danzantes**, quienes se disfrazan de ovejas y se agrupan para formar un rebaño. Delante va un pastor con un bastón, también disfrazado de oveja. Los danzantes imitan los movimientos de una manada.
CORPUS Cañar.

Danza del mirlo.- Especie de danza que realizan los **danzantes**, tratando de imitar los movimientos y la conducta de un mirlo.
CORPUS, Cañar.

Danza del palaibilli.- Especie de danza que se practicaba en la provincia del Tungurahua.
MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Danza de los abagos.- Especie de baile que realiza una comparsa formada por cuatro **abagos** y cuatro **danzantes**.
CORPUS, Imbabura.

Danza del toro.- Especie de baile que se realiza antes de sacrificar un toro. Cfr. Canto del toro.
CORPUS, Cañar.

Danzante.- Personaje que interviene en la **contradanza**, como también en el baile del **tucumán**. En Cañar recibe el nombre de danzante cañari. El danzante usa un “sombrero adornado con plumas, espejos y lentejuelas, entornado de una cinta, la chanta. Una banda de tela policroma lo cubre por detrás de cabeza a pies; tienen un chaleco; en el pecho, un pequeño pañuelo de seda, bordado; pantalón de cualquier tela, pero negro. En sus canillas llevan los cascabelles de cobre cuyos sonidos armonizan con los pasos ejecutados”. (Einzmann y Almeida;1991;77). Quien dirige y enseña el baile es el **mama danza**.

Los danzantes siempre son varones Reciben además el nombre de **ángel**. El danzante de Corpus usa pantalón de lienzo, en las canillas se coloca bandas de cuero donde están cosidos varios cascabeles. La camisa es de lienzo y está bordada. En la espalda lleva dos franjas rojas adornadas con cintas de colores; en el pecho una especie de coraza adornada con diversas figuras; en el cuello, un pañuelo de color. En la una mano lleva un bastón de **chonta**, y en la otra mano un **alfanje** (en realidad es un machete) en cuya punta va una cinta de color. De la cintura cuelgan dos delantales, uno azul y otro, rojo. También usan un par de **codillos**. En la cabeza lleva una especie de corona (a medias entre casco y tiara) llena de adornos que cuelgan. Los adornos pueden ser monedas o cintas. La parte frontal de la corona se adorna con plumas de aves. Cfr. Huagradanzante.

La ropa del danzante en Cotopaxi es muy rica y llamativa. Usa una especie de

delantal cuadrangular de tela brillante, bordada y adornada con lentejuelas, cordones, espejos, papel plateado y flecos. Un relleno de cáñamo o lienzo le da consistencia. La parte superior de la espalda está cubierta por una cola de forma rectangular con igual riqueza de bordados y ornamentación. El bordado representa motivos religiosos; pero también de la naturaleza: flores, animales. A continuación de la **cola** está el **yugo** y las **bandas**, que son piezas rectangulares que cuelgan de la cintura. También están adornados del mismo modo.

La parte frontal está cubierta con una pechera de dos piezas. La primera cubre el pecho, y la segunda, rodea la cintura. Debajo de esta se encuentra un cinturón de cuero llamado **tahalí**.

La cabeza del danzante es la pieza de mayor riqueza. Tiene forma de estrella, un relleno de lana y un armazón interno de **carrizo**. La parte anterior de la cabeza tiene una parte lisa llamada **campo**, y cuatro cuerpos simétricos, sobresalientes, llamados **borregos** –porque recuerdan vagamente la forma de un borrego. En la parte superior y central de la cabeza hay un cuerpo llamado **águila**. Toda la parte frontal de la cabeza está adornada con una gran cantidad de objetos como espejuelos, monedas, cruces, etc. De la parte superior de la cabeza cuelgan tres cadenas y en cada una de ellas va como un remate la figura de un ave. Sobre las estrellas hay penachos de plumas. Toda la cabeza descansa sobre un sombrero de fieltro, del que cuelgan sartas de monedas. Esta cabeza, por su riqueza, no está en poder de los indígenas, sino que debe ser alquilada en los pueblos.

La persona que se encarga de vestir al danzante y de cuidar la cabeza recibe el nombre de **umamarca**, quien está obligado a no ingerir licor mientras dure la fiesta.

“Ataviados con trajes elegantísimos y de mucho valor, de los que cuelgan cantidades de monedas de plata (pesos) mediante pequeños agujeros hechos expresamente en las monedas. Agrega: Estos recamados de

oro y plata, gastan en un día todos los ahorros acumulados en un año, y aún se vuelven voluntariamente esclavos durante un tiempo determinado, hasta pagar lo convenido, y todo eso por la singular gloria de haber sido danzante”. (Carvalho-Neto; 1964;183)

Personaje disfrazado de ángel. Usa alas y túnica de color blanco, adornado con lentejuelas; medias y zapatos blancos, sombrero de paja, un pañuelo de color vivo en el cuello y lleva cascabeles en los tobillos. Quienes no usan sombrero llevan una corona de cartón forrada con papel plateado. Algunos llevan máscara y quienes, no, la cara pintada. Sobre una de las alas va una vistosa pluma de ave. En las manos portan un machete fino con el cual simulan luchar contra los abagos.

El danzante **salasaca** usa un pañuelo amarrado en la cabeza, una especie de falda blanca con encaje en el borde; la **saga**, que es una especie de falda de tela espejo, algo más pequeña que la anterior; una pechera, que es un rectángulo de terciopelo morado, con tiras en las esquinas, para sujetarla al pecho; pañuelo en el cuello, una **banda** que es una vara de la que cuelgan los **voladores de banda**, que son franjas de damasco de colores diferentes; **chanta**, peluca larga y rígida que se ata en la frente con el **chimbi**, **maquipaño**, pañuelo de color vivo que va en las manos; **cashcabel**, los cascabeles que van sujetos a las pantorrillas; **umatiuctiui**, una especie de tocado que va en la cabeza, y que termina en tres conos de plumas, y todo va adornado con espejos y baratijas.

Los danzantes de Quisapincha (cantón Ambato) usan camisa blanca con encajes, pantalón de lienzo, adornado en la basta con encajes y cintas de varios colores. Llevan también cascabeles en las canillas. Del hombro cuelga una vara de madera de la que penden tres tiras bordadas. Estas telas reciben el nombre de **espaldares** En la cintura se ponen una especie de delantal cuadrado llamado **findu**, que lleva varios



Danzantes

bordados y un sol en el centro. En la cabeza lleva un penacho llamado **uma**, que se asegura en el sombrero. Al frente de la uma hay un pequeño animal adornado con chaquira. A los costados van dos figuras humanas cubiertas de papel dorado o plateado. En el resto de la uma van espejos, objetos brillantes. Toda la uma se corona con plumas de diferentes colores. Hacia atrás cae una banda de tela acordonada con cintas y espejos. De la cabeza cuelga una **macana**, y a los costados, mechones de "pelo" hecho con cabuya teñida de rojo. El cuello se cubre con un pañuelo de color muy vivo. En el pecho va el **huagra cullqui**, que va sujeto a un pedazo de tela asegurada en los hombros por tiras. Además lleva un **alfanje** o cetro, como símbolo de autoridad. El cetro es de madera y tiene un espejo en el centro. También lleva en la mano una botella de licor y una paloma adornada con cintas de color vivo.

Los danzantes de San Andrés (cantón Pillaro) usan suecos altos. La camisa es de lienzo y está cruzada por dos bandas rojas adornadas con monedas. El pecho está cubierto por una especie de coraza adornada con espejos, chaquira, perlas falsas y otros objetos brillantes. En la cintura van dos delantales adornados con monedas. En las muñecas usan pañuelos de colores. En la mano derecha tienen una espada en cuya punta hay una naranja de plástico. Se sostienen la quijada con un pañuelo blanco y se cubren la cabeza con una macana. En la cabeza va también la uma, una especie de casco de madera adornado como la coraza del pecho. Por delante y sobre la cara penden hileras de monedas (30 hileras de 30 cm. cada una) El casco termina en nueve penachos de plumas de pavo real.

El danzante de **cuasimodo** usa pantalón negro de paño, con encajes de adorno en los fillos. En las canillas van los cascabeles. Llevan camisa blanca y una pequeña



Traje de Danzante

capa negra de paño. Alrededor de la cintura del pantalón se cosen seis pañuelos de seda de diferentes colores, y bordados. En el cuello también van seis pañuelos; en los dedos llevan anillos de los que penden pequeños pañuelos de seda. En el pecho lleva la **cullquicruz**, hecha con monedas antiguas de plata. De su extremo cuelgan pájaros y muchas monedas. Usan además, gafas, **sombrero cholero** y zapatos.

El danzante tiene origen hispánico. Covarrubias en su *Tesoro de la lengua castellana o española* (1611) dice lo siguiente: "Los danzantes en las fiestas y regocijos, se ponen sartales de cascabeles en los jarretes de las piernas, y los mueven al son del instrumento".

CORPUS, Cañar, Cotopaxi, Imbabura, Tungurahua. FIESTAS MARIANAS, Cañar, Tungurahua FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo, Imbabura. OTRAS FIESTAS, Tungurahua. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay. MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Danzantes corrientes.- Bailarines que no se distinguen por sus habilidades en la danza. Cfr. Marqueses.

CORPUS, Tungurahua.

Délfica.- Especie de dulce de la repostería manabita. Se lo hace con la pectina contenida en la cáscara de algunas frutas.

FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Demonio.- Niño no bautizado. Cfr. Diablito, jibarito, auquita.

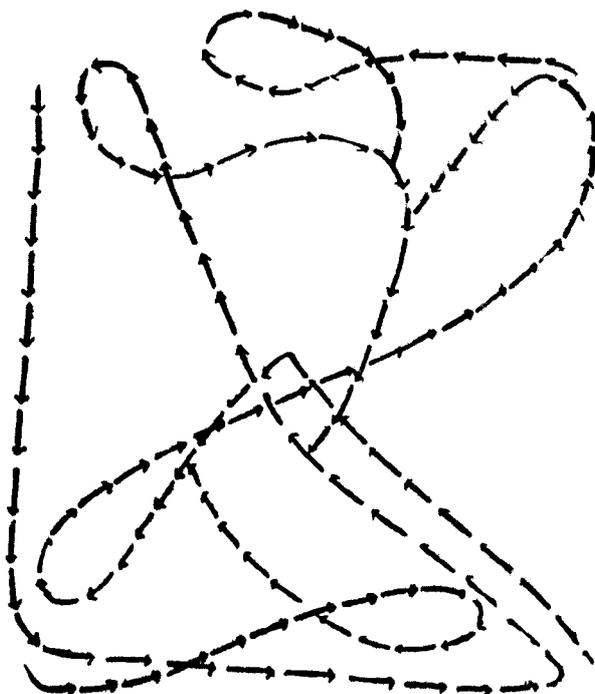
BAUTIZO, Imbabura.

Descendimiento de la cruz.- Ceremonia que consiste en retirar la imagen de Jesús de su lugar en la cruz, para colocarlo en el sepulcro. v. Santos varones.

SEMANA SANTA, Tungurahua, Imbabura. CORPUS, Imbabura.

Descubrimiento.- Momento de la celebración de la **semana santa** en Esmeraldas. Consiste en retirar por algunos minutos la tela que cubre el altar, así como también a los santos. Este acto recibe también el nombre de **lavatorio**.

SEMANA SANTA, Esmeraldas.



Despedida

Desenclave.- Momento de la celebración de la **semana santa**. Consiste en retirar a Cristo de la cruz, para lo cual hay que quitarle los clavos, lo que se hace por parte de los **santos varones**.
SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Desfile de la alegría.- Participación de varias comparsas en honor a **San Luis, Rey de Francia**.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo.

Deshierba.- Acción que consiste en remover la tierra de la sementera para eliminar la mala hierba, que puede perjudicar el crecimiento de las plantas.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Despedida, La.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



Diablicus

Despedida de los abagos.- Acto con el cual los **abagos** y los **danzantes** se despiden entre sí, como también de los espectadores.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Despensa.- Habitación improvisada como bodega para guardar los alimentos.
OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Devotos.- Personas que ayudan –sobre todo económicamente- a los **priostes** en la organización de la fiesta. Cfr. Jocha.
CORPUS, Cañar.

Diablicus.- Niños vestidos con ropa de musgo y careta de cuero. Los indígenas los llaman también **haja** o **sacharruna**. Participan en la navidad. v. Juguetes.



Diablo Cuji



Diabloúmas

Es palabra española deformada por la fonología quichua.

NAVIDAD, Loja.

Diablillo.- Especie de pequeña oblea hecha con fósforo y otras sustancias explosivas. Al ser frotado contra una superficie áspera comienza a chisporrotear en rápidas y cortas explosiones. v. Año viejo. // 2. Persona disfrazada de diablo.

CORPUS, Cotopaxi. ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi.

Diablito.- Designación que se da al niño no bautizado. Cfr. Auquita, jibarito, demonio. BAUTIZO, Azuay.

Diablo Cuji.- Personaje alrededor del cual gira la celebración del **sábado de gloria**.

Es frase híbrida de español y quichua *cusi* = alegre. Diablo alegre.

SEMANA SANTA, Tungurahua.

Diabloúma.- Personaje disfrazado con una especie de funda en la cabeza, con aberturas para los ojos, nariz y a veces, para

la boca. En otras ocasiones tienen un pedazo de tela roja pegada en forma de lengua. A los costados hay cordones de tela que simulan orejas. A veces también se sugiere una doble cara, con agujeros en la parte posterior. Recibe también la designación de **ayaúma** (cabeza de muerto)

Es palabra híbrida de español y quichua *uma* = cabeza. Cabeza de diablo.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura, Chimborazo

Día de la fanesca.- El **jueves santo**, día que se dedica a arreglar la iglesia y construir el **monte Calvario**, en Cahuasquí (parroquia del cantón San Miguel de Urcuquí). v. fanesca.

SEMANA SANTA, Imbabura.

Día de la raza.- El 12 de octubre se ha designado como el día de la raza, por ser la fecha del descubrimiento de América por Cristóbal Colón.

Es la fecha de realización del **rodeo montuvio**.

Día del padrino.- Celebración que se hace en honor del **padrino**; al día siguiente de una boda. Esta se realiza en la casa de la novia. MATRIMONIO, Loja.

Diagonal.- Pieza de madera que se usa en la construcción de una vivienda. OTRAS FIESTAS, Loja.

Día grande.- Designación que se da a la ofrenda de la **rama**, en la parroquia Zuleta, del cantón Ibarra. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Diego de Robles.- Célebre escultor quiteño, que talló las imágenes de la **Virgen del Cisne** y la **Virgen del Quinche**, a fines del siglo XVI. FIESTAS MARIANAS, Loja, Pichincha.

Dimas.- v. Dos ladrones. SEMANA SANTA, Tungurahua, Esmeraldas.

Diputados.- Nombre que se da a los **priostes** de la fiesta de **San Antonio**. Son jóvenes o niños, de entre ocho a dieciocho años. Van vestidos con pantalón verde, saco crema, sombrero negro y una colcha en la espalda y el pecho. Los diputados son quienes donan los toros. v. Guashayo. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Discomóvil.- Equipo de música de gran potencia, que se puede transportar. Sirve para amenizar fiestas o realizar anuncios. Lo maneja un animador. El discomóvil prácticamente ha desplazado a la orquesta, a la banda y a otros conjuntos musicales. Cfr. Equipo de sonido. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí. OTRAS FIESTAS, Manabí.

Dishiru.- Persona encargada de guiar a los bueyes.

Es palabra híbrida de quichua, de *dishana* = guiar, conducir; y español *-ero*, sufijo de agente. "Dishar: guiar a una yunta que ara, arrastra. Lo hacen generalmente los niños con una varita en la mano, revolviéndose de vez en cuando hacia la yunta y animándola, diciendo: ¡Disha, disha! ... Dishador, el que ejecuta esta acción". (Vázquez; 1980;37) OTRAS FIESTAS, Loja.

Divino Niño, El.- Advocación especial del **Niño Dios**. La devoción al Divino Niño llegó desde Colombia. Se lo representa como una estatuilla con los brazos levantados y abiertos, en actitud de ser levantado por alguien. El Niño Dios de Ecuador tiene presencia religiosa y de fe alrededor de diciembre y principios de enero. En cambio el Divino Niño tiene una devoción vigente todo el tiempo. FIESTAS MARIANAS, Manabí. ADVOCACIONES DE JESÚS, Manabí.

Doce comidas.- Otra designación para la **fanesca**. Cfr. Doce platos. SEMANA SANTA, Cañar.

Doce platos.- Alimentos preparados en este número, y que se sirven en el **huaccha micui**, para cualquier forastero que llegue al pueblo. Los alimentos pueden ser ocas, mellocos, habas, porotos, **cuy**, gallina, etc. // 2. Comida que se servía durante la **semana santa**. Algunos platos podían ser sopas, y otros, secos. Eran doce, por los doce apóstoles. Cfr. Fanesca. En Cañar recibe el nombre de doce comidas. SEMANA SANTA, Cotopaxi, Cañar.

Dolorosa.- Imagen de la **Virgen María**, que expresa profundo dolor. Junto con la representación de **San Juan** acompaña a Cristo. SEMANA SANTA, Esmeraldas. FIESTAS MARIANAS, Imbabura. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

- Dolorosa del Colegio.**- Imagen de la **Virgen María** que, según se afirma, habría abierto y cerrado los ojos milagrosamente a los alumnos del colegio San Gabriel, en Quito, el 20 de abril de 1906.
FIESTAS MARIANAS, Loja.
- Dolorosa de Suscal.**- Advocación de la **Virgen María**, que se venera en Suscal, parroquia del cantón Cañar.
FIESTAS MARIANAS, Cañar.
- Domingo de cuasimodo.**- El domingo siguiente al **domingo de gloria**.
SEMANA SANTA, Imbabura.
- Domingo de gloria.**- Día con el cual finaliza la semana santa. En este día la iglesia conmemora la resurrección de Jesús.
SEMANA SANTA, Tungurahua, Cañar, Esmeraldas, Imbabura.
- Domingo de pascua.**- Otra designación para el **domingo de resurrección** o **domingo de gloria**.
SEMANA SANTA, Loja.
- Domingo de ramos.**- Día con el cual se inicia la celebración de la **semana santa**. En este día se conmemora la entrada de Jesús en Jerusalén (Marcos 11,8)
SEMANA SANTA, Cotopaxi, Esmeraldas, Loja, Manabí, Tungurahua.
- Domingo de resurrección.**- Otra designación para el **domingo de gloria**.
SEMANA SANTA, Tungurahua, Loja.
- Don carnaval.**- Otra designación para el **Taita carnaval**, en la provincia del Chimborazo.
CARNAVAL, Chimborazo.
- Doña.**- Hombre disfrazado de mujer, que acompaña a los **achupallas mondongos**. Cfr. Guaricha. La doña está siempre acompañada por un **llanta**; lleva una bandeja de frutas y caramelos para repartir entre los espectadores del desfile de la **mama negra**.
La palabra doña, en muchos lugares de la sierra, sirve para designar a la mujer indígena.
OTRAS FIESTAS, Tungurahua, Cotopaxi.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.
- Dos ladrones.**- Son dos personajes que representan a los bandidos que acompañaron a Jesús en el Gólgota. Jesús fue crucificado al centro. La tradición habla del buen ladrón y del mal ladrón, porque el primero se convirtió; y el segundo, no. En la Biblia no consta el nombre de ninguno de ellos, sin embargo según la tradición se conocen como **Dimas** (al buen ladrón) y como **Gestas** (al mal ladrón). v. Cargos.
SEMANA SANTA, Esmeraldas, Tungurahua, Chimborazo.
- Drama del peregrino.**- Especie de representación dramática que se realiza como un juego funerario. El peregrino es el hijo que abandona el hogar de sus padres.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Chimborazo.
- Duco.**- Especie de **pingullo** de mayor tamaño. Emite sonidos más graves. Por su dureza y tamaño puede ser usado inclusive como arma. v. Taita Carnaval.
Es palabra quichua, *ducu*, un árbol andino.
CARNAVAL, Cañar.
- Duda.**- "Gramínea fibroleñosa que crece en los bosques subtropicales de Azuay, Cañar y Loja. Alcanza una altura de hasta diez metros. Con sus tallos redondos y lisos convertidos en tiras se construyen muchos productos artesanales". (Encalada;2003;98). v. Soplador.
Es palabra quichua y designa a la planta *Aulonemia queko*.
CORPUS, Cañar.

Dudi micuna.- Acción de tomar el desayuno al mediodía. Se trata de una especie de ayuno practicado en la **semana santa**. Es frase quichua y compuesta. Se puede traducir la segunda parte: *micuna* =comer. SEMANA SANTA, Loja.

Duelentes.- Los familiares que están de duelo. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja.

Dulce de higos.- Dulce que se prepara con higos y miel de **panela**. Es comida típica de carnaval. "Postre que integra la comida con que se despide al carnaval en la provincia del Azuay. Para Guevara los higos cocidos en agua y enfriados y luego vueltos a cocer en

miel de panela. Se sirve con pan y queso". (Carvalho-Neto;1964;193)
CARNAVAL, Azuay.

Dulces de corpus.- Golosinas que se venden usualmente en los días del **setenario**. Los puestos de dulces se ubican en los portales del parque Calderón y en algunas calles cercanas. Los principales dulces son: **suspiros, quesadillas, huevitos de faltrique-ra, roscas de yema, turrone, arepas, cocadas, quesitos, aplanchados, roscas enconfitadas, amor con hambre.** CORPUS, Azuay.

Dulzaina.- Otra designación para la **chirimía**. Vid. Cfr. Tambor. FIESTAS MARIANAS, Cañar. CORPUS, Cañar.

E

Edecanes.- Cuerpo de participantes formado por jóvenes de ambos sexos. Tienen la función de acompañar a los gabinetes en el desfile, como una especie de vanguardia.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

E grande.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores. Cfr. Letra E.

Ejército.- Especie de “cuerpo militar” que forma parte de un gabinete en la fiesta de San Pedro y San Pablo. El ejército de blancos está formado por “miembros” de la marina, cuyo vestuario es blanco. Mientras que el ejército de los negros está formado por soldados que llevan uniforme verde oliva. Estos cuerpos militares sirven para poner orden en la celebración, como elemento de intimidación y de castigo cargan cadenas y **culebras**, que colocan sobre el cuello del infractor de las reglas. También los niños pueden formar parte del ejército. Cfr. Chorizo, tropa.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Embajador.- Niño montado en un caballo y que debe recitar una **loa** en honor a la **Virgen de la Merced**. v. **mama negra**.
OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Embajadores.- Personajes que acompañan a cada rey. Intervienen en la **historia** e interceden por su rey ante **Herodes**, para pasar a Belén. La ropa que usan es ordinaria. En el pecho, diagonalmente llevan un **tajalí** de tela de fondo negro, con líneas doradas, y en la cintura una espada de plástico.// 2. **Priostes** secundarios en la celebración del **carnaval** en Guamote.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. CARNAVAL, Chimborazo.

Embarre.- Acción de colocar el barro en las paredes donde ya están colocados los **agüinchis**.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Emisarios.- Personajes encargados de anunciar el inicio de la fiesta. Son los primeros en llegar al pueblo. Visten pantalón blanco, poncho, bufanda y sombrero de copa redonda.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Empañetado.- Otra designación para el **revoque**.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Empleados.- Varios participantes en la fiesta de la octava de Corpus en Turi (parroquia del cantón Cuenca). Son: un **alcalde** o **llavero**, los **varayos**, que son en número de tres, y los **señores de potencias**.

CORPUS, Azuay.

Empolvados.- Especie de dulces de la repostería manabita. Están elaborados de harina, agua y azúcar, además de algún colorante.

Se llaman empolvados porque se expenden al aire libre, de modo que reciben el polvo que vuela en el ambiente. Por la misma razón reciben también el nombre de **enterrados**.

FIESTAS MARIANAS, Manabí.

En contra.- Especie de figura que se realiza al bailar, cuando los **danzantes** se dan la espalda. Cfr. Frente a frente.

MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Encontrada, La.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

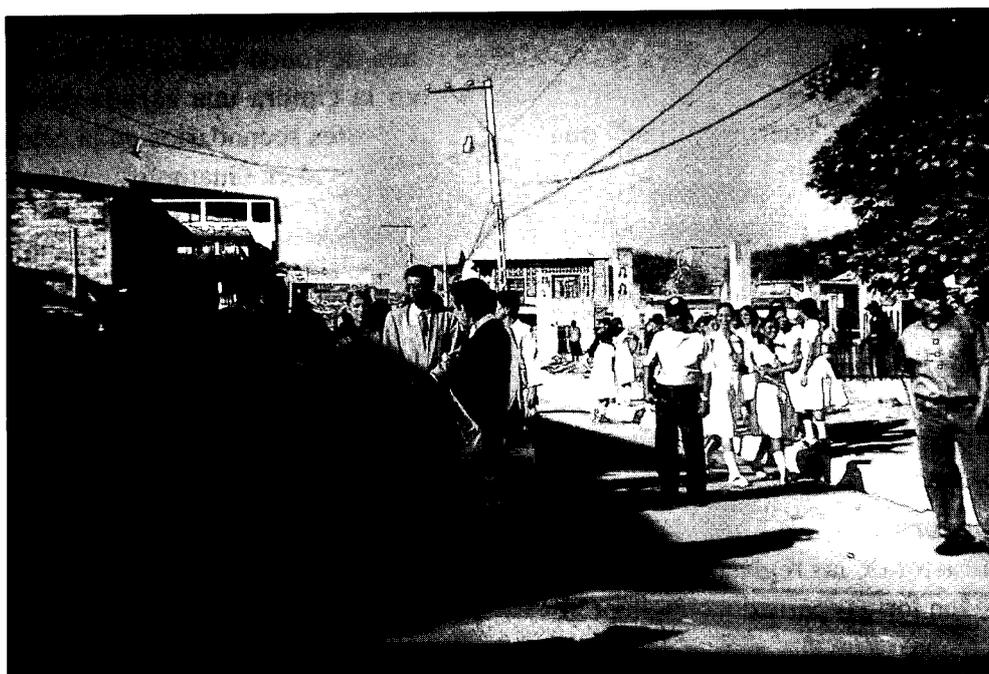
Encuentro.- Ceremonia que escenifica el encuentro de la **Virgen María** con su hijo. SEMANA SANTA, Imbabura.

Encuentro protocolario.- Momento en el que se encuentran los presidentes blancos con los presidentes negros. Los primeros dan la bienvenida y se muestran muy hospitalarios con los visitantes. Es un momento de gran solemnidad. El encuentro se produce en el llamado **punto de la confraternidad** (aunque en realidad se trata de una plaza o un espacio abierto).

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Engastadores.- Especie de disfrazados que cumplen el papel de **soldados romanos**. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi. SEMANA SANTA, Cotopaxi.

Enguascadores.- Personas que se encargan de enlazar al toro en la fiesta de **San Antonio**.



Encuentro Protocolario

Es palabra híbrida de español *en-dores*, prefijo, y sufijo de agente en plural, y quichua *huasca* = sogá, cuerda. Cfr. Veta.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

En línea.- Especie de figura que se realiza al bailar.
MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Enredaderas.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Enrollado.- Dulce de la repostería manabita. Se trata de una especie de panecillo enrollado alrededor de una cavidad que se rellena con dulce.
FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Ensayo.- Otra designación para el **mediano**.
CORPUS, Tungurahua.

Entable.- Acción de entablar los pisos de una vivienda al construir una casa.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Enteche.- Designación española para el **huasi catana**. Vid.

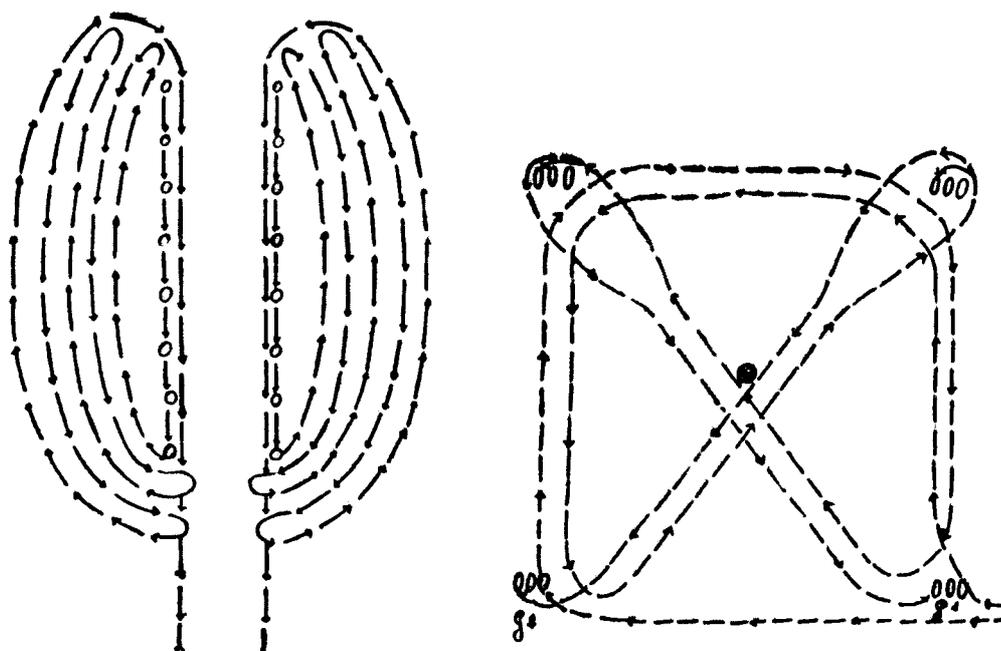
El enteche es siempre ocasión para organizar una comida especial, con abundante bebida

Enterrados.- Otra designación para los dulces conocidos como **empolvados**. Vid.
FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Entierro de taita carnaval.- Especie de ceremonia burlesca en la cual se entierra en tamo y se quema, supuestamente, a **taita carnaval**.
CARNAVAL, Chimborazo, Bolívar. DIVERSIONES POPULARES, Bolívar.

Entrada.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**. // 2. Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Entrada de las velas.- Ceremonia que consiste en que los devotos llevan una vela encendida y la colocan al pie de la **Virgen del Quinche**.
FIESTAS MARIANAS, Tungurahua.



Dos variedades de entrada

Entrego.- Designación antigua del **pase del Niño**. Se llamaba así porque la imagen sagrada la entregaba una familia a otra para que la velara, rezara o le pasara misas.

“Y cada año, de noviembre al carnaval, Ño Niño tenía su número de priostes que se enorgullecían de pasarle misa con música de banda, y, a veces, con pompa de verdaderos entregos, de esos entregos, que, en ingeniosos y pintorescos disfraces de niños, en bandas de música, en carros alegóricos, en ornamentación de calles y de templos, en gastos de velación, en agasajos a los invitados innúmeros y en culto religioso se invierten, sin pestañear, miles de sures”. (Muñoz Cueva; 2000;145)

“Procesión religiosa eminentemente popular, que se hace en las provincias del Azuay, desde Navidad hasta Carnestolendas, con efigies del Niño Dios, que van de una casa a otra, o a un templo, para ser adoradas. Se las acompaña con músicas variadas, compuestas especialmente para el objeto, llenas de animación, vida y alegría y que parecen ser propias de esta región. Esas músicas reciben el nombre general de tonos del niño”. (Cordero Palacios;1985;138)

Equipo de sonido.- Aparato receptor y reproductor de sonido. Contiene radio, tocacintas, tocadiscos y parlantes. Cfr. Discomóvil. v. Casas de marimba.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Loja.

Esaú Mieles.- Hacendado manabita que, según la tradición, habría dado la forma y la significación definitiva al **rodeo montuvio**. Cfr. Rodrigo Chávez González.

Escaramuza.- “Es un juego a caballo que consiste en realizar diversas labores, en un sector determinado que llaman plaza, el mínimo de jugadores es de doce ... la tropa de la escaramuza está compuesta por un **guía mayor** o derecho, que dirige el juego mediante pitadas, es el que tiene la **guía de**

labores y el plano de ellas. Para hacer sus labores se distribuyen en las esquinas, muros u horizontes de la plaza, la esquina derecha, ocupa el guía mayor, una o más **damas** y un **moro**, la segunda esquina o izquierda ocupa el segundo guía, una o más damas y un moro, la esquina diagonal (o tercera esquina) ocupa un **cabecilla**, o **galán**, una o más damas y un moro (en la cuarta se sitúa otro cabecilla o galán, una o más damas y un moro), al realizar las figuras toma parte toda la tropa o un grupo de ellos, hacen sus labores con música propia, compuesta por un tocador de **chirimía** y un redoblante”. (Landívar;1968;68) Recibe también el nombre de **caballería**. Es un juego típico del sur andino.

En Suscal (parroquia del cantón Cañar) son ocho los participantes en este juego. Los jugadores usan camisa blanca y bordada, pantalón negro. La espalda va cubierta con una tela cuadrada de terciopelo negro de unos 40cm. aproximadamente, también bordada. Esta tela recibe el nombre de **toalla**. La cintura va ceñida con la **gasa**, una especie de bufanda con flecos. La gasa va amarrada al costado derecho del cuerpo, si los jugadores siguen al **guía derecho**; y a la izquierda, si siguen al **guía izquierdo**.

La cabeza va cubierta con un sombrero de paño adornado con cintas de colores, hilos o lentejuelas. Terminada la representación, cada jugador reparte una libra de caramelos a los espectadores.

En la parroquia Jadán (cantón Gualaceo) los participantes usan una peluca hecha de cabuya, la que recibe el nombre de **chantes**. En el cantón Girón, la persona que dirige cada uno de los bandos de la escaramuza recibe el nombre de cabecilla o galán.

“Juego de nuestros campesinos, muy semejante a la escaramuza de que habla el Diccionario de la Real Academia; pero con la diferencia de que esta es pelea y aquella simplemente un juego. La partida se hace a caballo, ejecutando graciosas y arriesgadas evoluciones, figuras, etc. Es el número obligado y el más llamativo de algunas

fiestas religiosas rurales”. (Cordero Palacios;1985;139)

“Cañas, juego o fiesta de a caballo, que introdujeron en España los moros, el qual se suele executar por la nobleza en ocasiones de alguna celebridad. Fórmase de diferentes cuadrillas, que ordinariamente son ocho, y cada una consta de quatro, seis u ocho caballeros, según la capacidad de la plaza. Los caballeros van montados en sillas de ginetá, y cada cuadrilla del color que le ha tocado por suerte (...) El juego se executa dividiéndose las ocho cuadrillas, quatro de una parte y quatro de otra, y empiezan corriendo parejas encontradas, y después con las espadas en las manos, divididos la mitad de una parte y la mitad de otra, forman una escaramuza partida, de diferentes lazos y figuras”.(Diccionario de Autoridades) FIESTAS MARIANAS, Azuay, Cañar. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay. OTRAS FIESTAS, Azuay.

Esclavo mayor.- Personaje con mayor prestigio. Es quien se encarga de recoger las limosnas que servirán para la celebración religiosa. Cfr. Esclavos. SEMANA SANTA, Imbabura.

Esclavos.- Personajes que acompañan a los **reyes magos**. // 2. Devotos que, en compañía de los **regidores**, se encargan de cargar las andas, llevar sahumerios y contratar la música para las procesiones de **semana santa**, con la imagen de la **sangre de Cristo**. // 3. Devotos del santo en cuyo honor se realiza una fiesta religiosa. Cfr. Regidores. SEMANA SANTA, Imbabura. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Bolívar.

Esclavos de la Virgen.- Fieles que bajo esta denominación participan en los actos rituales de la **semana santa**. SEMANA SANTA, Imbabura.

Esclavos negros.- Otra designación para los disfrazados de **negros**. v. Mama negra. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Escondidas.- “Juego de competición entre personas, sin la participación de animales. Se juega a las escondidas durante el velorio de adultos en El Inca, pueblo de las cercanías de Quito”. (Carvalho-Neto; 1964; 200) FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Pichincha.



Jugadores de la escaramuza

Espacio cruzado.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Espacio peinado.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Espalda a espalda.- Especie de figura que se realiza al bailar, aproximando las espaldas. Cfr. Pecho completo.
MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Espaldares.- Tiras de tela que cuelgan sobre la espalda del **danzante**.

Espinilla.- La médula espinal del toro, que luego es colocada como corbata en el cuello del **prioste**. Debe ser extraída entera.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Esquinero.- Guía de la **escaramuza**. Son cuatro, uno por cada esquina de la plaza.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Estación.- Cada una de las detenciones que se realizan en el rezo del **vía crucis**. v. caídas. Las estaciones son catorce. El número de las estaciones duplica el número de las siete palabras.

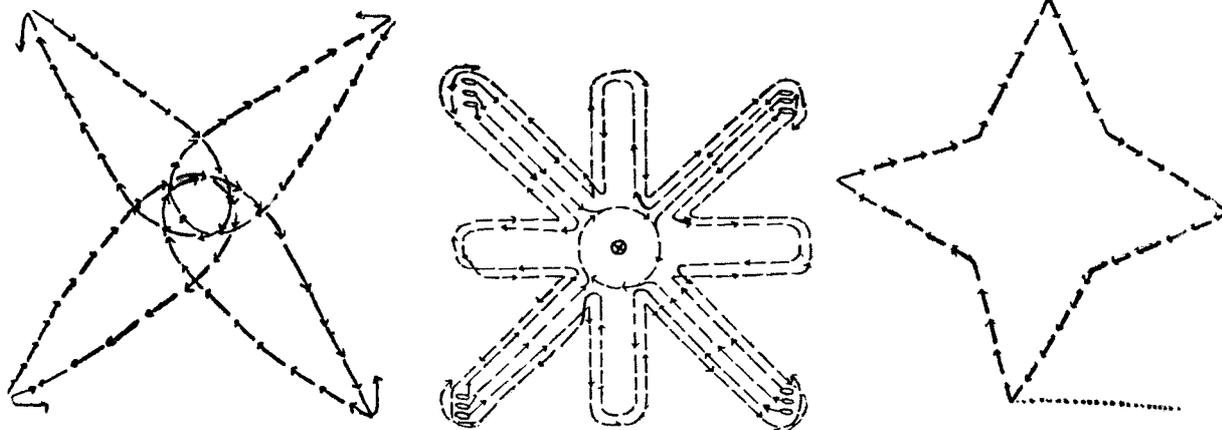
SEMANA SANTA, Esmeraldas, Tungurahua.

Estrella de cuatro puntas.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Estrellas.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Estriberos.- Personajes –son dos- que acompañan a un rey mago y le sostienen el estribo para que desmonte o monte en su caballo.

NAVIDAD, Cotopaxi.



Tres variedades de estrellas

F

Fabriciano.- Género de músicaailable que se toca con un **conjunto de marimba**. “famoso guerrillero conchista. La tradición negra le atribuye muchas de las barbaridades cometidas por los pelacaras, en las célebres montoneras de los años 1914-1916. Sus hazañas llegaron a inspirar al moreno esmeraldeño, danza y música, en creaciones hoy comunes en las reuniones o jolgorios negros (...)El fabriciano vendría a ser una variante de contrapunto, cantado en cualquier reunión popular negra:

Me voy a la Tola
En un potrillo,
Porque las toleñas
Lo tienen chiquito.

Me voy a la Tola
A comer maduro,
Porque las toleñas
Lo tienen peludo.

Me voy a la Tola
A comer zapote,
Porque las toleñas
Lo tienen grandote.

Yo soy Fabriciano
El encasquetado,
Me voy a la Tola
Y me cañonearon.

Mi mujer Lucía
Nadie me la tiene,
Por comer papaya
Se quedó sin diente”
(Costales;1981;10)

Fachalina.- Especie de prenda de vestir propia de las mujeres. Se trata de una especie de chal o mantilla. “En el Norte del país se da este nombre a la chalina”. (Encalada;2003;111)
MATRIMONIO, Imbabura.

Fandango.- Designación que se da a la **boda** en Angamarca (cantón Pujilí).
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Cotopaxi.

Fanesca.- Especie de plato típico de la cocina ecuatoriana. Se lo prepara en la época de semana santa. “La fanesca se elabora en base a distintos granos cultivados a lo largo de la región: melloco, haba, arveja, choclo, chocho y fréjol. Estos granos,

cocinados por separado, se mezclan en un caldo espeso compuesto por un refrito de cebolla, agua, sal, comino, leche, puré de zapallo, puré de zambo y, si es posible, bacalao fresco". (Naranjo;2004;224)

"Es el plato que se prepara en la cuaresma, y principalmente, el viernes santo, tanto en los campos como en las ciudades del Ecuador y que se hace con todo género de granos tiernos, pescado y rebanadas de plátano y de huevos duros". (Tobar Donoso;1961;132)

"Guiso que se prepara en semana santa y con preferencia el viernes santo, consistente en granos tiernos, leche, pescado y otros aderezos como plátano frito, etc, etc." (Córdova;1995;463)

"Fanesca o juanesca, comida sustanciosa e indigesta, que se usa el día jueves santo. Se hace con leche, pescado blanco, fritos de harina muy pequeños, rebanadas de huevo duro, arroz, habas, judías, nata, queso, calabaza, coles picadas". (Mateus;1933;212) v. Última cena. La palabra original es *juanesca*, y por tanto, al parecer, se trata de un derivado de *jueves*, por ser este el día en el que precisamente se prepara esta comida. SEMANA SANTA, Cañar, Cotopaxi

Feria de los cambios.- Trueque de productos entre los pobladores afroimbabureños y los indígenas de las alturas. v. Valle el Chota. Este intercambio ocurre el **sábado de ramos**. SEMANA SANTA, Imbabura.

Feria internacional del langostino.- Fiesta que se celebra en el cantón Santa Rosa (El Oro) el 30 de agosto. Es, además, la fiesta de la patrona, **Santa Rosa de Lima**. OTRAS FIESTAS, El Oro.

Feria mundial del banano.- Fiesta que se celebra en Machala el 24 de septiembre. Se elige a una reina de entre las participantes de varios países productores de la fruta; así

como también a un rey, el mejor racimo de bananas.

OTRAS FIESTAS, El Oro.

Fiero carnaval.- Otra designación para el llamado juego del **pucara**. CARNAVAL, Azuay

Fiesta alcalde.- El **prioste** en la fiesta del **Señor de las Aguas**. FIESTAS MARIANAS, Azuay. OTRAS FIESTAS, Azuay.

Fiesta chica.- Otra designación para la fiesta de los **corazas de pascua florida**. Cfr. Fiesta grande. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Fiesta de la chonta.- En Archidona (cantón Napo) se celebra alrededor del 28 de abril la fiesta de la chonta. Se elige a la reina, que recibe el nombre de **huarmi conta**. Cfr. Fiesta de uwi; chonta. OTRAS FIESTAS, Región oriental.

Fiesta de la cruz.- Celebración que se realiza en Caranqui (cantón Ibarra) el 3 de mayo. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Fiesta de la flor del café.- Celebración que se realiza en Río Muchacho, cantón San Vicente, Manabí. v. Calendario, agosto 10. Cfr. Fiesta del café.

Fiesta de la jora.- Celebración que se realiza en el cantón Cotacachi. Es frase híbrida de español y quichua. v. Chicha de jora. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Fiesta de la fruta y las flores.- Es la designación verdadera y original de la **fiesta de las flores y las frutas**. CARNAVAL, Tungurahua.

Fiesta de las flores y las frutas.- Celebración que se realiza en la ciudad de Ambato durante -y en lugar de- los carnavales. Su verdadero nombre es **Fiesta de la fruta y las flores**.

- Fiesta de la yuca.-** La etnia oriental de los záparos celebra entre enero y marzo la fiesta de la yuca. Cfr. Chicha de yuca.
OTRAS FIESTAS, Región oriental.
- Fiesta del café.-** Celebración que se realiza el 16 de agosto en Pedernales, provincia de Manabí. Cfr. Fiesta de la flor del café. v. Calendario.
- Fiesta del comercio.-** Celebración que se realiza en la ciudad de Manta. En esta fiesta se elige una **reina**.
OTRAS FIESTAS, Manabí.
- Fiesta del Niño Dios.-** Nombre que se da a la celebración de la navidad en Esmeraldas. v. Arrullo del Niño Dios.
NAVIDAD, Esmeraldas.
- Fiesta de los lagos.-** Celebración que se realiza en la provincia de Imbabura (conocida como provincia de los lagos), del 20 al 28 de septiembre. v. Cacería de el Zorro.
OTRAS FIESTAS, Imbabura.
- Fiesta de los ovos.-** Celebración que se realiza en Ambuquí (cantón Ibarra).
Es frase híbrida de español y un elemento de origen desconocido. El ovo (u obo) es el árbol *Spondias mombín*, que produce un pequeño fruto comestible de forma ovalada. En la sierra sur recibe el nombre de ciruelo. v. Reina de los ovos.
“Obo: fruto aovado, amarillo o rojo, del tamaño de una ciruela mediana, con una sola semilla gruesa y asimismo aovada, entre la que y la película fina y lisa que cubre la fruta, se contiene un jugo agriduce muy agradable”. (Tobar Guarderas;1907;347)
OTRAS FIESTAS, Imbabura.
- Fiesta del Señor de Belén.-** Celebración de Jesús, bajo esta advocación, en Turi, (cantón Cuenca), el 24 de diciembre. v. calendario
- Fiesta del yamor.-** Celebración que se realiza en el cantón Otavalo.
Es frase híbrida de español y quichua. El *yamor* es una variedad de **chicha** de maíz. Cfr. Fiesta de la jora.
OTRAS FIESTAS, Imbabura.
- Fiesta de reyes.-** Celebración que viene luego de la navidad. Con ella se conmemora la visita que los **reyes magos** hicieron a Jesús, recién nacido.
CARNAVAL, Bolívar. NAVIDAD, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES.
- Fiesta de uwi.-** La fiesta de la **chonta**, entre los shuar. Uwi es la palmera de chonta, es el fruto y la chicha que se obtiene de él. Es también el tiempo, el año (porque la chonta florece cada año), la vida, el espíritu de la fermentación. Para celebrar a uwi se cantan los **anent**. v. Chicha. Esta fiesta se celebra el 28 de febrero
OTRAS FIESTAS, Región oriental.
- Fiesta grande.-** Otra designación para la fiesta de los **corazas de San Luis**. Cfr. Fiesta chicha.
OTRAS FIESTAS, Imbabura.
- Fiestalcalde.-** Otra designación para el **prioste**. v. Infra.
Es palabra compuesta. Su significado verdadero se obtiene al leer al revés los significados. Alcalde de fiesta. Esto demuestra que la sintaxis del enunciado es quichua.
OTRAS FIESTAS, Azuay.
- Fiestalcalde mayor.-** Otra designación para el **prioste principal**, en la festividad del **Señor de Cumbe**.
ADVOCACIONES DE JESÚS. Azuay
- Fiestalcalde menor.-** Otra designación para los priostes menores, en la festividad del **Señor de Cumbe**. v. Supra.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.

Fiesta mayor.- Celebración religiosa de gran importancia, que se realiza el 15 de agosto. v. Virgen del Cisne.
FIESTAS MARIANAS, Loja.

Fiesta principal.- Otra designación para la **fiesta mayor** (v. Supra), como también para la **misa de fiesta**. v. Virgen del Cisne.
FIESTAS MARIANAS, Loja.

Finados.- Designación con que se conoce al 2 de noviembre y a las celebraciones de esta fecha, que están destinadas a recordar a los difuntos.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS.

Findu.- Especie de delantal adornado con varios adornos. Lo lleva el **danzante**.
“Un delantal de tisú, bordado a manera de los ornamentos sagrados y, además, con cien pesos de plata antigua”. (Carvalho-Neto;1964;208)
Es palabra de origen desconocido.

Fiscal mayor.- Persona encargada de organizar una fiesta.
La palabra fiscal parece ser una sincopa de fiesta alcalde. vid.
FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Flauta de carrizo.- Instrumento musical hecho con **carrizo**. Tiene un agujero de insuflación y seis de obturación. Este instrumento forma parte de la **banda mocha**.
MÚSICA Y DANZAS, Imbabura.

Flor de granada.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores. Cfr. Granada.

Floristas.- Otra designación para las **maceteras**.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Frente a frente.- Especie de figura que se realiza al bailar. Los **danzantes** se miran de frente. Cfr. En contra

“Se verifica pasando una fila de bailarines por entre la otra, hallándose ambas en movimiento de frente y retaguardia”. (Carvalho-Neto;1964;215)

“Dentro de la gran variedad de bailes indígenas y mestizos y aun de las danzas rituales, una de las figuras recibe la denominación de frente a frente que no es otra cosa que el chimbapura usado con frecuencia, en la mayoría de las provincias serranas (...) Los danzantes colócanse en dos hileras, frente a frente, con gran ruido de cascabeles. Asientan los pies sobre el propio terreno, avanzando lentamente los componentes en sentido contrario, hasta encontrarse cara a cara y al grito del guiador, giran velozmente para formar de nuevo hileras. Continúan danzando sobre el propio terreno. Posteriormente, con el mismo ritmo y música avanzan las hileras aprovechando los espacios entre danzante y danzante, entrecruzándose para seguir de largo, previo un giro elegante, lento y bullicioso”. (Costales; 1981;92)

Frente solo.- Especie de figura que se realiza al bailar. Los **danzantes** forman una hilera y se mueven hacia delante.
MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Fuerza.- Designación popular y eufemística para el licor.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Fundador.- Persona que ha iniciado una devoción y una celebración religiosa en algún lugar. // 2. Indígena propietario de una imagen sagrada en honor de la cual se realiza una celebración religiosa. // 3. Persona que se encarga de cuidar la imagen de la **Sangre de Cristo**, sus vestiduras y las andas. // 4. Personas encargadas de organizar –juntamente con los **priostes**- la fiesta de las cruces en Saraguro.
NAVIDAD, Chimborazo. SEMANA SANTA, Imbabura. OTRAS FIESTAS, Tungurahua, Loja.

G

Gagón.- Animal de la mitología serrana. Es una especie de perro pequeño, de color blanco, gris o negro, que vaga y llora como un niño en la medianoche. Los gagones aparecen cuando hay relaciones incestuosas (incluidas las relaciones entre compadre y comadre), y desaparecen cuando los culpables se han arrepentido y confesado con un sacerdote.

Para conocer a las personas que cometen incesto se debe arrojar ceniza a los gagones. Se dice que al día siguiente los pecadores aparecerán también marcados en la frente. “El gagón de los aborígenes serranos, es una aparición diabólica en forma de un perrillo tierno. Persigue a las personas que viven mal:

Cuando dos hermanos viven en incesto, suele decir la gente de campo, que se dejan ver gagones, dos perrillos que lloran, simulando criaturas tiernas.

Los salasacas describen al gagón: hay otro perrillo más flaco y ridículo. No es gruñón, no es faldero, ni amigo de los niños. Es como un malévolo detective al que se le sorprende deambulando, vagando por los caminos ... por allí donde hay adulterio o amancebamiento ... este malévolo detective se llama ingango”. (Costales;1981;103)

Ingagos, gangones: “Perros pequeños que aparecen durante la noche, en casa de las personas que viven en adulterio”. (Carvalho-Neto;1964;248)

“En las noches lunadas se había oído llorar al gagón. Y su lloriqueo agudo, insistente, como vagido de criatura muy tierna, salía de entre los matorrales, de detrás de las piedras grandes y de entre las breñas. Y aun se le había visto, a la luz de la luna

En la plateada arena de la quebrada el gagón y su pareja, como dos conejillos o dos perros pequeños blanquísimos, se perseguían el uno al otro cabriolando.

Eran los fantasmas decisivamente vengadores del crimen del incesto. Y la amenaza de muerte repentina para los reos o de su transformación en bestias. En otra pareja de gagones.

Y aunque muy escurridizos, se podía coger al gagón, y marcarlo con una cruz negra, que luego aparecería en la frente de los culpables; lo que no se había tratado de llevar a cabo, porque a todo el pueblo constaba, quienes eran los incestuosos”. (Muñoz Cueva;2000;48)

“Nombre que da nuestro vulgo a un ser imaginario, al que generalmente atribuye la figura de un perro blanco falderillero. Este

animal, que asegura la plebe aparece tan solo por la noche y dando gemidos semejantes a los que produce un niño de pocos días de nacido, se deja ver cuando mantienen relaciones ilícitas personas de parentesco muy cercano entre sí o que son compadres de sangre. Hay quienes guardan la creencia firme de que, si se logra coger al gagón y se lo tiñe con un carbón negro, arriba de los ojos, al otro día aparece la tizne en la frente de quienes viven amancebados, sin embargo, como se ha dicho, de hallarse en grado prohibido o de ser compadres". (Cordero Palacios;1985;149)

Es palabra quichua, derivada de la onomatopeya del llanto de un niño, que suena *ingá, ingá*, según el "oído" del hablante campesino y popular.

MATRIMONIO, Cañar.

Galán.- Otra designación para el **cabecilla**.

Gallera.- sitio –generalmente ubicado en las afueras de las ciudades y los pueblos –donde se realizan las peleas de gallos.

DIVERSIONES POPULARES, Azuay.

Gallero.- Persona aficionada a la crianza de gallos de pelea.

DIVERSIONES POPULARES. Azuay.

Galleta de almidón.- Dulce de la repostería manabita, que en lugar de harina de trigo, lleva almidón de yuca.

FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Gallo.- "Bajo el nombre simplemente de el gallo, se conoce un juego de velorio de adultos en Punyaro (...) En medio del cuarto donde se vela al difunto se sienta un indígena, quien hace de gallina; a dos personas más les atan pies y manos y les vendan o ensacan; estos hacen de gallos y deben saltar hasta encontrarse con la gallina; esta, a su vez, esquiva a los dos gallos saltadores. En los saltos van contra las personas que duermen en la noche. Así ríen los concurrentes y no dejan que duerman los

acompañantes". (Carvalho-Neto; 1964; 223). Cfr. Gallos.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Gallo capitán.- Especie de **prioste** en la fiesta de San Juan y San Pedro. v. Cabecilla. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Gallo compadre.- Designación que se usa para el **gallo pitina**, en las provincias del Norte del país. Cfr. Gallo enterrado. DIVERSIONES POPULARES, Tungurahua, Bolívar. CARNAVAL, Bolívar.

Gallo enterrado.- Otra designación para el juego conocido como **gallo pitina**. DIVERSIONES POPULARES, Manabí, Bolívar. Chimborazo. CORPUS, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Gallo loco.- Especie de armazón de **carrizo** forrado con papel, y que tiene figura de ave. Cumple la misma función ritual que la **vaca loca**.

FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Gallo piti.- Otra designación para el **gallo pitina**.

Gallo pitina.- Especie de celebración violenta que tiene dos formas de manifestación. En la primera se arregla un armazón de palo como parantes, entre ellos se coloca una veta en la que se cuelga –por las patas- un gallo negro, un ganso o inclusive un pavo. Los jugadores, que van a caballo, deben pasar a la carrera y agarrarse de la cabeza del gallo para arrancársela. Si alguien lograba arrancar la cabeza podía golpear –y por tanto, salpicar de sangre – a los otros jugadores e incluso a los espectadores. Todo esto mientras otro grupo trataba de quitarle el gallo. De ocurrir esto quien arrancó el gallo debía pagar una botella de licor al que se lo quitó.

En la fiesta del **Señor de Cumbe**, el gallo pitina se realiza en el mismo lugar donde se quemó la **chamiza** la **víspera**, y donde también se bailó. En este baile las muchachas cargan en las espaldas los gallos que servirán después para el juego.

Otra variación que se presenta es que, cuando alguien logra arrancar la cabeza, los otros jugadores deben pasar por debajo del animal agonizante, que chorrea sangre, y solo después el ave es entregada al ganador.

En la segunda manera se entierra al gallo hasta el cuello, y los jugadores, montados a caballo, tratan de cortarle el cuello. Si lo hacen a pie, van con los ojos vendados.

“Una diversión bárbara, pero muy apreciada por nuestros campesinos e indios. Consiste en colgar uno o más gallos sobre una armazón precaria de madera construida en forma de H. Al travesaño van atadas las aves por las patas con un cabo que sirve para levantarlas o bajarlas a voluntad. Una vez colgadas, bien a pie o más frecuentemente a caballo, los campesinos, a todo correr, procuran asirse de su cuello, triunfando el que lo arranca. Queda este obligado, en la fiesta similar del año siguiente, a dar tantos gallos cuantos fueron muertos por él del modo que se indica. El mismo juego, pero ya no a caballo ni colgando las aves sino enterradas, de suerte que solo se deje ver su cuello, y yendo contra ellas, armado de un garrote y perfectamente vendado, el hombre que hace el juego. De esta manera se divierte más el vulgo, a causa de que el individuo que golpea a ciegas, comete una serie de desaciertos que mueven a franca risa”. (Cordero Palacios;1985;150)

“Con su mano en forma de cuchara, el campesino acabó de extraer los últimos terrones del hoyo y pidió el gallo a la mujer. El ave, con las alas plegadas, estaba envuelta en un trapo de colores. Las patas amarillas salían por debajo del trapo, atadas con una fibra de cabuya. El hombre lo tomó y lo enterró dejándole fuera únicamente la cabeza, en torno a la cual apelmazó la tierra golpeando con el puño.

Las risas y las exclamaciones ahogaban los cloqueos del gallo, pero sus ojos, como dos gotas de cristal, miraban enloquecidos a todas partes.

El campesino limpió el cascajo sobrante de los lados y contempló satisfecho su obra. A ras de tierra brotaba una matita extrañamente insólita: un tallo erizado de plumas, una flor viva que se desesperaba por arrancarse del suelo.

Un muchacho gigantesco y flaco, de largos brazos huesudos, empezó a golpear las manos por encima del grupo. El que capitaneaba la diversión le vendó los ojos con un pañuelo y otro le proveyó de un palo nudoso, de unos dos metros de largo.

Le condujeron a cierta distancia del grupo y le obligaron a dar varias vueltas sobre sí mismo, en tanto que recitaban una absurda letanía lugareña.

A continuación, le abandonaron todos a un tiempo y se alejaron de puntillas, a fin de despistarle acerca del lugar que escogían para contemplar el desarrollo de la acción”. (Dávila Andrade;1978;7)

“Literalmente arrancadura del gallo, con este nombre insustituible en el lenguaje común nuestro, se designa el bárbaro juego consistente en colgar de patas a un gallo y corriendo a caballo el verdugo jugador, tender a a arrancar la cabeza del animalito que, esquivándola, procura librarse de aquel salvaje”. (Vázquez;1980;62)

La fiesta tiene origen español. En el Diccionario de autoridades (1726) se lee lo siguiente: “Correr gansos: fiesta que se executa como la de correr cintas; menos que en lugar de cintas se pone un ganso en la misma forma, y si el que corre le coge el pescuezo y se lo arranca, es suyo el ganso”(…) “Correr gallos: Divertimiento de carnestolendas, que se executa ordinariamente enterrando un gallo, dexando solamente fuera la cabeza, y pescuezo, y vendándole a uno los ojos, parte desde alguna distancia a buscarle con la espada en la mano, y el lance consiste en herirle o cortarle la cabeza con ella. Otros le corren

continuamente hasta que le alcanzan, o le cansan, hiriéndole del mismo modo”. (...) “Correr gallos a caballo: Juego de destreza, al modo del que se hace corriendo ganosos, y se diferencia en que al gallo colgado de la cuerda se le ha de cortar la cabeza con la espada, corriendo el caballo”.

Es frase híbrida de español y quichua *pitina* = cortar. Cortar gallos.

En la novela de Quevedo **Historia de la vida del buscón**, cap. II se encuentra lo siguiente. Rey de gallos, diversión de chicos en el carnaval, que consistía en cortar la cabeza con una espada a un gallo colgado de una cuerda, yendo el muchacho corriendo a caballo. Uno de ellos hacía de rey, e iba vistosamente ataviado. Nota de Américo Castro.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.
DIVERSIONES POPULARES, Bolívar,
Cotopaxi, Manabí. FIESTAS DE SANTOS
Y SANTAS, Imbabura

Gallos. Especie de juego funerario. Lo practican dos hombres en cuclillas y con los brazos amarrados debajo de las pantorrillas. El juego consiste en empujarse hasta que uno de ellos caiga al suelo. Cfr. Gallo.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Chimborazo.

Gasa.- Especie de bufanda con flecos que los jugadores de la **escaramuza** se colocan en la cintura. Va amarrada a la derecha, si los jugadores siguen al **guía derecho**; y a la izquierda, si siguen al **guía izquierdo**.

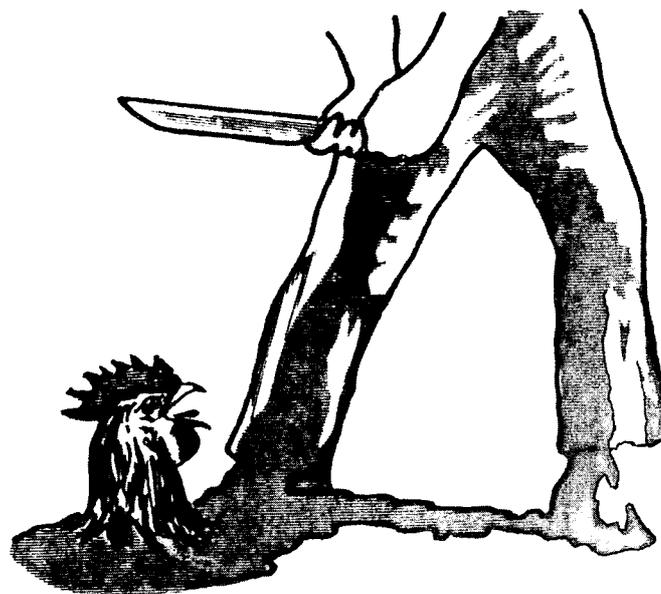
Gestas.- v. Dos ladrones.

SEMANA SANTA, Tungurahua.

Gigantes.- Estructuras de **carrizo** muy altas, cubiertas con una careta y con telas. Las estructuras son llevadas por los participantes. Hay dos gigantes, y a su lado marchan los **pequeñuelos**.

“En Pujilí, con anticipación a Corpus Christi, preparan un armazón de carrizo con doble o triple tamaño del normal. Cuando gigantona vístenle de mujer, con enormes senos, caderas anchas, con máscara de negra o vieja de horripilantes facciones, grandes colmillos y peluca de cabuya o cuero de borrego nonato. En el desfile la gigantona rompe la marcha, sobrepasando a los demás disfrazados.

Para el desfile de Corpus, en Pujilí, actúan dos extremos, el minúsculo, representado



Una de las formas del gallo pitina

por chinas y longuitas, bailando siempre en círculo, junto a los caporales y la gigantona (...) Llegando a la plaza, se convierte en celoso guardián de los castillos de frutas y de las siembras. Poseionada del papel de mayordomo, ubicada en una esquina, impide penetrar a las chacras plantadas o fabricadas con este motivo” (Costales;1981;128) v. Jardines.
CORPUS, Cotopaxi.

Gitana.- Persona vestida a la manera de las gitanas: vestido floreado y largo, zapatillas de cintas, un pañuelo también floreado en la cabeza, y una pandereta en las manos. A veces son hombres los que se disfrazan de gitanas. Cfr. Colombiano.
FIESTAS MARIANAS, Azuay. NAVIDAD, Azuay. OTRAS FIESTAS, Azuay.

Gitano.- Disfrazado que viste con ropas que supuestamente son de gitano. Lleva colgadas de la cintura varias pailas pequeñas de bronce, navajas, una pipa.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Globitos.- Otra designación para las **bombas**.
CARNAVAL, Bolívar.

Gloria entera.- Rezo que se realiza el **domingo de resurrección**. Cfr Media gloria.
SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Golfín.- Especie de juego que se practicaba durante los velorios de los niños o **chigualós**.

“Sigamos con el velorio. Juguemos ahora al golfín, golfín de la buena ballena:

-¿Cuál? ¿Ese que dice en quién mancha?

-Sí, el mismito.

-Déjense de eso ahora—observó Miguelón-, ¿No ven como está el hombre?

-Pero es que es un juego del mismo chigualito. Es para despedir a la criaturita”.

(Adalberto Ortiz;1995;285)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas.

Golpe de estado.- Apropiación indebida de un **palacio**, como consecuencia de haber sido descuidado o abandonado.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Granada.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de **escaramuza**. v. Labores. Cfr. Flor de granada.

Greñoso.- Especie de plato que se sirve en los velorios o velaciones. Se lo prepara con gallina, maíz y maní. Se muele el maíz y se lo cierne para extraer su esencia. A este líquido se lo hierve con el maní y los aliños necesarios; además se agrega la gallina previamente cocinada y desmenuzada.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Grupo de las cuarenta horas.- Agrupación de fieles que organiza las ceremonias de **semana santa**. Cfr. Cuarenta horas.
SEMANA SANTA, Tungurahua.

Guallimba.- “Denominose en el país, guallimba a un inmenso centavo de cobre. Su forma circular de moneda corriente, era algo mayor que la de nuestro sucre actual, tanto en tamaño como en peso. Debido a estas dos características, la emplean en el juego de la bomba como chanta, para la rayuela, el tangán y aquellos juegos sencillos del aldeano. La moneda de cobre pasó a ser un elemento del juego popular también denominado guallimba”. (Costales;1981;131) v. Tangán.

Guardiana de la fe.- Otra designación para la **Virgen del Cajas**.

Guardianes.- Personas disfrazadas como guardas de estanco—los que vigilaban que no se fabricara ni transportara aguardiente de contrabando-. Cfr. Contrabandistas. // 2.- Jóvenes que, en número de dos, y por turnos, custodian la imagen de Cristo en los momentos en que se queda sola. v. Cargos.

CORPUS, Cotopaxi. SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Guardias.- Otra designación para las **almas**. SEMANA SANTA, Tungurahua.

Guaricha.- Hombre vestido de mujer y que participa en la celebración de **los caporales**. Recibe también la designación de **camisona**. La guaricha es la “esposa” del caporal. Al final de la misa, en la fiesta de los caporales, el caporal y la guaricha bailan en el atrio de la iglesia.

“Mujer legítima o compañera del soldado”. (Mateus;1933;181)

“Personaje típico de las montoneras revolucionarias criollas, en las primeras décadas republicanas. Las tropas de Flores, Urbina, Veintimilla y Alfaro, contaron siempre con la bravura de esta heroica soldadera; parte histórica y legendaria en la estructura nacional”. (Costales;1981;138)

“Se da este nombre a la mujer del soldado; a la que le sigue, con la abnegación que ella sabe, a donde él vaya, y sea o no legítima. Prostituta, pero de las más arrastradas”. (Cordero Palacios;1985;159)

Es palabra quichua y significa prostituta que sigue al soldado en sus marchas.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Guashayo.- Persona encargada de llevar el toro hasta el lugar de la fiesta en la celebración que se hace a **San Antonio**. Es, además, el encargado de dirigir el trabajo de los **enguascadores**. Cfr. Huasayo. //2. Persona encargada de llevar la **chamiza** en la ceremonia conocida como **bajada y quema de chamiza**.

“Es el intermediario entre las partes contratantes de un negocio”. (Carvalho Neto;1964;242)

Es palabra quichua, de *huashayana* = atrasarse, atrasado.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo, Tungurahua.

Guerra.- Especie de concurso entre los organizadores de la festividad de Corpus. Se trata de ver quiénes queman más fuegos artificiales.

CORPUS, Imbabura.

Guerra entre moros y cristianos.- Especie de representación dramática de las guerras ibéricas entre los cristianos y los moros. Se trata de la adaptación de una obra literaria. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Guía.- la persona encargada de llevar y cuidar una de las ocho imágenes sagradas de la **Virgen María** en las procesiones por las diferentes partes del cantón Olmedo. // 2. Persona que, en la fiesta del **Señor de Cumbe**, porta una bandera. // 3. Persona que dirige el baile de la **contradanza**.

FIESTAS MARIANAS, Manabí. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Guía cambiado.- Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.

Guía de labores.- Indicaciones sobre las figuras que deberán trazar en su recorrido los miembros de una **escaramuza**. Quien tiene la guía de labores es el **guía mayor**. Esa guía es el plano de los movimientos.

Guía derecho.- Otra designación para el guía mayor. Vid.

Guiadores.- Personas que arreglan los arcos y realizan otras actividades de apoyo. Son los encargados, además, de hacer bañar al **marcantaita** y sus familiares, buscándolos en los dormitorios, muy de mañana.

NAVIDAD, Loja. SEMANA SANTA, Loja.

Guía izquierdo.- Otra designación para el **segundo guía**. Se lo llama así en la provincia del Cañar.

Guía mayor.- Persona que dirige el juego de la **escaramuza**. Recibe también la designación de **guía derecho**. Lo dirige mediante pitadas, y dirige también la **contradanza**.

OTRAS FIESTAS, Azuay.

Guion.- Pieza de metal de alto valor económico. Es una especie de estandarte rematado en una cruz adornada con piedras de diferentes colores. // 2. Especie de pequeño castillo de madera, adornado, que lo transportan dos personas, durante la celebración de la **semana santa**. // 3. Especie de palo largo de **chonta** con una cruz en la parte superior. Del guion cuelgan varias cintas que son sostenidas por algunos niños. Quien lleva el guion es el **guionero**.

“Delante de la imagen del santo o del Santísimo respectivamente, una persona principal lleva el guion con su diestra, el que no es cruz, aunque tiene una pequeña, ni es estandarte, aunque algo se le parezca; y a sus dos lados, dos personas de consideración van llevando las borlas del guion”. (Mateus;1933;182) v. Borlera.

“Especie de estandarte con una cruz de plata embonada en la parte superior del asta, de la que pendía un pañuelo de seda de color vivo y dos cordones o cintas que los tomaban dos niñas indígenas vestidas similarmente a la guionera. Durante las procesiones nocturnas de semana santa (...) el vaivén del conjunto de guiones producía un efecto fantástico a la vista por la policromía que formaban los pañuelos, las cintas, los cordones de los estandartes y las vestiduras de las guioneras”. (Carvalho-Neto;1964;230)

SEMANA SANTA, Tungurahua. CORPUS, Cotopaxi, Cañar.

Guioneras.- Campesinas vestidas con ropas especiales. Usan vestidos blancos adornados con lentejuelas y oropeles, sombrero de paja adornado con cintas de colores y plumas de vistosos colores; en la espalda, un pañuelo. Además se adornan con collares, manillas de coral y varios anillos. Durante las procesiones, las guioneras sostienen un palo en cuyo extremo hay una cruz de la que caen dos cintas o cordones. Estos son llevados por otras campesinas vestidas del mismo modo que las guioneras. // 2. Muchachas y niñas que acompañan en la procesión de la **Sangre de Cristo**, en **semana santa**.

“Personaje de las procesiones nocturnas de semana santa (...) salían vestidas de falda de tela blanca, vaporosa con adornos de oropeles, lentejuelas y cintas baratas de colores variados y vistosos, con jubón o almilla del mismo color combinados con monedas antiguas de plata. La cabeza cubrían con sombrero de paja toquilla levantada el ala en un costado y sujeta con una escarapela de cinta. Conducían el guion descalzas”. (Carvalho-Neto;1964;231)

SEMANA SANTA, Imbabura. CORPUS, Cañar.

Guionero.- **Prioste del viernes santo**, en el cantón Girón. // 2. Persona encargada de llevar el guion.

SEMANA SANTA, Azuay. CORPUS, Cañar.

Güiro.- Especie de instrumento musical de frotamiento, hecho con una calabaza o un pedazo de caña guadúa, dentadas. Se toca raspándolo con una peinilla.

MÚSICA Y DANZAS, Imbabura.

Guitarra.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Gúlag.- Especie de planta –es la *Rumex acuaticus*- que “crece en pozos y lagunas. Las mujeres del pueblo, especialmente las indias, usan de la babaza que circunda las hojas tiernas de este vegetal, para lavarse el pelo, seguras de que lo limpia bien y favorece su crecimiento”. (Cordero; 1984;138)
NAVIDAD, Loja. SEMANA SANTA, Loja.

Gusano.- Cualquier disfraz de animal. v. Mono.

CORPUS, Azuay.

Guyana.- Niña de hasta nueve años de edad, que baila y lleva en la espalda, comida atada en un pañuelo para ofrecer a los disfrazados. El alimento recibe el nombre de **cucabi**.

Es palabra quichua, de *cuyana* =complacer, obsequiar, mover.
CORPUS, Tungurahua.

H

Haja.- Otra designación para el **diablicu**. Cfr. Sacharruna.
Es palabra de origen desconocido.
NAVIDAD, Loja.

Halloween.- Especie de celebración postiza que se realiza en ciertos lugares del país, por el influjo de la cultura norteamericana. Se realiza el 31 de octubre.
OTRAS FIESTAS, Manabí.

Hermano Gregorio.- El hermano Gregorio fue un médico venezolano, de mucha bondad y de –aparentemente- curaciones milagrosas. Se trata de una devoción no autorizada por la iglesia. Las devotas, sobre todo curanderas, le dan culto en pequeños altares rodeados de flores y velas. Al hermano Gregorio se lo representa básicamente como una estatuilla. Viste traje negro, con sombrero, y además usa bigote. Al no estar dentro del santoral católico, no tiene fecha para la celebración de sus fiestas o novenas.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Manabí. FIESTAS MARIANAS, Manabí.
OTRAS FIESTAS, Manabí.

Herodes.- v. Rey Herodes.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Herodina.- Esposa o acompañante del rey **Herodes**.
Herodina es una derivación femenina de Herodes. En la Biblia no se registra este nombre, como tampoco se habla de que este rey haya tenido una esposa.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Hijadillo.- Nombre con que se conoce al ahijado en Saraguro, Loja. Cfr. Uyari.
MATRIMONIO, Loja. CARNAVAL, Loja.

Historia.- Uno de los componentes de la **fiesta de reyes**. Los otros son: **pasadas y procesiones**; y **reyes**. La historia es una dramatización más o menos libre de la historia bíblica que narra el encuentro de los **reyes magos** con Herodes. El texto está escrito en versos de cuatro estrofas.
El mismo rey Herodes puede encargarse de escribir la historia, o puede tomarla de un texto manuscrito de cierta antigüedad,

hecho por **Manuel Escobar**. La parte principal de la historia es el permiso que piden los reyes magos para pasar a Belén a adorar al Niño Dios.

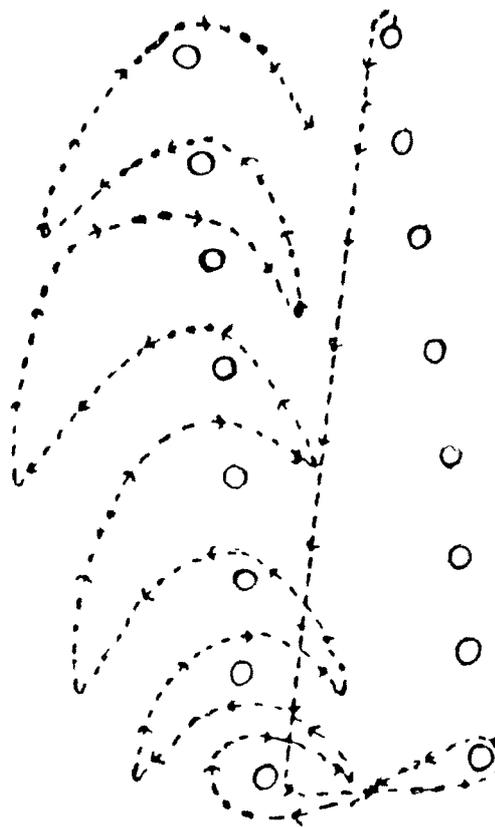
“Rey Melchor: qué espléndida alegría
 Y hermosura sin par
 Que al hijo de María
 Aquí hemos sido de allar
 Alabemos noche y día
 Oh paloma del Altar.
 Las glorias de este día
 Niemos pensado soñar...
 Como a rico dejaré
 Aquí mi lindo tesoro
 Con todo mi corazón
 Una potencia de oro.

Rey Gaspar: Precioso Niño Dibino
 Y hermosura sin par
 Dios nos guió el camino
 Asta poder encontrar
 Desde Arabia venimos
 Deciosos el encontrar
 Guiados por una estrella
 Que nos trae a mucho andar
 ...soy el princepo moreno
 y noble conquistador
 en prueba de lo que soy
 te dejo mi ofrecimiento
 saumando como aDios
 con este mi triste inciencio.

Rey Baltasar: Oh! Precioso niño amado
 Aquí a cido de allar
 En este humilde portal
 Tu fiesta a celebrar
 Bendito aquel que veo
 En este día felis
 Tu eres el rey prometido
 Y tienes que redimir
 Conserbarás en mi nombre
 Soy pobre no tengo mas
 Dejo mirra como a hombre
 Con esto nos despedimos
 Los tres Reyes del Domingo ...”
 (Naranjo; 1992;245)

FIESTA DE REYES E INOCENTES,
 Tungurahua.

Hoja de aguacate.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.// 2. Figura o labor que se realiza en el juego de **escaramuza**. v. Labores.



Hoja de aguacate

Hoja de capulí.- Especie de instrumento musical que se hace con la hoja de este árbol. Se la pone entre los labios y se sopla. v. *Infra*. Es frase híbrida de español y un elemento de origen desconocido. **CARNAVAL**, Bolívar. **DIVERSIONES POPULARES**, Bolívar.

Hoja de naranjo.- La hoja del naranjo es un instrumento musical. Se la dobla y se sujeta con las dos manos entre los labios y se sopla, lo que produce un sonido agudo,

semejante al del clarinete. La hoja de naranjo forma parte de la **banda mocha**. v. Supra.

MÚSICA Y DANZAS, Imbabura.

Huaccha carai.- Visita que se hace al cementerio, para comer algunos alimentos junto a las tumbas de los familiares. Luego de la comida se reza.

La costumbre de ofrecer comida a los muertos no es solo de los indígenas americanos. En el *Libro de los gatos*, obra del siglo XIII (que es traducción de las *Fabulae narrationes* del fraile inglés Odón de Cheritón, muerto en 1247) en el *Ejemplo de los dos compañeros*, se lee: “El dominico, cuando van a ofrecer las buenas mujeres e dejan el pan sobre las huesas”. Y en la *Odisea*, Rapsodia XI, *la evocación de los muertos*, Ulises degüella algunas reses para que su sangre sea bebida por el alma de los muertos.

Es frase quichua y compuesta de *huaccha* = pobre, huérfano, abandonado, y *carai* = comida. La comida del pobre. v. Ricurishca. SEMANA SANTA, Imbabura. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Huaccha micui.- Especie de caseta que se levanta en un sitio de la plaza. Sirve para que en ella cualquier forastero que llegue pueda comer de los **doce platos**.

Es frase quichua y compuesta de *huaccha* = pobre, huérfano, abandonado; y *micui* = comida. La comida del pobre. SEMANA SANTA, Cotopaxi.

Huaco.- Persona disfrazada con pantalón blanco, alpargatas adornadas y una máscara que se sujeta con cintas de colores. Los huacos cantan, bailan y hacen gracias al público, hasta recibir una propina. Cfr. Monos. Recibe también el nombre de **brujo**. v. mama negra.

“Llevan en sus representaciones, una máscara de fondo blanco a rayas negras, cu-

bríendole por completo el rostro. Parte importante del disfraz es el tiungo o rungo, pañuelo de colores con el que cubren el cabello. A la espalda portan la atamba de cuero de borrego, formando un solo cuerpo con el morrión o cabeza, profusamente adornado con cintas, espejos y plumas”. (Costales;1981;159)

“En efecto, los huacos se visten pintorescamente: la careta simpática sostenida con lazos de cintas de colores vivos a una adornada cofia, de la cual descenden a las espaldas hasta las pantorrillas una especie de casulla muy adornada; el cuerpo cubierto de una blusa de color vivo: amarillo, rojo o azul; pantalón blanco con ceñidor de seda y alpargatas adornadas. En la mano derecha lleva una lanza de chonta adornada con un haz de cintas y una campanilla, y en la izquierda un asta de venado. Entonando una cancioncilla o una tonada, bailan haciendo amago de acariciar, ante toda persona bien ataviada y no se retira de su presencia sino cuando recibe un real o más de propina”. (Carvalho-Neto;1964;240)

Es palabra quichua y significa una especie de danza. También designa al individuo con labio leporino.

CORPUS, Tungurahua OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Huagra chaqui.- Otra designación para la **chicha de cebada**.

Es frase quichua y compuesta de *huagra* = toro, y *chaqui* = pata. Pata de toro. CARNAVAL, Chimborazo.

Huagra cullqui.- Adorno de plata que lleva el **danzante** en el pecho.

Es frase quichua y compuesta de *huagra* = toro, y *cullqui* = plata. Toro de plata.

Huagradanzante.- Antiguo danzante de la provincia del Cañar. En lugar del alfanje llevaba una campanilla, y en lugar de

sombrero, una especie de gorro de cuero con dos cuernos de toro. v. danzante.

Es palabra híbrida de quichua *huagra* = toro, y español. Danzante del toro.

Huagra llushtina.- Acto de matar una res y pelarla. Es una acción previa al inicio de la fiesta de Corpus, con la finalidad de tener carne suficiente durante la fiesta.

Es frase quichua y compuesta de *huagra* = toro, y *llustina* = desollar, pelar.

CORPUS, cañar.

Huahua auca.- El niño que no ha sido bautizado. Cfr. Diablito, auquita, jibarito, demonio.

Es frase quichua y compuesta de *huahua* = niño, y *auca* = enemigo, salvaje. La palabra *auca* se ha especializado para designar al poblador de la etnia huaorani, y también para significar no culturizado.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Azuay.

Huahua danza.- Uno de los niños danza.

Es frase híbrida de quichua *huahua* = niño, y español. Niño danzante.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

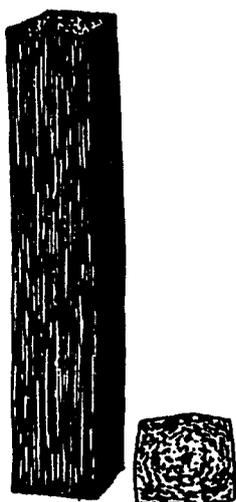
Huahua de pan.- Especie de panecillo en forma de figura humana, que se entierra junto a la tumba de un niño. El pan está adornado con masas de colores. Es un juguete, una ofrenda y un alimento para el alma del niño. Este mismo alimento —que a veces tiene también forma animal— es parte de la comida ritual en la celebración de difuntos. Se lo come con la **colada morada**.

Es frase híbrida de quichua *huahua* = niño, y español.

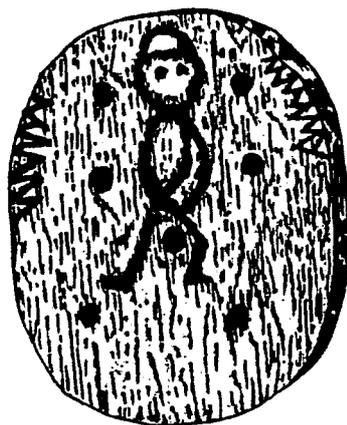
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua, Cotopaxi, Chimborazo, Loja. MATRIMONIO, Imbabura.

Huahua de trapo.- Especie de muñeco hecho con ropa (trapos) que simula a un recién nacido.

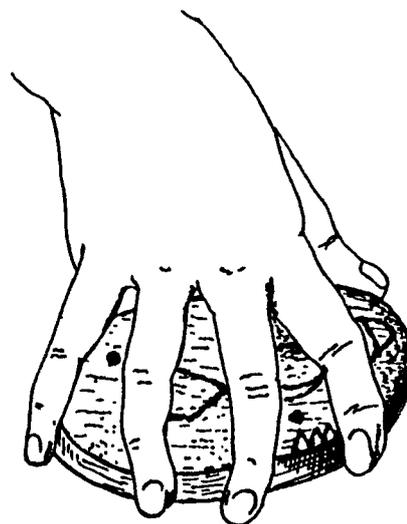
MATRIMONIO, Chimborazo, Cotopaxi.



El dado huairitu de los indios canelos



Otro huairitu



Haciendo girar la tabla huairitu

Huairitu.- Especie de juego funerario entre los canelos de la región oriental. v. Singu. La palabra es diminutivo de huairu. Vid. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Región oriental.

Huairu.- Especie de dado y de juego que se practica en los funerales de un adulto. El juego incluye un tablero y el huairu. “El dado está tallado en hueso, generalmente de res o de venado. Los cinco lados del dado están ornamentados, y el sexto está vacío (*lluchu*, en palabra quichuas).

Es un juego típicamente andino, aunque se lo practica también en algunas regiones del oriente ecuatoriano”. (Encalada; 203;131). Dado hexagonal-piramidal truncado. Actualmente también se usan fichas pintadas de madera. El juego se realiza durante un velorio. Los jugadores forman dos bandos, cada uno de seis personas. Se apuesta dinero. Cada jugador lanza el dado. La suma de los puntos de un grupo se compara con la suma del otro. Gana el grupo que haya obtenido más puntos. El dinero que se obtiene se entrega a los deudos para que puedan comprar comida y bebida que será distribuida entre los asistentes al velorio.

Si al lanzar el dado este cae con el lado vacío (o *lluchu*) arriba, el grupo que lo lanzó pierde la apuesta; y si cae en posición vertical, gana. El juego del huairu – al igual que la ceremonia del **cinco-**, se realiza únicamente cuando el fallecido tiene descendencia, y además tiene algunos bienes materiales.

En Tungurahua, para jugar hay que dejar que el huairu ruede sobre la tierra y deje arriba el menor número de ojos (los círculos pintados). Por cada círculo que quede arriba, el jugador recibe un golpe en la muñeca, en medio de la risa de los participantes. Este juego se practica en los intervalos en que se sirven los platos de comida.

Entre los **salasacas** se apuestan granos de maíz. El que lanza el dado escoge un número (del uno al seis), si coincide con el que quedó arriba, gana la apuesta. En caso contrario los granos se acumulan hasta que haya un ganador. Es un juego exclusivamente masculino.

En Aláquez (parroquia del cantón Latacunga) el huairu se juega entre diez personas que se colocan a los costados de una sábana -cinco por cada lado-. Cada jugador tiene cinco granos de maíz. Se lanza el dado de hueso, que señala cuántos granos deben entregar al **banco**. Quienes pierden todos su granos salen del juego hasta que queda un solo ganador. Si el dado cae parado, el jugador gana la mesa.

Es palabra quichua.

Bernabé Cobo trae una curiosa explicación del juego del huairu:

“Entre las mujeres de este Inca había una de nación guayro, de extremada hermosura, a la cual él amaba y favorecía más que a su legítima mujer, y tenía con ella un hijo igualmente amado que su madre; y no había fiestas y regocijos adonde no llevase consigo a madre e hijo. Viendo, pues, sus vasallos que esta mujer era la que más preciaba y más cabida tenía con el rey, la procuraban todos agrandar y servir, por el contento y gusto que de ello recibía el rey. Sucedió una vez que estando el Inca holgándose en el valle de Yucay, se puso a jugar con ciertos señores a la pichca, que es algo modo de dados, y habiendo ya el Inca ganado casi todo el juego, solo le faltaba un punto, que era el as, y si no lo echaba, no ganaba nada, y echándolo ganaba y remataba el juego. Dijo entonces a la señora Guayro, que estaba presente: hermana, un punto me falta para ganar el juego; ¿Qué haremos? Si quieres que se vuelva al principio, se volverá, y si no vaya en tu nombre, si gustas de ello. Ella, aunque vio que la presea que se jugaba era de mucho valor le respondió: Ea, señor, echa el dado en mi

nombre y di guayro, que guayro será el as. Dijo el Inca: pues en tu nombre vaya, que se gane o se pierda. Y echando el dado el rey, dijeron a voces todos los presentes: Guayro, guayro. Y cuando cayó la suerte, fue el as, que era todo lo que se pedía. El Inca con todos los demás quedaron muy contentos, y mucho más la Señora, a quien dio luego el Inca la joya que ganó. Y desde este juego mandó el Inca que el número uno se llamase guayro en toda la tierra, en memoria de la suerte y ganancia que con él hizo en nombre de esta señora; y así hasta el día de hoy, en la mayor parte del reino llaman al número uno, guayro, al modo que entre nosotros se dice as”(XCII,86)

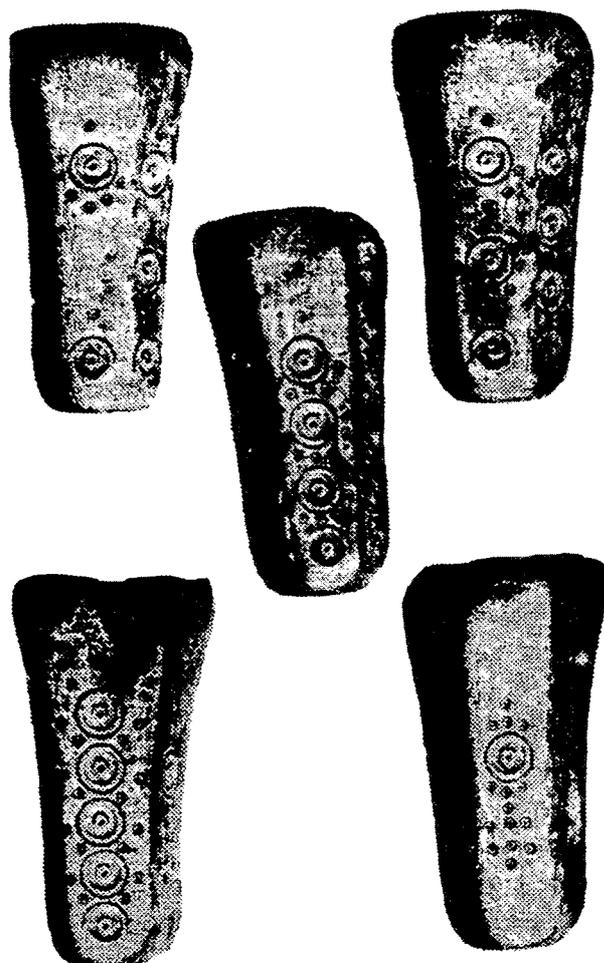
“Uno de los elementos de la cultura aborigen, analizado por estudiosos nacionales y

extranjeros, ha sido el huesecillo denominado huayru, de las ceremonias fúnebres del velorio (...) La denominación del juego, varía por zonas geográficas.

La llucha, en las parroquias del Norte de Pichincha: Pomasqui, Calacalí, San Antonio y cantón Pedro Moncayo, conocen el huesecillo con este nombre, aludiendo quizá a su desnudez, sobre la que resaltan los círculos y dibujos de sus respectivos lados. Aya tullu, algunos anejos del Chimborazo –altos de la parroquia Columbe– denominan al huayru con este nombre. Significa hueso de las almas.

Vara-vara, las comunidades de la laguna de Colta”. (Costales;1981;185)

“Juego de nuestros indios, que consiste en un hueso de res, triangular, de seis centímetros de largo, poco más o menos, por



Variedades de huairos

cuatro o cinco de ancho, y cuyas caras, al modo que los dados, tienen cifras, rayas, figuras, etc. El hueso se lanza por los jugadores hacia arriba, y según el lado y el modo como caiga, en virtud de las combinaciones del caso, triunfa o no el que lo lanza. Suelen darse a este juego por carnestolendas, o para costear el sepelio de parientes, amigos o vecinos, y también la bebida o sea la borrachera consiguiente”. (Cordero Palacios;1985;175)

“En Quito, los hombres que lo juegan se dividen en dos partidos; cada uno tira el dado. El partido que, por la suma de los puntos, llega el primero a ciento, gana. Entonces cuatro indios de este grupo van a reemplazar a los cuatro portadores (del cadáver, puesto que lo llevan en angarillas a la iglesia) y el partido vuelve a empezar en medio de un barullo increíble. Generalmente el dinero que en estos juegos se gana, sirve para pagar los gastos que causa la ceremonia al viudo o a la viuda. Citando a Karsten, Rivet agrega que no se juega al guayru cuando se trata de la muerte de un hijo soltero; solo cuando se trata de un hijo que haya fundado ya una familia y que posea animales, o del padre o de la madre de familia. Cuando el muerto nada posee, tampoco se juega. Se considera obligatorio que el muerto deje un poco de dinero para que la viuda pueda comprar aguardiente para los invitados. Creen que este modo de honrar al muerto, velándolo y jugando al guayru, es beneficioso para quien lo hace, pues nunca le faltará la comida, los campos serán abundantes y los animales serán prolíficos. Si no se practica esta ceremonia, sucederá lo contrario”. (Carvalho-Neto;1964;241)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Cotopaxi, Azuay.

Huairotullo.- Otra designación para el **huairu**.
Es palabra quichua y compuesta de **huairu** (Vid) y **tullu** = hueso.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Tungurahua.

Huajairo.- Especie de flautín de sonido alto y muy triste. Es instrumento que lleva **Taita carnaval**.

Es palabra quichua, derivada de *huajana* = llamar, convocar.

CARNAVAL, Cañar.

Huanderos.- Personas que cargan unas andas.
Cfr. Cuyñañas.

Es palabra híbrida de quichua *huándug* = parihuelas, y español *-eros*, sufijo de derivación en plural.

CORPUS, Cañar.

Huandugcuna.- Personas –son cuatro- encargadas de cargar sobre los hombros un ataúd. El huándug es el sistema de transporte que se hace con troncos o palos, sobre los hombros.

Es palabra quichua, *huándug* = parihuelas, y *cuna*, sufijo de plural. Parihuelas.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Loja.

Huanlla.- Porción de comida que los asistentes a una celebración guardan para llevarla a casa.

“Es la porción de vianda que, en sus convites, guardan en recipientes llevados a este fin y con destino a su casa, las mujeres de nuestros indios”. (Cordero Palacios;1985;157)

Es palabra quichua.

CORPUS, Tungurahua. OTRAS FIESTAS,
Tungurahua.

Huaraca.- Especie de arma que consta de una cuerda en cuyo extremo se amarra una piedra, un hueso, una bola de metal, una concha grande o, hasta **panela** tratada. Se la hace girar desde el otro extremo, y con ella se puede golpear al enemigo. La **sombredera** protege de los golpes de la

huaraca. // 2. Honda usada para lanzar piedras en el juego del **pucara**
Es palabra quichua
CARNAVAL, Azuay, Cañar.

Huarcuna.- Acción de colgar al **huasiyuc**.
Es palabra quichua y significa colgar. Cfr. Huatashca.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Huarimi chonta.- La reina de la **fiesta de la chonta**.
OTRAS FIESTAS, Región oriental.

Huarimi pucará.- Una loma en la provincia del Tungurahua, a donde van los **caporales**. Cfr. Cari pucará. Recibe también el nombre de **Juana pucará**.
Es frase quichua y compuesta de *huarmi* = mujer, hembra, y *pucará* = fortaleza. Fortaleza hembra.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Huasayo.- Personaje que, en la víspera del día en que se celebra la **danza de Ingapalla** entierra en la mitad de la plaza una **malta de chicha**.
Es palabra de origen quichua, de *huasi* = casa; *huasayo*, trabajar en una casa como **huasicama** = cuidador de una casa. Cfr. Guashayo.
“Por el contenido del vocablo, el huashayo, mantiene latentes los últimos vestigios del antiguo culto heliolátrico (...) Es el maestro de ceremonias o personaje encargado de la organización y dirección de la fiesta. Su figura resalta entre alcaldes, regidores y priostes”. (Costales; 1981;173)
MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Huashé.- Acción de lloviznar o descender la neblina.
Es apalabra quichua, de *huashina* = rodar, despeñarse.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Huasicama.- El bailarín más experto. Es quien controla el baile de los demás. //2. Niño disfrazado como un trabajador de hacienda “Indio o india que cuida la puerta de las calles, la limpieza y otras haciendas de la casa”. (Mateus;1933;198)
Es palabra quichua y compuesta de *huasi* = casa, y *cama* = cuidador. Cuidador de la casa.
El huasicama hacía el trabajo doméstico de una hacienda.
NAVIDAD, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Huasi catana.- Acción de techar una casa. v. Enteché.
Es frase quichua y compuesta de *huasi* = casa, y *catana* = cubrir, techar. Techar la casa.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Huasichina.- Acción de construir una casa.
Es palabra quichua.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Huasi llutana.- Acción de colocar el barro en las paredes de la casa.
Es frase quichua y compuesta de *huasi* = casa, y *llutana* = embarrar.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Huasi pichana.- Fiesta que se celebra al terminar la construcción de una vivienda.
Es frase quichua y compuesta de *huasi* = casa, y *pichana* = barrer, porque los **mingueros** u obreros limpian toda la casa para entregarla al dueño o **huasiyuc**. Cfr. Buluhay.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Huasi shayachic.- Otra designación para el **maestro** que construye o “levanta” la casa.

Es frase quichua y compuesta de *huasi* = casa, y *shayach* = el que levanta o pone de pie.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Huasi shayachina.- Acción de “levantar” la casa. v. supra. *Shayachina*=levantar, poner de pie

OTRAS FIESTAS, Loja.

Huasiyuc.- El que construye la casa, Propiamente es huasiyu, y significa dueño de casa.

Es palabra quichua.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Huatashca.- Especie de ceremonia festiva que consiste en atrapar al **huasiyuc**, y luego a alguno de sus parientes, para colgarlo de una **viga**. Para liberarse debe pagar una botella de licor. Cfr. Huarcuna.

Es palabra quichua, *huatashca* =amarrado, de *huatu* = cuerda, hilo. *Huatana* = amarrar.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Huato.- Otra designación para el **perrero**. v. Cushpe.

Es palabra quichua *huatu* = cuerda, hilo.

Huayungana.- Labor de colocar las mazorcas de maíz colgadas de una **saya**. Es trabajo nocturno.

Es palabra quichua, colgar.

Huayunga “es el haz de mazorcas que los indios cuelgan de una viga de su cuarto como una especie de amuleto para que la cosecha próxima sea buena. En el Norte de la República no es huayunga cualquier haz de mazorcas, sino las del maíz aun zarazo, que se ponen a secar”. (Tobar Donoso; 1961;147)

OTRAS FIESTAS, Loja.

Huevito de faltriquera.- Pequeña golosina redonda que se hace con maní molido, al-

midón de achira, leche y azúcar. v. Dulces de corpus.

Huevo mollo.- Especie de dulce de la repostería manabita. Se elabora con yema de huevo, azúcar, licor y canela. Se forma una bolita y se la cubre con papel simple o con papel de arroz.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Huicundo.- Especie de planta epifita que era usada para el arreglo de los nacimientos o pesebres. Pertenece a la especie de las guzmanias. v. Vaca loca.

Es palabra quichua.

NAVIDAD, Loja.

Huicupa.- Palo que sirve como arma arrojadiza en el juego del pucara. Se toma de un extremo, se lo hace girar y luego se lanza.

Es palabra quichua.

“Cilindro de madera forrado con cuero de venado y en cuyo borde aflora una estaca donde el indio cañarejo la empuña para lanzarla. Esta pieza presta su nombre al juego. La huaycupa pues, es un juego de los indios cañaris, durante las celebraciones de las cosechas del trigo. Sobre una estaca se coloca un cráneo de vacuno, con sus cuernos. Toda la concurrencia se sienta en el suelo, enmarcando el espectáculo que se avecina. Entonces salen al centro los que van a competir. Dichos competidores uno por uno toman sus respectivas huaycupas, y a una distancia de 35 metros, la lanzan con dirección a la estaca con el objeto de derribar el cráneo del toro. El instrumento lanzado va girando verticalmente. Si acierta, el patrón entrega al ganador una de las botellas de aguardiente que dispuso para la fiesta, como también algún dinero y mayor cantidad de trigo. Estas botellas

se encuentran encintadas vistosamente". (Carvalho-Neto;1964;243)
CARNAVAL, Azuay.

Huillai.- Anuncio oficial de una boda entre los indígenas de la provincia del Chimborazo. Es palabra quichua, de *huillana* = avisar, divulgar, anunciar.
MATRIMONIO, Chimborazo.

I

Iguana, La.- Especie de baile popular en Manabí. Se trataba de una especie de duelo verbal con sátiras amorosas.
MÚSICA Y DANZAS, Manabí.

Incienso.- Resina producida por algunos árboles. Al ser quemada despide olores aromáticos. Es muy usada en las celebraciones religiosas. v. sahumeriantes, sahumadores.

NAVIDAD, Azuay. SEMANA SANTA, Loja. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay. FIESTAS MARIANAS, Azuay, Cañar, Tungurahua. CORPUS, Cotopaxi. SEMANA SANTA, Imbabura.

Incierro.- Persona que ayuda al **fiesta alcalde** en la organización de la fiesta.

Es palabra española, deformada por la fonología quichua, que cambia la *e* en *i*.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Indio Lorenzo.- Personaje disfrazado como indio, cuyas acciones provocan risa.

El indio Lorenzo es un personaje de una canción popular ecuatoriana, titulada del mismo modo. La pieza es, en cuanto al género, un danzante.

CORPUS, Cañar.

Ingapalla.- v. Danza de Ingapalla.

Es palabra quichua y compuesta de *inca* = el soberano, y *palla* = princesa, Princesa real.

MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Inmaculada, la.- Otra designación para la **Virgen Inmaculada**. Se la venera en el cantón Quero, el 1 de septiembre. v. Calendario.

Inmaculada concepción.- Advocación de la **Virgen María**, porque –según el dogma de la iglesia católica- fue concebida sin pecado.

Se venera en Uzhpud, parroquia del cantón Paute. También en el cantón Sozoranga, el 30 de mayo. v. calendario.

FIESTAS MARIANAS, Azuay, Loja.

Inocentes.- Fiesta que se celebra el 6 de enero, con disfraces. Es el tiempo en que se hacen bromas –desde el 28 de diciembre, hasta el 6 de enero-. El nombre original es Fiesta de los Santos Inocentes, en alusión a los niños que, según la tradición bíblica (Mateo 2,16) Herodes mandó a matar. Este rey decidió asesinar a todos los niños menores de dos años, que vivían en Belén y

sus alrededores, porque con esa orden pensaba matar también a Jesús.

“Temporada en el calendario católico comprendida entre el 20 de diciembre y el 6 de enero, en la cual se gasta la gente chanzas, juegos y bromas de la más variada especie”. (Córdova;1995;549)

“mascarada, diversión que hay celebrando la fiesta de los Inocentes por lo que se disfrazan con máscaras”. (Mateus; 1933; 205)

FIESTA DE REYES E INOCENTES,
Tungurahua.

Inti raimi.- Celebración de carácter agrícola que se realiza generalmente en junio, alrededor del solsticio de verano, el 21 de junio.

Es frase quichua y compuesta de *inti* = sol, y *raymi* = fiesta. Fiesta del sol.

CORPUS, Tungurahua.

Ishpingo.- La flor de la canela, elemento que es usado como aromatizante en ciertas bebidas. v. Chicha dulce.

FIESTA DE REYES E INOCENTES,
Tungurahua.

J

Jahuay.-“Cierta canción entonada por los indios en la época de la cosecha o corte de trigo o de cebada”. (Córdova;1995;557)
“En algunas comarcas quiteñas usan todavía los indios campesinos de estos cantares agrícolas. Uno que entonan en la siega lleva la siguiente copla:

Ñuca urpisi tulli (mi tierna tortolita)
Hahuay, hahuay
Maipú charitian (a dónde estará)
Hahuay, hahuay
Mana ricurcani (pues ya no la veo)
Hahuay, hahuay
Xuinguna huacan (y mi corazón llora)
Hahuay, hahuay

La letra, como se ve, no alude en absoluto a la siega, pero el compás y ritmo del canto con que se acompaña se acomodan de suerte a los movimientos del segador, que resulta una verdadera saloma, cuyo objeto, más que distraer a los trabajadores en su penosa tarea, es el de concertar sus esfuerzos para realizarla con ahorro de tiempo y cansancio. El capataz o jefe de cuadrilla lleva la hoz, acompañando cada verso con el mismo recitado, de escasa melodía, y los segadores le contestan en coro, pronunciando

rápida y enérgicamente el estribillo Hahuay, y cortando con la hoz al propio tiempo la porción de mies que cada cual ha separado con la mano izquierda”. (Carvalho-Neto;1964;255)
Cfr. Jaichihuai.
Es palabra quichua.
MÚSICA Y DANZAS, Cañar.

Jaichihuai. Canción que se canta para que la novia se levante y deje la casa paterna. Es palabra quichua, de *jaichihuana* = levantarse.
“Jaichigua o jaichihua, la fiesta de terminación de cosecha de maíz o trigo”. (Tobar Donoso;1961;163) Cfr. Jahuay.
MATRIMONIO, Cotopaxi.

Jaladores.- Personas que se encargan de hablar (o jalar) a las cabalgaduras. Cfr. Panchos.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Jaladores de osos.- Personas que se encargan de conducir a los disfrazados de osos, en la fiesta dedicada a **San Antonio**.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Jambina.- Otra designación para la jampirina.
Vid.
NAVIDAD, Loja, SEMANA SANTA,
Loja.

Jampirina.- Otra designación para el **cunshuna**.
Es palabra quichua, de *jampi* = veneno, remedio. *Jampirina* = curar, sanar. v. Jambina.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Loja.

Janailu.- Uno de los dos grupos que organizan la fiesta de **Corpus** en Saraguro.
Es palabra quichua, de *jana* = norte, arriba. Se traduce como *de arriba*. Cfr. Uraillu.
CORPUS, Loja.

Japitucui.- Especie de regalo de víveres u objetos suntuarios que el novio hace a los padres de la novia.
Es palabra quichua y compuesta de *capina* = coger, agarrar, y *tucui* = todo. Coger todo.

Jardines.- Pequeños espacios cerrados con cercas. En el interior se colocan diversos productos agrícolas. v. Gigantes.
CORPUS, Cotopaxi.

Jatariche.- Parte del ceremonial del matrimonio. Consiste en levantarse de la cama. En este acto intervienen los **padrinos**, quienes llevan chocolate a los recién casados.
Es palabra quichua, *catarina* = levantarse, salir de la cama.
MATRIMONIO, Tungurahua.

Jatum fiesta.- Fiesta que los **salasacas** celebran a fines de noviembre, en honor a **San Antonio**.
Es frase híbrida de quichua *jatum* = grande. Y español. Fiesta grande. Recibe también la designación de **capitanes**.
OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Jatum servicio.- Persona de respeto y de mayor edad, dotada con los conocimientos suficientes para organizar la fiesta de los **corzas**.



Jíbaro

Es frase híbrida de quichua *jatum* = grande, y español. Gran servicio (o gran servidor)

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Jesús del Gran Poder.- Advocación de Jesús. Se venera en Huachi, parroquia del cantón Ambato. En facundo Vela, parroquia del cantón Guaranda, entre el 18 y el 25 de septiembre.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Bolívar, Tungurahua. SEMANA SANTA, Pichincha.

Jesús sacramentado.- Advocación de Jesús que se exhibe durante el jubileo.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Cañar.

Jibarito.- Otra designación para el auquita. Vid.

BAUTIZO, Azuay.

Jíbaro.- Niño disfrazado como un habitante nativo de la región sur oriental de Ecuador. Es decir, de la etnia shuar. El vestuario del niño es una especie de falda que le cubre desde la cintura hasta la rodilla. La tela tiene franjas pequeñas de colores. En

la cabeza lleva plumas de adorno y en las manos tiene una lanza de **chonta**. El resto del cuerpo va desnudo y pintado con franjas u otros dibujos e, inclusive con calaveras.

La designación de jíbaro es incorrecta
NAVIDAD, Azuay.

Jila tagshana.- Acto de lavar la ropa del difunto y de toda la casa. Se realiza al día siguiente del entierro de una persona. Es un ritual de purificación por el contacto con un muerto.

Es frase quichua y compuesta de *jila* o *jilla* = enfermedad causada por el frío (por el frío de dormir sin ropas ni cobijas), y *tagshana* = lavar la ropa. Cfr. Lavado del quinto, aya tagshai.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja.

Jinetes.- Personas que participan en la fiesta de los **caporales**.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Jocha.- Especie de contribución en la celebración de una fiesta. La jocha puede estar formada por alimentos (papas, maíz, **cuy**),



Jíbaro

bebida: aguardiente o **chicha**, y hasta dinero. Cfr. Macare, pinhsi. El **prioste** que recibe una jocha queda obligado a devolverla cuando el donante lo necesite.

“La jocha es la contribución que voluntariamente dan los parientes y amigos del prioste en nuestras fiestas rurales; pero que debe ser retribuida por este en ocasión igual. No es, pues, regalo, sino anticipo que ha de ser pagado oportunamente. Constituye deuda y se exige en juicio”. (Tobar Donoso;1961;165)

“La jocha es una forma de participación grupal en la fiesta, quien presta una jocha queda incluido entre los acompañantes, con derecho a festejo”. (Naranjo;1992;189)

“Regalo, y especialmente el que se da a un indio prioste de una fiesta religiosa”. (Córdova; 1995;561)

“La jocha es un regalo que se hace al prioste, ya porque se quiera hacerlo, ya porque se la hayan pedido o ya porque la deban por haberla recibido anteriormente. Puede consistir en la donación de un toro, un chanco, gallinas, papas, trago, según el deseo o el convenido entre el prioste y el donante de la jocha (...) son algo muy serios. Negarse a darlas ocasiona que se caiga en desgracia con el prioste o con la comunidad. Igualmente ofrecer una jocha de menor precio al de la que recibió, determina que el prioste perjudicado demande al incumplido por la diferencia o por el precio de su donación. Por tal razón, y por estima general, quien recibe una jocha procura pagarla con otra de igual o mayor valor que aquella “. (Carvalho-Neto;1964;257)

“Contribución voluntaria de dinero o de especies, que los parientes, compadres y amigos dan al indio que hace una fiesta religiosa o tiene un festejo de familia. Esta contribución es pagada, en igual especie y cantidad, a medida que a los contribuyentes se les ofrece la fiesta o el festejo. Cuando los padres mueren sin ha-

ber acabado de pagar las jochas, cumplen los hijos con este deber”. (Mateus; 1933;212)

“Jocha, préstamo, dádiva”. (Cordero Palacios; 1981;273) v. caporales.

Es palabra quichua, *cucha* = taza. Cfr. Jucha capina.

NAVIDAD, Chimborazo, OTRAS FIESTAS, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo, Cotopaxi. CARNAVAL, Chimborazo. CORPUS, Tungurahua.

Jochante.- Persona que participa con una **jocha**.

Es palabra híbrida de quichua (v. Jocha) y español *-ante*, sufijo de agente.

Jora.- v. Chicha de jora.

MATRIMONIO, Imbabura.

Juana bonita.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Juana pucará.- Otra designación para el **huarmi pucará**.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Juanchillos.- Palos –son dos- que son golpeados por debajo de las piernas cuando baila el **negro danza**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Juan pucará.- Otra designación para el **cari pucará**.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Jucha capina.- acción de colocar una piola o cuerda para tomar una altura nivelada y una línea en escuadra.

Es frase quichua y compuesta de *cucha* = laguna, espacio, y *capina* = coger, tomar.

Literalmente: tomar espacio. Escuadrar, nivelar. Cfr. Jocha.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Judas.- Personaje que representa a Judas, y que, durante la procesión del **viernes santo** debe colgarse de un poste. Este hecho recuerda la muerte de Judas que, luego de haber traicionado a Jesús, se ahorcó. (Mateo 27,5).

SEMANA SANTA, Tungurahua.

Judíos.- Otra designación para los **cucuruchos**. v. Cargos.

SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Juego de cintas.- Otra designación para la **carrera de cintas**.

En la provincia de Bolívar los premios son prendas de vestir.

DIVERSIONES POPULARES, Bolívar.

Juego de la cosecha.- Especie de dramatización en la que se representan escenas previas a la cosecha. Los participantes son niños disfrazados.

“Juego de la cosecha de trigo

Patrón: Vengan mi gente, mayores, mayordomos, para recibir una orden.

Mayordomo: Aquí estamos, patroncito.

Patrón: Hoy tienen un trabajo.

Mayordomo: Qué trabajo es, patroncito.

Patrón: Es el corte de trigo.

Mayordomo: ¿En dónde será, patroncito?

Patrón: En el punto que se llama Tambollano.

Mayordomo: Ya, patroncito. Ya nos vamos.

Patrón: Oye, runa, anda a traer mi caballo.

Mayoral: Ima caballuta amusha¿ (¿Qué caballo traeré?)

Patrón: el caballo castaño de frente blanca.

Mayoral: Amitu, chaica tulumí mana valinguichu. (Ese animal es flaco. No ha de valer, patrón)

Patrón: (Abofetea al mayoral, con iras)

Mayoral: (Regresando después de un momento). Muntay, amitu. (Sube, amito)

Patrón: Runa bruto, sostendrás bien al caballo.

Mayoral: Allí japirishpa mutanguí, amitu, caica ima mundo jiero mañushumi, amitu shina. (Con precaución montarás, patrón porque este animal es de mal carácter y mañoso, parecido a vos)

Patrón: Apega al caballo.

Mayoral: (Hace que se mueva el caballo y pateo al patrón). Ushcu, ushcu.

Patrón: (Monta en el caballo y empieza a correr haciendo adelantar a los mayores por medio de las cantoras) Anda, haz trabajar a la gente. Ya vienen aguaceros por el cerro.

Mayoral: Ari, amitu, jahuayana cauri tapish ñami tamia yana shamucun. (Si, patrón, por el cerro de Yana Cauri ya viene la lluvia)”. (Zaruma;46)

Juego de la pega.- Especie de diversión infantil que se practica en los ríos. Los niños deben estar sumergidos para no ser encontrados por aquel que lleva la **pega**.

DIVERSIONES POPULARES, Esmeraldas.

Juego de la yuca.- Especie de diversión juvenil que consiste en formar una cadena de personas. La primera se sostiene de un palo clavado en el suelo. La última trata de romper la cadena, tirando con fuerza.

DIVERSIONES POPULARES, Esmeraldas.

Juego de ronda.- Especie de diversión que se organiza después del rezo de la novena y del **chigualó**. En estos juegos hay, generalmente, música, baile y coplas. Cfr. Chigualó, amorfino.

Los juegos más frecuentes son: el **baile del sombrerito**; **alza, alza que te han visto**; el **compadre gallinazo**; la **pájara pinta**.

DIVERSIONES POPULARES, Manabí.

Jueves de comadres.- Especie de celebración que se hacía el jueves anterior al carnaval. Dos familias se "emparentaban" mediante el obsequio -y la posterior ceremonia del comadrazgo- de una muñeca de azúcar, que luego era "bautizada". En el diccionario de autoridades se encuentra lo siguiente: "Se llama el penúltimo antes de las carnestolendas. Díxose así porque las vecinas y amigas se juntan este día a divertir y merendar". v. carnaval.

Jueves santo.- Día de la semana santa en que se recuerda la prisión de Jesús. v. Muerte de las campanas.
SEMANA SANTA, Esmeraldas, Imbabura, Cotopaxi, Azuay, Loja, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Imbabura. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Juez de gallos.- Persona encargada de pesar los gallos, antes de iniciar una pelea.
DIVERSIONES POPULARES, Imbabura.

Jugar reyes.- Participar en la celebración de la fiesta de los **reyes magos**: Gaspar, Melchor y Baltasar. En este juego las mujeres toman el poder. v. Reyeras.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Esmeraldas.

Juguetes.- Niños disfrazados que bailan y hacen alguna clase de representación en la navidad. Su acción se desarrolla en la casa del **marcantaita**. Se disfrazan de **jíbaros**, pájaros, gigantes, vaqueros, etc. Cfr. Sarahuis.
NAVIDAD, Loja.

L

Labores.- Serie de movimientos que ejecutan los miembros de una escaramuza. Entre las labores más conocidas están: **entrada, triángulo, paso cruzado, estrellas, corazón partido, media luna, la venada, la cruz, media juega, segunda entrada, salutación, corona, paso acordonado, puñalada en el corazón de la dama, paraguas, flor de granada, abanico, enredaderas, hoja de aguacate, número ocho, dama robada, culebra, guitarra, conchocando, cadena chica, media luna, callejón, E grande, la encontrada, el cambio, pescado, boca chica, recogida, la Santa Cruz, el ramo, la corona de espinas, cadena, letra V, letra I, letra A, letra S, letra N, letra P, letra E, letra D, letra R, letra O (para formar la frase: ¡Viva San Pedro!), lira, letra X, la cumbeña, círculo de redondo, cambio chico, cambio doble, toalla, luna entera, trébol de cuatro, estrella de cuatro puntas, copa, rayos de sol, los toros, la despedida, la venada extranjera, Juana bonita, el rosario, oso manso, la borrega, curiquire, rosa blanca, número tres, la amarrada, aguacate, cruz llana, torero, culebra final, clavel, prado, palma, granada, espacio**

cruzado, espacio peinado, lima con corte, corazón combinado, lirio, naranja, letra M, letra B, letra L, letra Ll, letra H, adoración, manto, ruedo, velo.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS,
Azuay.

Lago San Pablo.- Región de la provincia de Imbabura, alrededor del lago de este nombre.

MATRIMONIO, Imbabura.

Lámpara Petromax.- Artefacto que sirve para iluminar. Usa gasolina como combustible. Petromax es la marca de fábrica.

CORPUS, Cañar.

Largada de los sanjuanés.- Salida que hacen las **comparsas**, con el fin de recorrer el lugar. v. sanjuanés.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS,
Imbabura.

Lavatorio.- Otra designación para el descubrimiento. Vid.

SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Lazo y peal al estilo de Texas.- Modalidad de participación en el **rodeo montuivo.**

Consiste en usar una cuerda –generalmente una **veta**- para enlazar la pata de un animal, para mantenerlo inmóvil y derribarlo. En el español ecuatoriano el peal designa a la afea.

Lazo y peal a los toretes de 28 arrobas.-

Modalidad de participación en el **rodeo montuvio**. El torete es un toro joven. v. Supra.

Lazo y peal a yegüerizo.- Modalidad de participación en el **rodeo montuvio**. v. Supra.

Letra A.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores. // 2. Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.

Letra B.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra D.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**.- v. Labores.

Letra E.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra H.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra I.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra L.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra Ll.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra M.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**. //2. Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra N.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra O.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra P.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra R.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra S.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra V.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Letra X.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Levantar un santo.- Acción de iniciar una fiesta religiosa con la finalidad de dejarla establecida. Este hecho casi siempre se debe a la intención particular de una familia. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas.

Lima con corte.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Limai.- Especie de agresión que los **yumbos** cometen contra el **coraza**, en medio de una gran algarabía.

Llamingo.- Con este nombre se conoce en varios lugares de la sierra ecuatoriana a la llama, el camélido andino.
CORPUS, Cotopaxi. NAVIDAD, Cotopaxi.

Llanta.- Personaje que acompaña a una **doña**, como su guardián.
Es palabra quichua y significa leña, tuerto.
NAVIDAD, Cotopaxi.

Llave.- Atributo simbólico de **San Pedro**.
Es la llave que da acceso al paraíso. Se opone simbólica y significativamente a la **culebra**.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Llavero.- Persona que recibe la llave del sagrario, en los rituales de **semana santa**. Su función es velar toda la noche en la iglesia, también en la octava de Corpus. Cfr. Alcalde, uyanzas del domingo de gloria.
“Personaje de las procesiones del jueves santo en las poblaciones del Azuay. (...) llavero era el sacerdote encargado de sacar la llave del depósito sagrado, con sus dos acompañantes. Los tres llevaban una ancha cinta de seda al cuello, a manera de escapulario, en cuyo extremo posterior estaba bordada en relieve una curiquinga. La llave iba suspendida del extremo anterior de la cinta sobre el pecho”.
(Carvalho-Neto;1964;271)
SEMANA SANTA, Azuay. CORPUS, Azuay

Llorona.- Designación popular para llamar a la **Virgen del Cisne**. Cfr. Churona, ojona, viajera.
FIESTAS MARIANAS, Loja.

Loa.- Niño que acompaña al coraza - y también en otras circunstancias-, y que debe recitar una serie de versos populares

conocidos también como loa, en honor de una imagen religiosa. En Azuay el loa se viste de blanco.

En Chimborazo, durante el **pase del Niño** se cantan loas como las siguientes:

“Alabado Santísimo Sacramento del altar
con los chaquis, con los maquis
te venimos a saludar.

Yo soy Anastasio.
Yo soy Tomaza.

Anastasio y Tomaza somos indios campesinos
Que de una larga distancia
Venimos a conocerte y percibir tu fragancia.

(Tomaza): El señor de los señores
Ha nacido en este día.
Todos dicen que es hijito
De José y de María.

(Anastasio): Jamás te creiré, Tomaza,
Que un anciano así
Tenga un hijo
Mas creo que desde el cielo
Ha bajado este prodigio.

(Tomaza): Calla, Anastasio
Solo a mí estáis hablando.
¿Recordáis el otro día
cuando estabas revolcado?

(Anastasio da un golpe a Tomaza)
Con un golpe que le doy
a esta india pongo en juicio,
de qué santo me valdré
para que a esta india
se le quite este mal vicio ...

Adiós, niño querido
Échanos tu bendición
Nos veremos en el cielo
Allá en tu eterna mansión”.
(Naranjo;2004;275)

En la fiesta del **Niño de Isinche** se recitan
loas como las siguientes:

“Firme estoy en este acto
que dicen es un portal
con mi oración y mis dones
igual a mi majestad.

Tres somos de allá, de Arabia
Que juramos la bandera
Y seguir todas las huellas
En la otra cordillera.

A la orden de este pueblo
Con toda mi alta atención
Debo dar mis buenas tardes
Al que en Belén nació.

Para saludar a Dios
Yo debo izar la bandera
Y elevar con honor
Con humildad muy sincera.
Con mi boina en la mano
Doy mi gira por doquiera

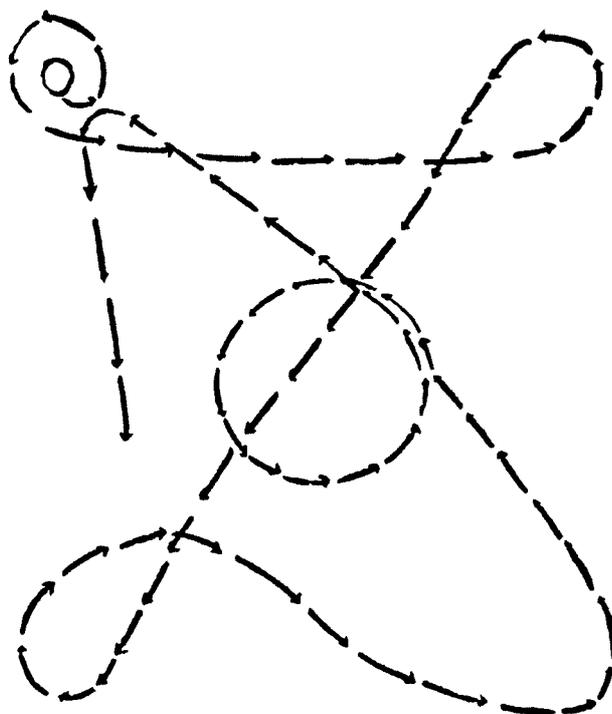
Saludando a la ligera
Con mi humilde atención.

Con un himno en la garganta
Doy a Dios mis buenos días
Y voy pasando, pasando
Con mis flores a María.”
(Naranjo;1983;89)

FIESTAS MARIANAS, Cañar. NAVI-
DAD, Cotopaxi, Chimborazo. FIESTAS
DE SANTOS Y SANTAS, Azuay, Tun-
gurahua, Imbabura. OTRAS FIESTAS,
Tungurahua, Azuay, Cotopaxi, Imbabura.
FIESTA DE REYES E INOCENTES,
Tungurahua, Bolívar.

Loantes.- Las personas que, en determinadas
fiestas, deben recitar las **loas**.
NAVIDAD, Cotopaxi.

Lobo.- Persona que, luego de un entierro, re-
gresa a la casa de los deudos para matar
algunos animales domésticos con los que



Luna entera

se elaborará una comida. El lobo va acompañado por el **perro**.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Tungurahua.

Longino.- Miembro de la tropa, que es quien abre el costado de Jesús con una lanza. Se asume que este hecho es el que provoca la muerte del crucificado. En la Biblia no se registra el nombre de Longino. (Juan, 19,34). v. Cargos.

SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Luna entera.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Lunes santo.- El día siguiente al **domingo de ramos**.

SEMANA SANTA, Cañar.

Lutu fichai.- Ceremonia de levantar el luto. Es decir de retirar los velos morados que cubrían las imágenes sagradas hasta el **sábado del gloria**.

Es frase híbrida de español *luto* (modificado por la fonología quichua), y quichua *fichai* = limpiar. Limpiar el luto.

SEMANA SANTA, Imbabura.

M

Macana.- Especie de tejido hecho con lana y algodón. v. danzante.
OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Macare.- Especie de **jocha** que los yernos ofrecen a sus suegros, cuando estos han sido designados como **priostes**.
Es palabra de origen desconocido.
CORPUS, Tungurahua.

Maceta.- Lavacara de hierro enlozado en cuyo interior hay barro. En él se han clavado pequeñas banderitas de papel de seda, blanco. Estas banderitas van en forma de media luna. Al centro van cuatro velas encendidas. Además hay un poco de carbón encendido para quemar **incienso** y romero, a veces azúcar, como sahumero.
La maceta es llevada por una **macetera**. Cfr. Platillo
FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Maceteras.- Jóvenes mujeres que llevan una **maceta** en honor de una imagen religiosa.
OTRAS FIESTAS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Madre del Rosario.- Otra designación para la **Virgen del Rosario**. Se la venera en el

cantón Quito, Cantón Rumiñahui y cantón Pedro Moncayo, provincia del Pichincha.
v. Calendario: octubre 7.

Madrina.- Esposa el padrino. Recibe también la designación de **achicmama**, en Imbabura. //2. Mujer que sostiene al niño durante el bautizo. //3. Mujer que, en compañía del **padrino**, acompaña a la novia. Cfr. Comadre, primera comunión, confirmación, reina.

“Especie de prioste en las fiestas de navidad. (...) Además de poseer este sentido, auténticamente folklórico, ha trascendido a las esferas oficiales la costumbre del nombramiento de madrinas que deban acompañar a la reina. Hay madrinas del carnaval, de asociaciones deportivas, de centros universitarios, etc.”. (Carvalho-Neto; 1964; 273)

BAUTIZO, Imbabura, Chimborazo, Tungurahua. NAVIDAD, Manabí. MATRIMONIO, Tungurahua. RODEO MONTUVIO. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja. MATRIMONIO, Loja, Tungurahua.

Madrinas.- Las personas encargadas de realizar el **cambio de vestuario** de una

imagen sagrada. Cfr. Padrinos. //2. Mujer joven que representa a una cuadrilla y que participará en el **rodeo montuvio**. v. Criolla bonita.

Dentro de muchas otras festividades sociales deportivas o de otra índole se acostumbra designar a madrinas, como madrina de un equipo deportivo, etc. La madrina junto con el padrino –en la navidad manabita– son quienes organizan el **chigualó**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí. NAVIDAD, Manabí.

Maduro.- Especie de plátano grande, que se lo puede comer asado, hervido, frito o en dulce. v. Viche de pescado, chucula, torta de maduro.

Maestro.- Persona de mucha experiencia y conocimiento en una tarea. Cfr. Maestro segundo, huasi shayachic. OTRAS FIESTAS, Loja.

Maestro segundo.- Persona que tiene experiencia en grado algo menor que un **maestro**. Recibe también el nombre de **ayudante**. OTRAS FIESTAS, Loja.

Magaicito.- Otra designación para el pabellón del **tucumán**. Es palabra de origen desconocido. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.

Maistro.- Persona que toca el bombo y el **pingullo** en las fiestas. Recibe también la designación de **pingullero**. Es palabra española deformada por el influjo de la fonología quichua. CORPUS, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Maistro chimenea.- Persona encargada de lanzar **cohetes** para asustar al toro, de modo que este huya y no pueda ser atrapado con facilidad. Se llama así porque su trabajo está conectado con el fuego y el humo. v. Supra.



Maistro

OTRAS FIESTAS, Azuay.

Maistro chirimoya.- Músico que toca la **chirimía**, a cuya señal comienzan los corredores a perseguir al toro. Hay derivación humorística, de chirimía a chirimoya. *Chirimoya* es palabra quichua, y designa al árbol –y su fruto– *Anona cherimollia*. Literalmente significa: *muyu* = semilla, y *chiri* = frío. Semilla fría. v. Supra.

Malá.- Otra designación para la **chicha de yuca**, entre los indios **colorados**.



Maistro chirimoya

Malá es palabra colorado (de la lengua tsafiqui) y significa guarapo, chicha. v. Casama.

OTRAS FIESTAS, Pichincha.

Mal ladrón.- v. Dos ladrones.

SEMANA SANTA, Tungurahua.

Malta.- Especie de pequeña cantarilla de barro, apropiada para guardar **chicha**. Cfr. Pondo.

Es palabra quichua; *malta* significa muchacho, mujer joven, entre doce y dieciocho años.

“Vasija de considerable tamaño que sirve para el transporte de agua o fabricación de chicha. La palabra malta está indisolublemente ligada en el lenguaje popular con chicha. Es la medida de esta. Un quintal de jora, o sea de maíz germinado y preparado para la elaboración de la chicha, produce seis grandes maltas”. (Tobar Donoso; 1961;181)

“Cantarilla de barro cocido, de tamaño pequeño, especialmente destinada para guardar chicha”. (Córdova; 1995;609)

“Vasija de barro, de varios tamaños, con asiento circular muy pequeño, de cuerpo redondo, como el pondo; pero de boca muy estrecha. Sirve solo para llevar agua, leche, chicha a cuestas”. (Mateus;1933;237)

MATRIMONIO, Imbabura. MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Mal viento.- Especie de influjo negativo que se puede recibir al enterrar a una persona. Para contrarrestarlo se bebe aguardiente y se sopla con él a los asistentes.

“Ya en el siglo pasado, Fray Vicente Solano registraba las virtudes curativas de la hierba de Santa María contra la detención del flujo menstruo y contra el malviento”. (Carvalho-Neto;1964;277)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Azuay.

Mama danza.- Persona que se encarga de dirigir el baile, los ensayos, y de enseñar a los aprendices. v. Danzante.

Es frase española pero la semántica es quichua. Se entiende cabeza o jefe de danza.

Mama huasi túpac.- La esposa del **taita huasi túpac**. Es quien prepara los alimentos que se ofrecerá a los **carnavaleros** y otros visitantes.

Es frase híbrida de español y quichua, *huasi* = casa; *túpac* = noble. Madre noble de la casa.

CARNAVAL, Cañar.

Mama mayorala.- Niñas disfrazadas de adultas. Cargan comida y bebida para brindar a los **segadores** y **taquidores**, quienes les regalan caramelos, galletas o pan.

CORPUS, Cañar.

Mama Natividad.- Otra designación para la imagen conocida como **Nuestra Señora de la Natividad**.

FIESTAS MARIANAS, Cotopaxi.

Mama negra.- Esta fiesta es una especie de auto sacramental, cuyo personaje más notorio es un hombre disfrazado de negra, y que lleva una muñeca, también negra, en la mano. La fiesta recibe también la designación de **Santísima tragedia**, y la **Capitanía de la Virgen de la Merced**.

“Personaje popular de las festividades de la Virgen de las Mercedes, el 24 de sep-

tiembre, en Latacunga. Es un indio disfrazado de mujer, con peluca, labios rojos y sobresalientes, pintado íntegramente de negro y con una máscara negra. Su vestido es un follón rojo, un pañolón bordado de diferentes colores, una blusa de tela espejo, medias y zapatos también de colores. Lleva en los brazos una muñeca negra y un soplete o biberón. Esa muñeca elegantemente vestida es su hija. Al son de la música la Mama la hace bailar. Para la procesión, a las 12 del día, va a caballo, llevando en las alforjas dos niños, a cada lado, también pintados los cuatro de negro. Estas alforjas cuelgan del pescuezo y del anca del caballo (...) Sus acompañantes son indios ebrios, disfrazados de animales y de payasos con máscara de alambre, quienes portan baldes de champús con mote y con unos cucharones van repartiendo sorbos a los curiosos que están al paso. La mama negra, en el caballo, también da el champús a los niños que lleva en las alforjas”. (Carvalho-Neto;1964;278) v. Negros cubanos.

OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Mama prioste.- La esposa del **prioste**, en Cañar. El vestuario de la mama prioste



La mama negra

es: sombrero de lana, adornado con una cinta negra; blusa blanca bordada, una blusa de seda, un rebozo, collares, tres o cuatro polleras de bayeta y alpargatas o zapatos.

CORPUS, Cañar.

Mamona.- Designación popular para las pelotas usadas en la llamada **pelota nacional**.
DIVERSIONES POPULARES, Chimborazo.

Mandón.- Jefe de uno de los bandos de **pucareros**.
CARNAVAL, Azuay.

Manga maillana.- Acto de lavar las ollas y la vajilla, luego de una fiesta o alguna clase de evento en el cual se han reunido varias personas, que han comido y bebido.

Es frase quichua y compuesta de *manga* = olla, y *maillana* = lavar (este verbo no se aplica a la ropa, para lo cual existe la palabra tagshana)

SEMANA SANTA, Loja. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja. NAVIDAD, Loja.

Manjar.- El dulce de leche recibe este nombre en varias regiones del país. Está hecho de leche, azúcar (ocasionalmente también con **panela**) y canela. v. Limón relleno de manjar.

Mantenedora.- Nombre que se da a la persona que organiza el **pase del Niño** en Cuenca. Este cargo es vitalicio.
NAVIDAD, Azuay.

Manto.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. V. Labores.

Manuel Escobar.- Antiguo habitante de la parroquia Santa Rosa (Cantón Ambato) que habría escrito algunas versiones de la **historia** que se recita en la **fiesta de reyes**.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Maqui apichica.- Fase previa al matrimonio entre los indígenas de Imbabura.

Es frase quichua y compuesta de *maqui* = mano, y *apichina* = coger. Coger la mano. Cfr. Período de prueba.

MATRIMONIO Imbabura.

Maquipaño.- Especie de pañuelo de color que usa el **danzante** en la mano.

Es palabra híbrida de quichua *maqui* = mano, y español. Paño de mano.

Maraca.- Especie de sonajero hecho con una calabaza pequeña y seca, en cuyo interior se han colocado pepas de achira. En un extremo se coloca un mango, para poder sacudirla.

MÚSICA Y DANZAS, Imbabura. FIESTAS MARIANAS, Esmeraldas. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas.

Maracas.- Especie de juego que consta de una mesa cuyo tablero está dividido en cuadros de 20 cm. En el centro de cada cuadro hay un dibujo de tigre, sol, sapo, diablo, luna, chulo, culebra, estrella. Se juega con tres dados, en cuyas caras están pintadas seis de las figuras citadas. El jugador apuesta una moneda en uno de los casilleros. El maraquero toma los dados, los pone en un tarro, los agita y los lanza. Si un dado muestra hacia arriba la figura de la apuesta, el jugador gana; pero si los tres dados caen con la misma cara, gana el maraquero. Cfr. Palacio

CORPUS, Azuay.

Mar afuera.- Género de músicaailable que se toca con un **conjunto de marimba**.

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Marcaj mama.- Denominación que se da a la **madrina**, en la provincia del Chimborazo.

Es palabra híbrida de quichua *marcaj* = el que carga en brazos, embracila, y español. Cfr. Marcamama, marcanmama, marcaj yaya.

BAUTIZO, Chimborazo.

Marcaj yaya.- Denominación que se da al **padrino**, en la provincia del Chimborazo.

Cfr. Marcaj mama.

BAUTIZO, Chimborazo.

Marcamama.- Persona encargada de cargar en brazos –embracilar- a la imagen del **Niño Dios**. v. *Infra*.

NAVIDAD, Cañar.

Marcanmama.- Mujer encargada de embracilar la imagen del **Niño Jesús**, o de acompañar en esta tarea al **marcantaita**, en la ceremonia de navidad.

Es frase híbrida de quichua *marcana* = embracilar, cargar en los brazos, y español. v. *Infra* y *supra*.

NAVIDAD, Loja.

Marcantaita.- Persona encargada de embracilar la imagen del **Niño Jesús** en las ceremonias de navidad. Está siempre acompañado de la **marcanmama**. v. *Supra*.

NAVIDAD, Loja. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Loja.

Marcataita.- **Padrino** de bautizo.

Es frase híbrida de quichua y español. v. *Supra*. Cfr. Cuzha mama.

BAUTIZO, Cañar.

Marchilona.- Especie de blusa de colores mezclados. En la pechera hay lentejuelas, chaquira, papel de colores, y a veces, el dibujo de un animal carnívoros o un ave mitológica. Es prenda usada como parte de un disfraz.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

María auxiliadora.- Advocación de la **Virgen María**.

FIESTAS MARIANAS, Imbabura.

María Carita.- Advocación de la **Virgen María**. Se venera en Los Limos, localidad del cantón Olmedo, el 4 de octubre.

FIESTAS MARIANAS, Manabí.

María de Monserrate.- Otra designación para la **Virgen de Monserrate**.

FIESTAS MARIANAS, Manabí.

María de la Purificación.- Advocación de la **Virgen María**. Se venera en el cantón Huaca, provincia del Carchi. v. Calendario febrero 2.

María Juana.- Un **chucurillo** disecado o un mono, que cargan los **viejos**. Una de las bromas favoritas es conseguir que alguien bese a la María Juana.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Marimba.- Especie de xilófono de grandes dimensiones. Sus teclas son elaboradas de **chonta**. Cada tecla va conectada con un resonador o tarro.

A la marimba la tocan dos personas siempre. Uno es el **tiple** o **marimbero tiple**; y el otro, el **bordoneador** o **marimbero bordón**.

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Marimbero bordón.- El músico encargado de tocar las teclas más grandes de una **marimba**. Es decir, aquellas que producen los sonidos más graves. v. *Infra*.

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Marimbero tiple.- El músico encargado de tocar las teclas más delgadas de la **marimba**. Es decir, las que producen los sonidos más graves. v. *Supra*.

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Marqueses.- Bailarines expertos, y considerados como maestros. Tienen mucho prestigio, y pueden enseñar a otros, a cambio de una paga. Cfr. Danzantes corrientes. CORPUS, Tungurahua.

Martes santo.- El segundo día de la **semana santa**.
SEMANA SANTA, Chimborazo.

Martillo y campana.- Otra designación para el juego conocido como **palacio**. Lleva este nombre porque en una de las cartas con que se juega hay el dibujo de un martillo y una campana.
DIVERSIONES POPULARES, Cotopaxi.

Masha.- Persona encargada de repartir el pan a los asistentes. Su ropa es la ordinaria. Es palabra quichua, y significa yerno, cuñado. Cfr. Cachuna, Mashalla.
OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Mashalla.- Acto de cantar una canción en alabanza de los novios. Quienes la cantan son los **padrinos**. // 2. Especie de consejos que se dan, cantando, a los recién casados. Es palabra de origen quichua, de *masha*, que es yerno, cuñado. Yernito, cuñadito. v. Cachuna.

“Para Juan León Mera, la composición popular más antigua y la más cantada en las bodas especialmente del campo, es la titulada Mashalla, voz quichua que significa yernecito. Es larga, y en versos de seis sílabas, de pedestre lenguaje y vacilante armonía. Padres y padrinos de los novios, o más bien a nombre de ellos el cantor obligado de la función, da a los recién casados unos cuantos consejos acerca de la manera cómo han de comportarse en su nuevo estado”.(Carvalho-Neto;1964;287)
MATRIMONIO, Imbabura, Chimborazo.

Mashar.- Calentarse bajo la acción del sol, o cerca del fuego.

Es palabra híbrida de quichua *mashana* = calentarse al sol, y español *-ar*, sufijo de infinitivo.

OTRAS FIESTAS, Loja. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Loja.

Matachu.- Acción de beber la primera copa de licor en una fiesta.

La palabra es híbrida de español matar, y un sufijo quichua. Al parecer, simbólicamente es el acto de matar la fiereza del licor.

MATRIMONIO, Loja.

Mate.- Calabaza usada como plato en la ceremonia del **saqueo**, para tomar los alimentos. Cfr. Chamela, pilchi.

“Calabaza que se seca, vaciada y cortada convenientemente, sirve para usos domésticos. Debió decir que sirve como escudilla”. Tobar Donoso;1961;187)

“Cierta especie de calabaza de cuyos frutos maduros nuestros aborígenes obtenían recipientes caseros útiles”. (Córdova; 1995;628)

“La cáscara gruesa de algunos frutos, que se divide en dos semiesferas, y se las usa para coger agua u otro líquido”. (Mateus; 1933;247)

Es palabra quichua, *mati* = calabaza.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Matraca.- Especie de tablero con aldabas o pedazos de madera, que al ser agitados, producen un ruido desagradable. Sirve para convocar a las personas en los momentos en los que no se pueden usar las campanas. Cfr. Muerte de las campanas
SEMANA SANTA, Imbabura.

Matrimonio.- Acto por el cual los novios se convierten en esposos. El matrimonio es de dos clases: el civil y el religioso o eclesiástico. Por tradición el que tiene mayor importancia es el eclesiástico, y es, además el que está rodeado de mayores significaciones simbólicas.

Un matrimonio implica generalmente una fiesta y la presencia de los **padrinos**.

Mayoral.- Persona disfrazada como **cañarejo**. Es quien se encarga de abrir espacio para el baile de la **vaca loca**. //2. Niño disfrazado como un mayoral de hacienda. El mayoral es el administrador de esta unidad de producción. Se considera que es el personaje de mayor importancia en la **pasada** por sus ropas, como por la cantidad y calidad de sus **ofrendas**. El mayoral acompaña al **patrón** y guía a los **pastores** que llevan las ofrendas. Su vestimenta es la de un cañarejo; pero muy lujosa. Además siempre va en caballo o dentro de un **carro alegórico**. // 3. Niño disfrazado de adulto, con ropa moderna, con bigotes pintados. Monta en un caballo de madera. // 4. Otra designación para los **quiperos**. Cfr. Cuentayo. "Indio o peón que, después del mayordomo, tiene autoridad sobre los demás indios o peones de una hacienda, en orden a su

gobierno y a los trabajos; y desempeña el oficio de mayordomo, cuando falta este". (Mateus;1933;249)

NAVIDAD, Cotopaxi, Azuay. CORPUS, Cañar. FIESTAS MARIANAS, Cañar. OTRAS FIESTAS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Mayoral.- Niña disfrazada como **mayoral**. Usa una pollerita de colores encendidos, blusa bordada sin cuello ni puños, y en la espalda un rebozo. En las orejas cuelgan vistosos aretes. OTRAS FIESTAS, Azuay.

Mayordomo.- Personaje encargado de vigilar a los "indios" que cuidan a la **vaca loca**. El mayordomo y el mayoral "enamoran" a las **cuentayas**, que son defendidas por sus maridos. // 2. Persona que participa en la organización de una fiesta religiosa, juntamente con el **prioste** y el **muñidor**. // 3. Otra designación para el **altar allichig**. //4.



Mayoral



Mayorala

Niños disfrazados y que montan sobre un caballo de palo. Usan **zamarro** y un **chicote**.

“Entre nosotros el mayordomo es el empleado que tiene a su cargo el cuidado de una finca o de una sección de ella”. (Tobar Donoso;1961;188)

“Sirviente principal de una hacienda, que la gobierna y administra a órdenes del dueño o del administrador”. (Mateus;1933;249)
OTRAS FIESTAS, Azuay. CORPUS, Cañar, Loja. CARNAVAL, Loja. FIESTAS MARIANAS, Cañar.

Mazamorra.- Alimento que se prepara con harina de maíz negro. Se lo deja fermentar y luego se agrega agua con naranjilla, **panela**, mortiño, piña, arrayán y **sangorache** (ataco o amaranto), para obtener el color morado. Se llama también **co-**

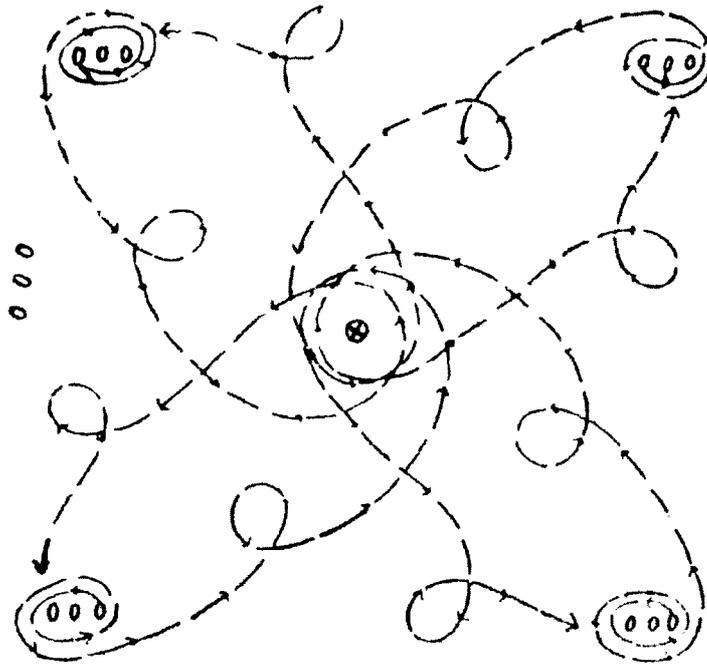
lada morada. // 2. Especie de colada hecha con harina de maíz, habas, papas, carne de borrego y **mote**.

“Nuestra mazamorra no se hace solo en primer lugar, de harina de maíz, sino de tres harinas; no se le agrega siempre azúcar, sino que se sirve con sal, como sopa”. (Tobar Donoso;1961;188)

“Comida medio líquida, compuesta de cualquier harina, agua, carne, sal, patatas y otros ingredientes”. (Mateus;1933;249)

Mazamorra morada: “Mazamorra compuesta con harina de maíz, agua, azúcar o panela, naranjilla, hoja de naranja y especias. Se la vuelve morada o púrpura con la flor del ataco o anilina, y se la come en conmemoración de los fieles difuntos”. (Mateus;1933; 249)

CORPUS, Tungurahua. MATRIMONIO, Imbabura.



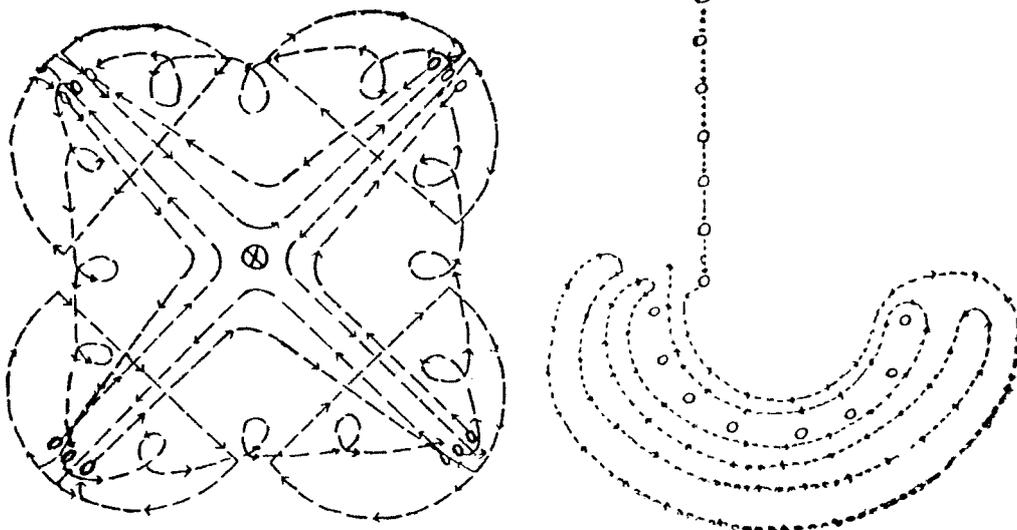
Media juega

Media gloria.- Rezo con que se inicia el rito de la resurrección. Se reza el sábado en la mañana. Cfr. Gloria entera.
SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Media juega.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

La palabra juega está tomada como equivalente de jugada.

Media luna.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores. // 2. Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.



Dos variedades de media luna

Media naranja.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.

Mediano.- Especie de regalo de comida que se hace en ciertas ocasiones. Consta de **cuy**, gallina, huevos, una **malta de chicha**, botellas de licor, papas. Se regala a quienes han participado en una fiesta. // 2. Especie de batea de tamaño mediano (de ahí su nombre) en la que se entregan alimentos a los **danzantes**, como forma de asegurar su participación en la fiesta. Recibe también la designación de **ensayo**.

“Gran porción de patatas cocinadas, con cuyes, gallinas y una salsa de huevos cocinados (...) se lo entrega en una lavacara o en una angara grande, generalmente en la primera, como cosa más distinguida” (Carvalho-Neto;1964;291)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura. MATRIMONIO, Imbabura. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Medios.- Miembros –son dos- de un equipo que juega la **pelota nacional**.
DIVERSIONES POPULARES, Chimborazo.

Melcocha.- Especie de caramelo que se hace con miel de **panela**, hervida, a la que se bate hasta lograr la consistencia sólida. Los pedazos de melcocha son los alfeñiques.
CORPUS, Imbabura.

Merienda de negros.- Comida que se hace luego de la ceremonia del **saqueo**. Es una comida en que hay bulla y confusión.
OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Mesa.- Nombre con que se conoce a cada uno de los episodios de un juego en el que se hacen apuestas. Ganar la mesa significa ganar tolo lo apostado en ese episodio. v. Huairu.

Mesa alzana.- Acción de elevar una plegaria al haber acabado de comer, para luego dar paso al baile.

Es frase híbrida de español y quichua *alzana*. Alzar es el infinitivo, y el sufijo *-na*, también forma infinitivos en quichua. Se entiende: alzar la mesa.

MATRIMONIO, Loja.

Mesas.- Especie de cobertizos levantados para en ellos ofrecer comida y bebida a los fiesteros y a las autoridades.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura. CORPUS, Imbabura.

Miércoles santo.- Día de la **semana santa** en la que se realiza la llamada **noche de las tinieblas**. v. Velación de la imagen.

SEMANA SANTA, Esmeraldas, Tungurahua, Imbabura, Manabí.

Militar.- Persona disfrazada como soldado.

Acompaña a la **señorita**. Cfr. Oficial.

OTRAS FIESTAS, Azuay.

Minga.- Sistema de trabajo comunitario para la realización de determinadas obras: arreglo de los caminos, del templo, la construcción de una casa, etc. Los **mingueros** reciben comida y bebida a cambio del trabajo. Es un sistema de cooperación y retribución indígena y campesino.

“Trabajo colectivo que hacen muchos gratuitamente, por amistad o patriotismo”. (Mateus;1933;258)

Es palabra quichua.

OTRAS FIESTAS, Imbabura, Loja. SEMANA SANTA, Imbabura.

Minguero.- Trabajador que participa en una **minga**.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Misa de almas.- Celebración religiosa que se cumple el día 1 de noviembre en la iglesia, y el 2 en el cementerio. Es una misa dedicada al alma de los difuntos.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua.

Misa de fiesta.- Celebración religiosa de gran importancia, que se celebra el 30 de mayo. Recibe también la designación de **fiesta principal**. v. Virgen del Cisne.
FIESTAS MARIANAS, Loja.

Misa de gallo.- Celebración religiosa que se realiza a la medianoche, generalmente el 24 de diciembre. Se llama así porque, en ocasiones, ya desde la medianoche algunos gallos cantan, o porque las personas que asisten a la misa, están madrugando como los gallos.
NAVIDAD, Tungurahua.

Mistela.- Especie de bebida que se prepara con almíbar de frutas, canela, clavo de olor y licor.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Mistela de leche.- Especie de bebida que además de los ingredientes ya anotados (v. Supra) incluye leche.
FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Misterios dolorosos.- Cierta clase de plegarias que se hacen durante el rezo del rosario. Hay también misterios gloriosos, luminosos y gozosos. Los misterios se rezan según el día de la semana. Los gozosos lunes y sábado. Luminosos: jueves. Dolorosos: martes y viernes. Gloriosos miércoles y domingos.
SEMANA SANTA, Tungurahua.

Mochos.- Adjetivo que se aplica a los instrumentos musicales recortados, como los **puros**.
MÚSICA Y DANZAS, Imbabura.

Mojiganga.- Especie de muñeco hecho de paja u otros materiales.
CARNAVAL, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Molino, El.- Especie de juego funerario que consiste en colocar a un niño en un ban-

co y con una piedra de moler, para burlarse de él.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Monería.- En el español ecuatoriano es sinónimo de travesura. v. Monos.
CORPUS, Tungurahua.

Monito.- Persona disfrazada en la **comparsa** de los **reyes magos**.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Esmeraldas.

Mono.- Disfrazado que se viste con un mameluco holgado. Tiene un rabo hecho con tela roja y alma de cabuya. En la punta va un alambre en forma de anzuelo con el que trata de agarrar a las personas, sobre todo a las mujeres. Usa máscara de tela, roja por delante, y verde por detrás. Usa también un pito para responder a las preguntas. Su función es bailar y divertir.

“En 1808, durante una corrida de toros en cierto pueblo, Stevenson distinguió, entre los enmascarados a los monos, con sus largas colas, dispuestos a azotar a quienes intentaran descubrir a la fuerza a los disfrazados (...) En 1865, uno de los participantes del baile de los sanjuanés, en Cayambe, aparecía disfrazado también de mono, con larga cola haciendo jugarretas, completamente independiente del resto del espectáculo. (...) en los autos guayaquileños de la navidad, hace pocos años también intervenían los monos, llevando un mameluco ceñido al cuerpo muy parecido al de los diablos, pero de color gris o negro y sin cuernos”. (Carvalho-Neto;1964;298)
CORPUS, Azuay. FIESTAS MARIANAS, Azuay. FIESTA DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Mono Martín.- Personaje disfrazado en el **pase del Niño**, en la parroquia Cunchibamba (cantón Ambato). Lleva en el pecho dos hijos pequeños.
NAVIDAD, Tungurahua.

Monos.- Personas disfrazadas, que bailan, hacen bromas y travesuras (las **monerías**) durante la celebración de Corpus.
CORPUS, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo.

Monta de cepa.- Modalidad de participación en el **rodeo montuvio**.

Monta de toro.- Modalidad de participación en el **rodeo montuvio**.

Monta mecha a mecha.- Modalidad de participación en el **rodeo montuvio**.

Monte.- Otra designación para el **palo ensebado**. Cfr. Castillo.
CORPUS, Tungurahua.

Monte Calvario.- Especie de armazón que se levanta en semana santa, para escenificar la muerte de Jesús. Se lo hace delante del altar, y en medio de él se coloca una cruz, para representar el Gólgota.
CORPUS, Imbabura. SEMANA SANTA, Imbabura, Esmeraldas, Chimborazo, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Monumentos.- Escenas bíblicas que se exhiben en las iglesias durante la semana santa. Estas escenas, como también el acto de visitarlas, reciben el nombre de monumentos.
SEMANA SANTA, Imbabura.

Moño, El. Especie de baile en el que los hombres trataban de hacer caer a las mujeres, tomándolas el tobillo.
MÚSICA Y DANZAS, Manabí.

Morcilla.- Especie de arma y atributo que usa un **payaso**. Cfr. Chorizo.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Morena Linda.- Mujer que forma parte de la **comparsa de los reyes magos**. Es una mujer que “lava oro” con una batea.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Esmeraldas.

Moro.- Personaje disfrazado de moro, y que participa en una **escaramuza**.

Mote.- Maíz cocido. El mote es un componente importante en la dieta de algunos pueblos serranos, sobre todo en Azuay, Loja, Tungurahua. v. Champús con mote.
Es palabra quichua *muti*= maíz cocido.
CORPUS, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua. MATRIMONIO, Imbabura, Loja. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo. DIVERSIONES POPULARES, Bolívar.

Motepata.- Comida propia del **carnaval**. Se prepara con **mote**, pepa de zambo y pedazos de tocino.
Es palabra quichua y compuesta de *muti* = maíz cocido, y *pata* = meseta; relieves. (se entiende relieves y sobrantes del chancho)
CARNAVAL, Azuay

Mudachi.- Persona –son varias- que acompaña a los novios, y que recoge la ropa ceremonial con la que se han casado. v. Ropa apáric.
Es palabra híbrida de español *mudar*, y quichua –*chic*, sufijo de agente. *Mudáchic* = el que muda.
MATRIMONIO, Loja.

Mudada.- Cambio de ropa. Una mudada es toda la ropa que una persona puede usar de una vez.
MATRIMONIO, Imbabura.

Muerte de las campanas.- Ceremonia que transcurre el **jueves santo**. Consiste en silenciar las campanas de la iglesia. Cfr. Matraca.
SEMANA SANTA, Tungurahua.

Mugunte.- Especie de comensal. Persona que asiste a una fiesta, únicamente para comer. Recibe también la designación de **sucunte**.

“Mugidor: la persona que tiene por costumbre concurrir a banquetes, sin ser invitado previamente. Mugur: comer gratuitamente”. (Cordero Palacios;1985;210)

Es palabra quichua, de *mucuna* = masticar.
SEMANA SANTA, Loja.

Muñeca rubia.- Juguete que va cargado en un costado de un **llamingo**.
NAVIDAD, Cotopaxi.

Muñidor.- Persona que, junto con el **prioste** y el **mayordomo**, sirve para organizar una fiesta religiosa. También viste al santo en los días festivos.
CORPUS, Loja. CARNAVAL, Loja.

Mushuc huata.- Fiesta que se celebra el 1 de enero. Es la fecha en la cual se entregan las **varas** a los **alcaldes salasacas**.
Es frase quichua y compuesta de *muyuna* = virar, dar la vuelta, y *huata* = año. Dar la vuelta al año.
OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Música bomba.- Forma de música interpretada por un trío o un cuarteto conformado por una **bomba**, dos guitarras, y a veces, **maracas**. Es propia del **Valle del Chota**. A diferencia de la música hecha por la **banda mocha**, con la música bomba se puede bailar y cantar. He aquí la bomba conocida como Mete caña al trapiche:

“A la culebra verde
cholita no le hagas caso;

mete caña al trapiche,
saca caña bagazo.

Meniate, meniate,
Yo te daré un medio.
Hele ya me menio
Quierde pes el medio.

Anoche yo fui por verte
Por el hueco del tejado,
Salió tu mama y me dijo:
¡Por la puerta, condenado!

Meniate, meniate,
Yo te daré un medio.
Hele ya me menio,
Quierde pes el medio”.
(Naranjo; 2002;291)

Muyupa.- “Ceremonia propia de los funerales indígenas de la provincia del Carchi. Ocurre durante el velorio varias veces, los convidados interrumpen de tiempo en tiempo la bebida y la comida para formar un círculo en cuyo centro ponen a uno de los asistentes a quien flagelan fuertemente (...) En 1920 Coba Robalino también consignó dicha costumbre en ciertas tribus indígenas de ortigarse las piernas y los brazos –dice él- para no ser perseguidos por el alma del difunto. (Carvalho-Neto;1964;308)
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Carchi, Imbabura.

N

Nacimiento.- Otra designación para el **pesebre**.

NAVIDAD, Azuay, Tungurahua.

Naranja.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Naranja entera.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.

Narcisa de Jesús.- Beata ecuatoriana, nacida en Nobol (o Piedrahita), cantón Daule. Tiene muchos devotos en todo el país. v. Calendario: diciembre 9 y enero 2.

Navidad chiquita.- Celebración que se hace en la fiesta de finados. Es una feria de juguetes artesanales (en madera, lata, barro, hierro). Para los niños de las clases populares es muy importante recibir regalos en esta fecha. v. Infra.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua.

Navidad de los pobres.- Otra designación para la **navidad chiquita**. v. Supra.

Negra guinea.- Hombre disfrazado de mujer negra. Es la dueña del **animal**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Negrito africano.- Personaje disfrazado de negro. Forma parte de la **escaramuza**. Cfr. Moro.

Negritos.- Los supuestos hijos de la **mama negra**. Son dos niños que tienen la cara pintada de negro. Van situados en los costados del caballo.

OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Negro danza.- Designación con que se conoce a los niños y niñas disfrazados de negros. Para teñirse usan hollín y manteca. Además se pintan los labios con rojo encendido.

Los varones usan pantalón hasta la rodilla. Van descalzos generalmente y usan en las manos los **juanchillos**, los cuales entrechocan por debajo de las piernas una vez, y otra vez, fuera de ellas, en una especie de danza. Las niñas llevan falda y blusa de colores muy vivos, collares y adornos en la cabeza.

NAVIDAD, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Negros.- Personajes que participan en el **pase del Niño**. Se pintan de negro la cara y otras partes visibles del cuerpo. En la celebración de la **mama negra**, los negros son los guardianes de este personaje. V. Abanderado de las almas santas. // 2. Disfrazados que participan en la fiesta de la **palla**.

NAVIDAD, Pichincha, Cotopaxi. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Cotopaxi. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi. CORPUS,



Negro danza con los juanchillos

Cotopaxi, Cañar. SEMANA SANTA, Cotopaxi. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Negros cingos.- Personajes disfrazados de negros. Marchan al son de músicas marciales de una **banda de martillo**. Usan pitos, cornetas y un casco con penacho. Una manta roja les cubre la cabeza y el cuello, también llevan gafas oscuras. La cara está pintada de negro, y los labios, de rojo. Usan además un saco negro con una cruz roja dibujada en la espalda, y otras en las mangas; pantalón bombacho negro y botas del mismo color. También usan un **tahalí** adornado con campanitas y en las manos un látigo y una sombrilla. Cfr. Singu.

Es frase híbrida de español y un elemento de origen desconocido.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Negros cubanos.- Dos adultos disfrazados de negro y negra. Van a caballo y lleva cada uno a varios negritos, ya sea en el anca o a los costados. Su función es bailar en las fiestas. v. Mama negra.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Negros de carnaval.- Grupo de cinco personas disfrazadas y que acompañan al **caporal**.

CARNAVAL, Tungurahua.

Netsi.- Ser monstruoso. Propiamente significa sordomudo, deforme. Nace como consecuencia de un incesto. Cfr. Pasuna.

MATRIMONIO, Región oriental.

Niña.- Hombre disfrazado de mujer, con la intención de satirizar a aquellas mujeres que, siendo de pollera se han cambiado para ser de vestido, tratando con ello de cambiar de clase social. Usa faldas, zapatos de tacones, medias nailon, adornos

y maquillaje exagerado en la cara. Recibe también la designación de **señorita**.

FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Niña María.- Advocación de la **Virgen María**, que se celebra en San Miguelito, parroquia del cantón Píllaro, el 8 de septiembre. v. Calendario.

Niña María Virgen de Jerusalén.- Advocación de la **Virgen María** (cuando niña), que se venera en el cantón Píllaro. En la Biblia (Lucas 1,6) se menciona que María vivía en Nazareth.

FIESTAS MARIANAS, Tungurahua.

Niño.- Designación que se hace, por antonomasia, al **Niño Dios**.

NAVIDAD, Cañar, Azuay, Loja. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

DIVERSIONES POPULARES, Manabí.

Niño Caracol.- Advocación del **Niño Dios**. Se venera en Higuerón, localidad del cantón Junín. Se llama así porque, supuesta-

mente, se habría aparecido en un caracol marino.

ADVOCACIONES DE JESÚS. Manabí.

Niño de Isinche.- Advocación del **Niño Dios**.

Isinche es una hacienda del cantón Pujilí. Es frase híbrida de español y una palabra de la lengua pansaleo. Se reconoce el elemento *-chi* = agua, río.

NAVIDAD, Cotopaxi.

Niño de la Santa Cruz.- Advocación de Jesús. Se venera en Rumipamba, parroquia del cantón Quero. v. Calendario: septiembre 14.

Niño Dios.- Designación que se da a la representación de Jesús, de pocos meses de nacido. Suele designarse también, simplemente, como **Niño**. v. Caporales.

NAVIDAD, Azuay, Cañar, Manabí, Cotopaxi, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Niño Jesús, El.- v. Niño Dios. Se lo venera el 6 de enero en el cantón Quero. v. Calendario.



El Niño de Isinche

OTRAS FIESTAS, Cotopaxi. NAVIDAD, Chimborazo. ADVOCACIONES DE JESÚS, Chimborazo.

Niño propio.- Imagen del **Niño Dios**, por quien se pasa, propiamente la fiesta, la procesión y la misa.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Niño Rey de Reyes.- Advocación de Jesús. v. Niño Dios.

NAVIDAD, Chimborazo.

Niños danza.- Grupo de cuatro niños danzantes que participan con la música del bombo y de un **pingullo**. v. Infra.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Niños danzantes.- Otra designación para los **niños danza**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Noche de las tinieblas.- Ceremonia especial que se realiza el **miércoles santo**. Luego de haber rezado el rosario y las **estaciones del vía crucis**, se apagan las luces de la iglesia, de modo que los fieles salen en la oscuridad. Cfr. Tiniebla.

SEMANA SANTA, Tungurahua.

Novena.- Parte del rito funeral por un adulto.

Es una ceremonia impresionante y emotiva.

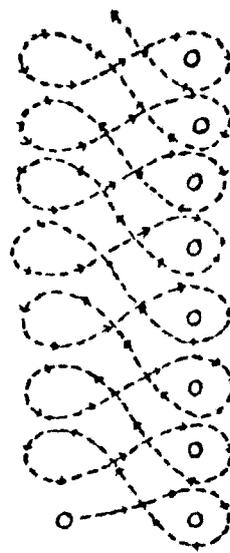
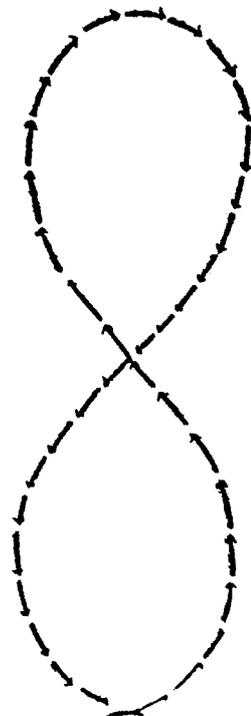
Recibe también la designación de **novenario**.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas. DIVERSIONES POPULARES, Manabí.

Novenario.- Parte final (la novena noche) de una **novena**.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas.

Novillo de bombas.- Toro que sirve para la diversión del pueblo. Lleva en los cuernos



Variedades del número ocho

una especie de conos recubiertos de resina encendida. Los novilleros tratan de acercarse y molestar al animal, que está amarrado con una cuerda resistente. En el Quijote se presenta ya algo muy parecido al novillo de bombas: "Tirábanle cuatro perezosos bueyes, todos cubiertos de paramentos negros; en cada cuerno traían atada y encendida una grande hacha de cera." II, 34. Cfr. vaca loca.

FIESTAS MARIANAS, Carchi.

Nuestra Señora de la Merced.- Otra designación de la **Virgen de la Merced**. Se venera en septiembre, entre el 23 y el 24, en el cantón Manta. v. Calendario.

Nuestra Señora de la Natividad.- Advocación de la **Virgen María**. Se venera en la provincia del Cotopaxi. Se la llama también **Mama Natividad**.

FIESTAS MARIANAS, Cotopaxi.

Nuestra Señora de los Ángeles.- Advocación de la **Virgen María**, que se celebra en el cantón Riobamba, entre el 15 y el 18 de enero. v. Calendario.

Nuestro Señor.- Advocación de Cristo.
SEMANA SANTA, Chimborazo.

Nuestro Señor de la Misericordia.- Advocación de Cristo, que se venera en Palmira, parroquia del cantón Guamote, provincia del Chimborazo.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Chimborazo.

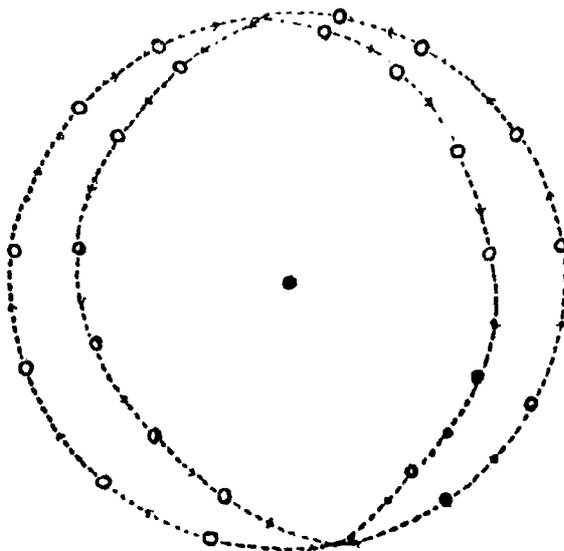
Nuestro Señor de los Milagros.- Advocación de Cristo. Se celebra la fiesta el 8 de septiembre, en el cantón San Miguel, provincia de Bolívar. v. Calendario. Cfr. Señor de los Milagros.

Nueva Granada.- Otra designación para la **república de los blancos**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Nueva Guinea.- Otra designación para la **república de los negros** o **república de África**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.



Número seis

Nueve noches.- Ceremonia de velación al alma de un difunto, luego de su entierro, durante nueve noches.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Manabí.

Número de ocho.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.

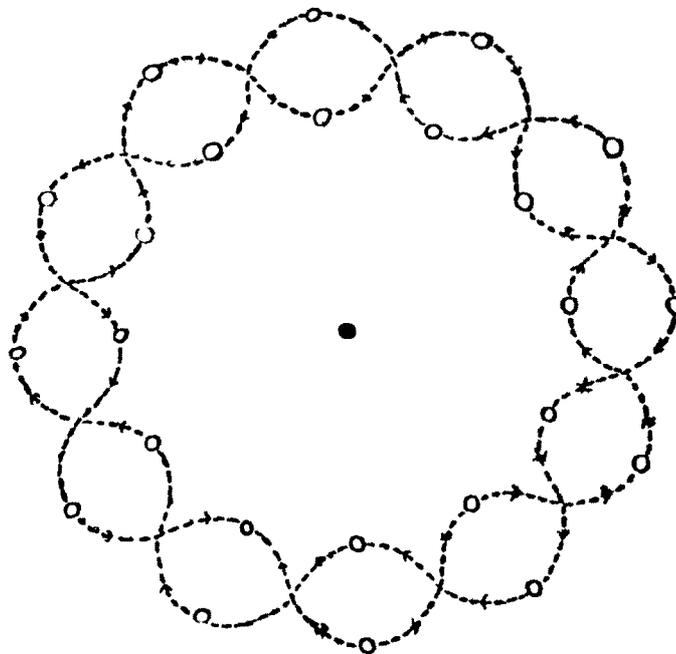
Número dos.- Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.

Número ocho.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Número seis.- Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.

Número tres.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores. // 2. Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.

Número uno.- Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.



Número uno

Ñ

Ñahui maillai.- Ceremonia en la cual los novios se lavan la cara, las manos y las piernas. Para hacerlo usan agua con flores.

Es frase quichua y compuesta de *ñahui* = cara, y *maillai* = lavar. Lavar la cara.
MATRIMONIO, Imbabura.

Ñaupador.- Personaje que controla el desarrollo de algunos de los aspectos de una fiesta. Cfr. Cuentayo, Umamarca.

“El que va adelante. Rubio Orbe agrega que es un personaje importantísimo en las fiestas, especie de vigilante y cuidador. Lo nombra el sacerdote y al aceptar el cargo asume una grave responsabilidad. Él debe cuidar de la buena atención a la concurrencia en las fiestas; debe tomar en cuenta el aporte o contribución de los amigos y relacionados, para informar al sacerdote en detalle, con el objeto de que este retribuya, en igual forma, a todos, en condiciones parecidas. No debe embriagarse para cuidar la ropa y las cosas del sacerdote (...) Debe cuidar de la persona del sacerdote cuando está ebrio. (...) Otra de las obligaciones es la de reclamar a

los músicos, en los estancos y en todo el proceso, el fiel cumplimiento de todas las costumbres”. (Carvalho-Neto;1964;319)

Es palabra híbrida de quichua *ñaupana* = servir, y español –*dor*, sufijo de agente. Servidor v. Infra.

MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Ñaupadores.- Otra designación para los **padrinos** del matrimonio.

Para la etimología v. Supra.

MATRIMONIO, Cañar.

Ñaviricuy.- Regalo que los padres del pretendiente hacen a los padres de la pretendida. Consiste en dos canastas de comestibles, con **cuyes**, gallinas, aguardiente y **chicha**.

Es palabra quichua y compuesta de *ñahui* = cara; lo más tierno, y *ricuy* = vista, visión. Vista de lo más tierno.

MATRIMONIO, Imbabura.

Ñuño mama.- La mujer que hace de **prioste** en el **pase del Niño**. Recibe también la designación de **comadre del Niño**.

“Nuño, según el padre Vargas, nodriza que lleva en brazos al Niño, durante el pase del Niño”. (Carvalho-Neto; 1964;317)

Es frase híbrida de quichua *ñuñu* = seno, teta, ubre, nodriza; y español. Nodriza, madre de seno.
NAVIDAD, Tungurahua.

O

Obligación.- Denominación española para el **pinshi**.

“Consiste en ofrecer a un pariente o pagar iguales servicios en casos de fiestas, matrimonios, misas rurales, etc. Ofrecen un aporte económico, maltas de chicha, cantidades de mote, etc.” (Carvalho-Neto;1964;321)
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Loja.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja.
MATRIMONIO, Loja.

Obraje.- Término que servía para designar, durante la colonia, un taller de tejeduría.
NAVIDAD, Cotopaxi.

Ocho chico.- Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.

Ocho grande.- Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.

Octava de blancos.- Celebración que se realiza nueve días después de **Corpus**. Se llama de blancos, porque no son indios los que la organizan.
CORPUS, Tungurahua.

Octavario octava.- Designación que los **salasacas** dan a la octava de Corpus. v. San Vintio.

CORPUS, Tungurahua.

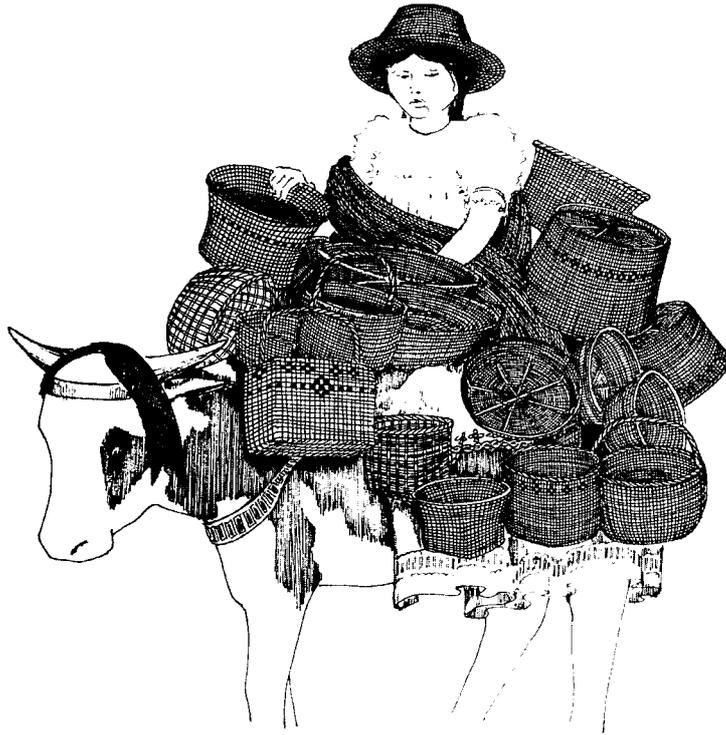
Octavas.- Celebraciones que se realizan 9 días después de Corpus.
CORPUS, Tungurahua.

Oficial.- Niño disfrazado de militar. Acompaña a la **dama**, con quien baila. // 2. Músico que toca el **pingullo** y el tambor, y que acompaña al **danzante**.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.
CORPUS, Cotopaxi.

Ofrenda.- Cualquier artículo que se presente o se exhiba como un regalo que se hace a la divinidad. //2. Otra designación para los **platillos**.
OTRAS FIESTAS, Azuay.
FIESTAS MARIANAS, Azuay.
NAVIDAD, Cañar.

Ojona.- Designación popular para llamar a la **Virgen del Cisne**. Cfr. Churona, llorona, viajera.
FIESTAS MARIANAS, Loja.

Ojos.- Cada uno de los círculos pintados en las caras del **huairu**.
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua.



Campesina con su ofrenda

Ollas encantadas.- Diversión popular que consiste en colgar de una cuerda extendida varias ollas de barro, a una distancia determinada entre ellas. En el interior se colocan galletas, caramelos, pequeños juguetes. Los participantes en el juego – generalmente niños- deben vendarse los ojos y tratar de romper una olla con un palo. El contenido de la olla corresponde a quien la rompe. Cfr. Gallo pitina. En la provincia de Bolívar participan solamente mujeres, y deben romper la olla en un máximo de tres intentos.

“Piñata: Vasija de barro llena de dulces, que en el baile de máscaras del primer domingo de cuaresma suele colgarse del techo para que alguno de los concurrentes, con los ojos vendados, procuren romperla de un palo o bastonazo, y, por extensión, lo que se pone en una fiesta familiar de cumpleaños o infantil” (Diccionario de la academia;2001;1766)

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cañar. DIVERSIONES POPULARES,

Tungurahua, Bolívar. CORPUS, Tungurahua.

Olletón.- Especie de cohete que produce un gran estruendo. Tiene forma más o menos redondeada.

“Artefacto pirotécnico de forma esferoidal”.

(Encalada;2003;182)

FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Órgano, El.- Especie de juego funerario en el que participan varios niños. Cada uno de ellos es una “tecla” del órgano. Se trata de una especie de compraventa.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Oso.- Persona disfrazada como este animal, y que participa en los bailes de **Corpus**. Cfr. Pailero.

CORPUS, Tungurahua.

Oso manso.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Osos.- Personas disfrazadas que participan en la celebración de **San Antonio**. v. Jaladores de osos.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua, Chimborazo. CORPUS, Tungurahua.

Es palabra híbrida de cayapa –colorado *o* (por hua) = grande; *tang* = pared; y pansaleo *aló* = pueblo. Pueblo de la pared grande; y español –*eño*, sufijo de gentilicio.

NAVIDAD, Azuay. ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi.

Otavaleño.- Niño disfrazado como el indígena de Otavalo.



Otavaleños

P

Pabellón.- Bandera del Ecuador. Es la insignia que remata el palo en el baile del **tucumán**. v. Magaicito, viejo.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Pachalli.- Especie de mantilla que usa la **caporala**.

Es palabra quichua, de *pachallina* = mantilla.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Padrino.- Persona que bautiza a un niño.

Recibe también la designación de **achictaita**. Cfr. Comadre, madrina. Es el padrino del bautizo el que compra el ataúd del niño fallecido. // 2. En el matrimonio es el acompañante de los novios. Generalmente son padrinos el hombre y su esposa. El padrino tiene autoridad para corregir al **ahijado** —a la esposa, inclusive— de palabra y aun con una rienda bendita. // 3. En la navidad manabita es el encargado de organizar un **chigualó**, en compañía de una madrina que, generalmente, suele ser su pareja, enamorada o amiga. // 4. Persona que acompaña en la **Primera Comunió**n y en la **Confirmación**.

NAVIDAD, Manabí. MATRIMONIO, Tungurahua, Azuay, Loja. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja. BAUTIZO, Imbabura, Tungurahua. CARNAVAL, Loja. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí. OTRAS FIESTAS, AZUAY.

Padrino misha.- Banquete que el padrino prepara y ofrece a los novios, al tercer día de haberse celebrado el matrimonio.

Es frase española deformada por la fonología quichua. Además la sintaxis también es quichua. Se entiende Padrino mesa (Es decir: la mesa del padrino). Cfr. Carnaval misha.

MATRIMONIO, Cañar.

Padrinos.- Personas que bautizan a un niño, en relación con él. // 2. Las personas encargadas de realizar el cambio de vestuario de una imagen sagrada. Cfr. Madrinas.

En la provincia del Cañar, los padrinos de matrimonio reciben el nombre de **ñaupadores**.

MATRIMONIO, Cañar, Cotopaxi, Imbabura, Loja. BAUTIZO, Imbabura, Chimborazo. OTRAS FIESTAS, Azuay.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS,
Manabí.

Pailero.- Personaje disfrazado de mestizo. Toca un **tambor** con el que hace bailar a un **oso**. Recibe también la designación de **sachalaichu**. Cfr. Jaladores de osos. CORPUS, Tungurahua.

Paisano.- Designación que se da al mestizo en algunos lugares de la provincia de Imbabura. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Paja.- Planta propia de los lugares muy altos de la cordillera. Su nombre científico es *Stipa ichu*. Se la suele llamar también paja de cerro. Sirve, troceada, como aglutinante para hacer adobes y para el barro que se usa en la construcción del bahareque. OTRAS FIESTAS, Loja.

Pájara pinta.- Especie de **juego de ronda** que se practica en Manabí. DIVERSIONES POPULARES, Manabí.

Pájaro azul.- Especie de licor fuerte que se bebe generalmente en el carnaval. Es licor de caña "cuya tonalidad proviene de la hoja de mandarina china que se incorpora en su elaboración". (Cuvi;2002;46) CARNAVAL, Bolívar.

Paje.- Persona que lleva una **valija**. Es el perseguido por los **correos**. Generalmente el paje es un joven. Su ropa es pantalón blanco con encajes, y una camisa de color llamativo. CORPUS, Tungurahua.

Palabrai.- Otra designación para el **palabrana**. Petición de la mano, que los padres del novio hacen a los padres de la novia.

Es palabra híbrida de español y quichua, -*ai* funciona como sufijo de infinitivo. Hablar, palabrear.

MATRIMONIO, Cañar, Imbabura.

Palabrana.- Fase previa a la realización del matrimonio. En esta parte se formaliza la unión y los novios reciben muchos consejos. Hay intercambio de anillos y sombreros.

Es palabra híbrida de español y quichua -*na*, sufijo de infinitivo. Hablar, palabrear. Cfr. Palabrai.

MATRIMONIO, Cañar.

Palacio.- Especie de juego que se practica con cinco cartas y seis dados. Recibe también la designación de **martillo y campana**. Lleva este nombre porque una de las cartas tiene dibujado un palacio. Cfr. marcas // 2. El espacio simbólico donde ejerce -y desde donde se genera- el poder de un **presidente**. Es, por lo regular, la propia casa de habitación, que, para los días de fiesta, es acondicionada para recibir en sus patios y habitaciones a los huéspedes.

Los palacios no deben ser completamente abandonados o descuidados porque puede producirse un **golpe de estado**. // 3. Sitio en el cual se encuentran el rey **Herodes**, **Herodina** y un **negro cingo**.

DIVERSIONES POPULARES, Tungurahua, Cotopaxi. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Palafreneros.- Personajes -son dos- que acompañan a un rey mago. // 2. Personas encargadas de conducir las mulas. NAVIDAD, Cotopaxi. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

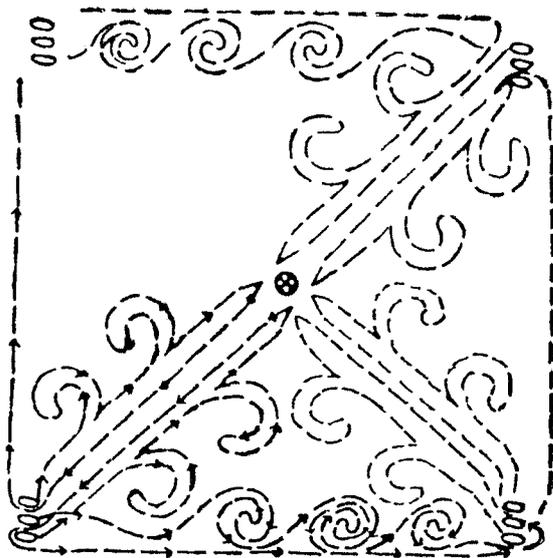
Palanquiador.- Persona que ayuda a mover y colocar las maderas sobre los bueyes. Es deformación de palanqueador. OTRAS FIESTAS, Loja.

Palla.- Fiesta que se celebra, unificada con la de **Santa Lucía**, en el cantón Tisaleo.

Palla es palabra quichua, y significa princesa. v. Ingapalla.

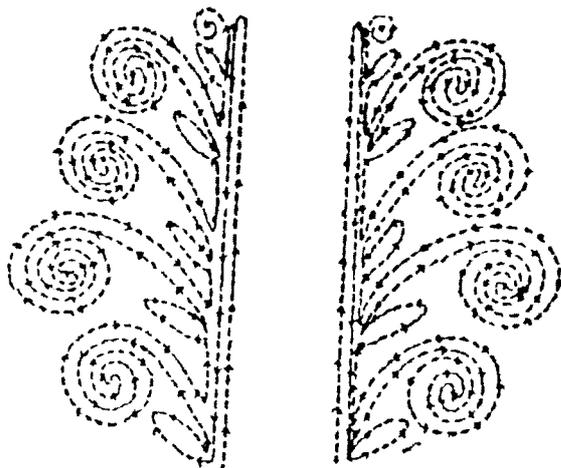
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Palma.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



Palma

Palmito.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.



Palmito

Palo ensebado.- La designación que se da en la sierra a la **caña ensebada**.

Cucaña: “palo recto y alto untado de jabón o sebo, en cuya extremidad se colocan comestibles u otras curiosidades para diversión del pueblo”.(Mateus;1933;79) v. Castillo.

“Palo largo, untado de jabón o de grasa, por el cual se ha de trepar, si se hinca verticalmente en el suelo, o andar, si se coloca horizontalmente a cierta distancia de la superficie del agua, para coger como premio un objeto atado a su extremidad”. (Diccionario de la academia; 2001;702)

CORPUS, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cañar. DIVERSIONES POPULARES, Bolívar, Manabí, Tungurahua.



Palo ensebado

Pampachina.-Acción de aplanar y nivelar un terreno para poder construir la casa

Es palabra derivada de *pampa* = llano. *Pampachina* = hacer plano, aplanar . Es vocablo quichua.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Panchos.- Persona que se encargan de cuidar de la **recua**. Se pintan la cara de negro, usan una gorra de policía, una casaca y un látigo. Son groseros y piden dinero o alimentos.

Panchos es hipocorístico de Francisco.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Pan de la Candelaria.- Especie de pan que se entrega a las personas para comprometerlas en una celebración religiosa.

NAVIDAD, Chimborazo.

Pan del matrimonio.- Especie de comida que se brinda en una boda.

MATRIMONIO, Imbabura.

Pan de novios.- Especie de pan de gran tamaño que se come en una **boda**. Este pan representa una paloma o escenas de amor.

MATRIMONIO, Imbabura.

Panela.- El pan de azúcar mascabado. Recibe también el nombre de **raspadura**. v. Boca-

dillo, chicha de avena, chicha de cebada, chicha dulce, dulce de higos. // 2. Para hacer una **huaraca** con panela se envuelve esta en ceniza, por tres o cuatro meses, hasta que adquiere la consistencia de una piedra. Cfr. Huaraca, corazas, melcocha.

CARNAVAL, Cañar. SEMANA SANTA, Loja. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Pan especial.- Especie de panes grandes con variadas figuras, entre ellas las antropomorfas. Son usados para adornar los castillos de los **mayorales**. Van decorados con dibujos y tiras de colores.

NAVIDAD, Azuay.

Pangorita.- Género de músicaailable, que se toca con un **conjunto de marimba**. La palabra es una derivación del quichua *apancura*, = cangrejo, y una derivación de diminutivo español *-ita*.

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Pañuelo.- El epiplón mayor o mesenterio. El pañuelo debe ser sacado entero, y luego se lo coloca sobre la mujer del **prioste**.

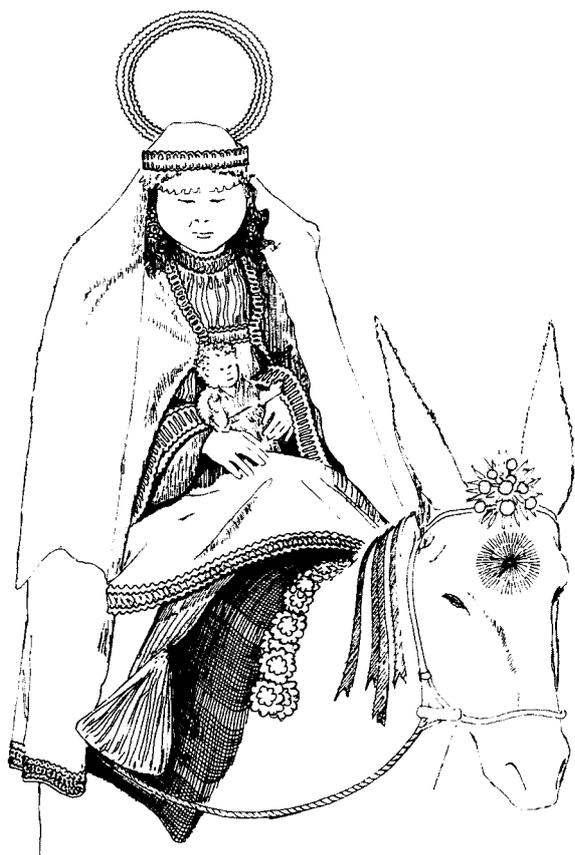
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Parabín.- Ceremonia y discurso de bienvenida que se hace a la novia cuando llega a la casa de los suegros.



Pañuelo

- Es deformación de la palabra española *parabién*.
MATRIMONIO, Loja.
- Paraguas.**- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.
- Parantes.**- Pieza de madera usada en la construcción de una vivienda.
OTRAS FIESTAS, Loja.
- Parar la casa.**- Acción de construir (levantar) una vivienda.
OTRAS FIESTAS, Loja.
- Paridora.**- Mujer disfrazada de embarazada, y que participa en la celebración de los **reyes magos**.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Esmeraldas.
- Parlanguichu.**- Petición, conversación.
Es palabra híbrida de español *parlar*, y quichua. *Parlanguichu* = hablada, contrato verbal.
NAVIDAD, Loja.
- Pasada.**- Otra designación para la celebración del **pase del Niño**.
NAVIDAD, Azuay.
- Pasada del Niño.**- Otra designación para el **pase del Niño**.
NAVIDAD, Tungurahua.
- Pasada de las flores.**- Acto en el cual los fieles llevan flores al altar de la **Virgen del Rosario de Agua Santa**.
FIESTAS MARIANAS, Tungurahua.
- Pasadas.**- La **fiesta de reyes** en Tungurahua está formada por tres componentes que son: 1) las pasadas y procesiones. 2) **Reyes**. 3) **Historia**.
Las pasadas se realizan desde la navidad.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.
- Pasai punsha.**- Ceremonia en la fiesta de los **corazas**. Se trata de un ingreso en el pueblo, el cual se hace con mucha solemnidad. Cfr. Cultu punsha.
Es frase híbrida de español pasar (modificado por la fonología quichua) y quichua *punsha* = día. Día del paso.
OTRAS FIESTAS, Imbabura.
- Pasar el cargo.**- Acto de designar a una persona como **prioste** para celebrar una fiesta.
OTRAS FIESTAS, Imbabura.
- Pasar la batida.**- Ceder el turno de lanzar la pelota, por haber cometido algún error, en el deporte conocido como **pelota nacional**. v. Chaza.
DIVERSIONES POPULARES, Imbabura.
- Pase del Niño.**- Procesión que se realiza en honor del **Niño Dios**. Se traslada desde un hogar –generalmente- hasta la iglesia, donde se pasa la misa, y luego se regresa al punto de partida. El más famoso y conocido es el **pase del Niño Viajero**. Recibe también el nombre de **pasada**. v. Entrego.
NAVIDAD, Azuay, Chimborazo, Cotopaxi, Pichincha, Cañar, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.
- Pase del Niño Viajero.**- Designación con que se conoce al **pase del Niño** más famoso de la ciudad de Cuenca y del país. El niño viajero es una escultura sagrada (del año 1823) que representa a un niño. Su propietario, el vicario de la Arquidiócesis de Cuenca lo llevó de viaje para que visitara Tierra Santa, y luego recibió la bendición del Papa Juan XXIII. A su regreso la gente comenzó a llamarlo El Niño Viajero. Su pase se celebra el 24 de diciembre. v. Mantenedora.
NAVIDAD, Azuay.
- Paseo del chagra.**- El 25 de julio se celebra en Machachi (cantón Mejía), provincia del Pichincha el llamado paseo del chagra, que



Virgen con Niño

consiste en una especie de desfile de jinetes vestidos con ponchos, sombreros, bufandas y los demás aditamentos del hombre de la sierra alta. Este desfile trata de revalorizar la cultura y el aporte del **chagra** la vida nacional.

OTRAS FIESTAS, Pichincha.

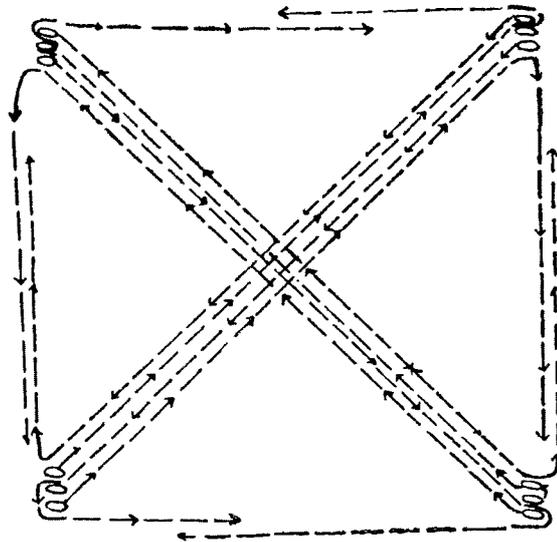
Pasiones.- Especie de cántico que se entona en la celebración de la semana santa, en Esmeraldas. Cfr. Arrullo, alabao.

SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Paso acordonado.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Paso cruzado.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Paso de la rama.- Especie de ofrenda que los campesinos hacen a un hacendado.



Paso cruzado

“Tradición que se inicia el 24 de junio y se prolonga por cinco o seis día, coincidiendo con las fiestas de San Juan y San Pedro. Tiene lugar en las haciendas de Ibarra. Consiste en una ofrenda que los huasipungueros hacen al patrón. El día señalado,

la comitiva de campesinos va a la casa del patrón portando un palo, bastante largo del cual penden gallinas, cuyes, pequeños corderitos encintados y también frutas. Tomando chicha y bailando hacen la entrega de la rama al amo. En reciprocidad, este les obsequia aguardiente y los días libres para que se diviertan. En algunas haciendas, el amo acostumbra permitirles que se lleven toros para realizar corridas. Toda la comunidad viste de fiesta, luciendo los mejores vestidos que posee". (Carvalho-Neto;1964;199)

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Paso del Rosario.- Ceremonia que consiste en juntar las manos de los novios, y en poner en cada uno de ellos un rosario. Se supone que este hecho crea un compromiso indisoluble.

MATRIMONIO, Imbabura.

Pastoras.- Niñas disfrazadas como pastoras. Se visten de indiecitas con **anaco**, cami-



Pastorcillos

sa larga, dos **tupullis** de colores, sombrero blanco de lana, collares y chaquiras rojas. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Pastorcillos.- Niños disfrazados como pastores, y que acompañan en el **pase del Niño**. NAVIDAD, Cotopaxi.

Pastores.- Niños mestizos, de entre ocho y diez años. Tienen la cara pintada de negro, un **tajalí** en el pecho, en la cabeza un pañuelo y un **sombrero cholero**, y en la mano un pañuelo. En Azuay no tienen la cara pintada. Cfr. Mayoral.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. NAVIDAD, Azuay, Cotopaxi, Tungurahua.

Pasuna.- Ser monstruoso. v. Netsi. MATRIMONIO, Región oriental.

Patacoré.- Género de músicaailable que se toca con un **conjunto de marimba**. Carvalho-Neto le da la forma "batacoré" y la define como un tipo de **bambuco**



.(1964;96) Es palabra de origen desconocido.

MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Pata de gallo.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.

Patrón.- El dueño de las **curiangues**. Viste un abrigo y otras ropas usuales, sombrero de paja y una máscara de alambre donde se ha pintado una cara de hombre, con bigotes y chiva. // 2. Personaje disfrazado con terno, abrigo viejo, sombrero de paño, gafas oscuras y zapatos o polainas. Es quien dirige el baile de la **vaca loca**. // 3. Niño disfrazado como si se tratara de un hacendado. Usa terno negro, un clavel rojo en la solapa, camisa blanca, zapatos negros y sombrero de copa. Lo acompaña la **patrona**. Cfr. Mayoral.

Patrón "es entre nosotros, el dueño de hacienda" (Tobar Donoso;1961;218)

CORPUS, Azuay. OTRAS FIESTAS, Azuay. NAVIDAD, Azuay.

Patrona.- Niña disfrazada de mujer. Es quien acompaña al **patrón**. Su ropa es pantalón rojo, blusa blanca, chaleco negro, zapatos negros y sombrero cordobés. Cfr. Mayoral. NAVIDAD, Azuay.

Patrón Santiago.- Designación que se da al apóstol Santiago, patrono de España
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Payaso.- Personaje disfrazado y que forma parte de una **comparsa**. v. Chorizo, morcilla. // 2. Personaje vestido con máscara infantil y ropas estrafalarias. Participa en el **pase del Niño**.

NAVIDAD, Cotopaxi, Tungurahua, Pichincha, Chimborazo. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura. FIESTAS MARIANAS, Azuay, Imbabura.

Peaña.- La esposa de un **santo**. Cuando hay una santa, entonces el esposo es el **peño**. La peaña no es más que la peana. Es decir, una especie de base o pedestal sobre la que se puede colocar algo, por ejemplo la estatua de un santo.

OTRAS FIESTAS, Cañar.

Peño.- Esposo de una santa. v. Supra.

OTRAS FIESTAS, Cañar.

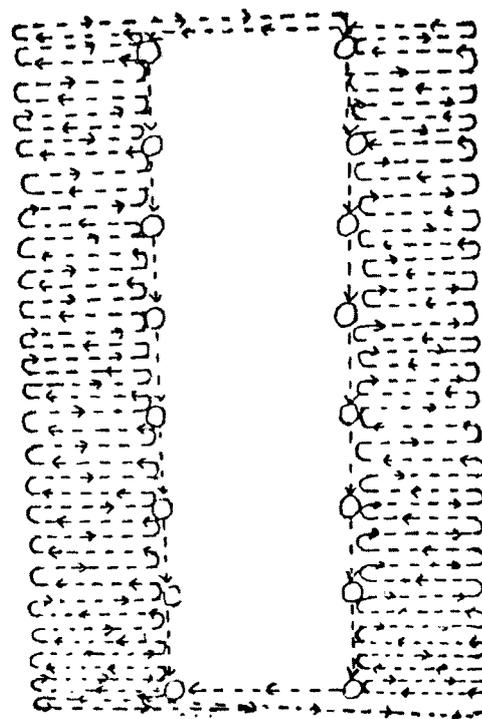
Pechera.- Parte anterior del vestido de un **danzante**. Cfr. Cola.

Pecho completo.- Especie de figura que se realiza al bailar. Los **danzantes** se aproximan de frente. Cfr Espalda a espalda.
MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

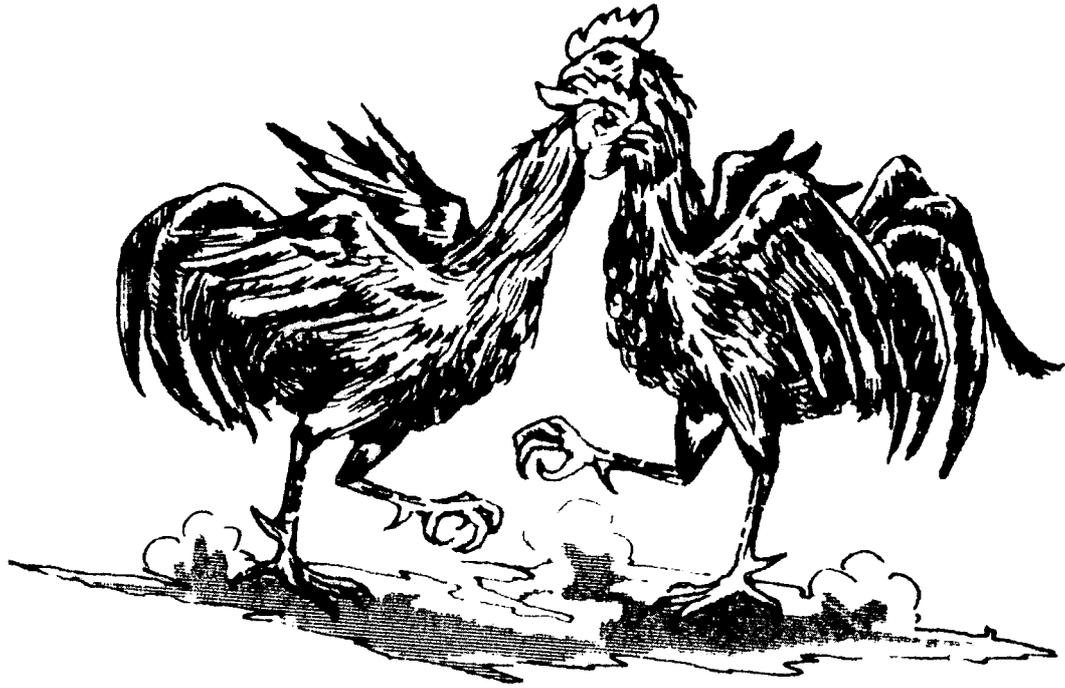
Pega.- Acto de encontrar a un niño, en el llamado **juego de la pega**.

DIVERSIONES POPULARES, Esmeraldas.

Peine.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.// 2. Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



Peine



Pelea de gallos

Pelar.- Matar un animal doméstico, generalmente vacuno, para aprovechar de su carne. Cfr. Pele de ganado.

SEMANA SANTA, Loja.

Pelea de gallos.- Diversión popular de muchas partes del país. Se trata de un combate entre gallos, el mismo que se realiza en un sitio cercado (la **gallera**). Los gallos de pelea son animales especiales, y reciben cuidados también especiales, tanto en la alimentación como en los preparativos para la pelea. En esta diversión se realizan apuestas de dinero. Los asiduos de la pelea de gallos- como los criadores y los cuidadores- reciben el nombre de **galleros**. v. Juez de gallos.

DIVERSIONES POPULARES, Manabí, Imbabura, Azuay.

Pele de ganado.- Designación española del huagra llushtina. Cfr. Pelar.

CORPUS, Cañar.

Pelota de guante.- Modalidad del deporte conocido como **pelota nacional**. Se llama

así porque el jugador golpea la pelota con una especie de guante al que va adosada una tabla en la que hay ciertas protuberancias. Cfr. Pelota de tabla, pelota de mano, pelota de viento.

“La llamada pelota de guante consiste en un trozo de madera circular de 0,30 cmts. de radio y de 5 a 6 cmts. de espesor, forrado de piel de ganado vacuno o caballar, está adherida con cola, y reforzado en la parte delantera con clavos de cabezas anchas. En la parte superior tiene una boca en la cual hay cinco horados para introducir la mano. El cuero que sirve de forro se extiende hasta cubrir la muñeca y se sujeta por medio de un cordón del mismo cuero. Toda la pelota pesa de 14 a 16 onzas y está elaborada de caucho virgen en un molde que le da la forma esférica”. (Carvalho-Neto;1964;338)
DIVERSIONES POPULARES, Imbabura, Cotopaxi.

Pelota de mano.- Otra designación para la llamada **pelota de viento**.

DIVERSIONES POPULARES, Imbabura, Chimborazo, Cotopaxi.

Pelota de tabla.- Modalidad del deporte conocido como **pelota nacional**. Recibe este nombre porque la pelota es golpeada con una tabla en la que hay ciertas protuberancias.

DIVERSIONES POPULARES, Imbabura, Cotopaxi.

Pelota de viento.- Modalidad del deporte conocido como **pelota nacional**. Recibe también la designación de **pelota de mano**, porque se juega golpeándola con la mano desnuda.

DIVERSIONES POPULARES, Imbabura.

Pelota nacional.- Especie de deporte que se practica en algunas provincias del Norte del país. Tiene tres modalidades: **pelota de viento**, **pelota de guante** y **pelota de tabla**. La pelota de viento recibe también el nombre de **pelota de mano**. (Cfr. Pelota valenciana). Cada equipo está formado por cinco jugadores: un **sacador**, un **volvedor**, un **toma al volvedor** y dos **cuerdas**, que hacen las **chazas**. La longitud de la cancha es variable y depende de un acuerdo previo, y según la potencia del saque de los rivales. Las pelotas pueden ser de cerda o pabilo, de “caucho por fuera y viento por dentro para la tabla; de caucho macizo para el guante. Estas últimas vuelven a ser moldeadas luego de cada juego; los pelotaris las sumergen en leche y las cuidan con talco, como a niñas bonitas”. (Cuvi;2002;136)

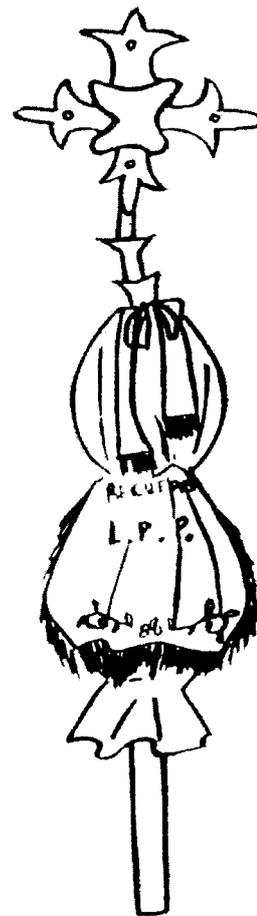
DIVERSIONES POPULARES, Chimborazo, Cotopaxi, Imbabura.

Pelota valenciana.- Variedad del juego conocido como **pelota nacional**. La bola con que se juega es más pequeña y puede dar mayores botes.

DIVERSIONES POPULARES, Chimborazo.

Pendón.- Especie de guion que tiene dos cintas que cuelgan de él. Cfr. Borlera.

NAVIDAD, Azuay. CORPUS, cañar.



Pendón

Pendonero.- Persona que lleva un pendón o guion. // 2. Persona que ayuda en la organización de una fiesta.

“personaje de la fiesta popular del 15 de noviembre entre los salasacas. Es el encargado de conducir el pendón. ¿Será lo mismo que guionera?” (Carvalho-Neto;1964;338)

CORPUS, Azuay. OTRAS FIESTAS, Imbabura, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Pendoneros.- Otra designación para la fiesta conocida como **chaupihuata**.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

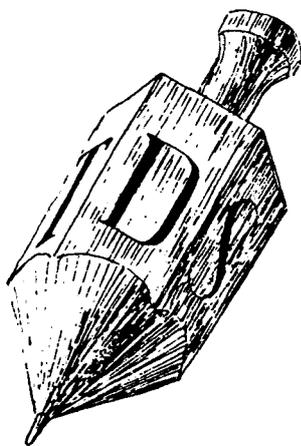
Pequeñuelos.- Disfrazados –son dos- que acompañan a los **gigantes**. Simulan llorar para atraer su atención.

CORPUS, Tungurahua.

Peregrina, La.- Nombre popular con que se conoce a la imagen de la **Virgen de la Merced**. Se la llama así porque sale en procesión. v. Mama negra. Cfr. Viajerita. FIESTAS MARIANAS, Cotopaxi.

Perfecto día.- Celebración en la cual las mujeres bailan, mientras que los hombres las cuidan. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Perinola.- “Especie de trompo de cuatro lados. Sirve para jugar apuestas. En cada cara va pintada una letra (D,S,P,T. Las letras significan: P pon; T = todo lleva; D = doble pon; S = saca)” (Encalada;2003;194). Es un juego que se practica en finados. Antes las apuestas se hacían con **cocos**. DIVERSIONES POPULARES, Chimborazo. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Chimborazo, Tungurahua.



Perinola

Período de prueba.- En el matrimonio indígena, fase en la cual la novia es sometida a algunos trabajos para ver si está en capacidad de casarse. Cfr. Maqui apichica. MATRIMONIO, Imbabura.

Perrero.- Especie de cuerda que sirve para hacer bailar al **cushpe**. Recibe también los nombres de **huato** o **acial**.

Perro.- Persona que hace la misma actividad que el **lobo**. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua.

Perro loco.- Figura armada sobre **carrizos**. Cumple la misma función ceremonial que la **vaca loca**. Cfr. Chivo loco, gallo loco, curiquingue. FIESTAS MARIANAS, Azuay. CORPUS, Cañar. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.

Pesa del ganado.- Ceremonia que se realiza en Caranqui (parroquia del cantón Ibarra), en la cual el ganado es pesado y vendido en piezas. Se celebra el **sábado santo**. SEMANA SANTA, Imbabura.

Pescado.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Pesebre.- El sitio donde se coloca al **Niño Jesús**. El pesebre está adornado con plantas naturales o no, animales de granja, luces, pastores, los **reyes magos**, la Virgen y **San José**. Además de muchos otros elementos que se incorporan constantemente. En Azuay, el pesebre es sinónimo de **nacimiento**. NAVIDAD, Azuay, Cañar, Manabí.

Picante.- Cualquier alimento en cuya elaboración entra el ají como condimento principal. SEMANA SANTA, Manabí.

Pichana.- Entre los quichuas de la Amazonía “al cumplirse el quinto día, al atardecer, la viuda suele bañarse en el río. A esta ceremonia o ablución purificatoria denominan pichana, porque utilizan una mata de monte de ese mismo nombre. Concluida la ablución. La viuda siéntase sobre la mata de pichana en la creencia de que van a engordar, seguramente por considerarlo, como un

símbolo de belleza femenina”. (Costales;1982; 100)

Pichana es palabra quichua, y significa barrer.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Región oriental.

Pichea.- Otra designación para el **cinco**.

Es palabra quichua, y significa el numeral cinco.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Azuay.

Picudo.- Especie de pez, llamado así por tener la cabeza alargada. v. Viche de pescado.

Piedrazo.- Variedad de golpe con que se devuelve la pelota. Esto ocurre cuando la pelota no ha dado bote, en el juego conocido como **pelota nacional**.

DIVERSIONES POPULARES, Imbabura.

Pigsha.- Especie de bolsa hecha de cuero (ahora también se la hace de cabuya), de forma más o menos ovoide. Sirve para llevar el fiambre o **cucayo**. A veces también sirve para llevar caramelos, maicena, para jugar carnaval. La pigsha va colgada del cuello mediante una cuerda.

Es palabra quichua y significa bolsa.

CARNAVAL, Cañar.

Pilahuines.- Personas disfrazadas como si fuesen indígenas de Pilahuín (parroquia del cantón Ambato). Participan en la celebración de **San Antonio**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Pilar.- Pieza de madera lo suficientemente gruesa y sólida, que sirve en la construcción de una vivienda.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Pilas.- Especie de **ofrendas** hechas con tres **platillos** superpuestos.

OTRAS FIESTAS, Azuay.

Pilchi.- Especie de recipiente hecho de una calabaza o mate. Sirve para guardar o transportar algunos líquidos. Cfr. Mate.

“Jícara o vasija, pero no de madera, sino del pericarpio de aquellos frutos” (la calabaza) (Tobar Donoso; 1961;223)

“Recipiente formado de una calabaza, de un coco, dividido por la mitad”. (Vázquez; 1980;43)

“Jícara, vasija semiesférica de madera, de coco o de la cáscara de cualquiera fruta de corteza dura”. (Mateus;1933;337)

“Recipiente para tomar chicha, a guisa de vaso”. (Carvalho-Neto;1964;341)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Tungurahua.

Pingullero.- Otra designación para el **maistro**.

Es palabra híbrida del quichua *pingullu* (V. Pingullo) y español *-ero*, sufijo de agente. CORPUS, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Pingullo.- Especie de flauta vertical construida en **duda** u otros materiales. Cfr. Maistro, pingullero, oficial. Es palabra quichua

“Especie de pito o flauta de madera, que produce algunos sonidos, y tocan los indios en sus fiestas y viajes, casi siempre al compás del tambor. En ocasiones uno solo toca ambos instrumentos”. (Mateus; 1933;338)

“Flauta vertical de embocadura de dulzaina, con dos huecos en la parte inferior, en dirección de la embocadura y uno atrás, que lo cubre el dedo pulgar. Es de caña llamada tunda que en el Azuay la denominan duda. Realiza la pentafonía y es de sonido fuerte, claro, a veces estridente (...) Moreno específica, sin embargo, que hay dos tipos de pingullo, este de tres perforaciones y el de seis” (Carvalho-Neto;1964;341)

CORPUS, Cañar, Cotopaxi, Imbabura. CARNAVAL, Cañar. OTRAS FIESTAS, Imbabura, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay, Imbabura.

Pinshi.- El pinshsi –llamado también **obligación**- es la entrega de ciertos alimentos a determinada persona, con la finalidad de

agradecer por algún favor, como también para colaborar en alguna circunstancia. El pinshi se elabora con maíz pelado (lo que se hace con cal o ceniza que se pone en el agua donde hierve el maíz). Se mata y asa un **cuy**, sobre las brasas. Luego de asado se lo divide en seis pedazos. Se hace —o se compra— un queso de entre tres o cinco libras. Se cocina arroz, entre cinco u ocho libras, con los debidos condimentos. Se pone el **mote** en una canasta y el arroz en una fuente. Se agregan diez panes, cinco en el queso y cinco en el arroz

Además se agrega una botella de aguardiente. Antes se entregaba en lugar del licor, una cántara de **chicha**. Todo el pinshi se coloca en una canasta grande y se lo lleva a entregar a la persona indicada

La repartición del pinshi es totalmente ritualizada. Quien recibe el pinshi lo pasa a un familiar, y este a una tercera persona, que es la que reparte. El mote se riega en forma de cruz sobre un mantel. Los otros alimentos también se reparten de forma ritualizada.

Es palabra quichua. Cfr. Jocha.

CARNAVAL, Loja. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Loja. MATRIMONIO, Loja. OTRAS FIESTAS, Loja.

Pinshir.- Ofrecer un **pinshi**, con la finalidad de comprometer a una persona para que realice algún servicio.

Es palabra híbrida de quichua *pinshi*= obligación, y español *-ir*; sufijo de infinitivo. SEMANA SANTA, Loja.

Piropo.- “Especie de pequeño proyectil hecho ordinariamente de papel enrollado y doblado en ángulo. Últimamente los jóvenes piroperos están usando también grapas metálicas”. (Encalada;2003;198). Los piropos son lanzados a las piernas de las chicas en las noches del setenario cuencano.

CORPUS, Azuay.

Piruruy.- Especie de perinola. En sus cuatro caras contenía diversos dibujos. Es palabra quichua y significa trompo.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura, Cotopaxi.

Platillera.- Persona que lleva macetas con flores o arreglos florales hechos con papel plateado y papel de seda.

SEMANA SANTA, Azuay.

Platilleras.- Otra designación para las **maceteras**. v. Supra.

OTRAS FIESTAS, Azuay.



Platilleras

Platillos.- Especie de ofrenda que se hace sobre una lavacara de hierro enlozado en cuyo interior se pone barro. En el centro se coloca un **carrizo** de más o menos 50 cm. de largo, con varias perforaciones en las que se introducen alambres. Todo lo cual va adornado como para formar una especie de ramos de flores artificiales de papel de seda.

En el centro del platillo se puede quemar **incienso**. Cfr. Pilas.

OTRAS FIESTAS, Azuay. FIESTAS MARIANAS, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Polca.- Género de músicaailable que se toca con un **conjunto de marimba**.
MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Policías.- Personas disfrazadas como si fuesen agentes de policía. Participan en la celebración de **San Antonio**.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Pondo.- Tinaja de barro. Cfr. Malta.
“Pocillo de barro cocido y no vidriado, hasta de un metro, que desde el pequeño asiento circular va abriéndose hasta formar una como barriga, y su pescuezo es bastante abierto. Ordinariamente se lo tiene empotrado en el suelo, para poner agua, chicha o granos”. (Mateus;1933;346)
“Voz quichua que equivale a tinaja. Aunque pretendemos los ecuatorianos hacer distinción entre el pondo y la tinaja, con la última palabra basta y sobra”. (Tobar Guarderas;1907;384)
“Olla de barro, alargada”. (Carvalho-Neto;1964;345)
Es palabra quichua, *pundu*.
MATRIMONIO, Tungurahua, Imbabura.
OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Portaestandarte.- Otra designación para el **abanderado**.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Portero.- Persona encargada de cuidar la puerta de la habitación donde duermen los novios la primera noche, para evitar que nadie se escape. // 2. Persona encargada de armar la cama para los recién casados, además de cuidar la entrada y la salida de la habitación. Cfr. Shirichi.
MATRIMONIO, Cotopaxi.

Poto.- Calabaza pequeña acondicionada para llevar algún líquido como **chicha** o licor. Es palabra quichua: calabaza pequeña. v. Cañarejo.
NAVIDAD, Azuay.

Pozo.- Dinero depositado por los jugadores, antes de iniciar el juego del **palacio**. El ganador se lleva el pozo.
DIVERSIONES POPULARES, Cotopaxi.

Prado.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Prender botella.- “Juego popular típico del velorio de adultos en Punyaro (...) En el centro del cuarto hacen un pequeño agujero; allí ponen una vela encendida –a veces colocada en la boca de una botella–; a la persona que va a jugar le vendan los ojos y le entregan otra vela para que la prenda en medio del cuarto. Unas veces el vendado busca con las manos la vela encendida; en otras se pierde, a veces se quema las manos, apaga la vela encendida o se va en distintas direcciones de la habitación. Este juego se realiza casi siempre, como pago de penitencia de los perdedores de los otros juegos (del velorio). Los errores y fracasos producen grandes risas y algazaras”. (Carvalho-Neto;1964;346)
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Presidente –a.- Gobernante de la **república de los blancos** o de la **república de los negros**. Junto al presidente hay también una presidenta, vicepresidentes, ministros,

siempre con su contraparte femenina. Un presidente cumple la misma función organizativa que un **prioste** en las festividades serranas.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Esmeraldas.

Primera comunión.- Celebración religiosa en la cual el niño recibe por primera vez la comunión. Se la realiza en una misa especial, llamada precisamente misa de primera comunión. Se necesita de la presencia de **padrinos** para el neófito.

OTRAS FIESTAS, Azuay.

Princesa de Corpus.- Niña disfrazada de indígena, que desfila en un **carro alegórico**. CORPUS, Cotopaxi.

Priosta.- Mujer que desempeña el cargo de **prioste**.

Prioste.- Persona encargada de organizar una fiesta religiosa. El cargo puede ser anual o vitalicio. Puede ser también una mujer, y en ese caso se llamará priosta. v. Mantenedora. //2. Otra designación para la **ñuño mama**. // 3. Persona encargada de vigilar el santuario hasta la medianoche del **jueves santo**, y desde la misa que se celebra ese mismo día. Cfr. Gallo capitán, cabecilla, coraza, capitán coraza, fiesta alcalde, guionero, fiesta alcalde mayor.

La ropa que usa el prioste de Corpus, en Cañar, es un poncho rojo, una **cushma**, una faja, camisa blanca y bordada, dos pantalones, zapatos y sombrero de lana. Cfr. Mama prioste.

“Significa el designado para celebrar una fiesta, para pasarla. El que paga el estipendio al cura y corre con los gastos consiguientes a la bebezona o bebería (para hablar culto), que es la secuela ordinaria de la fiesta rural.

El prioste, inflado de importancia, como dice nuestro eximio José Rafael Bustamante, lleva el guion en las proce-

siones rituales”. (Tobar Donoso;1961; 230)

“Persona que pide o acepta el cargo de costear una fiesta religiosa”. (Mateus; 1933;354)

“Persona que auspicia las fiestas patronales ecuatorianas, pagando los diezmos al cura, comprando la comida para los invitados y corriendo con todos los gastos en general (Para Mera es la persona designada para hacer una fiesta de iglesia, sea que se la solicite o que se lo obligue en virtud de costumbre establecida”. (Carvalho-Neto;1964;347)

NAVIDAD, Chimborazo, Tungurahua, Cotopaxi, Azuay, Cañar. MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. SEMANA SANTA, Azuay, Tungurahua, Cotopaxi, Loja. CARNAVAL, Chimborazo, Loja. CORPUS, Imbabura, Cotopaxi, Loja, Azuay, Cañar. OTRAS FIESTAS, Imbabura, Loja, Manabí, Tungurahua, Cotopaxi, Azuay. DIVERSIONES POPULARES, Imbabura. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay, Cañar. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi, Imbabura, Azuay. FIESTAS MARIANAS, Cañar, Manabí.

Prioste principal.- Persona designada para organizar la ceremonia de la **semana santa**. // 2. Persona que desempeña el papel principal en la organización de una fiesta. Cfr. Priostes secundarios.

SEMANA SANTA, Tungurahua. FIESTAS MARIANAS, Azuay. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Priostes.- La función que los priostes desarrollan en otra clase de festividades religiosas, la cumple una asociación de devotos en la fiesta de la **Virgen de Monserrate**. FIESTAS MARIANAS, Manabí. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Priostes secundarios.- Personas que ayudan al **prioste principal** en la organización de una fiesta.

FIESTA DE REYES E INOCENTES,
Tungurahua.

Procesión del amo.- Momento de la celebración de la **semana santa**. Es la procesión que lleva a enterrar a Jesús. El amo es Cristo.

SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Procesiones.- Uno de los componentes de la **fiesta de reyes**. Las **pasadas** y las procesiones forman un solo conjunto. Los otros son : **Reyes e historia**.

FIESTA DE REYES E INOCENTES,
Tungurahua

Pucará.- Sitio donde se reúnen los bandos que habrán de enfrentarse en la fiesta de la **pa-lla**. Cfr. Cari pucará, huarimi pucará. // 2. Juego tradicional que se celebraba en algunas comunidades campesinas del Azuay. En esta provincia se pronuncia como palabra grave

Es palabra quichua y significa fortaleza.
OTRAS FIESTAS, Tungurahua. CARNAVAL, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Pucarero.- Jugador de **pucara**.

Es palabra híbrida de quichua *pucara* = fortaleza, y español *-ero*, sufijo de agente. v. Supra.

CARNAVAL, Azuay.

Pueblo, El.- Especie de monigote que representa al **año viejo**, en Atuntaqui (cantón Antonio Ante)

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Puente de la confraternidad.- Espacio simbólico donde el **presidente** de los blancos da la bienvenida al presidente de los negros.

No se trata realmente de un puente sino de un espacio abierto, como una plaza. Sin embargo el puente significa la unión, así como Ecuador se une con Colombia por el puente internacional de Rumichaca; y con el

Perú por el puente internacional de Huaquillas. Al parecer este concepto ha sido trasladado a la simbología de la fiesta.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS,
Manabí.

Pungucuna shayachina.- Acción de colocar las puertas en una vivienda.

Es frase quichua y compuesta de *pungucuna* = puertas; *shayachina* = levantar, poner de pie. Levantar las puertas.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Puñalada en el corazón de la dama.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Puquín.- Conjunto de hojas que envuelven la mazorca de maíz. Cfr. Huayungana.

La forma original es *pucún*, palabra quichua.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Puro.- Especie de calabaza seca en la cual se han practicado algunos agujeros, uno de ellos para soplar. Los puros hacen usualmente la función de bajos en la **banda mocha**; pero hay puros pequeños que hacen las veces de clarinetes.

Es palabra quichua, *puru* = calabaza.

MÚSICA Y DANZAS, Imbabura.

Q

Quena.- “Especie de instrumento musical (aerófono) formado por un tubo abierto en ambos extremos, y con seis orificios de obturación”. (Encalada;2003;211)

“Flauta o caramillo de que se sirven los indios. Indio y quena se identifican”. (Tobar Donoso;1961;234)

“Flauta recta de caña, con la embocadura muy diversa a la del pingullo, circunstancia que la hace distinta en el efecto sonoro y emotivo. Tiene seis huecos: cuatro al frente, uno más abajo y al costado derecho para taparlo con el dedo meñique, y el último atrás, como el clarinete”. (Carvalho-Neto;1964;353)

CARNAVAL, Bolívar.

Quesadilla.- Especie de panecillo en forma de estrella de cinco puntas. Se lo hace con almidón, huevo y azúcar. v. Dulces de corpus.

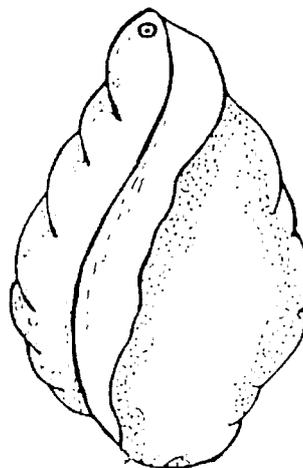
“Son afamadas las que se hacen en Cuenca, Loja y Gualaceo”. (Córdova;1995;775)

Quesito.- Pequeña golosina de más o menos 3 cm. de diámetro. Está formado por dos capas de hostia rellena con dulce de leche o **manjar**. v. Dulces de corpus.

Quipa.- “Especie de concha marina grande, en cuyo vértice hay un agujero por donde el músico sopla. Produce un sonido monótono y triste. Sirve también para convocar a la gente, como una señal”. (Encalada;2003;212) Cfr. Bocina.

“Caracol marino que los indios arreglan para utilizarlo como trompeta”. (Córdova; 1995;782)

CORPUS, Cañar. OTRAS FIESTAS, Loja.



Quipa

Quiperos.- Personas encargadas de tocar la **quiya**. En el caso del Corpus en Cañar los quiperos son fundamentalmente niños o jóvenes. Como ropa ceremonial usan una especie de faja de seda blanca en la cintura, pañuelos de seda en los hombros, y un **chicote**.

CORPUS, Cañar.

Quishuar.- Especie de árbol andino de madera muy dura. En este tipo de árbol habría aparecido –según la tradición del lugar- la imagen del **Señor de Cuicuno**.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Coto-paxi.



Quiperos

R

Rama.- Otra designación para la ofrenda conocida como **paso de la rama**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Ramada.- Especie de choza hecha con las ramas de varios árboles y arbustos. Es el sitio donde la pareja pasa su primera noche. MATRIMONIO, Cañar.

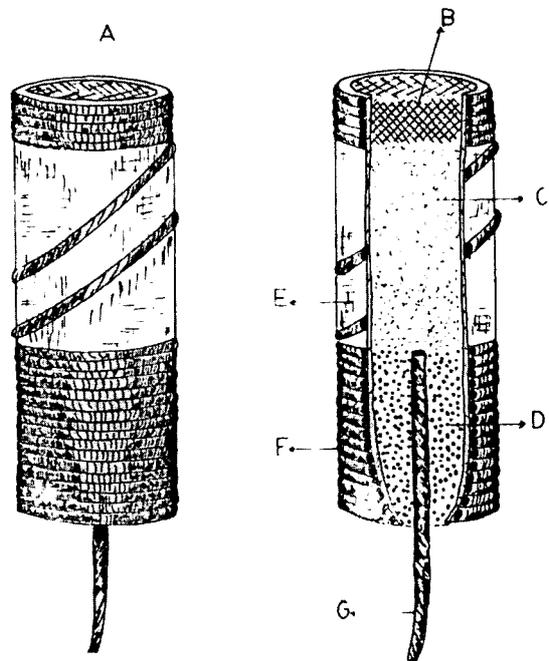
Ramo, El.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Ramos.- Los ramos son “las hojas de una especie de palma (de la familia de las pandanáceas) parecida a la paja toquilla”. (Encalada;2003;213). Los ramos son usados en varias celebraciones religiosas. NAVIDAD, Loja. SEMANA SANTA, Loja, Cotopaxi. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.

Rancho.- Especie de construcción que se levanta con el fin de esconder en ella la imagen de Cristo, que es “robada” por la **tropa**. SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Raspadura.- Otra designación para la **panela**.

Ratón.- “Artefacto pirotécnico formado por un carrizo de 7 cm. de largo (...) la pólvora impulsiva ocasiona el caprichoso



Ratón

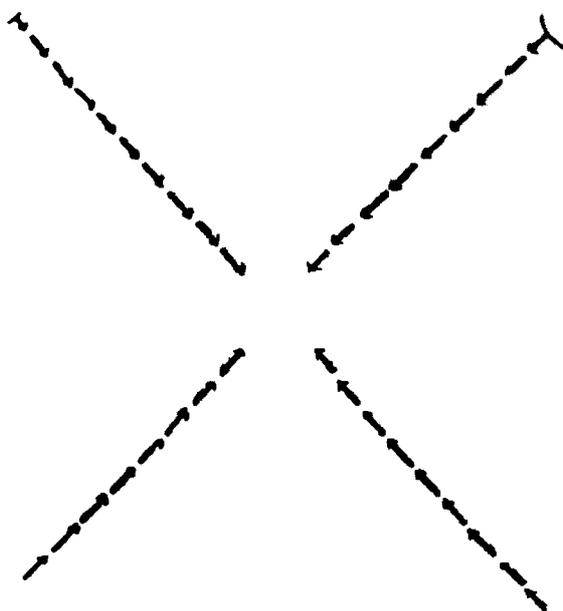
A: producto acabado, B: ceraturo, C: pólvora explosiva, D: pólvora impulsora, E: carrizo, F: cabuya encerada, G: mecha

movimiento en varias direcciones, siendo de este hecho que se deriva su nombre”. (Encalada; 2003;214) v. Año viejo, vaca loca.

Raya.- Límite geográfico entre dos comunidades que se enfrentan en el juego del **pucara**. Recibe también la designación de **chaupi**.

CARNAVAL, Azuay.

Rayos de sol.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



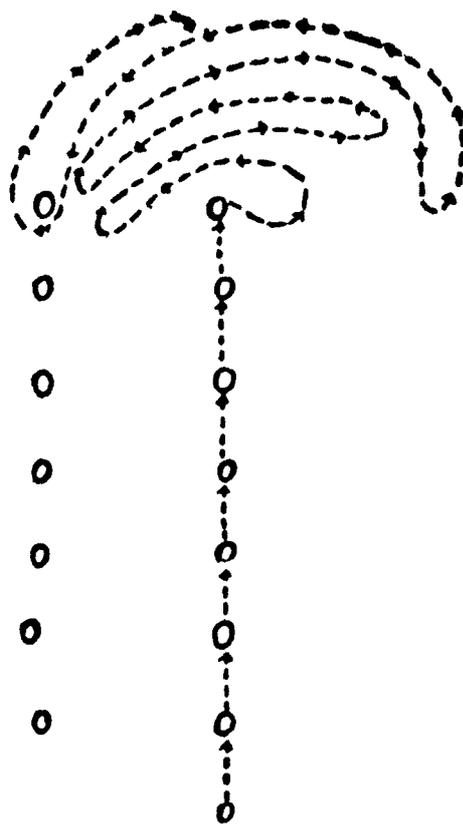
Rayos de sol

Recoger los pasos.- Acto con el cual –según la creencia de algunos pueblos- la persona que está por fallecer recorre por última vez los sitios por donde alguna vez anduvo.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Recogida.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores. // 2. Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.

Recua.- Conjunto de **cargas** que pertenecen a cada rey. Usualmente son entre diez o quin-



Recogida

ce. Cada recua está guiada por un **camamula**. Así también cada recua lleva dos **bocineros**, que tocan en los descansos y en las pausas de la **historia**.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Recuante.- Personaje que acompaña a cada grupo de **caporales**. Va montado a caballo y usa ropa de colores llamativos. //2. Personas montadas a caballo. Llevan cajas con vidrios y cencerros, para que produzcan ruido como si fuese dinero. Reciben también el nombre de **rinqueantes**.

“Era el peón que conducía las recuas de los fundos rústicos a la ciudad o feria, para vender las especies que en ellas se transportaban”. (Tobar Donoso;1961;242)

Es palabra derivada de recua.

NAVIDAD, Cotopaxi. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Regidor.- Persona encargada de organizar una fiesta. // 2. Persona que colabora en la

organización de la fiesta de San Miguel de Llachsún (localidad del cantón Paute). Es nombrado por el síndico.

FIESTAS MARIANAS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Regidores.- Devotos del santo en cuyo honor se realiza una fiesta. Cfr. Esclavos. // 2. Personas que, en compañía de los esclavos, se encargan de cargar las andas, llevar sahumerios y contratar la música para la procesión de la **Sangre de Cristo**, en **semana santa**.

SEMANA SANTA, Imbabura.

Reina.- Mujer elegida como exponente de la hermosura, y que acompaña a cada gabinete. Es realmente un papel secundario en el desarrollo de la fiesta, y participará al final en la elección de la reina de la festividad.

“Una costumbre popular que ha trascendido a los círculos oficiales, es la de nombrar reina durante ciertas ceremonias. Hay reinas del carnaval, de asociaciones deportivas, de centros universitarios, etc. La reina es siempre acompañada por las madrinas y damas de honor”. (Carvalho-Neto; 1964; 361) Cfr. Madrina.

OTRAS FIESTAS, Manabí.

Reina de los ovos.- Muchacha elegida para presidir la **fiesta de los ovos**.

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Reina del tomate.- Muchacha elegida para presidir las fiestas el cantón Pimampiro.

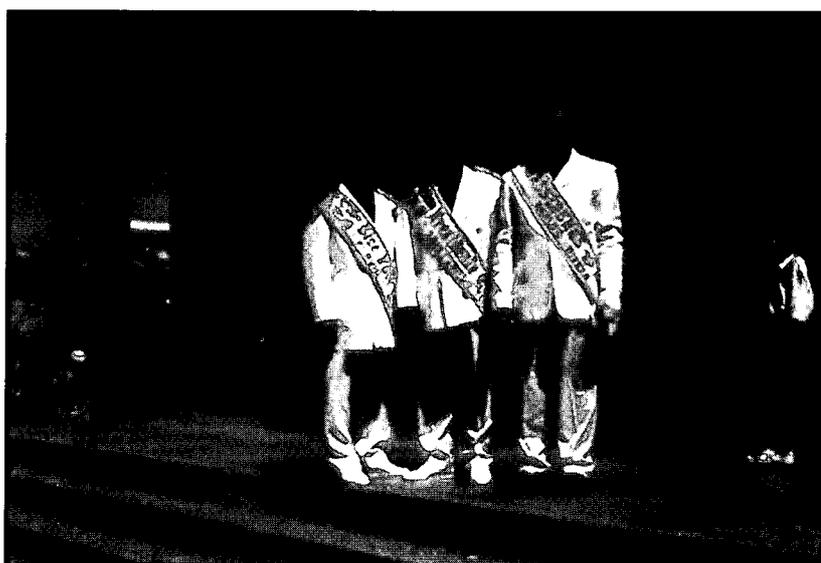
OTRAS FIESTAS, Imbabura.

República de África.- Otra designación para la **república de los negros** o **Nueva Guinea**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

República de los blancos.- Entidad simbólica, que hace de anfitriona en la celebración de la fiesta de San Pedro y San Pablo. Recibe también el nombre de Nueva Granada. Esta república se encuentra bajo la protección de San Pedro, cuyo atributo simbólico es la **llave del cielo**. La república está gobernada por algunos presidentes blancos, con su correspondiente contraparte femenina. Además existe un gabinete con varios ministros. A partir del momento del encuentro con los presidentes negros, la república comienza a llamarse la **Sagrada República de San Pedro y San Pablo**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.



República de los blancos

República de los negros.- Entidad simbólica que en calidad de visitante llega a la república de los blancos (v. Supra). Recibe también las designaciones de **Nueva Guinea** o **República de África**. Se encuentra bajo la protección de San Pablo, cuyo atributo simbólico es la **culebra**. La república está gobernada por un **presidente**, con su gabinete, además de contar con su contraparte femenina.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Reto.- Personaje que forma parte de la **escaramuza**. Su función es dar un discurso (el reto). A veces se produce un diálogo contrapunteado entre el reto y el **negrito africano** o con uno de los **borrachos**; así como también suelen darse diálogos entre el **soldado afuereño** y el **soldado del lugar**. En Cañar el reto viste como un soldado y va sobre un caballo. Usa máscara de alambre y empuña una espada. // 2. Especie de discurso que se pronuncia en una festividad religiosa. Suele tener carácter humorístico y crítico con las personas del lugar.

He aquí un fragmento de un reto:

“Hoy es el día de atención y hay mucho que agradecer el muy digno proceder del párroco de esta región con sensible corazón vislumbra como un agente pues un fiel centinela de la Iglesia de Dios sus miradas se reflejan con las del apóstol Juan y con altivez se agilita mirando a la humanidad su palabra se revela de uno a otro confín, con su esperanza llena de hacer a las almas buenas (...) Jovencito barbón que mira a todo balcón y mira todo un corrido es seguro que en los juegos ha de ser un pillo. El que por primera vez, reprendido tercamente, mas si pasa dos o tres, lo castigará el teniente. Un gato y un abogado en un pozo se cayeron, como ambos tuvieron uñas, arañándose salieron. Esto es para usted, señorita: las se-

ñoritas muy bonitas, bien vestiditas; pero creo que ni aún ni pechitos ni culito no tienen; ya buscan enamorado, ya buscan marido, digo. Señoritas, también jóvenes no, para ser novios es preciso contar con mucho dinero. Porque si es pobrete y hechizo quiere ser galán primero. ¡Ayayay! Gritaba el puerco, cuando le estaban capando ¿y entonces qué pasó? Que la puerca desesperada gritaba lo mejor le están quitando. Me disculpan, hay multitud de vagabundos, ociosos y hasta ladrones, hay porción de vagones y multitud de iracundos, no ven que por allá está la comadre Juanita ¡qué elegante ha venido! Con sus tres centritos bordados, pero véanle que está con los dientes apolillados” (Ramírez. Cultura popular; 1982;79)

FIESTAS MARIANAS, Cañar. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Revoque.- Acción de enlucir una pared. Recibe también la designación de **empañetado**. OTRAS FIESTAS, Loja.

Rey Ángel.- Personaje representado por un niño de diez a doce años. Es quien anuncia a **Herodes** la llegada de los **reyes magos**. Monta siempre a caballo. Su vestimenta es una túnica blanca, una corona de cartón cuyo frente termina en un triángulo donde está una estrella. Además lleva alas y una pequeña vara que termina en una estrella. Cfr. Ángel de la estrella.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua

Rey de carnaval.- El prioste principal en la organización de la fiesta de **carnaval**, en el cantón Guamote.

CARNAVAL, Chimborazo.

Reyeras.- Las mujeres que participan en la celebración conocida como **jugar reyes**, donde son las mujeres quienes toman el poder.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Esmeraldas.

Reyes.- Uno de los componentes de la **fiesta de reyes**. Los otros son: 1) **pasadas y procesiones**; 2) **historia**. Los reyes son las figuras principales de la fiesta. Son cinco reyes: el **rey mozo**, el **rey negro**, el **rey viejo**, el **rey Herodes** y el **rey ángel**. Los reyes negro, viejo y mozo representan a los **reyes magos**. Los reyes utilizan ropas semejantes, con la diferencia única del color de las capas. La ropa que usan son: pantalón bombacho, de tela espejo, roja. Los costados van adornados con un cordón amarillo, de seda; una blusa de tela espejo adornada con lentejuelas. En la cabeza llevan una corona de cartón adornada con chaquiras de colores amarillo, azul y rojo (por la bandera del Ecuador) Además tienen en la mano un cetro de madera de 30 cm. adornado con cintas de colores.

Las capas son de terciopelo con flores bordadas, y fleco dorado. La cabalgadura en la que montan también está adornada con una colcha de colores vivos, con figuras de papel plateado y objetos brillantes como espejos o papel estaño. Estos adornos van inclusive en el pretal y el jaquimón de la cabalgadura. // 2. Otra designación para los **danzantes** de Corpus.

CORPUS, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Reyes magos.- Personajes que según la tradición bíblica, llegaron de oriente a Belén para adorar a Jesús. La Biblia no habla de ningún número; pero la tradición ha imaginado que debieron ser tres porque fueron tres los regalos que ofrecieron a Jesús: el oro, el **incienso** y la mirra. Los nombres – también puestos tardíamente –son Gaspar, Melchor y Baltasar. En Azuay son conocidos generalmente como el rey blanco, el **rey negro** y el rey indio. Van siempre a caballo. La cabalgadura está cubierta y adornada con colchas o telas de colores. La ropa

de los reyes es vistosa. Usan pantalón de raso de colores brillantes, una capa de terciopelo y una corona. Usan también barba larga, a excepción del rey negro, que tiene la cara pintada con hollín y manteca. Llevan tres cajitas como las ofrendas que presentarán al **Niño Dios**. Además tienen un cetro. Cfr. Reyes moros.

NAVIDAD, Azuay, Loja, Manabí, Cotopaxi, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Bolívar.

Reyes moros.- Otra forma de designar a los **reyes magos**.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Cotopaxi.

Rey Herodes.- Personaje disfrazado de rey, y que participa en la celebración de la **fiesta de reyes**. Su supuesta esposa es **Herodina**. La ropa del rey Herodes es la más lujosa de todos los **reyes**. v. Herodes.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Rey Moro.- Personaje disfrazado como rey, con vestidos lujosos y brillantes. v. Mama negra.

OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Rey Mozo.- Personaje disfrazado como el más joven de los tres **reyes**. Cfr. Rey viejo.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Rey negro.- Personaje disfrazado de rey, que interviene en la celebración de la **fiesta de reyes**. La **recua** más rica es la del rey negro. Este rey pinta su cara con hollín y manteca.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Rey Viejo.- Personaje disfrazado y que interviene en la celebración de la **fiesta de reyes**. Este rey usa un bigote blanco, de algodón. Cfr. Rey mozo.

FIESTA DE REYES E INOCENTES,
Tungurahua.

Rezador.- Persona a quien se le paga para que rece algunas oraciones ante las tumbas de los familiares.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Imbabura.

Rezaderos.- Personas –son con mayor frecuencia, mujeres- que se encargan de organizar las plegarias y los cánticos. v. Cargos.

SEMANA SANTA, Esmeraldas. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas.

Ricurishca.- Comida que los indígenas llevan al cementerio para servirse junto a las tumbas de sus familiares. Generalmente se trata de pan, huevos, frutas y otros alimentos. “El ricurishca de nuestros indios es un humilde obsequio que llevan ante alguien de quien esperan algún favor. A nuestro castellano lo hemos traducido como agrado”. (Vázquez; 1980; 21) Cfr. Huaccha carai. Es palabra híbrida de español rico, y una terminación quichua. Significa: agasajo; delicioso.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS,
Imbabura.

Rímacmama.- Especie de consejera matrimonial. Es una mujer con gran experiencia de la vida, y, que, por lo tanto, está en capacidad de aconsejar a los novios.

Es frase híbrida de quichua *rímac* = el que habla, y español. La madre que habla. Cfr. Rímacyaya.

Rímacyaicuna.- La ceremonia de petición de mano de una muchacha. En ella interviene un **rímacyaya**.

Es palabra quichua y compuesta de *rímac* = el que habla, y *yaicuna* = entrar, introducir. La entrada del que habla.

MATRIMONIO, Cañar.

Rímacyaya.- Persona experimentada en hablar bien. Es un intermediario cuando se hace la petición de la mano de una muchacha.

Es palabra quichua y compuesta de *rímac* = el que habla, y *yaya* = padre. Padre que habla. Cfr. Rímacmama.

MATRIMONIO, Cañar.

Rimai taita.- Persona encargada de pedir la mano de una muchacha. v. Supra.

Es frase híbrida de quichua *rimai* = el que habla, y español. Taita que habla.

MATRIMONIO, Cotopaxi.

Rinqueantes.- Otra designación para los **recuantes**.

Posiblemente la variación del nombre se deba al influjo del sonido de los cencerros y vidrios.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Rodeo.- Visita que los **alcaldes** hacen a todas las casas de los indígenas para pedirles que participen en la misa y en la doctrina.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Rodeo criollo.- Especie de diversión que se produce durante ciertas festividades populares. Consiste en la doma y la monta de algunos animales.

DIVERSIONES POPULARES, Cotopaxi.

Rodeo Montuvio.- Serie de actos de diversión popular que se realizan en el campo de la región costera. En el rodeo los trabajadores de las haciendas demuestran su pericia en ciertas labores agrarias. v. Rodrigo Chávez González, Esaú Mieles.

Rodrigo Chávez González.- Personaje al que, en la provincia del Guayas, se le atribuye el establecimiento del **rodeo montuvio**. Cfr. Esaú Mieles.

Rompope.- Especie de bebida que se elabora de la siguiente manera: se hierva un litro de leche con una taza de azúcar y canela.

En esta mezcla se vierten ocho huevos. Todo debe ser batido por una sola persona y manualmente (si interviene otra mano – otra persona- la mezcla se corta). El resultado es una mezcla espumosa. A ella se agrega licor a gusto de las personas.

Nuestro rompopo “es simplemente el huevo batido: primeramente se bate la clara y luego la yema hasta darle suficiente espesor. No es, pues, propiamente bebida, sino un potaje o sorbete, al que, si las posibilidades de la persona lo permiten, se le añaden licor y canela”. (Tobar Donoso; 1961;250)

“Licor que se hace con yemas de huevo, azúcar, polvos de canela, y coñac o uva muy batidos”. (Mateus;1933;398)

FIESTAS MARIANAS, Manabí. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Ronda.- Otra designación para el llamado **juego de ronda**. Vid.

NAVIDAD, Manabí.

Rondador.- “Instrumento musical (aerófono) formado por una serie de tubos – de 3 a 30- de diferente longitud y diámetro, colocados ordenadamente de mayor a menor”. (Encalada;2003;219)

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Ropa apáric.- Persona que se encarga de cuidar y cargar la ropa de los novios. Recibe también el nombre de **cargador de ropa**. v. Mudachi.

Es palabra híbrida de español y quichua *apáric* = cargador.

MATRIMONIO, Cotopaxi.

Rosa blanca.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Rosario, El.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Rosca de yema.- Golosina que se hace con harina, levadura, azúcar y yema de huevo. v. Dulces de corpus.

“Masa dulce con yema de huevo en forma de rosca”. (Córdova;1995;797)

Rosca enconfitada.- Golosina que se hace de la misma manera que la **rosca de yema**, y a la que se agrega un baño de la clara de huevo mezclada con azúcar. v. Dulces de corpus.

“La misma rosca de yema pero con baño confitado”. (Córdova;1995;797)

Rucu.- Otra designación para el **viejo**.

Es palabra quichua, y significa viejo.

“Visten pantalones de casimir, camisa y corbata finas, sombrero de paño, tal como los blancos, todo lo cual va en mengua de la originalidad de su bella danza ritual (...) ciñen cascabeles a los tobillos y calzan medias y zapatos finos. La camisa es de seda, de vivo color, y llevan corbata y esclavina de la misma tela de la camisa, está adornada con lentejuelas. Cubre el rostro con máscara de alambre y las manos, enguantadas, la derecha tiene un abanico y la izquierda una figurilla de barro o de madera que representa un torito, un caballito, un pajarillo, aves o animalitos embalsamados”. (Carvalho-Neto;1964;369)

CORPUS, Azuay.

Rucuyaya.- Especie de payaso que lleva cubierta la cara con una máscara de tela, cabello largo, barba postiza. Usa además un sombrero redondo de totora, y viste andrajos. Es un elemento indispensable de muchas fiestas rurales.

“Con sus jocosas groserías, toleradas y festejadas por el público, dificulta los actos presentados; frente a las mujeres es obsceno pues pellizca las nalgas y levanta las polleras de las damas, ante la carcajada generalizada; la calidad de la fiesta está reflejada en el número de estos payasos, ya que mientras más, mejor. Disfruta de las mejores comidas y recibe limosnas de los

viajeros (...) requisitos para ser rucuyaya: tener carácter chistoso, ser reconocido como tal por todos los miembros de la comunidad". (Einzmann y Almeida;1991;79)

Es palabra quichua y compuesta de *rucu* = viejo, y *yaya* = padre. Padre viejo.

CORPUS, Cañar. CARNAVAL, Cañar. FIESTAS MARIANAS, Cañar, Azuay.

Ruedo.- Otra designación para la figura conocida como **culebra pata**.

Rumicruz.- Cruz de piedra que se venera en Zumbahua (cantón Pujilí). Se la lleva en procesión cuando hay sequía o heladas.

Es palabra híbrida de quichua *rumi* = piedra, y español. Cruz de piedra.

OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

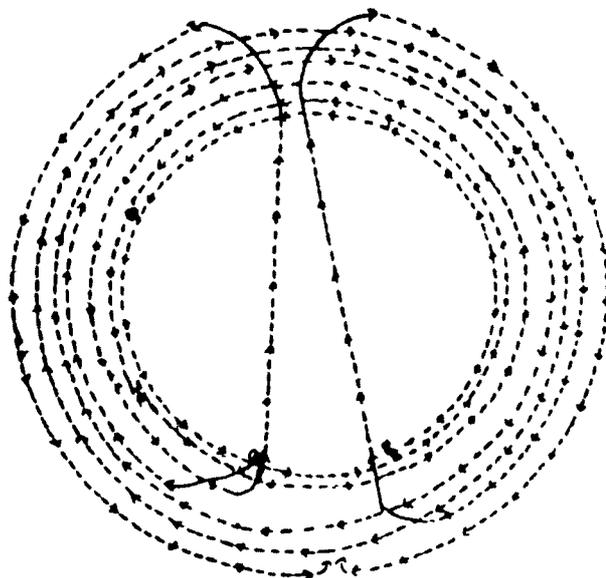
Runa.- Personaje disfrazado de indígena. Viste pantalón negro, poncho pequeño, azadón de mango adornado con cintas.

"En quichua, si no estamos equivocados, significa primitivamente hombre del país, de la tierra, indio como se dijo después".

(Tobar Guarderas;1907;423)

Es palabra quichua y significa hombre, gente, ser humano.

OTRAS FIESTAS, Tungurahua.



Ruedo o culebra pata

S

Sábado de gloria.- El día anterior al **domingo de gloria**.

SEMANA SANTA, Tungurahua, Chimborazo, Imbabura.

Sábado de ramos.- El día anterior al **domingo de ramos**. En esta fecha se realiza la **feria de los cambios**.

SEMANA SANTA, Imbabura.

Sábado santo.- El día siguiente al **viernes santo**. En Caranqui (parroquia del cantón Ibarra) la resurrección de Cristo se celebra este sábado. v. Casama.

OTRAS FIESTAS, Pichincha. SEMANA SANTA, Imbabura, Tungurahua.

Sacador.- Persona que inicia el juego en el caso de la **pelota nacional**.

DIVERSIONES POPULARES, Chimborazo, Imbabura.

Sachalaichu.- Otra designación para el **pailero**.

Es palabra quichua y compuesta de *sacha* = salvaje, y *laichu* = mestizo. Mestizo salvaje.

Sacha "significa en quichua simplemente silvestre, pero se le da la acepción vulgar,

de falso". (Tobar Donoso;1961;253) La palabra ha sido creada como una réplica a **sacharruna**.

Sacha, "Falso, que no merece cierto grado de calidad o condición". (Córdova; 1995;805)

Sacharruna.- Otra designación para los **diablicus**.

Es palabra quichua y compuesta de *sacha* = salvaje, y *runa* = hombre, persona. Hombre salvaje, porque viste musgo y usa una careta de cuero. Recibe también la designación de **haja**. v. Supra. Esta forma de disfraz aparece también en España. En el Quijote leemos: "Delante de todos venía un castillo de madera, a quien tiraban cuatro salvajes, todos vestidos de yedra y de cáñamo, teñido de verde tan al natural". II, 20. Cfr. animal.

NAVIDAD, Loja. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo. CORPUS, Tungurahua.

Safomeritas.- Otra designación para las **sahumeriantes**.

Es una derivación del latín *suffumare*, que significa sahumar.

OTRAS FIESTAS, Azuay.

Saga.- Especie de falda de tela espejo que usa el **danzante**.

El término saga está usado por saya.

Sagrada República de San Pedro y San Pablo.- Nombre con que se unifican la **república de los blancos** y la **república de los negros**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

Sagrado Corazón de Jesús.- Advocación de Jesús que se celebra el 27 de junio. v. Calendario.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Loja.

Sahumadores.- Personas que queman **incienso** en platillos, como una ofrenda. Reciben también la designación de **sahumeriantes**. Cfr. Safomeritas.

“Indios con su indumentaria ordinaria que cubrían la cabeza con una esquina de la ruana y hacían columpiar un pebetero de bronce cogido por sus dos extremos con sendas fajas de algodón”. (Carvalho-Neto;1964;371)

“Persona que, en las procesiones, o cuando se lleva el Santo Viático, va por delante llevando una totuma, para quemar incienso o sahumero”. (Mateus;1933;403). v. Tutuma. SEMANA SANTA, Imbabura.

Sahumeriantes.- Niñas de cuatro a seis años, cuatro por cada **incierno**. Llevan pequeños recipientes –generalmente una paila de bronce –donde queman **incienso**, alhucema y romero seco. Reciben también el nombre de **safomeritas**. // 2. Quienes llevan platillos donde se quema incienso u otras materias de buen olor, en homenaje a una imagen sagrada. // 3. Otra designación para los sahumadores.

OTRAS FIESTAS, Azuay. SEMANA SANTA, Imbabura, NAVIDAD, Azuay, Cotopaxi. CORPUS, Cotopaxi, Tungurahua.

Salasaca.- “Los salasaca forman una etnia con cultura propia, en la provincia del Tungurahua.

Es un nombre preincásico. La raíz *saca* es un elemento inconfundible de la lengua puruhá-mochica”. (Encalada;2003;222) En ciertas fiestas algunas personas suelen disfrazarse de salasacas.

CARNAVAL, Tungurahua. BAUTIZO, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua. MATRIMONIO, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua. CORPUS, Tungurahua

Salutación.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

San Agustín.- Santo venerado en Angamarca (cantón Pujilí)

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.

San Alfonso.- Santo que se venera en el cantón Alausí y en la parroquia Cojitambo (cantón Azogues). v. Calendario. Agosto 1.

San Andrés.- Santo que se venera en Checa, parroquia del cantón Cuenca, el 15 de septiembre. v. Calendario.

San Antonio.- Santo que se venera en varias poblaciones del cantón Ambato (como Quisapincha, Pasa), cantón Pelileo (Cotaló) y el cantón Quero (Hipolongo) el 13 de junio. v. Jatumfiesta.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

San Antonito.- v. San Antonio. La pronunciación ordinaria es San Antoñito. v. Calendario, agosto 15.

San Bartolomé.- Santo que se venera en el cantón Sígsig y en la parroquia Pifo, del cantón Quito, el 20 de enero.

San Blas.- Santo venerado en la parroquia del mismo nombre, en el cantón San Miguel de Urucuquí.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

San Buenaventura.- Santo que se venera en algunas comunidades indígenas de la provincia del Cotopaxi.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.

San Carlos.- Santo que se venera el 4 de noviembre en Ricaurte, parroquia del cantón Cuenca. v. Calendario.

San Chucurillo.- Especie de santo en broma. El **chucurillo** es la comadreja. A este “santo” se le pide que haga el milagro de hacer aparecer la ropa escondida en la **danza del cuchunchi**. Se representa al “santo” con un chucurillo muerto y amarrado en un tablero.

Es frase híbrida de español y quichua *chucurillo*, el pequeño marsupial carnívoro *Dasyprocta punctata*. Cfr. María Juana. MATRIMONIO, Cañar.

San Diego.- Santo que se venera en Chaquinal, parroquia del cantón Pindal, el 30 de noviembre.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Loja.

San Felipe.- Santo que se venera en el cantón Alausí. El 3 de febrero. v. Calendario.

San Fernando.- Santo que se celebra en las parroquias Pasa y San Fernando (cantón Ambato), entre el 29 y el 30 de mayo. Es San Fernando llamado el Católico, que fue esposo de Isabel de Castilla (1452-1516). Está considerado como el patrono de los agricultores, ganaderos, choferes y comerciantes.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

San Francisco.- Santo venerado en algunas comunidades indígenas de Cotopaxi. Se lo llama familiarmente, **Taita Pancho** o Taita Pacho.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi, Imbabura, Loja, Esmeraldas.

San Francisco Chico.- Advocación de San Francisco. Se venera en el cantón Patate. Recibe también la designación popular de **Taita Pancho Chico**.

Pancho es hipocorístico de Francisco. v. San Francisco Grande.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

San Francisco de Asís.- Santo italiano (1182-1226) venerado en el cantón Penipe.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo.

San Francisco Grande.- Advocación de San Francisco. Se venera en el cantón Patate. Recibe también la designación de **Taita Pancho Grande**. v. San Francisco Chico.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

San Francisco Javier.- Misionero jesuita español (1506-1552) que participó en la fundación de la Compañía de Jesús. Se venera el 3 de diciembre en San Francisco de Sageo, parroquia del cantón Biblián. v. Calendario. Cfr. San Ignacio de Loyola.

San Gerardo.- Santo venerado la tercera semana de octubre en los cantones Gualaceo, y San Fernando. v. Calendario.

Sangorache.- v. Colada morada.

San Gonzalito.- El santo al que se le pueden pedir maldades, como satisfacción de odios, venganzas, malos deseos, etc. v. Infra.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

San Gonzalo Chiquito.- Otra designación para **San Gonzalito**.

Sangre de Cristo.- Advocación de Jesús, que se celebra en Tunibamba, cantón Cotacachi, durante la semana santa.
SEMANA SANTA, Imbabura. ADVOCACIONES DE JESÚS, Imbabura.

San Ignacio de Loyola.- Religioso español (1491-1556), que fundó la Compañía de Jesús. Cfr. San Francisco Javier. v. Calendario, julio 30 y 31.

San Isidro.- Santo que se venera en La Esperanza (parroquia del cantón Ibarra) a mediados de febrero; también en Montecristi, el 6 de enero.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

San Isidro Labrador.- Santo que se venera en el cantón Ambato, el 15 de mayo. Es el santo protector de los agricultores.
“San Isidro nació a finales del siglo XI, ejerciendo el oficio de agricultor hasta la edad avanzada de noventa años. Su vida de sencillo campesino estuvo rodeada de hechos milagrosos que le convirtieron en el santo más popular de Madrid”. (Carvalho-Neto;1964;374)
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

San Jacinto.- Santo que se venera en el cantón Ambato. San jacinto nació en Silesia en 1183. v. Infra.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua. FIESTAS MARIANAS, Tungurahua.

San Jacinto de Yaguachi.- En el cantón Yaguachi (Guayas) se celebra el 16 de agosto la fiesta en honor de San jacinto, con misas, procesiones y multitudinarias concurrencias de muchos lugares de la costa y de la sierra.
Yaguachi es nombre híbrido del quichua *yaguar* = sangre, y pansaleo *-chi* = agua, río. Río de sangre.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cañar, Esmeraldas, Guayas.

San Jerónimo.- Santo venerado en el cantón Riobamba, el 30 de septiembre. v. Calendario.

San Joaquín.- Santo venerado en la parroquia San Joaquín, del cantón Cuenca, el 25 de julio. v. Calendario.

San José.- Niño disfrazado como este personaje bíblico. Viste una túnica café y un manto verde. Además lleva peluca y barba. A veces también porta una azucena en la mano. San José acompaña siempre a la **Virgen y al Niño**. // 2. Santo que se venera en el cantón Riobamba.
NAVIDAD, Azuay, Loja, Tungurahua. SEMANA SANTA, Chimborazo.

San José Obrero.- Advocación de **San José**. Según la Biblia, San José era obrero. v. Supra. v. Calendario, mayo 1.

San Juan.- Imagen de San Juan, el evangelista, que acompaña a Cristo. Aparece con la **Dolorosa**. // 2. Imagen que sale en procesión el **viernes santo**. //3. Santo que se venera en la provincia de Imbabura. v. Sanjuanes.
SEMANA SANTA, Tungurahua, Esmeraldas, Chimborazo. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura, Cotopaxi, Loja.

San Juan Bautista.- Santo venerado en el cantón Mocha, el 24 de junio. Se refiere a San Juan el Bautista, el profeta, nombrado en Mateo 3,1. // 2. Niño disfrazado como este personaje bíblico. Tiene el torso desnudo. Una piel le cruza desde el hombro, y otra le sirve como si fuese una falda. Lleva en la mano derecha una cruz y en la izquierda una cuerda con la que sostiene a un borrego.
“San Juan llamábase el baile, y sanjuanes sus intérpretes. El espectáculo lo impresionó por la indumentaria y la coreografía. Esta le hizo recordar el cotillón. Eran

- veinticuatro bailarines, doce de ellos vestidos de mujer". (Carvalho-Neto;1964;374)
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua, Loja. NAVIDAD, Azuay.
- San Juan Bosco.**- Santo italiano (1815-1888), fundador de la orden de los salesianos v. Calendario, enero 30.
- Sanjuanés.**- Nombre que se aplica a la fiesta de **San Juan** y **San Pedro**, que se celebra desde la segunda quincena de junio.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.
- San Juan Evangelista.**- Santo que se venera en Riobamba.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo, Imbabura.
- San Juanito.**- Otra designación para el baile del **tucumán**.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi.
- San Judas.**- Santo que se venera en El Valle, parroquia del cantón Cuenca, la segunda semana de agosto, y entre el 27 y el 29 de octubre. Es San Judas Tadeo. v. Calendario.
- San Lorenzo.**- Santo que se venera en Tanicuchí (parroquia del cantón Latacunga) y también en el cantón Píllaro, el 10 de agosto.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua, Cotopaxi.
- San Lucas.**- Santo que se venera en Llaoco (parroquia del cantón Cuenca), en octubre, entre el 19 y el 23.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay, Chimborazo. OTRAS FIESTAS, Azuay.
- San Luis.**- Santo venerado en el cantón Otavalo.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.
- San Luis Beltrán.**- Religioso español nacido en Valencia (1525-1581). Perteneció a la orden de los dominicos. v. Calendario: octubre 9 y 10.
- San Luis Gonzaga.**- Religioso italiano (1568-1591). Perteneció a la orden de los jesuitas. v. Calendario: julio 23.
- San Luis Obispo.**- Santo en cuyo honor se celebra la fiesta de los corazas.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura. OTRAS FIESTAS, Imbabura.
- San Luis, Rey de Francia.**- Santo francés (1214-1270), venerado en el cantón Alausí. v. Desfile de la alegría.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Chimborazo.
- San Marcos.**- Santo venerado el 25 de abril. v. Calendario.
- San Martín de Porres.**- Santo peruano (1579-1639) de la orden de los dominicos. Se lo festeja el 3 de noviembre en Cachimalero, cantón Eloy Alfaro, Esmeraldas.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas.
- San Miguel.**- Santo que se venera en el cantón del mismo nombre, el 29 de septiembre. También en el cantón Pallatanga, Chimborazo.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Bolívar, Chimborazo, Azuay.
- San Miguel Arcángel.**- La tradición popular ha convertido en santo al arcángel Miguel, aquel que es nombrado en el Apocalipsis 12,7. Es venerado en el cantón Tisaleo, el 29 de septiembre.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua, Imbabura.
- San Nicolás.**- Santo venerado el 6 de diciembre. v. Calendario.

San Pablo.- Santo venerado el 25 de enero. v. Calendario.

San Pedro.- Santo venerado en Guanujo, parroquia del cantón Guaranda, el 28 de junio.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura, Bolívar. OTRAS FIESTAS, Imbabura. SEMANA SANTA, Imbabura

San Pedro Apóstol.- Santo venerado en el cantón Celica.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Loja.

San Pedro Chico.- Santo que se venera en Sayausí, parroquia del cantón Cuenca, el 29 de junio. v. Infra.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

San Pedro Grande.- Santo que se venera en Sayausí, parroquia del cantón Cuenca, el 29 de junio. Es el mismo **San Pedro Chico**.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

San Pedro Mártir.- Santo venerado como patrono y protector de la ciudad de Ambato. Fue un santo italiano (1500-1562). Se celebra la fiesta el 29 de junio.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

San Pedro y San Pablo.- La fiesta más importante de Manabí. Se celebra entre junio y septiembre.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Manabí.

San Rafael.- Santo que se venera en el cantón Bolívar, provincia del Carchi, el 15 de septiembre. v. Calendario.

San Roque.- Santo que se venera en Tocagón, lugar de la parroquia San Rafael, cantón Otavalo.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

San Salvador.- Advocación de Jesús. SEMANA SANTA, Cotopaxi.

San Sebastián.- Santo venerado entre el 18 y el 20 de enero en varios lugares del país. v. Calendario.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Loja.

Santa Ana.- Santa que se venera en el cantón Cotacachi, el 26 de julio, y el 22 de julio en Cuenca. v. Calendario.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura. CORPUS, Imbabura.

Santa Anita.- Santa venerada en el cantón Mejía. v. Calendario, 26 de julio.

Santa Clara.- Santa venerada en el cantón Pelileo, el 18 de agosto. v. Calendario.

Santa Cruz.- Fiesta que se celebra en honor de la cruz. Se la conoce como **chaupihuata**. Vid.

Santa Cruz, la.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Santa Lucía.- Santa venerada entre el 24 y 25 de octubre en el cantón Tisaleo. Fue una virgen siciliana del siglo IV. v. Palla. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Santa María la Mayor.- Santa venerada el 5 de agosto. v. Calendario.

Santa Marianita.- Mariana de Jesús, la santa quiteña (1618-1645) es venerada en Zuleta, localidad del cantón Ibarra, a fines de mayo. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Santa Rosa.- Santa limeña (1586-1617) que se venera el 30 de agosto. Su propio nombre es Santa Rosa de Lima.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, El Oro, Loja, Imbabura, Tungurahua.

Santa Teresa.- Santa venerada en el cantón Déleg, el 3 de octubre. v. Calendario.

Santa Teresita.- Santa venerada el 3 de octubre en la parroquia Julio Andrade, cantón Tulcán.

Santa Tránsito.- Santa venerada en el cantón Biblián, el 15 de agosto. v. Calendario.

Santiago.- Otra designación para el **Patrón Santiago**. v. calendario: julio 25.

Santísima Tragedia.- Otra designación que se da a la celebración de la **mama negra**. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Santísima Trinidad.- Fiesta que se celebra en El Limo, cantón Puyango, el 8 de noviembre. OTRAS FIESTAS, Loja.

Santísima Virgen de la Elevación.- Advocación de la **Virgen María**, que se venera en cantón Ambato. Cfr. Aparición de la Virgen. FIESTAS MARIANAS, Tungurahua.

Santísimo.- La hostia consagrada. CORPUS, Cañar, Tungurahua.

Santo.- Celebración que se hace cuando llega, según el santoral católico, el día dedicado a un determinado santo, cuyo nombre lo lleva también una persona. Hay también la variante femenina, la santa. Cfr. Peaña, peaña. OTRAS FIESTAS, Cañar.

Santo de Same.- Devoción de una "imagen" religiosa poco precisa. Recibe también la designación de **El Señor de las Aguas**. Same es un lugar de la parroquia Tonchigüe, cantón Atacames. El nombre es híbrido de

español y un elemento de origen desconocido

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas.

Santo Domingo.- Santo venerado en el cantón Loja, el 8 de agosto. v. Calendario.

Santo varón.- Persona vestida de blanco, que en los oficios religiosos de **semana santa**, ayuda en la manipulación de las imágenes sagradas, especialmente de Jesús, en el pasaje del **descendimiento de la cruz**.

Los santos varones, que pueden ser hasta doce, recuerdan la piadosa acción de José de Arimatea y Nicodemo (Juan, 19, 38). Los santos varones usan túnicas o blusones. // 2. Protagonistas –son cinco o seis- adultos que son considerados respetables. Deben encargarse de todo lo que tiene que ver con la manipulación de la imagen de Cristo; además recoger limosnas y ayudar en los gastos de la celebración. Su cargo es vitalicio en Esmeraldas.

“Se da este nombre a los que, vestidos de una especie de alba atada en la cintura, en la función vespertina del viernes santo llamada descendimiento, desclavan, según las voces de mando del predicador, los pies y las manos del Santo Crucifijo, y lo bajan de la cruz”. (Mateus, 1933, 474)

SEMANA SANTA, Chimborazo, Esmeraldas, Tungurahua, Imbabura.

San Vicente.- Santo venerado en San Juampamba, el 5 de abril y en otros lugares del país.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay, Esmeraldas, Cotopaxi, Loja

San Vintio.- Santo al que celebraban los **salasacas** en el **octavario octava**. A este santo le piden la lluvia. En el santoral no existe un santo de este nombre.

CORPUS, Tungurahua. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.



Saraguros

Saqueo.- Especie de ceremonia que consiste en tomar de la casa del prioste cualquier tipo de alimento. Para ello se usan **mates** y **chamelas**. Cfr. Merienda de negros. OTRAS FIESTAS, Tungurahua.

Saraguro.- Niño disfrazado como el habitante indígena de este cantón de la provincia de Loja. Se caracteriza por usar ropa negra, poncho y sombrero de lana maceteada, blanca con pedazos negros.

Es palabra híbrida de quichua *sara* = maíz, y malacato *curo* = cerro. Cerro del maíz.

NAVIDAD, Azuay.

Sarahuis.- Otra designación para los **juguete**s. Vid.

Al parecer se trata de una palabra derivada del español *sarao*, en plural, *saraos*.

“Personajes que salían a bailar en las fiestas populares. Cevallos, en 1889, aseveraba que partidas de indios vestidos de *saraos* bailaban en nuestros pueblos durante las procesiones de Corpus”. (Carvalho-Neto, 1964;381)

NAVIDAD, Loja.

Saraus.- Niños disfrazados de ángeles. Tienen una corona y se envuelven los pies con fajas. Cfr. Sarahuis.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Sargento.- Participante de un grupo de **ayunjuiles**.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Saya.- Vara para colgar las mazorcas de maíz, como también la ropa mojada. v. Huayungana.

OTRAS FIESTAS, Loja. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Loja.

Segadores.- Niños disfrazados como cortadores de las mieses. Llevan una hoz y un haz de trigo.

“Personajes de la procesión de Corpus en las provincias del Cañar y del Azuay. Visten calzones bordados el extremo inferior, *cushma*, y llauto de madera, cartón o cintas. Llevan un haz de trigo a la mano derecha. Durante la procesión simulan el acto de segar y cantan melodías adecuadas, con letra quichua, castellana o mezclados ambos idiomas”. (Carvalho-Neto;1964;382)

CORPUS, Cañar.

Segunda entrada.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Segundo alumbrador.- Persona que se encarga también de alumbrar; pero a la **Virgen María**, en la ceremonia del **jueves santo**. v. Alumbrador.
SEMANA SANTA, Loja.

Segundo guía.- Persona que dirige uno de los bandos de una **escaramuza**. Dirige también la **contradanza**.
Recibe la designación de **guía izquierdo**, en la provincia del Cañar.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Seis altares.- Especie de pequeñas construcciones levantadas. Ante ellas la procesión se detiene a rezar. Cfr. Cuatro altares.
CORPUS, Imbabura.

Semana santa.- Celebración religiosa que conmemora la pasión y muerte de Jesús. Es una de las festividades de mayor significado religioso dentro del mundo católico.
CORPUS, Imbabura.

Señor de Andacocha.- Advocación de Jesús, que se venera en el cantón Paute, el 24 de septiembre.
Es nombre híbrido de español y quichua *anta* = cobre, y *cucha* = laguna. Laguna de cobre.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.

Señor de Burgos.- Advocación de Jesús. Se venera en el cantón Solano. Entre la segunda y la tercera semanas de noviembre. v. Calendario.

Señor de Cuicuno.- Advocación de Jesús. Cuicuno es un lugar de la parroquia Guaitacama, cantón Latacunga. v. Quishuar.
Es nombre híbrido de español, quichua *cuy*, el conejillo de indias, y un elemento de origen desconocido.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi.

Señor de Cumbe.- Advocación de Jesús que se venera los cuatro domingos de enero y en junio 29.
Es nombre híbrido de español y esmeraldeño, *pe*, *be* = agua, río. Cfr. Cumbeña, La.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay

Señor de Girón.- Advocación de Cristo en la cruz. Se venera en el cantón Girón. Se lo llama también el **Señor de las Aguas**, porque es reputado como milagroso cuando se necesita de la lluvia para la agricultura. También se lo celebra el 14 de septiembre, en el cantón Puyango. v. Calendario.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay, Loja.

Señor de Guachapala.- Advocación de Jesús, que se venera en el cantón Paute. v. calendario, tercer domingo de noviembre.
Es frase híbrida de español, cañari (*guacha*) y quichua *pala* = áspero.

Señor de la Agonía.- Advocación de Jesús, que se venera en el cantón Cotacachi, como también en Riobamba.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Imbabura.
SEMANA SANTA, Imbabura, Chimborazo.

Señor de la Buena Esperanza.- Advocación de Jesús, que se venera en Lindopata (cantón Pillaro) y en otros lugares del país. El 24 de mayo en Salinas, parroquia del cantón Guaranda
ADVOCACIONES DE JESÚS, Bolívar, Tungurahua, Manabí.

Señor de la Buena Muerte.- Advocación de Jesús. v. Calendario, tercer lunes de enero.

Señor de la Calera.- Advocación de Jesús.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi.

Señor de la Caridad.- Advocación que se venera en la parroquia Malacatos, cantón Loja, el 1 de enero. v. Calendario.

Señor de la Paz.- Advocación de Jesús, que se celebra el 3 de mayo. v. Calendario.

Señor de las Aguas.- Advocación de Jesús. v. Señor de Girón. // 2. Otra designación para el **Santo de Same**.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Señor de la Salud.- Advocación de Jesús que se venera en la parroquia Santiago, cantón San Miguel, el 29 de septiembre.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Bolívar.

Señor de las Angustias.- Advocación de Jesús que se venera el 3 de mayo. v. Calendario.

Señor de la Santa Cruz.- Advocación de Jesús que se celebra en Huambaló, cantón Pelileo, el 14 de septiembre.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Tungurahua.

Señor de las Flores.- Advocación de Jesús. v. Calendario: octubre 10.

Señor del Buen Suceso.- Advocación de Jesús que se venera el 20 de agosto en el cantón Gonzanamá. También en Riobamba, el **martes santo**.
SEMANA SANTA, Chimborazo. ADVOCACIONES DE JESÚS, Loja.

Señor del Consuelo.-Advocación de Jesús que se venera el tercer domingo de septiembre. v. Calendario.

Señor del Divino Amor.- Advocación de Jesús que se venera en Caranquí, cantón Ibarra.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Imbabura.

Señor del Gran Poder.- Advocación de Jesús que se venera en Tungurahua y otros lugares del país.

ADVOCACIONES DE JESÚS, Tungurahua, Imbabura.

Señor del Monte.- Advocación de Jesús que se venera el 21 de febrero en Huambaló (cantón Pillaro).

ADVOCACIONES DE JESÚS. Tungurahua.

Señor del Monte Calvario.- Advocación de Jesús que se venera en Poloma. v. calendario, septiembre, segunda semana.

Señor de los Azotes.- Advocación de Jesús que se venera la segunda semana de octubre. v. Calendario.

Señor de los Milagros.- Advocación de Jesús que se venera los cuatro domingos de enero y también el 5 de septiembre en algunos lugares del Azuay. v. calendario. v. Nuestro Señor de los Milagros.

Señor del Río.- Advocación de Jesús que se venera el 20 de enero, en Tufiño. v. Calendario.

Señor del terremoto.- Advocación de Jesús que se venera en el cantón Patate el 4 y el 5 de febrero.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Tungurahua.

Señor de Macas.- Advocación de Jesús. Recibe también el nombre de el **Señor de Maquitas**. Macas es una comunidad de la provincia del Cotopaxi.
Macas es nombre cañari. Los macas fueron una tribu cañari.
ADVOCACIONES DE JESÚS, Cotopaxi.

Señor de Maquitas.- v. Señor de Macas.

Señor de Pomasqui.- Advocación de Jesús que se venera en Llacao, parroquia del cantón Cuenca, el primer domingo de septiembre. v. Calendario.

Pomasqui es nombre híbrido de quichua *puma* = el león americano, y caranqui *-qui* = lugar. Pomasqui es una parroquia del cantón Quito.

Señores de ánforas.- Personas encargadas de transportar desde Cuenca hasta Turi (parroquia rural de este cantón), los santos óleos, cosa que se hace en un ánfora de plata, colocada sobre un charol de latón y cubierta con una tela de seda blanca.
CORPUS, Azuay.

Señores de ceras.- Son doce personas encargadas de alumbrar la iglesia con la cantidad adecuada de ceras o velas. Además confeccionan una vela especial con cera de abeja, **incienso** y parafina para la procesión.
CORPUS, Azuay.

Señores de pabellones.- Personas que se encargan de colocar los pabellones. Un pabellón consta de un soporte de madera, de más o menos cuatro metros de alto, que remata con una bandera del Ecuador. La bandera arranca de una especie de corona de lata, de la cual también cuelgan cuatro cortinas de color blanco y fleco dorado. Los extremos inferiores de las cortinas van aseguradas a cuatro palos equidistantes.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Señores de Potencias.- Personas encargadas de llevar en la procesión, la corona de espinas y las potencias, que es una especie de corona de oro hecha con grupos de rayos de luz, que se coloca en ciertas imágenes sagradas. Cfr. Tres potencias.
OTRAS FIESTAS, Azuay.

Señorita.- Otra designación para la **niña**. En Girón, la señorita acompaña al **militar**. Cfr. Dama.
FIESTAS MARIANAS, Azuay OTRAS FIESTAS, Azuay.

Señorita rodeo.- Designación que se hace de una muchacha en el **rodeo montuvio**. Es

una especie de representante simbólico. Cfr. Criolla bonita.

Sepina.- Acción de atar con una cuerda a un **santo** a una mesa que tiene una vela encendida.
Es palabra quichua *sipina*= sujetar.
OTRAS FIESTAS, Cañar.

Septenario.- v. Setenario.

Serpentinas.- Especie de cintas de papel enrollado que se lanzan en carnaval.
CARNAVAL, Bolívar.

Servidor.- Integrante de la **comparsa**. Es quien distribuye la **chicha** a los otros disfrazados.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Servina.- Acción de dar algunos alimentos, como forma de obligar a otra persona. Cfr. Pinshi. También con este mismo nombre se conoce a las mujeres que se encargan de cocinar y servir las comidas.
Es palabra híbrida de español servir, y quichua *-na*, sufijo de infinitivo.
SEMANA SANTA, Loja. NAVIDAD, Loja.

Setenario.- “Festividad religiosa exclusivamente azuaya, que se lleva a cabo en el mes de junio, durante siete días, no en homenaje de Dios y de sus santos, como ya dice el Diccionario de la Real Academia, sino en homenaje exclusivo de adoración y respeto al Santísimo sacramento del Altar. Cada uno de tales siete días corre a cargo de sacerdotes voluntarios que salen de entre los más escogidos miembros de nuestra sociedad, como son señoras, sacerdotes, doctores, comerciantes, agricultores, señoritas y niños. Cada uno de los grupos que tiene a su cargo un día de la fiesta procura ser más espléndido que el otro, ya en las funciones religiosas que se realizan en el templo de la Catedral, ya en los regocijos populares, y

ya en las recepciones que ofrecen en sus casas a sus numerosos relacionados y amigos. La fiesta es eminentemente popular; los días en que se realizan son los más hermosos del año por su lucidez. No se sabe a punto fijo, cuándo se instituyó esta clásica fiesta entre nosotros”. (Cordero Palacios;1985;247)
CORPUS, Azuay.

Shagshu zamarro.- Especie de pantalones de cuero (**zamarro**) hechos con piel de oveja, que conserva su lana. Se considera que es una prenda muy elegante.
La frase es híbrida de quichua *shagshu* = parlanchín, hablador; y español. Zamarro charlatán. Se entiende: presumido.
CARNAVAL, Cañar.

Shayarina.- Almuerzo que se ofrece por parte de un nuevo **prioste** recientemente designado.
Es palabra quichua, *shayarina* = ponerse de pie, levantarse.
CORPUS, Loja.

Shirichi.- Acto de armar una cama dentro de una habitación especial para los recién casados. Quienes la hacen son los **porteros**. Es palabra quichua y significa escalofrío, temblor.
MATRIMONIO, Chimborazo.

Shitanacuy.- Otra designación para el juego del **pucara**.
Es palabra quichua, de *shitana* = arrojar, lanzar.
“Juego bárbaro del carnaval, usado hasta el día por los indios de algunas poblaciones rurales. Es un verdadero combate en que se majan a golpes de porras o piedras atadas a hondas, defendiéndose del contendor con una especie de escudo de cueros de res, armado en forma de gran sombrero, que manejan con la cabeza. Lo llaman Cobijón”. (Luis Cordero;1955;110) Cfr. Cuye shitai, huaraca.
CARNAVAL, Azuay.

Shuar.- Etnia que habita en las provincias orientales de Zamora Chinchipe y Morona Santiago. v. Fiesta de Uwi.
OTRAS FIESTAS, Región Oriental.

Siete iglesias.- Ceremonia de **semana santa**, que consiste en visitar siete iglesias y rezar en cada una de ellas ciertas plegarias. Esta visita se realiza el **jueves santo**.
Hay una estrecha relación simbólica entre la visita de las siete iglesias y las **siete palabras**.
SEMANA SANTA, Azuay.

Siete palabras.- Predica especial que realiza el sacerdote el **viernes santo**. Recuerda las siete palabras que Jesús dijo poco antes de morir en la cruz, y que son: “Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu”. (Lucas 23,46.) Cfr. Estaciones.
SEMANA SANTA, Tungurahua, Imbabura.

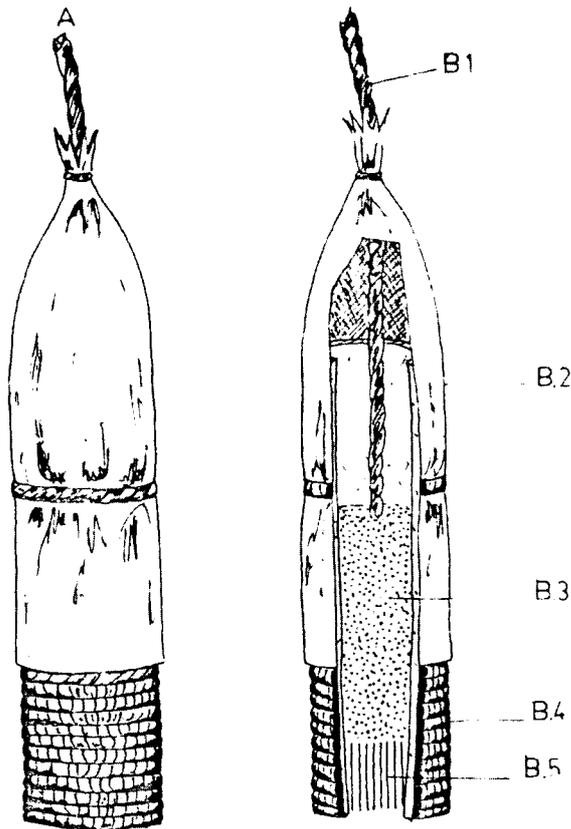
Siete platos.- serie de siete comidas que se preparaban durante la **semana santa**. Ninguno de ellos podía contener carne roja ni de ave.
SEMANA SANTA, Manabí.

Silbador.- “Especie de artefacto pirotécnico hecho de un pedazo de carrizo”. (Encalada;2003;228) v. Año viejo.

Simón el Cireneo.- Personaje que, según la Biblia (Mateo 27,32), ayudó a cargar la cruz de Jesús. Es un **cargo** en la celebración de la **semana santa**.
SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Síndica.- Mujer que hace las funciones de un **síndico**.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas.

Síndico.- Persona –puede ser hombre o mujer- encargada de organizar una fiesta religiosa, y de correr con los gastos que deban efectuarse. Este **cargo** puede ser temporal



Silbador

A: producto terminado, B1: mecha, B2: envoltura de papel periódico, B3: clorato, B4: carrizo enrizado, B5: tapa de papel periódico.

o vitalicio. // 2. El dueño de una imagen sagrada. Suele ser, además, el cacique de una comunidad, o la persona de mayor respeto en ella. El síndico autoriza el uso de la imagen y ayuda a recolectar las limosnas para el beneficio de la iglesia. // 3. El **prioste** en la fiesta de San Miguel de Llachsún (localidad del cantón Paute). // 4. Persona que, en algunos lugares, presenta al sacerdote la lista de los candidatos que podrían ser elegidos como **priostes**.

FIESTAS MARIANAS, Esmeraldas. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Esmeraldas, Cotopaxi, Azuay. CORPUS, Cañar. OTRAS FIESTAS, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Singu.- Nombre que se da a los tres huesos del dado llamado **huairitu**. Con

este mismo nombre se conoce también al dado.

Es palabra de origen desconocido. Cfr. Negros cingos.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Región oriental.

Soldado afuereño.- Personaje que participa en el reto.

Soldado del lugar.- Personaje que participa en el reto.

Soldados romanos.- Personajes disfrazados como su nombre lo indica. Forman parte de las ceremonias rituales de la **semana santa**.

SEMANA SANTA, Imbabura, Cotopaxi, Tungurahua.

Soledad de María.- Situación en la cual la imagen de la **Virgen María** queda cubierta con una tela morada y junto a una cruz, hecho que ocurre desde el día **jueves santo**.

SEMANA SANTA, Imbabura.

Solera.- Pieza de madera usada en la construcción de una vivienda.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Solerilla.- Pieza de madera que se pone luego de las **basas**.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Sombredera.- Especie de sombrero de enorme ala, hecho con alas de cóndor o con cuero de res. Su perímetro va adornado con cintas y borlas de colores. La sombredera protege de los golpes de la **huaraca**.

Es variación de sombrero. v. Angarón.

CARNAVAL, Cañar.

Sombrero cholero.- Especie de sombrero adornado con cintas de papel o de tela. El sombrero es de paño negro.

Es frase híbrida de español, un elemento de origen desconocido (*cholo*, el mestizo) y español *-ero*, sufijo de agente.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Soplador.- “Pieza tejida con **duda**. Tiene forma romboidal y lleva un mango –llamado cabo o rabo- en un extremo. Sirve para avivar el fuego de los hogares”. (Encalada;2003;232)
CORPUS, Cañar.

Soplo.- Parte del ritual que se celebra antes de la **cenación**. Luego del soplo que se hace con algunas sustancias, se brinda la **chicha** de las **tutumas**.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Subida del niño.- Acto de vestir elegantemente al **Niño Dios**, y colocarlo en una mesa, adornada con un pesebre. Este hecho ocu-

rre el 25 de diciembre. Cfr. Bajada del Niño.
NAVIDAD, Manabí.

Sucunte.- Otra designación para el **mugunte**. Es palabra quichua, derivada de *sucuna* = sorber.
SEMANA SANTA, Loja.

Suspiro.- Especie de dulce de la repostería manabita (y también del **setenario** cuencano). Está hecho de clara de huevo batida, con azúcar, y luego horneada para que, al secarse, adquiera consistencia. v. Dulces de Corpus.
“Bocadillos de claras de huevo batidas con azúcar en estado de merengue y asadas al horno”. (Carvalho-Neto;1964;390)
FIESTAS MARIANAS, Manabí. CORPUS, Azuay.

T

Tahali.- Especie de cinturón de cuero que rodea la cintura de un **danzante**. Cfr. Tajalí.

Taita alumbrador.- Otra designación para el **alumbrador**.
SEMANA SANTA, Loja.

Taita carnaval.- Persona disfrazada y que representa al carnaval. Su vestuario es el siguiente: una enorme **sombredera** de alas de cóndor o de cuero de res, **zamarro**, una **pigsha**, camisa blanca y bordada, **cushma** y pañuelo en el cuello, un **chicote**. Como arma lleva una **huaraca** y a veces también un bastón. Como instrumentos musicales lleva una flauta o **pingullo** (hecho de hueso de cóndor), a veces un **huajairo** o **duco**. Cfr. Auca punzha, Don Carnaval.

Taita es tratamiento de respeto para las personas mayores.

DIVERSIONES POPULARES, Bolívar.
CARNAVA, Cañar, Chimborazo.

Taita huasi túpac.- La persona que recibe al **taita carnaval**, y lo invita a ingresar a su casa a servirse los alimentos. Cfr. Mama huasi túpac.

Es frase híbrida de español y quichua *huasi* = casa, *túpac*= noble. Padre noble de la casa.
CARNAVAL, Cañar.

Taitamo.- Tratamiento de mucho respeto que los indígenas daban a ciertas personas como los hacendados y los religiosos.
Es síncopa de taita y de amo.
DIVERSIONES POPULARES, Bolívar.

Taita Pancho.- Designación familiar de **San Francisco**. Pancho es hipocorístico.
CORPUS, Cotopaxi. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.

Taita Pancho chico.- Designación familiar de **San Francisco chico**. V. Supra.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Taita Pancho grande.- Designación familiar de **San Francisco grande**. v. Supra.
FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

Taita servicio.- Persona encargada de servir los alimentos en el orden adecuado.
MATRIMONIO, Loja. SEMANA SANTA, Loja. OTRAS FIESTAS, Loja.

en sus fiestas y viajes; y al tiempo que manejan el tamboril con la izquierda, con la mano derecha tocan el pito, pingullo o flautín”. (Mateus, 1933;434). v. Maistro, pingullero.

CARNAVAL, Bolívar.

Tamo.- Tallo seco de algunos cereales como el trigo o la cebada. El tamo sirve para quemar a **taita carnaval**.

DIVERSIONES POPULARES, Bolívar.

Tandacuchita.- “Juego popular típico del velorio de adultos en Punyaro (...) uno de los indígenas, vendado los ojos, en medio de un círculo formado por los acompañantes, trata de topar con las manos a alguna persona, para que le sustituya en el juego. Mientras persigue a alguien pregunta:

¿Maipi cangui? (Dónde estás?)

Le responde:

Caipi cani (aquí estoy)

Y cambian de lugar, esquivando el ser tocados”. (Carvalho-Neto;1964; 394)

Es palabra híbrida de quichua *tanda* = pan, *cuchu* = rincón, y español *-ita*, sufijo de diminutivo.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Tangán.- Especie de juego funerario. “Juego del tangán. De posible origen nativo, aunque hoy se encuentra plenamente aculturado (...) Trazan un círculo central, con otro de menor circunferencia, en el que arrojan guallimbas de cobre. Al caer en la línea tiene menor puntaje y si acierta sobre la guallimba ya arrojada, el puntaje se triplica”.(Costales;1982;82)

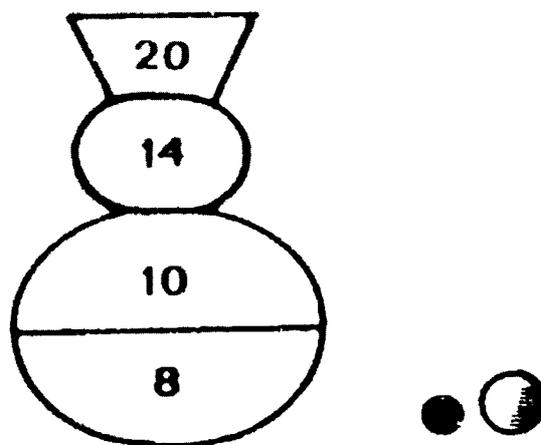
“¿Qué otro nombre podría darse al tablero suspendido del techo, que sirve para colocar comestibles en las casas de nuestros indios?”. (Tobar Donoso;1961;267)

El tangán al que se refiere Tobar Donoso recibe el nombre de ashanga en el sur ecuatoriano. “Ashanga: especie de tarima que se cuelga del techo en los hogares, y sirve para guardar alimentos. Se hace de carrizo o suro”. (Encalada;2003;32)

“Tablero que se suspende del techo o del tumbado para guardar comestibles”. (Córdova;1995;843)

“Especie de tablero cuadrado, como de una vara, que se forma con carrizos u otras cañas colocadas una junto a otra, y está suspendido de la parte superior del cuarto o choza del campesino, para bajarlo o subirlo mediante una cuerda. En él se guardan los comestibles que pueden ser consumidos por los perros, cuyes o ratones”. (Mateus;1933;435)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Cotopaxi.



El tangán y las fichas para jugarlo

Taquidores.- Niños que cantan junto a las **cantoras**. Sus canciones se refieren a las cosechas. He aquí una muestra:

“Segai, segadores,
con devoto afán
para que se amase
la leche virginal.

Este trigo bello
Que acaso sembró
Este vientre puro
De la majestad.

Del cielo celeste,
Con humilde afán,
Para que se amase
El pan celestial.

Pues tanta ventura
Cómo no querrán
Lograr con anhelo
Los hijos de Isaac.

Si de estas espigas
Se viene a formar
El pan que se amase,
El pan celestial.

Gozos infinitos,
De los cielos da,
A la tierra ofrece
Paz universal.

Qué lindo pancito,
Qué lindo sabor,
Pues nos da su gracia
Hoy sin su valor.

Segad, segadores,
Segad sin cesar,
En toda la gloria
Será descansar”.
(Zaruma;47)

Es palabra híbrida de quichua *taquina*= cantar, y español *-dor*, sufijo de agente. Cantador.

CORPUS, Cañar.

Tardón.- Especie de bebida que se hace con guarapo y jugo de naranja. Se llama así porque tarda en emborrachar.

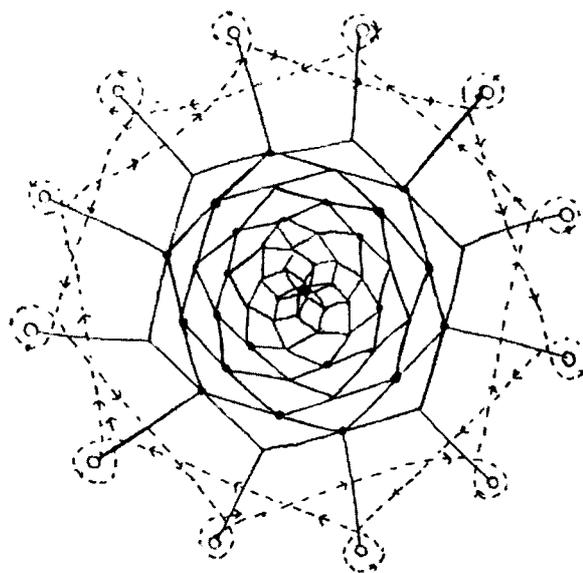
“Mezcla de aguardiente, jugo de naranja, azúcar y papa rallada. Es la bebida típica

de Mira en la provincia del Carchi”.
(Carvalho-Neto;1964;395)
FIESTAS MARIANAS, Carchi.

Teja.- “Pieza de barro cocido, y que sirve para cubrir los techos. Hay de diferentes tamaños y calidades”. (Encalada;2003;245)
OTRAS FIESTAS; Loja.

Tejido de estera.- Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.

Tela de araña.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**. // 2. Figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.



Tela de araña

Tenencia política.- Oficina o lugar donde ejerce sus funciones el **teniente político**.
MATRIMONIO, Imbabura.

Teniente político.- Funcionario del gobierno, que ejerce el poder en una jurisdicción parroquial. v. Supra.

SEMANA SANTA, Cotopaxi. CORPUS, Cotopaxi. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Tenientes.- Personajes disfrazados de militares, y que participan en el desfile de la **mama negra**.

OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Testamento.- Expresión humorística de la última voluntad de un **año viejo**, antes de ser quemado. Generalmente es en verso, y tiene la finalidad de satirizar a las personas. Cfr. Viuda.

OTRAS FIESTAS, Azuay, Manabí.

Tillo.- Aféresis de platillo. El tillo es la tapa metálica de las botellas de bebida gaseosa o cerveza, aplastada.

CARNAVAL, Tungurahua.

Tiniebla.- Momento especial de la celebración de la **semana santa**. Se llama así porque se apagan todas las luces y se cierran las puertas, de modo que se consigue la oscuridad completa. Las tinieblas son tres, y se las provoca en diferentes situaciones de la celebración. Este acto recrea la situación que describe la Biblia: "Toda la tierra quedó en oscuridad". Lucas 23,44; y Mateo 27,45. Cfr. Noche de las tinieblas.

SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Tipina.- Especie de **minga** que se realiza para cosechar, sobre todo el maíz y el fréjol.

Es palabra quichua, *tipina* = deshojar.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Tiple.- Otra designación para el **marimbero tiple**.

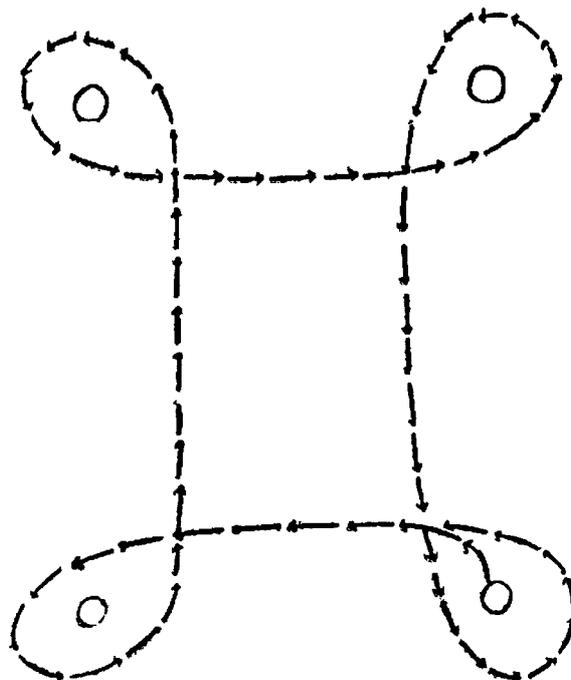
MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Toalla.- Especie de tela bordada, de 40 cm. aproximadamente, que cubre parte de la espalda de un jugador de **escaramuza**.

Todos los santos.- Celebración que hace la iglesia el 1 de noviembre. v. Calendario.

Toglla.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Es palabra quichua *tuglla* = lazo,



Toglla

Toma al volvedor.- Jugador que devuelve la pelota enviada por el **volvedor**. v. pelota nacional.

DIVERSIONES POPULARES, Imbabura.

Toma de la plaza.- Apropiación momentánea que se hace de un lugar. La toma suele implicar algunos niveles de violencia entre los grupos rivales.

FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura.

Tono del Niño.- Nombre con que se conoce en la provincia del Azuay a la música navideña. Estos villancicos tienen,

generalmente, letra anónima. Uno de los más conocidos es este:

Ya viene el Niñito
Jugando entre flores
Y los pajaritos le cantan amores
Ya se despertaron los pobres pastores
Y le van llevando pajitas y flores.
La paja está fría,
La cuna está dura.
La Virgen María llora con ternura.

NAVIDAD, Azuay.

Topadores.- Miembros –son dos- en un equipo que juega a la **pelota nacional**.
DIVERSIONES POPULARES, Chimborazo.

Torbellino.- Género de músicaailable que se toca con un **conjunto de marimba**.
MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas.

Torero.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Torneo de cintas.- Otra designación para la **carrera de cintas**.
DIVERSIONES POPULARES, Tungurahua.

Toro gente.- Otra designación para la **vaca loca**.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Toros, Los.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Toros de candela.- Designación que, en el Norte del país, (Tungurahua) se da a la **vaca loca**.
FIESTAS MARIANAS, Tungurahua.

Toros de pueblo.- Especie de toreo informal y popular. Se construyen improvisa-

dos vallados donde se encierran a los toros, y quienes hacen de toreros son los más entusiastas y arriesgados de los fiesteros.

DIVERSIONES POPULARES, Azuay, Tungurahua, Cotopaxi. NAVIDAD, Cotopaxi. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.

Torta de maduro.- Especie de plato de la cocina manabita. Se lo elabora con **maduro** cocido y aplastado, que luego es horneado.
SEMANA SANTA, Manabí.

Torta de yuca.- Especie de plato de la cocina manabita. Se lo hace con yuca cocida y aplastada.
SEMANA SANTA, Manabí.

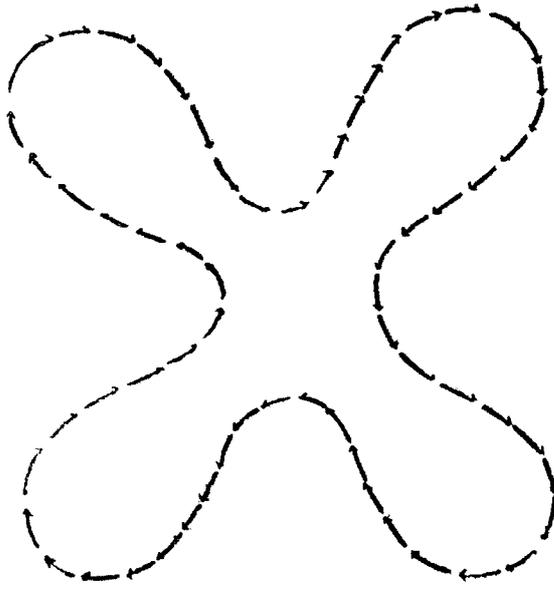
Tortilla de maíz.- Plato de la cocina manabita. Se lo elabora con varios choclos. Su grano se muele y cierne. Luego se agregan tres huevos, cuatro onzas de queso rallado, media taza de leche, sal y azúcar, hasta formar una masa de consistencia uniforme, la cual debe ser horneada por un tiempo de 30 minutos aproximadamente.
SEMANA SANTA, Manabí.

Tortillas.- Otra designación para los codillos. v. danzante.

Trasguía derecho.- Personaje que va al final de la columna encabezada por el **guía mayor** o **guía derecho**. v. Contradanza. Cfr. Chaquiguía.

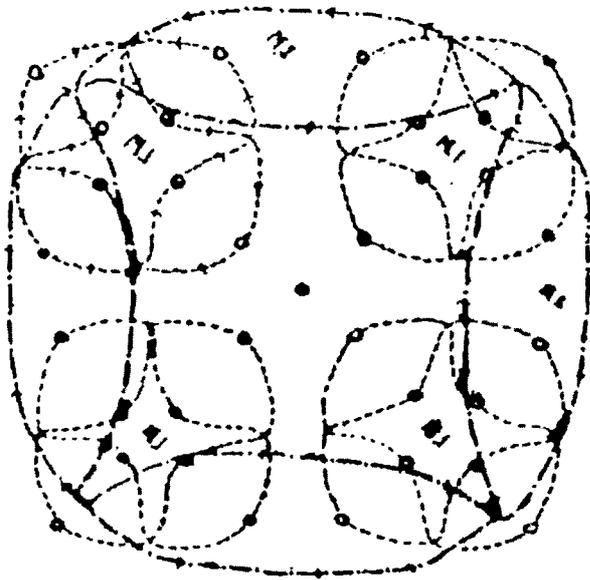
Trasguía izquierdo. Personaje que va al final de la columna encabezada por el **segundo guía** o **guía izquierdo**. v. Contradanza.

Trébol de cuatro.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



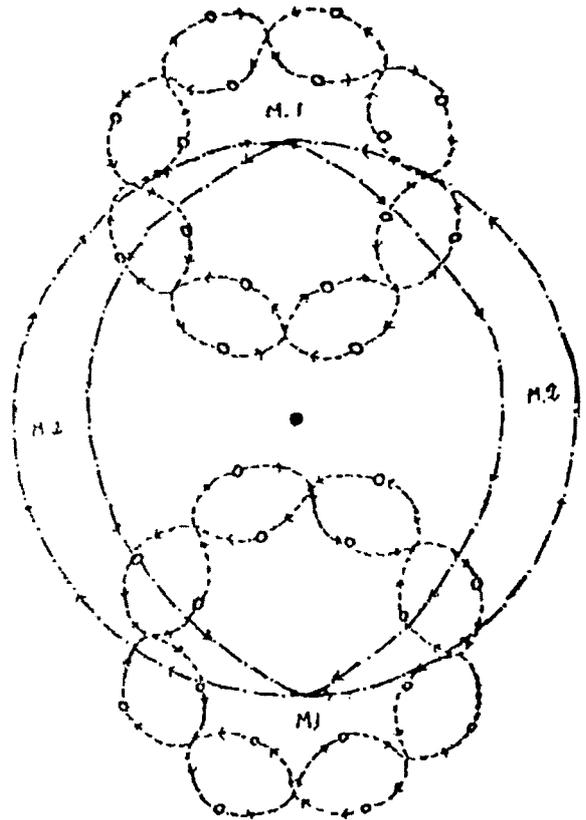
Trébol de cuatro

Trencilla.- Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**.



Trencilla

Trenzas.- Especie de figura que se forma con las cintas en el baile del **tucumán**. //2. Figura que se realiza en el baile de la **contradanza**.



Trenzas (escaramuza)

Terrayes.- La celebración en honor de los **reyes magos**.

Es frase española, deformada por la fonología quichua.

NAVIDAD, Loja. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Loja.

Tres horas.- Ceremonia religiosa que se realiza en **semana santa**. Dura este tiempo, de ahí el nombre. Durante ellas el sacerdote predica las **siete palabras**.// 2. Parte del ritual con que se celebra la semana santa en Esmeraldas. En este tiempo se entonan cánticos llamados **pasiones** CORPUS, Imbabura. SEMANA SANTA, Azuay, Imbabura, Esmeraldas.

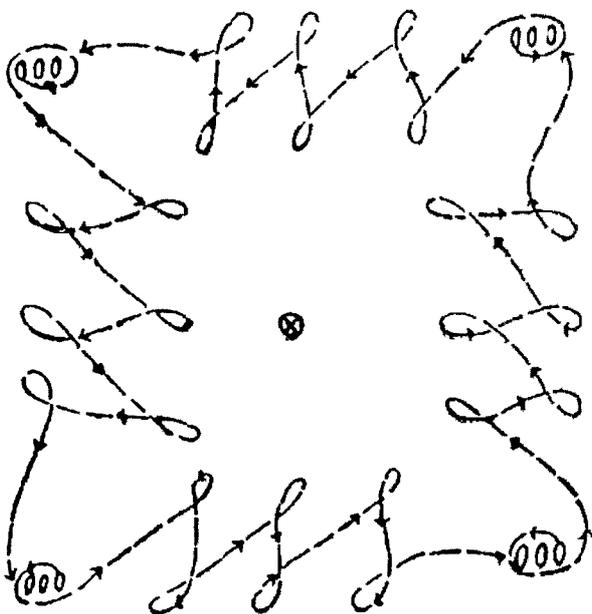
Tres Marías.- Personajes que integran la celebración de la **semana santa** en Esmeraldas. "Junto a la cruz de Jesús estaban su madre, y la hermana de su madre, María, esposa de Cleofás, y María Magdalena". Juan,19,25.

SEMANA SANTA, Esmeraldas, Cotopaxi.

Tres potencias.- Las potencias son una especie de rayos de luz que forman parte de una corona que se pone a una imagen sagrada. Cfr. Señores de potencias. SEMANA SANTA, Chimborazo.

Tres reyes.- v. Fiesta de reyes e inocentes, Bolívar.

Triángulo.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

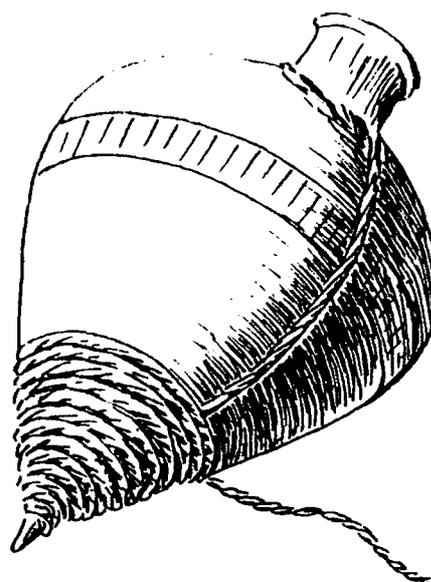


Triángulo

Trompo.- "Especie de juguete hecho de maderas de diferentes clases". (Encalada;2003;257)
FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Trono.- asiento especial para un **prioste**.
MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Tropa.- Especie de cuerpo militar formado por jóvenes y adultos. La tropa va armada de



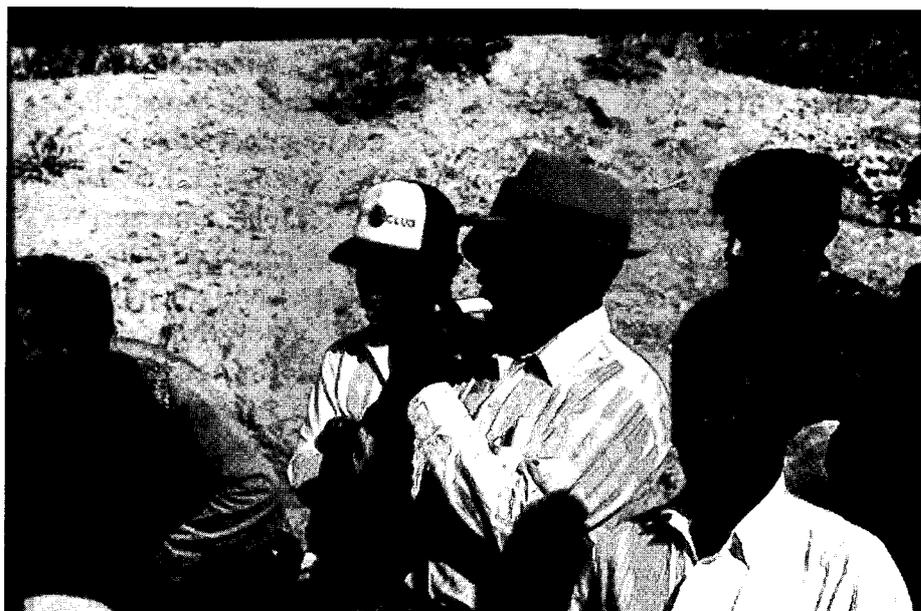
Trompo

palos, machetes y escopetas; al mando de un jefe que ostenta el **cargo** de forma vitalicia. Cfr Ejército.
SEMANA SANTA, Esmeraldas.

Tubo.- Pequeño cilindro hecho con fibra de cabuya. Se enrolla la fibra de modo que se obtiene un tubo abierto por los dos extremos, uno de los cuales hace de embocadura. Los sonidos que se pueden obtener de ellos son diferentes, según el diámetro y el largo del cilindro. El tubo es parte de la **banda mocha**.
MÚSICA Y DANZAS, Imbabura.

Tucuchishca.- Remate de una fase de trabajo en la construcción de una vivienda, antes del proceso de embarrar el lodo. v. Huasi shayachina.
Es palabra quichua, de *tucuchina*= rematar. *Tucuchishca* = rematado.
OTRAS FIESTAS, Loja.

Tucumán.- Especie de baile que se practicaba en las zonas rurales. Actualmente aparece en los **pases del Niño**. En un palo de cuatro o cinco metros de alto se pegan varias cintas, dependiendo del número de



Tubo



El baile del tucumán

danzantes, 12,16,20,24,32. En la parte superior del palo va una bandera del Ecuador, que recibe el nombre de **pabellón**.

Los danzantes, sosteniendo cada uno una cita, bailan alrededor del palo y tejen, y luego destejen las cintas. Un participante sostiene el palo en el suelo mientras se produce el baile. Las figuras que se pueden realizar con las cintas son: **número uno, número dos, número tres, número seis, ocho chico, ocho grande, trenza, trencilla, tela de araña, choza, guía cambiado, tejido de estera.**

Recibe también la designación de **baile de cintas** o **sanjuanito**. Los danzantes usan ropas de indígenas.

Este baile no es exclusivo de la zona andina ni de los indígenas americanos. Otras culturas lo registran. José Martí dice lo siguiente: “y la danza del palo encintado; que es un baile muy difícil, en que cada hombre tiene una cinta de un color, y la va trenzando y destrenzando alrededor de un palo, haciendo lazos y figuras graciosas, sin equivocarse nunca” (La edad de oro. In Un juego nuevo y otros viejos). En griego existe la palabra *petauron*, que significa: bastón de la danza de las cintas. // 2. Especie de tejido hecho con tiras delgadas de cuero. Cfr Chicote.

Es palabra quichua.

NAVIDAD, Azuay. OTRAS FIESTAS, Azuay. CORPUS, Cañar. FIESTAS MARIANAS, Cañar. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.

Tupulli.- Especie de capa o rebozo que usan las indígenas.

Es palabra quichua, de *tupullina*= rebozo. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

Turbantes.- Personas que participan en la procesión del **viernes santo**, propiamente en el **descendimiento de la cruz**. Son disfrazados que representan a las almas. Llevan una especie de castillo en cuyo remate hay una campanita, que, al ser sacudida, suena. SEMANA SANTA, Tungurahua.

Tusa.- Nombre quichua del centro de la mazorca del maíz. v. Virgen del maíz. CARNAVAL, Azuay.

Tutuma.- Especie de recipiente metálico de forma ovalada. Sirve para repartir licor o **chicha**.

“Especie de calabaza partida por la mitad y limpia de su contenido, las dos mitades se

llaman tutumas (...) por extensión se denomina ahora totuma a los objetos semejantes por su forma a las mitades del fruto del totumo, cualquiera que sea el material que se emplea. Las hay de plata, bronce, etc.”. (Tobar Donoso;1961;275)

“Plato hondo de plata, con dos orejas donde se pone candela para quemar sahumero”. (Mateus;1933;455)

“Es para los ecuatorianos lo que en España se nombra tembladera: un vaso ancho (entre nosotros generalmente de plata), de figura redonda, con dos asas a los lados, etc. En Venezuela, de donde proviene la voz anotada, totuma es una vasija ancha de un fruto seco y hueco como el calabacino (..) Parecíanos voz quichua y le buscamos la etimología sin encontrarla; pero, en todo caso, viene de un idioma afín de los primitivos ecuatorianos”. (Tobar Guarderas; 1907;491)

Es palabra quichua y designa a un árbol llamado güira, que produce una especie de calabazas.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua.

U

Ucufichai.- Acto de barrer la casa del **prioste**.

Se hace con ortigas, al término de la celebración. Cfr. Huasipichana

Es palabra quichua y compuesta de *ucu* = hueco y *fichai* = barrer. Barrer el hueco.

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Última cena.- La última comida que Jesús compartió con sus discípulos (Mateo 26,20)

Es posible que de este hecho haya derivado la costumbre de los **doce platos**, la **fanesca**.

SEMANA SANTA, Cotopaxi.

Uma.- Especie de penacho que lleva en la cabeza el **danzante**.

Umamarca.- El encargado de vestir, y sobre todo, de cuidar la cabeza del **danzante**. Es tal su responsabilidad que no puede ingerir licor mientras dure la fiesta.

Es frase quichua y compuesta de *uma* = cabeza, y *marca* = el que carga en los brazos.

Uma pascai.- Ceremonia en la cual se devuelven a la **vestidora**, las ropas usadas en la fiesta.

“Huma pascai significa abrir la cabeza. Es la ceremonia de la entrega y control

de todas las joyas, de los vestidos, y el retiro de la prenda o documento de garantía, en el auto de los corazas, en Punyaro. Si faltara algo, deben pagar la pérdida”. (Carvalho-Neto;1964;243) Cfr. Cuentayo.

Es frase quichua y compuesta de *uma* = cabeza, y *pascai* = abrir, descoser. Abrir la cabeza.

OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Uma tiuctiui.- Especie de tocado que va en la cabeza del **danzante**.

Es frase quichua y compuesta de *uma* = cabeza, y *tiuctiui*=, de tuctui = florecencia. “Tucto, llaman así en quichua al espigón terminal del maíz, que muchos denominan penacho o pendón”. (Tobar Donoso;1961;279)

Urailu.- Uno de los dos grupos que organiza la fiesta de Corpus. Cfr Janaillu.

Es palabra quichua, de *ura* = abajo, suelo. Se traduce como: de abajo.

CORPUS, Loja.

Urcucama.- Especie de juego funerario que se practica con dos personas; uno es el **cuidador**, y el otro, el **buitre**.

Es palabra quichua y compuesta de *urcu* = cerro, y *cama* = cuidador. Cuidador del cerro.

“El que cuida el monte, la parte alta de las haciendas. Urcu es monte; cama, cuidado”. (Tobar Donoso;1961;282)

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Urcuyaya.- Persona disfrazada como un ser salvaje, cubierto de paja y musgo. v. Mama negra.

Es palabra quichua y compuesta de *urcu* = cerro, y *yaya* = padre. Padre del cerro. Cfr. Sacharruna.

OTRAS FIESTAS, Cotopaxi.

Uwi.- En la lengua shuar uwi es la **chonta**. v. Fiesta de uwi.

OTRAS FIESTAS, Región oriental.

Uyanzas del domingo de gloria.- Comida a la que invita el **llavero**, luego de la ceremonia de las **tres horas**.

Es palabra híbrida de quichua, *uyanza* = regalo que puede ser de comestibles. Se ofrece al estrenar o comprar algo. El resto de la frase es español.

SEMANA SANTA, Azuay.

Uyari.- Otra designación para el **hijadillo**, y, sobre todo, para la visita que hace al **padrino**, en carnaval.

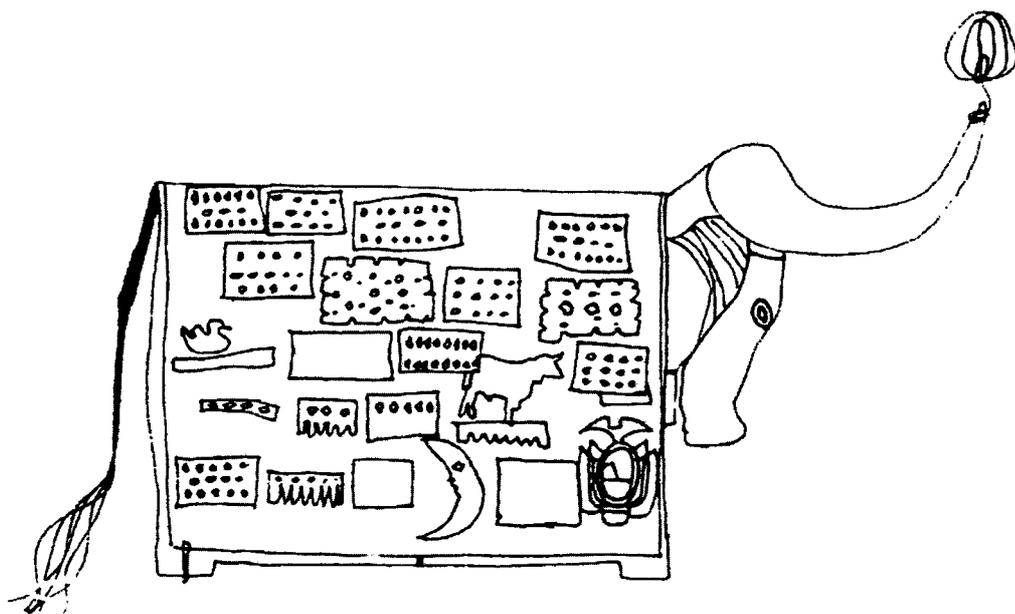
“Equivale en el Azuay a lo que en otras provincias se llama faina o faena, o sea la labor ligera que se hace antes de la ordinaria del día”. (Tobar Donoso;1961;282)

CARNAVAL, Loja.

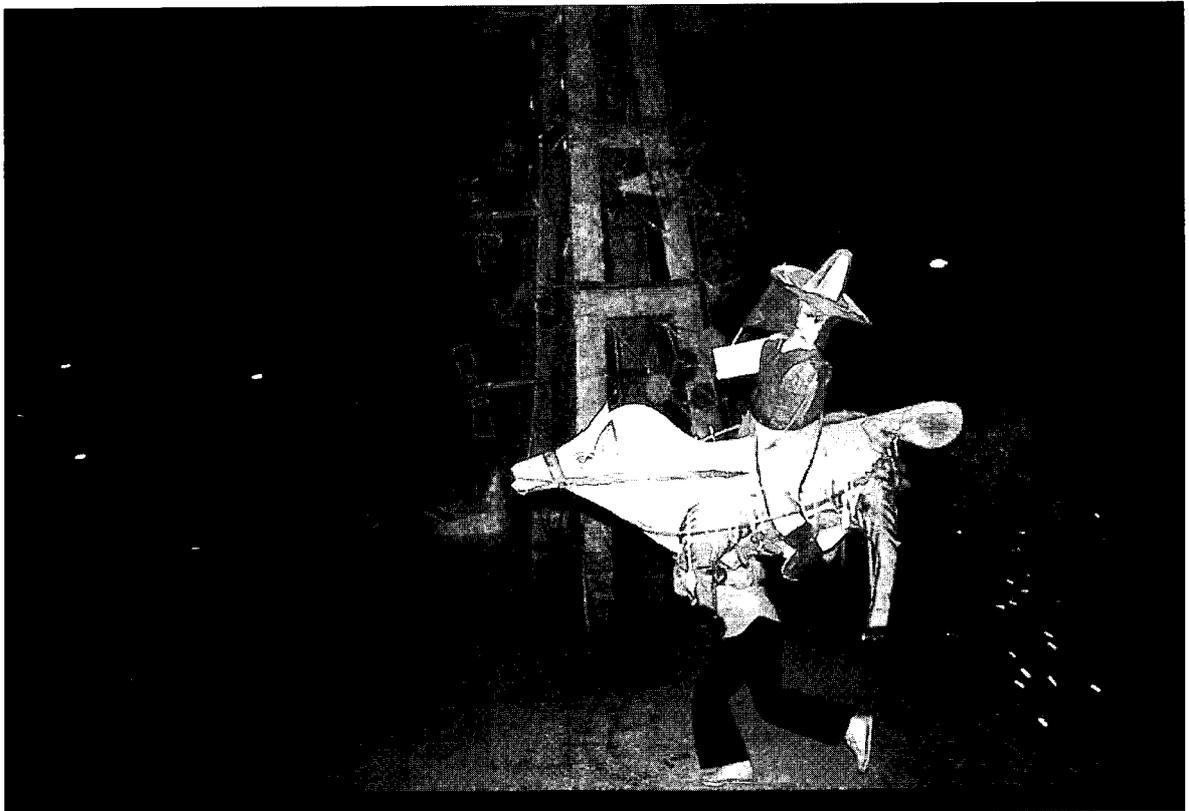
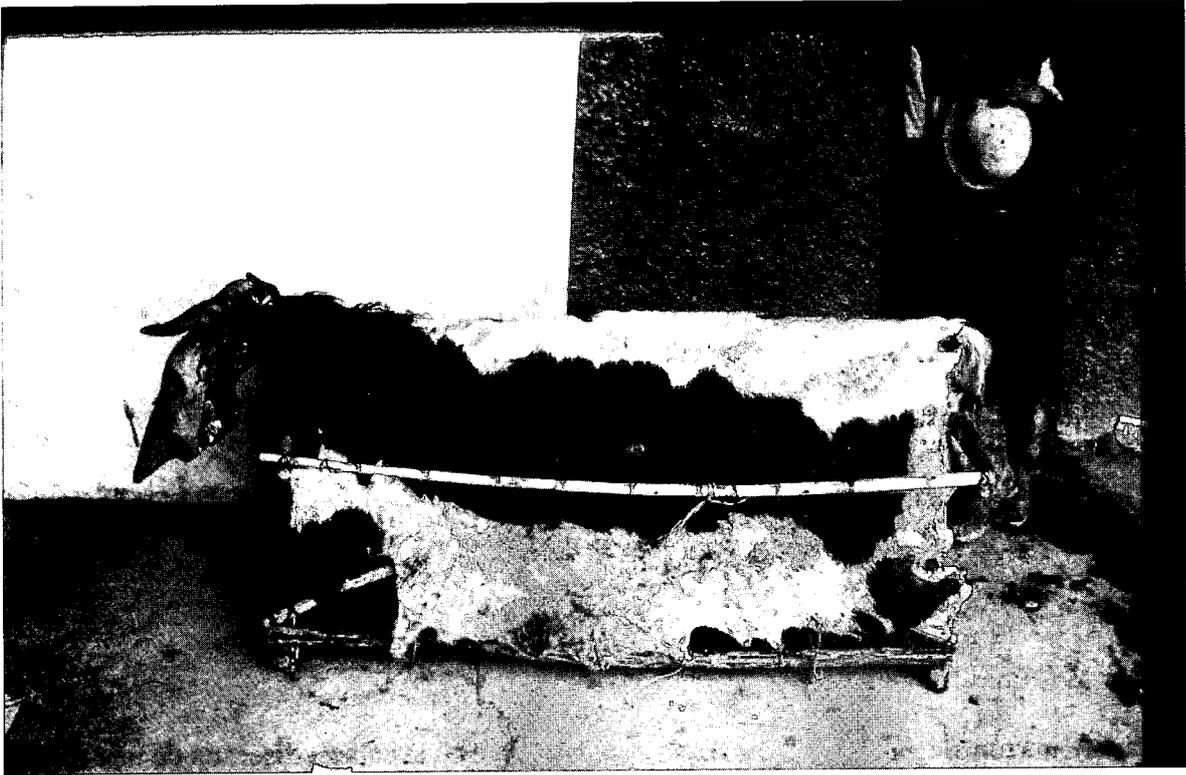
V

Vaca loca.- Armazón de madera o **carrizo** cubierto –a veces- con una piel de ganado. En los cuernos lleva colgado un farol, que sirve para que el **vaquero** pueda ver el camino. En la provincia de Loja no tiene carga de fuegos artificiales como en otras regiones del país. Además recibe también la designación de **toro gente**. La vaca loca remeda una **corrida de toros**. La persona que maneja el armazón, persigue a los espectadores. En Cañar la cabeza de la vaca

loca es una cabeza disecada de una res. En los bordes de los costados lleva varios cohetes conocidos como **ratones**, que, al ser encendidos provocan temor y alegría. En el cantón Girón le ponen en el hocico una planta de **huicundo** (*Guzmania Spc*) y lleva en los costados del armazón una gran cantidad de cohetes y luces de bengala. Participan un **patrón**, el **alzador de vacas**, dos **cuentayos**, dos **cuentayas**, un **mayoral** y un **mayordomo**.



Variedades de vaca loca



Vaca loca

“La vaca loca ecuatoriana, en ocasiones lleva solamente dos mechones encendidos en los cuernos”. (Mateus;1933;471)

OTRAS FIESTAS, Loja, Azuay. CORPUS, Cotopaxi, Cañar. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Loja, Cotopaxi. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.

Valija.- Especie de canasto pequeño en cuyo interior hay una serie de pequeños objetos que producen ruido, para atraer la atención de los **correos**. La valija es transportada por un **paje**.

CORPUS, Tungurahua.

Valle del Chota.- Zona subtropical de la provincia de Imbabura. La población mayoritaria es de raza negra.

Es frase híbrida de español y quichua *chuta* = calle.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura. BAUTIZO, Imbabura. MATRIMONIO, Imbabura. SEMANA SANTA, Imbabura. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura. MÚSICA Y DANZAS, Imbabura.

Vaquerita.- **Comparsa** que participa en la celebración de los **reyes magos**.

FIESTA DE REYES E INOCENTES, Esmeraldas.

Vaquero.- Persona que “cuida” a la **vaca loca**, la latigüea o baila con ella. // 2. Disfrazados que participan en la celebración de **San Antonio**.

OTRAS FIESTAS, Loja. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Tungurahua.

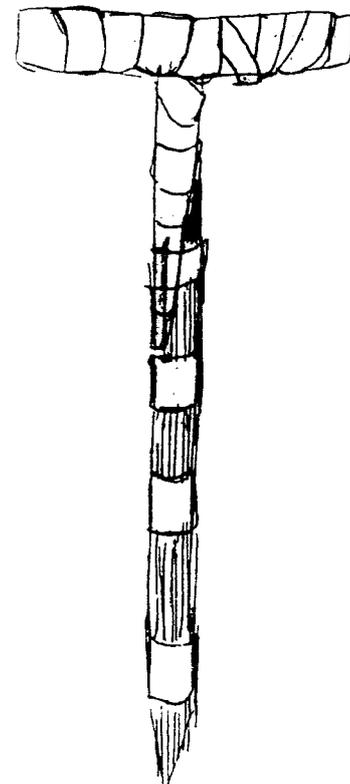
Vaqueros.- Niños vestidos con ropa de vaquero. Usan **zamarro** de cuero de chivo, poncho negro, lazo de cuero de res, **chicote** de pata de venado; de la cintura pende un **pilchi** lleno de **chicha**.

“Personajes que solemnizan la procesión del Corpus en las provincias del Cañar y del Azuay. Cubren la cabeza con un pañuelo colorado en forma de turbante; visten

camisa de lienzo ordinario, bordada, **cushma** negra de lana fina, ceñida a la cintura con una faja larga de dibujos artísticos; llevan zamarros de piel de cabra, de pelo muy largo y oshotas a los pies. Tercian al busto un lazo y un látigo que denominan **chicote**”. (Carvalho-Neto;1964;416)
FIESTAS MARIANAS, Cañar.

Vara.- Distintivo de mando y poder entre los **salasacas** – y otras comunidades indígenas. La vara se entrega al **alcalde** el primer día de enero. Recibe también la designación de bastón. “Es una especie de bastón sin cabeza, generalmente de chonta y adornado con anillos de plata, y de cuya parte superior penden unas aves en miniatura, semejantes a pavo real, también de plata”. (Naranjo;1992;195)

“Signo de autoridad que usan los alcaldes de los indígenas de la Sierra. Entre los puruhayes, dichos alcaldes, inclusive reciben la denominación genérica de varayucs, los portadores de la vara”. (Carvalho-Neto;1964;95)



Vara

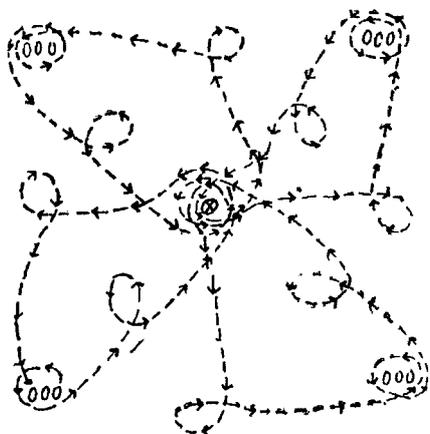
OTRAS FIESTAS, Tungurahua. CORPUS, Cotopaxi, Cañar, Tungurahua.

Varayos.-Participante de la fiesta de **Octava de Corpus** en Turi (parroquia rural del cantón Cuenca). Son tres. Todos llevan bastones de **chonta** (varas) adornadas con anillos de plata. El varayo mayor: con adorno de tres anillos; el segundo varayo: con dos anillos; y un anillo para el tercer varayo. "Antigua jerarquía que se daba a los indios importantes para ejercer autoridad en sus propias comunidades, y que para identificar su mando, portaban una vara o bastón especial, símbolo de su autoridad". (Córdova;1995;887)

Es palabra híbrida de español y quichua - *yuc*= el propietario de algo. Varayuc, el que posee la vara de mando. Cfr. Huasiyuc, cuentayo.

Velación.- Otra designación para el matrimonio eclesiástico entre algunos grupos indígenas. // 2. Ceremonia religiosa que se celebra la víspera o durante algunas noches en el caso de tratarse de una novena. MATRIMONIO, Imbabura. NAVIDAD, Azuay.

Velación al banco.- Especie de ceremonia funeral en la que se vela durante una noche a un cajón de madera, cubierto con una tela negra y un crucifijo encima.



FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

Velación de la imagen.- Ceremonia con la cual se inicia el **miércoles santo**. En ella los fieles visitan al santo. SEMANA SANTA, Imbabura.

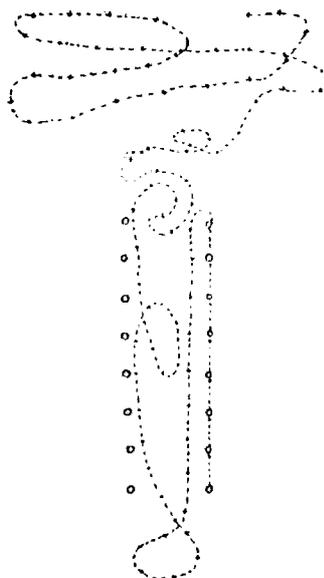
Velación del santo.- Ceremonia religiosa con la que se inicia la fiesta de **pendoneros**. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Velo.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Velorio de angelito.- Otra designación para el **chigualó** o **arrullo**. MÚSICA Y DANZAS, Esmeraldas. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Esmeraldas.

Venada.- Especie de figura que se realiza en el baile de la **contradanza**. // 2. Figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.

Venada extranjera, La.- Especie de figura o labor que se realiza en el juego de la **escaramuza**. v. Labores.



Dos variedades de venadas

Verde.- Especie de plátano que se consume verde y cocido. v. Chanco horneado, viche de pescado, bollo.

Verónica.- Muchacha que participa en la dramatización de la pasión de Cristo. Tiene una tela donde está pintado el rostro de Jesús. SEMANA SANTA, Chimborazo.

Versos de porfía.- Otra designación para el **amorfino**.
MÚSICA Y DANZAS, Manabí.

Vestidora.- La mujer dueña de la ropa y disfraces, que además de alquilar las vestiduras, viste y adorna al **coraza**.
OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Veta.- Especie de cuerda hecha con el cuero del ganado vacuno.
“El lazo de muchos metros de largo, hecho con la piel íntegra del ganado mayor, es decir a la huasca o guasca”. (Tobar Donoso; 1961;287)
“Los ecuatorianos nombran veta o beta a la correa cortada, sin solución de continuidad, de toda la piel de un toro, de un buey o de una vaca, correa que retorcida y curada sirve para enlazar a los ganados y sujetarles. Diferénciase del cabestro en que aquella es más larga y fuerte”. (Tobar Guarderas; 1907;481) Cfr. Enguascadores.

Vía crucis.- Marcha que recuerda el sendero que recorrió Jesús hasta llegar al monte Calvario donde fue crucificado. El vía crucis se reza a través de las **estaciones**.
Es frase latina: camino de la cruz.
SEMANA SANTA, Tungurahua, Chimborazo, Imbabura.

Viajerita.- Designación popular para llamar a la **Virgen del Cisne**, debido a que hace anualmente el viaje a Loja. Cfr. Churona, llorona, ojona.
FIESTAS MARIANAS, Loja.

Viche de pescado.- Especie de plato que se sirve en algunas festividades, como en la **semana santa**. Se prepara de la siguiente manera: se hierva poroto tierno, achiote y sal. Cuando el poroto está blando se agrega plátano **verde** rallado con maní, una yuca y dos **maduros**. Cuando todos los ingredientes están blandos se añade el pescado, que puede ser **picudo** o **albacora**, cortados en pedazos pequeños.
SEMANA SANTA, Manabí.

Viejito leñador.- Mujer disfrazada de leñador. Lleva un hacha con la que asusta a los niños.
FIESTA DE REYES E INOCENTES, Esmeraldas.

Viejo.- Disfrazado como persona de edad avanzada. Viste ropa vieja, máscara de cartón y largas barbas hechas de rabo de vaca. Su función es sostener el palo para el baile del **tucumán**; también bailar, molestar a las personas y hacer chistes. Recibe adicionalmente la designación de **rucu**, **abuelito** o **cachimbero**. Cfr. María Juana.



Viejo

CORPUS, Azuay. FIESTAS MARIANAS, Azuay. OTRAS FIESTAS, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay.

Viernes santo.- Día en que la iglesia conmemora la muerte de Jesús. v. Cristo del Consuelo.

SEMANA SANTA, Cañar, Tungurahua, Azuay, Guayas, Chimborazo, Cotopaxi, Imbabura, Pichincha, Esmeraldas, Loja. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura. OTRAS FIESTAS, Imbabura.

Viga.- Pieza de madera que se usa en la construcción de una vivienda.

OTRAS FIESTAS, Loja.

Virgen borradora.- Otra designación para la **Virgen del Rosario** o **Madre del Rosario**. Se la venera en Quito y otros cantones de la provincia del Pichincha.

“No es otra sino Nuestra Señora del Rosario, celebrada el 7 de octubre, en Quito. Su nombre popular es explicado por una leyenda. Se cuenta que frente al antiguo Cuartel Real de Lima, hoy Museo Histórico, había una capillita en la que se veneraba a la Virgen del Rosario. Uno de los reos, acusado de homicidio, fue condenado a la horca, aunque insistía en su inocencia. Como última gracia pidió que lo llevaran a la Virgen del Rosario, allí tan cerca de la cárcel. Confesó toda la verdad a la Virgen, afirmando que era inocente. Al día siguiente cuando debían leer la sentencia de muerte y proceder a la ejecución, se encontraron con que esta había sido borrada. Por lo mismo, volvieron a redactar una nueva sentencia similar a la anterior. Pero al otro día, nuevamente no la pudieron leer, porque había vuelto a ser borrada. En consecuencia, dieron razón al acusado, perdonándolo”. (Carvalho-Neto;1964;422)

Virgen de Agua Santa.- Advocación de la **Virgen María**. Se la llama así porque el agua que pasa cerca del santuario (en el cantón Baños) es considerada benéfica.

También se la venera en el cantón Jipijapa. v. Calendario: septiembre 8.

SEMANA SANTA, Tungurahua.

Virgen de Balbaneda.- Advocación de la **Virgen María**, que se venera todos los domingos de septiembre en el cantón Colta. v. Calendario.

Virgen de El Cajas.- Advocación de la **Virgen María**. Se llama así porque está ubicada su imagen en un lugar de El Cajas (nudo montañoso al occidente de la ciudad de Cuenca). En este lugar un grupo de personas, en el año 1989, pretendió hacer creer que la Virgen se aparecía y hablaba a través de una médium. Recibe también el nombre de **Guardiana de la fe**.

El nombre es híbrido de español, quichua *caca* = peña, y español *-s*, morfema de plural.

FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Virgen de Fátima.- Advocación de la **Virgen María**, que se venera en Azogues y Biblián, el 13 de mayo. v. Calendario.

FIESTAS MARIANAS, Loja.

Virgen de Guadalupe.- Advocación de la **Virgen María**, que se celebra en la parroquia Baños, cantón Cuenca

FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Virgen de Guápulo.- Advocación de la **Virgen María** que se venera en el cantón Colta, entre el 24 y el 25 de enero, y en la provincia del Pichincha. v. Calendario.

Guápulo es la pronunciación deformada de Guadalupe.

Virgen de la Asunción.- Advocación de la **Virgen María**, que se celebra en Picoazá, parroquia del cantón Portoviejo.

FIESTAS MARIANAS, Manabí, Loja.

Virgen de la Candelaria.- Advocación de la **Virgen María**, que se venera en el cantón Mira (Carchi). Se la conoce también como

- Virgen de la Caridad.** Se trata propiamente de la **Virgen Inmaculada**. Su fiesta es el 2 de febrero. v. Chamizuda.
FIESTAS MARIANAS, Carchi.
- Virgen de la Caridad.-** Advocación de la **Virgen María**, que se venera en el cantón Mira y en la provincia del Pichincha, el 2 de febrero. v. Virgen de la Candelaria.
FIESTAS MARIANAS, Carchi.
- Virgen de la Concepción.-** Advocación de la **Virgen María**. Se venera el 8 de agosto en el cantón Girón y en Cuenca. v. Calendario.
- Virgen de la Consolación.-** Advocación de la **Virgen María**. Se venera en el cantón Flavio Alfaro.
FIESTAS MARIANAS, Manabí.
- Virgen de la Dolorosa.-** Advocación de la **Virgen María**, que se venera en el cantón Otavalo. Cfr. Dolorosa, La.
FIESTAS MARIANAS, Imbabura.
- Virgen de la Inmaculada.-** Advocación de la **Virgen María**. Se entiende: de la Inmaculada Concepción. v. Calendario: enero 2 y 3.
FIESTAS MARIANAS, Carchi.
- Virgen de la Magdalena.-** Advocación de la **Virgen María**, que sale en procesión el **viernes santo**.
SEMANA SANTA, Chimborazo.
- Virgen de la Merced.-** Advocación de la **Virgen María**. v. Nuestra Señora de la Merced; mama negra; Peregrina, La.
OTRAS FIESTAS, Cotopaxi. FIESTAS MARIANAS, Imbabura, Manabí, Cotopaxi.
- Virgen de la Natividad.-** Advocación de la **Virgen María** que se celebra el 8 de septiembre. v. Calendario.
- Virgen de la Navidad.-** Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario, segundo domingo de septiembre.
- Virgen de la Nube.-** Advocación de la **Virgen María**. Se venera en el cantón Azogues y en otros lugares del país, el 1 de enero como también en otras fechas. v. Calendario.
FIESTAS MARIANAS, Loja.
- Virgen del Árbol.-** Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: enero 6.
- Virgen de la O.-** Advocación de la **Virgen María**. Se venera el 30 de octubre en el cantón Chone.
FIESTAS MARIANAS, Manabí.
- Virgen de la Paz.-** Advocación de la **Virgen María**. Se venera el 9 de julio y el 8 de diciembre. v. Calendario.
- Virgen de la Presentación.-** Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: febrero 2.
- Virgen de Las Lajas.-** Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: 15 de septiembre.
- Virgen de las Mercedes.-** Advocación de la **Virgen María**, que se venera en Juan Benigno Vela (cantón Ambato) y en el cantón Pallatanga. v. Calendario: septiembre 24
FIESTAS MARIANAS, Chimborazo, Esmeraldas.
- Virgen de las Nieves.-** Advocación de la **Virgen María**. Se venera en Izamba (cantón Ambato), en Ambuquí (parroquia del cantón Ibarra) el 5 de agosto. También en Sicalpa, (cantón Colta). v. Fiesta de los ovos.
FIESTAS MARIANAS, Azuay, Tungurahua, Imbabura. SEMANA SANTA, Tungurahua.

Virgen del Auxilio.- Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: mayo 24.

Virgen de la Visitación.- Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: julio 2.

Virgen del Camino.- Advocación que se da a la **Virgen María** ubicada en algunas carreteras, y a la cual suelen encomendarse los viajeros. v. Dolorosa de Suscal.

Virgen del Carmen.- Advocación de la **Virgen María**. En los cantones Flavio Alfaro y Chone, se la venera el 30 de octubre. En el cantón El Carmen, el 16 de julio. Cfr. Carmen octava.
FIESTAS MARIANAS, Azuay, Cañar, Imbabura, Loja, Manabí, Esmeraldas. CORPUS, Cañar.

Virgen del Cisne.- Advocación de la **Virgen María**. Además de la provincia de Loja, también se venera en otros lugares del país, como el cantón Nabón, en agosto 15, 20, y julio 29. v. Churona, viajera, llorona, ojona.
FIESTAS MARIANAS, Loja.

Virgen el Consuelo.- Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: abril 20, julio 4.
FIESTAS MARIANAS, El Oro.

Virgen del Guayco.- Advocación de la **Virgen María**. Se venera en el cantón Guaranda, el 8 de septiembre.
Se llama así porque la imagen está situada en una quebrada (*huaicu*, en quichua)
FIESTAS MARIANAS, Bolívar

Virgen del Maíz.- Advocación de la **Virgen María**. La imagen habría sido encontrada –según la tradición- en una **tusa**. Se venera en Agua Blanca, localidad del cantón Puerto López.
FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Virgen del Monte.- Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: segundo domingo de mayo, y enero 15

Virgen de Los Dolores.- Advocación de la **Virgen María**, llamada así por sus sufrimientos. Se la venera en algunas partes del país, entre ellas en Caguazhún Grande (localidad del cantón Gualaceo), el 15 de septiembre..

SEMANA SANTA, Tungurahua, Chimborazo. FIESTAS MARIANAS, Azuay.

Virgen de Los Limos.- Advocación de la **Virgen María**.
FIESTAS MARIANAS, Manabí.

Virgen de Los Remedios.- Advocación de la **Virgen María**, se venera el segundo domingo de julio.
FIESTAS MARIANAS, Loja

Virgen de Lourdes.- Advocación de la **Virgen María**. Se venera el 30 de julio en el cantón Paltas.
Lourdes de una ciudad francesa, que tiene un famoso santuario a la Virgen.
FIESTAS MARIANAS, Loja.

Virgen del Perpetuo Socorro.- Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: mayo 24.

Virgen del Quinche.- Advocación de la **Virgen María**, que se celebra en Quisapincha (cantón Ambato), en la parroquia El Quinche (la imagen sagrada fue trasladada de Oyacachi a El quinche, en 1604). También en la provincia de Manabí. v. Diego de Robles.
Es frase híbrida de español y quichua, *quinchi* = rotura, grieta.
FIESTAS MARIANAS, Manabí, Esmeraldas, Pichincha, Tungurahua.

Virgen del Remedio.- Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: 1 de noviembre.

Virgen del Rocío.- Advocación de la **Virgen María** que se venera en el cantón Biblián.
v. Calendario: 8 de septiembre.

Virgen del Rosario.- Advocación de la **Virgen María**. V. Madre del Rosario. FIESTAS MARIANAS, Imbabura, Manabí, Azuay, Loja.

Virgen del Rosario de Agua Santa.- Advocación de la **Virgen María**, que se venera en el cantón Baños. Cfr. Virgen de Agua Santa. v. Virgen Peregrina. FIESTAS MARIANAS, Tungurahua

Virgen del Tránsito.- Advocación de la **Virgen María**, que se celebra en Natabuela (cantón Antonio Ante), el 15 de agosto. FIESTAS MARIANAS, Imbabura, Cotopaxi.

Virgen de Monserrate.- Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: noviembre 21. FIESTAS MARIANAS, Esmeraldas.

Virgen de Pindal.- Advocación de la **Virgen María**. Se celebra el 18 de agosto. FIESTAS MARIANAS, Loja.

Virgen de Pompeya.- Advocación de la **Virgen María**. v. Calendario: segundo domingo de mayo.

Virgen Dolorosa.- Otra advocación para la **Virgen de los Dolores**. v. Calendario: abril 20.

Virgen Inmaculada.- Advocación de la **Virgen María**, llamada también **Virgen de la Inmaculada**. v. Virgen de la Candelaria, Virgen de la Caridad. v. Calendario: mayo 24.

Virgen María.- La madre de Jesús. v. calendario: abril 3, septiembre 8. Cfr. Niña María. SEMANA SANTA, Loja.

Virgen Peregrina.- Designación con que se conoce a una réplica de la **Virgen del Ro-**

sario de Agua Santa. Esta réplica viaja por las parroquias del cantón Baños, porque la original no se mueve de su templo. Cfr. Virgen del Cisne. FIESTAS MARIANAS, Tungurahua.

Virgen y el Niño, La.- Niña disfrazada como la **Virgen María**. Viste una túnica de raso de color rosado, blanco o celeste; cinturón dorado, y en la cabeza lleva una especie de mantilla y una corona. El niño que lleva es un muñeco. Va montada a caballo y acompañada de **San José**. v. Pase del Niño. NAVIDAD, Azuay.

Virilocal.- Forma de organización social en la cual la esposa pasa a vivir en casa de los padres de su marido. MATRIMONIO, Tungurahua.

Víspera.- Celebración que se realiza el día anterior por la tarde o en la noche antes del propio día de la fiesta. Las vísperas son muy importantes, y en ocasiones más que el propio día de fiesta. La palabra suele usarse con mucha frecuencia en plural. OTRAS FIESTAS, Loja, Imbabura, Azuay. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Azuay, Imbabura, Esmeraldas. FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Azuay, Loja. CORPUS, Tungurahua, Cañar. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay. MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua, Esmeraldas. NAVIDAD, Tungurahua. FIESTAS MARIANAS, Tungurahua, Azuay. MATRIMONIO, Azuay.

Viuda.- Hombre disfrazado de mujer y vestido de luto, que, en los años viejos, pide ayuda económica a los transeúntes y curiosos, con la finalidad de “ayudar” en la quema posterior del monigote. Se llama viuda, aun antes de que su marido – el **año viejo**- haya desaparecido. “Enmascarado que integra el grupo de inocentes y que solo sale a la calle el 31 de diciembre a fin de pedir al público una

caridacita para el año viejo que se muere, su supuesto marido. Uno o dos días antes, ella y sus amigos construyen el mencionado Año Viejo, tal como en las demás partes de América se construyen los judas". (Carvalho-Neto;1964;425)

OTRAS FIESTAS, Azuay, Manabí.

Volaches.- Especie de figura que se realiza al bailar en círculos.

Es palabra derivada de volar o vuelo, en el sentido de algo que sobresale.

MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua.

Voladores.- Otra designación para los **cohetes**.

"Nuestros pueblos gozan de modo extraordinario con los juegos pirotécnicos. Sin ellos no hay fiesta alguna religiosa o patriótica. Y en esos juegos ocupan parte principal los voladores o cohetes". (Tobar Donoso;1961;289)

Voladores de banda.- Franjas de damasco de colores diferentes. Van colgadas de la **banda**. v. Danzante.

Volvedor.- Jugador que, sin ser el sacador, envía la pelota al otro equipo. v. Pelota nacional, toma al volvedor.

DIVERSIONES POPULARES, Imbabura.

Y

Yaguarcaldo.- Especie de sopa en la cual se ponen pedazos de sangre cocida. Es palabra híbrida de quichua *yaguar*= sangre, y español. Caldo de sangre. En otras regiones del país se llama yaguarlocro. OTRAS FIESTAS, Azuay.

Yamor.- v. Fiesta del Yamor.

Yugo.- Pieza rectangular del vestido de un **danzante**. Cfr. Banda.

Yumbada.- Conjunto de personas disfrazadas de **yumbos**. Es palabra híbrida de un elemento de origen desconocido (v. Yumbo) y español – *ada*, sufijo de derivación. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Cotopaxi.

Yumbito.- Niño pequeño disfrazado de **yumbo**, a quien los yumbos adultos simulan matar con sus lanzas. En Navidad los yumbitos eran niños blancos a quienes los indios pagaban con golosinas para que aceptaran disfrazarse como indios. Es palabra híbrida de un elemento de origen desconocido (v. Yumbo) y español – *ito*, sufijo de diminutivo.

CORPUS, Tungurahua. NAVIDAD, Tungurahua, Cotopaxi.

Yumbo.- Personaje disfrazado como si fuese un miembro de la etnia de los yumbos. Usan taparrabos, corona de plumas y una lanza o **chonta**. Las mujeres también se disfrazan, y usan ropas similares. Yumbo significa solamente –en este momento– salvaje. // 2. Personaje que acompañaba al **capitán coraza** en la organización de la fiesta en honor a **Santa Ana**, como también en la fiesta de los corazas. En Imbabura el yumbo se viste como un payaso, con pantalones muy anchos y que llegan hasta la media pierna. El color es azul o, a veces, rosado. Medias blancas y zapatos del mismo color del pantalón, y adornados con cintas de papel de colores. La cara va pintada de blanco, con chapas rojas en las mejillas, y un pañuelo azul en la cabeza. En la provincia del Cotopaxi usan una especie de enagua o anaco, capas, peluca de mujer y el rostro y el cuerpo pintados de franjas. “Yumbo: está admitido como indio salvaje del Ecuador. Yunbu es propiamente en quichua, danzante y por esta causa damos ese nombre a todos los que se disfrazan de

“Indios no civilizado de la parte occidental del Ecuador. Cierta disfraz que usan los indios civilizados en sus fiestas”. (Mateus;1933;494)

“Yumbo, yumbito: disfraz que representa a cierta tribu oriental. En 1847 Osculati vio varios danzantes de los cortejos de las procesiones quiteñas pintarrajeados con muchos colores y adornados con plumas de guacamayos, con conchillas, semillas y otras cuentas imitado a los salvajes yumbos. Saltaban y bailaban continuamente, manejando sus lanzas de madera y otras armas”. (Carvalho-Neto; 1964;430)

Es palabra de origen desconocido. Los yumbos fueron una etnia que habitó en una

región de la cordillera cerca de la provincia del Pichincha. Cfr. Yumbito

MÚSICA Y DANZAS, Tungurahua. FIESTA DE REYES E INOCENTES, Tungurahua. CORPUS, Tungurahua. NAVIDAD, Tungurahua, Cotopaxi, Pichincha. OTRAS FIESTAS, Cotopaxi, Imbabura. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura, Cotopaxi.

Yúrac.- Persona que se encarga de ampliar la red de **jochantes** que habrán de ayudar a los **priostes** en los gastos que demande la fiesta.

Es palabra quichua, y significa blanco. NAVIDAD, Cotopaxi.

Z

Zamarro.- “Especie de pantalones de cuero que se usan sobre la ropa ordinaria, para protección y abrigo

El zamarro puede ser confeccionado con cueros de diferentes animales, con pelo o sin él. Cuando se lo fabrica con cuero de borrego, lo usual es que mantenga la lana”. (Encalada;2003;279) Cuando el zamarro es de cuero de borrego recibe el nombre de **shagshu zamarro**.

“Prenda rústica de vestir, a modo de pantalones, hecho de piel con su lana o pelo. Cualquier calzón de montar hecho de piel, de caucho o de lona”. (Mateus; 1933;495)

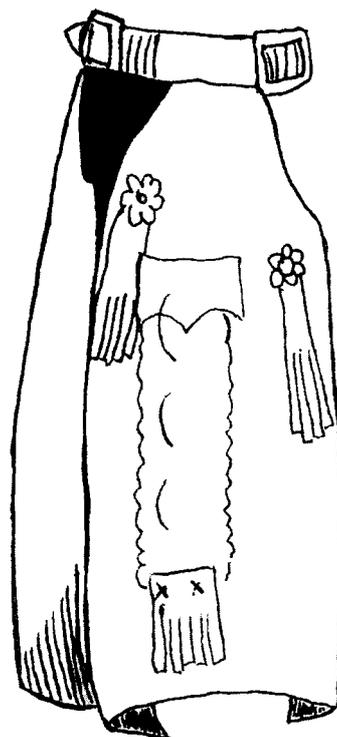
NAVIDAD, Cañar. CORPUS, Cañar. FIESTAS DE SANTOS Y SANTAS, Imbabura. CARNAVAL, Cañar.

Záparos.- Etnia muy disminuida, que habita en la provincia del Pastaza.

OTRAS FIESTAS, Región oriental.

Zaragua.- Especie de baile que se practica entre grupos de disfrazados varones y mujeres. v. Capitán.

Es nombre de origen desconocido
ADVOCACIONES DE JESÚS, Azuay.



Zamarro

Zorro, El.- Especie de juego funerario que se practica en Imbabura. Consiste en asustar con paja encendida a los asistentes que se quedan dormidos en el velorio. Cfr. Cacería de el Zorro.

FUNERALES Y DÍA DE DIFUNTOS, Imbabura.

APÉNDICES

CALENDARIO

ENERO

- 1.- Señor de la Caridad. Malacatos, Loja
- Virgen de la Nube. Alausí, Chimborazo. Azogues, Cañar (v. Julio 5)
-Mushuc huata. (Salasacas) Tungurahua.
- 1-6.- Diablada de Píllaro. Tungurahua.
- 2.- Beata Narcisa de Jesús. Zumbahua, Pujilí, Cotopaxi. (v. Diciembre 9)
- 2-3.- Virgen de la Inmaculada. Paute, Azuay.
- 6.- Fiesta del Niño Jesús. Quero, Tungurahua.
-Curso de las flores y la alegría. Ambato, Tungurahua.
-San Isidro. Montecristi, Manabí.
-Virgen del Árbol. Chimbo y Guaranda, Bolívar.
-Inocentes y los tres reyes. Cuenca, Azuay y en otras partes del país.
- 7-8.- Reyes Magos. Santo Domingo de Onzole, Eloy Alfaro, Esmeraldas.
- 9.- Las cuarenta horas. Quiroga, Cotacachi, Imbabura.
- 9-15.- Santos Reyes. Quiroga, Cotacachi, Imbabura.
- 12.- Virgen de la Nube. Bante, Paute, Azuay.
- 15.- Virgen del Monte. Quero, Tungurahua. (v. Segundo domingo de mayo)
- Virgen de la Nube. Sidcay, Cuenca, Azuay.
- 15-18.-Nuestra Señora de Los Ángeles. Riobamba, Chimborazo.
- 17.- San Antonio. Guamote, Chimborazo.
- 18.- Virgen del Árbol. Guaranda, Bolívar.
- San Sebastián. Sígsig, Azuay. Solano, Cañar.
- 20.- San Sebastián. Pifo, Quito, Pichincha. Tufiño, Tulcán, Carchi.
- Señor del Río. Tufiño, Tulcán, Carchi.
- San Sebastián. Sozoranga, Loja.
- San Bartolomé. Sígsig, Azuay. Pifo, Quito, Pichincha.
- 24-25.- Virgen de Guápulo. Colta, Chimborazo.
- 25.- San Pablo. Guarainag, Paute, Azuay.
- 30.- San Juan Bosco. Sevilla de Oro, Morona Santiago.

Segunda semana.-María Auxiladora. Nulti, Cuenca, Azuay.
 -Desagravio al robo de la Virgen de Guadalupe. Baños, Cuenca, Azuay.
 -Tercer lunes. Señor de la Buena Muerte. Callasay, Gualaceo, Azuay.
 - Cuatro domingos. Señor de Los Milagros. Cumbe, Cuenca, Azuay
 - Señor de Cumbe. Cumbe, Cuenca, Azuay. (v. Junio 29)

FEBRERO

- 1.- San Blas. San Miguel de Urququí, Imbabura.
- 2.- Virgen de la Presentación. Guano, Chimborazo.
 - La Candelaria. Guano, Chimborazo.
 - Maria de la Purificación (La Purita). Huaca, Carchi.
 - Virgen de La Caridad. Mira, Carchi. Alangasí, Quito, Pichincha.
 -Virgen de la Candelaria. Chimborazo y Carchi.
- 3.- San Felipe. Alausí, Chimborazo.
- 4-5.- Señor del Terremoto. Patate, Tungurahua (v. Agosto 15)
- 12-14.- Santísima Virgen de la Elevación. Santa Rosa, Ambato, Tungurahua.
- 18.- San Isidro. La Esperanza, Ibarra, Imbabura. Quisapincha, Ambato, Tungurahua.
- 21.- Señor del Monte. Huambaló, Pelileo, Tungurahua.
- 27.- San Vicente. Tomebamba, Paute, Azuay.
- 28.- Fiesta de uwi. Morona Santiago.
 - Medios de febrero. San Isidro y La Esperanza, Ibarra, Imbabura.

MARZO

- 2.- San José. (Dugdug), Paute, Azuay.
- 8-15.- Fiesta de los ovos. Ambuquí, Ibarra, Imbabura.

- 10.- Virgen del Quinche. Quito (varias parroquias), Pichincha.
 - San José. Copshal, Paute, Azuay.
- 19.- San José. Calderón, Quito, Pichincha.
 - Ancón, Salinas, Guayas.
- 17 - San José. El Cabo, Paute, Azuay.
 - San José. Loja, Loja.
- 19 - San José. Pelileo, Tungurahua.
 - San José. Azogues y cantón Cañar, Cañar.
 - San José. Otavalo, Imbabura.
 - San José. San José de Lalcote, Paute, Azuay. San José de Raranga, Sígsig, Azuay.
- 21.- San José. Ludo, Sígsig, Azuay.
- 23.- San Vicente. Pampas de Crespo, Javier Loyola, Azogues, Cañar.
- 31.- San José. Bellavista, Paute, Azuay.

ABRIL

- 3.- Virgen María y las Cruces. Azogues, Cañar.
- 4.- San Vicente. Guanujo, Guaranda, Bolívar.
- 5.- San Vicente. Pelileo, Tungurahua.
 - San Vicente. Loja, Loja.
 - San Vicente. San Vicente, Manabí.
 - San Juampamba, Gualaceo, Azuay.
- 6-7.- San Vicente. Girón, Azuay.
- 7.- San Juan Bosco. Azogues, Cañar.
- 20.- Virgen de la Dolorosa. Paute, Azuay.
 - Virgen de la Dolorosa. Zumbahua, Pujilí, Cotopaxi.
 - Virgen Dolorosa. Azogues y Biblián, Cañar.
 - Virgen del Consuelo. Biblián, Cañar.
 - Virgen Dolorosa. Loja, Loja.
- 21.- Virgen Dolorosa. Cañar, Cañar.
- 25.- San Marcos. Azogues, Cañar.
 - Fiesta de las Cruces. Nabón, Azuay.
- 28.- Fiesta de la chonta. Archidona, Napo. Segunda semana. Virgen de la Dolorosa. Gualaceo, Azuay.

MAYO

- 1.- San José. (Bayandel), Déleg, Cañar.
- Fiesta de la Cruz y San José. Girón, Azuay.
- San José Obrero. Manuel J. Calle. La Troncal, Cañar.
- 1-4.- San Luis. Otavalo, Imbabura.
- 2.- Señor de la Buena Esperanza. Bolívar, Carchi, y parroquia Checa, Quito, Pichincha.
- 3.- Señor de la Paz. Gualaceo, Azuay.
- Señor de las Angustias. Otavalo, Imbabura.
- Señor del Divino Amor. Ibarra, Imbabura.
- Fiesta de las Cruces. Biblián, Cañar. Y Saraguro, Loja. Gualaceo, Azuay. Cuenca, Azuay. (Rumiurco) Javier Loyola, Azogues, Cañar. Caranqui, Ibarra, Imbabura.
- 6.- Fiesta de las Cruces. Turi, Cuenca, Azuay.
- 10.- Fiesta de las Cruces. Nabón, Azuay.
- 13.- Virgen de Fátima. Azogues; Biblián, Cañar.
- 15.- San Isidro. Espejo, Carchi.
- San Isidro Labrador. San Miguelito, Pillaro, Tungurahua.
- 24.- María Auxiliadora. Quiroga, Cotacachi, Imbabura.
- Señor de la Buena Esperanza. Salinas, Guaranda, Bolívar.
- María Auxiliadora. Sígsig, Cuenca, Paute y Gualaceo, Azuay. Macará, Loja.
- Virgen del Auxilio.- Azogues y Solano, Cañar.
- Virgen del Perpetuo Socorro. Copshal, Paute, Azuay.
- Virgen del Auxilio. Paute y Cuenca, Azuay.
- Virgen Inmaculada. Saraguro, Loja.
- Fiesta de las Cruces. Puerto López, Manabí.

- Señor de la Buena Esperanza. Salinas, Guaranda, Bolívar.
- 28-29.- Santa Marianita. (Zuleta) Angochagua, Ibarra, Imbabura.
- 29-30.- San Fernando. San Fernando, Ambato, Tungurahua.
- 30.- La Inmaculada Concepción. Sozoranga, Loja.
- Misa de fiesta de la Virgen de El Cisne. Loja, Loja.
- San Fernando. San Fernando, Azuay.
- 31.- Virgen de la Inmaculada. Checa, Cuenca, Azuay.
Primer domingo. Señor de la Buena Esperanza. Bolívar, Carchi.
Cuatro sábados. Fiesta de las Cruces. Girón, Azuay.
Cuarta semana. Virgen de Rosario. Nabón, Azuay.
Segundo domingo. Virgen de Pompeya. Loja, Loja.
- Virgen del Monte. Quero, Tungurahua.
Último domingo (o primer domingo de junio) Virgen del Rosario. Nabón, Azuay.
Todo el mes. Virgen del Quinche. Parroquias del cantón Quito.

JUNIO

- 10.- Corazón de Jesús. Alausí, Chimborazo. Solano, Cañar.
- 12-13 San Antonio de Padua. Montalvo, Los Ríos.
- 13.- San Antonio.- Azogues, Cañar.
- San Antonio. Ambato, Tungurahua.
- San Pablo. Pucará, Azuay.
- San José. Paute, Azuay.
- 15-25. San Pedro y San Pablo. Gualaceo, Azuay.
- 19.- San José y Sagrado Corazón de Jesús. Nabón, Azuay.
- Corazón de Jesús. Gualaceo, Azuay. Paccha, Cuenca, Azuay.

- 20.- Santa Mariana. Pishumasa, Biblián, Cañar.
- 20-29.- San Pedro y San Pablo. Montecristi y Portoviejo, Manabí.
- 23.- Patrón Santiago. Puenbo, Quito, Pichincha.
- 24.- San Juan. Paltas, Loja.
-San Juan Bautista. Alausí y Riobamba, Chimborazo.
- San Juan. Azogues, Cañar. Cayambe, Pichincha. Cantones de Imbabura: Ibarra, Antonio Ante, Cotacachi, Otavalo.
-San Juan Bautista. San Joaquín, Cuenca, Azuay; Gualaceo, Azuay. La Tingue, Paltas, Loja.
-San Juan. Mocha, Tungurahua.
-Paso de la rama. Ibarra, Imbabura.
- 25.- Corazón de Jesús. Solano, Cañar.
- 26.- Corazón de María. Bayas, Azogues, Cañar.
- 27.- Sagrado Corazón de Jesús, (Jornapala), Chicán, Paute, Azuay.
- 28.- San Pedro y San pablo.- Manta, Manabí.
- 28-29.-San Pedro y San Pablo.- Alausí, Chimborazo. Cayambe, Pichincha.
-San Pedro. Ricaurte, Los Ríos
- 29.- San Pedro y San pablo.- Otavalo e Ibarra, Imbabura.
- 29.- San Pedro Mártir. Ambato, Tungurahua
-San Pedro y San Pablo. Unamuncho, Ambato, Tungurahua. Cantones Loja, Paltas y Celica, Loja.
-San Pablo. Santa Rosa, Ambato, Tungurahua.
-San Pedro. Guaranda, Bolívar. Cantones Chunchi, Guamote y Alausí, Chimborazo
-San Pedro y San Pablo. Riobamba, Chimborazo. Azogues, Cañar. Parroquias Ingapirca y Chontamarca, Cañar, Cañar.
-San Pedro Chico. Sayausí, Cuenca, Azuay.
- San Pedro Grande. Sayausí, Cuenca, Azuay.
- San Pedro. Cuenca, Gualaceo, Paute y Sígsig, Azuay.
- San Pedro y San Pablo. Quito, y Cayambe, Pichincha. Parroquias de Cuenca, Azuay.
- San Pedro. Huaca, Tulcán y Montúfar, Carchi.
- San Pedro Apóstol. Celica, Loja.
- Señor de Cumbe. Cumbe, Cuenca, Azuay.
- 30.- Sagrado Corazón de Jesús. San Pedro de la Bendita, Loja, Loja.
- San Pedro y San Pablo. Jama, Manabí.
-Primera semana. Corazón de Jesús. (Cuchudel) Nabón, Azuay.
-Segunda semana. Corpus. Cuenca y Santa Isabel, Azuay.
-Tercera semana de junio. Sanjuanés. Imbabura.
-Siete días después de Corpus. El setenario. Cuenca y Gualaceo, Azuay.

JULIO

- 1.- Señor de la Buena Esperanza. San Miguelito, Píllaro, Tungurahua.
- Cristo Pobre. Girón, Azuay.
- 1-31.- Patrón Santiago. Gualaceo, Azuay.
- 2.- Virgen de la Visitación. Sinincay, Cuenca, Azuay.
- Virgen del Rosario. Llallatcón, Cuenca, Azuay.
- 3.- Virgen Inmaculada. Bayas, Azogues, Cañar.
- 4.- Virgen del Consuelo. (o de la Consolación). Portovelo, El Oro.
- 5.- Virgen de la Nube. Chaguarpamba, Loja. (v. Enero 1)
- 5-8.- Virgen del Carmen. Girón, Azuay.
- 9.- Virgen de la Paz.- Mocha, Tungurahua.
- 15.- Virgen del Carmen. Santa Rufina, Chaguarpamba, Loja.

- 15-16.- Virgen del Carmen. Cuenca, Girón y Santa Isabel, Azuay.
- 16.- San Antonio. Baños, Cuenca, Azuay.
-Virgen del Carmen. Quero, Tungurahua. Cantones Otavalo e Ibarra, Imbabura. Parroquia Colca, Gonzanamá, Loja. Cantón Flavio Alfaro, Manabí. Parroquia Otón, Cayambe, Pichincha. Cantón El Carmen, Manabí. Parroquia La Unión, Santa Isabel, Azuay. Cantones Biblián y Cañar, Cañar. Parroquia La Tolita, Eloy Alfaro, Esmeraldas. Cantón Zaruma, El Oro. Cantón Catarama, Los Ríos. Cantón Lomas de Sargentillo, Guayas.
- Carmen Octava. Chontamarca, Cañar, Cañar.
- 19.- San Pedro y San Pablo. Puerto López, Manabí.
- Los corazas. Otavalo, Imbabura.
- 20.- Virgen del Rosario. Zapotillo, Loja.
- 22.- Santa Ana. Cuenca, Azuay.
- 23.- San Luis Gonzaga. Cuenca, Azuay.
- 25.- Apóstol Santiago el Mayor. Quero, Tungurahua.
- Patrón Santiago. San Joaquín, Cuenca, Azuay.
- Santiago. Alausí y Riobamba, Chimborazo.
- Paseo del chagra. Cantón Mejía, Pichincha.
- 26.- Santa Ana. Cotacachi, Imbabura.
-San Joaquín y Santa Ana. Santa Ana, Cuenca, Azuay.
-Santa Anita. Guayllabamba, Quito, cantón Mejía, Pichincha.
- 27.- Virgen de la Paz. Montúfar, Carchi.
- 29.- Virgen del Cisne. Nabón, Azuay.
-San Pedro y San pablo. Rocafuerte, Manabí.
- 30.- Virgen de Lourdes. La Tingue, Paltas, Loja.
- 30-31.-San Ignacio de Loyola. Veinte y cuatro de mayo, Manabí.
Primer domingo. Cristo Pobre. Girón, Azuay.

- Sagrado Corazón de Jesús. Nambacola, Gonzanamá, Loja.
Segundo domingo. Virgen del Consuelo. Cantón Pichincha, Manabí.
-Virgen de los Remedios. Chaguarpamba, Loja.
- Virgen del Perpetuo Socorro. Oña, Azuay.
Último domingo de julio. Sagrado Corazón de Jesús. Vilcabamba, Loja, Loja.
-Señor de la Buena Esperanza. Chone, Manabí.
Cuatro fines de semana. Virgen del Perpetuo Socorro. Cuenca, Azuay
- Virgen del Carmen. Tarquí, Cuenca, Azuay.

AGOSTO

- 1.- Virgen de las Nieves. Nabón, Azuay.
-San Alfonso. Cojitambo, Azogues, Cañar. Cantones Alausí y Guano, Chimborazo.
- 2.- Virgen de los Dolores. Cuenca, Azuay.
- 3.- Virgen de Fátima. Siticay, Azogues, Cañar.
- 5.- Virgen de las Nieves. Izamba, Ambato, Tungurahua. Parroquia Sicalpa, Colta, Chimborazo. Parroquia Ambuquí, Ibarra, Imbabura.
-Corazón de Jesús. San Cristóbal, Paute, Azuay. Chiquintad, Cuenca, Azuay
- Santa María La Mayor. Solano, Cañar.
- Santa María. Sinín, Solano, Cañar.
- 7.- Virgen de la Nube. Riobamba, Chimborazo.
-Santo Domingo. Chunchi, Chimborazo.
- Virgen de las Nieves. Sicalpa, Colta, Chimborazo.
- 8.- Virgen de la Concepción. Girón y Cuenca, Azuay.

- Santo Domingo. Loja, Loja.
- 10.- San Lorenzo. Quito, Pichincha. Píllaro, Tungurahua. Cantón Jipijapa, Manabí.
- Corazón de Jesús. Macará, Loja.
- San Jacinto. Chontamarca, Cañar, Cañar.
- Fiesta de la flor del café. Río Muchacho, San Vicente, Manabí. (v. Agosto 16).
- San Lorenzo. Vinces, Los Ríos.
- 12-14.- Virgen de la Asunción. Girón, Azuay.
- 13.- Virgen del Auxilio. Solano, Cañar.
- 14.- Virgen de la Dolorosa. Otavalo y el Valle del Chota, Imbabura.
- 14-15.- Virgen del Tránsito. Otavalo, Imbabura.
- 15.- Señor del Gran Poder. Guaranda, Bolívar.
- Virgen de la Asunción. Loja y Puyango, Loja.
- San Jacinto. Suscal, Cañar, Cañar.
- Virgen del Cisne. Loja, Loja. Cantones Cuenca, Síg sig, Nabón y Santa Isabel, Azuay
- Virgen del Tránsito. Ambato, Tungurahua. Cantón Cuenca, Azuay. Cantón Quito, Pichincha.
- Señor del Terremoto. Ambato, Tungurahua. (v. Febrero 4-5)
- San Antonito. Quero y Ambato, Tungurahua.
- Virgen de la Asunción. Vicentino, Puyango, Loja.
- Santa Tránsito. Patacorral, Biblián, Cañar.
- 15-16.- San Jacinto. Flavio Alfaro, Manabí. Buena Fe, Los Ríos.
- 15-22.- Los Corazas. Otavalo, Imbabura.
- 16.- San Jacinto. Nabón y Paute, Azuay. Cantón Yaguachi, Guayas.
- Virgen de los Dolores. Biblián, Cañar.
- San Joaquín. San Joaquín, Cuenca, Azuay.
- Fiesta del café. Pedernales, Manabí. (v. Agosto 10)
- 17.- San Jacinto. (Zumbahuaico), Javier Loyola, Azogues, Cañar. Cantones Loja y Puyango, Loja.
- 18.- Santa Clara. Pisacha, Pelileo, Tungurahua. (v. Octubre 18)
- Virgen de Pindal. Pindal, Loja.
- 20.- Virgen de la Merced. (San Pedro), Ibarra, Imbabura.
- Virgen del Cisne. Loja, Loja.
- Señor del Buen Suceso. Sacapalca, Gonzanamá, Loja.
- 21.- San Luis. Alausí, Chimborazo
- 23.- Santa Rosa.- Riobamba, Chimborazo.
- 24.- San Bartolomé. Déleg, Cañar. Parroquia San Bartolomé, Síg sig, Azuay.
- San Joaquín y Santa Ana. Santa Ana, Cuenca, Azuay.
- 26.- San Agustín. Turi, Cuenca, Azuay.
- San Luis. Riobamba, Chimborazo.
- 28.- Virgen del Rosario (la Llullita). Riobamba, Chimborazo.
- San Agustín. Calceta, Manabí.
- 30.- Santa Rosa de Lima. Cañar, Cañar. Parroquia Huambaló, Pelileo, Tungurahua.
- Cantón Zapotillo, Loja. Parroquia Santa Rosa (Octavio Cordero Palacios), Cuenca, Azuay.
- Feria internacional del langostino. Santa Rosa, El Oro.
- San Vicente. Vicentino, Puyango, Loja.
- Sagrado Corazón de Jesús. Vilcabamba, Loja, Loja.
- 30-31.- Santa Rosa. Valle del Chota, Imbabura. Primera semana.- Virgen de las Nieves. Girón, Azuay.
- Segunda semana.- San Judas. Cuenca, Azuay.
- Virgen del Carmen y del Perpetuo Socorro. Gualaceo Azuay.
- San Jacinto. Gualaceo, Azuay.
- San Bartolomé. Cantones Síg sig y Gualaceo, Azuay.
- Tercera semana. Virgen del Tránsito. Paccha, Cuenca, Azuay.
- Cuatro domingos. Virgen de Guadalupe. Baños, Cuenca, Azuay.

SEPTIEMBRE

- 1.- La Inmaculada. Quero, Tungurahua.
- 2-5.- Fiesta del yamor. Otavalo, Imbabura.
- 5.- Señor de los Milagros.- Zhidmad, Gualaceo, Azuay.
- 7-8.- Virgen de Guadalupe. Baños, Cuenca, Azuay. Santa Isabel, Azuay.
- 8.- Virgen de la Natividad. Yaruquí, Quito, Pichincha.
-Virgen del Guayco. Chimbo, Bolívar.
-Señor del Gran Poder. Otavalo. Imbabura.
-Niña María. San Miguelito, Píllaro, Tungurahua.
-Jesús del Gran Poder. Izamba, Ambato, Tungurahua.
-Señor de los Milagros. Gualaceo, Azuay.
-Virgen de la Natividad. San Fernando, Azuay.
-Virgen del Rocío. Biblián, Cañar.
-Nuestro Señor de los Milagros. San Miguel, Bolívar.
-Virgen de Agua Santa. Jipijapa, Manabí.
-Natividad de la Virgen de Guadalupe. Baños, Cuenca, Azuay.
- 8-10.- Señor de los Milagros. Ludo, Sígsig, Azuay.
-San Roque. Junín, Manabí.
- 9.- San Miguel. (Jatumpamba) San Miguel de Porotos, Azogues, Cañar.
-Natividad de María. Cañar, Cañar.
- 10.- -San Nicolás de Tolentino. Palenque, Los Ríos.
- 10-18.- Fiesta de la jora. Cotacachi. Imbabura.
- 11.- San Jacinto. Riobamba, Chimborazo.
- 13.- Virgen del Cisne. Girón, Azuay.
- 14.- Señor de Girón. Mercadillo, Puyango, Loja.
-Señor de la Santa Cruz. Huambaló, Pelileo, Tungurahua.
-Niño de la Santa Cruz. Rumipamba, Quero, Tungurahua.
-Señor de los Milagros. San Juan, Chordeleg, Azuay.
- Fiesta de la Cruz. Paccha, Cuenca, Azuay.
- 15.- San Rafael. Bolívar, Carchi.
-San Ignacio. La Concepción, Mira, Carchi.
-Virgen de Las Lajas. Pinguilí, Pelileo, Tungurahua. Cantón Ibarra, Imbabura.
-Virgen del Rosario. Pindal, Loja.
-Virgen de los Dolores. Paute, Azuay.
-San Andrés. Checa, Cuenca, Azuay.
- 18.- Señor de los Milagros. Ludo, Sígsig, Azuay.
-San Bartolomé. Cuenca, Azuay.
- 18-25.- Jesús del Gran Poder. Facundo Vela, Guaranda, Bolívar.
- 19.- Señor de los Milagros. Santa Ana, Cuenca, Azuay.
- 20.- San Miguel. Zhidmad, Gualaceo, Azuay
-Señor de los Milagros. Santa Ana, Cuenca, Azuay.
- 20-28.- Fiesta de los lagos. Ibarra, Imbabura.
- 22-23.- Virgen del Cisne. Zhiña, Nabón, Azuay.
- 23.- Señor de los Milagros. Zharbán, Gualaceo, Azuay.
-Virgen de la Merced. Turi, Cuenca, Azuay.
- 23-24.- Nuestra Señora de la Merced. Manta, Paján, Sucre y Rocafuerte, Manabí.
-Señor de los Milagros. Gualaceo, Azuay.
-Virgen de las Mercedes. Babahoyo y Quevedo, Los Ríos.
- 24.- -Virgen de la Merced. Yaruquí y Zámbriza, Quito, Pichincha. Parroquia Sabanilla, Celica, Loja. Cantones Santa Isabel, Gualaceo y Cuenca, Azuay. Cocha-huaico, Déleg, Cañar.
-Señor de la Buena Muerte. Santa Rosa, Cuenca, Azuay.
-Señor de Andacocha. Paute, Azuay.
-Señor de los Milagros. Chanchún, Déleg, Cañar. Parroquia Javier Loyola (Corazapal), Azogues, Cañar. Cojitambo, Azogues, Cañar. Cantones Chordeleg y Santa Isabel, Azuay.

- 2-3.- Aparición de la Virgen. Santa Rosa, Ambato, Tungurahua.
- 3.- San Martín. Cachimalero, Eloy Alfaro, Esmeraldas.
- 4.- San Miguel. Ricaurte, Cuenca, Azuay.
-San Carlos. Ricaurte, Cuenca, Azuay.
-San Martín de Porres. Cuenca, Azuay. Cantón Loja, Loja.
-Nuestra Señora de la Natividad. El Limo, Puyango, Loja.
- 8.- La Santísima Trinidad. El Limo, Puyango, Loja.
- 12.- Dolorosa del Colegio. Buenavista, Chaguarpamba, Loja.
- 17.- San Isidro. Nabón, Azuay.
- 17-18.- Virgen de Lourdes. Junín, Manabí.
- 18.- Virgen del Remedio. Déleg, Cañar.
- 21.- Virgen del Quinche. Quito, Pichincha. Parroquia Quisapincha, Ambato, Tungurahua. Cantón Guaranda, Bolívar. (El Quinche), Chordeleg, Azuay.
-La Virgen María. Quero, Tungurahua.
-Romería a la Virgen de Monserrate. Montecristi, Manabí.
- 22.- Señor de Girón. Girón, Azuay.
-Virgen de la Natividad. Pedro Moncayo, Pichincha.
- 24.- Señor de los Milagros. Chordeleg, Azuay.
-Sagrado Corazón de Jesús. Santa Rufina, Chaguarpamba, Loja.
-Virgen del Rosario. San Juan de Pózul, Celica, Loja.
- 29.- San Andrés. Jadán, Gualaceo, Azuay.
- 30.- San Andrés. San Andrés, Píllaro, Tungurahua. Cantón San Vicente, Manabí.
Parroquia Taday, Azogues, Cañar. Cantón Pichincha, Manabí. Cantón Guaranda, Bolívar.
-San Diego. Chaquinal, Pindal, Loja. Primera semana.- San Antonio. Bulán, Paute, Azuay.
-Señor de los Milagros. Girón, Azuay. Segunda semana.- Señor de los Milagros. Girón, Azuay.

Segunda y tercera semana. Señor de Burgos. Solano, Cañar.

Tercera semana.- Señor de los Milagros. Girón, Azuay.

Cuarta semana.- Señor de los Milagros. Girón, Azuay.

Segundo Domingo.- San Pablo. Shaglli, Santa Isabel, Azuay.

Tercer domingo.- Señor de Guachapala. Guachapala, Paute, Azuay.

Cuarto domingo.- San Andrés. Checa, Cuenca, Azuay.

Cuatro domingos.- Virgen del Rosario. Cuenca, Azuay.

A fines de noviembre se honra a San Antonio (se llama también la fiesta de Capitanes)

En Salasaca, Pelileo, Ambato Tungurahua.

DICIEMBRE

- 3.- San Francisco Javier. San Francisco de Sageo, Biblián, Cañar.
- 6.- Reyes. Guano, Chimborazo.
-San Nicolás. Chunchi, Chimborazo.
- 8.- La Inmaculada. Guayllabamba, Quito, Pichincha. Parroquia Juan Montalvo, Mira, Carchi. Cantón Riobamba, Chimborazo. Parroquia Chontamarca, Cañar, Cañar.
-Virgen de la Paz. La Paz, Montúfar, Carchi.
-La inmaculada Concepción.- Tosagua y Puerto López, Manabí. Cuenca, Paute, Gualaceo, Pucará y Santa Isabel, Azuay. Parroquia El Limo, Puyango, Loja.
-Virgen de Lourdes.- Taday, Azogues, Cañar.
- 8.- -Virgen de Lourdes. Palenque, Los Ríos.
- 9.- Beata Narcisa de Jesús.- Nobol (o Piedrahita), Daule, Guayas. (v. Enero 2)

- 12.- Virgen de Guadalupe. Baños, Cuenca, Azuay.
- 24.- Navidad. En todo el país.
-Pase del Niño.- En varios lugares del país.
-Fiesta del Señor de Belén. Turi, Cuenca, Azuay.
31. - Año viejo. Varios lugares del país.
-Virgen de la Natividad. Cuenca, Azuay.
-Fiesta de Reyes. Quisapincha, Ambato, Tungurahua.
Cuatro sábados.- Virgen de Fátima. Girón, Azuay.
Primera semana.- Señor de los Milagros. Girón, Azuay.
-Virgen de la Natividad. Ludo, Sígsig, Azuay.
Segunda semana.- Señor de los Milagros. Girón, Azuay.
Tercera semana.- Señor de los Milagros. Girón, Azuay.

OTRAS FIESTAS

- Entre enero y febrero. Fiesta de la manzana. Pillaro, Tungurahua.
- Entre enero y marzo. Fiesta de la yuca. Entre los záparos de la región oriental.
- En Febrero. Fiesta del cuy. Ricaurte, Cuenca, Azuay.
- Entre febrero y marzo.- Fiesta de las flores y las frutas. Ambato, Tungurahua.
- De febrero 3 a marzo 9. Virgen del Rosario de Agua Santa. Baños, Tungurahua.
- Febrero.- Paucar raymi. Peguche, Otavalo, Imbabura.
- Mediados de febrero. San Isidro. La Esperanza, Ibarra, Imbabura.
- Marzo (sin fecha). Fiesta del durazno. Gualaceo, Azuay.
-Fiesta de la manzana. San Bartolomé, Sígsig, Azuay.
- De marzo 15 a abril 18. Jesús del gran poder. San Miguelito, Pillaro, Tungurahua.
- Cristo del Consuelo. Guayaquil, Guayas.
- Entre marzo y abril. Corazas de Pascua Florida. Otavalo, Imbabura.
-Pesa de ganado. Ibarra, Imbabura.
- Abril. San Vicente. Palmas, Paute, Azuay.
-Fiesta de la Dolorosa o Virgen del Concilio. Paccha, Cuenca, Azuay.
- Mayo. Fiesta de la Cruz. Nulti, Cuenca, Azuay.
-Fiesta de las Señoritas. Chiquintad, Cuenca, Azuay.
-Fiesta de la Virgen "por las hijas de María". Cutchil, Sígsig, Azuay.
- Junio.- Setenario y Corpus. Cuenca, Azuay (y en otros lugares)
-Fiesta de Jesús, por la juventud (varones), Cutchil, Sígsig. (v. Mayo)
- Entre junio y septiembre.- San Pedro y San Pablo. Manabí.
- Julio.- Virgen del Carmen. Tarqui, Cuenca, Azuay.
-Virgen de la Visitación. Sinincay, Cuenca, Azuay.
- Agosto.- Chaupihuata. Tungurahua.
- Septiembre. Fiesta de la caña. La Unión, Santa Isabel, Azuay.
-Fiesta del negrito. Callasay, Gualaceo, Azuay.
- Octubre.-Virgen del Rosario. Sinincay, Cuenca, Azuay.
- Noviembre.- Señor de Chuyupi. Licto, Riobamba, Chimborazo.
-Fiesta del Toro- Señor de Girón. Girón, Azuay.
Rumicruz.- Zumbahua, Pujilí, Cotopaxi.
Virgen del Quinche. El Carmen, Manabí.
Virgen del Maíz. Puerto López, Manabí.
Virgen de la Asunción.- Picoazá, Portoviejo, Manabí.
Virgen del Rosario. Salango, Puerto López, Manabí.
Virgen de la Consolación. Flavio Alfaro, Manabí.

FIESTAS MOVIBLES

Carnaval. Entre febrero y marzo.

Semana santa. Entre marzo y abril.

Antes de carnaval. Fiesta de los caporales.

Salasaca, Pelileo, Tungurahua.

Segundo domingo después de carnaval. Señor de la Salud. Guaranda, Bolívar.

Viernes antes de semana santa. Fiesta de la Dolorosa de Suscal, Cañar, Cañar.

Sábado de gloria. El diablo Cuji. Quero, Tungurahua.

Octava de Pascua de resurrección. (Cuasimodo). Salasaca, Pelileo, Tungurahua.

Primera semana después de Corpus. Carmen octava. Juncal, Cañar, Cañar.

Domingo siguiente a la octava de Corpus. Chishioctava. Salasaca, Pelileo, Tungurahua.

Octava de Corpus. Salasaca, Pelileo, Tungurahua.

ADVOCACIONES MARIANAS

Auxiliadora, La
Candelaria, La
Chamizuda
Churona
Corazón de María
Dolorosa
Dolorosa del Colegio
Dolorosa de Suscal
Guardiana de La Fe
Inmaculada, La
Inmaculada Concepción, La
La LLorona
Llullita (v. Virgen del Rosario)
Madre del Rosario
Mama Natividad
María Auxiliadora
María de Monserrate
María Carita
María de la Purificación
Niña María
Niña María Virgen de Jerusalén
Nuestra Señora de la Merced
Nuestra Señora de la Natividad
Nuestra Señora de los Ángeles
Ojona
Peregrina
Purita, La. (v. María de la Purificación)
Santísima Virgen de la Elevación
Viajerita

Virgen Borradora
Virgen de Agua Santa
Virgen de Balbaneda
Virgen de El Cajas
Virgen de Fátima
Virgen de Guadalupe
Virgen de Guápulo
Virgen de la Asunción
Virgen de la Candelaria
Virgen de la Caridad
Virgen de la Concepción
Virgen de la Consolación
Virgen de la Dolorosa
Virgen de la Inmaculada
Virgen de la Magdalena
Virgen de la Merced
Virgen de la Natividad
Virgen de la Navidad
Virgen de la Nube
Virgen de la O
Virgen de la Paz
Virgen de la Presentación
Virgen del Árbol
Virgen de Las Lajas
Virgen de las Mercedes
Virgen de las Nieves
Virgen del Auxilio
Virgen de la Visitación
Virgen del Camino

Virgen del Carmen
Virgen del Cisne
Virgen del Consuelo
Virgen del Guayco
Virgen del Maíz
Virgen del Monte
Virgen de los Dolores
Virgen de Los Limos
Virgen de los Remedios
Virgen de Lourdes
Virgen del Perpetuo Socorro
Virgen del Quinche

Virgen del Remedio
Virgen del Rocío
Virgen del Rosario
Virgen del Rosario de Agua Santa
Virgen del Tránsito
Virgen de Monserrate
Virgen de Pindal
Virgen de Pompeya
Virgen Dolorosa
Virgen Inmaculada
Virgen María
Virgen Peregrina

ADVOCACIONES DE JESÚS

Altísimo	Señor de Cumbe
Corazón de Jesús	Señor de Girón
Corazón de Jesús del Árbol	Señor de Guachapala
Cristo del Consuelo	Señor de la Agonía
Cristo de mayo	Señor de la Buena Esperanza
Cristo Pobre	Señor de la Buena Muerte
Divino Niño, El	Señor de la Calera
Jesús del Gran Poder	Señor de la Caridad
Jesús Sacramentado	Señor de la Paz
Niño, El	Señor de las Aguas
Niño Caracol	Señor de la Salud
Niño de Isinche	Señor de las Angustias
Niño de la Santa Cruz	Señor de la Santa Cruz
Niño Dios	Señor de las Flores
Niño Jesús, El	Señor del Buen Suceso
Niño Rey de Reyes	Señor del Consuelo
Nuestro Señor	Señor del Divino Amor
Nuestro Señor de la Misericordia	Señor del Gran Poder
Nuestro Señor de los Milagros	Señor del Monte
Sagrado Corazón de Jesús	Señor del Monte Calvario
Sangre de Cristo	Señor de los Azotes
San Salvador	Señor de los Milagros
Santísimo	Señor del Río
Señor de Andacocha	Señor del Terremoto
Señor de Burgos	Señor de Macas
Señor de Chuyupi (v. Calendario: Otras fiestas)	Señor de Maquitas
Señor de Cuicuno	Señor de Pomasqui

BIBLIOGRAFÍA

- AGUILAR Vázquez, Carlos. Obras completas. T. III. Prosa. Ed. Fray Jodoco Ricke. Quito. 1972. 590 p.
- BALAREZO, Piedad et al. Un estudio antropológico de las fiestas tradicionales de Baños. In Revista del Instituto Azuayo de Folklore. # 9. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1986. 210 p.
- BUENO, Ángel. El carnaval de Jadán. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1998. 83 p.
- BUSTAMANTE, José Rafael. Para matar el gusano. Ariel. s/f. Quito-Guayaquil. 213 p.
- CALLE, Manuel J. Mi uniforme. Municipalidad de Cuenca. 1967. 237 p.
- CARVALHO-NETO, Paulo. 1.- Diccionario del folklore ecuatoriano. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Quito. 1964. 468 p.
- 2.- El septenario. In Revista del Instituto Azuayo de Folklore. # 1. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1968. 214 p.
- CEVALLOS, Pedro Fermín. Breve catálogo de errores en orden a la lengua y al lenguaje castellanos. Tip. De Porras y Rumazo González. Ambato. 1880. 207 p.
- COBO, Bernabé. Historia del nuevo mundo y fundación de Lima. Biblioteca de autores españoles. Madrid. Vol. 91-92. (XCII, 86)
- CORDERO, Luis. 1.- Botánica. Universidad de Cuenca. 1984. 240 p.
- 2.- Diccionario quichua. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Quito. 1955. 427 p.
- CORDERO Palacios, Alfonso. Léxico de vulgarismos azuayos. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1985. 273 p.
- CORDERO Palacios, Octavio. El quechua y el cañari. Universidad de Cuenca. 1981. 400 p.
- CÓRDOVA, Carlos Joaquín. El Habla del Ecuador. Diccionario de ecuatorianismos. Universidad del Azuay. Cuenca. Dos tomos.
- CORNEJO, Justino. Chigualito-chigualó. Universidad de Guayaquil. 1959. 228 p.
- COSTALES, Piedad y Alfredo. El quishihuar. IADAP. Quito. 1981. Tomo III. 195 p.
- CUVI, Pablo. ¡Viva la fiesta! Ecuador. Dinediciones. Quito. 2002. 206 p.
- DÁVILA Andrade, César. Cabeza de gallo. Edit. Alberto Crespo. Cuenca. 1978. 115 p.
- ENCALADA Vásquez, Oswaldo. Diccionario de la artesanía ecuatoriana. CIDAP. Cuenca. 2003. 357 p.
- GONZÁLEZ, Susana. 1.- El pase del Niño. Universidad de Cuenca. 1981. 209 p.

- 2.- Tradición y cambio en las fiestas religiosas del Azuay. Tesis doctoral, inédita. Universidad de Cuenca. 1993. 439 p.
- GUARACA Calderón, José. Los danzantes de Socarte (provincia del Cañar) In Revista del Instituto Azuayo de Folklore. # 1. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1991. 122 p.
- HIDALGO, Laura. Décimas esmeraldeñas. Banco Central del Ecuador. Quito. 1982. 474 p.
- ICAZA, Jorge. Huasipungo. Oveja Negra. Bogotá. 1985. 161 p.
- JIJÓN y Caamaño, Jacinto. El Ecuador interandino y occidental. Editorial Ecuatoriana. T. III. Quito. 1943.
- KARSTEN, Rafael. La vida y la cultura de los shuar. Abya yala y Banco Central del Ecuador. Guayaquil. 1988. 683 p. dos tomos.
- KRICKEBERG, Walter. Mitos y leyendas de los aztecas, incas, mayas y muiscas. Fondo de Cultura Económica, México. 1975. 267 p.
- LANDÍVAR, Manuel Agustín. 1.- Fiesta de la Inmaculada Concepción en Uzhupud. In Revista del Instituto Azuayo de Folklore. # 3. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1969. 192 p.
- 2.- La Octava de Corpus en Turi. In Revista del Instituto Azuayo de Folklore. # 1. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1968. 214 p.
- 3.- Fiesta del Señor de las Aguas en Girón. In Revista del Instituto Azuayo de Folklore. # 4. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1971. 201 p.
- MARTÍ, José. La edad de oro. Kapelusz. Buenos Aires. 1974. 218 p.
- MATEUS, Alejandro. Riqueza de la lengua castellana, provincialismos ecuatorianos. Edit. Ecuatoriana. Quito. 1933. 500 p.
- MUÑOZ Cueva, Manuel María. La tierra morlaca. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 2000. 163 p.
- ORTIZ, Adalberto. Juyungo. Planeta. Impreso en Colombia. 1995. 358 p.
- PELLIZARO, Siro. La celebración de uwi. Banco Central del Ecuador. Guayaquil –Quito. 1978. 159 p.
- RAMÍREZ Salcedo, Carlos. 1.- Un día de la fiesta del patrón Santiago. In Revista del Instituto Azuayo de Folklore. # 1. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1968. 214 p.
- 2.- La fiesta de San Pedro en Sayausí. In Revista del Instituto Azuayo de Folklore. # 3. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1969. 192 p.
- 3.- Reseña cronológica de la fiesta del toro en Girón. In Revista de Antropología # 8. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1984. 152 p.
- RIOFRÍO, Miguel. La emancipada. Universidad de Cuenca. 1983. 81 p.
- RUEDA, Marco Vinicio. La fiesta religiosa campesina. Educ. Quito. 1982. 395 p.
- SILES, Ligia. La indumentaria en Salasaca. Mimeo. IADAP. 127 p.
- STEVENSON, W.B. Narración y descripción histórica de 20 años de residencia en Sud América. In. El Ecuador visto por los extranjeros. Cajica. Puebla, México 1959. 580 p.
- TERÁN, Enrique. El cojo Navarrete. El Conejo y Oveja Negra. Quito. 1986. 282 p.
- TOBAR Donoso, Julio. El lenguaje rural. Edit. La Unión Católica. Quito. 1961. 296 p.
- TOBAR Guarderas, Carlos. Consultas al diccionario de la lengua. Imp. Atlas. Geográfico. Barcelona. 1907. 509 p. Segunda edición.
- TORRES, Glauco. 1.- Diccionario quichua-castellano. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1982. 345 p.
- 2.- Lexicón etnolectológico del quichua andino. Edit. Tumipanpa. Cuenca. 2003 3 tomos.
- VÁZQUEZ, Honorato. El quichua en nuestro lenguaje popular. Universidad de Cuenca. 1980. 62 p.
- VITERI, Oswaldo. La fiesta de San Miguel de Llacshún. In Revista del Instituto Azuayo de Folklore. # 1. Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca. 1968. 214 p.

- ZARUMA. Bolívar. Identidad de hatun Cañar a través de su folklore. Imp. Monsalve Moreno. s/f. 244 p.
- Diccionario de autoridades. Imp. De Francisco del Hierro. Madrid. 1726.
- Diccionario de la lengua española. Real academia Española. Vigésima segunda edición. Espasa Calpe. S. A. Madrid. 2001. 2368 p.
- La cultura popular en el Ecuador. T. I. Azuay. Coordinadores: Juan Martínez Borrero y Harald Einzmann. CIDAP. Cuenca. 1993. 234 p. Tercera edición.
- La cultura popular en el Ecuador. T. 2. Cotopaxi. Coordinador: Marcelo Naranjo. CIDAP. Cuenca. 1996. 226 p. Tercera edición.
- La cultura popular en el Ecuador. T. 3. Bolívar. Coordinador: Segundo Moreno. CIDAP. Cuenca. 1983. 334 p.
- La cultura popular en el Ecuador. T. 4. Esmeraldas. Coordinador: Marcelo Naranjo.. CIDAP. Cuenca. 1996. 273 p. Segunda edición.
- La cultura popular en el Ecuador. T. 5 Imbabura. Coordinador: Marcelo Naranjo.. CIDAP. Cuenca. 2002. 372 p. Segunda edición.
- La cultura popular en el Ecuador. T. 6 Cañar. Coordinadores: Harald Einzmann y Napoleón Almeida. CIDAP. Cuenca. 1991. 126 p.
- La cultura popular en el Ecuador. T. 7. Tungurahua. Coordinador: Marcelo Naranjo. CIDAP. Cuenca. 1992. 299 p.
- La cultura popular en el Ecuador. T. 8. Loja. Coordinador: Napoleón Almeida. CIDAP. Cuenca. 1999. 244 p.
- La cultura popular en el Ecuador. T. 9. Manabí. Coordinador: Marcelo Naranjo. CIDAP. Cuenca. 2002. 373 p.
- La cultura popular en el Ecuador. T. 10 Chimborazo. Coordinador: Marcelo Naranjo. CIDAP. Mimeo. 2004. 290 p.

ÍNDICE

Presentación	
Claudio Malo González	5
Introducción	
Oswaldo Encalada Vásquez	13
Sección Descriptiva	17
Sección Analítica	125
Apéndices	335
Bibliografía	349

